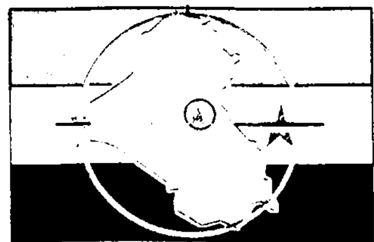
Limburgs Dagblad

Zaterdag 19 januari 1991

73e jaargang nr. 16.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



Operatie Woestijnstorm concentreert zich nu op Iraakse grondtroepen

Israël kondigt vergelding aan

Van de redactie buitenland

WASHINGTON/DEN HAAG – Israël zal wraak nemen voor de Iraakse raketaanval in de vroege ochtenduren van vrijdag. Minister van Defensie, Moshe Ariens, heeft hierover geen twijfel laten bestaan. „Wij zijn aangevallen, wij zullen zeker reageren," aldus de bewindsman in een toespraak voor de Israëlische staatstelevisie. Terwijl de minister sprak, loeiden in het hele land de sirenes en leek een tweede Iraakse raketaanval op komst. Drieëntwintig minuten na het eerste alarmsignaal bleek dat er sprake was van 'vals alarm'.



● *Reddingswerkers en veiligheidsmensen nemen de schade op in de Israëlische hoofdstad Tel Aviv na de Iraakse raketaanval vrijdagochtend. Veel huizen werden verwoest en twaalf mensen raakten gewond.*

Arens zei dat Israël stappen moet ondernemen die noodzakelijk zijn om het land te verdedigen. Hij liet in het midden wanneer Israël zal terugslaan. De Iraakse raketaanval in de nacht van donderdag op vrijdag veroorzaakte op enkele plaatsen in het grote schade en kostte – indirect – aan vijf mensen het leven.

Eerder op de dag had de Israëlische minister van buitenlandse zaken, David Levy gezegd dat Israël 'niet besloten had om de Iraakse aanval onmiddellijk te vergelden', maar hij voegde daaraan toe dat zijn land zich het recht voorbehoudt te antwoorden 'op de manier, de schaal en het tijdstip die Israël nodig vindt.'

Lof

In Washington prees president Bush gistermiddag de Israëlische leiders voor hun terughoudendheid. Onomstotelijk is dat Israël tegemoet is gekomen aan de dringende wens van Washington Saddams raketaanval op de joodse staat niet (onmiddellijk) te beantwoorden. De VS vrezen dat indien Israël nu terugslaat, de Arabische landen zich uit de anti-Irak-coalitie, waardoor niet te overziene gevolgen dreigen.

Bush zei 'woedend' te zijn over Iraks jongste daad van agressie. Hij, benadrukte dat de geallieerde strijdkrachten hun inspanning voor het uitschakelen van de Iraakse raket lanceerinstallaties zouden verdubbelen. Enkele uren later werd de daad bij het woord gevoegd.

Vanaf de basis Incirlik in Turkije opgestegen Amerikaanse gevechtsvliegtuigen bestookten de mobiele raketlanceerinstallaties langs de westgrens van Irak die bij de aanval op Israël gebruikt zouden zijn.

Gistermiddag en -avond voerden Amerikaanse en Britse jachtbommenwerpers opnieuw zware bombardementen uit op strategische doelen in Irak en Koeweit. Tonnen bommen werden afgeworpen op de naar schatting 30.000 soldaten van het Iraakse elitekorps van de Republikeinse garde die zich met hun tanks hebben ingegraven in het zuiden van Irak en het noordwesten van Koeweit. Na 36 uur van onophoudelijke aanvallen op en rond Bagdad concentreert de operatie Woestijnstorm zich nu op de Iraakse grondtroepen. De Amerikanen bestoken de Irakezen met 500 pond clusterbommen.

Waarschuwing

Sovjet-president Gorbatsjov waarschuwde gisteren Arabische leiders zich niet te laten verleiden tot een oorlog met Israël. In persoonlijke boodschappen wees Gorbatsjov op de Iraakse pogingen 'hen tot een nieuwe confrontatie met Israël te brengen.' Hij riep hen op 'terughoudendheid en wijsheid' te betrachten. Ook vroeg hij de Israëlische leiders 'zich uiterst voorzichtig en terughoudend op te stellen.'

Zie verder pagina 7

● **Sovjetlegerleiding: 'Luchtafweer Irak voor helft vernietigd'**

max. 7°C

min. -1°C

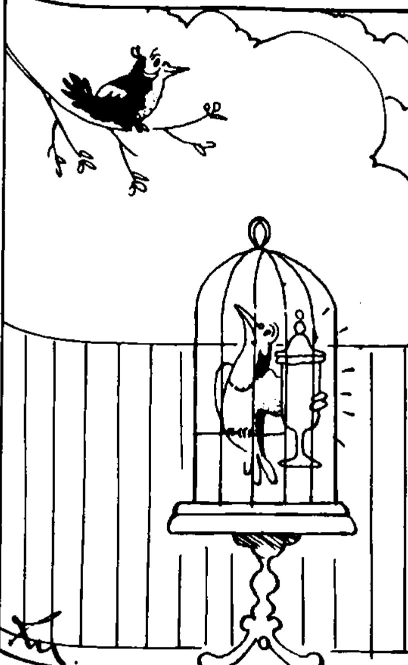
WOLKENVELDEN

In de ochtend neemt de bewolking toe, gevolgd door regen; later op de dag zijn er weer opklaringen. De wind is eerst zuidelijk en draait later naar westelijke richting. Zondag zijn er wolkenvelden, maar blijft het droog bij een matige west- zuidwestelijke wind. In de nacht en ochtend is er kans op mist. De temperatuur ligt overdag rond 7 graden en beweegt zich 's nachts rond het vriespunt.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:
zon op: 08.38 onder: 17.03
maan op: 09.47 onder: 21.20
MORGEN:
zon op: 08.37 onder: 17.05
maan op: 10.01 onder: 22.36

Wereldvogelshow 1991 in Helvoirt



Een dag oorlog kost 850 miljoen gulden

WASHINGTON – Eén enkele dag van de luchtoorlog zoals die tot nu toe is gevoerd, kost de Amerikanen naar schatting 500 miljoen dollar (circa ƒ 850 miljoen). Het grootste deel van dat bedrag, 350 miljoen (ƒ 565 miljoen) gaat op aan bommen en raketten. William Ward, een Amerikaanse defensiespecialist, kwam wat betreft de eerste dag van Operatie Desert Storm tot de volgende berekening:

A) 100 Tomahawk kruisraketten werden gelanceerd, die elk een miljoen dollar kosten. Totaal: 100 miljoen dollar.
B) 500 Harm en Strike anti-radar raketten werden afgevuurd, die elk 100.000 dollar kosten. Totaal: 50 miljoen dollar.
C) 20.000 ton aan bommen werden gelost, voor een bedrag van gemiddeld 10.000 dollar per ton. Kosten: 200 miljoen dollar.
D) de schade aan een aantal van de Amerikaanse straaljagers beloopt een bedrag van circa 80 miljoen dollar. Eén F-18 straaljager werd neergehaald, en die kost 27 miljoen.
E) Tenslotte is er door de 1000 ingezette vliegtuigen voor 50 miljoen dollar aan brandstof verbruikt. Totaal dus: iets meer dan 150 miljoen.
Die bedragen zijn al gigantisch, maar de kosten van de huidige luchtoperatie vallen nog mee vergeleken bij de kosten van een grondaanval. Want dan hebben we het over een miljard dollar per dag.
De Congressional Budget Office, dat voor het Amerikaanse Congres als rekenmeester optreedt, heeft de totale kosten van Operation Desert Storm begroot op een bedrag tussen 28 en 86 miljard dollar.

Diesel 12 cent lager
Benzine tien cent goedkoper

ROTTERDAM – Marktleider Shell verlaagt vandaag de prijzen voor benzine en diesel met respectievelijk tien en twaalf cent per liter. Shell heeft tot de verlaging besloten omdat gisterochtend is gebleken dat net als de ruwe olie ook de produktnoteringen fors lager blijven.

Aan de zelftankpompen gaan door de verlaging advies-literprijzen gelden van 168 cent voor super gelood, 165 cent voor super plus en 161 cent voor euro loodvrij. Een liter diesel gaat 118,8 cent kosten.
De organisatie van zelfstandige oliehandelaren Novok verlaagt vandaag de literprijzen voor benzine en diesel met 11 en 13 cent. Daardoor komen de adviesprijzen voor de vrije pompen op gelijk niveau met de grote maatschappijen.

Leger Israël gemotiveerd

TEL AVIV – Als het om een numerieke vergelijking tussen Israel en zijn potentiële Arabische vijanden zou gaan, zou de joodse staat hopeloos verloren zijn. Syrië kan een leger op de been brengen van zeker 1,5 miljoen man (inclusief reservisten), terwijl Irak beschikt over twee miljoen militairen. Het Israëlische leger, met 174.000 man onder de wapenen en 430.000 reservisten lijkt daarbij op een dwerg.

Dat het land sinds de onafhankelijkheid alle oorlogen gewonnen heeft ligt niet alleen aan de moderne wapenuitrusting van de troepen. De Israëlische strijdkrachten gelden als zeer gemotiveerd, goed opgeleid en strijdvaardig.

Israël heeft volgens westerse militaire experts de modernste en best uitgeruste luchtmacht in de regio. De piloten worden tot de beste in de wereld gerekend.

De luchtmacht heeft niet alleen de taak het land te beschermen tegen vijandige vliegtuigen, maar moet ook het Israëlische luchtruim beheersen.

Han Rameckers, Monique Prévoo en Jef Roeselers exposeren

Een en al fusie bij Simera

MAASTRICHT – In een oud schoolcomplex in Maastricht heeft het kunstenaars-initiatief VER.i.o. een paar jaar lang tentoonstellingsactiviteiten ontwikkeld waarin veel aandacht was voor experimenten en contacten met het buitenland. Installaties vormden de hoofdmoot van het programma. Het schoolcomplex is gesloopt en de activiteiten zijn verlegd naar de galerie Simera, die onder de leiding van Geertjan Driessen de vroegere expositieruimte van het Bassin in de Bogaardenstraat nieuw leven heeft gegeven. Dat gaat onder auspiciëen van de Stichting Fusie – aan stichtingen geen gebrek – waarin VER.i.o. met nog andere kunstenaars-initiatieven is opgegaan.

Simera ziet er nieuw en opgefrist uit, aanpalend aan het gerestaureerde Filmhuis en Geertjan Driessen heeft er alle zorg voor: niet alleen zijn de presentaties presentabel – er zijn nu ook de vroeger vaak gemiste zaalteksten en andere nuttige drukwerken, de biografische gegevens, titels en foto's. En dan is vermoedelijk nog een voorraad nuttigs opgeslagen op de harde schijf van een computer waarvan de monitor groen staat op te lichten naast het koffieapparaat in de directiekamer.

Simera – „Het is een Grieks woord," legt de galeriehouder uit, „en het betekent zoiets als de huidige dag" – is aan de derde tentoonstelling toe in een reeks die de verzamelnaam 'Locals' heeft meegekregen. Daaronder zijn ook mensen verstaan als Dre Devens, Jan Hölscher, Rudy Beerens en Kees Barten.

De ruimte staat nu ter beschikking van Han Rameckers, Monique Prevoo en Jef Roeselers, drie 'locals' geboren in respectievelijk Voerendaal, Brunssum en Geleen, alle drie door de Stadsakademie op het kunstenaarschap voorbereid.

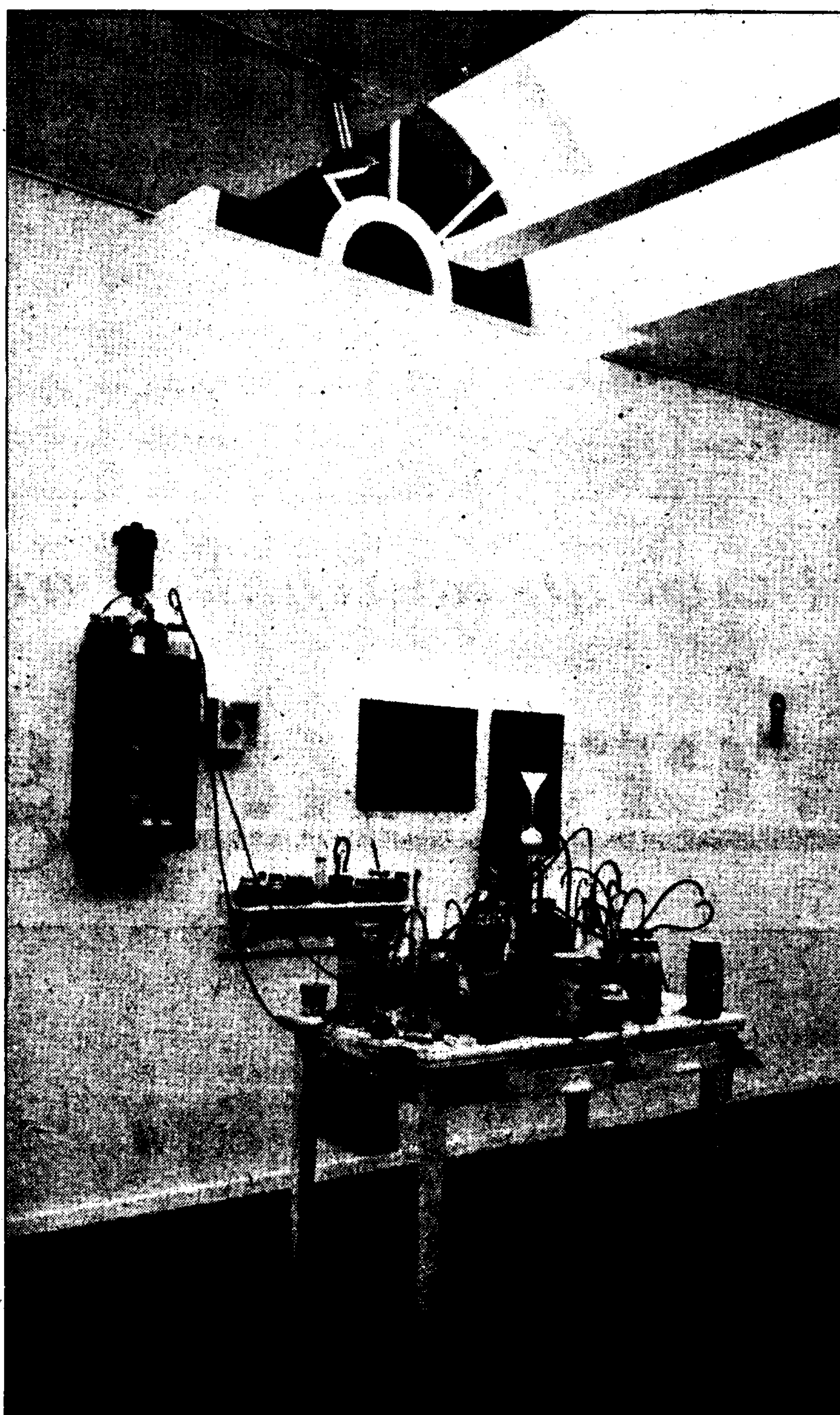
Emotie

Han Rameckers eist – solitair – de eerste aandacht op ter linkerzijde, met twee reusachtige schilderijen vol lettertekens die een onbekende taal doen vermoeden, maar niets blijken te betekenen: een uiterste discrepantie – in de visie van de kunstenaar – tussen inhoud en verschijningsvorm, naar goed conceptueel gebruik vermoedelijk met verwijzing naar soortgelijke discrepanties in het maatschappelijk bestel.

Maar meer nog met een wonderlijke laboratoriumtafel, beladen met glazen potten, buizen en rubberslangen, verbonden ook met kastjes aan de muur en uitgetrokken laatjes. Het puft, borrelt en sist in vloeistoffen van allerlei kleur en samenstelling, die naar de verzekering van de kunstenaar geen van alle het milieu bedreigen. Bij nadere beschouwing – en die moet langdurig zijn want hier is een veelheid van vondsten en bijzonderheden samengepakt – groeit het vertrouwen dat hier niets bedreigends aan de hand is. „Dit alles is emotie," zegt Rameckers, die een godsbegrip heeft ingevoerd in een witte fles – op de top van zijn bizarre bouwsel. Een minuscule mensenwereld in een groen laatje geeft ineens een notie van een – vanuit dat laatje – onoverzienlijke kosmos.

De minuscule mensfiguurtjes zal hij ook in kleine, compact geworden installaties benutten voor het scheppen van een soort 'draagbare musea' vol filosofisch gedachtengoed, als diorama's aan de wand nog handzamer dan dat van Marcel Duchamp.

Monique Prevoo en Jef Roeselers treden hier – ter rechterzijde – gezamenlijk op. Zij deden dat nog pas geleden eerder in de kadekelders langs het Bassin. Hun samenwerking heeft naast het artistieke nog een apart aspect: de kunstenaars zijn vijftien jaar getrouwd. Zij zijn hier vertegenwoordigd met werken van gezamenlijke conceptie, zoals 'In Utrecht even overstappen' en 'Le Cri du poisson doré – à l'oiseau mort'. Daarnaast is er werk in ieders zeer eigen idioom. Dat van Prevoo heeft een poëtisch en ideeënrijk karakter. Dat van Roeselers is in oorsprong abstract, rationeel en in geometrische vormen uitgevoerd. Twee recente schilderijen onder de titel 'Stad aan de rivier' hebben dat karakter nog onmiskenbaar, maar voor een goed verstaander voegen hier een bloemmotief in caput mortuum en een regelamtige S in hemelsblauw summiere poëtische elementen toe, die van doen hebben met leven en dood – en met eeuwig stromend water.



● *Installatie van Han Rameckers, te zien in galerie Simera.*

Het echtpaar woonde lang in Friesland, waar de afstand en de vlakte op de expressie hun invloed hadden. De beeldhouwer Roeselers reageerde daarop met toevoegingen aan de openbare ruimte van vertikalen in menselijke maat: ter hoogte van tafels en traptreden. De terugkeer naar het bronsgroen eikehout en het golvende Mergelland droeg nieuwe thema's aan. En ook nieuw werk: Roeselers werd de man achter het Meerssens initiatief voor een mergel-symposium. Mergel, zoals zijn huidige presentatie weer bewijst, werd naast het Belgische petit granit zijn favoriete medium.

Prevoo werd een der oprichters van de Stichting Koda, waarin de kunstenaressen actief waren met o.m. de organiatie van tentoonstellingen als Apropos en Grenzenloos. Zij bleef trouw aan haar voorkeur voor een vorm van conceptuele schilderkunst die zorgvuldige vermaterialisering niet in de weg staat. Haar schilderijen zijn ook om die reden aangenaam. Haar preoccupatie met woorden en hun betekenis heeft zij op haar partner overgebracht. 'Zo maar even' overstappen zal er niet meer bij zijn.

Tot 2 februari in de galerie Simera Han Rameckers, Monique Prevoo en Jef Roeselers met een presentatie die een notie geeft van wat een generatie, geboren in de jaren vijftig 'op de huidige dag' beweegt aan creatieve ambitie, aan poëzie, aan bittere ernst, maar – naar mag worden vastgesteld – ook aan relativerend vermogen en min of meer stille humor.

pieter defesche

k

Aardige CD van Philips Harmonie

Juist in een periode dat de naam Philips voornamelijk in verband wordt gebracht met tegenvallende bedrijfsresultaten en gedwongen ontslagen, brengt het bedrijf de tweede CD van zijn harmonie-orkest op de markt. Hoewel op het eerste gezicht misschien minder voor de hand liggend, is daar alle reden toe: Philips Eindhoven bestaat in 1991 honderd jaar en het eveneens in de lichtstad gevestigde bedrijfsorkest is tachtig jaar oud geworden.

De Philips Harmonie heeft een sociale functie binnen het bedrijf en bovendien de taak Philips op muzikaal verantwoorde wijze ook naar buiten te vertegenwoordigen. Het feit dat Pierre Kuypers al bijna dertien jaar de muzikale scepter over het orkest zwaait zegt in dit verband genoeg. Dat componist/dirigent Hardy Mertens als tweede man sinds twee jaar meewerkt aan het handhaven en verheffen van het muzikale niveau eveneens. In dit verband moet ook het verschijnen van de tweede geluidsdrager worden gezien, die qua repertoire een afspiegeling is van wat het orkest tijdens concerten doet: vóór de pauze 'serieuze' blaasmuziek, een meer populair programma erna. Een formule waardoor een profilering naar een zo breed mogelijk publiek mogelijk is.

In opdracht van het bedrijf co[...] neerde Hardy Mertens de swi[...] de Philips Centennial March, [...] dracht van het harmonie-[...] maakte hij de vierdelige comp[...] Pushing the Limits, een soort [...] kale verklanking van de be[...] geschiedenis van de gloeilamp[...] briek uit het zuiden des lands. [...] een contrastrijke compositie, [...] in pregnante ritmiek en de 'ee[...] Mertens-melodiek' – je moet [...] houden – in een boeiende di[...] tegenover elkaar worden gep[...] Filmmuziek (The magnificent [...] van Elmer Bernstein), Spaans[...] te klanken (El Camino Real[...] Reed en Paquita y nieves va[...] lens), een Bernstein-selectie [...] o.a. America), het jazzy Just fo[...] rinet en het spectaculaire The [...] ren of Sanchez als uitsmijter[...] men de welluidende ingredi[...] van de CD. Ze tonen aan dat de [...] lips Harmonie een zeer vaardi[...] monie-orkest is, dat een bre[...] gevarieerd repertoire op aan[...] kende wijze kan uitvoeren. Al[...] ken intonatieprobleempjes en [...] brekkige toonvorming soms [...] baar dat we met een amateuro[...] te doen hebben. De orkestklan[...] de harmonie zou bij een meer d[...] te opname overigens beter to[...] recht zijn gekomen.

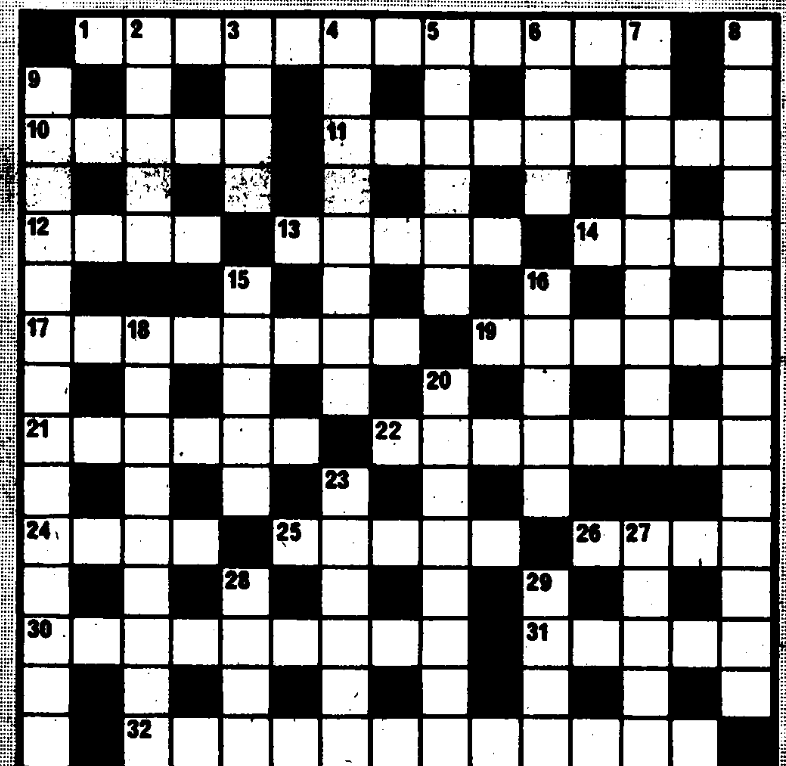
Voor de geoefende luisteraar i[...] wellicht leuk te letten op het k[...] herkenningsmotiefje, dat in de [...] de composities van Hardy Me[...] en de klarinetsolo in Just for [...] net terug te vinden is. Andere [...] lerei', zoals het compositoris[...] werken van de naam Philip[...] ook de recensent niet opge[...] zijn, als hij daarover door de c[...] nist niet zou zijn geïnformeer[...]

jos fr[...]

Oplossing van gistere[...]

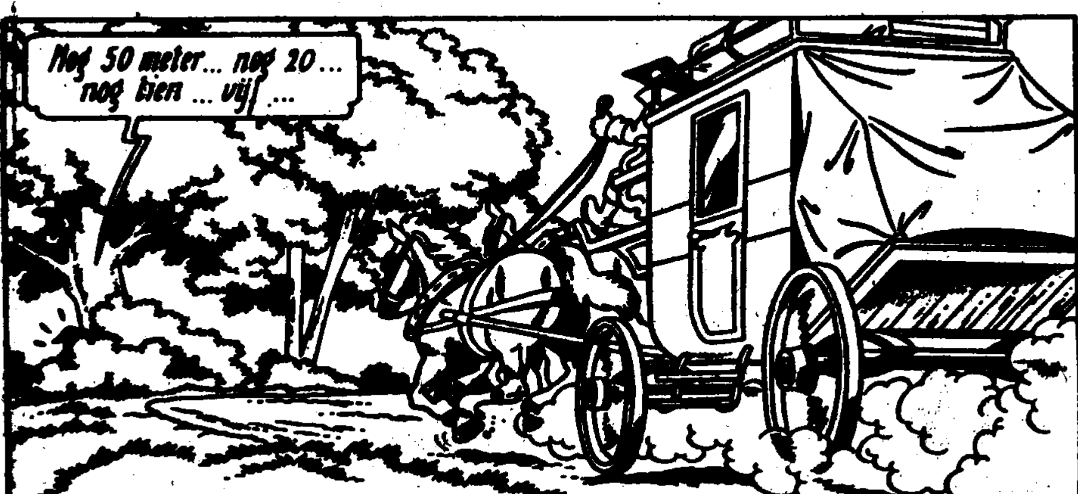
```
M E E V A L L E R
E E N - L - A L E
E R - W E E - I K
S - F E E S T - W
T O L - R - A A I
E D E L - H A A S
R E N - B - T R I
W - S N O E S - T
E D - A D M - R E
R I F - E - R E U
K A A S M A K E R
```

cryptogram



Horizontaal: 1 Voertuig voor het vervoer van supporters? (12); 10 Materiaal waarvan men wijzer kan worden (5); 11 Voorwendsel als middel tot ontsnapping (9); 12 Muzikale monoloog (4); 13 Gaat als de wind tekeer (5); 14 Plek aan het hof (4); 17 Fijn stel (8); 19 IJzige taal (6); 21 Die vogel daar is gelijk (6); 22 Het is niet ver om alweer in het water terecht te komen! (8); 24 Kiesorgaan (4); 25 Die houdt een oogje op platen (5); 26 Op die plaats krijgen we weer advies (4); 30 Vis voor een viervoeter? (9); 31 Houdt 'r rekening mee dat men het aan de stok kan krijgen! (5); 32 Tijdvak waarin een beroemd Nederlands schilder leefde? (12)

Verticaal: 1 De eerste die ons voor de[...] houdt (5); 3 Dat dier kan erg moe zijn [...] Als u dit altijd blijft hebt u de kans het [...] ruzie te krijgen! (8); 5 Het bleek dat de[...] ders achter de kool zaten (6); 6 Sport [...] baai (4); 7 Ongedacht wordt het in be[...] dragen (9); 8 Weefsel voor 'n barricade[...] duikboten? (14); 9 Onderscheid binne[...] buiten de school (14); 15 Maak het sc[...] met water, anders ben je de klos! (5)[...] Dat is een grote som geld, liefste! (5)[...] Muurholte die in de weg zit (9); 20 S[...] waardoor men hypnotiseur hoopt te [...] den? (8); 23 Stof die u liever niet krijg[...] 27 Voortdurend ontbreekt moeder b[...] eten (5); 28 Wordt ook gedronken (4)[...] Kledingstuk dat beslist niet alleen door[...] wordt gedragen! (4).



● *Tekening van Jos Caelen, te zien in galerie Wolfs.*

exposities

Nieuwe werken van Ernst Wille

MAASTRICHT – In Galerie Henn, St. Nicolaasstraat 26c in Maastricht, loopt vanaf vandaag tot en met 16 februari een expositie van de Duitse kunstenaar Professor Ernst Wille. De galerie is geopend woensdag tot en met zaterdag van 16.00-20.00 uur.

Uit de schilderijen en tekeningen van Ernst Wille blijkt duidelijk, dat deze kunstenaar zich intensief heeft beziggehouden met de theoretische aspecten van het kleurgebruik: kleurvlakken domineren zijn hele oeuvre. De kunstenaar spreekt van 'Farbklang', herhaaldelijk gebruikt hij muziek als metafoor voor zijn schilderskunst. Meerkleurige, vlakke brede strepen, in lagen op het doek aangebracht, maken zijn laatste doeken bijzonder gecompliceerd.

Jos Caelen in galerie Wolfs

MAASTRICHT – In Galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69 Maastricht, wordt morgen tussen 16.00-18.30 uur een expositie geopend met tekeningen, gouaches, monotypes en olieverven van Jos Caelen. De tentoonstelling loopt tot en met 10 februari en is geopend op woensdag en vrijdag van 14.00-18.00 uur, donderdag van 18.00-20.00 uur, zaterdag van 10.00-17.00 uur en zondag van 13.00-17.00 uur.

Jos Caelen, in Heerlen geboren, studeerde aan de Stadsacademie te Maastricht, al is daar in zijn werk weinig van terug te vinden. Tijdens zijn opleiding gaf Caelen duidelijk blijk van eigen meningen, hij gedroeg zich uiterst zelfstandig, zelfs eigenzinnig. Belangrijker voor zijn kunstenaarschap was een verblijf in Amsterdam. In die tijd maakte Caelen zijn meest eigenzinnige schilderijen, waaronder de Dante-invocaties. Uit het werk bij Wolfs spreekt duidelijk het artistieke credo van de kunstenaar: kunst is egoïstisch, maar onschuldig.

Composities in beeld en geluid

VAALS – In Museum De Kopermolen, Van Clermontplein 11 in Vaals, vindt vrijdag 25 januari om 20.00 uur de opening plaats van een bijzondere foto-expositie mét muziek, van Gonnie Goossens. De expositie wordt ingeleid door Burgemeester Damen van Vaals en is te bezichtigen tot en met 17 februari. Het museum is geopend dinsdag tot en met zondag van 14.00-17.00 uur.

De grote passie van Gonnie Goossens is fotografie. Zij heeft daarvoor zelfs haar liefde voor de klassieke muziek voor een gedeelte laten varen. Zij reisde voor haar vrije werk de hele wereld af. Iedere lokatie waar wordt daarbij minitieus onderzocht om de juiste landschappelijke sfeer te bepalen. Daarbij blijft de muziek een inspirerende en leidende plaats innemen.

Gonnie Goossens speelt met de zintuigen van het publiek. Zij heeft voor het oog verrassende beelden gecreëerd, voor het oor kiest zij muziek die opvallend goed harmonieert met de thematiek van haar dia's. Wie zijn ontdekkingstocht begint door het rijk van Gonnie Goossens wordt geconfronteerd met een veelheid van thema's en een haast vanzelfsprekende eenheid van vorm en inhoud.

verder

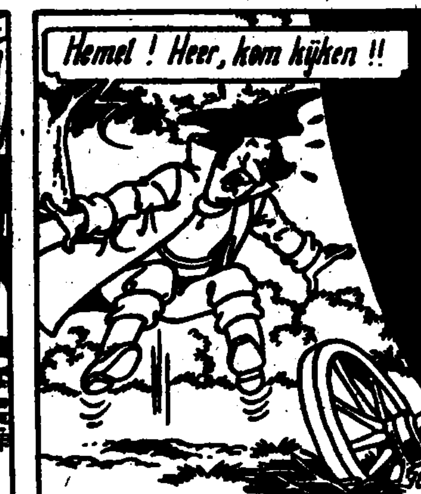
is er in het atelier van Ben Bonke, Hunsstraat 58 in Ubachsberg (Voerendaal), op de zondagen 20 en 27 januari, acryl op papier en doek te zien van de kunstenaar **Frank Lengvenius.** Openingstijden van 14-18 uur.

...worden in de Academie van Bouwkunst van de Rijkshogeschool aan de Capucijnenstraat 98 in Maastricht tot en met 26 januari afstudeerwerken getoond van studenten van **T.U. Delft** en de **Academie van Bouwkunst Maastricht.** Open op dinsdag- tot en met vrijdagmiddag, dinsdag- en vrijdagavond en zaterdagochtend.

het wondere wolfje







(C) Standaard Uitgeverij/Antwerpen.

panda en de groothandel







recept

Pasteitje met kalfsragoût

Benodigdheden voor 4 personen: 250 à 300 g kalfslappen, ½ dl droge witte wijn, ½ ui, ½ laurierblad, 3 takjes peterselie, 3 takjes bladselderij, enkele druppels citroensap, stukje citroenschil, 25 g boter, ¼ tl kerriepoeder, 25 g bloem, 1 eierdooier, 2 el koffieroom, 1 el fijngehakte peterselie, 1 el fijngesneden bieslook, zout en peper uit de molen, 4 pasteibakjes.

Snijd het vlees in niet al te grote dobbelstenen. Breng wijn, ui, laurierblad, peterselie, bladselderij en citroenschil aan de kook. Leg dobbelstenen kalfsvlees in de pan en giet er zoveel kokend water bij dat alles net onderstaat. Leg deksel op de pan en laat 45 minuten zachtjes koken. Neem vlees uit de pan en houd warm. Zeef bouillon, smelt boter, voeg kerrie en bloem toe en roer tot een gladde massa. Giet zoveel bouillon erbij tot een niet al te zwaar gebonden saus. Breng op smaak met zout en peper. Voeg vlees toe. Roer eierdooier en room glad en doe er drie el hete saus bij. Giet bij vlees en verwarm alles goed door. Roer tuinkruiden erdoor en breng nogmaals op smaak met zout, peper en misschien enkele druppels citroensap. Verwarm pasteibakjes in de oven en vul met ragoût.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455555
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15645

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

Jeugdcriminaliteit los zien van werkloosheid

TILBURG – Jeugdcriminaliteit mag niet in verband worden gebracht met werkloosheid onder de jongeren, meent prof. dr. P. Ester. Hij lichtte deze uitspraak nader toe in zijn rede 'Sociologie als ambacht', waarmee hij gisteren het ambt van gewoon hoogleraar in de Algemene en Theoretische Sociologie aan de Katholieke Universiteit Brabant in Tilburg aanvaardde.

In vele publieke beschouwingen en tussen mensen onderling wordt vaak een relatie gelegd tussen jeugdwerkloosheid, sociale ongelijkheid en stijgende criminaliteit onder de jongeren. De criminaliteit zou het gevolg zijn van de toegenomen werkloosheid en van de sociale ongelijkheid onder jongeren.

De Tilburgse hoogleraar vindt dit soort uitspraken erg dubieus.

Aangetoond is dat de jeugdcriminaliteit reeds een stijgende lijn vertoonde voordat de werkloosheid onder de jongeren toesloeg. Bovendien steeg de criminaliteit onder alle maatschappelijke groepen binnen de jongerenpopulatie. Daarnaast nam de jeugdcriminaliteit toe in een periode dat de sociale ongelijkheid over het algemeen juist is verminderd.

Professor Ester komt dan ook tot de conclusie dat jeugdwerkloosheid en sociale ongelijkheid geen adequate en afdoende verklaring vormen voor de stijgende jeugdcriminaliteit. Bovendien verliest men volgens hem uit het oog dat, anders dan de discussies daarover doen vermoeden, de geregistreerde jeugdcriminaliteit sinds het begin van de jaren tachtig een dalende trend vertoont.

Als er over werkloosheid wordt gepraat, doet men volgens de socioloog doorlopend uitspraken die aantoonbaar onjuist zijn. Er wordt vaak beweerd dat werklozen er de voorkeur aan geven zich liever bij 'tante Truus' aan het warme haardvuur te koesteren dan zich actief in te zetten voor het verkrijgen van een betaalde baan.

Onderzoek heeft echter uitgewezen dat werklozen de laatste jaren juist intensiever zijn gaan zoeken naar werk. In toenemende mate zijn ze bereid voor nieuw werk offers te brengen. „Er is sprake van een grotere werkwilligheid. Slechts een kleine fractie van de werklozen heeft in doen en denken afscheid genomen van het willen verrichten van betaalde arbeid", aldus professor Ester.

Ook Defensienota komt door Golfoorlog later

Kabinet stelt besluiten tussenbalans maand uit

DEN HAAG – Het kabinet heeft besloten de financieel-economische besluiten voor de jaren 1992-1994, de zogenoemde tussenbalans, circa een maand uit te stellen. Indien het tot besluiten komt, zullen die minder strak zijn dan eerder was voorzien. Oorzaak vormt de Golfoorlog. Ook de Defensienota van minister Ter Beek over de toekomst van de krijgsmacht komt later. Het stuk zal niet, zoals eerder aan de Kamer toegezegd, voor medio februari komen.

Premier Lubbers heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad bekendgemaakt. De eerste minister erkende dat 'de kop er niet naar staat' bij de discussies over de tussenbalans met de Golfoorlog. Het kabinet heeft nu al een week achterstand opgelopen bij de besprekingen. Voorlopig is bepaald dat men aanstaande vrijdag en eventueel zaterdag weer over de tussenbalans gaat praten.

Bij de uiteindelijke besluitvorming rond de tussenbalans zullen, aldus Lubbers, bepaalde opties opengehouden moeten worden. Er zullen, zo gaf hij aan, ook meerdere varianten in de besluitvorming worden opgenomen. Lubbers sprak in dit verband over 'bandbreedtes'.

Defensie

Ten aanzien van de Defensienota zei de eerste minister dat hij de kans klein acht dat het stuk, met de Golfoorlog, nog voor medio februari uitkomt zoals de Kamer heeft gevraagd. Het kabinet zal de nota, die erg exact en uitgewerkt is, bovendien nog eens kritisch doornemen gezien de Golfoorlog. Het geheel dient volgens Lubbers een iets groter oriënterend karakter krijgen. Het strategisch concept dat ten grondslag ligt aan de nota, een kleinere maar flexibelere krijgsmacht, hoeft volgens hem niet te veranderen. Lubbers sprak overigens over 'beperkte' extra bezuinigingen op Defensie.

Lubbers zei bereid te zijn in te gaan op een suggestie van FNV-voorman Stekelenburg, te praten over de sociaal-economische gevolgen van de Golfoorlog. Nu achtte hij het daarvoor echter te vroeg.

Ambtenaren

Minister Andriessen (Economische Zaken) heeft zijn collega's in een nota voorgesteld het aantal rijksambtenaren met 15.000 (tien procent) te beperken door te snijden in het takenpakket van de rijksoverheid. De beperking zou ook via een selectieve of totale vacaturestop vorm moeten kunnen krijgen. De beperking van het aantal ambtenaren zou niet ontdoken mogen worden via het uitbesteden van werk of verzelfstandiging van diensten.

Indien taken worden overgedragen aan provincies en gemeenten mogen zij daarvoor geen extra mensen aantrekken, aldus Andriessen. Nieuw beleid mag ook niet leiden tot het ontlopen van de beperking van het aantal ambtenaren. Die moeten dan elders in het apparaat wegvallen. De bewindsman acht met zijn idee een besparing van 1 miljard gulden mogelijk. Volgens hem moet de overheid zich vernieuwen en aanpassen om zichzelf niet te overleven.

● *Lady Sarah, de hertogin van York, verscheen gisteren in een Londens ziekenhuis om bloed te geven voor Britse soldaten die gewond raken tijdens de Golfoorlog. De hertogin onderging de medische handelingen glimlachend.*

PvdA tegen verlaging wao

DEN HAAG – Met de Partij van de Arbeid valt niet te praten over verlaging van de wao-uitkeringen of aantasting van de structuur van de wao.

Die waarschuwing lanceert het PvdA-Kamerlid B. Middel in het blad OR Informatie van deze week.

Middel wil overigens de ondernemingsraad een aangescherpt recht geven om zelf initiatieven te nemen om arbeidsomstandigheden te verbeteren.

Daarnaast wil hij ook het instemmingsrecht van de OR met bedrijfsplannen die arbeidsomstandigheden raken versterken.

Blokkades in Letse hoofdstad Riga

Dienstplichtigen in Litouwen opgepakt

MOSKOU – Sovjetmilitairen zijn begonnen met het oppakken van Litouwse jongeren die de dienstplicht in het Sovjetleger hebben ontdoken.

Volgens een verklaring van het Litouwse parlement openden Sovjetmilitairen een 'massale, gewelddadige jacht' op jonge dienstplichtigen. Zestien jongeren zouden zijn opgepakt in de Litouwse hoofdstad Vilnius.

Hervat

De Litouwse televisie heeft haar uitzendingen hervat. De televisie was vier dagen uit de lucht geweest nadat Sovjetmilitairen zondag op gewelddadige wijze de televisietoren in Vilnius hadden bezet. De uitzendingen worden gecontroleerd door het pro-Moskouse Comité voor Nationale Redding.

Het officiële persbureau TASS meldde dat in de Letse hoofdstad Riga het pro-Moskouse Comité voor Nationale Redding heeft verklaard dat zij de enige legitieme macht in Letland zijn. De nationalistische regering is echter nog steeds in functie en honderden inwoners van Riga gaan door met het opwerpen van barricades in de straten van de Letse hoofdstad.

Boris Jeltsin, president van de Russische Federatie, herhaalde donderdag dat Rusland 'passende maatregelen' zal nemen mocht het Sovjetleger zich te buiten gaan aan meer geweld in de Baltische republieken. Sovjetpresident Michail Gorbatsjov heeft een speciale afgezant naar Litouwen gestuurd om een oplossing voor de crisis te vinden.

De Litouwse minister van buitenlandse zaken, Algirdas Saudargas, heeft weinig op met de houding van de Europese Gemeenschap na het militaire ingrijpen. De ministers van buitenlandse zaken waarschuwden Moskou maandag dat alle hulp zal worden bevroren als nog meer geweld en repressie wordt gebruikt in Litouwen.

'Marionet'

Volgens Saudargas is Gorbatsjov slechts een 'marionet'. „Dolgedraaide generaals zijn in Moskou aan de macht. Sovjetgeneraals geven niet om economische hervormingen maar om tanks, die ook in Duitsland staan."

Saudargas beschuldigt Moskou ervan misbruik te maken van de Golfoorlog door Litouwen te isoleren. Hij windt zich er ook over op dat het Westen wel militair ingrijpt in de Golf en niet opkomt voor de Litouwse strijd voor democratie en onafhankelijkheid.

Ouders kunnen achternaam kind kiezen

DEN HAAG – Ouders krijgen de keuze hun kinderen de achternaam van een van beiden te geven. In het huidige naamrecht is het nog zo dat een kind altijd de naam van de vader draagt als het binnen een huwelijk wordt geboren of als het wordt 'erkend'.

Het kabinet heeft gisteren ingestemd met een wetsvoorstel dat het ouders mogelijk maakt voor hun kinderen ook de achternaam van de moeder te kiezen. Het voorstel houdt geen verplichting in een keuze te maken: als de ouders dat niet doen krijgt het kind automatisch de achternaam van de vader.

Als de ouders getrouwd zijn kunnen de ouders hun keuze vastleggen via een zogeheten akte van naamskeuze, opgemaakt door de ambtenaar van de burgerlijke stand. Dit moet gebeuren voor de geboorte van het eerste kind.

Als de ouders niet getrouwd zijn en het kind wordt erkend, wordt de keuze gedaan via een zogenoemde akte van erkenning. Bij verschil van mening tussen de ouders, beslist de rechter.

CPB-directeur waarschuwt in SER:

'Zeker niet aarzelen met bezuinigingen'

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Geen moment mag er worden geaarzeld met forse maatregelen om de uitgaven en de inkomsten van de overheid (weer) onder controle te krijgen. Die waarschuwing liet de directeur van het Centraal Planbureau, prof. drs G. Zalm, gistermiddag horen in de maandelijkse vergadering van de Sociaal-Economische Raad. De SER bracht gisteren advies uit over het sociaal-economische beleid voor de komende drie jaar.

Zalm kreeg onder meer steun van de president van De Nederlandsche Bank, dr W. Duisenberg, die in oktober al bezuinigingen en ombuigingen in de overheidsfinanciën bepleitte tot een bedrag van zo'n 18 miljard gulden. De president kreeg toen van premier Lubbers het verwijt naar zijn hoofd geslingerd dat het met het vallen van de bladeren in de herfst kennelijk voor Duisenberg weer tijd werd voor zijn sombere voorstelling van zaken.

Inmiddels wordt de bankpresident al ongeveer voorbijgestoken door minister van financiën Kok die op zeker moment liet weten uit zekerheidsoverwegingen misschien nog wel verder te willen gaan dan de 17 miljard die op het ogenblik als uitgangspunt in de discussie in de ministerraad geldt.

Die 17 miljard is volgens CPB-directeur Zalm trouwens 'zeker niet te hoog gegrepen'. „Er zijn bovendien geen signalen dat 1991 in het teken zal staan van loonmatiging", aldus Zalm. „Integendeel. De tot op heden gesloten principe-akkoorden in cao-onderhandelingen houden zelfs loonstijgingen in die een half procent uitgaan boven de raming die het Centraal Planbureau in september heeft gemaakt. Terwijl de economische vooruitzichten juist minder gunstig zijn geworden."

Wijziging

De Golfoorlog werd gisteren in de SER-vergadering buiten beschouwing gelaten. Wel meenden alle groeperingen in de Raad dat tezijnertijd zal moeten worden nagegaan in hoeverre de uitspraken van de Raad voor wijziging in aanmerking komen als gevolg van de oorlog in het Midden-Oosten.

Het advies was voor een deel unaniem. Vakbeweging, werkgevers en de meer of minder onafhankelijke deskundigen (Kroonleden) bepleitten allen een intensievere aanpak van de problemen die zijn ontstaan door het buitensporig grote beroep dat in Nederland wordt gedaan op de Ziektewet en de WAO.
Op andere punten heersen in de SER wat verschillende gedachten.

Werkgevers over grafische cao: loonruimte klein

UTRECHT – De grafische werkgevers zien slechts een bescheiden ruimte voor het verbeteren van de arbeidsvoorwaarden van de 50.000 werknemers in de grafische industrie. Een exact percentage is nog niet genoemd, maar zeker is wel dat de eisen van de bonden de ruimte te boven gaan, aldus KVGO-secretaris mr. J. Dienske gisteren na afloop van de tweede cao-onderhandelingsronde.
De eisen van de bond op het gebied van inkomen, scholing en werk leiden volgens Dienske tot een stijging van de loonkosten met zeker 5 tot 6 procent. Als de grafische industrie haar rendementspositie wil behouden, is hooguit 3 tot 4 procent stijging aanvaardbaar. Van dat percentage moeten dan ook nog de overloop van de overige cao en incidentele loonsverhogingen worden betaald.
Het cao-overleg gaat over twee weken verder. De werkgevers komen dan met concrete voorstellen.

Rapport bepleit over wachtlijsten gezondheidszorg

NIJMEGEN – Het is hoog tijd dat er een analyse wordt gemaakt van de negatieve effecten van de opgelopen wachtlijsten in de gezondheidszorg, zeker gezien de belangstelling voor het vraagstuk van de arbeidsongeschiktheid. Zowel persoonlijk, maatschappelijk als financieel zouden de negatieve gevolgen moeten worden bekeken.
Voorzitter J. Hendriks van de Nationale Raad voor de Volksgezondheid zei dit gisteren in Nijmegen bij de officiële opening van een noodverpleeggebouw van de St. Maartenskliniek, een ziekenhuis voor orthopedie, reumatologie en revalidatiegeneeskunde.
De kliniek raakte vorig jaar augustus 120 bedden kwijt door een brand in het hoofdgebouw. De wachtlijst voor niet-spoedeisende gevallen is er de laatste jaren opgelopen van enkele honderden tot meer dan 1.300 patiënten en mensen die een ingewikkelde operatie nodig hebben moeten meer dan een jaar wachten.

punt uit

● Kinderopvang

De vakcentrale CNV wil een betere verdeling van de gelden voor kinderopvang. Het bedrijfsleven staat nu grotendeels buitenspel omdat gemeenten het geld vooral gebruiken voor eigen personeel en niet voor op winst gerichte organisaties. De komende vier jaar is zo'n 1.3 miljard gulden beschikbaar voor kinderopvang. Gemeenten moeten bepalen welke bedrijven en instellingen voor subsidie in aanmerking komen.

● Vondeling

Het Aalsmeerse vondelingetje Leo Schakel is buiten levensgevaar. De baby mag de intensive-care-afdeling van het VU-ziekenhuis in Amsterdam verlaten. Het kind blijkt echter wel een stoornis in de hersenen te hebben die zal leiden tot een blijvende handicap. Het is niet duidelijk of de beschadiging van de hersenen een gevolg is van de uren die de baby in de kou bij de Nederlands Hervormde kerk in Aalsmeer heeft doorgebracht. Het kind werd vorige week donderdag te vondeling gelegd, in een vuilniszak en gewikkeld in een shawl. De ouders zijn nog niet bekend.

● Besmet

Een Amerikaanse tandarts, die inmiddels is overleden aan de gevolgen van Aids, heeft vier van zijn patiënten besmet met het virus. David Acer stierf op 3 september 1990 in Jensen Beach. Al in september 1987 was hij bij een Aids-test seropositief bevonden. Desondanks had hij zijn werk niet opgegeven.

● Straf

De 32-jarige Nederlander T. die op 23 oktober verleden jaar op de internationale luchthaven van Rio de Janeiro door Braziliaanse agenten in het bezit van bijna twee kilogram cocaïne werd betrapt, is in Rio schuldig bevonden aan drugsmokkel. Rechter Augusto Diefenthaeler veroordeelde hem tot zes jaar cel en zes maanden gevangenisstraf en een boete van 18.000 gulden.

● Bijstand

Twintig marechaussees zullen gedurende drie jaar bijstand gaan verlenen aan de politie op het Antilliaanse eiland St. Maarten. De kosten van bijstand worden geraamd op ongeveer 12 miljoen gulden. Deze kosten komen ten laste van de begroting van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken.

● Gedood

De Amsterdamse Jeugd- en Zedenpolitie heeft een 13-jarige jongen aangehouden die er van wordt verdacht zijn 16-jarige broer met een mes in de lies te hebben gestoken. Het slachtoffer overleed in een ziekenhuis. Volgens de politie is de 16-jarige een 'moeilijk opvoedbaar kind' dat geregeld last heeft van agressieve buien. In voorkomende gevallen wist zijn zestienjarige broer hem tot bedaren te brengen.

● Huiszoeking

In de Zuidafrikaanse zwarte woonwijk Phola Park, 35 kilometer van Johannesburg, hebben gewapende mannen gisterochtend twee politie-agenten doodgeschoten en twee agenten verwond tijdens een huiszoeking. Phola Park is een van de brandhaarden van de bloedige strijd tussen het Afrikaans Nationaal Congres van Nelson Mandela en de Inkatha-beweging van Zulu-leider Mangosuthu Buthelezi, die vorig jaar augustus oplaaide.

● Oversteek

Een Britse en een Zweedse ballonvaarder zijn er als eersten in geslaagd met een heteluchtballon de Grote Oceaan over te steken. Na een vlucht van twee dagen landden zij donderdag in het noorden van Canada. De ballonvaarders waren gestart in Japan. Een van de ballonvaarders is de Britse miljonair Richard Branson, eigenaar van de luchtvaartmaatschappij Virgin Atlantic Airways en de platenmaatschappij met dezelfde naam.

● Verboden

De kankerverwekkende stoffen die de industrie gebruikt, benzidine, 2-naftylamine, 4-aminodifenyl en 4-nitrodifenyl, worden verboden. Ook het in voorraad houden van deze stoffen mag in de toekomst niet meer. Het kabinet heeft hiertoe gisteren besloten. Deze chemische stoffen worden – hoewel in Nederland in geringe mate – gebruikt in verharders, weekmakers en kleurstoffen.

Dhz-zaken gaan samen

HEERLEN – Praxis Doe-Het-Zelf Center, onderdeel van Koninklijke Bijenkorf, neemt definitief de Formido- en Hubo-activiteiten over van Houthandel Utrecht, onderdeel van PON Holdings in Nijkerk. De drie winkelketens zullen hun activiteiten onder eigen naam voortzetten. De nieuwe combinatie beschikt over 280 vestigingen (al dan niet in franchise) voor de doe-het-zelf-markt.

PON zal Megamat en de activiteiten in België en Frankrijk zelfstandig voortzetten.

Meer boekingen bij KLM sinds begin oorlog

Van onze redactie economie

SCHIPHOL – Het aantal boekingen op KLM-vluchten is sinds het uitbreken van de oorlog toegenomen. Volgens een woordvoerder van de KLM is er sprake van een toename van de boekingen op alle routes, inclusief die in Europa.

Steeds meer luchtreizigers zouden op de routes over de Atlantische Oceaan Amerikaanse en Britse maatschappijen mijden uit vrees voor terroristische aanslagen. De maatschappijen ontkennen dat overigens. Ook Nederland is actief betrokken bij de oorlogshandelingen in de Golf, zegt een woordvoerder van een Amerikaanse maatschappij veelbetekenend.

Grillig

De KLM spreekt van een zeer grillig boekingsverloop. „Er zijn meer afzeggingen dan normaal, maar tevens meer boekingen op het laatste moment. Daar hebben we nog geen verklaring voor.

Vaststaat echter dat het aantal last minute-boekingen het aantal annuleringen overtreft", aldus de zegsman.

Woordvoerders van Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen in Amsterdam ontkennen dat er sprak zou zijn van een dramatisch aantal overboekingen. Volgens TWA zijn er niet meer afzeggingen dan normaal. Wel is het zo dat mensen een afwachtende houding innemen bij het boeken van vooral vakantievluchten. „Als je echt op reis moet, dan boek je nu op het laatste moment", aldus TWA.

Woordvoerders van andere maatschappijen bevestigen dit beeld. Zij menen dat Amerikaanse maatschappijen juist extra goed beveiligd zijn tegen terroristische aanslagen. Naast TWA vliegen ook Pan Am, Northwest Airlines en Delta Airlines op geregelde basis naar Schiphol.

Israël

Als gevolg van de oorlogshandelingen in Israel heeft de KLM gisterochtend besloten de vlucht van aanstaande maandag naar Tel Aviv te annuleren. De maatschappij had het aantal vluchten op deze bestemming in verband met de dreiging van een oorlog al teruggebracht naar één per week. De Israelische luchtvaartmaatschappij El Al handhaaft haar vluchten tussen Amsterdam en Tel Aviv.

Dollar verder omlaa

AMSTERDAM – De valutakoersen en de prijzen van goud en olie hebben zich vrijdag redelijk gestabiliseerd na de forse veranderingen op de voorgaande dag. De handel bleef echter nerveus onder invloed van de ontwikkelingen in de Golfoorlog, in het bijzonder de Iraakse raketaanval op Israël. De dollarkoers ging nog iets verder omlaag. In de donderdag enorm gekelderde prijzen van goud en olie kwam nauwelijks verandering.

Op de wisselmarkt in Amsterdam lag de dollarkoers bij het slot van de handel op ƒ 1,7040, ruim een cent minder dan de slotkoers van ƒ 1,7145 op donderdag. De Amerikaanse handelscijfers over november hadden nauwelijks invloed op de koers. Het handelstekort is ten opzichte van oktober afgenomen van 10,99 miljard dollar tot 9,70 miljard dollar.

Voor het pond sterling werd bij slot van de handel in Amsterd een koers genoteerd van ƒ 3,2 iets lager dan de slotkoers van 3,2905 op donderdag. De goudp was vrijwel onveranderd. Op markt in Zürich werd een slotp vastgesteld van 376,50 dollar ounce tegen een vorig slot van dollar. De prijs daalde donder met maar liefst 26,50 dollar na uitbreken van de Golfoorlog.

Ook de olieprijzen kwamen tot r na de recorddaling van donderd

De noteringen schommelden v dag op de Londense termijnma rond het slotniveau van de vo gaande dag. Op de markt in N York opende de notering van toonaangevende soort West Te Intermediate voor levering in bruari 0,76 dollar hoger op 22,20 d lar per vat (159 liter). Deze winst w na enkele uren echter veranderd een verlies van 0,54 dollar.

Vertrouwen beleggers moet op peil blijven

Financieel overleg G-7 in teken Golf

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – Het overleg dat de financiële kopstukken van de zeven grootste industrielanden (G-7) morgen en maandag in New York houden, zal meer dan ooit in het teken staan van politieke ontwikkelingen.

Traditionele gespreksonderwerpen als de wisselkoersen en de coördinatie van het economische beleid zijn omgeven met grote onzekerheid nu in de Golf oorlog is uitgebroken en de Sovjetunie met de dag instabieler wordt. De enkele weken geleden geplande vergadering van de VS, Canada, Japan, Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Italië krijgt daardoor een heel ander decor dan was voorzien.

Valuta

De Franse minister Beregovoy vroeg in december om de bijeenkomst van de ministers van financiën en centrale-bankpresidenten. Frankrijk maakte zich grote zorgen over de zwakte van de dollar, die een na-oorlogs dieptepunt had bereikt. Dit probleem heeft zich inmiddels voor een belangrijk deel opgelost. De dollar heeft geprofiteerd van de spanningen in de Golf, ook al is de koers na het uitbreken van de oorlog teruggevallen.

Een nieuwe stijging van de dollarkoers bij een ongunstige wending van de oorlog zou wegens de zwakte van de Amerikaanse economie nog wel in toom te houden zijn. Bij de aandelenkoersen ligt dat minder eenvoudig. Meteen na de aanval op Irak op donderdag leek er geen vuiltje aan de lucht te zijn. De internationale effectenbeurzen reageerden enthousiast op het succes van de militaire strafexpeditie tegen Irak. De oorlog zou qua duur en omvang beperkt blijven, zo werd verwacht.

Gisteren was het enthousiasme op de beurzen weer wat getemperd na de Iraakse raketaanval op Israel. Naarmate de oorlog langer gaat duren, wordt het waarschijnlijker dat de koersen weer flink terugzakken. De G-7 moet dan maatregelen nemen om het vertrouwen van beleggers op peil te houden, zoals dat gebeurde na de internationale beurskrach van oktober 1987. Tot bleven de economische gevolgen zeer beperkt doordat de centrale banken snel geld in het financiële stelsel pompten. De Japanse centrale bank greep donderdag opnieuw naar dit voorbehoedmiddel met een injectie van 600 miljard yen (f 7,6 miljard). Het zal deze keer echter moeilijker zijn hierover binnen de G-7 consensus te bereiken omdat de belangen zeer verschillend zijn.

Aan de VS zal het niet liggen. Als de aandelenkoersen weer inzakken, zal de Amerikaanse economie nog dieper in een recessie worden gedrukt. De Amerikanen zullen de monetaire teugels dan maar al te graag laten vieren om de schade te beperken. Voor Duitsland liggen de zaken heel anders. Daar groeit de economie nog flink en is de Bundesbank vooral bezorgd over het inflatiegevaar. Renteverlaging staat voorlopig dan ook niet op de agenda.

Chaos op Japanse effectenbeurs



● *De effectenbeurs van Tokyo heeft gisteren een hectische dag beleefd met sterke schommelingen van de aandelenkoersen, maar wist de handel wel af te sluiten met winst. Toen op de beurs bekend werd dat Irak raketaanvallen had uitgevoerd op Israel kelderden de koersen in rap tempo, maar daarna trad er weer een herstel op. De meesten hadden een aanval op Israel wel verwacht, zo luidde de redenering.*

Winst RAI flink hoger

AMSTERDAM – Het RAI tenstoo stellings- en congrescentrum hee een goed seizoen achter de rug. D omzet in het boekjaar 1989-1990 (juli 1989 tot en met 30 juni 1990 steeg met zeven procent tot f 11 miljoen. RAI Gebouw, dat teve beurzen en tentoonstellingen voo derden organiseert, behaalde ee winst van f 7 miljoen op een total omzet van f 130 miljoen. In 1989 be droeg het nettoresultaat van RA Gebouw f 5,2 miljoen. Dat blijkt u het jaarverslag van de onderne ming.

In het RAI tentoonstellingsgebou werden vorig jaar 55 beurzen en ten toonstellingen en twintig evene menten georganiseerd. Het zwaarte punt lag daarbij weer duidelijk bij de vakbeurzen. Het afgelopen sei zoen behoorde 73 procent van de beurzen in de RAI tot deze catego rie. Bij ongeveer de helft van all beurzen die in het gebouw werde gehouden had RAI Gebouw zelf d organisatie in handen.

Strategische olievoorraad in één keer aangesproken

ROTTERDAM – De Stichting Centraal Orgaan Voorraadvorming Aardolieprodukten (COVA) zal deze maand in één keer 90.000 ton ruwe olie op de markt brengen door die aan te bieden aan oliemaatschappijen. De zeven grote oliemaatschappijen in Rotterdam zijn gisteren geïnformeerd over de bijzonderheden van de zogeheten tenderprocedure, die grofweg inhoudt dat de olie terechtkomt bij de hoogste bieders.

De hoeveelheid van 90.000 ton ruwe olie komt overeen met 27 keer 25.000 vaten per dag, de hoeveelheid waartoe ons land zich in het kader van afspraken in het Internationaal Energie Agentschap (IEA) verplicht heeft. Deze 25.000 vaten per dag komen overeen met ongeveer 5 procent van het binnenlands verbruik.

Wanneer de olie precies op de markt komt is nog niet bekend. Dit hangt onder meer samen met de prijzen op de oliemarkt en met de voorraden bij de maatschappijen. Het IEA komt eind deze maand bijeen om zich te beraden over nieuwe stappen.

COR ontevreden over overleg met Philips

EINDHOVEN – De adviesaanvraag van Philips over de reorganisaties in het kader van de operatie Centurion is onvoldoende onderbouwd. Dat standpunt heeft de Centrale Ondernemingsraad COR in een eerste reactie meegedeeld aan de hoofddirectie van de Nederlandse Philips Bedrijven.

Dit blijkt uit een artikel in het personeelsblad van Philips, de Philips Koerier.

Motieven

De COR heeft aan Philips duidelijkere motieven gevraagd voor de „aanzienlijke personeelsreduktie in Nederland". De COR wil ook goed worden geïnformeerd over de gevolgen van de reorganisatie in kwalitatieve zin. „De kwaliteit van de bedrijfsonderdelen na de ingreep is vooral van belang met het oog op de derde reorganisatie-ronde," aldus de COR.

In die derde ronde, die al eerder door president Timmer is aangekondigd, worden alle bedrijfsonderdelen beoordeeld op hun winstgevendheid. Afdelingen die onvoldoende bijdragen aan het rendement lopen het risico dat ze worden verkocht of gesloten. De Centrale Ondernemingsraad vindt ook dat de lokale ondernemingsraden nadrukkelijk moeten worden betrokken bij de totstandkoming van de reorganisatieplannen, zodat ze zich niet tot de uitwerking en uitvoering hoeven te beperken.

De hoofddirectie van de Nederlandse Philips Bedrijven noemt de eerste reactie van de COR teleurstellend, aldus het artikel in de Philips Koerier.

Koeweit klaar voor herstel van eigen munt

LONDEN – Kuwayt kan met on middellijke ingang de eigen munt eenheid weer invoeren in het land. Volgens een Koeweitse bankier in Londen zijn er volop nieuwe dinars gedrukt om het geldverkeer in de oliestaat weer te normaliseren nadat Irak de bezetting heeft opgegeven. Na de inval van Irak zijn de dinars vervangen door de gelijknamige Iraakse variant.

Inmiddels is de zwarte handel in de Koeweitse dinar volop op gang gekomen, aldus de bankier. Volgens schattingen van de Koeweitse autoriteiten was op het moment van de Iraakse inval 400 miljoen Koeweitse dinar in omloop. De koers van de door de Irakezen verboden munteenheid is in de afgelopen tien dagen gestegen van 1,30 Amerikaanse dollar naar 1,95 dollar. Vóór de invasie kostte een dinar 3,50 dollar. De Iraakse dinar noteert nu 3,23 dollar.

beurs

Afwachten

AMSTERDAM – Op de effectenbeurs van Amsterdam heeft gisteren de euforie van de eerste oorlogsdag in de Golf plaatsgemaakt voor een gespannen afwachten. De Iraakse aanval op Israël en vooral het voorlopige uitblijven van een Israëlisch antwoord hield de handelaren in de ban. De handel was toch behoorlijk waarbij de sterke koersstijging op donderdag resulteerde in winstnemingen op vrijdag. Het aflopen van januari-series van opties zorgden daarnaast voor enige dekkingsaankopen.De stemmingsindex kwam uiteindelijk toch niet van zijn plaats en noteerde aan het slot 79 punten. De koersindex algemeen was 0,1 punt lager op 166,4. Van de 254 verhandelde fondsen sloten er 97 lager en 61 hoger. De omzet kwam uit op f 1,8 miljard waarvan de aandelen f 703 miljoen voor hun rekening namen. De obligatiemarkt bleef vrijwel onveranderd.Opvallende stijger was Nedlloyd die f 1,10 meer waard werd op f 39,90. Nabeurs werd bekend dat het havenbedrijf in de week van 28 januari een gesprek wil hebben met de Noor Hagen die samen met een groep aandeelhouders Nedlloyd wil reorganiseren. In de rest van de havensector werden kleine verliezen geleden. Pakhoed moest twee kwartjes inleveren op f 172,50 en VOC leverde hetzelfde bedrag in op f 40,50. De internationals konden nauwelijks inspireren. Akzo verloor zeven dubbeltjes op f 75,20 en Unilever mocht drie dubbeltjes bijschrijven tot f 147,60. De prijsval van de olie op donderdag speelde Koninklijke Olie parten. Hier moest dan ook drie dubbeltjes wegstrepen om uiteindelijk op f 127,60 de week te besluiten. Elders viel Gist-Brocades op die met een winst van f 0,70 op f 28,50 een van de procentueel grootste stijgers was (2,5 procent).

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	31,50	31,50
AEGON	108,90	107,60
Ahold	64,00	64,60
Akzo	75,90	75,20
Alrenta	162,90	163,20
Amev	48,70	48,60
Amro A. in F.	75,20	75,40
Borsumij W.	70,00	70,00
Bührm.Tet.	48,30	48,00
C.S.M.cert.	82,90	82,00
DAF	18,10	18,40
Dordt.Petr.	121,40	121,00
DSM	92,90	93,30
Elsevier	71,50	72,20
Fokker cert.	27,30	27,40
Gist-Broc. c.	27,80	28,50
HCS Techn.	7,70	7,50
Heineken	132,70	133,30
Hoogovens	42,50	42,90
Hunter Dougl.	56,00	55,50
Int.Muller	72,50	72,00
KLM	20,90	20,80
Kon.Ned.Pap.	37,00	37,10
Kon. Olie	127,90	127,60
Nat. Nederl.	54,20	55,50
NMB Postbank	42,00	42,30
Nedlloyd	38,80	39,90
Océ	38,90	38,50
Pakhoed Hold.	173,00	172,50
Philips	21,40	21,30
Polygram	28,40	28,40
Robeco	87,60	86,80
Rodamco	54,00	53,00
Rolinco	81,60	80,70
Rorento	60,60	60,70
Stork VMF	42,10	41,50
Unilever	147,30	147,60
Ver.Bezit VNU	78,50	78,50
Volmac Softw.	27,70	27,70
VOC	41,00	40,50
Wessanen	65,60	65,70
Wolters-Kluwer	46,10	46,10

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	54,50	55,00
ABN AmroHld.prf.	5,08	5,08
ACF-Holding	31,50	31,50
Ahrend Gr. c	174,00	173,00
Air Holland	12,50	12,20
Asd Opt. Tr.	14,90	15,00
Asd Rubber	3,50	3,50
Ant. Verff.	475,00	–
Atag Hold c	109,50	109,50
Aut.Ind.R'dam	72,00	72,00
BAM Groep	66,90	66,90
Batenburg	104,50	105,00
Beers	100,00	100,00
Begemann	128,00	126,00
Belindo	361,00	361,00
Berkel's P.	1,44	1,39
Blydenst.-Will.	33,90	33,80
Bobel	4,60	4,40e
Boer De, Kon.	245,00a	238,00a
de Boer Winkelbedr.	72,80	73,30
Bols	173,50	174,50
Boskalis W.	12,40	12,35
Boskalis pr	14,90	14,60
Braat Beheer	29,80	29,50
Breevast	10,50	10,50
Burgman-H.	2900,00	2900,00
Calvé-Delft pr	840,00	840,00
Calvé-Delft c	954,00	950,00
CSM	81,80	81,00
Chamotte Unie	1,80	1,65
Cindu-Key	159,00	159,00
Claimindo	359,00	359,00
Content Beheer	22,90	22,30
Cred.LBN	28,20	28,20
Crown v.G.c	107,50	104,50
Delft Instrum.	25,40	25,60
Desseaux	43,90	43,20
Dorp-Groep	40,00	39,80
Econosto	27,90	27,70
EMBA	200,00	200,00
Eriks hold.	88,80	87,50
Flexovit Int.	81,00	80,00
Frans Maas c.	69,80	68,00
Gamma Holding	86,00b	86,60e
Gamma pref	5,65	5,65
Getronics	29,20	28,50
Geveke	41,00	40,00
Giessen-de N.	110,00	107,00
Goudsmit	41,50b	41,50b
Grasso's Kon.	95,50	95,50
Grolsch	158,00b	158,00b
GTI-Holding	216,00	216,00
Hagemeyer	101,50	101,50
HAL Trust B	12,90	12,90
HAL Trust Unit	13,00	12,90
H.B.G.	155,00	154,50
Hein Hold	113,50	114,20
Hoek's Mach.	199,00	199,00
Heineken Hld	113,50	114,20
Holl.Sea S.	0,95	0,92
Holl. Kloos	425,00	420,00
Hoop Eff.bk.	6,30	6,30
Hunter D.pr.	2,75	–
ICA Hold. cert.	8,00b	8,00e
IHC Caland	40,80	40,40
Infotheek	19,00	18,50
Kas-Ass.	37,60	37,60
Kempen Holding	10,80	10,80
kondor wessels	31,00	30,50
KBB	90,50	89,50
Kon.Sphinx	157,20	154,80
Koppelpoort H.	252,50	252,50
Krasnapolsky	221,00	218,50
Landré & Gl.	57,50	57,50
Macintosh	35,00	35,00
Maxwell Petr.H.	105,00	105,50
Medicopharma	57,50	57,00
Melia Int.	5,95b	6,00b
Moeara Enim	1072,00	1067,00
M.Enim OB-cert	13900,00	13900,00
Moolen Hold.	33,50	33,50
Mulder Bosk.	63,80	–
Multihouse	6,40	6,20
Mynbouwk. W.	385,00	384,50
Naeff	380,00	–
NAGRON	42,50	42,50
NIB	540,00	538,00
NBM-Amstelland	8,70	8,50
NEDAP	301,00	301,00
NKF Hold.cert.	226,00	223,00
Ned.Part.Mij	40,50	40,50
Ned.Springst.	12500,00	12500,00
Norit	36,70	36,40
Nutricia gb	105,50	104,00
Nutricia vb	115,00	112,50
Nijv.t.Cate	78,00	75,00
Omnium Europe	12,50	12,50
Orco Bank c.	71,50	70,80
OTRA	230,00	222,00
Palthe	57,50	57,50
Philips div'91	20,70	21,20
Pirelli Tyre	17,60	17,80
Polynorm	108,00	107,00
Porcel. Fles	153,00	153,00
randstad	45,00	44,60
Ravast	41,00	41,00
Reesink	71,00	70,50
Riva	41,30	41,30
Riva (cert.)	38,00	38,00
Samas Groep	64,00	63,80
Sarakreek	17,00	17,00
Schuitema	1750,00	1750,00
Schuttersveld	42,00	42,00
Smit Intern.	39,50	39,50
St.Bankiers c.	12,30	12,30
Stad Rotterdam c	42,80	42,00
Telegraaf De	88,00	88,50
Textielgr Twente	74,00	74,00
Tulip Comp.	27,50	27,50
Tw.Kabel Hold	109,00	109,00
Ubbink	82,00	82,00
Union Fiets.	58,50	58,20
Ver.Glasfabr.	320,00	320,00
Verto	47,00	46,80
Volker Stev.	68,30	68,30
Vredestein	10,50	10,90
VRG-Groep	59,90	57,00
Wegener Tyl	232,00	229,50
West Invest	23,00	23,00
West Inv. wb.	96,00	95,00a
Wolters Kluwer	183,00	182,00
Wyers	32,50	32,50

Beleggingsinstellingen		
Aegon Aand.f.	28,30	28,30
Aegon sav.plus	5,20	5,20
ABN Aand.f.	63,50	66,40
ABN Beleg.f.	51,50	51,00
ABN Amro L.F.	151,90	151,90
ALBEFO	49,10	49,40
Aldollar BF $	22,90	23,00
Alg.Fondsenb.	204,00	204,00
Alliance Fd	9,60	9,60
Amba	42,00	42,00
America Fund	260,00	258,00
Amro Eur.F.	61,80	61,70
Amro Far E.F.	51,50	52,00
Amro Neth.F.	65,70	65,80
Amro N.Am.F.	55,50	55,50
Amro Obl.Gr.	159,20	159,30
Amvabel	59,20	59,50
AsianTigersFd	49,00	49,00
AsianSelFund	39,00	40,50
Austro Hung.F.	5,50	–
Bemco Austr.	47,10	47,10
Bever Belegg.	3,00	3,15
CLN Obl.Div.Fonds	101,80	101,70
CLN Obl.Waardef.	103,10	103,10
Delta Lloyd	35,00	35,50
DP Am. Gr.F.	23,50	24,30
Dp Energy.Res.	41,00	41,00
Eng-Holl.B.T.1	8,20	8,20
EMF rentefonds	61,20	61,20
Envir.Gr.Fnd	50,10	50,10
Eur.Ass. Tr.	6,00	6,10
EOE DuStInF.	242,00	240,00
EurGrFund	51,00	51,50
Euro Spain Fd	6,20	6,20
Florente Fund	105,10	105,10
Gim Global	46,80	47,30
Groeigarant	1,32	1,30
Hend.Eur.Gr.F.	152,80	151,00
Henderson Spirit	52,20	50,70
Holland Fund	64,20	65,00
Holl.Eur.Fund	39,10	40,00
Holl.Obl.Fonds	117,10	118,00
Holl.Pac.F.	92,50	92,00
Innovest	90,00	90,00
Interbonds	486,00	490,00
Intereffekt500	34,50	34,50
Intereffekt wt	200,00	193,00
Investa part	65,70	64,00
IS Himal. F.$	8,00	–
Jade Fonds	135,00	135,50
Japan Fund	20,30	20,30
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	–
Japan Rot. Fund yen	6850,00	–
Korea Pac.$	8,00	8,00
Mal.Cap.F. $	6,60	6,60
Mees Obl.Div.Fonds	100,80	100,90
Mexico Inc.F.	21,10	21,10
MK Int.Vent.	21,90	21,90
Mondibel	67,60	67,60
Nat.Res.Fund	1110,00	1100,00
Nedufo A	119,00	119,00a
Nedufo B	104,00	104,00
NMB Dutch Fund	35,00	35,20
NMB Global F.	37,70	38,80
NMB Oblig.F.	33,80	34,00
NMB Rente F.	105,00	105,20
NMB Vast Goed	38,30	38,30
New Asia Fund	6,00	6,00
Nomura Warr.Fund	2,80	3,20
Obam. Belegg.	196,00	196,00
OAMF Rentef.	12,40	12,35
Orcur.Ned.p.	47,00	47,00
Pac.Dimens.	84,00	84,50
Pac.Prop.Sec.f.	30,00	30,30
Pierson Rente	104,60	104,60
Postb.Belegg.f.	53,00	53,10
Prosp.Int.High.Inc.	4,00	–
RG Divirente F.	47,20	47,20
Rentalent Bel.	134,20	134,50
Rentotaal NV	31,80	31,90
RG groen	49,70	49,00
RG blauw	46,10	45,40
RG geel	42,90	42,50
Rodin Prop.$	104,00a	–
Rolinco cum.p	70,00	–
Sci/Tech	15,50	15,50
Technology F.	17,50	17,50
Tokyo Pac. H.	201,00	201,00
Trans Eur.F.	70,30	68,20
Transpac.F.	320,00	315,00
Uni-Invest	79,50	79,50
Unico Inv.F.	77,00	76,00
Unifonds	29,00	28,70
VWN	62,70	62,70
Vast Ned	112,50	112,70
Venture F.N.	20,50a	–
VIB NV	68,50	69,10
VSB Mix Fund	46,00	46,30
VSB Rente F.	100,90	100,90
WBO Int.	61,30	62,00
Wereldhave NV	140,50	140,50
Yen Value Fund	81,00	80,80
ZOM Florida $	47,00	46,50

Parallelmarkt		
Alanheri	25,30b	25,30
Berghuizer	43,80	44,20
Besouw Van c.	61,00	61,00
Biogrond Bel.	10,40	10,40
CBI Barin Oce. yen	1640,00	1520,00
Comm.Obl.F.1	99,10	99,40
Comm.Obl.F.2	98,70	98,90
Comm.Obl.F.3	99,10	99,30
De Drie Electr.	18,20	17,70
DeltaLl.dlr	53,70	53,80
DeltaLlEcu	51,60	51,90
DeltaLlMix	51,00	50,80
DeltaLlRente	51,00	51,30
DeltaLlVast	51,40	51,40
Dico Intern.	100,50	100,50
DOCdata	8,60	8,50
Ehco-KLM Kl.	36,00b	36,50
E&L Belegg.1	58,50	60,70
E&L Belegg.2	67,40	68,70
E&L Belegg.3	72,00	73,00
Free Rec.Sh.	31,70	31,70
Geld.Pap.c.	66,50	67,50
German City E.	48,00	48,00
Gouda Vuurv c	104,00	103,00
Groenendijk	40,00	39,70
Grontmij c.	205,00	205,00
HCA Holding	48,00	48,10
Helvoet Holding	48,50	48,50
Hes Beheer	42,00	41,00
Highl.Devel.	22,00	21,00
Homburg cert	3,00f	2,90
Interview Eur.	4,25	4,25
Kuehne+Heitz	42,50	41,50
LCI Comp.Gr.	11,90	11,80
Melle	270,00	268,00
Nedcon Groep	25,50	26,70
Nedschroef	98,00	98,00
Neways Elec.	7,10	7,10
New Eur.Htls DM	20,50	20,70
Newtron Hold	9,50	9,00
pan pacific	8,00	8,00
Pie Med.	7,55	7,60
Simac Tech.	12,80	12,50
Sligro Beh.	40,00	40,00
VHS Onr. Goed	6,10e	5,40
Weweler	32,90	32,90

Wall Street	17/01	18/01
allied signal	28	28 7/8
amer.brands	39	39 7/8
amer.tel.tel	31 1/4	31
amoco corp	48	48 3/4
asarco inc.	26 7/8	28 1/4
bethl. steel	14	14
boeing co	48	49
can.pacific	17	17
chevron	72 1/2	72 1/4
chiquita	30 3/4	30 3/4
chrysler	13	13 1/8
citicorp	13	13 1/4
cons.edison	23	23 7/8
digit.equipm.	61 1/2	63 1/4
dupont nemours	35	35
eastman kodak	39 3/4	40
exxon corp	50 3/4	51 7/8
ford motor	26 1/2	26 7/8
gen. electric	58	58
gen. motors	33 7/8	34 1/8
goodyear	18 1/2	18 3/4
hewlett-pack.	35 1/2	38
int. bus.mach.	115 7/8	117 7/8
int. tel.tel.	48 1/4	49 7/8
klm airlines	12	12
mcdonnell	30 1/8	31 7/8
merck co.	87 7/8	88 1/2
mobil oil	58 1/8	58
penn central	19	20
philips	12 1/2	12
primerica	24	24 1/2
royal dutch	75	75 3/4
sears roebuck	26 1/8	26
sfe-south.pac.	6 1/8	6
texaco inc.	58	58
united techn.	47 3/4	47
westinghouse	24 3/4	24
whitman corp	18 7/8	19
woolworth	29	30

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,650	1,770
austr.dollar	1,27	1,39
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,420	1,530
deense kroon (100)	27,80	30,30
duitse mark (100)	110,10	114,10
engelse pond	3,15	3,40
finse mark (100)	45,30	47,80
franse frank (100)	31,65	34,40
griekse dr. (100)	0,94	1,14
ierse pond	2,83	3,08
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	123,00	129,00
joeg.din.t/m 100	--	12,75
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,15	1,33
spaanse pes. (100)	1,69	1,85
turkse pond (100)	0,0400	0,0650
zweedse kr. (100)	28,75	31,25
zwits.fr. (100)	131,25	135,75

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,70755-1,71005
antill.gulden	0,9395-0,9695
austr.dollar	1,3313-1,3413
belg.frank (100)	5,4710-5,4760
canad.dollar	1,47625-1,47875
deense kroon (100)	29,260-29,310
duitse mark (100)	112,710-112,760
engelse pond	3,2905-3,2955
franse frank (100)	33,150-33,200
griekse dr. (100)	1,0120-1,1120
hongk.dollar (100)	21,7750-22,0250
ierse pond	3,0035-3,0135
ital.lire (10.000)	14,970-15,020
jap.yen (10.000)	127,855-127,955
nwzeel.dollar	1,0117-1,0217
noorse kroon (100)	28,840-28,890
oostenr.sch. (100)	16,0160-16,0260
saudi ar.ryal (100)	45,4250-45,6750
spaanse pes. (100)	1,7880-1,7980
surin.gulden	0,9370-0,9770
zweedse kr. (100)	30,210-30,260
zwits.frank (100)	134,050-134,100
e.c.u.	2,3235-2,3285

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983 = 100)		
algemeen	166,50	166,40
id excl.kon.olie	156,70	156,80
internationals	168,60	168,30
lokale ondernem.	166,00	166,10
id financieel	120,30	120,80
id niet-financ.	210,50	210,20

CBS-herbeleggingsindex (1983 = 100)		
algemeen	227,20	227,10
id excl.kon.olie	202,90	203,00
internationals	239,50	239,10
lokale ondernem.	213,70	213,90
id financieel	166,20	167,00
id niet-financ.	259,50	259,10

CBS-stemmingsindex (1987 = 100)		
algemeen	79,00	79,00
internation	64,30	64,30
lokaal	81,80	81,80
fin.instell	81,10	81,30
verzekering	82,00	82,30
niet-financ	82,00	81,90
industrie	86,60	86,60
transp/opsl	77,10	77,10

Goud en zilver

GOUD: onbewerkt ƒ 20.500-ƒ 21.100, vorige ƒ 20.700-ƒ 21.300 bewerkt verkoop ƒ 22.700, vorige ƒ 22.700 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 185-ƒ 255, vorige ƒ 185-ƒ 255; bewerkt verkoop ƒ 300 laten, vorige 300 laten.

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
aegn	c apr	110,00	1245	5,00	5,20
akzo	c apr	70,00	934	9,70	8,70
akzo	p jan	75,00	897	0,60	0,10
akzo	p apr	85,00	652	11,00	11,00
dsm	c jan	90,00	681	3,00	3,00a
eoe	c jan	220,00	3961	9,50	10,10
eoe	c jan	225,00	1373	5,00	5,10
eoe	c feb	220,00	1091	14,50	13,00
eoe	c feb	225,00	1755	10,00b	10,00
eoe	c feb	230,00	1266	7,20	6,90
eoe	c feb	235,00	1150	4,80	4,20
eoe	c feb	240,00	692	3,10b	2,70
eoe	c feb	245,00	824	1,90	1,50
eoe	p jan	225,00	1036	0,40	0,10
eoe	p jan	230,00	2420	2,20	0,10
eoe	p jan	235,00	999	5,50a	4,90
eoe	p jan	240,00	921	10,20	9,90
eoe	p jan	250,00	2005	20,00a	19,90
eoe	p jan	260,00	3214	30,50	29,90
eoe	p jan	270,00	2316	40,00	39,90
eoe	p jan	280,00	1175	51,00	49,90
eoe	p feb	210,00	685	1,80	2,00
eoe	p feb	215,00	1593	2,80	3,00
eoe	p feb	220,00	694	3,50	3,80a
eoe	p feb	225,00	1620	5,00a	5,00
eoe	p feb	230,00	1534	6,70	7,00
klm	p jan	20,00	1488	0,10	0,10
nedl	c jan	40,00	636	0,60	0,40a
nmb	c jan	42,50	862	0,30	0,30a
nmb	c apr	42,50	759	2,60	2,80
natn	c jan	50,00	663	3,80b	5,30
natn	c jan	55,00	1662	0,10	0,80
natn	c apr	55,00	1577	2,40	3,00
phil	c jan	20,00	1975	1,60	1,30
phil	c apr	22,50	606	1,40	1,20
phil	c o93	30,00	893	3,80	3,60
phil	p jan	22,50	974	1,10	1,20
olie	c apr	135,00	645	3,50	3,20
olie	p jan	130,00	750	2,30	2,40
top5	c feb	420,00	585	4,00	3,50
unil	c jan	145,00	1166	3,00	2,50a
unil	c apr	150,00	961	6,00	5,90
unil	p jan	140,00	586	0,10	0,10
unil	p jan	145,00	1047	0,30	0,10
voc	c jan	40,00	744	1,00	0,50
wes	c jan	65,00	684	0,70	0,50
xmi	c feb	540,00	587	20/08	17/00
xmi	c feb	550,00	668	14/06	11/08
xmi	c feb	570,00	1100	5/00	4/00a

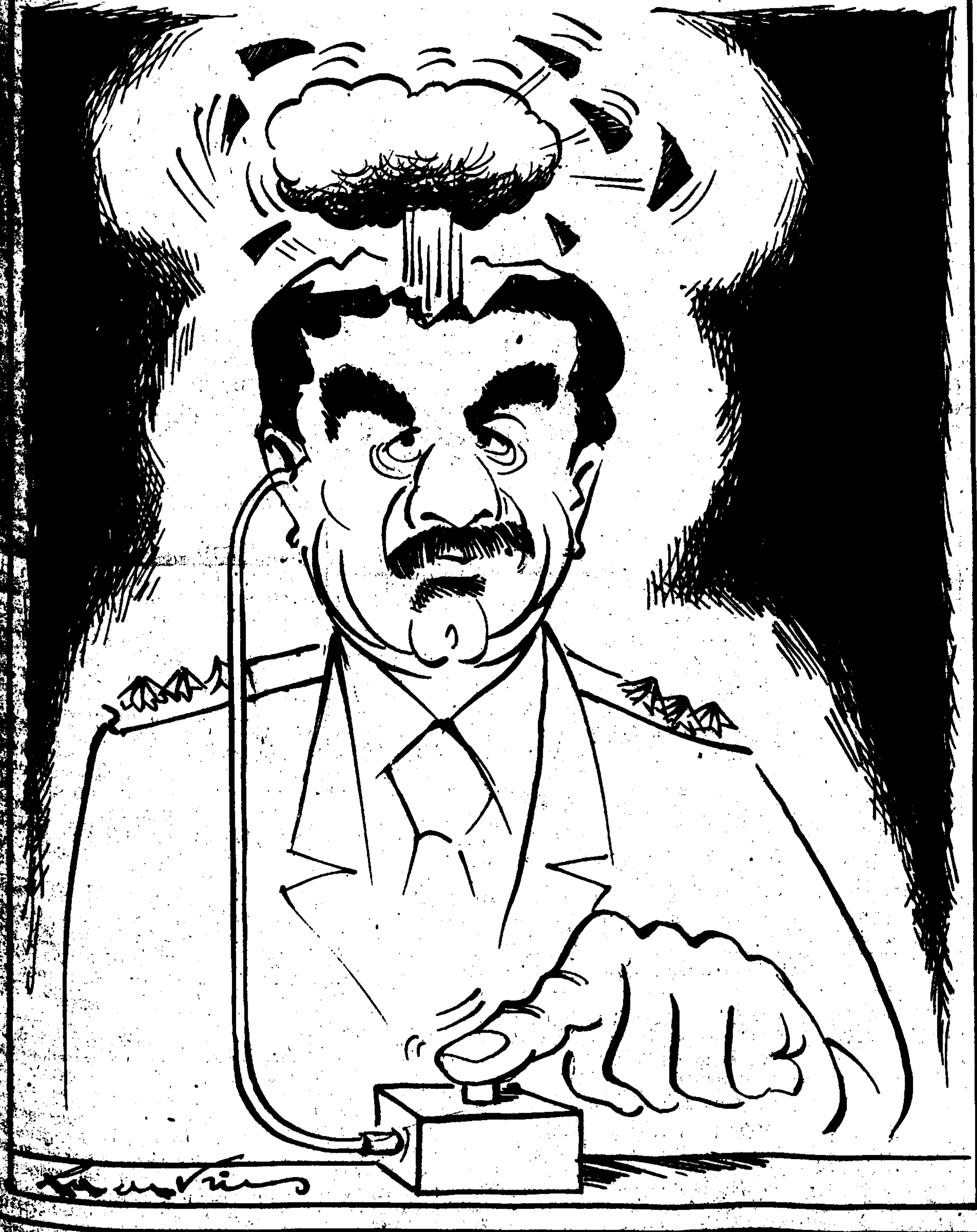
a = laten; b = bieden; c = ex-claim; d = ex-dividend; e = gedaan + bieden; f = gedaan + laten; g = bieden + ex-div.; h = laten + ex-div.; k = gedaan + b; l = gedaan + g; vk = slotkoers vorige dag; sk = slotkoers gisteren

Defensie-expert Janssen Lok voorziet moeizame strijd



● *Een Amerikaanse militair op wacht in een bunker, niet ver van de grens met Koeweit.*

'Hel van Koeweit moet nog beginnen'



HEERLEN – Als een alles verwoestende wervelwind barstte donderdag in alle vroegte het geallieerde luchtoffensief boven Irak los. De wereld hield de adem in. Via radio en televisie werden de Iraakse verliezen aan de lopende band gemeld. Experts gaan ervan uit dat de bevrijding van Koeweit hooguit een paar weken op zich laat wachten. Anderen vrezen echter dat de voortzetting van de strijd, voornamelijk op land, lang niet zo vlekkeloos en doeltreffend zal zijn.

„Dat van: lekker vanuit je luie schietstoel hebben we wel gehad, ja", beaamt Joris Janssen Lok, marine-expert en redacteur bij het vermaarde Britse defensieblad, Jane's Defence Weekly. Hij is ervan overtuigd dat het grondgevecht om de bevrijding van Koeweit snel losbreekt. „Een overwicht in de lucht is natuurlijk essentieel, maar daarmee verover je geen grond en daar gaat het natuurlijk wel om".

In tegenstelling tot het luchtoffensief ligt een geallieerde overwinning op land volgens Janssen Lok bepaald niet binnen handbereik. „De Iraakse strijdmachten hebben zich in verdedigingslinies in en rond Koeweit ingegraven; ze beschikken over gepantserde voertuigen en zijn zeer goed voorbereid. Hoewel de Westerse en Arabische strijdmachten een technologisch overwicht hebben, zijn beide partijen qua aantallen aan elkaar gewaagd. Maar in tegenstelling tot een luchtoffensief moeten grondtroepen drie maal zo sterk zijn om de overwinning snel en doeltreffend te behalen. Dat is een bekend militair gegeven".

Toch schaart Janssen Lok zich bij degenen die geloven dat de strijd in tien dagen gestreden kan zijn als de Westerse en Arabische strijdmachten 'all out' blijven gaan. Maar het kan ook langer duren, dat ligt aan het moreel van de Iraakse troepen. Als dat hoog blijft en ze Saddam Hoessein door dik en dun blijven steunen, dan zouden ze het best wel eens lang kunnen uithouden. Hoe dan ook, de bevrijding van Koeweit wordt een harde noot om te kraken".

Dat een grondoffensief elk ogenblik kan losbarsten, leidt Janssen Lok af aan gevechtshandelingen die donderdag door geallieerde gevechtshelikopters en anti-tankvliegtuigen werden ondernomen langs de grens met Koeweit en in Zuid-Irak. Zowel de anti-Irak coalitie als Bagdad zullen tijdens de strijd om het olierijke Golfstaatje gebruik maken van de meest geavanceerde wapentechnieken ooit gebruikt in een oorlog.

„Beide partijen beschikken over zogenoemde nachtkijkers waarmee ze kunnen inzoemen op tanks die misschien wel tien kilometer verderop in het pikkedonker staan. Zo'n tank kan vervolgens worden uitgeschakeld door de Hellfire-raketten van Apache-gevechtshelikopters: precisie-wapens die door middel van een elektronisch oog een laserstraal volgen, gericht op het vijandelijk object. Zo'n straal is niet met het blote oog waar te nemen".

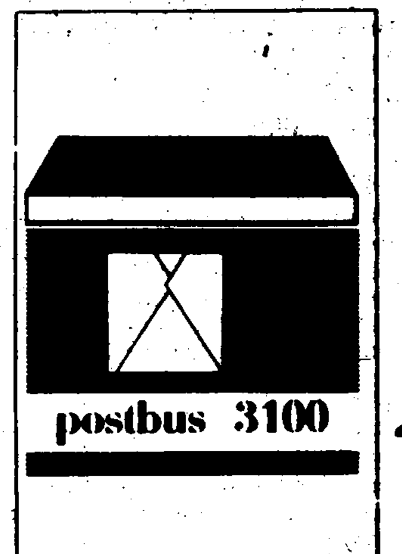
Janssen Lok: „In tegenstelling tot wat veel mensen nog altijd denken, schieten tanks geen granaten, maar pijlen af. Die zijn gemaakt van tungsten, een bijzonder harde staalsoort. Zo'n pijl zit in een kartonnen huls met explosieven en wordt tijdens zijn vlucht gestabiliseerd door vinnen. De kracht waarmee een pijl wordt afgeschoten is zo groot dat er kinetische (beweegbare) energie vrijkomt. Het projectiel treft vervolgens doel en doorboort de vijandelijke tank. De enorme hoeveelheid energie zorgt er echter voor dat alles daarbinnen wordt verpulverd".

Het gebruik van biologische- en chemische wapens door Irak wordt door Janssen Lok onwaarschijnlijk geacht na het luchtoffensief. „Maar ik twijfel eraan of de Iraakse luchtmacht wel helemaal verwoest is.Een goede militaire organisatie heeft een dergelijke aanval ingecalculeerd en zorgt ervoor dat gevechtstoestellen in bunkers zijn ondergebracht. Bovendien is het zeer moeilijk een startbaan volledig buiten dienst te stellen. Na ieder bombardement wordt Rapid Runway Repair, een vakterm, in werking gezet. Bulldozers staan klaar om puin te ruimen en er liggen stalen matten en bergen grint om gaten te dichten".

De defensie-expert geloofde ook niet dat alle ballistische raketten, de Scuds, die op Israël kunnen worden afgevuurd, zijn vernietigd. En hij zag zijn gelijk gisteren bevestigd. „Maar gelukkig zijn die raketten niet bijzonder nauwkeurig."

Over het aantal slachtoffers dat de komende dagen zal vallen, durft de defensie-expert zich niet uit te laten. Hij verwijst naar een onderzoek van het Pentagon in Washington: per dag duizend slachtoffers aan Amerikaanse zijde. En aan Iraakse? „Ja, dat hebben ze niet uitgezocht. Vonden ze zeker niet belangrijk".

janine bosma



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Leven

We ziteen midden in een oorlog. Een geraffineerde oorlog die zich al een half jaar lang voor onze neus aan het ontwikkelen was. En het is meer dan een koude oorlog, het is een oorlog die op abstracte wijze aan ons voorgeschoteld wordt: in cijfers, in materiële belangen, in olie en in kapitaal. En er zijn nauwelijks protesten te horen.

Ik signaleer een gelatenheid, een wachten op sensatie ook. En veel, heel veel commentaren over het hoe, wat en waarom. Over al die zaken wil ik het niet hebben.

Ik wil het nu simpel houden, ik wil het hebben over gevoelens van mij als mens, vrouw en moeder. Daarin voel ik me verantwoordelijk als beschermster van leven, welk leven dat ook moge zijn. Door de oorlog worden levens van vrouwen, mannen en kinderen verwoest, zoals elke oorlog levens verwoest, waar we achteraf om zullen treuren.

Ik wil nu reeds een krachtig nee roepen tegen een oorlog die gevoerd wordt om economische belangen. Als mens van nu moet ik de konsekwenties van mijn leven en levenswijze nu dragen, maar niet ten koste van andere levens. Mijn 'neen' is niet eens een druppel op de gloeiende plaat. Maar laten we met zijn allen de gelatenheid doorbreken en onze kracht bundelen uit eerbied voor leven op zich dat zich in ieder mens als gelijkwaardig manifesteert.

SCHINNEN Myriam Kwakkernaat

● Gebed

Nu grote gevaren dreigen wordt terecht gebed gevraagd. In de bijbel staan voldoende verhalen die aantonen hoe machtig het gebed van de rechtvaardigen is. Is bidden alleen dan nog wel genoeg? Laten wij zoveel mogelijk proberen rechtvaardig te worden. Wie euthanasie verlangt, dat hij zich bedenke. Wie abortus overweegt, dat zij zich zelf opoffert. Wie steelt, dat hij het voortaan laat. Wie overvraagt, dat hij tevreden blijft met wat hem toekomt. Wie echtbreuk pleegt, dat hij er op terugkome. Wie twijfelt zich in de kerk dienstbaar te maken als religieus, diaken of priester, dat hij of zij de knoop doorhakt. En wie ongehuwd samenwoont voor God tevens belooft. Zo zullen gebed en onze offers God eerder bewegen de wereld te sparen.

DEN HAAG H. Rutges

● Vliegveld Beek

Terwijl de Oost-westbaan, zowel voor rijk als provincie Limburg een financiële ramp dreigt te worden (LD 20 november 1990), gaan de politici onverdroten voort met hun pogingen dit heilloze prestige project tegen alle rede in door te drukken.

Behalve de reeds bekende en veel geciteerde tegenargumenten als: lawaai, aantasting van het landschap, luchtvervuiling, ozonvorming in de zomer, verpaupering van de directe woonomgeving, afvloeien van koopkrachtige bewoners, financiële onhaalbarheid, aanwezigheid van twee internationale luchthavens op een uur afstand en geen luchthaven in een overbevolkt gebied, zijn er nog argumenten die tot nu toe geen of nauwelijks een rol hebben gespeeld. Zo leert de Golfcrisis ons hoe snel een crisis de kop kan opsteken en ingeval van crisis is de luchtvaart een van de eerste getroffenen.

Wanneer het nu reeds niet mogelijk blijkt tot een sluitende begroting te komen, dan zou de eerste de beste crisis de luchthaven Beek definitief de das om kunnen doen!

Aan de huidige energieverspilling van de Westerse wereld zal een einde (moeten) komen. Dat wil zeggen: import van ingevlogen landbouwprodukten zoals bij voorbeeld kiwi's uit Nieuw-Zeeland zal niet meer mogelijk zijn. Hetzelfde zal gelden voor onze landbouwprodukten die over de hele wereld uitgevlogen worden.

De bevolking van een bepaalde streek zal dus haar voedsel meer uit dezelfde streek halen.

De olieverkwistende toeristenindustrie zal drastisch teruggaan, het vliegtuig wordt te duur en is milieu-onvriendelijk. Straling is gevaarlijker dan tot nu toe aangenomen werd, overeenkomstig is vliegen gevaarlijker voor de gezondheid dan tot op heden werd aangenomen. Met de komst van snelle treinen en betere verbindingen zullen vele luchtdiensten overbodig worden.

Gezien het feit dat de Oost-westbaan in een overbevolkt gebied gepland is, zou de thans ongeïnteresseerde grote massa, mocht de Oost-westbaan er toch komen, op het moment dat het lawaai begint, massaal kunnen gaan protesteren.

De motor van de economie zal de Oost-westbaan dus zeker niet worden, eerder het tegendeel. Helaas zullen de belastingbetalers en niet de verantwoordelijke politici voor de verliezen moeten opkomen.

SCHIN OP GEUL A.J. van Ree
(Door redactie ingekort)

● Reisbureau

Met deze woorden wil al diegenen bereiken die een geweldige vakantie, en met zoveel mooie herinneringen in hun koffer zijn terug gekomen. Voor mij was het het reisbureau Trans Atlantic Travel te Kerkrade die een droom deed waarmaken (Los Angeles en Hawaii). Bij deze wil ik de eigenaar persoonlijk bedanken, want deze man, E.D., heeft mij 19 onvergetelijke dagen bezorgd. De moordende concurrentie deed dit reisbureau Trans Atlantic Travel in een zwart daglicht stellen, want er wil er altijd één de beste zijn. En voor mij was dit Trans Atlantic Travel. Met dit artikel wil ik de naam van dit reisbureau zuiveren.

KERKRADE Yvonne Bischoff

● Dictator

Het ware gezicht van een dictator is naar voren gekomen, dat van Gorbatsjov. De dictator wilde met geweld Litouwen innemen en dat is gelukt: veertien doden en honderden gewonden.

Wat een fijne vent was Gorbatsjov toch. Hij drukte iedereen de hand, glimlachte constant en had voor iedereen een goed woord. Oost-Europa werd vrijgelaten, de spanning werd minder. We stuurden geld en voedselpaketten; leve de perestroika. De Nobelprijs, dat moet een vergissing zijn. Terugvorderen dat geld! Men had het beter aan Afrika kunnen besteden. Wat kan men zich vergissen in een mens. Maar er zijn nog meer staten die zich verzetten. Het is afwachten, misschien vallen er nog meer doden door dictator Gorbatsjov. Hij heeft zijn aard onthuld: gewoon een moordenaar zoals zoveel dictators.

HOENSBROEK Jan Struver

● OK-assistenten

Bij deze wil ik reageren op enkele artikelen in uw krant betreffende operatiekamer-assistenten. Sedert 1978 ben ik werkzaam als verpleegkundige. Ik heb op allerlei afdelingen gewerkt en verschillende functies bekleed, o.a. als leidinggevende op een 'recovery-room'.

Twee jaar geleden wilde ik uit 'Holland' terug naar Limburg. Ik heb bij alle ziekenhuizen in het zuiden gesolliciteerd voor de functie van leerling operatiekamer-assistent. Ook tegen een plaats op een eventuele wachtlijst had ik geen bezwaar. Ondanks het feit dat bij voorbeeld Sittard operatiekamers sloot vanwege personeelsgebrek, kreeg ik nergens een aanbieding; op de meeste plaatsen zelfs geen gesprek.

De reden was, dat ik tien jaar geleden het vijfde jaar havo, inclusief biologie en scheikunde niet beëindigd had. Al die jaren beroepservaring als verpleegkundige A werden gewoon van de tafel geveegd, vergeten.

Momenteel werk ik als verpleegkundige op de operatiekamer van een grote universiteitskliniek in Duitsland. Hier mag ik na een interne opleiding professoren assisteren en instrumenteren. Heren die ook hier een goede naam hebben. Zij hebben zich nog nooit beklaagd over het feit dat ik in 1978 de havo zonder diploma afsloot. Gezien het betere salaris en de prettige arbeidsomstandigheden, heb ik geen interess meer in een baan hier.

Maar van dat gezeur door instellingen en bonden word je toch af en toe een beetje ziek. Tekorten hier, tekorten daar; maar wel mensen afwijzen om futiliteiten.

WITTEM H. Grispen

achtergrond

Fabrieken hebben weinig scrupules bij verkopen wapens

Industrie volgt Golfoorlog met groeiende belangstelling

DEN HAAG – Zoals bij alle oorlogen, maar zeker ook bij een dergelijke elektronica-oorlog als die in de Golf, spint de wapenindustrie er het meeste garen bij. Wat er aan wapens en systemen verloren gaat zal moeten worden vervangen. De grote fabrikanten van geavanceerde apparatuur zullen echter ook zeer geïnteresseerd zijn in de werking van hun produkten, die deze dagen voor het eerst operationeel waren.

Hans Binnendijk, adjunct-directeur van het International Institute for Strategic Studies in Londen denkt echter dat de wapenindustrie met meer geweten als voorheen haar produkten zal leveren aan dictaturen van landen in de Derde Wereld, zoals Irak. De controle van Westerse regeringen zal strenger zijn, de industrie zal zich de komende jaren zeer terughoudend opstellen, is zijn mening. Of dat echt zo zal zijn is nog maar de vraag. Dat heeft de ervaring uit het verleden wel geleerd.

J-Star

Paul Rusman van het Instituut voor Internationale Studiën van de Rijksuniversiteit Leiden weet zeker dat de wapenindustrie met grote belangstelling naar de operaties in de Golf kijkt. Hij denkt dat de nu met groot succes gebruikte nieuwe systemen zich de komende jaren in grote belangstelling zullen mogen verheugen. „Voor het eerst zijn bijvoorbeeld 'J-Star-systemen' gebruikt, een gloednieuw systeem dat in de toekomst de grondradar kan vervangen. Het werkt veel preciezer en ook commandanten te velde kunnen er alles mee zien wat zich in een straal van honderden kilometers om hen heen afspeelt".



● *Een Tomahawk kruisraket, afgevuurd door een Amerikaans schip.*

Andere voorbeelden zijn volgens Rusman de 'Sea launched Cruise-missile' en de speciale kleine raketten die – computergestuurd – met grote doeltreffendheid radarsystemen kunnen uitschakelen. De 'Sea launched cruise missiles' zijn zeer precieze raketten die vanaf schepen kunnen worden afgevuurd op doelen die erg ver weg liggen. „Een systeem waarbij je geen vliegtuigen hoeft in te zetten en geen risico loopt mensen te verliezen. De wapenindustrie in een land als Frankrijk zal er denk ik met grote belangstelling naar kijken. Ik zou er niet van opkijken als dat land na de Golfoorlog dergelijke raketten zelf gaat produceren en op de wereldmarkt aanbiedt. En Frankrijk heeft in het verleden wel meer getoond dat het weinig scrupules heeft bij het verkopen van moderne wapensystemen aan landen in de Derde Wereld, die ze zouden kunnen misbruiken".

Verandering

Rusman: „Elektronica wordt heel erg belangrijk in de toekomst. Een oorlog als deze heeft een verandering van denken binnen het militair apparaat ten gevolge. Het denken zal vanaf nu steeds meer in de richting van de electronica gaan".

Europa heeft een zeer bloeiende industrie van tactische raketten en enkele belangrijke industrieën voor elektronische wapensystemen, zoals Siemens in Duitsland, Thomson in Frankrijk en General Electric in Groot Brittannie. Bedrijven die jaarlijks voor vele honderden miljoenen guldens omzetten. Rusman is ervan overtuigd dat bijvoorbeeld de radarzoekende raketten, die in samenwerking zijn ontwikkeld door bedrijven in de Verenigde Staten, Engeland en Israël binnen afzienbare tijd op de wereldmarkt te koop zullen zijn.

ruud buurman



In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Vermist/Gevonden

VERMIST: jonge poes (10 maanden oud), kleur grijs-wit getijgerd, roepnaam Pam-Pam. Tegen beloning t.t.b. Tel. 04493-3361.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Personeel aangeboden

BOEKHOUDEN
belastingzaken Adm. kantoor Tilger. 045-311518.

COUPEUSE mode-couture kan nog nieuwe klanten aannemen i.v.m. uitbreiding atelier, gespec. in grote maten. Tel. 045-444526.

Voll. gedipl. RIJ-INSTRUCTRICE met ruime ervaring biedt zich aan voor full-time/part-time. Br.o.nr. B-6929, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

KINDERMEISJE en huishoudhulp zoekt werk. Tel. 045-321034.

KAPPER zoekt werk, br.o.nr B-6947. Limb. Dagbl. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HULP in de huishouding biedt zich aan van ma. t/m vrijd. Tel. 045-218135.

Vrouw 39 jaar, wil graag voor u kind OPPASSEN. Tel. 045-210225.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Horeca personeel

Steakhouse ELDORADO in Heerlen vraagt een
jonge gediplomeerde kelner en een jonge gediplomeerde kok.
Full-time of part-time.
Kerkplein 75, Heerlen. Tel. 045-741360.

Golden Tulip Hotel Geleen
Is een 4-sterrenhotel met 47 kamers en à la carte restaurant, een bar/brasserie en vergaderzalen.
Wegens uitbreiding van de keukenbrigade zoeken wij op korte termijn een
Sous-chef
Met snelle doorgroei mogelijkheden tot chef-kok.
Wij denken aan iemand tussen de 25 en 35 jaar, die de opleiding restaurant kok van het SVH succesvol afgemaakt heeft, een aantal jaren ervaring als chef de partie heeft en het een uitdaging vindt om zijn funktie te verbeteren.
Golden Tulip Geleen
Dhr. J.R.M. Verhoeven
Geleenbeeklaan 100, 6166 GR Geleen. Tel. 046-740040.

Gevr. Bedrijfsleider/Beheerder
voor nachtzaak in Heerlen. Ervaring vereist voor leidende functie, 32 jaar of ouder. Schriftelijke sollicitatie richten aan J. Vandeweyer, Emmastraat 8, 6411 KB, Heerlen.
Voor inlichtingen tel. 045-719414 of 443464.

Goedlopend gezellig privéhuis te Kerkrade, zoekt dringend leuk MEISJE (bij voorkeur blond), 045-425100.

BARDAMES gevr. Tropical, Industriestr.74 Kerkrade west, aanmld. ma t/m zat. v.a. 20 uur 045-421641.

ONDERNEMERS voor div. horeca-objecten voornamelijk restaurants in Zuid-Limburg, eigen kapitaal van ƒ 5.000,- gewenst. Bel voor afspraak 04493-1768 of 045-327790 vraag naar Dhr. G. Pregled.

BUFFETHULP 16-18 jr., part-time, werkt. i.o. Rest. Trocadero, Stationsstr. Heerlen, tel. v.a. 12 uur 045-710686

Gevraagd ervaren FRITUREHULP voor friture in Vaals. Tel. 045-419821.

Gevr. met spoed zelfstandig werkend KOK. Restaurant-Luchroom Max, Kerkrade 045-454700.

Gezocht enthousiast ECHTPAAR vor het zelfstandig exploiteren van café-zaal. Inl. 045-443731.

Zelfstandige FRITURE-hulp gevr. Moet ervaring en rijbewijs hebben. Inl. na 18.00u. Tel. 045-219376

Uitgaanscentrum Globe Beek vraagt ervaren BUFFETHULP voor 1 à 2 avonden in weekends. Tel. 046-379297.

Gevr. voor 2 avonden per wk. CAFETARIA-medewerkster, te Kerkrade. Tel. 045-457845.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Huishoudelijk personeel

Gevr. zelfst. part-time HULP voor sta-pizzeria in centr. Heerlen. Tel. 045-717116, of na 18.30 uur 045-242954.

Gevraagd HUISHOUDSTER inwonend, eigen app. beschikbaar, voor Ned./Engels gezin met 2 kinderen (10 en 2 jr.) wonend in Loosdrecht. Liefst iets oudere dame met ervaring. Br.o.nr. B-6931, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HULP voor de huish. gezocht. Tel. soll. alleen met referentie's. Tel. 045-724041, na 18.00 uur.

HULP in de huish. gevr. voor plm. 4 uur p.wk. voor moederloos gezin met 3 kinderen, te Eygelshoven-Kerkrade. Br.o.nr. B-6951, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Technisch personeel

Zelfstandig pijpfitter
liefst met kennis van lassen. Rijbewijs vereist.
J. Daniëls BV, Voerendaal. Tel. 045-751591.

Gevraagd:
All-round service monteur
voor centrale verwarming.
Moet beslist zelfstandig kunnen werken.
Br.o.nr. B-6939. Limb. Dagbl., pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

B.V.B.A. Limbo Techniek
vraagt voor direkt:
- Elektro-monteurs
- Bankwerkers
- Pijpfitters
voor diverse langdurige projekten.
Inl. tijdens kantooruren 8.00 - 17.00 uur, tel. 046-334514.



heeft direct werk voor
MTS-ers energietechniek
MTS Procestechniek
HTS chef technische dienst
LTS mechanische techniek
Erv. comm. medew. HTS-niveau
Bel nu, of kom even langs. Tel. 045-717183.
Nobelstraat 1, 6411 EK Heerlen. 24 uur bereikbaar.
Ook Gouden Gids TV vakaturebank pag. 187.

IPS BRUNSSUM zoekt constructiebankwerkers voor montage-werkzaamheden. Enige jaren ervaring gewenst. Hoog loon en goede voorzieningen. Tel. 045-272502.

Gevr. ervaren CO2 LASSERS, hoog loon. Tel. inl. 04754-86745.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Winkelpersoneel

Nette vriendelijke
Verkoopster
gevr. voor 2 dagen per week voor een van onze zaken in Heerlen. Moet tevens genegen zijn te vervangen op andere dagen bij vrije dagen van onze vaste medewerksters.
Liefst met ervaring in onze branche.
Aanm. na tel. afspr. Luxe bakkerij Peter Broekmans.
Tel. 04492-1404, Heerlen - Welten - Oirsbeek

Gevr. Medewerker voor GROENTEHANDEL op full-time basis en Chauffeur met groot rijbewijs voor 1 of 2 dagen per week. Tevens vragen wij werkstudenten en of scholieren voor enkele uren per week. Luc Ruiter & Zn, Groente- en Fruitspecialist, Ir. de Katstr. 2, Treebeek/ Brunssum. Tel. 045-212002

Gevraagd leerling VERKOOPSTER. Niet ouder dan 18 jaar. Aanmeldingen; de Zwaluw, Promenade 137, Heerlen.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Diversen personeel

Beveiligingsbeambte?
Binnenkort starten wij in Uw omgeving met de volgende MONDELINGE opleidingen:
beveiligingsbeambte
basisdiploma medio januari 1991 te Sittard.
Vakdiploma eveneens medio janurari 1991 te Sittard.
Kaderdilpoma eveneens januari 1991 te Heel.

Basis milieucursus:
Op een nader te bepalen tijdstip en plaats.
Bel of schrijf voor inschrijving naar
Opleidingsinstituut O.P.B.
Postbus 609, 6130 AP Sittard. Tel. 046-580578.

2 ervaren metselaars
gevraagd voor div. projecten in geheel Zuid-Limburg.
Te bevr.: Metselwerken van de Kleut BV, Boesberglaan 3 Landgraaf. Tel. 045-311625 of 045-325284.

Confectie-atelier MURA BV vraagt:
Naaisters
Leerling naaisters tot 20 jr.
Strijksters
Inl. Maasheuvel 42-44, 6116 BT Roosteren.
Tel. 04499-1142.

Hendi Gouda v.o.f
Houdt zich bezig met de verkoop van promotionele aktiviteiten, specifiek geschikt voor verenigingen en bedrijven. Binnen onze Organisatie is plaats voor enkele
enthousiaste vertegenwoordigers m/v
in geheel Limburg.
Deze funktie zal verricht kunnen worden op een aantrekkelijke free-lance basis, dus naast een normale dienstbetrekking.
Geïnteresseerden kunnen schrijven naar:
Rayon Manager HENDI v.o.f.
Schaarweide 20, 6641 XH Beuningen.

Bouwbedrijf Nudeco B.V.
vraagt:
ervaren metselaars
Voor werken in Limburg.
Inf. Parallelstraat 56a, Amstenrade. Tel. 04492-4036.

Met spoed gevraagd
*** Allround Timmerman /**
*** Ramenplaatser**
*** Machinale houtbewerker**
*** Aktieve Verkoper**
Soll. MEURERS Timmerfabriek en kunststoframen, Ysstraat 8, 6114 RM, Susteren, tel. 04499-2166.

Gevraagd:
*** Verwarmingsmonteur**
(Zwarte pijp)
*** CO2 electrische lassers**
*** Loodgieters**
Vast werk en hoog loon. Zonder gedegen ervaring onnodig te solliciteren. Moet zelfst. van tekening kunnen werken.
Tijd. kantooruren 9.00-17.00 uur en zat. 10.00-14.00 uur
Fa. Pouwels-Dirven
Engineeringservice. Tel. 045-230826.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Commercieel manager (m/v)
voor een dochteronderneming van een Heerlense firma in Tilburg. U hebt een HBO of academische opleiding en ervaring in de consumenten-branche.
Voor meer informatie:
045 - 71 83 32, Marie-Cecile van den Noort
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Isolatie-medewerkers (m/v)
voor een bedrijf in Roermond. U gaat de machines bedienen en producten op pallets zetten. Wilt u zelf bepalen hoeveel uur u werkt? Denkt u aan 8 uur of wilt u alleen in de weekeinden aan de slag? Alles kan! Leeftijd: 18 - 65 jr. Wij bieden een afwisselende baan in ploegendienst, goede verdiensten, 8% vakantiegeld en doorbetaalde snipper- en feestdagen. Hebt u interesse? Neem dn contact met ons op.
Rollerbaan Medewerker (m/v)
voor een bedrijf in hoensbroek. Het werk bestaat uit het stapelen van dozen op pallets en deze pallets verzendklaar maken. Het werk is of in dagdienst van 7.30 - 16.30 uur of in de middagdienst van 17.00 - 22.00 uur. Leeftid: 18 - 40 jaar. Hebt u interesse? Neem dan contact met ons op.
Voor meer informatie:
045 - 71 83 66, Ingrid Driessen.
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

Voor bezorgwerkzaamheden in Nuth en omgeving zoeken wij:
Bezorg(st)ers
die onze krant tussen 6.00 en 7.00 uur willen bezorgen.
Melden bij Limburgs Dagblad, Rumpenerstr. 81, Brunssum
Tel. 045-256363.

Textielreiniging AWE
De Koumen 57 in Hoensbroek zkt. op korte termijn enkele ENTHOUSIASTE MEISJES tot 23 jaar voor productiewerk EN een medewerk(st)er, leeftijd onbelangrijk, voor de afdeling waar vuile was wordt gesorteerd, ongeveer 18 uren per week.
Heeft u interesse neem dan even contact op. 045-213770.

Hebu Bouw
vraagt voor diverse projecten, allround en leerling
Timmerlieden
Soll. van 8.30-17.00 uur. Tel. 045-231810.

Commercieel werk voor representatieve mensen
ABH/MEDISERVICE te Amsterdam zoekt in het gehele land full-time en part-time artsenbezoekers, met of zonder ervaring. U heeft VWO, mogelijk aangevuld met een commerciële instelling. Wij vragen vrouwen met nadruk te solliciteren.
ABH/MEDISERVICE verzorgt de noodzakelijke opleiding en training. De goede salariëring past bij het niveau van deze functie.
Stuur uw brief met c.v. en pasfoto zo snel mogelijk naar:
ABH/MEDISERVICE Europe B.V. Afd. Pers. Zaken,
Postbus 2625, 1000 CP Amsterdam.

Sogeler Portionpacks
Wij zijn een productiebedrijf dat portieverpakkingen vervaardigt voor instellingen, grootverbruik en horecabedrijven.
Wegens uitbreiding van onze activiteiten in binnen- en buitenland zoeken wij voor directe indiensttreding enkele gemotiveerde en werkwillige medewerkers voor de functie van
Drukker fulltime
Voor onze huisdrukkerij (flexodruk) liefst MTS/WTB of vergelijkbaar. Genegen tot 2 ploegendienst.
Monteur fulltime
Voor de drukvoorbereiding (flexodruk).
Genegen tot 2 ploegendienst.
Produktiemedewerker
fulltime
Worden in ons bedrijf opgeleid tot machine-operator.
Genegen tot 2 ploegendienst.
Medewerker (ster)
Part-time (20 uur per week)
Voor onze repro en doka afdeling, voorbereiding filmen en drukplaten.
Sollicitaties na telefonische afspraak.
Sogeler CV, Grisenstraat 9,6465 CE Kerkrade.
Tel. 045-413550.

Kraanwagenchauffeur gevraagd
Frits Nöllgen BV
Locht 42 B, Kerkrade. Tel. 045-411063.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

VEDIOR LEIDT TIJDELIJK WERK IN BETERE BANEN

SERVICE-MONTEUR
voor een bedrijf Susteren. Diploma VEV sterkstroom verplicht. In bezit zijn van rijbewijs. Per zo spoedig mogelijk.

ZELFSTANDIG WERKENDE KOK
of hulpkok voor een relatie in Heerlen. Bereid zijn om in breekdiensten te werken. Diploma's niet vereist, maar creativiteit en goede motivatie zijn een must. Per direct inzetbaar.

MTS'ER ELEKTRO
voor een relatie in Kerkrade. VEV-opleiding is een pre. Aanvang zo spoedig mogelijk.

PRODUKTIEMEDEWERKERS
Goede motivatie vereist. Voor meerder bedrijven in Heerlen, Kerkrade en omgeving.

VERPLEEGKUNDIGEN A/B/Z
ZIEKENVERZORGENDEN
BEJAARDENVERZORGENDEN
WIJKVERPLEEGKUNDIGEN
Ook verpleegkundigen die een herintrederscursus hebben gevolgd of gedeeltelijk beschikbaar zijn, nodigen wij uit te reageren.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Petra Luyten of Bart ter Veer.

alle functies m/v

VEDIOR
UITZEND- EN PERSONEEL ADVIESBUREAUX
Dr. Poelsstraat 14, Heerlen. 045 - 741744

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Wilt U snel vast en zeker werk? Een fijne baan? Full-time of parttime? In loondienst of zelfstandig? Werken met jonge enthousiaste leerlingen? Is autorijden Uw hobby? Zeer grote vraag naar rij-instructeurs (m/v) en rijschoolhouders (m/v). Prima perspectief. Doorgroeimogelijkheden. Met Kaderschooldiploma (erkend!) Unieke kansen. De dag-, zaterdag- en avondopleidingen starten deze maand in Utrecht en Best. Voor de gratis studiegids schrijf of bel KADERSCHOOL, Industrieweg 71, 5683 CB Best. Tel. 04998-99425.

MEISJES zoeken jullie werk in 'n gezellige bar. Bel 046-515828, na 21.00 u. 517402

DAMES gevr. voor Pin-Up en naaktfoto's. Br. met foto en tel.: Bravoure Models, Postbus 10134, 5000 JC Tilburg.

"La Belle" zoekt BARDAMES, ook voor weekeinde v.a. 20.00 uur, 045-416143.

MEISJES gevraagd voor privéwerk. Hoge verdiensten. Tel. 046-745814.

Club Bubbles vraagt enkele MEISJES, werktijd in overleg, hoog gar.loon. Rijksweg Zuid 131, Geleen. Tel. 046-742313.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

Dringend gezocht KINDEROPPAS voor plm. 2 dagen per week in Heerlen, leeft. 17-30 jr. Tel. 045-728210.

METSELAARS, voegers, tegelzetters en stucadoors gevraagd. Tel. 04454-2087

BARBEL Kapsalons vraagt zelfst. werkende kapper/kapster. Soll. tel. 045-411433 Schrift. Begoniastr. 15, 6466 VR, Kerkrade.

Groepsvervoer CHAUFFEURS M/V gevraagd, klein of groot rijbewijs, part-time. Pers. aanmelden. Akerstr. Noord 132, Hoensbroek.

Gevraagd CHAUFFEURS voor schoolvervoer, leeftijd geen probleem; tevens fulltime chauffeurs gevraagd. Tel. 045-411159.

Wolf Europabouw vraagt met spoed ervaren TIMMERLIEDEN en metselaars voor grote projecten in Duitsland. Tel. 045-214500 of 04405-1236.

BIJVERDIENSTE. Gevraagd jongen 16-17 jaar voor werkzaamh. in en om het huis. Tel. 046-512933.

GIOMAR Studio's zoekt meisjes van plusm. 18-30 jaar, voor div. foto- en video produkties. Tel. 04406-13447 b.g.g. 14070.

Gevr. OPPAS voor 2 kinderen 1½ jr. en 2 dagen per week, tel. 045-270453.

Wij zoeken een lieve zorgzame OPPAS of echtpaar die een goede opvang kan bieden voor onze 2 kinderen ook bij onze afwezigheid in buitenland. Werktijden in overleg. Schrift. reacties: C. Eygelshoven, Vrusschemigerwg 24, 6417 PC Heerlen.

Erv. TOETSENIST v. dansorkest. Inl. 045-415512.

Dames zoekt u leuke BIJVERDIENSTEN, met vrije tijdsindeling? 045-459033

Gezocht/gevraagd: gepensioneerde die bereid is een aantal uren p.wk. ons gereedschap te repareren. HEBU BOUW, 045-231810.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Schoonh.salon in Kerkrade zkt. nog een MEDEWERKSTER voor de weekenden en event. vacantie. Sollicitaties 045-352044.

WERKSTER gevr. voor praktijk, 6 uur p.wk., minimum loon. Kolb, Limburgiastr. 2, Hrl. 045-720753.

Bent u 50-plusser en houdt u van afwisseling? Bent u niet meer werkzaam en/of zijn uw kinderen niet meer thuiswonend? Beschikt u over veel vrije tijd? Wilt u af en toe als OPPAS/hulp fungeren (woningen, huisdieren kinderen, ouderen enz.) tegen onkostenvergoeding? Neemt dan contact met ons op: Home Sitter Centrale. Tel.: 045-751957.

Woninginrichting zoekt; WONINGSTOFFEERDER voor plm. 20 uur per week. Ook aankomend woningstoffeerder met enig erv. welkom. Tel. 045-241342.

Leuk MEISJE gevraagd voor escortservice. Met garantieloon, tel. 045-320343.

Woningruil

Woningruil, heb een gr. eensgezinswoning, 4 slpkmrs. te ruil tegen kl. eensgezinswoning of mooie flat, KERKRADE of omgev. Tel. 045-414629.

Eengezinsw. Eikske-Landgraaf tegen hoek EENGEZINSW. Lichtenberg-Landgraaf. Tel. 045-422053.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kamers aangeboden/gevraagd

Te h. gemeubileerde BENEDENWONING met 2 slpks. te Spekholzerheide, gem. Kerkrade. 045-324775

KAMERS te huur in centrum in Heerlen. Tel. 045-214342

Kamers en appartementen te huur te SUSTEREN. Tel. 04499-1615/06-52107978.

Eygelshoven WOONKAMER, 2 slpks., w.c., keuken, douche, CV., TV., evt. gar., huursub. Tel.045-310706.

Maastricht-C KAMER in studentenhuis. Tel. 043-251634.

LANDGRAAF, gemeub. zitslpk., gem. bad, ect., all-in. Tel. 04492-2871.

Te h. STUD.KAMER Hrl-C, keuken, douche, wc. Tel. 045-714151 na 18.00 uur.

Kamer te huur te VALKENBURG voor oudere heer of dame. Tel. 04406-12875

Te h. STUDENTENKAMER te centr. Heerlen. Tel. 04405-2551.

Te h. kamer in SITTARD voor net pers., gezam. keuken, wc, en douche, 1e verd. 4.50 x 4.20 mtr. Tudderenweg 161, v. 15.00 uur.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

Koelkast, diepvries defect? Bel de VAKMAN Vroko, 045-441566 na 17 u 461658

Hobby/D.h.z.

METAALDETECTORS. Fa. Alltech uw Tesoro-dealer. Tel. 045-325729.

Te k. brother BREIMACHINE dubbelbed fijnbreier. Tel. 045-219830.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 350,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit Faillisement
Nieuw en gebruikt kantoor-meubilair: stalen schuifdeurkasten; buro's v.a. ƒ 125,-; Directie buro's-kantoorkasten-materiaalkasten-garderobekasten-kluizen-brandkasten-ladenbloks voor hangmappen-kantine stoelen-tafels-hangmappen Atlanta-Bruynzeelstelling-magazijnstelling, div. soorten palletstelling: kolomboormachines industrie 16 mm. ƒ 425,-: Palletwagens-steekwagens-TL-lampen met bakken: vieuwers: Speciale aanbieding nieuwe en gebr. burostoelen met extra hoge kortingen v.a. ƒ 175,-.
Brandblussers 6 kg. ƒ 50,-.
Nergens meer keus, nergens goedkoper, alles uit voorraad leverbaar.
Open maandag tot vrijdag 9.30 tot 18.30 uur.
Zaterdag van 10 tot 16 uur.
ROCKMART Heerlen, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.
ROCKMART Vlodrop, Tussen de Bruggen 6, Vlodrop.
04742-3170/3270.

Te k. stalen afsluitbare KANTOORKASTEN v.a. ƒ 200,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Nwe Typenrad SCHRIJFMACHINE, pr. DM 320,-. Tüddern 09-49-2456-3241.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. nieuwe BUROSTOELEN, Rock 4050, adv.pr. ƒ 425,-, nu bij ons ƒ 295,-. Burostoel Rock 2000, adv. pr. ƒ 295,-, nu bij ons ƒ 175,-. Gebruikte burostoelen v.a. ƒ 35,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Bedrijven/Transacties

Carnavalsverenigingen opgelet!
TE K. VERPAKT STROOIGOED VOOR OPTOCHTEN
ƒ 2,75 per kg incl. BTW.
Info tijdens kantooruren : 045-318693.

Te huur gevraagd op goede locatie
Winkelruimte in Zuid-Limburg
Voor horeca of detailhandel. Tel. 045-321177.

Te k. electr. AARDAP.SNIJMACH., i.z.g.st., merk Slitmaster, 2 motorisch. Tel. 045-217242, na 12.00 uur.

Heeft u volgende problemen? Wilt u uw bedrijf-zaak naar welke aard dan ook VERKOPEN of verhuren? Bel ons dan op. Tel. 045-327790.

Te koop gevraagd HOTELBEDRIJF incl. onroerend goed, discrete behandeling. Reacties aan: B & B, Postbus 330, 5460 AH Veghel.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Landbouw en Veeteelt

Heren suikerbietentelers
Kwaliteitsverbetering , hoger suikergehalte en winbaarheid
Bestel bewust een kwaliteitsras van HILLESHÖG
Een goede basis om een opbrengst van topkwaliteit met hoogste bietenprijs te oogsten.
Hilde - Furore - Accord
Rassen met de beste eigenschappen.
Ware koplopers waar het gaat om hoog suikergehalte, laag gehalte aan K, Na en Alpha-Amino N, hoge winbaarheid en weinig grondtarra.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Veehandel Jan Heunen, Puth. Tel. 04493-1843.

Uit voorraad leverbaar: Nieuwe en gebr. heteluchtkanonnen met en zonder thermostaat. Holaras voerdoseerbak 900 ltr. Tweezijdend lossend met maisfrees als nieuw. LMB. Jean SPONS - Eijsden Tel. 04409-3500.

Kippenslachterij zoekt zware bruine SLACHTKIPPEN. Betalen bij levering. Pr.n.o.t.k. E. Brands, Tudderen 09-49-2456-722

Te k. BOSGROND, (hakhout), gem. Margraten in 2 perc. samen 2.24.60. are groot. Tel. 04450-1148.

TRILTAND 3mtr. br. met 2 rollen; rijzadel met hoofdstuk; tarwestro. 04450-1148

Te koop 2 prachtige Shetland VEULENS, 1 bonte en 1 zwarte, samen ƒ 650,-. Tel. 04406-41827.

Auto's

Alfa

Alfa Romeo ALFETTA w.0, bwj. '80, uitst. staat, APK gek. vr.pr. ƒ 2.250,-. 045-713078.

Te k. Alfa GUILETTA 2 ltr. '81, géén APK na 18.00 uur. Tel. 045-461245.

ALFA 75 2.0 bwj. '86, kl. roodmetall. met extra's ƒ 15.000,-. Tel. 046-749480

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Proficiat!

Toos
ziet Sarah
Proficiat van Joep, Jan, Annemie, Hans, Jaqueline. Vandaag ook op LD-TV.

Leef luuj ut is woar
Sietze wieët huuj 50
Proficiat
Petra en John

Proficiat
Lique 23 jaar
groetjes je sneuzel.

Samantha
wordt 2 jr.
Van Oma, Opa, H
en Mirjam

Proficiat
Silvester, Joice, Angelique en Marlies

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad postbus 2610, 6401 Heerlen en vergeet niet onder op de envelopp nummer uit de advert te vermelden.

ALFA 33 1.5, bwj. '84, kl. rood, achterspoiler, sportvlng. APK, ANWB-rapp i.z. g.st. vr.pr. ƒ 7.500,-. inr. mog. 045-272670 b.g.g. 045-251081.

ALFA Romeo Sprint C Verde, bwj. '85, i.z.g. s access. Tel. 045-2119

Direct resultaat, als uw colo op LD-TV staat 045-739300 voor meer

Audi

Te k. AUDI 50 Polo APK 9-'91, i.g.st. Tel. 045-710486.

AUDI 100 Avant 2.3 inj., bwj. '87, LPG onderb., stuurbekr. airco, serretbekl., w.w. glas. Tel. 04750-21556.

AUDI 100, zuinige 4-cyl. (LPG), champagnemet. stereo, get. gl. 5-speed, APK '91, etc. mod. '85, vr.pr. ƒ 12.500,-. Schaesbergerstr 136, Terwinselen-Landgraaf

AUDI 80, 1800, bwj.'87, met. donker groen, verl., sportw., alle acces., iets moois, ƒ 27.900,-. 045-251357.

AUDI 80 '79, APK 5-'91, LPG, ƒ 1.400,-. Dahliastr. 1b, Geleen.

AUDI 80, bwj. '89, div. extra's, ƒ 28.500,-. Tel. 046-51

AUDI 100 CD 22 inj. nw. m. '86, alle extr donkerblauw-met., Verkeerd in nw.st. ƒ 14.500,-. Inl. 043-25

AUDI 80 diesel 6-'88, ciet, 5-bak, ƒ 23.950,-. 04906-1387.

AUDI 100CC, 5 cyl. '88, wit, schuifdak, ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1

Austin

Te k. AUSTIN Mini, type bwj. '80, APK 03-'91, ƒ 1.250,-. 04498-54319.

BMW

BMW 320, 06-'80, APK gek. goudmet., veel extra's, ABS nw., LPG. Prijs ƒ 2.950,-. Tel. 046-522010.

Koopje! Ferrari rode BMW 316, APK, type 80 als nw. Div. acces., vr.pr. ƒ 2.650,-. Tel. 045-728919.

Te k. BMW 316 2 ltr. motor, kl. fel rood, bwj. '81, APK 8-'91, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3.450,-. Tel. 04498-54319.

BMW 316 1800, bwj. '83 nw. model, verlaagd, brede banden, LPG, veel extra's, ƒ 12.500,-. Tel. 045-225117 tussen 16.00 en 20.00 uur.

Te k. BMW 525 op gas, bwj. '80, APK 11-'91, kl. grijs, sportvlgn., gerev. kop, pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04750-20186

BMW 323i bwj. '80, zeer mooi, spec. uitvoering, verlaagd. Tel. 045-460734.

Te k. weg. vertrek naar buitenland BMW 520i, bwj. '89, diam.zwart, alle acc., leren bekled., sp.diff. nw.pr. ƒ 85.000,- pr.n.o.t.k. Tel. 045-211392.

Te koop mooie BMW 525 E, automatic, model '84, vr.pr. ƒ 6.950,-. Tel. 04492-5473.

Te k. BMW 2500 bwj. '77, autom., get. gl., grijsmet., sportvlg., 4 hoofdsteunen voor liefh. Tel. 04499-3774.

Te koop BMW 320/6 bwj. '81, ƒ 3.000,-. Tel. 318793.

Te k. van BMW monteur rage KERA: BMW 316, model, bwj. '83, vele op als nw., pr.n.o.t.k. Te broekstr. 89, Kerkrade.

BMW 525i autom. auto i.z.g.st., voorz. van trekh., schuif/kanteld., bwj. '82, pr. ƒ 6.300,-. 04498-56028.

BMW 525i bwj. '80, APK '92, vr.pr. ƒ 2.900,-. 045-459797.

BMW 316, bwj. '84, rood, inruil kleine auto pr.n.o. t.k. Tel. 046-331

Te k. zeer mooie 320-6 nw. motor, met denkb. acc., ƒ 2.950,-, 5-'91. 045-456756.

Te k. BMW 323i, bwj. 5-bak, get. glas, ieder toegest. ƒ 13.000,-. 045-459520

BMW 728 I, automa traps, m '84, APK gek zilvermet., electr. airco., licht met. velgen hoofdsteunen. ƒ 9.450,-. Tel. 046-5220

Van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur, kunt uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-71996

Citroën

Te k. 2CV bwj. '82, pr. ƒ 1.150,-. Tel. 04405-1430.

Te k. CX 20, bwj.'83, LPG, sportv., goede band., trekh., ƒ 2.950,-. 045-411356

CITROËN LN, bwj.'79, 55.000 km., 1 jr. APK, tel. 045-215651.

Te k. Citoën DYANE spec., groen, mooie auto, APK gek vr.pr. ƒ 975,-. 045-274149

CITRÖEN Visa RE, bwj. '85, zeer mooi, 5-drs. Tel. 045-460734.

Te k. CITROËN 2 CV 6 '81, motor defect, ƒ 575,-. Tel. 045-251229.

CITROËN 2400 GTi, met lederen bekl., bwj. '80, APK tot '92, ƒ 2.500,-. Mauritslaan 10, Urmond.

CITROËN CX reflex, m. donker groen, licht. m. gen, schuifdak, ABS. ƒ 3.750,- Tel. 046-517313

Citroën VISA, rood, bwj. '86, in pr. st., extra zuinig. 5.750,-. Tel. 046-741648.

Te k. CITROËN CX Turbo diesel, bwj. zeer mooi incl. alle extra o.m. elec. ramen, c.v., met. velgen, stuurbekr. Inl. 046-516052.

CITROËN CX 2.0, LPG, 112.000 km, ƒ 7.950, Tel. 04906-1387.

CITROËN BX 1.9 diesel '88, 70.000 km, ƒ 15.950, Tel. 04906-1387.

Te k. CITROËN AX 14 bwj. 5-'88, pr. ƒ 12.500, Tel. 04455-2702.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Limburgs Dagblad
piccolo's
045-719966

'Getuige van oorlog tussen goddeloze partijen'

Iran houdt zich afzijdig

Van de redactie buitenland

TEHERAN – Iran zal zich niet in de Golfoorlog mengen. Dit is gisteren in Teheran bekend geworden. Tijdens het traditionele vrijdaggebed in de universiteit van de Iraanse hoofdstad, een gelegenheid die vaker wordt aangegrepen om het officiële beleid uiteen te zetten, verklaarde ayatollah Mohammed Emami Kashani dat de oorlog tussen Irak en de Arabisch-westerse coalitie geen heilige strijd is, waarin het islamitische Iran zich moet mengen.

De avond tevoren hielden zo'n 2000 studenten op het terrein van de universiteit een protestbetoging tegen de VS, waarin zij luidkeels hun steun betuigden aan de Iraakse president Saddam Hoessein.

„Wij zijn getuige van een oorlog tussen twee goddeloze partijen waarin de rechtvaardige natie zich niet mengt," stelde Kashani in het gebed. „Niemand kent de aard van de (regerende) Iraakse Baathpartij zo goed als wij. Zij zijn zo wreed en arrogant dat zij altijd de laatste raket af willen vuren," zei hij onder verwijzing naar de acht jaren durende Iraaks-Iraanse oorlog.

Een woordvoerder van het Iraakse ministerie van buitenlandse zaken herhaalde later dat Iran van plan is zich afzijdig te houden. Iran sloot kort nadat Bagdad op 2 augustus Koeweit binnenviel, vrede met Irak. De Iraanse regering wil aan de ene kant graag de militaire macht van Irak breken, maar heeft aan de andere kant grote twijfels over de intenties van de Amerikanen die verreweg de meeste manschappen voor de multinationale troepenmacht in de Golf geleverd hebben.

De studenten die het absoluut niet eens zijn met de gematigde opstelling van hun regering, hebben voor vandaag een nieuwe anti-Amerikaanse betoging aangekondigd.

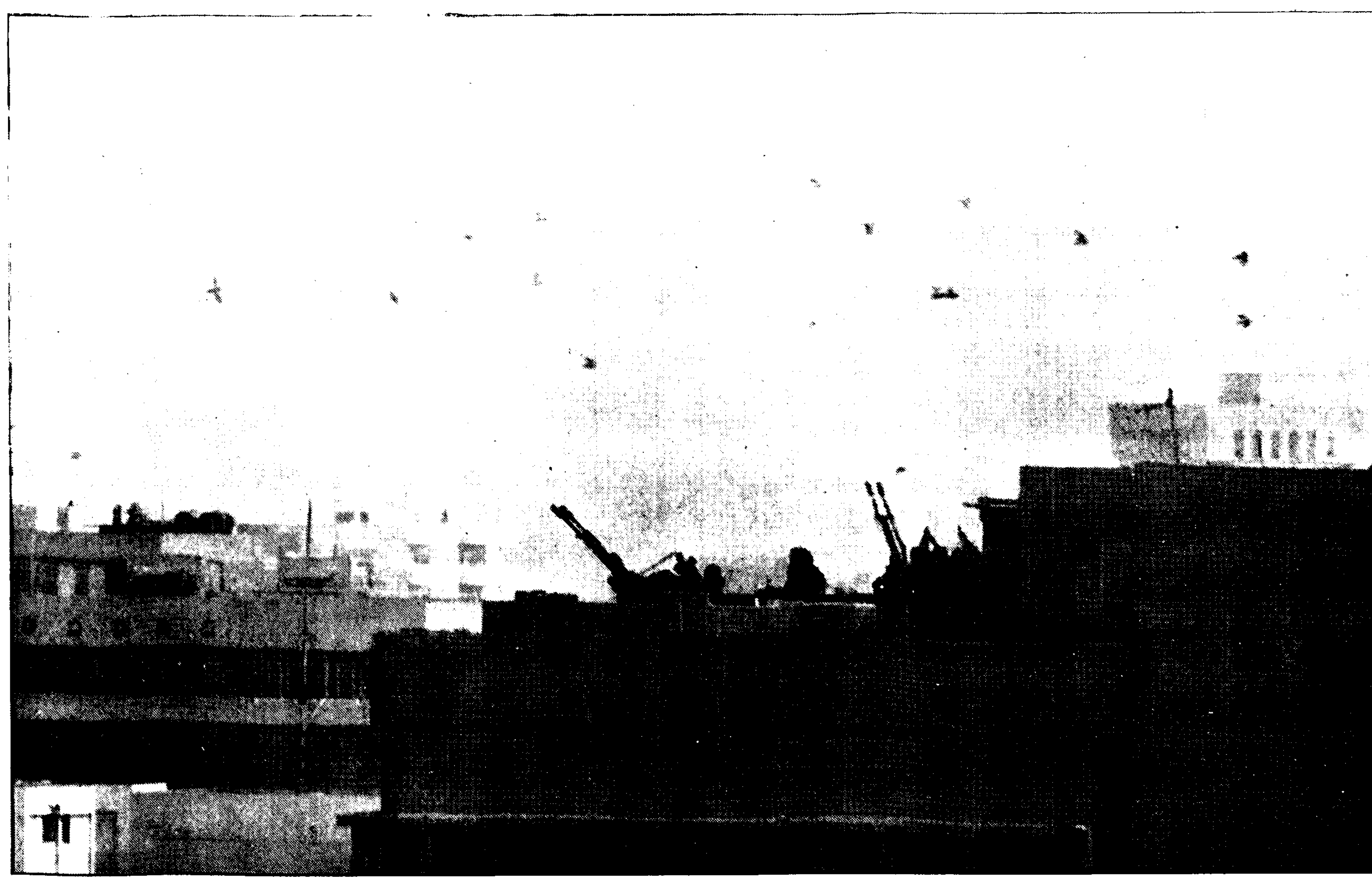
Gevluchte militair: 'Europa ook bereikbaar'

UTRECHT – „Ik weet van het bestaan van intercontinentale raketten waarmee Saddam Hoessein zelfs in Europa kan komen als het moet. Hij zal wereldwijd terugslaan. Daar ben ik absoluut zeker van." Dat zegt een Iraakse onderofficier, die een half jaar geleden naar Nederland vluchtte. Zijn naam en zijn verblijfplaats wil hij geheim houden, bang als hij is voor de Iraakse geheime dienst die volgens hem overal aanwezig is op zoek naar gevluchte Irakezen.

Chemische wapens zal Hoessein volgens de vluchteling pas inzetten als het tij zich definitief tegen hem keert. Hij begint zelfverzekerd te lachen als hem wordt gezegd dat de Amerikanen officieel hebben bevestigd dat de slagkracht van het Iraakse leger een behoorlijke klap heeft gehad.

„De Amerikanen bombarderen alleen nepstellingen. Dat weet ik zeker. Hoe zou het anders mogelijk zijn dat Irak raketten heeft kunnen lanceren tegen Israël. Niets zal door de bombardementen van de Amerikanen veranderen in Irak. Hooguit de landkaart."

Met moeite kan hij z'n emoties bedwingen, maar dan gaat hij weer verder. „Ik weet zeker dat wat ik nu vertel door menig gevlucht Irakees wordt bevestigd. Saddam Hoessein is een dictator, een gek die zich niet zomaar uit het veld laat slaan. Hij zal doorvechten tot de laatste man en alle middelen inzetten om de Amerikanen dwars te liggen."



Iraaks luchtafweer op het dak van een gebouw in het centrum van Bagdad. Sinds het uitbreken van de oorlog aan de Perzische Golf wordt de Iraakse hoofdstad voortdurend en massaal bestookt door Amerikaanse en Britse jachtbommenwerpers.

Precies op de zwakke plekken

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Met twee geweldige explosies vliegt de Iraakse bunker met Scud-B raketten de lucht in, terwijl de Amerikaanse gevechtsvliegtuigen alweer omdraaien. De één ton zware lasergestuurde explosieven werden al drie kilometer voor het doel gelanceerd, zo vertelt generaal Norman Schwarzkopf van de Amerikaanse troepen op een persconferentie in Riyad waar gisteren voor het eerst beelden van de aanval op Irak getoond worden.

Daarop is ook te zien hoe zeer nauwkeurig diverse bunkers en gebouwen verwoest worden. De banden, die zijn opgenomen met een infrarood camera, worden becommentarieerd door generaal Charles Horner, de bevelhebber van de Amerikaanse luchtmacht.

Er is een opname van de aanval op het hoofdkwartier van de Iraakse luchtmacht. „Daar is het kantoor van mijn Iraakse collega," kondigt Horner met een glimlach aan, terwijl een rechthoekig gebouw van een tiental verdiepingen hoog in beeld komt omgeven door een aantal bijgebouwen. Vervolgens wordt het gebouw precies in het centrum geraakt, waar een zwarte rookwolk opstijgt.

Uit een volgende film blijkt dat de Iraakse bunkers vernietigd worden met raketten die precies de zwakke plekken in de constructie raken, zoals ventilatieschachten met een doorsnee van nauwelijks een meter. De opnamen zijn gemaakt door camera's aan boord van F-111 jachtbommenwerpers en F-117 Stealth bommenwerpers. Vanuit een F-117 is gefilmd hoe een landingsbaan halverwege Bagdad en Koeweit nauwkeurig afgetast wordt, waarna de bom precies in het doelwit.

Actie voor slachtoffers Golfoorlog

DEN HAAG – Het Nederlandse Rode Kruis en de Stichting Vluchteling gaan actie voeren voor de slachtoffers van de Golfoorlog. Daartoe is besloten na overleg met het Samenwerkingsverband van Hulporganisaties. Het Rode Kruis heeft dit gisteren meegedeeld.

De actie wordt gevoerd met de gironummers 777 ten gunste van het Nederlandse Rode Kruis en 999 ten gunste van de Stichting Vluchteling. Het Rode Kruis start de actie vanwege de specifieke taak en verplichtingen van deze organisatie bij gewapende conflicten.

Nederlands-Brits overleg over medische 'pool'

DEN HAAG – Nederland en het Verenigd Koninkrijk overleggen over de vorming van een 'pool' van medisch personeel dat op afroep kan worden uitgezonden om oorlogsgewonden te behandelen, zo heeft Defensievoorlichting gisteren in Den Haag meegedeeld. Als duidelijk is aan wat voor soort personeel – specialisten, artsen, verpleegkundigen – behoefte bestaat, kan de voorbereiding begin volgende week zijn voltooid.

Uit een voorlopig overzicht blijkt dat 209 personen met een medische achtergrond, van wie 45 medici, belangstelling hebben voor opname in de Britse medische organisatie in de Golfregio. Het overgrote deel, 102 personen, is beroepspersoneel van de landmacht. Het aantal landmacht-dienstplichtigen dat belangstelling toonde bedroeg 38, het aantal reservisten 39. Uit de luchtmacht kwamen zeventien blijken van belangstelling, uit de marine dertien.

In een brief aan de Kamer noemen de ministers Van den Broek en Ter Beek (buitenlandse zaken en defensie) de belangstelling 'bevredigend'.

In de ministersvergadering van de Westeuropese Unie die donderdag in Parijs werd gehouden hebben Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk hun WEU-partners (de overige EG-landen behalve Ierland, Denemarken en Griekenland) geïnformeerd over hun behoeften aan steun op medisch gebied en op het terrein van transport.

In de brief zeggen beide ministers nogmaals dat de aanval, als gevolg van de Iraakse opstelling, 'onvermijdelijk' was geworden. Men moet er rekening mee houden dat de Iraakse luchtmacht en de raketlanceerinrichtingen niet geheel zijn vernietigd en dat Irak 'ook het komende etmaal militair zal (kunnen) reageren, zowel te land, als in de lucht en ter zee'.

De mijnenjagers 'Alkmaar' en 'Zierikzee' van de Nederlandse marine vertrekken 25 januari uit Den Helder naar het oostelijk deel van de Middellandse Zee. Dat heeft Defensievoorlichting gisteren in Den Haag meegedeeld. Beide schepen maken deel uit van het Navo-vlooteskader dat doorgaans in het Kanaal patrouilleert, in Navo-jargon 'Stanavforchan' (Standing Naval Force Channel). Hoe lang zij in de Middellandse Zee zullen blijven is nog niet bekend.

Nederland hoopt dat Israëli's rustig blijven

DEN HAAG – Premier Lubbers vindt het 'allemachtig belangrijk' dat Israël totnutoe heeft afgezien van een tegenaanval op Irak. De veiligheid van Israël kan beter door de geallieerden worden gewaarborgd en 'het enkele feit dat nog één Scud-raket ergens in Israël zou landen is niet voldoende voor het automatisme dat Israël een tegenaanval opent.'

Lubbers zei dat gistermiddag na afloop van een kabinetsberaad. Nederland hoopt dat Israël blijft afzien van militaire tegenacties. „Rustig blijven," is het Nederlandse advies aan Israël, zei Lubbers. Hij vindt dat „de situatie voor Israël anders zou zijn, als de geallieerde aanvallen minder succesvol waren geweest." De premier suggereerde daarmee dat Israël dan meer reden zou hebben gehad om zelf terug te slaan.

Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) vond dat het niet aan Nederland is om er bij Israël op aan te dringen af te zien van een militaire reactie op Iraakse raketaanvallen. De VS en Groot-Brittannië komt dat recht wel toe, omdat beide landen de Iraakse dreiging eventueel kunnen wegnemen door Iraakse lanceerinstallaties te vernietigen.

Sovjetlegerleiding: 'Luchtafweer Irak voor helft vernietigd'

Vervolg van pagina 1

WASHINGTON/MOSKOU – De Sovjetlegerleiding meldde gisteren dat slechts de helft van de Iraakse luchtafweer door de geallieerde luchtaanvallen van donderdag is vernietigd. Volgens functionarissen van het Sovjet-ministerie van defensie zijn wel alle vliegvelden en landingsbanen van Irak op de eerste dag van de aanval verwoest. „Een aantal gevechtsvliegtuigen en bommenwerpers die zich in onderaardse schuilplaatsen bevinden, is nog beschikbaar, maar het is niet waarschijnlijk dat ze kunnen worden ingezet, omdat de landingsbanen en de vliegvelden zijn vernietigd," aldus het ministerie.

Op gezag van bronnen in Washington meldde het Amerikaanse radiostation CNN dat de geallieerde troepen naarstig zoeken naar 15 tot 20 raketlanceerinstallaties die Irak nog over zou hebben. De geallieerden maken momenteel ongeveer 2000 vluchten per dag, tachtig procent van de missies is succesvol, aldus de Amerikaanse bevelhebber in Saoedi-Arabië, generaal Norman Schwarzkopf. Zes Iraakse mobiele lanceerinrichtingen voor Scud-raketten, die op Saoedi-Arabiëwaren gericht, zijn vernietigd, aldus Schwarzkopf.

Gevangen

De Iraakse minister van informatie, Latif Nassif al-Jassem, verklaarde vrijdag tegen buitenlandse journalisten dat Irak een aantal Amerikaanse piloten, die boven Irak zijn neergehaald, gevangen heeft genomen. Een Iraakse taxichauffeur bevestigde de gevangenneming van een piloot, die door de militaire politie naar een onbekende bestemming werd overgebracht. Voor het uitbreken van de oorlog dreigde Irak gevangen genomen Amerikaanse piloten te zullen „verscheuren„.

Bahdad heeft inmiddels gemeld 94 vliegtuigen van de geallieerden uit de lucht te hebben gehaald. Generaal Schwarzkopf zei dat het verlies aan geallieerde zijde tot nu toe zeven vliegtuigen bedraagt, drie Amerikaanse, twee Britse, een Italiaans en een Koeweits toestel. De coalitie heeft acht Iraakse toestellen neergeschoten.

In Turkije zijn drie miljoen mensen die dichtbij de grens met Irak leven, naar het noorden gevlucht uit angst voor vijandelijkheden. De EG heeft een bedrag van 17,6 miljoen gulden beschikbaar gesteld voor de burgerslachtoffers van de oorlog. De hulp is ook bestemd voor Iraakse burgers.

Tevreden

De Amerikaanse president George Bush heeft gistermiddag tijdens een persconferentie in het Witte Huis verklaard tevreden te zijn over het verloop van de oorlog in de Golf maar hij waarschuwde voor voorbarig optimisme. De president zei dat de Iraakse leider Saddam Hoessein elk uur zijn militaire macht ziet verminderen. Bush zei dat de Verenigde Staten na de oorlog 'krachtige diplomatieke stappen' zullen nemen om de betrekkingen met de Arabische landen, 'die een belangrijke rol spelen in de nieuwe wereldorde', te versterken.

Enige tijd

De president omschreef de toestand om vrijdagmiddag 12.00 uur Wash. tijd, 37 uur na het begin van operatie Desertstorm. 'So far, so good', tot zover alles goed. Hij prees het optreden van de troepen van de Verenigde Staten en de andere landen in de coalitie, 'dat moedig, professioneel en effectief is'. Maar we moeten eraan denken dat onze inspanningen enige tijd zullen vergen: (de Iraakse leider) Saddam Hoessein heeft tien jaar de tijd gehad om een machtige militaire machine op te bouwen, dat kan niet in één dag worden opgelost, zei de president. Daarbij moeten de verliezen onder de troepen en de burgerbevolking tot een minimum worden beperkt, aldus Bush, die een kalme en vastberaden indruk maakte.

Britten richten kampen in voor krijgsgevangenen

LONDEN – Groot-Brittannië gaat een extra legerbataljon naar de Golf sturen om zich bezig te houden met Iraakse krijgsgevangenen. Dit heeft de Britse minister van Defensie, Tom King, gistermiddag verklaard.

Tijdens een persconferentie zei King dat het 1e bataljon van de Coldstream Guards naar het gebied reist om er kampen in te richten bestemd om Iraakse krijgsgevangenen op te vangen.

Een eskader van de Royal Air Force wordt bovendien gemobiliseerd om te dienen in de Golf, in Groot-Brittannië en op Cyprus en te worden ingezet bij het vervolg van de logistieke bevoorradings- en aanvoeroperaties, aldus minister King.

De Iraakse minister van Informatie, Latif Nassif al-Jassem, heeft gisteren tegen buitenlandse journalisten gezegd dat Irak een aantal Amerikaanse piloten, die boven Irak waren neergehaald, gevangen heeft genomen. Zij zullen binnenkort aan de pers worden getoond, zo zei hij.

De Iraakse bewindsman zegde de verslaggevers ook toe dat zij ook de wrakstukken van neergehaalde toestellen mogen zien.

Een Iraakse taxichauffeur bevestigde de gevangenneming van piloten. Zelf had hij een Amerikaanse piloot gezien die door de militaire politie naar onbekende bestemming in Irak werd overgebracht.



Slachtoffer van Iraakse raketaanval

● Een van de slachtoffers van de Iraakse raketaanval op Israël in de nacht van donderdag op vrijdag wordt in de hoofdstad Tel Aviv per ambulance afgevoerd. In totaal raakten twaalf mensen gewond.

Indirekt kostte de aanval aan vier vrouwen en een driejarig meisje het leven. Ze gebruikten hun gasmasker en stierven door verstikking.

Ook werd gisteren even de indruk gewekt dat in Israël mensen zouden zijn gestorven nadat ze zichzelf hadden ingespoten met anti-gasmiddelen.
Later bleek dit niet te zijn gebeurd.



● Generaal b.d. J.C.L. Huyser

'Luchtslag heeft nog nooit land tot overgave gedwongen'

Generaal bd. J.C.L. Huyser blikt terug op de militaire ontwikkelingen in het Golfgebied. De generaal signaleert dat nog nooit in de militaire geschiedenis een verloren luchtslag een land tot overgave heeft gedwongen. Ook nu blijkt dat Irak nog enige veerkracht bezit, ook al is het land ogenschijnlijk zwaar getroffen.

„Wat donderdag al werd toegegeven door de woordvoerder van de coalitie, is later in de nacht gebleken door de Iraakse aanval op Israël: de luchtaanvallen hebben niet geleid tot de vernietiging van de mobiele Scud-raketten van de Irakezen. Die Scuds kunnen bij wijze van spreken in een garage of een boerenschuur worden verborgen. De bijbehorende apparatuur kan op vrachtauto's worden vervoerd.

Het is de vraag of de multi-nationale troepenmacht er in slaagt die mobiele lanceerinrichtingen alsnog te vernietigen. Weliswaar weet men nu vanaf welke plaatsen ze zijn afgevuurd, maar dat wil niet zegen dat de overige raketten daar in de buurt zijn opgeslagen. Dat is nu eenmaal het hinderlijke van mobiele installaties, ze zijn verplaatsbaar.

Dat de op Israël afgevuurde Scud-raketten geen chemische lading hadden, heeft velen verbaasd. Over de reden waarom de Iraki's niet naar het zwaarste middel hebben gegrepen, kan ik alleen maar speculeren. De Russen hebben de Scuds geleverd in een conventionele uitvoering. Het veranderen van de kop heeft een effect op de ballistische eigenschappen. Er is al vaker gezegd, dat de Irakezen dat niet onder controle hadden.

Als, maar dat is weer speculatie, ze de kennis wel hebben, kan het zijn dat de chemische lading niet in de mobiele Scuds is aangebracht, maar uitsluitend in raketten die vanaf de vaste grond worden afgevuurd. En die raketten zijn wel vernietigd door de luchtaanvallen.

Mogelijkheid drie is dat Saddam Hoessein het om politieke redenen nog niet heeft gewild. Maar dat lijkt me eerlijk gezegd de minst voor de hand liggende reden.

Een luchtaanval kan nooit een 100-procent-resultaat opleveren. Dat op de eerste dag 80 procent van de opdrachten effectief is uitgevoerd is al een ongelooflijk hoge score. Als militair ben je al blij als 60 tot 70 procent van de opdrachten succesvol is. Door nieuwe, nog niet in de praktijk geteste systemen in te zetten, hebben de Amerikanen een risico genomen, maar dat heeft gunstig uitgepakt.

Een feit is, dat nog nooit in de geschiedenis luchtaanvallen een land tot overgave hebben gedwongen. Dat is in Duitsland in 1944 en later in Viëtnam wel gebleken.

Toch moeten de geallieerden troepen doorgaan met de luchtaanvallen. Het positieve effect daarvan moet uiteindelijk zijn, dat met een minimaal verlies aan manschappen, grondtroepen kunnen worden ingezet bij de herovering van Koeweit. Wanneer dat moment bereikt is, weet ik niet; daarvoor moet je de situatie ter plaatse kennen.

Opvallend is wel dat de Iraakse artillerie opvallend weinig doet om de opschuivende beweging van de geallieerde troepen richting Koeweit te verhinderen. Dat zou een indicatie kunnen zijn, dat de Iraakse troepen in Koeweit zware verliezen zijn toegebracht. Berichten dat de ziekenhuizen vol gewonden liggen, wijzen daar ook op.

Ik verwacht dat de leiding van de multi-nationale troepenmacht geen enkel risico wenst te lopen. Dat vereist voorzichtigheid, want de Irakezen hebben op de grond een kwantitatief overwicht."

Pas geleverde Patriots nauwelijks operationeel

Israël heeft (nog) geen afweer tegen Scud-raket

Van onze correspondent Hans de Bruijn

BRUSSEL – Het is na de Iraakse aanval met Scud-raketten op Israël en Saoedi-Arabië nog niet duidelijk of dit een nieuwe fase in de Golfoorlog inluidt, of een militaire wanhoopsdaad van Saddam Hoessein. Het is immers onbekend hoeveel van die Scud-raketten Irak nog heeft na de massale Amerikaanse luchtaanvallen op Iraakse raketbases.

De grote vraag na de aanval van donderdagnacht was waarom Israël er niet in geslaagd is de – zeker zeven – raketten uit de lucht te schieten voordat zij doel troffen. De Amerikaanse luchtafweer bij de basis in Dhahran deed dat wel door middel van een Patriot-raket, die de ene Scud-raket op grote hoogte vernietigde. Het was de eerste keer dat een Patriot in een oorlog werd gebruikt.

Nederland heeft ook Patriots, waarvan er nu tien in Turkije zijn opgesteld. Ook Israël beschikt sinds pas enkele weken over Patriot-raketten, maar die zouden nog nauwelijks operationeel zijn. Nog maar enkele weken geleden waren Israëlische soldaten nog aan het oefenen met Patriots in de Amerikaanse woestijn. Hoe effectief de Patriots ook zijn, Israël moet er nog mee leren omgaan.

Luchtafweer

Verder beschikken de Israëliërs nauwelijks over luchtafweer tegen raketten. Israël heeft wat luchtafweerkanonnen en HAWK-raketten die alleen geschikt zijn voor inzet tegen vliegtuigen die veel lager en langzamer vliegen dan raketten. De Amerikanen hebben lange tijd geen Patriots willen leveren, maar zijn daarvan pas sinds de Iraakse invasie in Koeweit van teruggekomen.

Voor de Golfoorlog uitbrak had Irak Scud-36 lanceerinrichtingen met totaal zeker duizend raketten. Een deel van de Iraakse Scuds bevond zich op vaste lanceerbases, die vrijwel zeker vernietigd zijn bij de Amerikaanse luchtaanvallen. Maar Saddam Hoessein beschikt ook over een onbekend aantal mobiele exemplaren, die wellicht niet zijn vernietigd.

Vuur

Saddam heeft die tot nog toe verborgen weten te houden, maar juist door ze te lanceren heeft hij de plaats ervan prijsgegeven. Op het moment dat een Scud wordt gelanceerd wordt dat waargenomen door Amerikaanse spionagesatellieten boven de Golf, omdat de lancering met veel vuur gepaard gaat. De satellieten maken foto's die naar de grond worden doorgeseind.

Die waarneming wordt daarna doorgegeven aan een van de Amerikaanse Boeing E3-A AWACS-radarvliegtuigen die constant boven Saoedi-Arabië vliegen. Deze vliegtuigen kunnen daarna bommenwerpers commanderen naar de plaatsen waar de lanceerinrichtingen worden vermoed, om die uit te schakelen. Dat zal de komende uren en dagen dan ook zeker gebeuren.

De Scud of SS-1B/C is een vijfentwintig jaar oud wapen van Sovjet-makelij. In de oorspronkelijke versie heeft het een bereik van 300 kilometer en een explosieve lading van 500 kilo. De Scud is door de Sovjets vooral ontworpen voor nucleaire doeleinden. Door de lading lichter te maken en door enkele veranderingen aan de raket heeft Irak het bereik ervan weten te verlengen tot 600 kilometer, waardoor vanuit westelijk Irak Israël binnen bereik kwam.

Onnauwkeurig

Die Iraakse versies van de Scud, de Al-Hoessein en Al-Abbas genaamd, werden al gebruikt in de oorlog tegen Iran. Maar de nauwkeurigheid ervan laat te wensen over. Irak vuurde destijds tientallen Scuds af op Teheran, maar een groot aantal ervan kwam buiten de stad terecht en er viel slechts een handvol slachtoffers.

De Russische versie kent al een mogelijke afwijking van het doel van enkele honderden meters, wat bij een nucleair wapen natuurlijk niet erg is. Maar door het verlengde bereik is die onnauwkeurigheid alleen maar toegenomen. Dat blijkt wel uit het feit dat een van de Iraakse Scuds in de Middellandse Zee is terechtgekomen.

Snel

Bovendien is de Scud een zeer snelle raket die bij inslag diep in de grond 'duikt' en pas daarna tot ontploffing komt. Daardoor valt de schade ook meestal mee. Ook een chemische lading zal daardoor minder verspreid worden dan wanneer de raket op tientallen meters boven de grond tot ontploffing zou komen.



● *Deze Russische Scud-B op de MAZ-543, het lanceervoertuig voor de raket, is van hetzelfde type als de raketten die Irak op Israël heeft afgevuurd.*

CNN zendt weer rechtstreeks vanuit Bagdad

NEW YORK – De Iraakse autoriteiten hebben het Amerikaanse kabeltelevisiestation CNN gisterochtend, na ruim 12 uur, weer in staat gesteld om rechtstreekse uitzendingen vanuit Bagdad te verzorgen. Het station had in de loop van donderdag te horen gekregen dat de directe uitzendingen onmiddellijk dienden te worden gestaakt.

CNN-verslaggever John Holliman begon zijn bericht gistermorgen met de mededeling dat alles wat hij zei van te voren door de Iraakse censuur was goedgekeurd en dat hij op het moment van spreken nauwlettend in de gaten werd gehouden door een Iraakse regeringsfunctionaris.

„De Iraakse regering heeft CNN meegedeeld dat zij 55 vliegtuigen heeft neergeschoten sinds de vijandelijkheden uitbraken... Zij zeggen ook dat 23 kruisraketten zijn neergehaald, en dat een aantal van de raketten niet is geëxplodeerd," aldus Holliman in zijn eerste streng door de Iraakse autoriteiten gecensureerde bericht.

De geallieerde strijdmacht heeft de Iraakse cijfers als zwaar overdreven van de hand gewezen. Washington zegt dat een Amerikaanse F18 Hornet van het vliegdekschip Saratoga in de Rode Zee door een Iraakse raket is getroffen en dat de piloot vermoedelijk is omgekomen. Londen heeft bevestigd dat twee Tornado-jachtbommenwerpers, beide met een tweekoppige bemanning, verloren zijn gegaan. De bemanningen worden vermist. Daarnaast is officieel bevestigd dat de Koeweitse luchtmacht een toestel verloren heeft.

Van het CNN-team in Bagdad maken naast Holliman ook 'anchorman' Bernard Shaw en verslaggever Peter Arnett deel uit.

Palestijnen in Jordanië vol vreugde over aanval op Israël

'Onze Arabische eer is gered'

AMMAN – Palestijnen in Jordanië hebben de Iraakse raketaanval op Israël met vreugde begroet. In de straten van de hoofdstad Amman maakten veel Palestijnen het V-teken tegen elkaar en buitenstaanders. „Onze Arabische eer is gered," zei een opgewonden Palestijn, die Allah dankte voor een 'held' als Saddam Hoessein. Van officiële zijde in Jordanië was rond het middaguur nog niet gereageerd op de betrokkenheid van Israël in de Golfoorlog. Maar politieke en militaire waarnemers in Amman denken dat Jordanië bij een wraakactie van Israël op Irak voor de schijn zal proberen Israëlische gevechtsjagers uit het luchtruim te weren. Koning Hoessein zou de voorkeur geven aan een betrekkelijke neutraliteit boven een grootschalige militaire confrontatie met de joodse staat, aldus een westerse diplomaat.

Na de eerste oorlogsdag heerste onder Palestijnen en Jordaniërs grote teleurstelling over het weinig indrukwekkende militaire antwoord van Irak op de Amerikaanse luchtaanvallen op Bagdad en daarbuiten. Maar de zeven raketten die in de nacht van donderdag op vrijdag op Tel Aviv en Haifa terechtkwamen maakten in één klap veel goed.

„Jullie weten niet hoe blij we zijn," vertelden in oorlogsuitrusting gestoken Palestijnse soldaten gistermorgen, die PLO-gebouwen in Amman bewaken. Driftig schudden ze onze handen. En als er Arabisch bloed door onze aderen zou hebben gestroomd, dan waren we zeker getracteerd op dikke smakkers op beide wangen. Want Palestijnen in militaire dienst zijn vrijwel nog de enigen die beleefd optreden tegen buitenlandse journalisten. Elders is Amman is het voor de media te gevaarlijk om zomaar even naar een mening op straat te vragen.

Niettemin is de ontevredenheid over de passieve houding van gematigde Arabische landen op het optreden van de westerse alliantie tegen Irak zeer groot. „Ik ben hopeloos gefrustreerd over de slapheid van landen als Marokko, Algerije en Libië," zei Waleed Tash, een voormalig secretaris-generaal van het ministerie van Buitenlandse Zaken, tegenover de Jordanian Times. „Om over de verraders Egypte, Syrië en Saoedi-Arabië maar niet te spreken. Waar zijn die Arabische broeders nu? Zijn ze niet volgens het statuut van de Arabische Liga verplicht Irak militair en humanitair bij te staan? Elke aanval op een Arabische staat staat gelijk aan een aanval op de gehele Liga," aldus Tash in de Jordaanse krant.

In Jordanië leeft in het algemeen de mening dat de 'Arabische zaak' sowieso al verloren was geweest als Saddam Hoessein van een aanval op Israël had afgezien. „We zouden weer voor jaren in de hoek geschopt zijn," zei gistermorgen een bankier in de lobby van het Plaza-hotel, waar hij met zijn vrouw de koffie gebruikte. Zijn naam wilde hij niet zeggen. „Maar laat het duidelijk zijn, dat het de Amerikanen nog steeds om de zeggenschap over de olie in het Midden-Oosten gaat. En niets anders. Jullie kunnen ons doden, maar alsjeblieft, houdt ons niet voor achterlijken," aldus deze bankier.

Uitbundig

De beperkte schade die de Iraakse raketten aan Tel Aviv en Haifa toebrachten, ging gisteren totaal verloren in de uitbundige reacties van Jordaniërs en Palestijnen. Niettemin moet de symbolische waarde van het rakettenoffensief van Irak op Israël onder pro-Iraakse Arabieren niet worden onderschat. Temeer niet omdat de aan Bagdad gelieerde Arabische landen in hun hart nog steeds hopen dat Israël genadeloos zal terugslaan. Op die manier rekenen ze erop dat een scheuring zal ontstaan in het gelegenheidspact tussen Egypte, Syrië, Saoedi-Arabië en de westerse landen die aan de oorlog deelnemen.

„Ik denk dat dat pact niet handhaafbaar is," zei voormalig minister Taher Hikmat gisterochtend over de telefoon. Vooral als de Golfoorlog te lang gaat duren zal dat de regimes in Cairo, Damascus en Riad tot nadenken stemmen en ertoe leiden dat ze hun alliantie met Amerika ernstig zullen heroverwegen," aldus Hikmat. De voormalige minister wilde het niet met zoveel woorden zeggen, maar hij rekent er min of meer op dat de oppositie in Egypte, Syrië en Saoedi-Arabië zulke vormen zal aannemen dat deze regimes vanzelf verdwijnen.

Zelfs voor het pro-westerse Saoedi-Arabië sluit hij dat niet uit. Dat 'wishful thinking' aan deze redenering ten grondslag ligt, is niet zo moeilijk te begrijpen.

Tussen de oorlogsbedrijven door staat Jordanië voor een ander probleem. Opnieuw stromen duizenden vluchtelingen uit Irak naar de grens met Jordanië. In de grensplaats Al-Ruweished zijn inmiddels maatregelen getroffen om de vluchtelingen zo goed mogelijk op te vangen. De organisatie Artsen zonder Grenzen is bezig kampen op te zetten.

Voor Jordanië kan deze nieuwe hausse van vluchtelingen in economisch opzicht een doodsteek betekenen. In de eerste drie maanden van het Golfconflict kostte het Amman honderden miljoenen guldens om de opvang te kunnen verzorgen. Van de door het Westen in het vooruitzicht gestelde financiële compensatie is heel weinig terecht gekomen. Kroonprins Hasan deed donderdagavond een dramatische oproep aan de wereld Jordanië dit keer niet in de steek te laten.

Alles bij elkaar genomen ziet het er voor Jordanië steeds somberder uit. Raketaanvallen op Israël kunnen dat nauwelijks goedmaken.

taco slagter

PLO roept op tot verzet

TUNIS – De Palestijnse Bevrijdingsorgansatie (PLO) heeft gisteren 'de Arabische natie en de internationale gemeenschap opgeroepen zich te verzetten tegen de Amerikaans-zionistische agressie'. In een Tunis door het Palestijnse persbureau Wafa uitgegeven verklaring zei de PLO dat Israël na de raketaanval door Irak nu effectief bij de oorlog is betrokken.

„De nieuwe ontwikkeling van de oorlog met de effectieve deelname van Israël bevestigt eerdere waarschuwingen van de PLO tegen het gevaar dat de situatie in het Midden-Oosten explosiever wordt zolang de Palestijnse kwestie niet is opgelost," aldus de verklaring.

De PLO zegt dat 'onmogelijk is een oplossing voor de crisis in de Golf te vinden zonder het Palestijnse vraagstuk op te lossen'. De PLO roept 'alle landen op hun rol te aanvaarden om de vrede te bewaren en vraagt de Veiligheidsraad de bombardementen tegen het Iraakse broederland te laten ophouden'.

Internationale telefoonlijnen met Israël overbezet

DEN HAAG – De internationale telefoonverbindingen met Israël zijn overbezet. Nadat Irak raketten op Haifa en Tel Aviv afvuurde, probeerden mensen vanuit de hele wereld tevergeefs met familieleden in Israël te bellen. De internationale telefooncentrale in Israël, waar alle telefoontjes binnenkomen, is overbezet en kan bezorgde familieleden niet doorverbinden.

Ook veel Nederlanders kunnen Israël niet via de automatische telefoonverbinding bereiken. PTT-voorlichter F. Lenderink: „Iedereen belt nu naar Teleplus (aanvraag intern. gesprekken), zodat de telefonistes nog een poging kunnen wagen. Dat heeft echter geen zin, want ook die telefoontjes verlopen via de centrale."

De medewerkers van Teleplus proberen langs andere Arabische landen Israël binnen te komen. Maar ook dat heeft weinig zin, omdat de telefoonlijnen in de hele Arabische wereld overbezet zijn.

Nederlandse squadrons in Oost-Turkije operationeel

DEN HAAG – Het tweede Nederlandse Patriot-squadron in Oost-Turkije is gisterochtend operationeel geworden. Dit heeft het ministerie van Defensie gisteren bekendgemaakt. Het eerste squadron luchtddoelraketten was donderdag al klaargemaakt.

Elk squadron telt vijf lanceerinrichtingen met vier raketten per inrichting. Er zijn de afgelopen week ongeveer 180 Nederlandse militairen en 80 voertuigen, lanceerinstallaties en raketten naar Dyarbakir in Oost-Turkije overgebracht. Nederland stelt de twee squadrons beschikbaar in NAVO-verband.

Het medisch en marinepersoneel voor het Nederlandse veldhospitaal in de Verenigde Arabische Emiraten zit nog altijd vast in Caïro. De militairen vertrokken woensdag vanuit vliegbasis Soesterberg en waren voor een tussenstop in de Egyptische hoofdstad op het moment dat de oorlog uitbrak. Sindsdien is er nog geen kans geweest door de vliegen naar de plaats van bestemming.

Iraaks Centrum veroordeelt Saddam en militaire inzet

ROTTERDAM – Het Iraakse Democratische Centrum heeft gisterochtend in Rotterdam een verklaring uitgegeven waarin het regime van Saddam Hoessein verantwoordelijk wordt gesteld voor het uitbreken van de Golfoorlog en 'de rampzalige gevolgen op menselijk, economisch, maatschappelijk en politiek gebied'. Maar tevens wordt 'de inzet van militaire middelen voor de VS en de geallieerde troepen' veroordeeld.

Het voor een belangrijk deel uit gevluchte Irakezen bestaande IDC wil de onmiddellijke stopzetting van de oorlog en terugtrekking van alle troepen. Het ziet versterking van de economische, militaire en politieke boycot van het Iraakse regime en het verbreken van alle diplomatieke betrekkingen als middelen om de problemen in het Golfgebied aan te pakken.

De Iraakse gemeenschap in ons land distantieert zich, aldus de verklaring, van 'alle mogelijke acties in Nederland die schadelijk kunnen zijn voor onze relatie met alle geledingen van het Nederlandse volk'.

Duitsers niet per se in oorlog bij aanval op NAVO-lid Turkije

Van onze correspondent

BERLIJN – De Duitse regering heeft ontkend dat het land door een Iraakse aanval op de NAVO-partner Turkije automatisch bij de Golfoorlog betrokken wordt. Binnen de alliantie geldt de bijstandsverplichting, die inhoudt dat de leden een aangevallen partner dienen bij te staan.

Regeringswoordvoerder Vogel zei dat Turkije in dat geval eerst officieel om bijstand moet verzoeken, waarna de andere NAVO-leden „in consensus" een besluit moeten nemen. Kanselier Kohl, die gisterentelefoongesprekken voerde met de Franse president Mitterrand, de Turkse leider Özal, de Britse premier Major en Sovjet-president Gorbatsjov, verzekerde oppositieleider Vogel dat zonder medewerking van het parlement geen besluit zal worden genomen over de inzet van in Turkije gestationeerde Duitse gevechtsvliegtuigen.

Vogel, wiens partij absoluut tegen elke Duitse betrokkenheid bij de Golfoorlog is, stelde dat een aanval op Turkije de NAVO niet tot bijstand verplicht. Vogel gaf als argument dat zo'n aanval gezien kon worden als een reactie van Bagdad op vanaf Turkse bases gelanceerde Amerikaanse aanvallen op Irak. De parlementaire defensiecommissie, die vrijdag in een speciale zitting bijeen kwam, debatteerde eveneens over dit probleem. Naar uit deelnemerskringen verluidde bestonden ook tussen vertegenwoordigers van de regeringspartijen verschillen van mening over de uitleg van het NAVO-bijstandsartikel.

Regering en oppositie veroordeelden in scherpe bewoordingen de raketaanval op Israël, maar adviseerden Jeruzalem af te zien van een vergeldingsaanval.

De regeringspartij CSU sprak zich opnieuw uit voor een wijziging van de grondwet, waardoor Duitse militairen wel buiten het NAVO-gebied in actie konden komen. Woordvoerder Boetch gaf als argument dat het herenigde Duitsland op die wijze de toegenomen verantwoordelijkheid in de wereld tot uitdrukking kan brengen. De CSU voegde daar echter aan toe, dat een dergelijke wetswijziging, waarvoor een tweederde meerderheid nodig is, pas na beëindigen van het Golfconflict kan worden besproken. De sociaal-democraten, zonder wier steun de grondwet niet veranderd kan worden, zijn merendeels tegen.

Israëlische ambassadeur Bawly in Nederland:

'Saddam maakt einde van oorlog niet mee'

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het gezicht van Israëls ambassadeur in Nederland was gisteren getekend door de zware nacht, waarin acht Iraakse Scud-raketten grote schade aanrichtten in Tel Aviv en omgeving. Michael Bawly, sinds oktober de officiële vertegenwoordiger van zijn land in Den Haag, mag dan vermoeid zijn, in zijn stem klinkt geen enkele twijfel als hij zegt: „De Iraakse leider Saddam Hoessein zal het einde van deze oorlog niet meer levend meemaken."

Hij kijkt daarop even uit het raam van zijn werkkamer aan het Haagse Buitenhof, waar op dat moment twee politiewagens langzaam voorbijrijden. De ambassadeur wacht een moment geroutineerd op de vraag om uitleg, maar ziet aan de opgetrokken wenkbrauwen van zijn gesprekspartner dat zijn bewering de juiste uitwerking heeft.

„Nee, u hoorde mij zojuist niet een dreigement van Israëlische zijde uiten. U weet toch wel dat Israël geen partij is in dit conflict? Maar het einde van een dictator die zijn volk in een oorlog stort, is altijd voorspelbaar. Saddam Hoessein komt rechtstreeks om het leven als gevolg van de huidige oorlogshandelingen of, als hij er in slaagt zichzelf te redden, door een binnenlandse revolutie."

Onoverwinnelijk

Daarmee heeft ambassadeur Bawly volgens hem afdoende met de speculatie afgerekend als zou de Iraakse leider allang weten dat hij de oorlog om Koeweit verliest, maar dat hij daarna de grote overwinnaar zal zijn als de vrede eenmaal daar is. Hij zou dan immers de Arabische massa's het bewijs hebben gegeven dat hij, Saddam Hoessein van Irak, onoverwinnelijk is en dat hij de aanslag van het machtige Amerika kan weerstaan.

De Israëlische ambassadeur maakt een resoluut armgebaar: „Zó loopt het niet. Dictators denken altijd dat alles oorzaak en gevolg van hun optreden is. Hitler dacht dat ook en u weet hoe die aan zijn einde is gekomen."

De aanval van Irak op Israël was voor Michael Bawly niet verrassend. „Ik was al bang dat dit zou gebeuren sinds de uitspraak van Iraks minister van Buitenlandse Zaken Aziz, vorige week in Genève. Ik heb me grote zorgen gemaakt om de euforie in Israël op de eerste dag van de gevechtshandelingen. Deze aanval bewijst dat we nooit te vroeg moeten juichen."



●*De Israëlische ambassadeur Michael Bawly: „Israël zal zich altijd verdedigen en zal deze taak nooit aan een ander overlaten."*

Dat het kon gebeuren dat acht van de 23 afgevuurde raketten zomaar Israëlisch grondgebied konden raken, daarover is de ambassadeur niet verwonderd. Wel dat er daarbij zo weinig slachtoffers zijn gevallen. „De gemiddelde Europeaan denkt steeds dat wij onaantastbaar zijn. Dat is een legende. De Israeliër weet beter. Pas de volgende week beschikken we over de Patriotraket, die de Iraakse raketten uit de lucht kan halen. Tot die tijd zullen we op een andere manier maatregelen tegen de aanvallen moeten nemen."

Wat nu de reactie van zijn land zal zijn op deze agressie, daarover blijft Bawly wat vaag. „De Verenigde Staten hebben heel snel gezegd dat zij deze aanval namens ons zullen wreken. Maar op wraak zitten wij niet te wachten. Israël zal zich altijd verdedigen en zal deze taak nooit aan een ander overlaten. Dat is niet nodig. We zijn sterk en we zullen met ons hele hart ons volk beschermen. Ik kan u niet zeggen of we nu al zullen terugslaan. Bij zelfverdediging hoef je niet altijd iets te doen."

Belang

Bawly wuift vervolgens de suggestie weg dat zijn land niets zal doen omdat de Arabische partners van de Verenigde Staten dan zullen besluiten de coalitie te verlaten om zich daarop tegen Israël te keren. „Natuurlijk houden we rekening met de behoeften van president Bush. Maar ons belang is niet om Syrië, Egypte en Saoedi-Arabië blij te maken door niet op deze raketaanval te reageren. Wij willen dat onze burgers veilig kunnen leven."

De aanval van deze nacht ziet de ambassadeur als een provocatie aan Israëls adres. „En Saddam zal het zeker nog een keer doen en misschien wel vaker. Ik verwacht zeker dat hij een chemische aanval zal proberen. Maar er komt een moment dat hij niet meer in staat zal zijn ons aan te vallen."

Want het dilemma waarvoor het land nu staat, is volgens Michael Bawly erg groot. „Moeten we de Arabische volkeren nu ineens de indruk geven dat we niets willen doen na deze aanval? Dan krijgen we de komende tijd nieuwe aanvallen. Moeten we de indruk wekken dat we de hulp van de Verenigde Staten nodig hebben om onszelf te beschermen?"

„En als we zelf terugslaan, hoe zal de publieke opinie in de Verenigde Staten dan zijn. Zal daar dan niet de indruk worden gewekt dat de VS de hulp van Israël nodig hebben gehad om Irak te verslaan. Er zijn talrijke elementen, die allemaal moeten worden afgewogen. Maar het belangrijkste blijft, net als in al die jaren dat Israël bestaat, dat ons land altijd de aanvallen op Israël met alle middelen zal blijven ontmoedigen."

Voor de nabije toekomst, na beëindiging van de vijandelijkheden, is Israël volgens Bawly niet bang. „Saddam Hoessein zal geen kandidaat zijn om vrede mee te sluiten. Zijn opvolger? Ik weet het niet. Maar een vredesverdrag zie ik wel met Syrië, Jordanië en Saoedi-Arabie. Voor hun leiders zal het makkelijker zijn, zeker omdat Israël al vrede heeft met Egypte. Het principe van één schaap over de dam, weet u wel. En al is de vrede met Egypte wat broos, Israël verkiest altijd nog een 'koude vrede' boven een warme oorlog."

ruud buurman



Jordaniërs in Amman verslinden het nieuws over de Iraakse raketaanval op Israël. Op tal van plaatsen in dit land vonden gisteren pro-Saddam betogingen plaats.

Dagelijks contact met Israëlische vriend

Obbichtse (24) koestert hot-line met Hod-Hashron

OBBICHT – Volkomen rustig blijft Gerdi Cremers onder de alarmerende situatie in Israël. Terwijl de 24-jarige Obbichtse alle reden tot zorgen heeft, want op een steenworp afstand van Tel Aviv woont haar Israëlische vriend.

Nadat ze gistermorgen het nieuws over de Iraakse aanval op Israël hoorde, belde ze onmiddellijk naar Hod-Hashron, het dorpje bij Tel Aviv waar haar vriend woont. Het eerste waaraan ze dacht, toen ze over de aanval hoorde, was de vraag of chemische wapens waren gebruikt. „En of ze bij hen terecht waren gekomen."

Het telefoontje was een hele geruststelling. De Irakese raketten waren niet voorzien van chemische lading; het dorp was ook niet getroffen door de conventionele wapens die gisternacht gebruikt zijn. Gerdi Cremers: „Na het luchtalarm hebben mijn vriend en zijn familie zich teruggetrokken in de kamer, die dichtgeplakt was. Daar hebben ze vier inslagen gehoord. Hij vertelde dat er zeven lichtgewonden waren, maar dat bericht is alweer achterhaald."

Hoewel de situatie in Israël met de dag kritieker wordt, vindt de Obbichtse dat in het Westen nogal paniekerig gereageerd wordt. „Ik ervaar zelf dat de bevolking in Israël gedisciplineerd is. Toen ik in december terugkwam was het nog rustig, en mijn vriend is dat ook nu nog. De mensen zijn hier overbezorgd en een beetje onredelijk," meent ze.

Gerdi Cremers wil met haar reactie geen afbreuk doen aan de ernst van de situatie. De Obbichtse wijst erop dat in Israël ook wel sprake is van een zekere gewenning aan conflictsituaties. Oorlogsdreigingen zijn de landen in het Midden-Oosten nu eenmaal niet vreemd.

Gerdi vervolgt: „Het is misschien ook wel een mentaliteitskwestie. Hier is op nationaal gebied eigenlijk niets te doen, in Nederland zitten we in pure luxe. We hebben geen zorgen en als er dan iets gebeurt, is er meteen grote paniek. In Israël is er wel degelijk iets aan de hand, maar de mensen daar blijven rustig. Er komt absoluut geen paniek, terwijl de dreiging alsmaar groter wordt."

De Obbichtse leerde haar Israëlische vriend anderhalf jaar geleden kennen, toen deze op bezoek was bij familie in Sittard. Vorig jaar zocht ze hem in Hod-Hashron op. Dat was haar tweede bezoek aan Israël. Bij haar terugkeer in december, om met de Kerst thuis in Obbicht te kunnen zijn, werden in Israël al volop gasmaskers uitgedeeld.

Ze houdt er ernstig rekening mee dat die maskers alsnog nodig zijn. „Als chemische wapens worden gebruikt, zal het een van de komende nachten zijn."

Susteren past rampenplan aan

SUSTEREN – De gemeente Susteren kan in geval van 'watersnood' de beschikking krijgen over verschillende tankauto's van Campina. Burgemeester H. van Mierlo van Susteren heeft gisteren gezegd dat dat besluit deel heeft uitgemaakt van een actualisering van het rampenplan van de gemeente.

Hij zei dat het niets te maken had met de berichtgeving omtrent de enigszins kwetsbare voorraadbunker en zuiveringsinstallatie in die plaats. Het zouden mogelijke doelwitten voor terroristische aanslagen zijn, zo werd begin deze week gesuggereerd.

Ook in andere zin zou het rampenplan van de gemeente geactualiseerd zijn. Zo heeft de jurist van de gemeente gisteren de beschikking gekregen over een semafoon waardoor hij snel oproepbaar is. De jurist maakt deel uit van de beleidsstaf in geval van rampen.

'Familie van Saddam op de vlucht'

CAIRO/NOUAKCHOTT – De vrouw en familie van de Iraakse president Saddam Hoessein zijn naar Mauritanië gevlucht. Dit heeft de Arabische afdeling van de Britse omroep BBC gemeld. Een regeringswoordvoerder in in de Mauretaanse hoofdstad Nouakchott heeft het bericht tegengesproken.

Volgens de BBC, die zich baseert op westerse diplomatieke bronnen, zijn Saddams vrouw Salaah en leden van zijn familie donderdag per vliegtuig van Iraki Airways naar Afrika vertrokken. Aan boord zou zich ook een aantal Iraakse ministers hebben bevonden.

In Nouakchott werd gisteren een een pro-Iraakse demonstratie gehouden, waaraan 5000 mensen deelnamen. Het lukte de politie niet de mensen met traangas uiteen te drijven. De demonstranten droegen portretten mee van de Iraakse president en zongen 'Lang leve Saddam' en 'Weg met Bush'.

'Spanningen voorkomen'

Minister Dales (Binnenlandse Zaken) wil voorkomen dat de Golfoorlog spanningen veroorzaakt tussen Nederlanders en de islamitische gemeenschap in ons land. Om haar solidariteit te betuigen heeft zijgisteren overleg gehad met islamitische organisaties.

„In de Golfoorlog is er geen sprake van een militair en politiek conflict tussen de westerse en Arabische wereld. Er wordt geen strijd gevoerd tussen islamieten en christenen," aldus Dales. De minister heeft aan alle burgemeesters een brief gestuurd waarin zij benadrukt om direct in te grijpen, als islamitische doeleinden eventueel door aanslagen worden bedreigd.

Chronologie crisis in de Golf na inval van Irak in Koeweit

2 AUGUSTUS:
In een razendsnelle actie verovert het Iraakse leger Koeweit in de nacht van 1 op 2 augustus. De bezetting volgt op het mislukken van de onderhandelingen tussen Irak en Koeweit. Irak had het oliestaatje beschuldigd van het bewust laaghouden van de olieprijs, het stelen van Iraakse olie en het niet nakomen van de financiële toezeggingen aan Irak vanwege diens rol in de oorlog tegen Iran.

4 AUGUSTUS:
EG-landen bevriezen de tegoeden van Koeweit en boycotten Iraakse en uit het bezette Koeweit afkomstige olie. Het Iraakse leger neemt de gedemilitariseerde zone bij Koeweit en Saoedi-Arabië in.

6 AUGUSTUS:
De Saoedische regering sluit de oliedoorvoer vanuit Irak. De Veiligheidsraad van de VN neemt een resolutie aan met economische sancties tegen Irak.

7 AUGUSTUS:
De Amerikaanse president Bush stuurt gevechtsvliegtuigen en troepen naar Saoedi-Arabië om het land te beschermen tegen een mogelijke aanval van Irak.

8 AUGUSTUS:
Saddam Hoessein annexeert Koeweit en verklaart dat hij niet van plan is Saoedi-Arabië aan te vallen.

9 AUGUSTUS:
VN-Veiligheidsraad verklaart annexatie Koeweit onwettig. Saddam verbiedt alle buitenlanders Irak te verlaten.

10 AUGUSTUS:
Saddam roept op tot heilige oorlog tegen Amerikaanse troepen. Een meerderheid van de Arabische Liga stuurt Arabische troepen naar Saoedi-Arabië om het land tegen Iraakse agressie te beschermen. Bovendien wordt van Irak geëist zich uit Koeweit terug te trekken.

13 AUGUSTUS:
Nederland besluit de fregatten Witte de With en Pieter Florisz, naar de Golf te sturen.

15 AUGUSTUS:
President Bush verklaart dat de Amerikaanse troepen niet alleen een defensieve taak hebben; hun aanwezigheid in Saoedi-Arabië moet Irak dwingen tot terugtrekking uit Koeweit.

18 AUGUSTUS:
Irak dreigt Britse en Amerikaanse burgers naar strategische en militaire gebieden te brengen, waar zij als menselijk schild tegen een Amerikaanse aanval moeten dienen.

13 OKTOBER:
Irak begint druppelsgewijs gijzelaars vrij te laten.

31 OKTOBER:
Nederlandse familieleden van gijzelaars vormen een comité voor vrijlating.

De leiding heeft dominee Wouters.

17 NOVEMBER:
Hoessein verklaart zich bereid om alle gijzelaars tussen kerst en maart 1991 vrij te laten.

20 NOVEMBER:
Alle Nederlandse baggeraars mogen naar huis. Nog 28 Nederlanders zitten in Bagdad vast.

28 NOVEMBER:
Voor het eerst staat de VN-Veiligheidsraad officieel toe dat de geallieerden geweld gebruiken om Koeweit te bevrijden. Het ultimatum loopt af op 15 januari.

29 NOVEMBER:
President Bush nodigt de Iraakse minister Tareq Aziz uit om te komen praten. Hij is bereid minister Baker naar Bagdad te sturen voor topoverleg met president Saddam Hoessein.

4 DECEMBER:
Irak aanvaardt formeel het Amerikaanse aanbod voor gesprekken tussen Aziz en Bush, en Baker en Saddam Hoessein.

6 DECEMBER:
Saddam Hoessein verklaart, 'om zijn goede wil te tonen', dat de nog resterende buitenlandse gijzelaars Irak mogen verlaten.

12 DECEMBER:
Amerika wijst het Iraakse voorstel af om Aziz 17 december naar Washington te laten komen. Eerst moet duidelijk worden wanneer James Baker naar Irak kan.

3 JANUARI:
Bush zegt dat de uiterste datum voor een gesprek – was 3 januari – verschoven is. Baker is bereid 'binnen enkele dagen' Aziz in Genève te ontmoeten.

4 JANUARI:
De ontmoeting tussen Baker en Aziz wordt vastgesteld op 9 januari.

9 JANUARI:
Baker en Aziz spreken met elkaar in het Geneefse Inter-Continental Hotel. Na ruim zes uur blijkt het gesprek op niets uit te lopen.

10 JANUARI:
VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar vertrekt naar Bagdad.

13 JANUARI:
Het gesprek tussen Perez de Cuellar en Saddam levert niets op.

15 JANUARI:
Het ultimatum aan Irak loopt af.

17 JANUARI:
Om 00.30 uur beginnen de bombardementen op Irak. 'Desert Storm' is een feit.

18 JANUARI:
De oorlog in de Golf gaat om 01.15 uur een nieuwe fase in met de Iraakse raketaanval op Israël.

Auto's

Daihatsu

GARAGE RUUD TIEMS
OFF. DAIHATSU DEALER

DAIHATSU

3 maanden Bovaggarantie, APK-keuring
VVN-milieu/veiligheids keuring, afleveringsbeurt

4 x 4

Isuzu Trooper Turbo Diesel, 11e mnd. 1987
Daihatsu Feroza EL, 9e mnd. 1989
Suzuki 413 Hardtop 1987

Daihatsu's

Applaus XI groenmetallic, 2e mnd. 1990
Charade 1.3 TXI 1 1989
Charade Shogun, 6e mnd. 1989
Charade Bianco 5e mnd. 1989
Charade TS special 5-speed zwart 7e mnd. 1988
Charade TS special 5e mnd. 1987
Daihatsu Cuore TS rood 8.000 km 1e mnd. 1990

Specials

Ford Escort XR3 1988
Honda Civic 4-drs. GLX stuurbekr. 1988
Hyundai Pony 1.5 GLS 5-drs. veel extra's 1988
Suzuki Swift 1.3 GL sportwielen 1987
Peugeot 309 XR 1987
VW Polo Fox 1989
VW Kever 1300 geh. gerest. 1974

Geopend van 8.30-18.00 uur en zat. van 10.30-17.00 uur.
Inruil, financiering, garantie, onderhoud.
Zaanstr. 18, Geleen (ind.terrein Borrekuil)
Tel. 046-753010.

Fiat

Inruilauto's
Diverse Fiat Panda's t. 34 en 45 1985/1986
Diverse Fiat Panda's 750 en 1000 van 1986 t/m 1989
Diverse Fiat Uno's 45 van 1983 t/m 1989
Fiat Uno 60 S 3-drs. 1988
Fiat Uno 60 S 5-drs. 1989
Tipo 1.4 1988/1989
Diverse Fiat Ritmo's 3 en 5-drs. van 1982 t/m 1986
Citroën Visa 2 1985
Opel Kadett 1.2 S 1984
Opel Corsa TR 1.2 S 1984
Renault 11 TXE 1985
VW Polo 1988
Golf diesel 3-drs. 1987
BMW 316 1985
Volvo 340 DL 1985
Ford Escort 1.3 L 5-drs. 1986

Nieuwjaars aanbieding
Auto's boven ƒ 7.500,-
1 jaar bovag-garantie

FIAT

Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185.
Tel. 045-413916.

Te k. Fiat UNO 45 S IE signaalrood, inj., 5-bak, get. glas, radio, juni 1990, km.st. 8.200, pr. ƒ 14.000,-. Jerichostr. 25, Heerlen.

Fiat UNO 45 S, bwj. 1984, mooi en goed, APK '92, pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-751387.

Te koop Fiat PANDA 34, bwj. '85, i.nw.st., incl. stereo, vr.pr. ƒ 5.250,-. 045-722408

Fiat RITMO Silver, bwj. '87, 5-bak, 1e eig., pracht auto, echt splinternieuw. ƒ 8.450,-.Tel. 04406-13137.

Te k. Fiat UNO 55 S, grijsmet., bwj. '85, pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-720064. Assenstr. 9, Heerlen.

Te k. Fiat PANDA 45, bwj. 9-'81, APK 10-'91. Kennedylaan 13, Brunssum.

Te k. Fiat PANDA 750 CL, bwj. '88, kl. wit, met onderh. boekje, zeer mooi, pr. ƒ 7.950,-. Tel. 046-580621.

Te k. Fiat UNO 70SL, nw. mod. '87, super 5-drs. Sedan, 5-bak, alle extra's, i.st. v.splinternw., pas gekeurd, ƒ 8.750,-. Inl. 043-254462.

Jeep

LANDROVER oldtimers, bouwpakketten met kentekens. 045-255764. Rimburgerweg 18, Brunssum.

Te k. DODGE big foot 4x4 V8, RDW gek., nwe.vlg. 10J en banden. ƒ 5.950,-, inr. mog. Tel. 045-222384.

NISSAN King cab diesel, 3-'89, 4x4, 30.000 km, ƒ 28.950,-. Tel. 04906-1387

Ford

Jos Bogman specials
Deze Jos Bogman specials met een zeer speciale
korting van 10%
en 3mnd. 100% garantie plus 9mnd. Jos Bogman garantie tegen een zeer speciaal tarief.

Ford Siërra 2.0 Sedan 45.000km bruinmet. 1988
Ford Siërra 2.0 CL Sedan 38.055km Blauwmet. 1988
Ford Scorpio 2.0i GL 5-drs. 80.854km Mercury Grey 1988
Suzuki Alto GL 48.285km rood 1986

Jos Bogman Ford
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade. Tel. 045-423030.

Ford ESCORT 1600, autom. bwj. '83 i.z.g.st. Vaste pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-310792

Ford SIËRRA 1600 Laser. Tel. 045-253449.

Ford ESCORT 1.1 Laser bwj. '83 wit, 5-bak, 6 mnd garantie, inruil, fin. mog. Autobedrijf Vlieks, Graverstr 179 Kerkrade. 045-411893.

Te k. Ford CAPRI 2.0s ATS vlg. stuurbekr. , bwj. '79, APK, ƒ 3.650,-, inr. mog. Tel. 045-222384.

ESCORT 1.3. L bravo, div. extra's, zeldz. m. ƒ 5.950,-. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Ford ESCORT Van 1.6 D, 1986, ƒ 6.750,- excl. BTW. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te k. Ford CAPRI 1600 S, zeer mooi, bwj. '79, pr. ƒ 2.500,-. Te bevr. Pancratiusstr. 43 Kerkrade.

Te koop Ford ESCORT 1300 Bravo bwj. '83, vele extra's, in nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04493-1050.

Ford FIËSTA 1.1 Bravo m. '83, rood, zeer goed, ƒ 4.500,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade-W.

Te k. Ford ESCORT XR3i, bwj. '83, i.z.g.st. Tel. 045-222543.

Te k. ESCORT diesel bwj. '85, 4 nw. banden, APK 7-'91. Tel. 04499-2014.

ESCORT 1.3 De Luxe '84, blz. mooi, vr.pr. ƒ 6.450,-. Inl. 045-455778.

Weg. bedrijfsauto, Ford ESCORT 1.6i met kat., bwj. '87, ƒ 16.000,-. Tel. 045-252886

Ford ESCORT 1.3 L mod. Bravo '83, APK zeer mooi, ƒ 5.450,-. Tel. 045-454087.

Te k. Ford ESCORT 1300, bwj. '81, i.g.st. vr.pr. ƒ 3.250,-. 045-214053.

FORD Escort 1.3 Bravo, bwj 08-'88, 5-drs., wit, als nieuw 53.000 km. Na 17.00 uur, tel. 045-225470.

Ford ESCORT 1300 L '79, i. z.g.st., ƒ 1.650,-. 045-255784.

Ford Siërra SEDAN 1.8 CL, bwj. 7-1988, 1e eig., LPG, pr. ƒ 18.500,-. 045-255784.

Zeer mooie FORD Escort 1300 GL bwj. '80, APK, vr.pr ƒ 1.750,-. Tel. 045-422610.

Te k. Ford ESCORT 1.6 Ghia bwj. '83, vr.pr. ƒ 6.750,-, tel. 045-454393.

FIËSTA 1100 '79, APK ƒ 1.150,-. Dahliastr. 1b, Geleen.

Te k. Ford SIËRRA 2.0 GL, bwj. '84 APK gek., pr.n.o.t.k. Tel. 04756-1913.

Ford SIËRRA 1.6 CL, bwj. '88. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen. (tussen Hendriks en Bristol).

Te k. Ford ESCORT 1.3 GL, L'82, i.z.g.st., prijs ƒ 5.500,-. Tel. 04457-2312.

Ford SIËRRA Laser 1800, bwj. '86. Nieuw model, 5-speed, 5-drs., automat. deurvergrendeling. ƒ 10.250,-. Tel. 045-310253

Te k. Ford SIËRRA 2.3 D, bwj. '83, 5-drs. vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 04750-23377

Te k. Ford SIËRRA aut. 2.0 Laser, nw. mod. '87, stereo-radio-cass. centr. vergr. kl. wit, 1e eig. schadevrij, verk. i.abs.nw.st. uitst. pr. ƒ 12.500,-. 045-427827.

FORD Scorpio 2.5 diesel, 12-'87, wit, 115.000 km, ƒ 16.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. Ford SIËRRA GL diesel 4-'88, wit, 90.000 km, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. Ford ESCORT RS 2000, bwj. '76, APK 15-5-'91, t.e.a.b. Tel. 046-755285

FORD Siërra diesel 3-'86, wit, 5-drs., ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

Ford FIËSTA 1.1 bwj. 12-'79 100%. Pr. ƒ 1.650,-. Tel. 046-522689.

Ford ESCORT 1300 L, 4-drs., pr. ƒ 3.950,-, i.z.g.st. Asterstr. 26, Heerlerheide.

Te k. VW GOLF diesel, 1978 i.z.g.st., met APK. Tel. 045-229786.

Ford SIERRA 1.6 Laser, bwj sept'84, wit, vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 04493-3418.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. Ford GRANADA stationcar, APK, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-729078.

SIËRRA 2.0 CL Sedan, bwj. '88, 80.000 km, LPG, extra's ƒ 17.500,-. Tel. 040-412163

Te k. Ford SIËRRA 2.3 GL diesel, bwj. 10-'87, wit, i.z.g.st. APK gek., vr.pr. ƒ 16.500,-. Tel. 043-640465 b.g.g. 043-645495.

AUTO LANDGRAAF
BIEDT AAN KIJK EN VERGELIJK

Daihatsu Feroza Jeep Softtop, 26.000 km, grijsm., 1989; Alfa 75 2.0, m. div. acc., rood, 1988; Alfa 33 1.5, quadr. Verde, rood, 1985; BMW 325 I, ABS, stuurbekr., LM, blauw, 1986; BMW 316 1.8, div. acc., zwartm., 1986; BMW 316 1.8, verl. LM, blauw, 1985; BMW 524 TD autom., v. acc. zwartm., 1986; BMW 528 I aut., alle mog. acc., zilver, 1985; Ford Sierra 1.8 CL Laser m. sportv., kl. rood, als nw., 1988; Ford Sierra 2.0 I GL grijsm. m. div. acc. 1987; Ford Sierra 2.0 Laser, zwartm. sportv. enz. 1987; Ford Sierra 2.0 Ghia m. z.v. acc., bruin, 1983; Ford Sierra 2.3 diesel zilverm., 1987; Ford Sierra 2.3 diesel grijsm., 1986; Ford Sierra 2.3 diesel, 5-drs., bruinm., 1983; Mercedes 190 E, verl. sportv., v. acc., rood, 1986; Opel Omega LS, wit, div. acc., 1988 van ƒ 26.500,– voor ƒ 22.800,–; Peugeot 405 GR 1.9, sportv., striping, d-blauw 1988; Lancia Prisma 1.6 I, kl. d-blauw, in nw.st., 1987; Mitsubishi Galant GL, sportv., rookzilver, 1987; Mitsubishi Galant GLX Turbo diesel wit, nw.st., 1986; BMW 520 I, blauwm., div. acc., 1982; Citroen BX RE, kl. wit, 1e eig., als nw., 1985; Volvo 240 GL 2.3, V+A hoofdst., pluche LM-velg. 1983; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., zilverm., z.mooi, 1983; VW Golf GTI, v. acc. 1982; Ford Escort RS 2000, wit 1981.

EXCLUSIEF

Nissan Patrol Big-Foot V8 aut., verl. geel kent., 1981; Nissan 300 ZX Turbo, zwartm., nw.st. 1984; Toyota Celica Supra 2.8 I, Twin-Cam., zwartm., 1983; VW Golf GTI 16V, verl., sportv., enz., rood, 1987; Jaguar XJ 4.2, in topcond., grijsm., 1979.

CABRIOLETS

Chrysler Le Baron Cabriolet autom., alle acc., 1988; Golf Cabriolet m.z.v. acc., blauwm., als nw. 1981.

Tevens keuze uit ± 20 inruilauto's vanaf ƒ 1000,–.

• Erkend Bovag-bedrijf • Inruil mogelijk • Eigen werkplaats • Keuze uit 12-3 mnd. garantie • Financiering zonder aanbet. mog. • VVN-keuringsstation • Alle keuringen toegestaan • Garantie boven ƒ 10.000. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij Auto Landgraaf. Het adres voor de betere gebruikte auto. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76 [illegible]

Honda

Honda CIVIC 1.3 Luxe bwj. '81, blauwmet. 5-speed, radio, cass., inr. fin. mog. Autobedrijf Vlieks, Graverstr. 179 Kerkrade. 045-411893.

Te k. Honda PRELUDA, bwj. '80, APK '91, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 046-524341.

Te k. Honda CIVIC autom. 1.5 GLX met stuurbekr., bwj. '86, vr.pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-257311.

Honda CIVIC, 1300 XD, 5 sp, bwj. '85, nw. m., pr. auto, ƒ 7.950,-. 04406-14307.

Te koop Honda ACCORD, bwj. '78, ƒ 550. Tel. 04492-5132.

ACCORD 2.0i EX bwj. '87 nw.mod. v. extra's uitz. mooi ƒ 17.900,- 046-527945

Honda ACCORD 2.0 EX, met.blauw, 28-8-'89, 23.000 km. ƒ 30.250,-. De Gasprstr 48, Geleen.

Land rover

Te koop LANDROVER type 88, bwj. '76, i.g.st. Tel. 045-454708.

Hyundai

Te k. Hyundai PONY XP, bwj. 11-'87. Pr. ƒ 12.500,-, div. acces. 045-222274.

Te k. HYUNDAI Pony 4-drs. bwj. '87, wit. Te bevr. 045-441007.

Jaguar

JAGUAR 4.2 XJ 6, m.'82, kopermet., ABS nw. Pr. ƒ 12.750,-. Tel. 045-517313

Mazda

MAZDA 323, 3 drs., bwj. '79, APK '91, i.pr.st., mooie auto, t.e.a.b. 046-511631.

Te koop MAZDA 626 2.0, bwj. '82. Tel. 045-322589.

Te k. Mazda 626 2.0 SEDAN, type '82, aut., 4-drs div. extra's, LPG, trekh., kl. blauwmet., 1e lak, i.st.v.nw. ƒ 2.850,-. 046-740621.

MAZDA 626 Coupé 2.0 GLX bwj. '84, div. extra's, kl. antracietgrijs, i.z.g.st., ƒ 6.650,-. Tel. 046-740382.

Mazda 323 HB '82, APK 1-'92. NIEUW! Vr.pr. ƒ 3.850,-. tel. 045-319328.

MAZDA 323 Estate stationcar, 5-drs., APK 19-9-'91, bwj. '80, als nieuw zo mooi, zien is kopen, ƒ 2.950,-. Tel. 045-323178.

MAZDA 323 DX 1500 nw. mod., bwj. '83, 3-drs. APK 7-7-'91, ƒ 3.950,-. i.st.v.nw. Tel. 045-323178.

MAZDA 626 hardtop type '82, zeldz. mooi, APK 1-'92, ƒ 2.450,-. Tel. 045-351916.

Te koop MAZDA 323 GLX, Sedan-uitv., diesel, bwj. '88, ƒ 13.500,-. Tel. 045-255784

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mercedes

Te koop MERCEDES 190 D, wit, bwj. '85, inr. mog. Tel. 045-414316.

Te k. gevr. Mercedes BUSSEN 207, 307, 508. Tel. 04977-86033.

DEMO-AUTO'S, 300 SL 24 '90; 230 CE '90; 260 E '90; 230 E '90, '88, '86; 200 E '90; 200 D '90; 190 E '90, '88, '86; 190 D '90; 300 D turbo '88; 260 SLC '80; 230 CE '82. 045-722844, Jan v. Cruchten, Heerlen.

Te k. van part. MERCEDES 230E, bwj. '86, nw. mod., 109.000 km, (onderh.boekje aanw.) met lichte schade, Tel. 04492-3824

Te k. MERCEDES 200D bwj '82, ƒ 7.500,-; Mercedes 200D, bwj. '83 ƒ 10.000,-. Maastrichterstr. 155-157, Brunssum.

MERCEDES 200 d. 11-'87, blauw, 120.000 km, ƒ 37.950,-. Tel. 04906-1387

MERCEDES 190 d. 9-'84, wit, 150.000 km, ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop MERCEDES Benz 190 D, van 1e eig., papieren aanwezig, kl. wit, i.z.g.st., veel extra's, inr. mog. Tel. 04498-55460.

MERCEDES 300 diesel m. 123, 5 cyl., met revisie-motor, motor 20.000 km gelop., schuifd., kl. wit, bwj. '79, APK 15-12-'91, i.z.g.st. 045-323178.

MERCEDES 190 D 2.5, bwj. '87, grijsmet. Inl. na 15.30 uur 045-427228.

Te k. MERCEDES 300 diesel autom., bwj. 9-'86, rookzilvermetal. veel extra's, ƒ 38.500,-. Tel. 04459-1853

MERCEDES Benz 190 E, bwj. '86, antracietmet. w.w.-glas, centr. vergr., 5 versn., zeer mooi, vr.pr. ƒ 29.500,-. Tudderenderweg 86, Sittard.

Mitsubishi

MITSUBICHI Celeste 2000 GT i.z.g.st., APK 1 jaar ƒ 1.750,-. Dahliastr. 1B, Geleen.

Te k. MITSUBISHI Saporro, bwj. '80, APK 3-'91. Tel. 045-251672 of 04492-2539.

Te k. MITSUBISHI Celeste '80, APK, lm.-velgen, ƒ 950,-. Tel. 04493-1995.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

MITSUBISHI spacewagon GLX 9-'87, 7 pers. wit, ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387

Morris

Te k. MINI, bwj. 7-'89, i.nw. st. km.st. 13.000, plusm. ƒ 4.500,- onder nw.pr. Tel. 04492-1317.

Te k. Mini METRO, bwj. '82, APK, ƒ 1.350,-. Tel. 04740-2186 Swalmen.

Nissan/Datsun

Jos Bogman specials
Deze Jos Bogman specials met een zeer speciale
korting van 10%
en 3mnd. 100% garantie plus 9mnd. Jos Bogman garantie tegen een zeer speciaal tarief.

Ford Siërra 1.6 L 5-drs. 90.000km blauwmet. 1983
BMW 315 120.000km wit 1983
Nissan Cherry 1.3 Trend 62.817km blauwmet. 1985
Ford Siërra 2.0 GL 96.000km 5-drs. wit 1986
Ford Siërra 2.0 CL 3-drs. 100.000km grijsmet. 1984

Jos Bogman Ford
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade. Tel. 045-423030.

Nissan CHERRY '80, leuke auto, nwe. APK, ƒ 1.850,-. 045-255784. Rimburgerweg 18, Brunssum.

Datsun CHERRY, bwj.'80, km.st. 74000, APK 8-'91, ƒ 1.900,-. Tel. 045-231073

Te k. Nissan SUNNY, bwj. 11-'84, autom. APK 11-'92, z.g.a.nw. Tel. 045-444957.

Te k. Nissan SUNNY 5-drs. 1.6 SLX 1989, 30.000 km, pr. ƒ 19.500,-. 04498-56175

Nissan MICRA DX bwj. '86, i.z.g.st., APK 1-'92, 4 nw. banden. Tel. 046-511742, na 18.00 uur.

Te koop Nissan CHERRY 1.3 GL, bwj.'83, 79.900 km. Prijs n.o.t.k. Golstraat 5, Urmond, Bramert Zuid.

Opel

GOTTGENS BEEK (bij Makado)

Opel
Corsa 3-drs. '86 ƒ 10.950,-
Kadett 3-drs. '85 ƒ 9.950,-
Kadett 3-drs. '86 ƒ 11.950,-
Kadett 3-drs. '87 ƒ 12.950,-
Omega 20i '87 ƒ 21.950,-
Opel Rekord 20S '84
Mits. Lancer diesel '86
Citroën BX 1.6 '89
Volvo 340, 360, '86-'87-'88
VW Golf 3-drs. '87
VW Passat 5-drs. '87
Toyota Corr. 16V '89
Skoda 130l '88
Mazda 626 '84
Ford Siërra station '83
Ford Escort 1.4 '86
Fiat Uno 75 '87
BMW 316 '83-'85.
Weth. Sangersstr. 1, Beek.

Te k. Opel KADETT 12S, bwj. '83, kl. wit, met spoiler en sunroof. Pr. ƒ 5.000,-. Tel. 04406-42621.

Te k. Opel OMEGA, bwj. nov.'87, centr.vergr., schuifdak, metall. 046-372799

Opel CARAVAN 1200 automaat, 1978, APK '92, ƒ 1.250,-. L. Stassenstr. 68, Heerlen

Opel KADETT 12 N bwj. '80, APK, LPG. Tel. 04405-3069

Opel KADETT 12 S uitgeb. bwj. '81, APK 12-'91, met div. acc., vr.pr. ƒ 3.000,-. Ganzeweide 101, Heerlen.

Opel KADETT Combo, diesel, bwj. '88. Steenkoolstr 1, Hoensbroek.

Te k. Opel KADETT 16 D bwj. '85, APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.750,-. Tel. 04754-85336.

Opel CORSA 1.2 S TR 4-drs. rood, bwj. '87, km.st. 56.000, pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-411610.

Te k. Opel KADETT 1.3 LS, 5-drs. bwj. '86, alarminstall. trekh., i.z.g.st., APK '91, ƒ 13.000,-. 045-270290

Te k. Opel KADETT 1.2 i.z. g.st., bwj. '80, APK 11-'91, vr.pr. ƒ 2.650,-. 045-227637

Te k. Opel KADETT, bwj. '78, APK 6-'91, ƒ 650,-. Tel. 045-452008.

Opel COMMODORE 25 S, APK 7-'91, type '80. Tel. 045-320457.

Opel KADETT 1.2 SC, nieuw model, APK, km. 52.000, bwj. 11-'84, ƒ 8.750,-. Tel. 045-725763.

Te koop Opel MANTA, automatiek, type '77, pr. ƒ 750,-. APK. Jan de Witplein 8, Kakert-Landgraaf.

Te k. weg. omst. Opel CORSA 1.0 LS, 3-drs., bwj. '85, rood, 50.000km, i.z.g.st. Tel. 046-332492.

Te k. OPEL Ascona 2.0 S, bwj. '80, vaste pr. ƒ 1.000,-, 4-drs., APK. 045-317794.

Te k. Opel KADETT bwj.'81, APK, i.n.st., vr. pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-257871.

Opel KADETT E 13 S bwj. '85, rood, km.st. 80.000, APK '92 t.e.a.b. 045-741513

Opel MANTA GSI 2.0, bwj. 12-'87, in pareleffect gespoten. Tel. 045-413918.

Opel CORSA, bwj.'84, in nw.st., org. 67.000 km, ƒ 6.450,-. C. Huygenstr. 74, Brunssum.

Opel REKORD 2.0 S, '80, APK '92, LPG, ƒ 2.500,- van autobedr. 04404-1317.

Opel Ascona 1.6 LS, bwj. '88; Rekord 2.0 S, met LPG, bwj. '86; Corsa 1.2 S bwj. '85; Ascona 1.8 E HB, bwj. '88; Ascona 1.3 S, bwj. '81; AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen. (tussen Hendriks en Bristol).

Te k. mooie Opel KADETT, bwj. '78, APK 6-'91, zuinige auto, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 046-511631.

Zeer mooie Opel MANTA, parlemoerwit, totaal uitgeb., vr.pr. ƒ 2.850,-. 045-461475

Te k. Opel KADETT '79, APK, zeer mooi, vaste pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-225179.

Opel ASCONA 1.6 SR hatchback bwj. '84, 5-drs., grijsmet., 5-versn., km.st. 86.000, ƒ 10.500,-. Rode Put 9, Simpelveld. Tel. 045-444782.

Te koop Opel KADETT Hatchback 1.6 S bwj. '86, zilvermet., orig. open dak, muziekinstall., sportvelgen, spoilers, 5-bak, 70.000 km, vr.pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-727397.

Aut. Opel KADETT 13N, 2-'82, 4-drs., wit, APK 11-'91, vr.pr.ƒ 4.250,-. 045-322619

Opel KADETT GLS 1.6 grijs, met sunroof en trekh., bwj. '84, APK 1-'92, ƒ 6.900,-. Tel. 04492-3410.

Opel MANTA 2.0 GTE, bwj. '78, i.z.g.st. met onderh. boekje, 3-drs. vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 04492-4534

Opel CORSA, bwj. okt.'86, km.st. 48.000, i.z.mooie st. Tel. 045-228489.

Te k. Opel OMEGA 1.8 LS, APK 5-'91, bwj. '87, kl. wit, benz. en LPG, 1e eig. Tel. 046-521397.

Opel KADETT 16 GTI, 5-bak, sportint. sportsline, bwj. '88, ƒ 15.900,-. 046-529307.

Opel KADETT Sedan 1600 D, bwj. '86, i.z.g.st. Telefoon 045-259394.

Opel KADETT '79, APK 8-90, rood zw. vinyl dak, z.g.ond., betrouw. auto, koopje ƒ 650,-. v. Itersonstr. 19, Eikske Schaesberg.

Opel KADETT 1200 N, bwj. '82, kl. rood, APK nov. '91, i. z.g.st., trekhaak, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 04450-1937.

Opel Kadett STATIONCAR 1200S, bwj. '80, APK 2-'92, kl rood, pr. ƒ 2.900,-. Tel. 045-211419.

Opel ASCONA 16S, '85, met trekh. Lage Bongerd 18 Roosteren. 04499-4218

Opel MANTA 2.0 S, bwj. '82, APK jan. '92, ƒ 4.950,-. Tel. 045-212504.

Opel KADETT, bwj. '79, met APK, ƒ 500,-. Haesenstraat 34, Schaesberg.

OPEL Omega diesel, 4-'87, wit, 90.000 km, ƒ 16.450,-. Tel. 04906-1387.

OPEL Kadett caravan d. 3-'87, blauwmet. 5-drs. ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. Opel KADETT 1.3i, hatchback, katalysator, in nw. st., bwj. '86, ƒ 11.500,-. Tel. 045-461876.

Te koop Opel KADET GSI Look, bwj. mei'87, eventueel met inruil Pr.n.o.t.k. Tel. 046-335552.

Oldtimers

TRABANT Station '62; Wartburg '70 p.st. ƒ 1.450,-. Fruitwei 6, Schimmert.

Peugeot

PEUGEOT 205 Green 1400, bwj. nov. '88, 30.000 km, boekjes aanw. 045-327521

PEUGEOT 505 diesel, bwj. '84, APK, trekh. ƒ 5.000,-. Tel. 045-229521.

PEUGEOT 505 GL diesel break, 8-'83, blauwmet. ƒ 6.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 305 GL diesel, 5-'87, beschadigd, ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 205 1.4 GT 4-'88, rood, 30.000 km, ƒ 15.450,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 505 GR 3-'86, lichte schade, LPG, ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. PEUGEOT 205 GR, bwj. '88, aut. z.g.a.nw. div. extra's. 045-226791.

205 GTI, 1600 CC, 115 PK, bwj.1987, kl. zwart, 12.500 km, perf. st. 04498-51393.

Porsche

Te k. PORSCHE 944 Terga, techniek 924, motor 50.000 km, veel acces., rood leer, zeer excl. gunstig onderhoud, eventuele inr. mog. Vaste pr. ƒ 17.500,-. Tel. 045-413822.

PORSCHE 924 bwj. '76, radio-geel, ƒ 9.500,-. Tel. 045-412406.

PORSCHE 944, bwj. '85, Ferrari rood, 46.000 echte km., i.n.st. Tel. 045-213943

Renault

Renault EXPRES 1.6 D, 1987, ƒ 6.750,- excl. BTW. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te koop zuinige RENAULT A5, bwj. eind '83, i.z.g.st., APK dec. '91, vr.pr. ƒ 3.350,-. Tel. 046-338284.

Te k. RENAULT 18 TS bwj. eind '82, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-461591.

RENAULT 5 TL bwj. '85, zeer mooi, inruil mogelijk. Tel. 045-460734.

RENAULT R 18 TS, bwj. '79 LPG, i.z.g.st., APK 1-'92, vr. pr. ƒ 1.250,-. P. Schunckstr. 33, Heerlen. 045-413187

Zeer zuinige RENAULT 5 TL bwj. '82, APK 6-'91, vr.pr. ƒ 2.000,-. Pijler 49, Landgraaf. Tel. 045-316205.

RENAULT 21 Nevada GTS station, 7-'87, wit, 70.000 km, ƒ 16.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT Nevada GTS station, 3-'87, antraciet, LPG, ƒ 16.950,-. Tel. 04906-1387.

Rover

ROVER
Legendarische Mini Cooper is terug.
Nu bij ons in de showroom
Balt BV
Kasteellaan 1, Heerlen.
Tel. 045-721541

Saab

Te k. SAAB 900i, 16V, kl. embassy-blue, km.st. 24.000, bwj. 3-'90, 128 PK, ABS, airbag, airco, stuurbekr., centr. deurvergr., verwarmde voorstoelen, hoogte verstelb. bestuurdersstoel, Clarion radio-cass. met elec. antenne en 4 speakers Nw. pr. ƒ 70.000,- vr.pr. ƒ 35.000,- (nog in te voeren in Ned.) Tel. 045-326965/263076.

SAAB 900i Sedan, 4-drs. 8-'85, 116.000 km, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

Subaru

SUBARU Jumbo Mini, lowroof, busje, 2-cyl., geel kent. bwj. '84, APk 5-'91. Vr.pr. ƒ 3.450,-. Tel. 04498-54319

Subaru 1.6 DL, stationwagon, bjw. '87; Subaru 1.6 DL Sedan, bwj. '87. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen. (tussen Hendriks en Bristol).

Seat

SEAT Autosport Brouns b.v.

Marbella 3-drs. GLX goudmetetallic .... 1990 ƒ 13.500,-
Ibiza 3-drs. 1.5 GLXi LPG goudmet. .... 1989 ƒ 17.250,-
Ibiza 3-drs. 1.2 XL Beat zwart .... 1989 ƒ 16.000,-
Ibiza 3-drs. SXi zwartmet. .... 1988 ƒ 18.500,-
Ibiza 3-drs. 1.2 GL blauwmet. .... 1988 ƒ 13.250,-
Ibiza 3-drs. 900-Match rood .... 1988 ƒ 12.500,-
Ibiza 3-drs. 1.5 GL beige .... 1987 ƒ 12.850,-
Terra 4-drs. 1.3 D wit .... 1990 ƒ 15.000,-
Terra 4-drs. 900 wit .... 1990 ƒ 11.500,-
Ronda 5-drs. 1.2 GL rood .... 1985 ƒ 5.750,-
Escort 5-drs. 1.6 Amerik. uitv. beige .... 1983 ƒ 5.700,-
Opel Kadett 4-drs. Sedan Club antr. met. . 1988 ƒ 17.750,-
Opel Kadett 4-drs. Sedan blauwmet. .... 1986 ƒ 13.900,-
Opel Kadett 4-drs. 1.3 aut. .... 1982 ƒ 6.750,-
Ford Fiësta 3-drs. wit .... 1986 ƒ 11.850,-
Golf 3-drs. 1.6 GL antr. met. .... 1987 ƒ 17.000,-
Polo 3-drs. GT 1300 rood .... 1983 ƒ 6.750,-
Mazda 626 4-drs. LX wit .... 1987 ƒ 13.750,-

Alle auto's 6 mnd. garantie.
Schelsberg 175. Heerlen. 045-725507.

Suzuki

Te koop SUZUKI Busje open, '84, 90.000 km, ƒ 1.650,-. Tel. 045-751193.

SUZUKI bus '84, APK 1-'92, mot. en techn. zeer goed met carross. werk. geelkent. koopje. Unescoplantsoen 9, Vrieheide-Heerlen.

Suzuki ALTO GL, bwj. '88, i.z.g.st. ƒ 8.850,-. 046-515431.

Talbot

Te koop HORIZON Talbot, bwj. '82, pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-316750.

Toyota

Toyota Corolla 1.6 GTi 16 V, B en M special
Standaard 125 PK, bwj. 5-'89, km.st. 28.000, nw.pr. plm. ƒ 45.000,-. Onderh.boekjes aanw., kl. zwart, fabr.gar. t/m 5-'91, vr.pr. ƒ 29.500,-. Alleen ser. gegadigden. Tel. 04492-4253, na 19.00 uur.

Te koop Toyota CROWN diesel met APK, bwj. '80, goede motor, ƒ 800,-. 1213laan 31, Landgraaf.

Te k. Toyota bus LITE-ACE, bwj. '81, grijs kent., LPG, bestemd voor de sloop. Tel. 045-453086.

Toyota CARINA '78, 1e eig., orig. 128.000 km, showroom-cond., vaste pr. ƒ 2.500,-. Haansberg 36, Brunssum.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Zwarte TOYOTA Corolla GT '81, DOHC motor, APK 10-'91, ƒ 3.250,-. 045-319328.

Te k. Toyota COROLLA bwj. '78, in prima st., APK 10-'91, vr.pr. ƒ 950,-. 046-511631.

Toyota CELICA liftback, bwj. '79, APK 3-'91, kl. schade, pr.n.o.t.k. 045-321615

Trabant

Te koop TRABANT type 601 bwj. '69, ƒ 2.500,- met Ned. kenteken. Tel. 043-613446/045-750791.

Volkswagen

VW GOLF diesel, type '88, grijs kent. Steenkoolstr. 1, Hoensbroek.

Te k. VW GOLF 1100 bwj. '78, kl. blauw-met., geheel roestvrij, pr. ƒ 1.600,-. Tel. 045-223220.

Te k. GOLF 1.6 Avance bwj. 1987, donkergrijs met. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-253431

VW POLO, bwj. '77, nwe APK, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-312427 na 13.00 uur.

Te k. GOLF diesel bwj. '87, i. z.g.st., vr.pr. ƒ 14.250,-. Tel. 045-415460.

Te k. VW KEVER 1300 bwj. '74, APK 6-'91, i.z.g.st., veel extra's, pr.n.o.t.k. Rozestr. 198. Tel. 045-231375.

Te k. VW GOLF 1600 type '78, APK 1-'92, zeer mooi, zien is kopen. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

VW Golf GTI, verl. el. ramen centr. lock, enz. bwj. '86. AUTOGARANT, Schelsberg 128, Heerlen. (tussen Hendriks en Bristol).

Te k. GOLF GTD turbo diesel, zeer mooi, bwj. '87. Tel. 04754-86169.

NISSAN OCCASIONS

[illegible]

Leaseplan looptijd 36 maanden

Nissan Laurel 2.8 diesel .... '86 220,-
Nissan Bluebird 2.0 Combi .... '88 436,-
Nissan Bluebird 2.0 Sedan .... '88 423,-
Nissan Micra 1.0 DX Trend .... '87 242,-
Nissan Micra 1.0 DX .... '87 242,-
Nissan Sunny 1.4 HB .... '90 360,-
Nissan Sunny Coupé .... '90 436,-
Nissan Sunny Trend .... '88 359,-
Nissan Sunny 1.3 DX .... '86 260,-
Citroën BX Break diesel .... '88 420,-
Ford Escort 1.3 CL .... '85 220,-
Ford Sierra 1.6 Laser .... '86 268,-
Mazda 626 Limited .... '88 341,-
Opel Kadett 1.3 S .... '87-'89 350,-
Peugeot 205 1.1 XL .... '89 268,-
Toyota Carina II diesel .... '87 296,-
Volvo 360 GLI Sedan .... '87 341,-
VW Jetta 1.8i, aut. .... '85 220,-
Suzuki Alto, 5-deurs .... '89 233,-
Volvo 340 DL, 3-deurs .... '88 296,-

Minimum aflossingsbedrag, aftrekbare rente

3-12 maanden BOVAG-garantie

Uw Nissan-dealer voor Heerlen en omgeving

JURGEN HEERLEN
Huisbergerstraat/hoek Schelsberg
Heerlen – 045-723500

VW DERBY GLS, m.'81, 86.000 km, rood, APK 10-'91, mooi, vr.pr. ƒ 2.450,-. 045-322619.

V.W. Seat IBIZA 1.5 GLX, mod. '86, 5-bak, porschesyst inr. mog. H. de Grootstr. 17, Brunssum.

VW GOLF, 1984, nw. mod., kl. rood, 74.000 km. Autobedrijf Balt BV, Kasteellaan 1, Heerlen, 045-721541

VW POLO, bwj. '80, APK 1-'92, pr. ƒ 1.950,-. Tel. 04459-1548.

GOLF C nw .mod. '85, 5-drs., roest- en schadevrij, APK, ƒ 8.750,-. 045-724992

Wegens verhuizing te k. KEVER 1302, bwj. 4-'77, i.g. st. Tel. 045-324524.

Te k. VW Kever CABRIO Speedster, i.z.g.st. event. inr. mog. H. de Grootstr. 17, Brunssum.

VW PASSAT diesel stationcar, 12-'87, blauw, ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387

VW GOLF turbo diesel 11-'87, wit, grijs kent. ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. witte GOLF GTI, bwj. '81, alle extra's, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 6.250,-. 046-338284.

Volvo

VOLVO 440 GLT 2-'90, metall., electr. schuif/kanteldak, km.st. 8.000. Tel. 045-318852.

Tek. mooie DAF 66 Sedan met Marathon 1100 motor, open APK, ƒ 650,-. Tel. 045-729916

VOLVO 343, APK 2-'92, i.z. g.st. ƒ 1.500,-. Dahliastr. 1-b, Geleen.

VOLVO 244 GL, 1982, LPG, trekh., i.pr.st., kl. beige, APK. Tel. 043-630856.

VOLVO 340 '85, 5 versn. met LPG, vr.pr. ƒ 6.800,-. 045-463773.

Van Volvo-medew. VOLVO 440 GLT inj., bwj. 3-'90, kl. wit. Tel. 045-753269.

VOLVO 480 ES, bwj. '87, kl. zwart, 72.000 km, alle opties i.z.g.st., vr.pr. ƒ 26.750,-. 04742-3910 na 14.00 uur.

Te k. VOLVO 340 GLS 2l., 5-versn., metal. blauw, i.z.g. st., te bevr. 045-422712.

VOLVO 340 Winner, bwj. 1-'83, 143.000 km, kl. rood, pr. n.o.t.k. 045-440793.

Te k. VOLVO 440 GL, bwj. 16-1-'90, kl. donkergr. Tel. 045-417245.

Te k. VOLVO 340, kl. rood, bwj. 8-1-'90, pr. ƒ 17.242,-. na 17.00 uur. 045-310773.

VOLVO 340 GL bwj. 29-1-'90, wit, incl. radio en boxen, n.a. getint glas, ƒ 19.474,-. Tel. 04405-2464.

VOLVO 245 GLI stationcar 1984, LPG onderbouw, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

VOLVO 343, bwj. '80, met trekhaak. Tel. 046-519471 na 18.00 uur.

VOLVO 240 DL pr... getint glas, stuurbekr... radio, bwj. dec. '85, ... km, pr. ƒ 14.000,-. T... 741840.

Wat VERKOPEN? ... teer via: 045-71996...

Diversen

Kerp auto electro:
* Erkend inbouwstation voor BOSCH en GEM... alarmsystemen met TBBS verzekeringscertific...
* Erkend inbouwstation voor BLAUPUNKT AU... HIFI systemen!
* BOSCH reparatiedienst van startmotoren en dynamo's onder vakkundige leiding!

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Jos Bogman specials
Deze Jos Bogman specials met een zeer spe...
korting van 10%
en 3mnd. 100% garantie plus 9mnd. Jos Bogman g... tegen een zeer speciaal tarief.
Volvo 340 DL Sedan 97.189km beige ....
Peugeot 205 Accent 80.803km wit ....
Ford Granada 2.3 GL 6 cyl. 74.158km grijsmet. ....
Opel Ascona 1.6 GT 84.693km 3-drs blauwmet ....

Jos Bogman Ford
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Va...
Hamstraat 70, Kerkrade. Tel. 045-423030.

Fiat Creusen Heerlen
Inruilauto's
Citroën BX 1.4 wit ....
Daihatsu Cuore 850 TX wit ....
Ford Escort XR 2 zwart, schuifdak ....
Ford Escort 1.4 Bravo blauwmet. ....
Ford Sierra 2.0 CL stationcar wit ....
Nissan Micra SDX wit ....
Peugeot 205 Junior wit ....
Skoda 120 L grijs 20.000 km!! ....
Suzuki Samurai Jeep grijsmet. ....
Toyota Corolla 1.3 XL 5-drs. nieuw model okt. ....
Fiat Panda's alle modellen!! Vanaf ....
Fiat Uno's div. modellen en uitvoeringen vanaf ....
Fiat Ritmo 70 CL 5-versn. blauwmet. sept. ....
Vlugge financiering - ook zonder aanbetaling
Bovaggarantie tot 2 jaar mogelijk, inruil.

Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34
045-742121

Mazda 626 coupé LX 1.6 '83; Mazda 626 sedan LX 1... '82,'87; Mazda 626 sedan GLX 2.0 '88, '89; Mazda 6... LX 1.6 '85; Mazda 323 sedan GLX 1.5 '86; Maz... sedan LX 1.3 '82, '85, '86, '88; Mazda 323 HB LX 1... '86; Mazda 323 HB LX 1.1 '86; Toyota Corolla XL ... '87; Mitsubishi Lancer Royal sedan 1.2 '86; VW Ke... '75; VW Jetta C 40 KW 1.3 '87; Opel Ascona 4-dr... LPG '88; Opel Kadett GSi 1.8 '85; Opel Kadett 1.6 S... '82; Mazda 323 LX sedan 1.3 autom. '88.
Bij aankoop van Mazda 323 HB of NB '86/'88, sport... achterspoiler en rechter buitenspiegel KADO. Mazda-Kroon-Garantie.

Autobedrijf Leymborgh B.V.
Bornerweg 2-8, Limbricht.
Tel. 046-515838.

Diversen
Peugeot 405 GR '89 H
Volvo 740 GL autom. '87 H
Citroën BX 1.6i '87 H
Siërra 2.3 Ghia aut. '83 M
Volvo 340 GL aut. '86 H
VW Jetta '81 H
Siërra 1.6 C 5-drs. '87 H
FSO 1.5 SLE '88 M
Peugeot 205 XR '86 M

Saab
9000i 5-drs. Turbo '87 H
9000i 5-drs. '87 H
9000i 5-drs. '86 M
9000i 5-drs. Turbo '85 H
900 C 3-drs. LPG '88 M
900 3/4 drs. '86 H
900i 5/4 drs. '86 M
900i 3-drs turbo aut. '85 H
900 4-drs. '85 M
900i 2-drs. '84 M
900 4-drs. GLi '83 M
900 4-drs. Turbo '82 M
900 4-drs. autom. 2X '81 H
900 3-drs. EMS '80 H

Lancia
Thema turbo stationc. '89 H
Thema IE LPG '89 M
Thema IE 2x '87 M
Thema IE '87 H
Thema IE 3X '86 H
Thema IE '86 M
Prisma TD '88 M
Ypsilon Elite '89 H
A 112 '81 M

Lancia Demo's
Thema TD '90 M
Dedra 1.8 IE '90 H
Dedra 1.6 IE '90 M
Ypsilon 1.1 IE fairway '91 H

Auto v/d Week
FSO 1.5 SLE bwj. '88, 21.000 km, wit.
H is Kompier Heerlen BV
Tel. 045-717755
M is Kompier Maastricht BV
Tel. 043-632547.

Leeuwekeul... gebruikte aut...
BMW 315 1.6 2-drs...
BMW 316 1.8 4-drs. ...
Citroën BX 14 RE S...
Lada 2104 1.5 Station ...
Opel Kadett 1.3 S ...
Peugeot 205 GE, 5drs...
Peugeot 205 Accent ...
Peugeot 205 Junior ...
Peugeot 205 GR 1.3...
Peugeot 309 Profil ...
Peugeot 309XL Magn...
Peugeot 309 GR 1.6 ...
Peugeot 309 XLD ...
Peugeot 305 1.6 SR ...
Peugeot 405 GL 1.6...
Peugeot 505 GL 1.8 ...
Mazda 323 1.3 4 drs...
Mazda 323 1.3 3-drs...
Mazda 626 GLX 2.0 ...
Mitsubishi Colt ...
Toyota Starlet 1.0 D...
Volvo 340 DL 1.4 S...
VW Golf 1.3 C 3-drs. ...
Demonstratieauto...
Peugeot 309 SPORT... sportvelgen, achter... brede banden, GTI... donkergrijsmet........

PEUGEOT JANSSEN
Eygelshovenergracht ...
6464 GB Kerkrade.
Tel. 045-460500.

Autorijders opgelet! Voor uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, V... kuilenweg 59 A Heerlen... onze onderdelen zijn ... uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schade... wagens met afg. RDW... waring. Tel. 045-719136...

INKOOP alle merken ... vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.0... Tel. 045-427671

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. 045-411572 of 427671.

Te k. gevr. OPKNAPAUTO vanaf '79. Tel. 045-225913.

BMW 316i '89; BMW 320i '85; BMW 518i '86; BMW 318i '85; BMW 520 '78; Daihatsu Rocky Jeep '85; Ford Sierra Combi 2300 CLD '88; Peugeot 309 '86; Nissan Sunny coupé '89; Toyota Corolla 1600 Sedan S '87; Ford Sierra 2.0 GL '85; Mitsubichi Lancer '84; Renault 9 '82; Mercedes 300 D '82; Porch 924 '77; Suzuki Alto '82. Autobedrijf Reubsaet, Op de Vey 47-49 Geleen. Tel. 046-744944, uw adres voor APK keuring en alle autoreparaties.

OPGELET! 500,- tot 50.000,- voor alle merken auto's. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 045-727742

Autobedrijf E. CUST... Verl. Lindelaan 23, O... Tel. 04492-5261. Wij bi... te koop aan: Golf 1.6 ... Cabrio '80; BMW 316 ... Porsche 928 autom. ... Mitsubishi Galant HB ... Golf 1300 L, '80; Skoda ... Mitsubishi Galant '84; ... Rekord 2.0 S autom. ... Toyota Corolla HB diesel ... Fiat Ritmo 60 L 5-drs. ... Ford Taunus 1.6 L 4-drs ... Peugeot 305 diesel ... Peugeot 305 '82; Mitsu... Galant turbo-diesel ... Ford Mustang 6 cyl. ... maat '81; BMW 316 '81... bot Solara LPG '82; ... 343 automaat '79, '80; ... Sud '80; Renault 9 GTS ... Peugeot 305 GL '84; S... GX 1000 coupé '83; ... Ascona 16 S LPG '85; ... subishi Colt turbo '83; ... nault 4 Bestel '83; Golf 1... L '80; Hyundai 1.4 GL ... VW Polo '80; Ford 1.6 ... Div. goedkope inruilers ... auto's met recente A... Geopend ma. t/m vrij. ... tot 19.00 uur. Zat 9-17 u... ruil, fin. en garantie mog...

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

Gros van Awacs-Boeings Teveren nu in Turkije

door richard willems

GEILENKIRCHEN – Het overgrote deel van de Awacs-Boeings van de NAVO, die normaliter gestationeerd zijn op de basis in het Duitse Geilenkirchen (Teveren) zijn momenteel in Turkije. De zogeheten E3A-toestellen voeren onder meer patrouillevluchten uit langs de meer dan 200 kilometer lange Turks/Iraakse grens. Zoals bekend is Turkije de enige NAVO-bondgenoot grenzend aan Irak.

Een en ander heeft een woordvoerder van de basis in Duitsland meegedeeld. De woordvoerder wilde niet zeggen hoeveel van de achttien op de Duitse hoofdbasis gestationeerde Boeings plus hun bemanningen momenteel in Turkije verblijven. „Bijna alle toestellen zijn derginds", was alles wat de zegsman kwijt wilde.

De Boeings, met een onbekend aantal Nederlanders aan boord, voeren hun luchtbewakings-missies uit vanuit een vooruitgeschoven basis van NATO-Awacs, die 250 kilometer ten zuiden van Ankara ligt, in Konya. Dit is een van de vier NATO-Awacs-steunpunten in Europa. De andere drie vooruitgeschoven bases bevinden zich in Italië, Griekenland en Noorwegen.

Volgens de woordvoerder doen de Awacs-eenheden in Turkije niets anders dan de uitvoering van hun normale operationele taak. „Men bewaakt, inmiddels weliswaar met een hoge intensiteit, het luchtruim boven Turkije. De NAVO-eenheden zijn beslist niet direct bij de oorlog betrokken. De Amerikanen hebben zelf immers Awacs-toestellen in Saudi-Arabië gestationeerd, die voor het bewaken van het luchtruim boven het crisisgebied opstijgen. Maar indien ook NAVO-bondgenoot Turkije in een oorlog met Irak verwikkeld raakt, zullen de taken van de NATO-Awacs-eenheden vanzelfsprekend uitgebreid worden."

Veiligheid

Overigens zijn de veiligheidsmaatregelen op de basis in Duitsland begin deze week behoorlijk aangescherpt. Sinds de allereerste luchtaanvallen van de geallieerde luchtstrijdkrachten op belangrijke strategische doelen in met name Bagdad, worden alle binnenkomende voertuigen op verborgen explosieven gecontroleerd. Achter de hoofdingang zijn daarnaast versterkingen met zandzakken aangebracht om indringers met geweld te weren.

Opvallend is dat aan Nederlandse zijde van de basis, in de nabijheid van Schinveld, amper veiligheidsmaatregelen zijn getroffen. Eventuele terroristen zouden op simpele wijze via Nederlands grondgebied de basis kunnen binnendringen. Er is alleen een hekwerk dat hen tegenhoudt.

● *De marechausse heeft extra bewaking ingesteld voor militaire objecten in Limburg. Bij de Tappijnkazerne in Maastricht zijn zakken zand neergelegd, als buffer tegen een mogelijke aanslag.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



Gouverneur licht fractievoorzitters in over draaiboek

MAASTRICHT – Gouverneur Emiel Mastenbroek heeft gistermorgen de fractievoorzitters van de politieke partijen in de Staten ingelicht over zijn rol als er maatregelen genomen worden in verband met het uitbreken van de Golf-oorlog. De commissarissen der koningin hebben met de minister van Binnenlandse Zaken een speciaal draaiboek besproken voor het geval er aanslagen dreigen.

Speciale objecten, zoals bijvoorbeeld diplomatieke vertegenwoordigingen, grote bedrijven en installaties voor de energievoorzieningen, moeten dan extra bewaakt worden. Centrale informatie wordt in geval van dreiging door het ministerie van Binnenlandse Zaken via de commissarissen der koningin naar de burgemeesters van de betroffen gemeenten doorgegeven. „De minister heeft nogmaals bevestigd dat er vooralsnog geen aanwijzingen zijn dat terroristische aanslagen verwacht mogen worden", aldus Mastenbroek gisteren.

De gouverneur schonk gistermorgen bij aanvang van de Statenvergadering aandacht aan de Golfoorlog. Hij zei dat de Golfoorlog ook gevolgen kan hebben voor Limburg. Bij het gebruikelijke openingsgebed werd ook aan de bewoners van het oorlogsgebied gedacht.

Lezing van Leerhuis over Golf

HEERLEN — In de synagoge van Meerssen wordt maandagavond een lezing gehouden over het Midden-Oosten. Een medewerker van de vakgroep Internationaal Recht van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht, Grünfeld, analyseert de situatie in de Golf. De weg van Bagdad naar Jeruzalem loopt via Koeweit, zo luidt de titel van de lezing.

De stichting Leerhuis Limburg is verantwoordelijk voor de organisatie van de avond. Deze stichting verdiept zich in Joodse ethiek en filosofie, als achtergrond van de eigen (christelijke) levensbeschouwing.

De synagoge ligt aan de Kuileneindestraat 22a en de lezing begint om acht uur. Entree een rijksdaalder.

CNN nu in veel plaatsen op kabel

HEERLEN – Het Amerikaanse televisiestation Cabel News Network, oftewel CNN, is sinds gistermiddag via de kabel te ontvangen in een groot aantal Limburgse gemeenten. De gemeenten en de kabelmaatschappijen hebben de zender gisteren op de kabel gezet in verband met de berichtgeving van CNN over de Golfoorlog.

De zender zal te zien zijn tot de oorlog in de Perzische Golf is afgelopen. Om de uitzendingen van CNN via de Limburgse kabel mogelijk te maken zijn andere televisiestations niet meer te ontvangen. De gemeenten en de kabelmaatschappijen besloten de zender op het kabelnet te zetten nadat zij waren bestookt met vragen van televisiekijkers. CNN staat erom bekend het nieuws uit het Midden-Oosten uitvoerig en van zeer nabij te volgen.

De nieuwszender was al te ontvangen in Maastricht, Sittard, Geleen, en Beek. Sinds gistermiddag is CNN ook te zien in Valkenburg, Schinnen, Nuth, Margraten, Voerendaal, Simpelveld en Bocholtz. In deze plaatsen verdwenen WDR 3 van de kabel. Ook is de zender te zien in Venlo en Roermond. In Roermond verdween SWF van het scherm.

Vanwege technische problemen moeten de inwoners van Heerlen nog tot 20 februari wachten totdat zij CNN kunnen bekijken. De gemeenteraad van Heerlen nam overigens in november vorig jaar al het besluit om CNN definitief op de Heerlense kabel toe te laten. In Kerkrade bestaan geen plannen om de Amerikaanse zender op het televisienet te zetten. Volgens een woordvoerder van de kabelmaatschappij is dat technisch niet mogelijk. De kabelmaatschappij van het ontvangststation in Meerssen kampte gistermiddag nog met technische problemen, maar streefde ernaar CNN zo snel mogelijk op de kabel te zetten. Men hoopt CNN in ieder geval vandaag nog in de plaatsen Elsloo en Stein te kunnen uitzenden.

Protest in Maastricht tegen oorlog

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Met een stille tocht en een bijeenkomst zal maandagavond in Maastricht worden geprotesteerd tegen de Golfoorlog. De organisatie is in handen van Groen Links, afdeling Maastricht.

Om 19.00 uur wordt een protestbijeenkomst gehouden op de splitsing Tongersestraat en Kakenberg bij de muurschildering 'Waakzaamheid tegen schending van de mensenrechten'. Vandaar zal een stille tocht worden gehouden naar zaal Ster der Toekomst aan de Bredestraat. Daar zal na aankomst gediscussieerd worden over de Golfoorlog.

„Onze overtuiging is dat de internationale rechtsorde niet hersteld dient te worden door oorlog. Dit middel is kwader dan de kwaal. Deze Golfoorlog leidt tot catastrofale vernietiging van mens en milieu en vernietigt kansen op duurzame vrede tussen volkeren in het Golfgebied", aldus Groen Links.

De partij is voorstander van sancties en diplomatiek overleg. Er zou een troepenmacht onder commando van de Veiligheidsraad in Koeweit moeten komen en er moet worden gestart met het voorbereiden van het oplossen van de veelzijdige problemen in het Midden-Oosten, aldus Groen Links.

Bommelding bij vliegveld Zuid-Limburg

BEEK – Op het hoofdkantoor van de kabelkrant TV-Gazet is gistermiddag om twintig over twee een telefonische bommelding binnengekomen.

De bom zou zijn geplaatst in het kantoor van TV-Gazet, dat gelegen is op een bedrijventerrein achter het vliegveld in Beek.

De gealarmeerde rijkspolitie constateerde bij aankomst in Beek een lichte paniek onder de medewerkers.

Maar het werd al snel duidelijk dat het hier om een valse melding ging. Iedereen kon weer snel aan het werk.

Brandweer Limburg past bij terreur alarmering aan

Marechaussee waakzaam na branden in Bonn

HEERLEN – De Koninklijke Marechaussee in Limburg is waakzaam na de eergisteren in Bonn uitgebroken branden. In de late middag ontstond daar brand in drie warenhuisconcerns. Een van de drie warenhuizen is eigendom van een Amerikaans concern. De oorzaak is brandstichting, zo is gebleken. Maar van de daders is geen enkel spoor.

Een woordvoerder van de marechaussee zei gisteren dat het korps in Limburg naar aanleiding van die gebeurtenis waakzaam is. „Het is geen goede zaak als de lui die dat gedaan hebben bijvoorbeeld de Nederlandse grens over komen", zei de woordvoerder.

Langs de gehele grens met Duitsland en België is de controle door de Koninklijke Marechaussee duidelijk te zien. Bij zogenoemde groene grenzen wordt extra gepatrouilleerd.

Code

De brandweer in Limburg weet sinds gisteren of zij bij een alarm te maken heeft met een terroristische aanslag of met het blussen van een 'normale' brand. Brandweercommandanten in Limburg zijn daar gisteren over geïnformeerd. Via de scanner zal vanaf nu een eigene code gelden in geval van een veronderstelde terroristische aanslag.

Tot nu toe werd een brand gemeld door een centralist die zijn bericht aan het brandweerkorps begint met 'attentie-attentie'.

De twintig brandweercommandanten zijn gistermiddag telefonisch ingelicht over deze nieuwe maatregel.

Roermondse school krijgt niet langer brieven uit Golf

ROERMOND – Het ziet er naar uit dat de bemanning van de Philip van Almonde geen tijd meer heeft om de leerlingen van basisschool 'Het Munster' in Roermond op de hoogte te houden van de ontwikkelingen in de Golf. Al sinds meer dan één week zijn de nieuwsbrieven uitgebleven.

In de nieuwsbrieven werd dag na dag opgetekend wat de bemanning meemaakte.

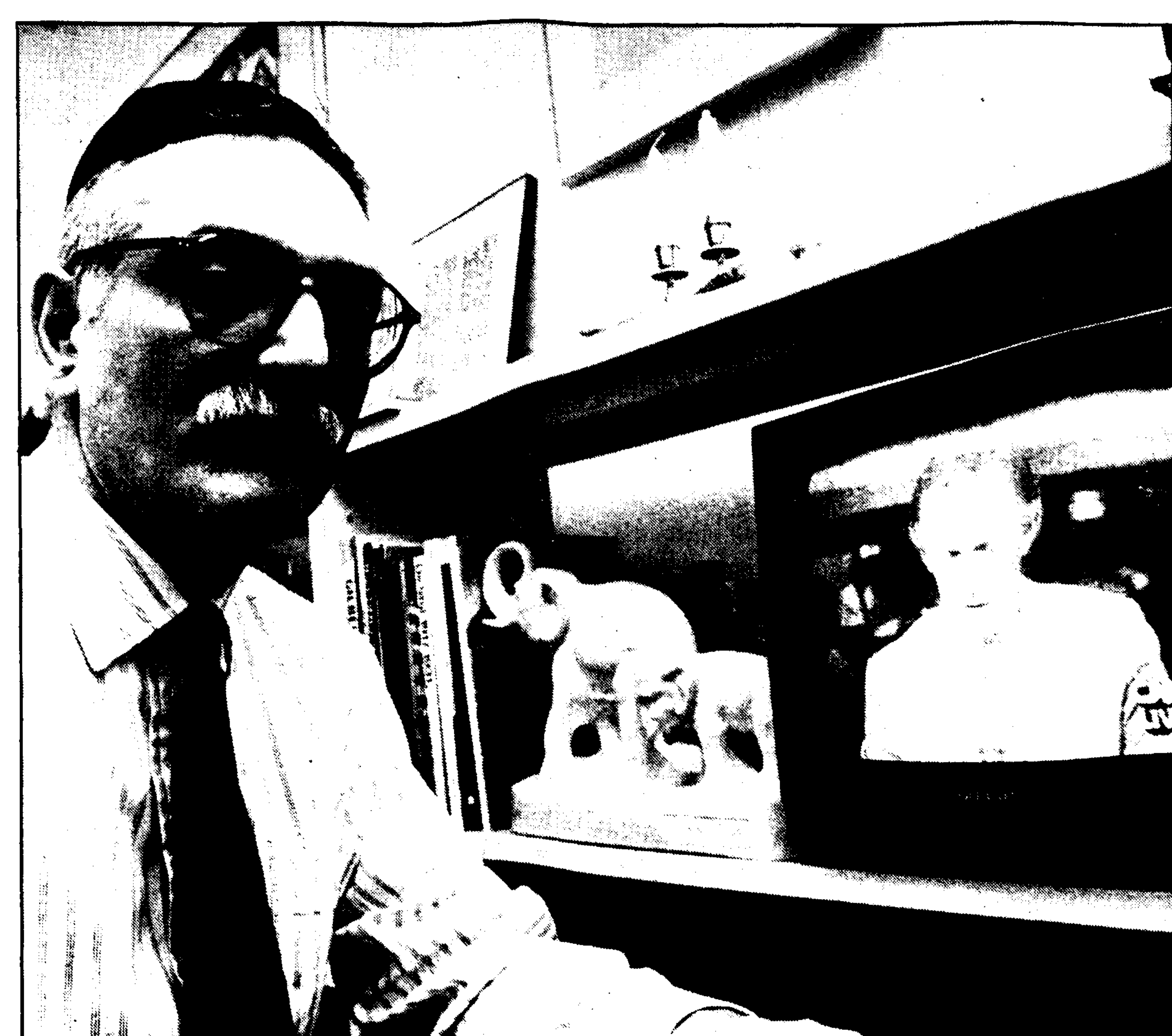
De briefwisseling met de marinemensen begon nadat de school ter gelegenheid van Kerstmis een grote 'kerstboom' met de beste wensen naar de Nederlandse schepen in de Golf had gezonden.

De nieuwsbrieven werden door de leerlingen verslonden en vormden ook diverse malen de basis voor de lessen. Op het ogenblik is de golfoorlog echter geen 'thema' meer op school.

Directeur Ton Hegtermans: „Het actuele nieuws krijgen de kinderen nu via andere kanalen. We hebben gekozen voor een terughoudende aanpak om te voorkomen dat de kinderen volledig worden overvoerd.

De afgelopen weken is het Golfconflict op school van alle zijden goed belicht. Op het ogenblik wordt het normale lesrooster afgewerkt. Dat er momenteel geen nieuwsbrieven binnenkomen, vinden de kinderen heel normaal.

De bemanning zal nu echt wel iets anders aan het hoofd hebben, zo luidt de reactie."



J. Groenteman kijkt de hele dag tv, om naar niets van de nieuwste ontwikkelingen te missen.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Aanval op Israël wordt persoonlijk verwerkt

'Elke jood nu emotioneel'

HEERLEN — „Het is allemaal heel persoonlijk", zegt gemeentelid J. Groenteman. „We zoeken elkaar in deze dagen niet per se op, iedereen verwerkt de gebeurtenissen individueel. Al is dat niet het goede woord, verwerken. Het is meer de vraag hoe je het combineert met vroegere ervaringen, die gewoon niet verwerkt kunnen zijn. Die zijn alleen maar weggestopt. Voor de ouderen is de minste of geringste aanleiding voldoende om alles terug te laten komen."

De joodse gemeenschap in Limburg (ongeveer 120 zielen) heeft afgelopen dinsdag in Maastricht een extra dienst gehouden, maar bij die ene samenkomst zal het blijven.

Groenteman: „Velen van ons komen juist niet naar dit soort gelegenheden. Het herinnert te sterk aan het joodse, men heeft enorme moeite met het openlijk joodzijn. Die mensen zijn vaak lid van de gemeenschap zuiver vanwege oorlogservaringen en komen niet naar bijeenkomsten. Maar elke jood is op dit moment emotioneel: bedrukt, terneergeslagen." In zijn woning in de Maastrichtse binnenstad zit Groenteman vrijdagmiddag al meer dan twee etmalen onafgebroken voor de televisie. „Ik voel me fit", zegt hij, „ik moet dit gewoon zien, ik moet weten wat er aan de hand is." Over de staat Israël zegt hij: „Na de Tweede Wereldoorlog is die er gekomen, zodat we altijd ergens naartoe konden als er weer zoiets zou gebeuren. Die geruststelling staat bij elke aanval op Israël op het spel."

Dinsdag vertrok Groentemans 24-jarige dochter naar Israël. Hij begrijpt haar en staat achter haar keuze: „Mijn en haar verbondenheid met Israël gaat heel erg ver. Bovendien kan ze zich daar echt nuttig maken — ze helpt bij de kinderopvang — en dan kan ik me voorstellen dat iemand dat verkiest boven het machteloze wachten hier."

Terug

Benoit Wesly, Maastrichts zakenman en voorzitter van de Limburgse afdeling van de Nederlands Israëlische Hoofd Synagoge, was deze week voor zijn bedrijf in Israël. Dinsdag vertrok hij met een Sabenatoestel, donderdagmorgen zag hij in een advertentie op de voorpagina van zijn ochtendblad dat ook Sabena, als laatste Europese maatschappij, niet meer vloog. Met een El Al-toestel kon hij toch op het geplande tijdstip terugkomen.

„Het is daar veiliger dan hier," aldus Wesly. „Men is er voorbereid op alles, men gaat veel reëler om met de bedreiging."

In het hotel werd keurig uitgelegd hoe het verstrekte gasmasker werkte, vertelt Wesly. Toen de Amerikanen Irak aanvielen, werd op televisie aangekondigd dat men de doos met het masker moest openen. Wesly: „Even later zie je dan op CNN dat op de Israëlische televisie wordt aangekondigd dat de dozen moeten worden geopend. Een vreemde ervaring."

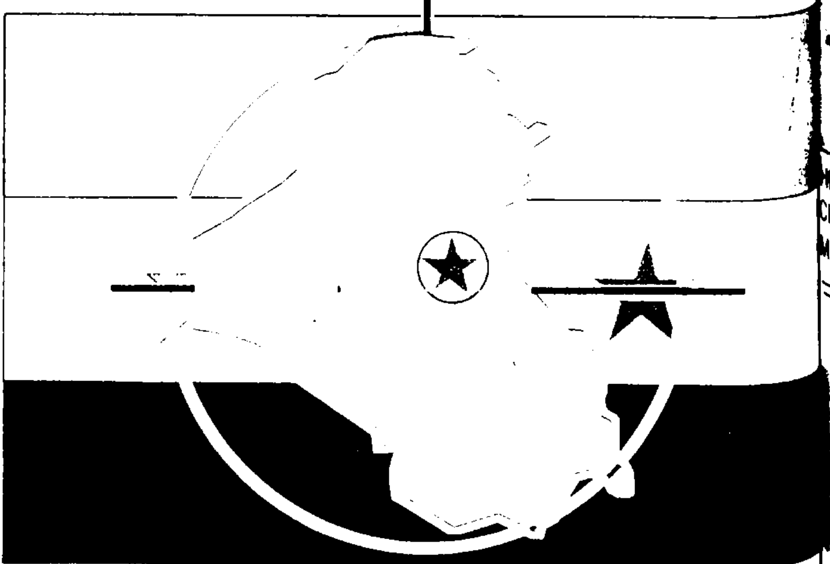
Vrijdagochtend heeft Wesly telefonisch contact gehad met zijn zus, die bij 24 uur daarvoor nog ontmoet had. „Twintig minuten voordat de raketten vielen is er groot alarm gegeven, terwijl de tijd tussen lancering en neerkomen vier tot zes minuten is. De Israëli's weten precies wat er gaande is."

Volgens Wesly is er weinig te doen aan de psychische moeilijkheden waarin joden in Nederland nu kunnen verkeren. „Het gemeentebestuur van Maastricht heeft ons gebeld met het aanbod om bijstand te verlenen als er problemen zouden zijn. Maar het is altijd vreselijk moeilijk om in het hoofd van een ander te kijken. Mijn moeder zit nu ook bibberend in haar stoel, maar wie kan haar gerustellen? Wie kan inmeken, begrijpen wat de associaties met de Tweede Wereldoorlog losmaken?"

geert dekker

ANGST VOOR GASAANVAL

imburgs agblad



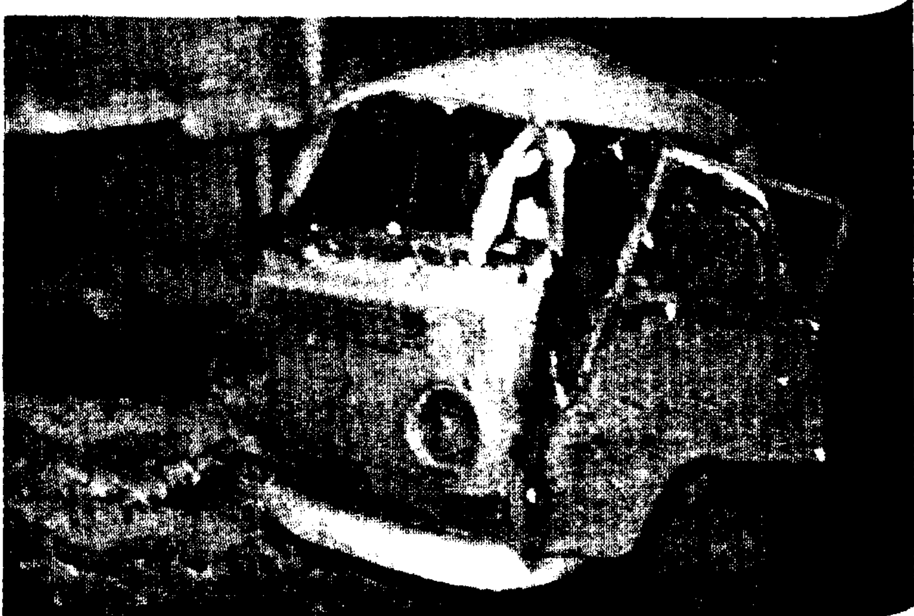
OPERATIE



❶

FOTO 1: ● *De Franse jachtvlieger Jaguar stijgt op voor een bombardement in Koeweit. Het toestel maakte deel uit van een squadron van twaalf Franse jagers dat een Iraakse munitie-opslag in Koeweit aanviel.*

FOTO 2: ● *Saoedische moslims, sommigen met de gasmaskers op, bidden in een schuilkelder tijdens een luchtalarm gistermorgen. De angst voor een Iraakse aanval met gifgas zit er stevig in.*



❹

FOTO 4: ● *De eerste foto van de door de gistermorgen in Tel Aviv door Iraakse raketten aangerichte verwoestingen.*

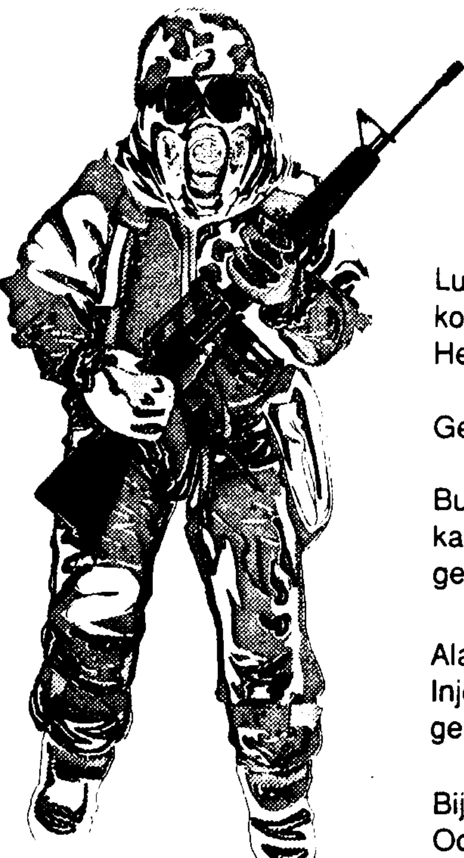


❷



❸

FOTO 3: ● *Twee Israëlische vrouwen helpen elkaar in een schuilkelder in Tel Aviv bij het opzetten van hun gasmaskers tijdens de Iraakse raketaanval van gistermorgen.*



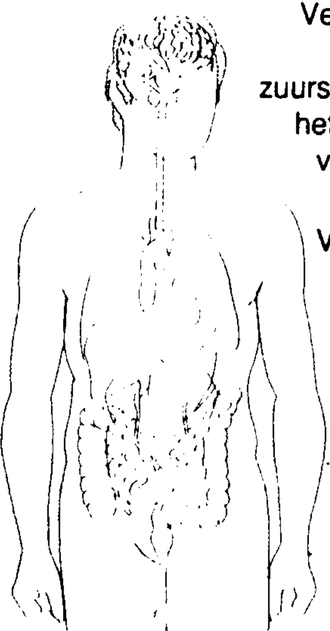
Lucht wordt ingeademd via een dubbel koolfilter.
Het masker belemmert zicht en geluid.

Gemaakt van butyl-rubber

Buitenkant: olie- en waterbestendig katoen/nylon Binnenkant: met actief kool geïmpregneerde schuimlaag, nylon basis

Alarm om te waarschuwen voor zenuwgas. Injecties met tegengif.Ontsmettings-gereedschap voor personen en voertuigen.

Bij hoge temperaturen zoals in het Midden-Oosten is het niet mogelijk om langer dan een uur zwaar werk te verrichten.



Veroorzaakt bij inademing een blokkade van het zuurstofopnemend vermogen van het bloed. Gevolg: oog-irritatie, verstikking en soms de dood.

Verbrandt slokdarm.Dodelijk.

Braakneigingen, misselijkheid, huidirritatie, blaarvorming en tijdelijke blindheid. Dodelijk bij grote hoeveelheden.

Tast het zenuwstelsel aan. Extreem giftig en dodelijk binnen 15 minuten.

Dit van oorsprong nucleaire wapen is geschikt voor het afschieten van chemische of biologische ladingen. Syrië, Iran, Irak, Libië, Noord-Korea e.a. zouden over dit wapen beschikken. Bereik 600 km.

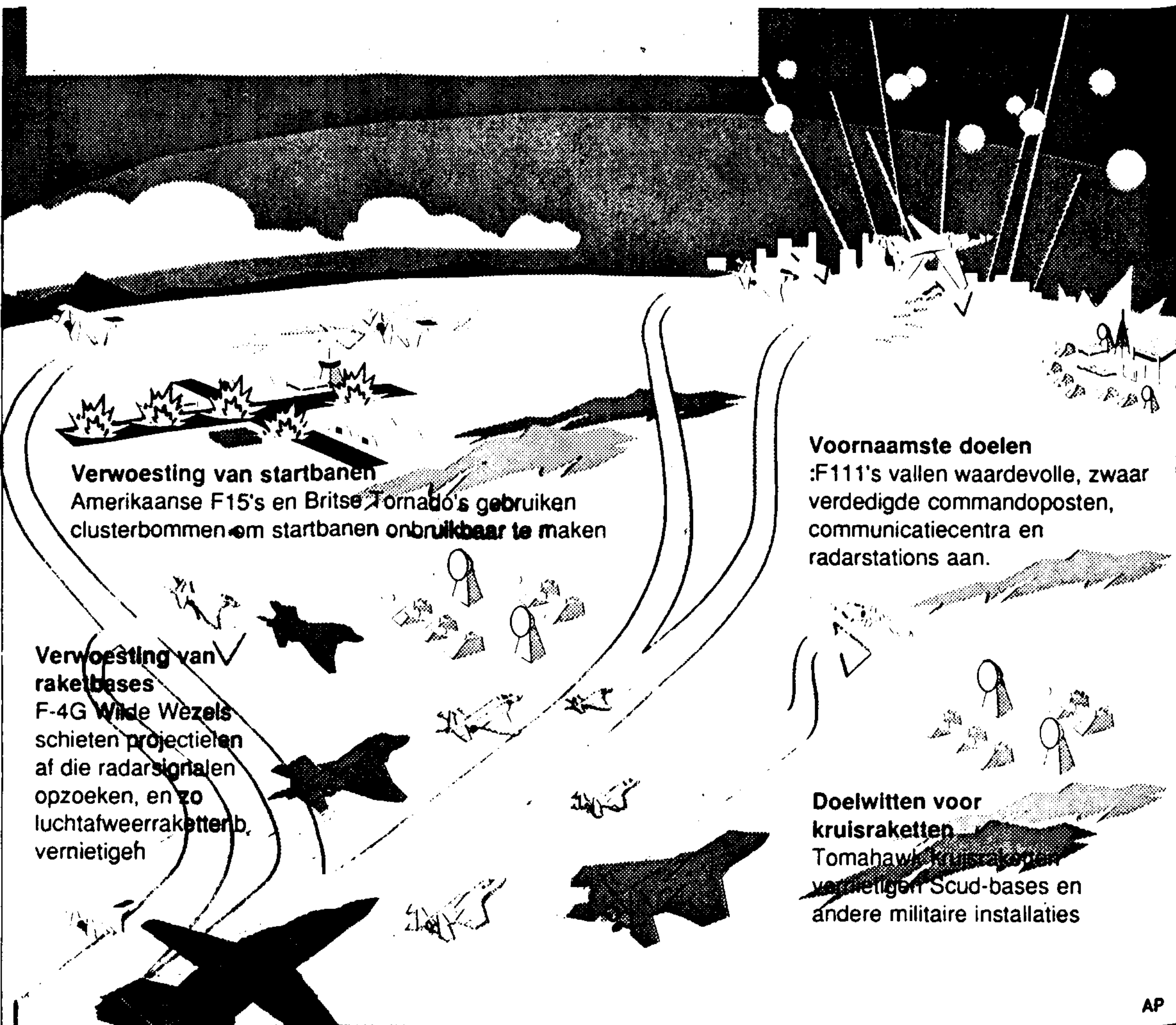
Chemische wapens kunnen net als conventionele wapens worden afgevuurd. Enkele methodes:

bereik: 75 km

bereik: 30 km

bereik:10 km

anp / krtn



Verwoesting van startbanen
Amerikaanse F15's en Britse Tornado's gebruiken clusterbommen om startbanen onbruikbaar te maken

Voornaamste doelen
:F111's vallen waardevolle, zwaar verdedigde commandoposten, communicatiecentra en radarstations aan.

Verwoesting van raketbases
F-4G Wilde Wezels schieten projectielen af die radarsignalen opzoeken, en zo luchtafweerraketten b. vernietigen

Doelwitten voor kruisraketten
Tomahawk-kruisraketten vernietigen Scud-bases en andere militaire installaties

AP

Infographics AP en ANP, bewerking Karel Gerrits en Sante Brun

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 19 januari 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Klucht

● Heerlen zit al vier jaar met de homo's in de maag, of beter: al vier jaar wordt geprobeerd om een homobeleid te formuleren. Ondanks een waslijst aan toezeggingen van burgemeester en wethouders, lukt het steeds maar niet om tot een politiek compromis te komen. Het COC verzorgde onlangs nog een veelzeggende opsomming van vier jaar beloftes, bijna-nota's, politieke onenigheid. Maar 1991 zou 'echt waar' een aanvang nemen met de openbare behandeling van het concept-stuk in een raadscommissie. Wat er vervolgens gebeurt, heeft de nodige kenmerken van een klucht in zich.

Klucht (2)

● Het COC krijgt op 4 januari te horen dat de Homonota op 14 februari in de commissie Welzijn aan de orde komt. Op 10 januari laat wethouder Visser weten dat de behandeling al op 17 januari kan plaats vinden. Nog dezelfde middag zegt een ambtenaar dat het toch 14 februari wordt.
Vervolgens krijgt het COC een dag later weer te horen dat de nota op 17 januari besproken wordt. Een etmaal later bevestigt de secretaris van de commissie deze datum. Als het COC zich intensief wil voorbereiden op het sprekerskwartier tijdens de vergadering, belt een ambtenaar op 16 januari op: „Helaas, het college houdt de nota aan." Geen verdere toelichting.

Klucht (3)

● Natuurlijk, er zal zich wel weer een 'beklagenswaardige samenloop van omstandigheden' hebben voorgedaan. Opzet zal het niet wezen. Maar als je het COC al vier jaar van het kastje naar de muur stuurt, dan moet je dat niet nog eens binnen twee weken in gecomprimeerde vorm over doen.

Steam-Heat

● Een financieel meevallertje voor de bezoekers van het optreden van de showformatie Steam-Heat, morgen in de Brikke-oave in Brunssum. Kaartjes kosten niet vijftien gulden zoals eerder gemeld, maar slechts vijf. En dat scheelt een slok op een borrel. Bovendien mag iedereen onder de vijftien jaar gratis naar binnen.

Champagne

● De musical-revue 'Champagne', uitgevoerd door leden van de studentenvereniging 'Ganymedes', gaat maandag 28 januari in de Heerlense stadsschouwburg in première. Het is de derde theaterproduktie die de leerlingen van de Middelbare Horecaschool en de Ondernemingsopleiding Toerisme/Recreatie spelen.

Champagne (2)

● Champagne vertelt het verhaal van het Nederlandse au pair-meisje Corine en de theaterconferencier Cesare. Plaats van handeling is het theater in Parijs. Een negen-koppig showballet zorgt voor het show-aspect in de musical. Kaarten à f7,50 zijn uitsluitend telefonisch te bestellen op nummer 045-716944, tussen 9.00 uur en 14.00 uur.

Oorlogsles

● Scholengemeenschap Sophianum in Gulpen speelt nadrukkelijk in op de actuele situatie in de wereld. De oorlog in de Golf staat komende week in een groot aantal schoollessen centraal. Dat geldt in de eerste plaatsen bij de vakken geschiedenis en maatschappijleer. „Maar ook in diverse andere vakken wordt aandacht besteed aan de situatie in het Midden-Oosten", zegt rector Deckers. Zal in de lagere klassen vooral de actuele toestand aan de orde komen, bij de bovenbouw gaat men de achtergronden van het conflict belichten.

Stichtingsbestuur in problemen door hoge isolatiekosten

Renovatie buurtcentrum Schimmert twijfelachtig

Van onze verslaggever

NUTH/SCHIMMERT – Het stichtingsbestuur van het gemeenschapshuis in Schimmert komt woensdag in spoedvergadering bijeen omdat het college in Nuth geen goedkeuring wil geven aan de geplande renovatie en de daaraan verbonden kosten van het bijna twintig jaar oude gebouw. De voorzieningen die getroffen moeten worden om te voldoen aan de hinderwetvergunning zijn het grootste struikelblok voor het college, dat deze week aan tafel zat met het stichtingsbestuur en inzage kreeg in de bouwtekeningen.

Volgens een voorzichtige calculatie bedragen de totale isolatiekosten voor het pand een half miljoen gulden. Dat bedrag kan zowel de gemeente Nuth als de stichting Gemeenschapshuis Schimmert niet opbrengen.

„Het stichtingsbestuur moet zich gaan beraden of het wel verantwoord is om dergelijke uitgaven te doen", zegt Frits Janssen, voorzitter van het stichtingsbestuur. „Ik heb zo mijn twijfels. Ik denk dat het gemeenschapshuis moet terugvallen op een sobere bedrijfsvoering. Concreet gesteld, de geplande grootse verbouwing moet plaatsmaken voor enkele noodzakelijke aanpassingen waardoor de vereiste isolatie moet uitblijven. Maar dat lost het probleem ook niet op. Elke geluidproducerende activiteit zou dan verboden zijn. Dat betekent geen discoavonden meer. Dus veel minder inkomsten. En de fanfare komt dan op straat te staan omdat de repetities te veel geluidsoverlast veroorzaken."

Gemeentehuis

De gemeente Nuth adviseert het stichtingsbestuur bovendien dat het oude gemeentehuis in Schimmert, dat eigendom is van de stichting, moet worden verkocht. Met de opbrengst daarvan moet de aankoop van het pand/kapsalon Banser worden bekostigd. Dat pand ligt pal vóór het gemeenschapshuis en moet bij de renovatieplannen worden betrokken.
De herinrichting van het pand Banser en de integratie bij het gemeenschapshuis zouden ook nog eens 235.000 gulden gaan kosten. De bedrijfsverplaatsing van Banser (195.000 gulden) neemt de gemeente Nuth voor haar rekening. Dat geld komt uit de pot stads- en dorpsvernieuwing. „De totale isolatie meegerekend is met de verbouwing een bedrag van driekwart miloen gulden gemoeid. En dat is voor het bestuur een onmogelijke opgave", zegt Frits Janssen.



● Na alle drukte van de afgelopen dagen, even rust. Die hebben we gezocht in Voerendaal. En gevonden. Nog net op tijd trouwens, want de zon ging net onder gistermiddag, toen we besloten dit panorama op de plaat vast te leggen en mee te nemen als baken van rust in de krant van vandaag.

Foto: DRIES LINSSEN

Ruzie echtpaar oorzaak brand

HEERLEN – Een echtelijke ruzie was gistermorgen de oorzaak van een brand in een flat in de Heerlense wijk Vrieheide.

Na een woordenwisseling met haar man verliet de vrouw de woning om even later terug te keren en via de brievenbus een brandend voorwerp naar binnen te gooien.

Daardoor vatte een bank die in de gang stond vlam. De man sleepte de brandende bank naar buiten en zette die op de galerij.

De rookontwikkeling was zo hevig dat een 16-jarige jongen in de flat ernaast de deur niet meer uit kon. Pas nadat de brandweer het vuur had geblust, kon hij de woning verlaten.

De rook- en brandschade was aanzienlijk. De vrouw die de brand veroorzaakte, is aangehouden.

Man van auto beroofd

HEERLEN – Een inwoner van Heerlen is donderdag op de John F. Kennedylaan op niet alledaagse wijze van zijn auto beroofd. De man had net zijn auto gestart, toen in huis de telefoon rinkelde. Op het moment dat de Heerlenaar weer naar buiten kwam zag hij dat een onbekende man met zijn auto de oprit afreed. De eigenaar trok een sprintje en ging op straat voor zijn auto staan. Maar de dief gaf vol gas en de Heerlenaar kon slechts door snel opzij te springen het vege lijf redden. De dader heeft een lichtbruin getinte huid, is ongeveer 1.70 meter lang en droeg half lang, zwart krullend haar. De verdwenen auto is een roodbruine Toyota Cressida met het kenteken GX-08-YV.

'Verbeteren Streekgewest verspilling'

ONDERBANKEN – Het college van Onderbanken vindt dat er niet al te veel energie meer gestoken moet worden in de verbetering van het Streekgewest.

„De voorbereiding van een eventueel Zuidlimburgs samenwerkingsverband moet prioriteit krijgen boven een tijdrovende en veel bestuurlijke en ambtelijke energie vergende aanpassing van het Streekgewest," schrijven burgemeester en wethouders aan de raad.

Deze buigt zich binnenkort over een evaluatienotitie van het Streekgewwest over het eigen functioneren. De meeste in die nota voorgestelde maatregelen ter verbetering vindt het Onderbankense college goed. Maar ze kunnen beter meteen worden gebruikt bij het opzetten van het geplande district Zuid-Limburg, is de mening van burgemeester en wethouders.

Hein Coenen verbijsterd door beschuldiging van 'plagiaat'

Buuttekampioen in zijn ziel geraakt

Van onze verslaggever

SITTARD/KERKRADE – Je hoort het hem nét niet hardop zeggen, maar Limburgs kersverse buuttekampioen Hein Coenen is in het diepst van zijn ziel geraakt. De beschuldigingen van zijn Kerkraadse vakbroeder Hub Lamers dat hij diens act als golfspeler – of op zijn minst een aantal *highlights* daaruit – zou hebben gepikt, is met de kracht van een stevige mokerslag aangekomen. „Jazeker, de glans van mijn overwinning is nu verbleekt. En dat terwijl ik noch die meneer Lamers noch zijn bewuste buut óóit gezien heb", zegt Sittardenaar Coenen.
Lamers gaf eerder deze week te kennen dat hij tijdens de Limburgse buuttekampioenschappen afgelopen vrijdagavond van verbazing bijna uit zijn stoel was gevallen toen hij Coenen als bekakte golfspeler in de ton zag plaatsnemen. „Ik zag mezelf daar op het podium staan. Het enige verschil was dat Coenen het allemaal wat romiger bracht dan ik indertijd. In 1988 zette ik dat typetje al neer tijdens een galazitting in Kerkrade. Een jaar later voerde ik diezelfde act nog eens op tijdens de Pronkzitting van de Flaarisse in Geleen. Naderhand hoorde ik via-via dat Coenen, die daar later op de avond toevalligerwijs ook moest optreden, mijn act van begin tot eind heeft gezien. Bewijzen van plagiaat heb ik natuurlijk niet, maar ik vond het wél opvallend dat een aantal grappen uit mijn show op vrijwel identieke wijze terugkwam in die buut van Coenen. Alleen de gebruikte namen waren wat veranderd."
Volgens Coenen heeft zijn Kerkraadse tegenvoeter zich inmiddels telefonisch verontschuldigd. „Ik heb meneer Lamers onmiddellijk gebeld en een prima gesprek met hem gehad. Hij zei dat het nimmer zijn bedoeling is geweest om mijn buutte-titel te betwisten of om mij anderszins in diskrediet te brengen. Nee, er is absoluut geen sprake van ruzie. Sterker nog, ik heb hem uitgenodigd voor mijn kampioensreceptie."
Lamers geeft toe dat hij door Coenen is gebeld. „Het was inderdaad een goed en open gesprek, waarin we alles nog eens op een rijtje hebben gezet. Dat ik vrijdagavond mijn eigen buut zou hebben teruggehoord, is schromelijk overdreven. Kijk, bewijzen zijn in dit soort kwesties natuurlijk niet of nauwelijks te leveren. Overigens wil ik nogmaals met klem benadrukken dat ik Coenen op generlei wijze diens titel misgun. Hij was absoluut de beste van alle finalisten, zijn titel is dan ook zeker verdiend. Achteraf gezien vind ik het inderdaad erg spijtig dat de zaak op deze manier in de openbaarheid is gekomen. Dat heb ik hem ook gezegd, ja. Of ik naar Coenens receptie ga? Als het even kan wel."

CNN op kabel in Landgraaf

LANDGRAAF – De inwoners van Landgraaf kunnen in de loop van vandaag het Amerikaanse televisiestation CNN op de kabel ontvangen. CNN is te ontvangen op kanaal 45+.

Kinderwagen gestolen

HEERLEN – In een onbewaakt ogenblik hebben onbekenden in een babyzaak in het centrum van Heerlen een kinderwagen gestolen. De kinderwagen vertegenwoordigt een waarde van duizend gulden.

Veel lof voor jubilerende burgemeester

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – Met een buitengewone raadsvergadering in het gemeentehuis, gevolgd door een gezellig samenzijn en een druk bezochte receptie in restaurant Maxime vierde Simpelveld gisteren op gepaste wijze het 'dubbele' jubileum van Fons Teheux: 25 jaar burgemeester en 40 jaar in overheidsdienst. Na 7 jaar Wijnandsrade en 9 jaar Gulpen is Teheux vanaf de herindeling in 1982 burgemeester van Simpelveld.
„Een kwart eeuw burgemeester is niet niks", merkte wethouder Bèr Frijns op tijdens zijn toespraak. „Weken van meer dan 50 tot 60 uren zijn veel meer regel dan uitzondering. Burgemeester zijn is geen glamourbaan, maar vereist een stressbestendige, hardwerkende voor zijn taak berekend figuur. Steeds meer moest u de slangekuil, die politiek nu eenmaal is, betreden en zorgen dat de gemoederen niet al te hoog opliepen. En dat er goede besluiten werden genomen. Een greep uit de vele verwezenlijkte projecten - Welzijns Medisch Centrum, Multifunctioneel Centrum Op de Boor, de woningbouwplannen Sweijer, Kerkeveld, Rode Put en Molt - maakt duidelijk dat u daarin goed bent geslaagd."



● Burgemeester Teheux van Simpelveld was het stralende middelpunt van een drukke receptie.

Foto: CHRISTA HALBESMA

Namens zijn college Ewals en de raadsleden bood wethouder Frijns de jubilerende burgemeester Teheux een cadeau aan: een autofocus zoomobjectief, een welkome aanvulling voor zijn hobby fotografie.

Frits Lennartz sprak namens de raadsleden: „De hernieuwde gemeente Simpelveld sloeg onder uw voorzitterschap de hand aan de ploeg en realiseerde tientallen projecten. Dat in een tijd dat er grote veranderingen plaatsvonden en bezuinigingen bijna dagelijks troef waren." Lennartz typeerde de 'zilveren' burgemeester Teheux als iemand met een sterke, eigen mening: „Bij het verdedigen van collegevoorstellen vecht u als een tijger. Steeds met goed onderbouwde argumenten."

Burgemeester Teheux werd tijdens de jubileumviering in het gemeentehuis en in zaal Maxime als het ware bedolven onder de vele prachtige muzikale bijdragen van de plaatselijke koren en korpsen. Zondag wordt het 'dubbel' feest van Simpelvelds eerste burger afgesloten met een mis (aanvang 11.00 uur) in de St.-Remigiuskerk.

Geboren op 18-1-1991

Sven

zoon van:
Michael en Jeannine Reiff-van Dijk

Eschweiler
Talstr. 84
Duitsland

Geboren

Marten

zoon van
Martin en Betty
De Jong-Portiek
broertje van Marlous

16 januari 1991
Singel 40
6433 AX Hoensbroek

---

†

Bedroefd om je heengaan
dankend om wat jou bezielde.

Op 17 januari 1991 is papa gestorven.
Hij verliet ons op zijn eigen wijze, waardig en lief.
Hij werd voorzien van het sacrament der stervenden.

Jel Jongen

* 26 juni 1921
echtgenoot van

Zus Jongen-Roelofs

Heksenberg: Zus Jongen-Roelofs
Rosmalen: Thea Jongen en André Bijker
Marc, Judith
Zetten: Wim Jongen en Ine Neven
Freek, Joost
Heerlerheide: Harry en Marjon
Jongen-Wijnbergen
Jeroen, Daniëlle
Sittard: Ria Jongen
Heksenberg: Gerrie en Bert Haenen-Jongen
Suzanne, Karolien
Heksenberg: Els en Huub
van Boekholdt-Jongen
Landgraaf: Lucie en Jan van Leen-Jongen
Kevin, Dave
Hilversum: Jel en Danny Jongen-de Jong
Merkelbeek: Giel en Gaby Jongen-Beumans

6414 VW Heerlen, Kanariestraat 1

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 22 januari om 11.00 uur in de parochiekerk H. Gerardus Majella te Heerlen-Heksenberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Heerlerheide aan de Kampstraat.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed, maandag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis zal plaatsvinden in eerdergenoemde kerk.
Pap is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen aan de Grasbroekerweg 20 ... tot afscheidnemen heden, zaterdag ... 18.00 tot 1.00 uur, maandag van 18.00 ...
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een ... te zenden, deze annkondiging als zod... wen.

Met grote droefheid namen wij ke... overlijden van onze oud-voorzitter e... ter, de heer

Jel Jongen

Met hem verliezen wij een grote vrie... lerner van onze Harmonie.
Ons medeleven gaat uit naar zijn ... ren.

Bestuur, dirigent, le...
beschermvrouwe, be...
Damescomité en ...
Harmonie St. Gerardus
Heksenberg

Met grote verslagenheid hebben wij kennis moeten nemen van het overlijden van ons bestuurslid, de heer

Jel Jongen

die gedurende 13 jaren op spontane en kundige wijze de belangen van ons huis, zijn bejaarde bewoners en de medewerkers heeft gediend.
Wij verliezen in hem een trouw en meelevend bestuurslid en een oprechte vriend.
Wij betuigen ons innig medeleven aan zijn echtgenote, kinderen en familie en wensen deze van harte sterkte toe.

Bestuur, directie, medewerkers
en bewoners van
Bejaardenverzorgingstehuis "Ter Eyck"
Heerlerheide

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid, de heer

Jel Jongen

Wij wensen zijn echtgenote en familie veel sterkte toe.

Bestuur en leden
RKVV Heksenberg

Met ... hebben wij het bericht ontvangen van het overlijden van de heer

Jel Jongen

De heer D. Jongen was ordedrager van d'r Heksenbergse Vastelaovends Verein.
In een kort tijdsbestek verliest de Heksenberger gemeenschap opnieuw een steunpilaar.

Prins Chris I, Raod van Elf,
oud-prinsen en vriendenclub van
d'r Heksenbergse Vastelaovends Verein

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Jel Jongen

Hij zal in onze herinnering blijven voortleven.

VTC Heksenberg

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en deelneming die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze zorgzame vader

Johan Huveneers

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.
Uw medeleven is ons tot grote steun, nu wij hem zo plotseling moesten missen.

M.O.G. Huveneers-Heppenickx
en kinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 20 januari om 11.30 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd om zijn heengaan, maar vervuld van de fijne herinneringen, geven wij u kennis van het onverwacht overlijden van mijn lieve man, onze vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Halmans

echtgenoot van

Annie Soons

in de leeftijd van 51 jaar.

Schimmert: Annie Halmans-Soons
Willemstadt: Jacqui en Ari
Eindhoven: Joep en Baukje
Familie Halmans
Familie Soons

6333 EK Schimmert, 17 januari 1991
Bekerbaan 4

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 22 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Samenkomst in de kerk om 10.10 uur alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Met grote ontsteltenis namen wij kennis van het overlijden van onze bedrijfsleider en collega ing.

W.H.J.C. Halmans

Zijn integriteit en collegialiteit zullen wij ons altijd blijven herinneren.
Wij wensen zijn vrouw en kinderen, die zeer veel voor hem betekenden, sterkte toe in deze moeilijke tijd.

Directie en personeel
Metaalbouw Rousseau b.v. Maastricht

I.v.m. het overlijden van onze bedrijfsleider, de heer ing.

W.H.J.C. Halmans

is ons bedrijf
dinsdag 22-01-1991 GESLOTEN.
Metaalbouw Rousseau b.v. Maastricht

---

†

Heden overleed toch nog onverwacht, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 64 jaar, mijn ... vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Annelies Puts

echtgenote van

Thei Pieper

[illegible]

... Schinveld

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op dinsdag 22 januari 1991 om 11.00 uur in de kerk van de H. Eligius te Schinveld, waarna aansluitend begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijk condoléances achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
De avondwake ter intentie van Annelies wordt gehouden op maandag 21 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Annelies is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Haar handen hebben voor ons gewerkt.
Haar hart heeft voor ons geklopt.
Haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht.
Zij heeft haar taak volbracht.
Zij ruste nu in vrede.

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede, dat heden, in de Vrede van Christus van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, onze goede oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht, mevrouw

Traudchen Remarque

weduwe van

Leo Jungblut

Met liefde gedenken wij haar die goed voor ons was.

* 8 september 1910 † 16 januari 1991

De diepbedroefde familie:
... Jungblut en Roger
... Jungblut
Familie ...
Familie ...

Vaals, 16 januari 1991
Corr.adres: J. Jungblut, Camillusplein 12,
6291 CX Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 22 januari om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals.
Maandagavond zal er voor haar ... mis worden opgedragen om 19.00 uur in de St. Pauluskerk.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel aan de Lindenstraat te Vaals.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 18.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739666.

Limburgs Dagblad
In de Cramer 37, Heerlen

---

†

Na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hein Dreissen

echtgenoot van

Lies Krewinkel

Hij overleed geheel onverwacht in de leeftijd van 68 jaar.

Kerkrade: M.E. Dreissen-Krewinkel
Voerendaal: Ine Lenaers-Dreissen
Martien Lenaers
Maarten en Tessa
Maastricht: Riet Cohen-Dreissen
Willy Cohen
Emmy
Kerkrade: Michel Dreissen
Annemarie Dreissen-Stoffelen
Alex en Thomas
Kerkrade: Elly Plum-Dreissen
Arno Plum
Familie Dreissen
Familie Krewinkel

6461 GR Kerkrade, 18 januari 1991
Burg. Savelberglaan 74

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 22 januari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene maandag 21 januari om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† Alphons ..., 90 jaar, echtgenoot van Petronella Wolters, Kruisherenstraat 201, 6041 HK Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 21 januari om 11.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

† Godfried Venes, 58 jaar, echtgenoot van Catharina Rutten, Burg. Geradtsstraat 8, 6061 GP Posterholt. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden zaterdag 19 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt.

† Catharina Lintjens, 86 jaar, weduwe van Leonardus Bremmers. Corr.adres: Wilhelminalaan 32, 6042 EN Roermond. De eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 22 januari om ... uur in de H. Laurentiuskerk te ... (Roermond).

† ... 87 jaar, ... Corr.adres ... Vlodrop. De ... [illegible]

---

†

Dankbaar voor alle zorg en goedheid die wij van haar mochten ontvangen, maar ook bedroefd om haar heengaan, delen wij u mede, dat de Heer tot Zich heeft genomen onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Anna Defauwes

weduwe van

Joannes Hubertus Huntjens

Zij overleed in haar 92e levensjaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Klimmen: H. Huntjens
R. Huntjens-Bertrand
Valkenburg: E. Frijnts-Huntjens
P. Frijnts †
Hulsberg: L. Daemen-Huntjens
J. Daemen
Mechelen: H. Huntjens
A. Huntjens-Mommers
Valkenburg: M. Hendriks-Huntjens
A. Hendriks
en haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

17 januari 1991
Corr.adres: Koningin Julianalaan 3,
6301 GT Valkenburg

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden dinsdag 22 januari 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg, waarna de begrafenis zal plaatshebben op de algemene begraafplaats aan de Cauberg te Valkenburg.
De avondwake voor de overledene zal worden gehouden op maandag 21 januari 1991 om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat na een kortstondig ziekbed van ons is heengegaan, onze dierbare vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Jannes Koolen

Hij overleed in de leeftijd van 60 jaar.

Geleen: Ton en Wilma Koolen-Soons
Heerlen: Jenny Koolen
Heerlen: Daniëlle Koolen
Familie Koolen

Heerlen, H. van Veldekestraat 92, 18 januari 1991
Corr.adres: Govert Flinckstraat 253
6415 BZ Heerlen

De crematieplechtigheid zal worden gehouden op dinsdag 22 januari om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst aldaar om 13.15 uur.
Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.
... opgebaard in het Uitvaartcentrum ... aan de Grasbroeker...
... nemen, zondag van 16.00 ...
... zijn u een kennisgeving ... als zodanig te be...

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor b... zijn kleinkinderen, die alles voor haar be... den, delen wij u mede, dat heden plotseling ... is heengegaan, onze lieve moeder, schoonm... oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Corry Janssen

echtgenote van wijlen

Sjeer Tummers

Zij overleed op de leeftijd van 65 jaar, voorzi... de h. sacramenten.

Elsloo: Theo Tummers
Bep Gelissen
Marcia en Joep
Born: Jan Tummers
Truus Tummers-Vola
Luuk en Lieke
Familie Janssen
Familie Tummers

6171 BA Stein, 17 januari 1991
Sanderboutlaan 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de ... fenis zal plaatsvinden op dinsdag 22 janu... 11.00 uur in de St. Jozefkerk te Kerensheide...
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Maandagavond om 19.00 uur wordt de avo... gehouden voor de dierbare overledene in ... noemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkam... Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te ... Stein. Gelegenheid tot afscheid nemen da... van 18.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan ... wij dat deze annonce als kennisgeving besch... wordt.

---

†

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is ... ven, maar intens verdrietig dat wij hem m... missen, delen wij u mede, dat toch nog onver... van ons is heengegaan, onze lieve vader, sch... der en opa

Sjef Beckx

* te Heerlen, 5 juli 1922
† te Brunssum, 18 januari 1991

Hoensbroek: Marianne en Theo
Roel
Lin
Heerlen: Resie en Erwin

Brunssum, 18 januari 1991
Corr.adres: Buttingstraat 13, 6431 JD Hoensb...

De crematieplechtigheid vindt plaats op di... 22 januari 1991 om 11.30 uur in het crematori... Imstenrade, Heerlen, Imstenraderweg 10 (afs... Beitel).
Vader is opgebaard in het mortuarium van he... Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van ... tot 18.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mo... ontvangen, gelieven deze annonce als zodan... beschouwen.

Uw blijken van medeleven bij het overli... en de begrafenis van onze lieve mo... schoonmoeder, groot- en overgrootmoed...

Dina Sikkenga-Roeleven

waren voor ons een grote troost.
Hiervoor onze hartelijke dank. Een spe... woord van dank aan het personeel van H... Tobias, afdeling 3, voor de goede verzorg...

Kinderen, kleinkinder...
en achterkleinkinderen

Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming, ontvangen n... heengaan van onze lieve moeder, schoonmoed... opa

Geesje Janszen-Witpeerd

betuigen wij u onze hartelijke dank. Het me... ven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm... bloemen tot uiting gebracht, was ons een ... troost en zal een dankbare herinnering blijve...

Kinderen en kleinkinde...

Heerlen, januari 1991

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij h... overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, oma en l... vensgezellin

Anna Lange-Heilkens

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen
en levensgezel

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op 26 januari a.s. o... 18.00 uur in de parochiekerk van Breberen Did.

Duisenberg haalt uit naar plannen kabinet met ABP

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – De president van de Nederlandsche Bank, dr W. Duisenberg, heeft gisteren in de Sociaal-Economische Raad (SER) scherp uitgehaald naar plannen van het kabinet om de vut- en pensioenregelingen van het ambtenaren-pensioenfonds ABP uit elkaar te trekken. Volgens Duisenberg wordt in andere landen juist toegewerkt naar systemen zoals het ABP die steeds heeft gekend. „En juist nu houden wij de andere kant op gaan. Dat moesten we maar niet doen", zei de bankpresident.

De regeling voor het ouderdomspensioen bij het ABP blijft in de kabinetsplannen nog intact (zij het dat de staat nog een achterstand in de betaling van premie heeft van 15 miljard gulden). Wel overweegt het kabinet al plannen om vut en invaliditeitspensioen er uit los te maken. Tot dusver zijn ze in de totale pensioenregeling geïntegreerd.

Het komt erop neer dat vut en invaliditeitspensioen voortaan gefinancierd zouden worden via een omslagstelsel. Daarbij dient elk jaar het totaalbedrag aan uitkeringen te worden gedekt door wat in datzelfde jaar de premies opbrengen. Tot dusver wordt ook voor deze twee voorzieningen het systeem van kapitaaldekking gehanteerd. Daarbij bouwt de werknemer via de premieafdracht een kapitaal op dat hij zijner tijd genoeg is om zijn vut- of pensioenuitkering uitbetaald te krijgen. Door overschakeling naar het omslagstelsel zou in de grote ABP-pot het kapitaal dat voor vut en invaliditeitspensioen is opgespaard, niet meer nodig zijn. Daarmee zou een bedrag van meer dan 10 miljard gulden vrij komen.

Vervoersbond FNV onderhandelt over vervangend werk

600 banen in gevaar bij grensexpeditie

Van onze redactie economie

UTRECHT – Door het wegvallen van de Europese binnengrenzen in 1992 komen er alleen al bij de Nederlandse grensexpeditie 2.000 banen op de tocht te staan, waarvan naar schatting 600 in Limburg. Het gaat hierbij om zogeheten douane-declaranten en hun assistenten die betrokken zijn bij de afwikkeling van de grensformaliteiten.

Ze dreigen straks brodeloos te worden als de papierwinkel aan de grens grotendeels komt te vervallen, aldus de vervoersbond FNV. De betrokken werknemers zijn in tegenstelling tot de douane niet in dienst van de overheid maar van particuliere ondernemingen.

De bond gaat met de werkgevers onderhandelen over vervangend werk. Volgens een woordvoerder van de vervoersbond moet een groot deel van de werknemers elders in de transportsector aan de slag kunnen, overigens als regel in administratieve functies.

Ook moet er een sociaal plan komen dat onder meer voorziet in vervroegde uittreding voor oudere werknemers, een premie op vrijwillig vertrek en om- en bijscholing.

Gedurende de scholingsperiode moeten de sociale uitkeringen worden aangevuld tot het laatstverdiende netto-loon, vindt de bond.

Vandaag vergadert de Vervoersbond FNV samen met de Belgische zusterorganisatie BBTK over de plannen met de werknemers bij de Nederlands-Belgische grensovergang Mheer.

Bedevaart doet lichaam eerder kwaad dan goed

HEERLEN – Van bedevaarten gaat eerder een negatief dan een positief effect uit op het lichamelijk welbevinden van de deelnemers. Het aantal medisch niet te verklaren genezingen in Lourdes is erg gering.

Dit zijn enkele conclusies uit een onderzoek door dr. Jos Pieper, universitair docent sociale wetenschappen aan de Universiteit voor Theologie en Pastoraat (UTP) in Heerlen.

Hij maakte de resultaten vrijdagmiddag bekend tijdens een studiedag in Heerlen, waar de bundel 'Bij Geloof. Over bedevaarten en andere uitingen van volksreligiositeit' werd gepresenteerd.

In psychisch opzicht blijken bedevaarten wel heilzaam te werken, vooral doordat de mensen minder angst krijgen. Depressies blijken daarentegen nauwelijks af te nemen. Bijna alle ouderen (94 procent) gaan om religieuze redenen op bedevaart, zoals God danken, hulp en bijstand vragen voor anderen, geloofsversterking of genezing en heling. De motivatie voor jongeren om op bedevaart te gaan is vooral om andere mensen te ontmoeten, voor ontspanning en gezelligheid.

● *De Belgische speleologen aan het werk om de Schimmertenaar te redden. De man blijkt de val niet te hebben overleefd.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Man ernstig gewond bij aanrijding

ABDISSENBOSCH – Een automobilist uit Landgraaf is gisteren om 19.00 uur ernstig gewond geraakt bij een ongeluk op de Sperwerweg in Abdissenbosch. De man botste met zijn auto tegen een langs de weg stilstaande oplegger. De Landgravenaar is met ernstige verwondingen overgebracht naar het Heerlense ziekenhuis. De politie in Landgraaf is op zoek naar eventuele getuigen: ☎ 045-328333.

Twee personen na frontale botsing verbrand

Van onze verslaggever

AKEN/HEERLEN – In Aken zijn in de nacht van donderdag op vrijdag twee mensen verongelukt. Dit gebeurde bij een frontale botsing op een uitvalsweg van de Monschauerstrasse. Een personenauto en een terreinwagen reden, vermoedelijk door de gladheid, frontaal tegen elkaar. De auto's vlogen meteen in brand, waardoor twee van de drie inzittenden de dood vonden.

Mensen die getuige waren van het ongeluk schoten onmiddellijk te hulp, maar konden de ingeklemde chauffeurs door de verzengende hitte niet meer redden. Een 46-jarige medereizigster wist zich via een zijraampje in veiligheid te brengen. Ze werd met verwondingen en een zware shock in het ziekenhuis opgenomen.

De totale schade bedraagt rond 50.000 gulden. Omdat de lijken bij de verbranding deerlijk zijn verminkt, was een identificatie gisteren nog niet mogelijk.

Vermoedelijk gaat het om een 19-jarige Akenaar en een inwoner uit het Duitse plaatsje Breinig. Deze laatste is waarschijnlijk de echtgenoot van de 46-jarige vrouw.

VVD wil hoger salaris voor gedeputeerden

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – VVD-fractieleider in de Limburgse Staten, Thaddeus Schreinemacher heeft gisteren in de Statenvergadering gepleit voor verhoging van het salaris van de leden van Gedeputeerde Staten. „Als we de beste mensen willen hebben voor ons provinciale bestuur, dan moeten we ze ook betalen. Een depute heeft ongeveer een salaris van 120.000 gulden per jaar. Dat vind ik niet veel; daarmee zit hij aan de onderkant. De vergoeding van een deputé is veel te laag."

De andere fracties waren verbaasd over dit onverwachte schot voor de boeg van de VVD'er. Statenlid M. van Stralen (PvdA): „De VVD-fractievoorzitter snijdt hier een bijzonder belangrijke zaak aan. Te belangrijk om zomaar een uitspraak over te doen.

Het is beter als we hier eens met z'n allen over praten aan de hand van een goede en degelijke voorbereiding."

Schimmertenaar dood aangetroffen

MAASTRICHT – Speleologen hebben op 50 meter diepte in een mergelgrot bij de grens in Kanne het dode lichaam aangetroffen van de 51-jarige Wim Halmans uit Schimmert. De man is door de verroeste ijzeren afdekplaat van een luchtkoker gezakt die uitkwam bij onderaardse gangen waar tot 15 jaar geleden champignons werden gekweekt.

De man was – zoals gisteren in het Limburgs Dagblad gemeld – donderdagavond bezig met het zoeken van bepaalde planten in het Cannerbos. Toen hij daarna onvindbaar bleek, werd een onderzoek ingesteld. De spade die hij bij zijn werk had gebruikt werd in de buurt van de luchtkoker aangetroffen.

De Belgische politie ontbood enkele grotonderzoekers uit Waremme. Zij hebben het lichaam onder meer met behulp van een brancard geborgen.

Onderzoek Amstenrade in volle gang

Bejaarde vrouw met mes gedood

Van onze verslaggever

AMSTENRADE – De 78-jarige Anna Beckers uit Amstenrade is in de nacht van woensdag op donderdag door messteken om het leven gebracht. Dit heeft sectie gisteren uitgewezen. Verder tast het 25 man sterke recherchebijstandsteam nog volledig in het duister. „In feite is het hele geval voor ons nog een open boek", aldus politiewoordvoerder Louis Steens gisteren. Het moordwapen is spoorloos.

Mevrouw Beckers werd donderdagmorgen dood aangetroffen in haar woning aan de Gyselaar in Amstenrade. Omdat de politie vermoedde dat de ongehuwde vrouw door misdrijf om het leven was gekomen, formeerde de hoofdofficier van justitie een onderzoeksteam. Dat hield zich gisteren bezig met een technisch-tactisch onderzoek. Ook werden buurtbewoners ondervraagd. Beide onderzoeken leverden niets op. Er meldden zich tot dusver geen getuigen. De rijkspolitie (☎ 04492-1555) is met name op zoek naar mensen die woensdagavond in de omgeving van de Gyselaar iets verdachts hebben gezien.

Bekend

De moord op de bejaarde vrouw was gisteren in Amstenrade het gesprek van de dag. Anna Beckers was in de gemeente een bekend persoon. „Dit is een erg trieste zaak. Die vrouw deed geen vlieg kwaad. Integendeel, ze heeft altijd voor iedereen klaargestaan. Ze leefde niet teruggetrokken. Je zag haar regelmatig door het dorp wandelen en met mensen een praatje maken", aldus een inwoner van Amstenrade. Het slachtoffer is tot haar pensionering bij de gemeente werkzaam geweest, met name in de huishoudelijke dienst.

De moord heeft voor flink wat onrust gezorgd in de buurt. De woning van Anna Beckers vormde een van de zogeheten aanleunwoningen bij bejaardencentrum Elvira. Vooral andere mensen hebben nu de schrik te pakken.

Het is de tweede overval in Amstenrade in korte tijd. Begin december van het vorig jaar werd de alleenstaande Herman Wijers overvallen in zijn woning aan de Hoofdstraat. De man werd door een tot nu toe onbekende dader neergeslagen. Toen hij weer bij bewustzijn kwam was de overvaller verdwenen met onder meer een bankpas en cheques. Laat nam de onbekende dader met de gestolen bankpas geld op van Wijers' rekening.

Politiewoordvoerder Steens gaat er vooralsnog niet van uit dat de overval op Wijers iets te maken heeft met de moord op Anna Beckers. „We concentreren ons nu helemaal op de moord. Wellicht dat we later verbanden ontdekken. Maar daar is nu nog geen sprake van", aldus Steens.

● *Vice-voorzitter Blind (rechts) van de Stichting Bemiddelend Orgaan Limburg feliciteert oud-deputé Sjo Ensinck (links).* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Laat verjaardagsfeest voor Sjo Ensinck (80)

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Maastrichtenaar Sjo Ensinck, die als vakbondsbestuurder, statenlid, gedeputeerde, senator en organisatieman jarenlang tot de koploeg van de Limburgse prominenten heeft behoord, is vrijdagmiddag in Maastricht door vrienden gefeteerd vanwege zijn tachtigste verjaardag. Dat gebeurde precies vijf-en-een-halve maand na de eigenlijke datum: 1 augustus 1990.

De initiatiefnemers schrijven de langdurige vertraging toe aan het vele werk dat zij hebben gehad om alle mensen te bereiken die naar hun mening bij de huldiging in "besloten kring" niet mochten ontbreken.

Zowel in het vakbondswerk als in de politiek heeft Sjo Ensinck in de loop der jaren vele vooraanstaande functies bekleed. In 1934 reeds werd hij diocesaan secretaris van 'De Jonge Werkman' en enkele jaren later districtsbestuurder van de RK Werkliedenbond. Na de oorlog behoorde hij tot de oprichters van de nationale Katholieke Arbeiders Bond, werd secretaris van de Limburgse KAB en nadien voorzitter.

Zijn politieke loopbaan begon in de gemeenteraad van Maastricht. Daarin maakte hij achttien jaar deel uit van de KVP-fractie, waarvan tien jaar als voorzitter. In juni 1946 trad hij toe tot Provinciale Staten van Limburg, werd op zeker moment 'reserve-deputé' en nam enkele jaren later definitief zitting in het college van Gedeputeerde Staten.

Met gedeputeerde Johan van der Woude ontwierp hij de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg.

Ook in de landspolitiek liet hij zijn stem horen. Hij deed dat als lid van de Eerste Kamer, van 1963 tot 1971. In de loop van de jaren was hij daarenboven als bestuurder verbonden aan een dertigtal organisaties en instellingen in Limburg.

Enkele sprekers staken gistermiddag in de Grote Sociëteit te Maastricht de loftrompet op de verdienstelijke jarige. Andere 'oude bekenden' sloten zich bij hen aan om de heer Ensinck de hand te drukken.

Vijf jaar voor verkrachter prostituées

Van onze verslaggever

AKEN/HEERLEN – De 36-jarige Duitser K., die vier in Heerlen werkzame prostituées meerdere malen heeft verkracht en mishandeld, is deze week voor de rechtbank in Aken veroordeeld tot vijf jaar behandeling en opsluiting in een psychiatrisch ziekenhuis. Bovendien werden alle rijbewijzen van K. ingetrokken voor een periode van twee jaar. Ook moeten de proceskosten door de veroordeelde worden betaald.

De officier van justitie mevrouw Günther had zeven en een half jaar gevangenisstraf en gedwongen psychiatrische behandeling geëist.

De Duitse man heeft ruim een jaar geleden vier op het Heerlense stationwerkzame prostituées gedwongen tot ongewenste seksuele handelingen. De vrouwen zijn daarbij ernstig mishandeld. De vier deden onafhankelijk van elkaar aangifte bij de Heerlense politie. Toen vervolging van de man uitbleef deden de vrouwen in januari op aanraden en met hulp van het Consultatiebureau Alcohol en Drugs (CAD) in Heerlen, vorig jaar aangifte bij de politie in Aken. Sindsdien zit K. in hechtenis.

Congres over geestelijke nood migranten

HEERLEN – Het Psychiatrisch Centrum Venray houdt op 20 maart een congres over zogenaamde transculturele psychiatrie. De Nederlandse geestelijke gezondheidszorg krijgt steeds meer te maken met migranten die in psychische nood verkeren. Aan de diagnose en behandeling van de kwalen van deze patiënten zal op het congres aandacht worden besteed. Volgens de organisatoren worden psychische problemen van migranten vaak veroorzaakt door tegenstellingen in de culturen. Met name migrantenvrouwen en migranten van de tweede generatie blijken erg kwetsbaar te zijn.

Medewerkers uit de geestelijke gezondheidszorg kunnen deelnemen aan dit congres. De kosten bedragen 50 gulden, voor informatie kan men bellen met het PCV, 04780-27243.

Prognose onderzoekers Rijksuniversiteit Limburg

Meer doden verwacht door 'asbestkanker'

MAASTRICHT – Tot het jaar 2010 kunnen zich in Nederland enkele duizenden sterfgevallen voordoen door een vorm van longkanker (mesothelioom) die in verreweg de meeste gevallen wordt veroorzaakt door blootstelling aan asbest. Dit voorspellen medewerkers van de vakgroep arbeidsgeneeskunde van de Rijksuniversiteit Limburg in het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde.

Ze baseren deze prognose op het toegenomen gebruik van asbest tot 1976 en de omstandigheid dat de ziekte gemiddeld pas ongeveer 35 jaar na de blootstelling aan asbest manifest wordt. In 1977 is het Asbestbesluit van kracht geworden dat leidde tot een verbod op het gebruik van (het gevaarlijkste) blauw asbest en een grenswaarde voor wit asbest. In de bouwnijverheid en de auto-industrie zijn overeenkomsten gesloten voor de beëindiging van het gebruik van asbest en asbesthoudende produkten binnen enkele jaren.

Mesotheliomen zijn zeldzame tumoren, maar het aantal gevallen is de laatste decennia in veel industrielanden sterk gestegen, tegelijk met een sterke groei van de jaarlijkse asbestproduktie. De ziekte is altijd dodelijk, meestal binnen een jaar na de diagnose.

De Limburgse onderzoekers hebben becijferd dat de sterfte onder mannen is gestegen van 7,9 per miljoen in 1970 tot 28,1 per miljoen in 1987. In de periode 1970-1978 overleden 680 mannen aan deze ziekte (per jaar gemiddeld 10,8 per miljoen) en in de jaren 1979-1987 bijna 1.400 (20,9 per miljoen).

Het hoogste sterftecijfer kwam in 1987 voor in de leeftijdsgroep van 65 tot 76 jaar (147,7 per miljoen), gevolgd door de groep van 55 tot 65 (96,5 per miljoen). Er is sprake van een duidelijke concentratie van mesothelioom-patiënten in gebieden met veel havens, scheepsbouw en zware industrie rond Amsterdam, IJmuiden, Rotterdam, Dordrecht en Walcheren. In dit soort bedrijfstakken is asbest vaak toegepast als isolatiemateriaal.

De sterfte aan mesothelioom onder vrouwen is zeer gering (2,1 per miljoen in 1970 en 3,8 per miljoen in 1987).

Minder landbouwgif in oppervlaktewater

HEERLEN – De vervuiling van het Limburgse oppervlaktewater door bestrijdingsmiddelen die in de land- en tuinbouw worden gebruikt, neemt af. Dit in tegenstelling tot het landelijk niveau van verontreiniging dat in de jaren 1988 en 1989 gelijk gebleven is. De Unie van Waterschappen heeft aan het ministerie van milieubeheer gerapporteerd dat er in vergelijking met de jaren '84 tot '87 nog steeds verontrustende hoeveelheden bestrijdingsmiddelen in het oppervlaktewater worden gemeten. Ook worden nog steeds stoffen aangetroffen die verboden zijn en in Nederland niet meer legaal te koop zijn.

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg (WZL) te Roermond laat weten dat er in 1988 op 75 van de 81 meetpunten te hoge concentraties van stoffen werden gevonden. In 1989 werd het aantal meetpunten uitgebreid tot 123, maar daalde het aantal 'giftige' punten tot 61; percentueel een aanzienlijke afname.

Ook in het Limburgse oppervlaktewater worden echter nog steeds verboden middelen aangetroffen. Het gaat met name om het kankerverwekkende endosulfan dat vooral in de fruitteelt gebruikt wordt. Drie jaar geleden kwam het op de zwarte lijst. Hoofd waterkwaliteitsbeheer van het WZL, Tolkamp, meent dat de telers wellicht nog onvoldoende vertrouwen hebben in de nieuwe middelen. In België is endosulfan nog te koop. Het zou echter ook kunnen gaan om oude voorraden die opgemaakt worden.



● *Een opname tijdens de repetities voor het Koningsklapstuk.*

In kader Koningsfeesten 60/40

Boudewijn bezoekt Belgisch-Limburg

HEERLEN – Koning Boudewijn, koningin Fabiola en kroonprins Philip brengen zaterdag 2 februari een officieel bezoek aan Belgisch Limburg. De verwelkoming vindt 's ochtends plaats in Hasselt, 's middags zal de koninklijke familie een grote jongerenmanifestatie in Genk bijwonen.

Het bezoek is het eerste van een rondgang van de Belgische koning door het land, ter gelegenheid van zijn zestigste verjaardag en veertigste jaar op de troon. „Een hele eer", aldus de Limburgse gouverneur Vandermeulen gisteren op een persconferentie waar het programma uitgebreid werd toegelicht.

De festiviteiten in België dit jaar zijn samengevat als Koningsfeesten 60/40. Gedeputeerde Steve Stevaert zei dat hij daar even aan had moeten wennen: „Het deed me in eerste instantie meer denken aan de tussenstand van een basketbalwedstrijd."

Solidariteit

Stevaert ging in op het thema van de komende feestdag: solidariteit. Het provinciebestuur had gevreesd onder die noemer de doelgroep, jongeren tussen 15 en 18 jaar, niet enthousiast te kunnen maken, maar dat was meegevallen.

Het 'Koningsklapstuk' zoals het programma in de Limburghallen te Genk genoemd is, wordt gebracht door meer dan zeshonderd jongeren.

Onder andere een theaterstuk onder regie van Stijn Coninx (die ook de film Hector op zijn naam heeft staan), een benefietconcert van dertien Belgische popbands en een permanente 'Bijenkorf' van creatieve activiteiten zullen de Limburghallen op z'n kop zetten.

Landgraaf en Bochtoltz ontzien

PTT heft minder postkantoren op

HEERLEN/DEN HAAG – De PTT krimpt het netwerk van postkantoren en postagentschappen niet met 335 in, maar met 325. Dit is de directie van PTT Post overeengekomen met de groepsondernemingsraad. Het aantal postkantoren dat wordt omgezet in postagentschappen zal met 40 verminderen. In Zuid-Limburg blijven daardoor zowel het postkantoor in Bocholtz als dat in Landgraaf gespaard. Een woordvoerder van de PTT tekent hierbij aan dat het postkantoor in Bocholtz alsnog omgezet wordt in een agentschap indien er een spectaculaire daling van het aantal lokethandelingen optreedt.

De ondernemingsraad en de directie van PTT Post zijn bovendien overeengekomen dat de omzetting van 55 postkantoren in postagentschappen niet zal plaatsvinden op basis van prognoses, maar op basis van de uitkomst van een jaarlijkse toetsing. Dit betekent dat een aantal postkantoren, waaronder het Maastrichtse PTT-kantoor aan de Stationsstraat, een tijdje respijt krijgen om zich te bewijzen. Pas als blijkt dat de prognoses uitkomen wordt het kantoor omgezet in een agentschap.

De inkrimping van het aantal vestigingen vloeit voort uit de opmars van de geldautomaat. Daardoor valt aan de loketten werk ten behoeve van de Postbank weg.

Leider zou tonnen hebben verdiend

25 jaar geëist tegen drugsbende

Van onze correspondent

MAASTRICHT – „Dank zij de Maastrichtse gemeentepolitie hebben we vandaag kennis kunnen maken met een groep van negen mensen die de verkoop van drugs als doel hebben. Een groep waarin het aanzien bepaald wordt door snelle auto's, autotelefoons, een ruime garderobe, vakantiereisjes naar zonnige oorden, een snuifje cocaïne en bijbehorend vrouwelijk garnituur. Een luxe levensstijl die ongekend is en notabene wordt gesponsord door bijstandsuitkeringen van de gemeente Maastricht. Het is te dol om los te lopen!" Zo fulmineerde officier van justitie mr. P. van Hilten gisteren in een opvallend proces voor de Maastrichtse rechtbank.

Voor hem stonden zes mannen en drie vrouwen die hij deelname aan een misdadige organisatie verweet. De hoofdzakelijk uit Maastricht afkomstige verdachten – zèlf niet verslaafd aan verdovende middelen – zouden tot 11 oktober 1990 gedurende bijna twee jaar kilo's heroïne hebben verhandeld. De leden van 'Les Chinois' ('de Chinezen'), zoals Belgische drugtoeristen het syndicaat noemden, hoorden in totaal meer dan 25 jaar gevangenisstraf tegen zich eisen. Tegen de twee vermeende topmannen van de organisatie vorderde de officier onttrekking van criminele vermogens begroot door de FIOD op 536.000 gulden en 385.000 gulden.

Uit het bijna tien uren durende onderzoek ter zitting bleek dat 'les Chinois' een strak geleide organisatie was die zich onder meer bediende van semafoons, een scanner en een uitgebreid wagenpark. Een 23-jarige jongeman wordt ervan verdacht de groep te leiden. Volgens de verklaringen zouden alle andere bendeleden voor hem hebben gekropen. Hoewel hij volgens Van Hilten meerdere tonnen had verdiend als directeur van de criminele onderneming, genoot hij bijna twee jaar een bijstandsuitkering van de gemeente Maastricht. Daardoor zou hij de gemeente voor een bedrag van meer dan 30.000 gulden hebben benadeeld.

De groep werd, aldus het openbaar ministerie, bevoorraad door een persoon die de bijnaam 'Yank' droeg. Rechterhand van Paul en bedrijfsleider van 'les Chinois' zou de 'gehaktbal' zijn. Hij zou de straatverkopers met bijnamen als 'Aap' en 'Mink' hebben gecoördineerd. Tegen deze 'werknemers' eiste de officier straffen van vier en respectievelijk drie jaar. Twee van hen worden er ook van verdacht steunfraude te hebben gepleegd.

Bij 'les Chinois' hoorden ook drie meisjes, eén van hen slechts zeventien lentes oud. Vanwege hun geringe deelname, vooral het gebied van de verbindingen, eiste Van Hilten gevangenisstraffen tot drie maanden.

De zaak kwam aan het rollen na inlichtingen van de Criminele Inlichtingen Dienst van het gemeentelijk politiekorps over de genoemde leider Paul. Op grond daarvan werd een aantal telefoontaps ingesteld, waarna honderden gesprekken werden afgeluisterd. Dit verschafte de politie uiteindelijk zicht op de totale groep.

In verband met de lange duur van de rechtszaak, besloot de rechtbank gisteren de rechtszaak te verdagen. De advocaten worden 7 februari in de gelegenheid gesteld hun pleidooien te houden.

Collecte Thuisverpleging kostte geld

AMSTENRADE – De Stichting Thuisverpleging Limburg heeft zelfs geld toe moeten leggen op de collecte die zij eind vorig jaar heeft gehouden. De gemaakte onkosten zijn uiteindelijk hoger dan de opbrengst van 13.681,41 gulden.

Hoeveel het tekort is, wilde de stichting niet zeggen. Een gebrek aan collectanten wordt door haar als voornaamste oorzaak voor het teleurstellende resultaat genoemd. Tot overmaat van ramp blijkt een van de collectanten er met enkele geldbussen vandoor te zijn gegaan.

Door de collecte hoopte de Stichting Thuisverpleging Limburg de financiële middelen bijeen te krijgen om een Bijna-Thuishuis te stichten, waar ernstig zieke mensen in alle rust kunnen sterven. Ook wilde directrice en initiatiefneemster Ricky van Melkebeke-de Bie uit Amstenrade minder draagkrachtige patiënten gelegenheid geven van de diensten van de thuisverpleging gebruik te maken.

Hoewel het financiële resultaat van de collecte nauwelijks tot tevredenheid kan stellen, ziet de Amstenraadse toch nog lichtpuntjes. „Als we de actie zo groot hadden kunnen opzetten als we van plan waren, dan hadden we zeker 80.000 gulden opgehaald."



● *Jan Voskens, tropenarts in Centraal Sulawesi: „Vroeg opsporen van lepra is van levensbelang, om te voorkomen dat kinderen er de dupe van worden."*

Lepra actieweek begint vandaag

Alleen in Limburg nog echte collecte

HEERLEN – Limburg is de laatste provincie waarin nog collectanten de straat op gaan voor de jaarlijkse Lepra-collecte. Elders wordt alleen nog geld ingezameld via mailings. De inzamelingsweek begint vandaag en regionaal voorzitter ir Th. Jansen uit Heerlen hoopt dat de opbrengst even hoog zal zijn als vorig jaar ondanks de Golfoorlog en de vele andere inzamelingsacties.

Volgens hoofd Sectie Leprologie aan het Koninklijk Instituut voor de Tropen, Feenstra, kan met de gelden binnen enkele jaren de lepra bijna worden uitgebannen. Voorwaarde is wel dat de leprapatiënten binnen drie tot vijf jaar met de zogehete Multidrug Therapy (MDT) worden behandeld.

Deze therapie, vanaf 1983 toegepast, bestaat uit de toediening van een combinatie van medicijnen. De behandelingsduur varieert van zes maanden tot twee jaar. Daarna is de patiënt genezen. De medicijnen kosten ongeveer vijftig gulden per patiënt per half jaar.

De Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding heeft dit bedrag aangegrepen als oproep voor de 38ste Wereldlepradag van 27 januari: 'Red 'n kind voor maar vijf tientjes'. Dinsdagavond besteedt de NCRV-televisie aandacht aan de leprabestrijding in Centraal-Sulawesi.

Carnaval in Aken afgelast

AKEN – De oudste carnavalsvereniging van Aken, Oecher Penn, heeft alle carnavalsactiviteiten afgelast. Het seizoen '90-'91 is gisteren afgelopen, aldus J. Diek, president van de vereniging. Hij vermoedt dat andere verenigingen zullen volgen. In Aken zijn naar verluidt alle carnavalsfestiviteiten die in het weekeinde zouden plaatsvinden afgelast. Ook in Mainz, Bonn en Keulen zijn activiteiten afgelast.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Tentoonstelling met tekeningen van Aad de Haas. T/m 10/3, open di t/m vr van 11-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Expositie van Josien Brenneker, Alix Spilker en Digna Weiss. T/m 27/1, open do t/m zo van 14-17 uur. **Galerie De Konfrontatie,** Putgraaf 5 (naast de Luciushof). Expositie met beelden van Karl Rademacher en schilderijen van Marc van Soest. T/m 20/1. Geopend za en zo van 14-17 uur. **NMB Bank,** Bongerd 13. Schilderijen van I. Bindels. T/m 31/1, open op werkdagen van 9-16 uur. **De Wever Ziekenhuis,** galerie 't Wevertje. Olieverfschilderijen van Ton Luyten. T/m 15/2. **'t Leiehoes,** Limburgiastraat 36. Expositie van Martin Erkens. T/m 31/1, open op werkdagen van 10-23 uur, di en wo van 10-12 uur. **ABP,** Oude Lindestraat 70. Expositie van Lex Grote en Rogier Dirkx. T/m 31/1. Zo 20/1, open dag van 14-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Bronzen sculpturen en werken op papier van de kunstenares Avis Turner. T/m 10/2, open do t/m zo van 13-17 uur.

● SCHINVELD

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Expositie van Ger Stallenberg en Jos van Wunnik. T/m 17/2, open iedere zondag van 14-18 uur. **Gemeentehuis,** Kloosterlaan 7. Expositie van Silvia Rijswijk-Dolmans. T/m 15/2, open tijdens kantooruren.

● UBACHSBERG

Atelier Ben Bonke, Hunsstraat 58. Expositie met wisselende selectie van oa objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Iedere derde zondag van de maand. Geopend van 14-18 uur. Werken op papier en doek van Frank Lengvenius. Zo 20/1 en zo 27/1, geopend van 14-18 uur.

● MEERSSEN

Bestuurscentrum en Synagoge, Expositie met schilderijen, aquarellen en tekeningen van Nettie Bromberg. T/m 24/2. Het Bestuurscentrum is open op werkdagen 9-12.30 uur en 13.30-17.00 uur. De Synagoge is geopend wo en zo van 14-17 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Signature, Kapoenstraat 24. Permanente expositie van steeds wisselende objecten. Open wo t/m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Sculpturen en tekeningen van Adam Colton. Hommage aan Vincent van Gogh Arnulf Rainer. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. Expositie van Didier Vermeiren. T/m 10/2, openingstijden di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. Expositie Belvédère. T/m 20/1, openingstijden di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 11-17 uur. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Expositie van Paul Eurlings en Ivo Strauven. T/m 9/2, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Expositie van Jiri Georg Dokoupil, Walter Dahn en Peter Bömmels. T/m 28/2, open di t/m za van 11-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Beelden en schilderijen van Herma van den Heuvel. T/m 20/1, open wo t/m zo van 13-18 uur. **Galerie Simera,** Bogaardenstraat 40b. Tentoonstelling van Han Rameckers en het kunstenaarsduo Monique Prévoo en Jef Roeselers. T/m 2/2, open wo t/m za van 13.30-18 uur. **Galerie In Situ,** Aylvalaan 10. Expositie van Jean-Pierre Zoetbrood. T/m 19/1, open wo t/m za van 14-18 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Expositie van Jos Caelen. Van 19/1 t/m 10/2, open wo 14-18 uur, do 18-20 uur, vr 14-18 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Jeanny Golembievski met werken op papier en keramische beelden en Mary Rose Vink met objecten en schilderijen. T/m 27/1, open do t/m zo van 13-17.30 uur. **Perroen Aktuele Kunst,** Vrijthof 29. Tentoonstelling van Berna Esselaar en Judith M. Boer. T/m 8/2, open wo t/m vr 13-18 uur en za 13-17 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Expositie van Johannie van Tuel. T/m 11/3, open tijdens kantooruren. **Galerie La Dependance,** O.L. Vrouweplein 24. Beelden in marmer en brons van Maurice Brams. Van 12/1, open do t/m zo van 12-17.30 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Expositie van Ernst Wille. Van 19/1 t/m 16/2, open wo t/m za 16-20 uur. **Het Gouvernement,** Limburglaan 10. De expositie 'Keuzewerk' met werken van Ferdi Tajiri en de Agora Studio. T/m 6/2, open op werkdagen van 9-17 uur. **Academie van Bouwkunst** van de Rijkshogeschool Maastricht, Capucijnerstraat 98. Expositie van afstudeerwerken T.U. Delft en Academie van Bouwkunst Maastricht. T/m 26/1, open di t/m vr in de middaguren, di en vr in de avonduren en za de ochtenduren. **Boekhandel De Tribune,** Kapoenstraat 8-10. Expositie 'Meisjeskostscholen in België' met foto's van Annie van Gemert. Van 19/1. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. De solo-tentoonstelling 'Manhattan' van Dennis de Rond. Van 2/2 t/m 2/3.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Galerie De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Expositie van Micheline Beddeleem. Van 13/1, open vr, za en zo van 13-17.30 uur.

'Show der Kampioenen'

KERKRADE/BLEIJERHEIDE – Circa 50 leden van de Kerkraadse duivensportverenigingen stellen zondag in café Bouwerwei te Bleijerheide 350 kampioenduiven tentoon. De tentoonstelling getiteld 'Show der Kampioenen' vindt plaats van 13.30 tot 19.30 uur en wel onder auspiciën van het district Roderland.

Onder de exposanten bevinden zich de gebroeders Slechtriem die het afgelopen jaar 720 prijzen behaalden, de heren Rouschen en Niesters.

Richard Tilmans kijkt over schouder woningverenigingen

Knokken voor huurdersrecht

door jeanette ackens

KERKRADE – „Zelfs de meest verstokte mensen kunnen veranderen. Bijvoorbeeld als ze voor zichzelf een voordeel ontdekken. Dat is de taak van de huurders richting woningcorporaties en daar zijn we nu hard mee bezig. Ik denk dat er wat dat betreft een heel goede periode voor Kerkrade in het verschiet ligt."

Richard Tilmans houdt van mondigheid en die legt hij heel letterlijk uit. Sinds vijftien jaar is hij welzijnswerker in Kerkrade en vanaf het moment dat hij opbouwwerker werd een veel gezien figuur tijdens discussies en soms pittige confrontaties tussen huurders en woningverenigingen in die gemeente. Confrontaties waren, door het zeer gesloten karakter van de corporaties, de laatste jaren eigenlijk aan de orde van de dag, maar langzaam begint de open discussie wat meer terrein te winnen. Tilmans zit als een soort buffer tussen beide partijen in om de communicatie en democratisering op gang te helpen.



● *Richard Tilmans: buffer tussen huurder en verhuurder.* Foto: DRIES LINSSEN

Spreekbuis

Nu dat schijnt te lukken, zet hij opeens een heel merkwaardige stap. Sinds januari van dit jaar is Tilmans coördinator van de kersverse afdeling bewonerszaken bij de woningvereniging Beek. Daarbij blijft hij tien uur per week spreekbuis voor de huurders in Kerkrade.

„Vreemd? Eigenlijk niet, er zijn tal van mogelijkheden om op te komen voor de belangen van huurders. Of ik vanaf nu gedwongen word voorzichtig op een scheidslijn te balanceren, weet ik niet. Maar ik moet soms inderdaad wel even nadenken welke pet ik op heb."

Als het erom gaat conflicten binnen de juiste proporties te houden, dan kan Tilmans dat misschien in de toekomst ook in opdracht van de verhuurder. Tot nu toe was hij in Kerkrade eigenlijk niet los te zien van de huurdersorganisatie. „Toen ik 2½ jaar geleden de taak kreeg de huurders te ondersteunen, was ik opeens de bewonersdeskundige. Maar ik wist er geen bal vanaf. Eigenlijk heb ik het vak bij De Koepel geleerd, in plaats van andersom."

De Koepel werd in 1985 opgericht door Gerrit Hagtingius. Sinds dat jaar zat er plotseling een stevige voet tussen de deur bij de woningverenigingen en de gemeente. „De Koepel zorgt voor heel wat commotie", meent Tilmans. „En dat is ook goed; je moet zien te bereiken dat ze niet meer om je heen kunnen." Desondanks zijn nog circa 7.000 van de 11.000 huurders in Kerkrade niet georganiseerd en kan De Koepel nog heel wat 'witte plekken' op haar plattegrond aanwijzen.

Hoewel de bekendheid in de gemeente dus nog beter zou kunnen, spitst men op landelijk niveau de oren om meer aan de weet te komen over de bijzonder actieve huurdersorganisaties daar. Het aantal vragen dat van verderaf gelegen districten binnenkomt, groeit. Tilmans werd een tijdje geleden uitgenodigd om in het westen van het land een lezing te houden over De Koepel.

Southern Comfort

„Blijkbaar houden we er hier in het zuiden toch een heel eigen stijl erop na. Ik vind het zelf een beetje Southern Comfort-achtig. Soms pakt dat heel negatief uit; dan laten Limburgers zich de kaas van de boterham halen. Maar van de nadere kant behalen ze met die opstelling resultaten die er via felle campagnes nooit kwamen. Ze laten anderen de kinderziektes eruit halen en hebben daardoor geen last van de 'remmende voorsprong'. Door stappen over te slaan die overbodig blijken te zijn, kunnen we heel snel achterstand inhalen."

De organisatie van Hagtingius is de laatste twee jaar in een stroomversnelling gekomen. Doordat via de Woonbond deskundigheid over juridische en bouwtechnische zaken in huis werd gehaald, konden al heel wat procedures gevoerd worden, zelfs tot bij de rechter toe. Niet zelden trokken de huurders aan het langste eind. En wat niemand ooit voor mogelijk gehouden had: De Koepel heeft een eigen ruimte in het gebouw van woningvereniging St. Pietersrade. Terwijl het contact zes jaar geleden nog voornamelijk via de advocaat verliep.

Schrikbeeld

St. Pietersrade loopt volgens Tilmans op dit moment voorop in het democratiseringsproces. Van meet af aan heeft De Koepel over de schouder van die woningvereniging mee gekeken en de laatste tijd komen Hagtingius en de zijnen ook bij de drie andere verhuurdersorganisaties binnen. Richard Tilmans constateert dat huurders een serieuze gesprekspartner zijn geworden. „Het schrikbeeld dat huurders erop uit zijn om de bevoegdheden van de woningvereniging aan te tasten, de organisatie te ontmantelen en tot een failliete boedel te maken is absurd. We willen alleen mee mogen kijken op het zelfde stuk papier als de verhuurder."

Over de hele linie is te zien dat de trend van klantvriendelijkheid, dienstverlening en accuratesse bij woningverenigingen doorzet. Maar Tilmans waarschuwt tegelijkertijd voor een andere ontwikkeling. „De overheid roept voor mijn gevoel te vaak dat er nog te veel Nederlanders te goedkoop wonen. Wanneer de huren omhoog geschroefd worden en steeds meer mensen daardoor de huursubsidie aan hun neus voorbij zien gaan, dan werkt de overheid daarmee een stukje 'Verelendung' in de hand.

Wonen is nog altijd een primaire levensbehoefte en een grondrecht. Zeker voor de allerarmsten."

ontmoeting

in gesprek

● BaGD

Met kwaadheid las ik het artikel, de lijdensweg na een naaldeprik. Nou heb ik geen hoge pet op wat betreft de gezondheidszorg in Nederland; uitzonderingen zijn er wel als het gaat om bekende mensen, dan wil het wel eens vlot gaan. God zal ons behoeden voor een ramp, want dan raken ze in paniek, de medische wereld, want van doeltreffend werken hebben ze geen kaas gegeten. Daarvoor moeten ze eerst in de leer gaan bij de Duitsers, daar heerst nog *gründlichkeit*. Bij de BaGD in Heerlen zijn politie en brandweermannen nog mensen, de rest telt niet. De BaGD maakte ook nog een misplaatste opmerking die mij in het verkeerde keelgat schoot. Indien we de jongen hadden geholpen had Verhoeven de kosten uit eigen zak moeten betalen, maar wie zou dat niet doen voor zijn eigen kind. Er zou een onderzoek moeten komen naar de laksheid van diverse instellingen. Volgens mij zitten de verkeerde mensen op de verkeerde plaats. En tenslotte nog de apotheken die het nog moeten bestellen, die niks in voorraad hebben. Wat een onzin! Je moet zorgen dat je op alles voorbereid bent en niet achteraf met de ellende zit.

HOENSBROEK **Jan Struver**

MFC-gebouw bestaat tien jaar

HOENSBROEK – In het MFC-gebouw aan de Prinsenstraat vindt vandaag de viering van het tienjarig bestaan van dit multifunctioneel centrum plaats. De aanvang is om 19.00 uur.

Op de avond bestaat er gelegenheid om kennis te maken met het nieuwe stichtingsbestuur dat binnenkort de taken van de gemeente Heerlen overneemt in het kader van de privatisering.

Aan de avond die bedoeld is voor de inwoners van Nieuw-Lotbroek en de medewerkers van het centrum, werken een orkest en diverse verenigingen mee.

per persoon

Jubileum

Schuttersbroederschap St. Sebastianus in Eygelshoven viert zondag het 374-ste patroonsfeest en huldigt die dag tevens drie jubilarissen. Het zijn **Wiel Buck** (40 jaar lid), **Theo Ruiters** en **Karl Claessen** (beiden 25 jaar lid). Om 10.00 uur is er een mis in de St.-Lambertuskerk, opgeluisterd door het Brunssums Mannenkoor. De receptie vindt plaats in hotel Chermin aan de Markt in Kerkrade en duurt van 12.45 tot 13.30 uur.

Niet vies van vuil werk



● *Wethouder John van Dijk van Brunssum heeft deze week door het leggen van een rioolbuis de eerste aanzet gegeven voor de bouw van veertien nieuwe woningen in de buurt van de Kerkstraat/Julianastraat (Hofpoelplan) in de oud-mijngemeente. Hoewel er met de daadwerkelijke bouw pas over twee weken wordt begonnen, toonde Van Dijk zich deze week al zo enthousiast over het plan dat hij zijn werkplunje aantrok, de modder indook en het vuile werk ter hand nam.*

Foto: DRIES LINSSEN

'Opera Zuid' werkt in Malpertuis aan Le Nozze di Figaro

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – „In de hele binnenstad is nergens zo'n geschikte accommodatie te vinden als dit gebouw." Dat zegt zakelijk leider Jan Nijsten van de prille stichting Opera Zuid. Het gebouw is de voormalige sporthal aan de Weustenraadstraat in Malpertuis in Maastricht. Sinds maandag gonst het er van bedrijvigheid. Er wordt gewerkt aan de eerste produktie van Opera Zuid 'Le Nozzi di Figaro' van W.A. Mozart.

Met steun van provincie en rijk realiseert Opera Zuid, opgericht in juni vorig jaar, voorlopig twee produkties per jaar. De gemeente Maastricht heeft zich verantwoordelijk gevoeld voor een geschikt onderkomen en heeft daartoe de inmiddels vrijgekomen sporthal als studio ter beschikking gesteld. Twee jaar krijgt Opera Zuid de kans om een begrip te worden in Zuid-Nederland, in Belgisch-Limburg en uiteindelijk in de gehele Euregio. Naast deze werklokatie heeft de opera haar zetel in de voormalige Hof van Tilly aan de Grote Gracht.

Première

De eerste produktie neemt zes weken in beslag. De première vindt plaats op zaterdag 23 februari in het Kerkraadse Wijngrachttheater. Op zaterdag 9 maart volgt de eerste uitvoering in Maastricht; omdat het Theater aan het Vrijthof nog niet gereed is, gebeurt dat nog in de oude vertrouwde Bonbonnière. Daar zal ook nog de tweede produktie, de opera Werther van Jules Massenet worden opgevoerd.

Voor operaliefhebbers in de regio breken derhalve goede tijden aan. Maastricht is volgens Jan Nijsten als culturele bakermat dé aangewezen plaats om als operastichting domicilie te hebben. De sporthal krijgt met de dag meer het karakter van een muziekdramatische studio. De hoge zaal leent zich uitstekend voor het opstellen en het bijwerken van de coulissen. Er heerst bovendien een voortreffelijke akoestiek waar de 11 solisten van 'Le Nozze' hun rol zonder hinderlijke bijgeluiden kunnen instuderen. Kleinere ruimten zijn ingericht als kostuum-atelier, als garderobe en als kantoor. Er is bovendien een ontvangstruimte en een keuken. „Zonder meer ideaal," zegt Nijsten vergenoegd.

Het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van Salvador Mas Conde zorgt voor de begeleiding en het koor van het Maastrichtse Conservatorium neemt buiten de solisten het vocale gedeelte voor zijn rekening. Tot de solisten behoort de Maastrichtenaar Roger Smeets. Artistiek leider is Aidan Lang, regisseur Giles Havergal. Er staan negen uitvoeringen op het programma. Ongeveer 170 personen zijn betrokken bij de produktie.

Lex Timmermans exposeert bij bouwvereniging

BRUNSSUM - De Sittardse kunstenaar Lex Timmermans exposeert tot en met 28 februari zijn schilderijen in het gebouw van de Woningvereniging Brunssum aan de Dorpsstraat.

Timmermans kreeg zijn opleiding aan de Stadsacademie voor Beeldende Kunst te Maastricht. Zijn atelier bevindt zich in het kunstcentrum 'De Melkfabriek' aan de Leyenbroekerweg te Sittard. Het werk dat in Brunssum tijdens de kantooruren van de woningvereniging te zien is, ontstond in de periode van januari tot september van vorig jaar.

Ambtenaar mag zelf klachten afhandelen

Verkeersspreekuur jaar op proef

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen wil per 1 april een verkeersspreekuur in gebruik stellen. Met klachten en opmerkingen over het verkeer kunnen de Heerlenaren daar een keer per maand terecht. Het spreekuur wordt gevoerd door een ambtenaar. Tot een bedrag van vijfduizend gulden per klacht mag de ambtenaar zelf maatregelen nemen.

De ambtenaar is binnen bepaalde richtlijnen bevoegd om bijvoorbeeld een verkeersbord te plaatsen, een stoplicht anders af te stellen of een inrit te verleggen. Wethouder Van Gessel wil het spreekuur instellen om een einde te maken aan de volgens hem gigantische papierstroom met klachten over het verkeer die bij de gemeente Heerlen binnenkomt. Van Gessel wil het spreekuur op proef invoeren voor de duur van één jaar. Het maximum door de ambtenaren in dat jaar vrij te besteden bedrag is 100.000 gulden. Na dat jaar volgt een evaluatie en wordt gekeken of het zinvol is om verder te gaan met het spreekuur.

Het college van burgemeester en wethouders, en de gemeenteraad moeten nog akkoord gaan.



● *Regisseur Malcolm Hunter (geheel links) geeft aanwijzingen aan Figaro (Nicholas Folwel met baard) en Susanna (Priti Coles). Achter de stoel waarop Susanna zit staat Maastrichtenaar Roger Smeets die de rol van graaf speelt in 'Le Nozze di Figaro'.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Heerlen

● In de UTP start binnenkort een reeks van vijf openbare colleges met als thema: 'Europa 1992: Bijdrage van de christenen aan Europa-inwording'. De cursussen vinden plaats op de donderdagen 21 en 28 februari, 7, 14 en 21 maart. Het inschrijfgeld voor de hele cusus is ƒ 25,-. Voor informatie: ☎ 045-718520.

● Het Economisch College, afdeling Handel LDS/MDS, houdt dinsdag van 16.30 tot 20.30 uur open huis

● De sector Sociale Werkvoorziening van de AbvaKabo houdt dinsdag om 19.30 uur de jaarvergadering in het afdelingskantoor Lokerstraat 40 te Heerlerheide. Op de agenda staat o.a. de bestuursverkiezing.

Eygelshoven

● De Schutterbroederschap St. Sebastianus houdt maandag het patroonsfeest. Om 9 uur is er een mis met aansluitend bezoek aan het kerkhof en koffietafel. Om 20.30 uur is iedereen welkom op de feestavond in restaurant Der Toere.

Merkelbeek

● De schutterij St. Johannes-St. Clemens houdt zondag vanaf 14 uur een windbuks schietconcours in de Henkhof. Voor informatie: J. Timmermans, ☎ 04492-3964.

Jabeek

● De Kon. fanfare St. Caecilia houdt zondag van 11 tot 16 uur een rommelmarkt in het Ontmoetingscentrum.

● Op 1 februari opent peuterspeelzaal 't Pieëpelke een dependance in de basisschool. Wie speelgoed ter beschikking wil stellen, kan bellen naar Niek Bemelmans: ☎ 4207.

Simpelveld

● De harmonie St. Caecilia behaalde tijdens het landskampioenschap van de FKM in Etten-Leur met 335½ punten de eerste prijs in de afdeling Superieur. In verband hiermee houdt het korps zaterdag van 20 tot 21.30 uur receptie in Harmoniezaal Frijns, Marktstraat 6. Tijdens de receptie wordt de Oranje Wimpel van de FKM uitgereikt.

Auto's

Diversen

Alfa Romeo 164 T-Spark dec. '88 1e eig. ƒ 34.500,-; Guilietta 2.0 sport '85 ƒ 8.250,-; Citroën BX 19 RD Break '88 1e eig. ƒ 19.500,-; CX 25 RD '88 1e eig. ƒ 19.500,-; CX Pallas aut. '83 ƒ 5.750,-; BX 14 E; 16 TRS '84-'88 v.a. ƒ 5.750,-; Audi 100cc Avant '85 1e eig. ƒ 18.750,-; 80 S '87-'88 v.a. ƒ 21.500,-; 80 GTE coupé '85 ƒ 18.500,-; 100cc D '84 ƒ 10.500,-; Mercedes 230E '86 ƒ 31.500,-; 230E 12-'84 ƒ 17.500,-; 190E '83-'85 v.a. ƒ 18.000,-; 240D; 300 D '81-'83 v.a. ƒ 5.750,-; 280 S aut. '81 ƒ 13.500,-; Opel Omega 2.0 IS combi '88 1e eig. ƒ 24.000,-; Omega '88 1e eig. ƒ 19.000,-; Omega 2.3D m. '90 1e eig. ƒ 25.000,-; Omega aut. '87 1e eig. ƒ 17.500,-; Senator 2.5i CD aut. m.'85 ƒ 12.500,-; Kadett '88 1e eig. ƒ 14.750,-; Kadett 1.2 S; 1.3 S; 1.6 D; 1.6 D combi '82-'87 v.a. ƒ 4.000,-; Ascona 1.6; 2.0 SR '83 v.a. ƒ 5.500,-; Rekord combi '84 ƒ 7.500,-; Kadett 2.0 GSI '88 1e eig. ƒ 26.500,-; VW Passat 1.8 CL '88 1e eig. ƒ 24.500,-; Golf CLD 5-drs. '88 1e eig. ƒ 17.500,-; Golf GTI '84 ƒ 15.000,-; Golf D; Kever '80 v.a. ƒ 3.000,-; Polo coupé '89 1e eig. ƒ 15.500,-; Ford Scorpio 2.0 GLi '87 1e eig. ƒ 17.250,-; Sierra 2.0 Sedan '89 ƒ 21.500,-; Sierra combi m. '88 1e eig. ƒ 15.750,-; Sierra '83-'88 v.a. ƒ 5.500,-; Mustang '86 25.000 km. ƒ 11.500,-; Escort XR3i '84 ƒ 10.750,-; Escort 1.3; 1.6; 1.6 D '83-'88 v.a. ƒ 5.000,-; Escort combi D '85 ƒ 8.500,-; Volvo 740 GL combi '87 1e eig. ƒ 28.000,-; 760 Turbo D '83 ƒ 14.000,-; 340 GL; GL aut. '82-'88 v.a. ƒ 3.000,-; 440 GL '88 1e eig. ƒ 19.500,-; Honda Jazz '84 ƒ 8.500,-; Toyota Celica '82-'89 va. ƒ 7.500,-; Carina II '85 ƒ 8.750,-; Camry aut. '84 ƒ 6.500,-; Corolla 5-drs. '85 ƒ 8.750,-; Corolla GLD '88 1e eig. ƒ 18.500,-; Cressida aut. '82 ƒ 5.750,-; Hi-Ace D dubb. cab. '85 ƒ 10.000,-; Nissan Bluebird 5-drs. '88 1e eig. ƒ 14.250,-; Sunny Fiora '87 ƒ 11.750,-; BMW 316; 320 '80-'88 va. ƒ 3.750,-; 528 i '85 ƒ 16.750,-; Peugeot 205 GLD '87 ƒ 11.500,-; 505 GR '85-'87 va. ƒ 8.500,-; 405 GL 1.6 dec. '88 1e eig. ƒ 19.500,-; Renault 5 TR; TC '88 va. ƒ 11.750,-; 5 TC '86 ƒ 8.750,-; 21 RX 2.0 i '87 1e eig. ƒ 13.750,-; Saab 900 GL 3-drs. '85 1e eig. ƒ 10.000,-; Fiat Panda '86 1e eig. ƒ 6.500,-; Lada 2105 GL '89 1e eig. ƒ 7.750,-; Mazda 929 LTD '85 ƒ 8.750,-; 626 2.0; 2.0 aut. '84 va. ƒ 7.000,-; Jaguar XJ6 4.2 aut. '83 1e eig. ƒ 18.750,-; Suzuki Jeep '87 1e eig. ƒ 13.500,-; Mitsubishi Pajero TD '87 1e eig. ƒ 27.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Discrete snelle financiering. VAN ST. MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

Te k. CORVETTE '76, alle extra's, zien is kopen. 045-725447.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

INKOOP alle merken auto's, schade geen bezwaar. Tel. 045-416239, ook 's avonds.

Te k. occasions Volvo 740 GL 1e eig. 75.000 km, met boekje, get. glas, stuurbekr., centr. vergr., trekh., 5-bak, absul. nw.st., bwj. '86; Opel Corsa 12 S Summer bwj. '86, 45.000 km wit; Opel Kadett 12 S t. D bwj. '82 blauw; Opel Rekord 2.0 S LPG, get. glas, trekh., bwj.'80, zilver, vr.pr. ƒ 2.500,-; Skoda 120 LS bwj. '83, wit vr.pr. ƒ 1.750,-; 2x Datsun Cherry bwj. '79 blauw en rood, vr.pr. ƒ 1.500,-; VW Golf opknapper spoilers en GTi-bekl., vr.pr. ƒ 1.000,-. Autocentr. H. LARDINOIS, Dorpstr. 49, Eckelrade. 04408-2368.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: VW Golf 1.8i '87; Opel Kadett 12 S Combi '83; Nissan Silvia 180SX '82; Mercedes 230 E ABS 5-bak schuifd. '83; 2x Opel Ascona 1.9 '81, '82; BMW 320-6 schuifd. '80; BMW 520i automat. schuifd. '82; Renault Fuego GTS i.z. g.st. '82; Renault 4 GTL '84; BMW 318 div. extra's 11-'80; VW Derby GLS '80; Citroën Visa 11RE '84; Volvo 343 DLS 2.0 LPG '81; Toyota Landcruiser lang 6 cyl. D '80; Peugeot 104 GL '82; VW Jetta 4-drs. LPG '81; Datsun Cherry t. '83; Opel Manta 1.9 SR '79; Audi 100 CD diesel '82; VW Scirocco GT '80 liefheb. '77; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. autom. '80; BMW 1502 i.z.g. st. '76; Datsun Sunny coupé '79 ƒ 900,-. Koop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstraat Nrd. 52C Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-19.00 uur. Zaterdag 10.00-17.00 uur.

Kadett 1.3 LS '87; Kadett 1.3 LS 5-drs. '86; Kadett 1.2 LS '86/'85; Kadett caravan 1.2 S '84; Kadett 1.2 S '83. Autobedr. DENNEMAN, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

GOLF '81 ƒ 2.450,-; Kadett '79 ƒ 1.750,-; Volvo 343 '80 ƒ 1.950,-; Cherry '81 ƒ 1.750,-; Visa '80 ƒ 1.500,-; Taunus '80 ƒ 1.250,-; Ascona '78 ƒ 750,-; Ritmo ƒ 950,-. APK. 04499-5204.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan 2.0 GLX Diesel '87; Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Sedan 1.6 GLX '87; Mazda 626 1.6 HB LX 2x '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX '86; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX '87; Mazda 626 Coupé 1.6 LX '83; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX 2x '87; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 HB 1.3 LX '88; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX automa. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '86; Opel Kadett 1.2 S 2x '85; Opel Kadett 1.6 S '85; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 N '87; Kadett Sedan 1.3 N '88; Opel Omega 1.8 S '87; Alfa Romeo 33 S 18-11-'88 zwart met div. opties; BMW 315 '81; Citroën BX 1.6i TRi '88 met div. opties; Ford Escort 1.3 Laser 5-drs. '86; Ford Escort 1.3 CL '86; Ford Escort 1.1 Laser '85; Ford Sierra 2.0 GL Laser '86 met LPG-onderbouw; Ford Sierra Sedan 2.0 C '88; Ford Sierra 2.0 Laser '85; Lancia Y10 Touring '86; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Toyota Corolla HB 1.3 special 25-10-'85; VW Polo C '86; VW Jetta '87 Diverse goedkope inruilauto's: Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Fiat Panda 45 '81 ƒ 1.750,-; Mazda 323 HB 1.3 '80 ƒ 2.500,-; Mazda 323 HB 1.3 autom. '81 ƒ 5.750,-; Mitsubishi Galant Diesel 24-10-'81 ƒ 3.950,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; Opel Ascona 1.9 '79 ƒ 3.500,-; Renault 18 GTL '79 ƒ 1.500,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-. Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

Weg. overcompl. VW KEVER; VW Scirocco en orig. Amer. Jeep diesel. Tel. 04406-12233/04405-1729.

Peugeot 405 SRi '87, ƒ 20.250,-; Peugeot 405 SR '88 ƒ 21.250,-; Peugeot 405 GR '87, ƒ 17.750,-; Ford Sierra 1.6 Sedan div. acc. '89 ƒ 24.000,-; Ford Sierra 2.0 GL Sedan '87 ƒ 18.750,-; Ford Sierra 1.6 CL 5-drs. '88 ƒ 19.250,-; Ford Sierra 1.6 CL Sedan '87 ƒ 17.500,-; Ford Sierra 1.6 Laser '87 ƒ 13.500,-; Ford Sierra 1.6 CL 3-drs '87 ƒ 15.500,-; Ford Sierra Combi 2.0 '84 ƒ 10.000,-; Opel Omega 2.0i '88 ƒ 24.500,-; Opel Kadett 1.6i Club '88 ƒ 18.750,-; Opel Ascona 1.6 LS HB '84 ƒ 9.500,-; Nissan Bluebird 2.0 LX HB '88 ƒ 18.750,-; Renault 21 TL '87 ƒ 14.000,-; Citroën BX 14 E '88 ƒ 15.750,-; Austin Maestro Magic '88 ƒ 13.500,-; Opel Ascona 1.3 S '83 ƒ 7.500,-; Volvo 340 3-drs. '87 ƒ 11.250,-; Suzuki Alto GL '88 ƒ 9.250,-. Inruil, financiering en Bovag-garantie. Autobedrijf en APK-keuringsstation P. van DIJK & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. 045-311729.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

JONGE Auto's uit ons perfect onderhouden wagenpark: Opel Corsa GL 1.2 S '86 blauwmet. ƒ 9.500,-; Fiat Uno Fire '87 rood ƒ 9.900,-; 3X Fiat Uno Fire '88, blauw/rood/wit v.a. ƒ 10.500,-; Honda Civic automaat 1.3 luxe zilvermet. '87 ƒ 14.500,-; Fiat Regata 70 Champ '88 groenmet. ƒ 10.500,-; VW Golf 1.3 CL '88 wijnrood ƒ 17.500,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 groenmet. ƒ 14.500,-; Opel Omega 2.0 SE inj. '87 l.blauwmet. ƒ 19.500,-. 3 Maanden Bovaggar.-financ. mogelijk. Bastiaans autobedrijf, Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724140.

RENAULT 9 GTS '83; Renault TXE Electr. '85; Renault 18 GTL station '83; Samba Cabriolet '83; Porsche 924 '79. Tel. 04956-3039.

Lucar Kerkrade voor betaalbaar topoccasions o.a. 5x Mercedes 190D, 205D, 190E en 300E bwj. '85-'88 BMW 7x 316, 318E, 320E, 320 cabrio, 525, 735 '88 bwj. '84-'88 v.a. ƒ 12.750,-; VW Golf 6x '84-'88 o.a. GTI '84, GTI '87, GTS '86, cabrio '85 v.a. ƒ 10.750,-; Ford 8x type Sierra '84, '86, combi '89, diesel '84, Escort XR3 '82, '86, Escort '84-'86 v.a. ƒ 7.750,-; Jeep 4x o.a. Samorai '88; Samorai '89; Toyota Landcruiser '84; Nissan Patrol v.a. ƒ 12.750,-; Opel Kadett 5x '84-'88 v.a. ƒ 12.750,-; Audi 90 2.3 spec. uitb. '89; Audi 80 2x blauwmet en zilver '88. Exclusieve Cars: o.a. Toyota Celica Twincam nwst. type, spec. uitb. '90; BMW 320 Bauer cabrio, '85; Golf GTI 16V antr. '88; BMW 735i '88; Mercedes 2.5 '88 16V-uitv. alle acc.; Opel Vectra 2.0 GT antr. bwj. '90; VW Golf cabrio '85; VW Kever cabrio; Peugeot 205 cabrio; Samba cabrio; Opel GT sport coupé BMW 635 coupé '82; Toyota Jeep Big Foot, '84. Plusm. 20 inruilauto's met APK. Inkoop tegen cont. betaling. Ruilen en financ. mogelijk. Lucar Automobielen,. Holzstraat 67, Kerkrade. Tel. 045-465463.

Auto TRABBANT vrgt. dringend te k. alle merken auto's ook Lada's. 045-414372.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doet u vanaf 't moment dat u wilt... van thuis ... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Sloopauto's

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

De HOOGSTE prijs voor uw loop-, sloop- en schadeauto's. Tel. 045-254081

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Te k. gevr. BEDRIJFSWAGENS, '80 tot '90, defect geen bezwaar. 045-720654.

Fiat DUCATO'S: Gesl. bestelwagen, diesel, 5-versn., 8-'87, ƒ 9.750,-; Ducato chassis-cabine diesel, 5-versn., 10-'87, ƒ 13.500,-, excl. BTW. Bastiaans Autobedrijf, Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724140.

SIMCA Bestel '83, APK '92, gar., van autobedr., ƒ 3.500,-. Tel. 04404-1317.

VW TRANSPORTER personenvervoer, met gasinst., nwe. motor, APK nov. '91, pr. ƒ 3.250,-. 045-314901.

MITSUBISHI L300 diesel, 11-'87, nieuw model, wit, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

MITSUBISHI Canter diesel opnijw. 8-'81, motor def. ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

NISSAN Urvan diesel 8-'86, wit, 90.000 km, ƒ 11.950,-. Tel. 04906-1387.

NISSAN King cab diesel, 8-'86, rood, ƒ 16.950,-. Tel. 04906-1387.

FIAT 238 Pick-Up, dubbele cab., '80, APK '92, beetje roest ƒ 2.500,-. 04404-1317

FORD Escort diesel bestel 11-'86, wit, grijs kenteken, ƒ 8.450,-. Tel. 04906-1387.

Auto onderdelen en accessoires

MITSUBISHI-onderdelen nodig? Alles gedemonteerd. Bel E. de Kort 04167-80179.

Te koop gebruikte BANDEN met garantie o.a. 195-50-15. Tel. 045-317396.

Te koop AUTOTELEFOON Motorolo Handfree, 4 mnd oud, pr.n.o.t.k. 04459-2852.

Te k. AUTO-TELEFOON benelux-bereik 5 mnd. oud, zeer compl. 046-751678.

Te koop gevr. blok PEUGEOT 504, 2.0. Tel. 045-410413.

Te k. 4 VELGEN met banden, van Daihatsu Feroza, 1 mnd. oud, pr.n.o.t.k. Tel. 04750-18386.

Alu VELGEN 15" 195.50.15, voor Opel, Golf, Kadett. Koopje. Tel. 045-726673.

Te k. Golf diesel MOTORBLOK, bwj. '87, ƒ 1.500,-. Tel. 045-256552.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Kl. AANHANGWAGEN met nieuwe PVC huif, afm. 2m lang, 1m breed. 045-444957

Te k. AANHANGWAGEN 2.20l x 1.20 br. ƒ 475,-; Aanhangwagen 2m l. x 1m br. ƒ 350,-. Tel. 045-312189

Te k. AANHANGWAGEN gr. 2.50x1.50. m.Tors. v. opl. rem.pr. ƒ 800,-. Groenseykerstr.21. Geleen.Tel. 046-748116.

Te k. gesloten AANHANGWAGEN met zeil l. 1.70 x br. 1m x h. 1m. ƒ 550,-. Tel. 045-311067.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Motoren en scooters

SUZUKI GS 850G bwj. 4-'82, stuurk., en kofferset, 4 in 1, Marzocchi ver., nwe band., pr. ƒ 5.700,-. Hambeukerboord 16, Heerlen.

Off-road YAMAHA DTLC 125 bwj. '82 met kent., vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-317396.

Kawasaki CHOPPER 450 CC, bwj. '87, met extra's, pr. n.o.t.k. Tel. 045-465133.

Te k. gevr. MOTOREN van ƒ 1.000,- tot ƒ 10.000,- liefst Shoppers. Tel. 04404-1317.

MOTORHELMEN: de nieuwe kollektie Arai '91 is binnen! MDS: jet, police, integraal: Alle kleuren en maten in voorraad (1991 modellen) Shoei helmen tegen spec. prijzen. Opruiming diverse helmen (ook cross) v.a. ƒ 99,-. Levior M3 wo/wibl ƒ 199,50 en M3 black ƒ 175,- (kleine krasjes). Bel excl. dealer Joeki 1 u. Zoekt U in nieuwe helm, bij ons slaagt u. Motorhuis Geleen b.v. 046-744666.

(Brom)fietsen

Koop of reserveer fiets of bromfiets nu nog voor oude prijs tot 31 jan. Bromfiets va. ƒ 1.099,-. Financ. mog. va. ƒ 40,- p. mnd. Rens JANSSEN, Ganzeweide 54, Heerlerheide, 045-211486.

Te k. SUZUKI TS 50, i.z.g.st kl. geel/blauw, bwj. '88 mr. verzek. Tel. 045-443815.

Nu nieuw in Kerkrade DAYTONA-SHOP bromfietsonderdelen. Tevens te k. gevr. bromfietsen en onderdelen, defect of schade geen bezwaar. Maria Gorettistr. 1. Tel. 045-459555.

YAMAHA Dt 80 bwj. '86, pr. n.o.t.k. Te bevr. na 18.00 uur Elandstr. 75, Heerlen.

Te k. VESPA Ciao bwj. '90 met sterwielen, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-218422.

Te k. JONGENSFIETS, leeft 7-12 jr. Tel. 045-724638.

Te k. Aprilia BROMFIETS 50cc bwj. '88 vr.pr. ƒ 2.500,-, nw.pr ƒ 6.000,- 046-376355

HONDA MTX 80cc, 6-gang, kl.rood, met pap. en verz. Tel. 045-252523.

THOMAS mooi en goed, 100% in orde, met verzekering, ƒ 350,-. Tel. 045-214964

Te k. HONDA MT 5 verh., bwj. '86, kl. wit/blauw, i.z.g.st ƒ 850,-. Piet Heinstraat 22, Geleen.

Te k. ZUNDAPP bwj. '84, vr. pr. ƒ 800,-. Tel. 045-723964

Te koop diverse gebruikte en OVERJARIGE merkfietsen 10, 20, 30% korting. Gebr. Suzuki TSX wit; Puch Maxi zwart; Honda MT 5 zwart/geel. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Te k. PUCH Monza i.z.g.st., sterwielen en schijfremmen. Tel. 045-460516.

Te k. DAMESFIETS, z.g.a. nw. Telefoon: 045-459181.

Te koop HONDA MT-5, bwj. '86, vaste pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-251889.

Te k. PUCH Maxi, vr.pr. ƒ 500,- en damesfiets ƒ 220,-. Tel. 045-724041.

Te koop DERBY FDS, bwj. '88, kl. blauw/wit, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-415906.

Te k. VESPA Ciao met sterw. en verz., i.z.g.st. Tel. 046-379713.

Weg. overcompl. te koop prima ZÜNDAPP met sterwielen, veel chroom, goedkoop! Panneberg 61, Hoensbroek.

YAMAHA DTR, bwj. '90, nwe.st, 2.700 km met verzekering, ƒ 2.350,-. Tel. 045-222384.

MOUNTIAN-BIKE 8 mnd. oud, access., nw. ƒ 975,- nu ƒ 675,-. Tel. 04404-1317.

Vakantie en Rekreatie

Overijssel

Te h. luxe RECREATIE-BUNGALOWS in Overijssel en Drenthe. Prijs p.wk. all-in voorseiz. ƒ 225,- (2 wk ƒ 410,-). Voorjaarsvak. ƒ 320,-, paasvak. ƒ 360,-, mei en sept. ƒ 305,-, juni ƒ 345,-. Hoogseizoen ƒ 580,-, 17-8/24-8 ƒ 440,-. V.d Hoek, tel. 05299-590.

Zeeland

Voorjaarsvacantie dicht bij zee? Motel OASE 2-4-pers. studio's, bel voor info: 01172-1636.

Te huur 4 pers. VAKANTIE-APPARTEMENT in Zeeland Tel. 01185-2978.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gelderland

Bungalowpark 't Witte Huis
4 sterren ANWB.
Volledig ingerichte bungalows en caravans, 4-6-10 pers. v.a. ƒ 375,- 4-pers. all-in. Nabij Veluwe meer in de bossen met verwarmd zwembad, hond toegestaan. Dorenspyk. Tel. 05258-1471 (bij Nunspeet).

Caravans/Tenten

André Jamet vouwwagens
v.a. ƒ 4.995,-
Nu met gratis winterpakket
Dealer voor geheel Limburg
Caravan voortenten tot ƒ 500,- korting
Tentenhuis Hans Stassar
Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

De Olde CARAVAN BV: Voor een Wilk of Beyerland caravan, een Walker vouwwagen, alle onderdelen en acc., service - rep. en verhuur naar Dr. Nolenslaan 141, Ind.park Nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Nieuw in Nederland, de gelaste Levooz VOORTENTEN. Te bezicht. Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

TOURCARAVAN te koop gevraagd. Tel. 045-727742 b.g.g. 045-723076.

Te k. Knaus 320 bwj. '72, incl. kachel, koelkast, luifel en voortent, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.000,-. Bez. zat. 14.00-16.00 uur. Diepdal 78, Born.

Noord- en Zuid-Limburg, te koop gevraagd TOERCARAVANS, 3-4 pers. Tel. 077-515366.

Fa. STIPHOUT verhuur van luxe nieuwe 4-5-6-pers. campers, bel voor folder 04750-31698 (zond.van 10.00 tot 14.00 u).

Te k. caravan HOBBY prestige 4 mtr. lang met eindkeuken, voort. en chem toil. Torenstr. 19, Brunssum.

CHATEAU en homecar. Inkoop, verkoop en verhuur. Taxaties en reparaties. Ralon Caravans. Brommelen 58 A Geulle. Tel. 043-645079.

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Kom eens kijken in KONINGBOSCH bij Camping Cars Ridderbeks, voor caravans en vouwwagens. Tel. 04743-2213.

Inkoop, verkoop, verhuur en reparaties. BARTELS Caravaning. Off. dealer van Caravelair, Tredon en Sprite. Hommerterweg 256 Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870

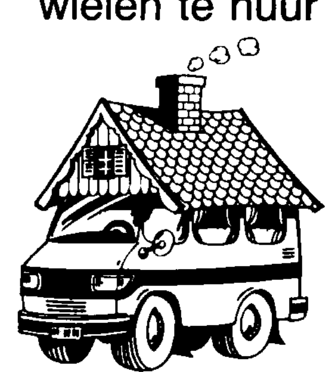
JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Frankrijk

Te huur in ZUID-FRANKRIJK sta-caravans, bungalow en kampeerplaatsen op camping met zwembad, 3 km van zee, Ned. beheer. Tel. 04406-41118.

Diversen

4 ** Hotel op wielen te huur**



AutoRent Bastiaans
Spoorsingel 50, Heerlen
Tel. 045-724141

Uniek
Camper verhuur-verkoop
100 stuks. Superaanb.: Elke vrijdag, zaterdag, maandag en OPENHUIS dinsdag, woensdag, donderdag.
Talmastr. 24, Nijkerkerveen.
Tel. 03495-72737/71308.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

(Huis)dieren

Vogels-vissen
Ruim 100 soorten vogels o.a.: roodborstzaadkrakers, maskergoudvinken, zwartborst-grijskop-schamalijsters, vliegenvangers, koutlang mees, toekangs enz.
Grote sortering vissen en planten.
AANBIEDING: Japanse nachtegaal v.a. ƒ 17,50
Dierenspeciaalzaak Jos Leblanc,
Heisterberg 21, Hoensbroek. Tel. 045-212876.

Nest NEWFOUNDLANDER, heel erg lief voor kinderen, goedwaaks, ingeënt en ontw Tel. 04750-22201.

Te koop van part. BRIARD pups, met stamboom. Tel. 045-729637.

Te k. Duitse HERDER, reu, m. stamb., leeft. 3½ jr., goedwaaks, pr. ƒ 300,-. Tel. 045-219721.

Te k. BOUVIER 1½jr. oud met pap. en oren niet gecoupeerd, na 16.00 uur tel. 045-218564.

********* Gradatim *********
GEHOORZAAMHEIDSCURSUS voor alle honden, start 16 febr. te Terwinselen-Kerkrade. Ervaren en gedipl. instructeurs. Inl. 045-752179 of 414998.

Over lerse, Engelse en Gordon SETTERS kunt U bij ons informatie krijgen. Tel. 04499-2237/09-3216461725/04405-1790

West Highland WHITE-TERRIERTJES en Maltezertjes, met prima stamboom. Tel. 04104-93676.

BRIAD-PUPS te koop van gedipl. fokker met schriftel. garantie. Tel. 04752-1885.

Te koop de mooiste CHINCILLA'S en desk. adv. Hobbyfokker heeft regelmatig jongen in div. kleuren. 046-378312.

Staat der dekking West-Highland White-terriër en Yorkshire-terriërtje beide met goede stamboom. Tel. 04130-65127.

Te koop nestje prachtige WEST-HIGHLAND Terriers. Tel. 04104-93219.

Te k. 2 MECHELSEHER-DERPUPS 3 mnd oud, 1 mechelseherder teef 7 mnd, Boerenhondje 2 jr. oud. Te bevr. Kennel van het Schutterspark. Tel. 045-270066.

Te koop 10 weken oude ROTTWEILER. Selfkant Höngen. Birderstr. 37. 09-49-2456-1238

Jonge Mechelse HERDERS 6 weken. Burg. Custerslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. mooie jonge GANSEN. Tel. 045-751588.

CHINCHILLA'S div. kleuren, dwerg-angora- en hangoorkonijntjes, cavia's, hamsters en spec. kooien en voeders. Tel. 046-375359.

Handtamme sprekende KAKATOES en papegaaien. Deze week baby-grijze roodstaarten va. ƒ 500,-. Tev. inr. en ink. voor kweek. Tel. 046-375359.

Te k. nog enkele jonge Mech. HERDERS, of afstam. Costongs Hoogeboom. Tel. 04493-2097.

BERNEN-SENNENPUPS met stamb. van HD-vrije ouders. Tel. 08866-2483.

Te koop jonge GOLDEN-RETRIEVERS, ingeënt en ontw. met stamboom. Tel. 04138-72343.

Te k. 2 Arabische VEULENS met pap. Geen tel. prijsopgave. 045-270083.

Mech. HERDER, kruising Windhond, 1 jr. ƒ 100,-. Kouvenderstr. 211, Hoensbroek.

BOBTAILPUPS en 1 Bouvier-pup, teefje met stamb., ingeënt en ontw. Kennel Wooly Balls. 045-314173. Lid van Bobtailclub.

Te k. div. leuke jonge hondjes, ook BOOMERTJES, voll. ingeënt. Tel. 09-3218863809.

Te k. groot RIJZADEL, compl. ƒ 450,-; 2-vaks hondenaanhangwagen ƒ 450,-. Tel. 045-312189.

Te k. 1 BOBTAIL teefje met stamboom, geënt. Ouders HD vrij. Inl. kennel Shadwick Tel. 045-315878

Opleidingen

Laatste week!

Dansen

leer je pas goed bij
Danscentrum Weisscher
F.D.O.-gediplomeerd
Lid van F.D.O., N.B.D., B.U.L.D.O., N.R.R.A., N.A.D.B.
Wij starten half januari in
Geleen, Sittard, Nuth, Treebeek, Brunssum
met cursussen in:
stijldansen, rock 'n roll, disco.
Ook 40plus (gehuwde) parencursus stijldansen.
Onthoudnummer: 04493-4343.
Nu ook bij ons de allernieuwste danstrend
de SOCA en de HIP HOP.

Spaanse Les
In groepjes, of individueel. Tel. 045-418971.

LASTECHNISCH INSTITUUT
LASTRAGA BV
MIG - TIG - lasopleiding volgens NIL
Reeweg 116, 6374 BZ Landgraaf. Tel. 045-326701.

SPAANS leren? Ongedwongen maar consequent. Start febr. Tel. 045-712653, bel na 19.00 uur.

Hulp/begeleiding/bijles in zes TALEN door ervaren docent. Tel. 045-317161.

Teken- en SCHILDERLESSEN. Jan van der Hijden, Tel. 045-423868.

Dringend gezocht WISKUNDE-BIJLES. Goede vergoeding. Tel. 045-211983

examengarantie
Vraag onze voorwaarden.
* Basisk. Boekhouden
* Praktijkdipl. Boekhouden
* M.B.A., SPD en NIMA
Voor info en gratis prospectus bel
Limburgse SPD Opleidingen
Drs. S. Brouwers
Tel. 04408-2304

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Aangeboden TALENCURSUSSEN in 99 talen op cass. enz. ƒ 70,-; 21 danslessen op cass. enz. ƒ 125,- all-in. Tel. 070-3638667 of 070-3894543.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296/97.

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS halen op Sint Eustatius. Examengarantie 04750-32428.

Bovag-rijschool Van Bentum, voor een complete 10-daagse RIJ-OPLEIDING. Tel. 045-217487.

Huwelijk/Kennismaking

Sociëteit les Bons Vivants
Rayon Limburg
Uw vriendenkring uitbreiden? Dansen op Live-Music? Kom dan 's zaterdags naar onze gezellige avonden voor alleenstaanden in de sfeervolle Remigiushoeve, Klein Haasdal 63, Schimmert. Aanvang 20.00 uur. (Gesloten op 9 februari). Info: 010-4502917.

Aids infolijn
Bel gratis
06-0.22.22.20
Maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 22.00 uur.

Desiree,
41, mode-ontwerpster, is een mooie en energieke vrouw met een warm karakter. Ze reist veel, is sportief en huiselijk. Haar hobbies: zeilen, golfen en vissen op zee. Zoekt heer van enig niveau, mag best beetje konservatief zijn.

Jan,
41, van beroep operator elect., gesch., sportief en vlot gekleed. Is rustige en aardige man. Romantisch, zachtaardig en optimistisch. Houdt van lezen, zwemmen, winkelen, tekenen en schilderen. Zoekt een leuke vlotte vrouw. Belt u voor deze kliënten onze konsulente?

Euro-Match
Sittard. Tel. 046-528084. B.g.g. 04759-4672.

Zoek(t) u/jij een vriend(in)? Word(t) lid van de Christelijke KORRESPONDENTIE-KLUB Voor informatie: Postbus 392, 2130 AJ Hoofddorp

Jongeman 26 jr. met vast werk z.k.m. eenv. MEISJE 22-28 jr. voor een ser. rel. br. met of zonder foto. Br.o. nr. B-6844 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Suche eine Lieve und gute und treue Partnerin (nicht raucherin). Er, 60 j. 1.70 gr. 68 kg. Nur ernst. Zuschriften Anschriften bitte auf deutsch. Br.o.nr. B-6888, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Op mijn wijze ben ik een boeiende evenwichtige, lieve, slanke man van 45 jr. en 1.76 m. in scheid., geen kind. met zelfst. beroep HBO, wenst duurz. LATRE-LATIE m. tengere tedere, gevoelige vrouw tot 40 jr. Br. o.nr. B-6890 Limb. Dagbl., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HEER, 59 jr. zoekt serieuze vriend, huidskleur, geloof of nationaliteit onbelangrijk. Br.o.nr. B-6914 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Jongeman, 43 jr. zoekt ser. kennism. met jonge VROUW, 37-42 jr. Br., liefst met foto en tel. Br.o.nr. B-6917, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en contactavond in de Kelderbar "La Chalet" in Treebeek. DJ. Ed zaterdags dansen vanaf 21.00 uur. DJ Ed zondags dansen vanaf 20.00 uur. Chalet Treebeek, Kometstr 25a. Tel. 045 211375.

Nette heer 52 jr. vast werk zoekt een goed kosthuis KERKRADE-Chevremont-Bleyerheide, 045-414629.

Jongeman 30 jr. zkt 'n vaste VRIEND (geen homo). Hobbies: bioscoop, bergwandelen. Br.o.nr. B-6932. L.D. P'bus 2610, 6401 DC Hrl.

Heer, 48 jr. 1.60 zoekt DANSPARTNER, stijld., cursus is gratis. Br.o.nr. B-6935, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

NIEUW! Weinig gebruikte j. man 26, 1.82, HBO, vaste baan, auto, zoekt langs deze onsympathieke weg kennism. met lieve j. vrouw 20-25 jr. Br. liefst m. foto en tel. Iedereen krijgt antw. terug. Br.o.nr. B-6937. Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Guliks Hoes, Hoek Agricolastraat-Ophoven 1 Sittard, organiseert as. zondag een dans- en contactavond en zondag 27 jan. een prinsenbal. Bewijs van a.s. verpl. 046-747962.

Weduwe zoekt kennm. met heer met auto plm. 70 j. Br. o.nr. B6941 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Charm. dame 56 jr. goed niveau z.k.m. sport. nette HEER, goed niveau om een fijne relatie mee op te bouwen. Eerlijk, gevoel voor humor en wederz. respect staan voorop. Br.o.nr. B-6946, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Ze zijn er nog, maar waar? Welke slanke, goed verzorgde, eerlijke en sportieve VROUW van plm. 50-54 jr. heeft de durf om op een stevige vriendschap basis opnieuw te beginnen met dito man van 55 jr., om samen het leven weer inhoud te geven, graag uw reactie liefst m. foto en/of tel.nr., foto op erewrd. retour. Br.o.nr. B6949, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Heren vragen dames om een DANSCURSUS te volgen. Leeftijd 50-55 jr., omgev.Sittard/Geleen. Br.o.nr. B6952, L.D., postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

33 jr. man, gesch. 1 kind, z.k .m. moderne flexibele creatieve VROUW, min. MBO-niveau. Br.m.f.o.e.r. Br.o.nr. B-6843, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Bel de Vakman

Problemen aan uw dak
Arndts dakservice
Heerlen 045-728348
Fax 045-729089
Dag en nachtservice

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

ANTENNEBOUW Kochen. Ook voor Schotel-antennes. Tel. 045-441693

Voor al Uw dakwerkzaamheden dadekkersbedrijf ADAMS. Bel voor gratis offerte 045-726716.

Vakbekwame SCHILDER, kan nog schilder- en behangwerk aannemen, ƒ 15,- p. uur. Bellen maandag na 18.00 uur: 04493-4158.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41A. Tel. 046-747446.
Open ma. t/m vr. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Opgeruimd staat netjes!!!
Om plaats te maken voor de nieuwe kollektie ruimen we op tegen ongelooflijk lage prijzen.
Profiteer ervan en zorg dat U er snel bij bent, dan hebt U de grootste keuze in onze opruiming van eerste klas meubelen tegen ijselijk lage prijzen....
Meubelen Nelissen
Kerkplein 10, Lanaken (B). Tel. 09-3211714184
Open: dinsd. t/m zaterd. 9.00-12.00 uur en 13.00-18.00 uur
Zondag 13.00-18.00 uur. Maandag gesloten.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad; Riemst (B) 09-3212261156

2 kunstof lamellen, z.g.a.nw. 2 mtr. br. 1.65 h., in te korten ƒ 45,- p.st., donk. eik. gordijn- en vitrageroede met toebeh. 3 m. br. en 2.50 m. br. ook in te korten, i.g.st., ƒ 25,- p.st. Tel. 046-338340.

Massief eiken EETHOEK incl. 6 stoelen en salontafel, pr.n.o.t.k. Tel. 045-322427.

Oriënt TEPPICH Heris 60 jr alt 3.51 m x 2.58 m, gut erhalten ƒ 2.700,-. Tel. 045-217356.

Te k. noten BANKSTEL, apart mod. met gebl. kussens, ƒ 900,-. 045-318620.

Te k. wit eiken luxe L-vorm. AANB.KEUKEN, afm. 2.15 x 3.15 m, incl. koelkast, diepvries, oven, bordenwarmer, wasbak, 2-pits kookpl. vr.pr. ƒ 3.000,-. 045-461341.

Te k. moderne SLAAPKAMER, z.g.a.nw. Tel. 045-210047.

Te k. donkereiken BANKSTEL met leer ruggen, Vr.pr. ƒ 250,-. 046-748663.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER compl. vr.pr. ƒ 600,-. Div. kleerkasten, eiken; hanglampen van ƒ 20,-; Con Tech 3-way speaker sys. ƒ 60,-. 04459-1202.

Wij stoppen! met de zaak, daarom ongekende koopjes o.a. rundl. bankstel van ƒ 8.500,- nu ƒ 4.500,-; pracht. eiken wandmeubel ƒ 3.500,- nu ƒ 1.495,-; rundl. clubfat. topclass ƒ 2.500,- nu ƒ 695,-; div. nieuwe tafels en dressoirs meest ½ prijs; zilverkasten, toogkasten, schitt. bankstellen, spiegels, div. mooie beelden, nog nooit zag U deze klasse zo spotgoedk. Enige spoed is vereist (wij hebben het pand reeds verhuurt) en moeten het binnenkort ontruimen. O.K. HAL, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen centrum, vlakbij Alb. Heyn.

Te k. ant. noten 1-drs. biedemeyer VITRINEKAST. Tel. 045-256432.

Te k. mooie 3 drs. KLEERKAST, ca. 80 jaar oud, pr.n.o.t.k. Tel. 045-274050

Te koop eiken KAASREK, TV-tafel en ladenkastje. Tel. 04450-4148.

Zwaareiken geloogde EETHOEK met 6 stoelen, ƒ 1.100,-. Tel. 045-417303 b.g.g. 724760.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt u een partner? Nederland grootste relatiebureau geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen. Wilt u meer weten over de unieke werkwijze? U kunt heel vrijblijvend bellen met onze medewerkster in uw omgeving
Meerssen e.o mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Maastricht mevr. Savelberg: 043-612291
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatiebureau. Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van W...

Stichting Mens en Relatie
Postbus 525, 6040 AM Roermond
Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.

TOM, 28 jr. Vrachtw.chauffeur, vrolijke opgewekte man houdt van uitgaan en moderne muziek, groot gevoel voor humor en zkt. vrouw die tegen een beetje plagen kan.
ROOS, 69 jr. Huisvrouw, actief en levenslustig met veel vriendinnen en bezigheden zkt. vitale man om dit alles mee te delen.
WIM, 64 jr. Charm. heer op zoek naar jonge vrouw 35-50 om samen van het leven te genieten. Hij is onderhoudend en adrem, plooibaar en diplomatiek, houdt van reizen en feestjes.
MIEKE, 25 jr. Repres. secretaresse, vrouw rustig van aard houdt van wandelen en zelf. zelfst. eerlijke partner, voor een zg op vertrouwen kan.
ERIC, 40 jr. Magazijnmedew. vriendelijke praatgrage man houdt van koken, de natuur en hout en leerbewerking, zkt. slanke vriendin b.v.k. niet rokend.
LIA, 60 jr. Secr. vriendl. vrouw met gevoel voor stijl, gezellig en gastvrij, houdt van wandelen en fietsen in de vrije natuur, zkt. man om samen iets op te bouwen.
REACTIES:
Heerlen e.o.: 045-726539 mevr. Luchtman.
Roermond e.o.: 04750-15534 mevr. Nabarro.
Deze en vele andere ingeschreven zoeken een partner voor een duurzame relatie. Wilt u meer info over onze werkwijze, bel dan vrijbl. de consulente in uw buurt of vraag de GRATIS BROCHURE aan.
STICHTING MENS EN RELATIE is erkend Raad van Toezicht, ingesteld door het Ministerie v. WVC. Persoonlijke bemiddeling: zorgvuldig en doeltreffend.

Huwelijksbemiddelingsburo FOREVER tel. 045-212755 of 220632: Erik 34 jr. met vaste baan, sympathiek en huiselijk, is op zoek naar gez. lieve vrouw, kind geen bezw.; John 42 jr. netjes en beschaafd met eig. bedrijf, wil graag kennis maken met aardige vrouw, moet gevoel voor humor hebben; Jolanda 24 jr. modieus slank vrouwtje z.k.m. nette man liefst sportief met zacht karakter; Dennis 32 jr. zakenman met goed baan; is sportief en houdt van wandelen, wil graag kennismaken met nette j. vrouw voor een duurzame relatie voor u; Mieke 38 jr. gesch. en 2 kind. is een zelfbewuste vrouw met gevoel voor humor, houdt van muziek, koken en is altijd opgewekt, wil graag in kontakt komen met een sympathieke man; Angelo 46 jr. gesch. is aktief en ondernemend. Hij heeft 'n vaste baan, huis en auto. Graag zou hij een fijne toekomst willen opbouwen met zelfst. lieve vrouw, kind welkom. Deze en vele andere mensen zoeken een partner in het leven. U ook? Bel ons dan gerust of kom eens langs voor een persoonlijk gesprek. Dit is geheel vrijblijvend. Doen.

Baby en Kleuter

Te k. KINDERWAGEN ... koop. Tel. 045-323107.

Te k. WANDELWAGEN box, een houten babybox kant, een badje met daard, een loopstoeltje diverse kleding, pr.n.o.t.k. Tel. 045-272795.

Te k. KINDERWAGEN reiswieg en loopstoeltje ƒ 150,-. Tel. 045-452000.

Gesslein KINDERWAGEN in 1, met alle acc. Autostoeltje, box, badje, commode ƒ 125,-. Tel. 045-716555.

TV/Video

KLEUREN TV grote soort ring vanaf ƒ 75,-; nwe. vanaf ƒ 25,- per maand. Radio TV van Voorst, Gaar... weide 48 Heerlerheide. 213879.

Goede KLEUREN-TV zeer grote sort. grootb. v.a. ƒ 125,-. 25 jaar het juiste adres. Occasions. Centrum Graafschoerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

VIDEO'S gevr.VHS ook defect. Tel. 04406-12875.

Mode Totaal

Rechtstreeks van fabricant aan verbruiker
Confectie en textielartikelen
V.b. Herenjoggingpakken ƒ 22,50
kinderjoggingpakken ƒ 14,50
Damerpuls acryl ƒ 17,50
T-shirts, 11 kleuren à ƒ 3,75 enz. enz.
Magazijn Laura
Nutsstraat 5, 3830 Wellen België.
Weg Tongeren en Hasselt

Te k. COMMUNIEJURK, model Sissie, met hoepel en alle toebeh. pr. ƒ 300,-. Stairingstr. 29 Molenb./Heerlen

Te k. 2 COMMUNIEJURKJES mt. 134-146, en groene babykamer. Tel. 045-250949

Te koop excl. BRUIDSJURK MAAT 38. Tel. 045-27... na 16.00 uur.

Mannequin verkoopt AVONDJURKEN, prijzen van ƒ 150,- ƒ 250,-. Tel. 045-724063.

Computers

BCE
geeft 1 jaar garantie en GRATIS muis
BCE AT 40 Mb, 5,25" & 3,5" FDD met monitor .. ƒ 2.5..
Televideo 386, 40 Mb, 4 Mb, 5,25" & 3,5" mono VGA .... ƒ 4.5..
Prijzen inclusief BTW en levering door Nederland.
Weesperstraat 103, Amsterdam. Tel. 020-203239.

DCL PC's met snelservice!
PC's plus toebehoren, 1 jaar garantie, (incl. BTW)
AT286 16Mhz 1/MB FD1,2/MB HD40/MB, monit. ƒ 2.195,-
AT386SX 16Mhz 1/MB FD 1,2/MB HD40/MB, monit. ƒ 2.995,-
AT386 25Mhz 1/MB FD 1,2 MB HD40/MB, monit. ƒ 4.095,-
D.C.L. Quadvlieglaan 33, Schaesberg. Tel. 045-32233..

COMMODORE 64, disk-drive, disks, joy-stick, ƒ 450,-. Tel. 045-232028.

Te k. COMMODORE computer Amiga 500 4 mnd. oud met programm. joyst. en boeken ƒ 650,-. 046-744291.

Te koop computer SCAN NER 400 kanalen, tel. 04.. 230342.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Limburgs Dagblad

Winst op Willem II geeft weer uitzicht op Europees voetbal

Been wijst Roda JC de weg

door ivo op den camp

KERKRADE – Roda JC is weer volop in de race voor Europees voetbal. Nadat de ploeg van trainer Jan Reker zich vorige week ten koste van FC Utrecht plaatste voor de kwartfinales van de KNVB-beker, kreeg men gisteravond door een benauwde 1-0 overwinning tegen Willem II zicht op een plaats bij de eerste vijf op de ranglijst van de eredivisie. Mario Been was de maker van het doelpunt. Volgende week vrijdag mogen Fortuna Sittard en Roda JC in een onderlinge confrontatie gaan uitmaken wie van de twee Limburgse clubs de beste papieren in handen krijgt.

Met voetbal had het duel op Kaalheide weinig van doen. De hard bevroren grasmat stond een waardig kijkspel in de weg. Voor zover er dan toch al iets viel te genieten voor de vijfduizend bezoekers, was dat meer op toeval gebaseerd dan op doordachte acties.

Roda JC was er gisteravond echter alles aan gelegen het duel tegen Willem II te laten doorgaan. De fraaie reeks overwinningen hadden het zelfvertrouwen goed gedaan en bovendien trof de ploeg van Jan Reker in de gasten uit Tilburg een opponent die uit zeven duels op vreemde bodem pas één schamel puntje had weten te veroveren. Daarnaast moest het team van trainer Adri Koster op het laatste moment ex-Roda-spelmaker Martin van Geel, goed voor acht doelpunten dit seizoen, uit de basis schrappen vanwege een liesblessure.

Twijfels

Scheidsrechter Uilenberg had zijn twijfels over de bespeelbaarheid van de grasmat, maar zwichtte uiteindelijk voor het argument van Roda JC, dat kosten noch moeite gespaard waren om met behulp van karrevrachten zand het veld enigermate bespeelbaar te maken.

Tot welke vreemde en onvoorspelbare capriolen te betonharde bodem leidde, werd al na vier minuten duidelijk. Een mislukte dieptepass van Broeders leek een gemakkelijke prooi voor de Willem II-doelman. Deze verkeek zich echter schromelijk op de hoog over hem heen stuitende bal. Mario Been was er als de kippen om met het hoofd het laatste tikje te geven en kon daarmee zijn eerste competitietreffer voor Roda JC laten optekenen.

Roda JC - Willem II 1-0 (1-0). Score: 4. Been 1-0. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 5000.

Roda JC: Smits, Hanssen, Verhagen, Boerebach, Trost, Broeders, Been, Luypers, Hofman (85. Haan), Jansen, Van der Luer.

Willem II: Jansen, Meeuwsen, Mallien (65. Mutsaers), Dijkstra, Veldman, Feskens, Wolffs, Van de Borgt, Godee, Stewart, Sylla.

In het verdere verloop van de eerste helft toonde de thuisclub aan het meeste aanspraak op de voorsprong te mogen claimen. De op papier technisch beter onderlegde Tilburgers kwamen niet uit de voeten met de omstandigheden en moesten het initiatief aan Roda JC laten. Dat leidde voor de pauze nog tot kansen voor Hofman, Van der Luer en Jansen, maar telkens stond het vizier niet goed gericht of stond Willem II-doelman Jansen, die zich daarmee revancheerde voor zijn blunder in de vierde minuut, verder succes in de weg.

Tweede helft

Na de pauze dicteerde Willem II het spel, maar tot uitgspeelde kansen kwam de ploeg van trainer Adri Koster niet. Alleen Sylla was twintig minuten voor het einde bijna succesvol na een te laconieke terugspeelbal van Broeders. Jos Smits stond gelukkig voor Roda JC op de juiste plaats en voorkwam de gelijkmaker. Roda JC beperkte zich in de tweede helft tot counters. "Dat is tegen onze natuur in", aldus Jan Reker na afloop, "maar op dit veld restte ons niet veel anders".

Een van de spaarzame snelle tegenaanvallen had moeten leidden tot de tweede Roda JC-treffer, toen René Hofman oog in oog met de Tilburgse doelman Janssen kwam te staan. De Kerkradenaar verzuimde echter meteen te scoren en gaf de voorkeur aan een solo langs de Willem II-sluitpost. Daarbij kwam Hofman ten val, maar scheidsrechter Uilenberg zag in de struikelpartij geen strafschop.

Jan Reker gaf ruiterlijk toe dat zijn ploeg een gelukkige overwinning had behaald. „De gelukkigste heeft gewonnen. Alleen de winst stemt mij tevreden. Voor de rest beleef ik geen voldoening of vreugde aan dit duel. Ik vind het vooral jammer voor het publiek, dat natuurlijk weinig te zien heeft gekregen. Het resultaat zal die pijn gelukkig wel een beetje verzachten".



● *Mario Been heeft Roda JC in het prille begin van de strijd tegen Willem II op 1-0 gebracht. Hij en zijn teamgenoten juichen.*

Foto: DRIES LINSSEN

Max Huibers met onmiddellijke ingang bij Roda

KERKRADE – Roda JC heeft Max Huibers met onmiddellijke ingang overgenomen van FC Zwolle. De 20-jarige linkerspits tekende gisteravond een contract, dat hem in elk geval de komende anderhalf jaar aan de Kerkraadse club bindt.

Roda JC ging snel tot zaken over, omdat ook enkele Belgische clubs in de markt waren voor de talentvolle aanvaller. „Ik denk, dat we in Huibers een fantastisch talent hebben binnengehaald", aldus een enthousiaste oefenmeester Jan Reker. „Het feit dat we hem nu al hebben gecontracteerd wil niet zeggen dat hij volgende week reeds zal spelen. Het is een investering voor de toekomst. We moesten echter snel handelen, omdat anders andere clubs ons voor waren geweeest".

Resultaten 'Schaesberg'

Groningen-prijs: 1. Florcan Lelystad km.tijd 1.21.5; 2. Charismatic; 3. Fadina. Winn.6,70; pl.1,20, 1,00; koppel 3,90; trio 168,50.
Friesland-prijs: 1. Frakee du Bois km.tijd 1.21.6; 2. Elma de Bloomerd; 3. Edel B; 4. Early Six. Niet gestart: Dourdan. Winn.1,90; pl.1,30, 1,40; koppel 2,80; trio 15,10; kwartet 21,00.
Overijssel-prijs: 1. Elfje van Troje km.tijd 1.21.7; 2. Tregaro; 3. Radiant Glow. Winn.1,20; pl.1,60, 4,30; koppel 10,20; trio 79,90.
Utrecht-prijs: 1. Entasis Royal km.tijd 1.23.0; 2. Daily Express; 3. Eef Hazelaar; 4. Voujda. Niet gestart: Danais. Winn.2,00; pl.1,50, 1,90; koppel 4,10; trio 13,90; kwartet 25,80.
Noordholland-prijs: 1. Sixstring km.tijd 1.19.9; 2. Evita van Weert; 3. Chaunty Top. Winn.1,90; pl.1,30, 1,20; koppel 3,90; trio 34,00.
Zeeland-prijs: 1. Strausie km.tijd 1.19.9; 2. Bewin Volente; 3. Crack S; 4. Zarathoestra. Niet gestart: Neptun Z.; Winn.1,20; pl.1,00, 1,00; koppel 4,40; trio 20,80; kwartet 80,70.
Zuidholland-prijs: 1. Dollarbird R km.tijd 1.20.3; 2. Lyric Hanover; 3. Ceres van Troje. Winn.16,50; pl.2,80, 1,30; koppel 8,10; trio 307,00. W5 4-4-7-7-5: uitkering 4,60. Omzet totalisator 79.311.

● ALTENMARKT – Mascha Hellenbrand is in het Oostenrijkse Altenmarkt Nederlands kampioene op de afdaling geworden. De Schaesbergse skiester leverde voorts een puike prestatie tijdens de zogenaamde Lowlanderkampioenschappen. Daarin legde ze op de afdaling beslag op het brons, met vier seconden achterstand op een Russische Worldcupskiester.

Ceulemans in de bloemen



● *HEERLEN – Raymond Ceulemans heeft in zijn legendarische carrière al x-huldigingen ondergaan, maar de ceremonie gisteravond in Matchpoint deed hem bijzonder deugd. 'Mister 100', kopman van het driebandenteam Iwan Simonis, werd tijdens de competitiewedstrijd tegen BC Hengelo in de bloemetjes gezet. Heerlens burgemeester Piet van Zeil (links) bracht eveneens zijn felicitaties over. Ceulemans veroverde onlangs de wereldbeker driebanden.*

Koss verkoopt Nederlanders mentale dreun

SERAJEWO – Ab Krook had gisteravond tot belangrijkste taak het houden van een 'pep-talk'. De Loosdrechter reisde met vier favorieten naar het Europees kampioenschap schaatsen in Serajewo, maar moest na de eerste dag constateren dat de hoofdrol door een ander wordt vertolkt. Johann Olav Koss bewees dat zijn wereldtitel van vorig seizoen geen toevalstreffer was. Op de vijf kilometer deelde hij een keiharde mentale dreun uit aan de boys van Krook. Leo Visser, nummer twee in het klassement na de 5000 meter, zei: „Als ik nu nog kampioen word, is dat een behoorlijke verrassing."

De 500 meter leverde geen vuurwerk op. De Rus Guljajev won zoals verwacht en tuimelde aansluitend op de vijf kilometer eveneens volgens de verwachting weg uit het klassement. Koss en de Nederlanders bleven in elkaars buurt. Alleen Veldkamp was ontevreden over zijn openingsnummer. „Op de eerste tweehonderd meter heb ik een paar tienden laten liggen.

Thomas Bos mocht op de 5000 meter de richttijd (7.08,23) neerzetten voor zijn collega's en voor Koss. De Noorse kopman reed de tijd van de Hagenaar aan flarden (6.53,28) en vestigde en passant een nieuw baanrecord. Ben van der Burg, Leo Visser en Bart Veldkamp reden zich stuk op de tijd van de Viking. Waar de Noor in de slotronden versnelde, daar klapten de mannen van Krook in elkaar. „Ik dacht: wat hij kan, kan ik ook. Maar het zat er gewoon niet in. Koss heeft echt een supertijd gereden", oordeelde titelverdediger Bart Veldkamp.

Johann Olav Koss bewees zijn seizoen perfect gepland te hebben. Zijn flitsende optredens tijdens de World Cup-wedstrijden in december in Heerenveen en Calgary deden velen veronderstellen dat de wereldkampioen te vroeg de grote vorm te pakken had. Op Thialf bleef de Noor slechts een fractie (tweetiende seconde) verwijderd van het vijf kilometer-wereldrecord van zijn landgenoot Karlstad. Maar Koss meldde uiterst zelfverzekerd dat twee keer pieken in een seizoen geen probleem is. Zijn anonieme optreden vorige week in Davos was vanzelfsprekend niet meer dan een geplande stilte voor de storm.

Het gemak waarmee Johann Olav Koss de toptijd op de klokken bracht, had Koss wel verbaasd. „Ik had zeven blank in gedachten". De supervorm gaf hem zelfs een gevoel van nervositeit.

Visser daarentegen liet blijken dat hij en zijn Haagse collega's na gisteren niet meer zijn dan outsiders.

Gunda Kleemann niet langer onverslaanbaar

SERAJEWO – Gunda Kleemann raakte gistermiddag iets van haar status als 'onklopbare schaatsdame' kwijt. De (Oost-)Duitse was vanzelfsprekend wel sneller dan de vier Nederlandse rijdsters, maar ze moest op het openingsnummer het goud toch aan iemand anders laten. De pas achttienjarige Natalia Poloskova uit de Sovjet-Unie won de 500 meter. Gunda Kleemann werd vorig seizoen in Heerenveen nog Europees kampioene door alle vier afstanden te winnen.

Van Gennip was met een zevende plaats de beste Nederlandse.

Haar rit zorgde even voor opschudding onder het voornamelijk oranje-gekleurde publiek. De eerste start was vals, doch werd toegeschreven aan tegenstandster Prokasheva.

SERAJEWO – Het resultaat van de loting voor de tweede wedstrijddag van het Europees schaatskampioenschap:
● **Vrouwen, 1500 meter:** 1. Belci-Adeberg, 2. Schalling-Tonsberg, 3. Poloskova-Kleemann, 4. Becker-Bojko, 5. Prokasjeva-Nemeth, 6. Van Gennip-Bonadisenko, 7. Zwolle-Borkowska, 8. Grimbergen-Rekas, 9. Yttredal-Zijlstra, 10. Sviggum-Kivipelto, 11. Felicetti-Dascalu.

● **Mannen, 1500 meter:** 1. Tveter-Bos, 2. Söndraal-Adeberg, 3. Troeger-Veldkamp, 4. Koss-Garajev, 5. Visser-Van der Burg, 6.Karlstad-Radke, 7. Eminger-Jeklic, 8. Sighel-Anoefrienko, 9. Hadschieff solo, 10. Lamberton-Ledergerber, 11. De Tadei-Maslanka, 12. Horvath-Dolp, 13. Mahmutovic-Moeratov, 14. Kyncl-Jaervinen, 15. Zakarias-McNicoll, 16. Goeljajev-Kumm.

Staking in Frans voetbal van de baan

PARIJS – De Franse voetballers hebben vrijdag besloten niet in staking te gaan. Het plan tot beperking van de mogelijkheden voor spelers om van club te veranderen, was aanleiding voor de stakingsdreiging.

Forse nederlaag tafeltennisteam

MüNCHEN – Het Nederlands tafeltennisteam staat vandaag voor een zware opgave de halve finales van het Europese bekertoernooi voor landenteams te bereiken. Op de eerste dag van het met 100.000 dollar (ongeveer 170.000 gulden) gedoteerde evenement ging de formatie van bondscoach Jan Vlieg in München met 0-3 onderuit tegen Joegoslavië.

Zege tot besluit

EINDHOVEN – Met een overwinning van 19-17 hebben de handbalsters van PSV afscheid genomen van het Europese bekertoernooi voor bekerwinnaars. Stiinti Bacau had zich vorige week na een thuiszege van 34-17 al nagenoeg verzekerd van een plaats in de kwartfinales.

De PSV-ploeg van trainster Aag van Surksem ging in de sporthal Achtse Barrier rusten met een achterstand van 7-10. In de eerste helft raakten Christa Thorsen en Jeanette Wouters vijf keer de paal. Na rust schoot het tweetal zuiverder. Jeanette Wouters werd topscorer met zeven doelpunten, Christa Thorsen passeerde de Roemeense doelvrouw zes keer.

Eaters afgetroefd

Van onze medewerker

UTRECHT – In de uitwedstrijd tegen het tot dan toe in de play-off nog puntloze Utrecht, leed Intercai-Eaters gisteravond een forse nederlaag. Het werd 8-4 voor de ijshockeyploeg uit de domstad. Periodestanden 3-1, 3-2, 2-1.

Eaters moest winnen om een rol van betekenis te kunnen spelen in de play-offs. Wordt een plaats bij de eerste vier verspeeld, dan rest de Geleense formatie niets anders dan de troostronde.

Door het verlies gisteravond in Utrecht wordt het voor Intercai-Eaters extra moeilijk. De downstemming in het team was te voelen. Van de prima sfeer in het tijdvak toen aan de lopende band gewonnen werd, bleek na afloop van de strijd niets meer over. Vervelend waren de onnodige straffen - door coach Fraser bestempeld als 'luie' straffen - van Intercai-Eaters.

In de eerste periode keken de Eaters tegen een 3-0 achterstand op voordat Brant pas in de negentiende minuut de eerste tegentreffer kon scoren. Duidelijk bleek, dat de thuisclub in deze fase beter was.

Opleving was er in de tweede periode, alhoewel Utrecht via Houck in de eerste minuut verder uitliep tot 4-1. Boh scoorde in een numerieke meerderheid 4-2, waarna Brant de marge verkleinde tot 4-3. Hoop bij de Geleendenaren om langszij te komen. Aertsen en Strijbosch verhuisden echter naar de strafbank waarna de thuisclub hun numerieke meerderheid uitbuitten en de periode met een 6-3 voorsprong afsloten.

De laatste periode gaf na enkele minuten een vechtpartij te zien tussen Mike Pellegrims en de Eater Van Steen. Beiden konden vier minuten afkoelen. Via een penalty-shot had Mollen de achterstand kunnen verkleinen, maar hij faalde. Nadat Vijfschaft voor de zevende maal gepasseerd was, benutte Mollen een van de weinige kansjes: 7-3. Vlak voor tijd maakte Utrecht het karwei af: 8-4.

Andere ijshockey-resultaten: Rotterdam - Amsterdam 7-3 (1-1, 3-2, 3-0); Nijmegen - Tilburg 7-6 (2-1, 4-2, 1-3).

opstelling

Come-back

Hebt U hem ook gezien verleden week? Niet meer zo 'opgeblazen', maar nog steeds die imposante spierenverzameling. Voor het eerst sinds 839 dagen waren de krachten in dat lijf weer gebundeld voor een wedstrijd. Voor het eerst sinds die gedenkwaardige vierentwintigste september 1988 in Seoel werd de enorme spanning losgelaten op de startblokken. Als een veer schoot Ben Johnson vooruit. Een afzet naar een nieuwe toekomst. Het in ruim twee jaar geleden terreinverlies, de nietig verklaarde wereldrecords en de gederfde revenuen omdat hij zich even had verslikt, worden vanaf vorige week achterna gezeten. De achtervolging duurde afgelopen weekeinde slechts 5,77 seconden. Goed voor een tweede plaats achter Davon Council. Gebrek aan wedstrijdritme was het voor de hand liggende excuus.

De ogen van de wereld waren gericht op de Hamilton Spectator Indoorgames. Zeventienduizend toeschouwers, waaronder 400 journalisten trotseerden een ouderwetse Canadese blizzard om de tropische wervelstorm uit Jamaica 'Big Ben' tot uitbarsting te zien komen. 'Schoon' zal hij nooit meer zo snel lopen als vroeger, had zijn voormalige trainer Charlie Francis voorspeld. Een opmerking die de nieuwsgierigheid enkel opvoerde. Ben Johnson heeft een dikke punt achter vroeger gezet. Een dikke punt achter Charlie Francis; een dikke punt achter stanozolol. Ben Johnson wil laten zien dat hij ook zonder farmaceutische hulp de beste is. Zijn straf zit erop. De beloning volgt echter al voordat er sprake is van sportieve rehabilitatie. De tien miljoen dollar van kledingsponsor Diadora, die hij misliep door zijn schorsing, zullen binnen de kortste keren op zijn conto bijgeschreven zijn. Organisatoren smijten met enorme bedragen om Big Ben 50 of 60 meter door en arena te laten draven. Speculaties lopen uiteen van dertig- tot vijftigduizend dollar per start.

Johnson is een gewild object, ondanks het feit dat hij de sport met voeten heeft getreden. Iemand die willens en wetens iedereen misleidde in ruil voor tienden van seconden en miljoenen dollars. De beloning voor dat gedrag krijgt hij momenteel in de schoot geworpen. Als een verloren zoon, die in zijn naïviteit van de verboden vrucht heeft gesnoept, wordt Johnson thans in de armen gesloten. En nauwkeurig gedoseerd kiest de Canadees met de blik van een onschuldsengel de wedstrijden uit waarin hij wil starten.
Geen kwestie van overbelasting of te hard van stapel lopen. Nee. Puur en alleen een zaak vraag en aanbod. Zorg voor de behoefte; de honorering volgt vanzelf. Vandaar ook dat de confrontatie met Carl Lewis voorlopig nog niet aan de orde zal zijn. Daarvoor moeten Johnsons resultaten eerst weer tot de verbeelding spreken. En als beide sprintgrootheden elkaar niets meer ontlopen en de pers druk en lang genoeg gespeculeerd heeft over wie de beste is, dan is het duo verzekerd van een topgage. Als het scenario goed geschreven wordt, kunnen de wereldkampioenschappen in Tokio, voor een absoluut hoogtepunt op de sprint zorgen.

Inmiddels zit onze verloren zoon, Gert-Jan Theunisse, in gespannen afwachting. Zijn scenario is nog niet geschreven; onzekerheid knaagt. Uiteraard heeft hij nooit iets gebruikt en speelt alleen zijn lichaam hem een lelijke streek. Althans sinds 1988. Zijn testosteronspiegel mag zich laten zien. 'Natuurlijke aanleg', probeert professor Thijssen te bewijzen. 'Onzin', vindt professor Donike. Deze verschillen van opvatting plus de aan de haren erbij gesleepte procedurefouten met de plasjes van Gert-Jan, moeten een Tourstart mogelijk maken. Gratie of niet? Strafvermindering? Rehabilatie? Gert-Jan Theunisse kan mogelijk wat opsteken van de beelden en de gegevens uit Canada en Amerika, waar Ben Johnson van de nood een deugd maakt.

fred sochacki

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels!
10 lamps superbruiner met snelbruinlampen, ventilator, en in hoogte verstelbaar statief, nu ƒ 40,- per maand. Tevens showmodellen met hoge kortingen bij
Van Erp
Sittard, Limbrichterstraat 18. Tel. 046-513531. Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999.

ZONNEHEMELVERHUUR, zonnehemel op luxe kantelstatief, of Philips suncar snelbruiner, huurpr. z.hemel 3 wkn. ƒ 120,-, 4 wkn. ƒ 150,- bezorgk. ƒ 20,-, suncar 2 wkn. ƒ 120,- 3 wkn ƒ 175,-. Inl: Fa. Mezo, 045-312956.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Carnaval

CARNAVALSKLEDING en accessoires op 2 verdiepingen bij 't Sjasshoes, Emmastr. 18, Heerlen. Tel. 045-741960

Te k. CARNAVALSFIGUUR en losse plateau-wagen. Hilleshagerw. 57 Mechelen

Radio e.d.

Opruimingssensatie
Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Kleuren TV
met teletekst en afstandsbediening geen ƒ 1.098,- of ƒ 898,- maar
ƒ 598,-
Sharp VHS videorecorder
783 met afstandsbediening geen ƒ 1.598,- of ƒ 1.098,- maar
ƒ 598,-.
Sony compact-disk
CDM 75, afstandsbediening, shuffle geen ƒ 798,- of ƒ 598,- maar
ƒ 298,-.
Akai midiset
M 50, 2x50 w. geen ƒ 1448,- of ƒ 998,- maar
ƒ 498,-.
Witte Hal
Bergerweg 51-53 Sittard
(Industrieterrein Bergerweg) Tel. 046-518162.

Te k. 2 GELUIDSBOXEN 2X35 watt, samen ƒ 90,-, tel. 045-271042.

Akay Hi-fi stereo VIDEO-RECORDER, pr. ƒ 800,-. Tel. 045-219007.

Huish. artikelen

Opruimingssensatie
Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
komplete keukens en keukeninbouwapparaten
Bij Horn
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige keukens en keukeninbouwapparaten van alle bekende merken uit de HORN-keukenwinkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Etna Elektrische kookplaat 231
Geen ƒ 685,- of ƒ 448,- maar nu slechts
ƒ 298,-.
Zanussi Onderbouw koelkast 170 ltr
Geen ƒ 1.499,- of ƒ 998,- maar nu slechts
ƒ 598,-
Zanussi elektrische inbouw oven
Geen ƒ 897,- of ƒ 669,- maar nu slechts
ƒ 398,-.
Kom nu profiteren in Horn Keukensuper
Echt
Loperweg 8
Sittard
Bergerweg 51-53 (Naast Witte Hal)

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden
kachels - inzethaarden
Jac Kohlen
Rijksweg N 104 Sittard (bij ziekenhuis) 046-513228-514862.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Kachels, inzethaarden, gaskolen-hout. Gratis geplaatst. Nieuw en gebruikt. De KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

OPENHAARDHOUT ƒ 30,-, ƒ 55,- per m3, gratis bezorgd. Tel. 04459-1675.

Te k. antieke ALLESBRANDER, tinkleur, ƒ 1.000,-. Tel. 045-425625.

Te k. Olie-gestookte KACHEL voor bedrijfsruimte spuitcabine op gas gestookt. Tel. 045-413918.

Te koop 2 KOLENKACHELS, tel. 045-215704.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296.97.

Kunst en Antiek

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

Voor mooie antieke kasten, eetkamers, buro's, klokken, kachels en curiosa is er maar een adres: WIJSHOFF Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geop. dond. vrijd. zaterd.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-3212261156.

Te koop antiek eiken SLAAPKAMER, pr.n.o.t.k. Tel. 045-251716.

1 Franse Comptoise HANG-KLOK ƒ 525,-, 1 prachtige oude regulateur ƒ 400,-; 3 oude Franse pendules uit ca. 1880-1890; 1 zeldzaam mooie Franse olie-hanglamp kop ƒ 200,-, messing en koper, iets aparts ƒ 1.800,-. Alles i.z.g.st. Hereweg 63, Nieuwenhagen.

Te koop antieke KAST en eethoek. Tel. 045-230549.

Antiek Simons Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

Muziek

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt) Donderdag koopavond
Wintertijd is keyboardtijd
(maar dan wel gekocht bij de vakman)
Reeds va. ƒ 30,- per mnd. Yamaha - Gem - Kawai Keyboards met vertrouwde Stalmeiergarantie!
Alle types voorradig of in bestelling.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

Jacobs Music bv
ALLES OP MUZIEKGEBIED
KERKSTRAAT 111 A/B, BRUNSSUM
Opruiming! Opruiming!
Bij aankoop van een keyboard GRATIS standaard en GRATIS adapter. Tevens bij elk Yamaha keyboard het Yamaha Funpack (cassette met boek) GRATIS
Op alle voorradige blaasinstrumenten 15% korting.
Tromvellen halve prijs
Trompetten v.a. ƒ 225,-
Trommels v.a. ƒ 165,-
Tromstokken ƒ 4,95
Diverse synthesizers in de opruiming
Grote sortering orkestorgels v.a. ƒ 250,-
Blokfluiten v.a. ƒ 12,-
Alle washburn gitaren 20% korting.
Let op: door massa-inkoop digitale multi-programmeerbare gitaareffecten van Ibanez
Delay PDD 1 van ƒ 465,- voor ƒ 225,-
Modulation delay PTM 1 van ƒ 495,- voor ƒ 225,-
Overdrive distorion POD 1 van ƒ 395,- voor ƒ 225,-
Alle piano's met hoge korting
Kom kijken de koffie staat klaar!
☎ 045-252615

Carnavals blaas- en slaginstrumenten
In alle prijsklassen, zowel nieuw als gebruikt! Adams Muziekcentrale Thorn. Tel. 04756-1324.

TENORSAX, Toneking, J.K. goudlak, 100%, ƒ 1.400,-. Tel. 045-423750.

KEYBOARD GEM PX5 met standaard, adapter. Nw.pr. ƒ 1.400,-, nu ƒ 950,-. Tel. 04493-4129.

Te koop Gibson G3 BASGITAAR, i.g.st. Tel. 045-742584.

Te koop oude PIANO ƒ 1.000,-. Tel. 045-270453.

PIANO'S te koop gevraagd. Tel. 046-755441.

Te k. FENDER Basseman 100 versterker met box, in orig.st. ƒ 750,-. 04492-1317

Will Bevers SAXOFOONS, in- en verkoop van gebruikte en nieuwe saxofoons, ook voor reparatie en revisie. Marktstr. 19, Linne. 04746-4976. Openingstijden: woensdag-donderdag 9.00-12.00 uur; vrijdag-zaterdag 9.00-17.00u.

Te k. JUKE-BOX merk NSM ƒ 2.500,- vr.pr., tel. 045-464785.

Te k. PIANO, i.z.g.st. pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04492-3515 na 17.00 uur.

LEADZANGER (ruime erv.) zoekt aansl. bij best. formatie, (geen top40). Tel. van 18.00-20.00 uur 04754-82298 (Ben).

Braderieën/Markten

Maaslandse Snuffelmarkt
Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen, België.
Zondag open van 10.00-18.00 uur met show en attracties nog enige standplaatsen vrij.

Te koop gevraagd

Oude of antiek SERVIEZEN ook enkele stukken te koop gevraagd. Tel. 04451-1681.

Te k. gevr. Trix Express, MÄRKLIN of Fleischmann Sch HO. Tel. 04746-2635.

Te k. gevr. Mercedes BUSSEN 207, 307, 508. Tel. 04977-86033.

DIEPVRIES gevraagd met laden. Tel.04406-12875.

Te koop gevraagd HETELUCHTKANON. Tel. 045-320937.

Hoogste prijs voor GOUD, munten en postzegels. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Diversen

Sauna * Sauna
onze sauna is schitterend gerenoveerd o.a. met 2 Finse cabines, Turks bad, warm water oase en gezellige zitruimte met Bar-bistro, iedere dag geopend van 13.00 - 24.00 uur. (zondag's tot 19.00 uur).
Sauna Spaubeek
Op het Broek 6. Tel. 04493-1996.

Te koop freesmachine Robland 3 pk plus toebehoren. Afzuiger 2 pk; lintzaagslijpmachine; dompelpak; 4-zijdige schaafmachine in bedrijf te bezichtigen. Complete penslisgarnituur voor alle kozijnverbindingen volgens Komo in omkeersysteem.
Tevens leasing van machines.
HBM Limburg, 04450-3900.

Heden gratis af te halen HAARDHOUT. Tel. van 10.00-12.00 u. 045-327619.

Wegens VERHUIZING te koop: 2 sleeën, vogelkooitje, Luxaflex Lamellen (boucle) resp. 200 cm en 93 cm; 2 rolgordijnen 95 cm, 2-pers. opklapbed, ski-jack en broek. Tel. 045-312799.

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout,voor nieuwe gebitsprotheses en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211

Te k. Prenatal KINDERWAGEN tev. lederlook bankstel en een bodybuilding-bank geheel compl. Tel. 045-427059.

06-lijnen

Gay Direct Box Limburg
06-320.320.67 (50 ct.p/m)
Ria wil graag thuis gebeld worden voor een gratis
Sexgesprek
Info: 06-340.320.55 - 50 ct p/m

Gay - two - Gay
06 voor twee
Direkt apart. Druk of draai een nul voor een andere partner
06-320.327.32
Ca 50 ct.p.min.

Erotel 06
Erotel dat is 't wel
320.320.20
50 ct. p. min.

Gay voor twee
Limburg. Maak vrienden in je eigen omgeving! 06-320.329.80 50 ct p/m

Lisa
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest 06-320.331.02 -50 cpm

Griekse Sex
Nieuw Lisa doet 't 50 cpm 06-
320.325.55

Bisex Linda
Geniet van 2 kanten 50 c/pm
06-320.320.14

Grieks!!
Taboe-Vanachter-Taboe 50 ct p/m 06-320.320.62

Sexlijn 10
Sonja 06-320.320.10
Evellientje ... 06-320.321.10
Vriendinnen .. 06-320.323.10
Meisjes 06-320.320.50
Sex Box 06-320.325.30
- 50 ct p/m -

Nummertje 39
Sexy Honey. 50 ct p/m
06-320.325.39

Bel nu Lenie
voor een gratis gesprek. privé/anoniem. Ook SM & Uro. 06-320.324.96 (50 cpm)

Donker meisje
krijgt les van een rijpe vrouw 50 ct p/m 06-320.323.24

ah Top S&M ah
Genot 50 ct p/m
AH 06-320.331.13 AH

Rijpe Claudia traint haar
Buurmeisje
50 ct p/m 06-320.320.37

...Lady Bizar...
Hete schokkende SM-sex 50 ct p/m 06-320.324.68

Lesbi hardporno
C.I. Pb 96014 A'dam 50 cpm
Nog harder 06-320.321.99

Eroslijn
Ze kunnen ons 3 kamers verder horen...50ct p/m
06-320.321.22

Lesbi Live
Snel maakt ze mijn BH los... (50 cpm) 06-320.32.12

Als ze er om vraagt geeft de man haar een strenge
massage.
Naakt was ze al, dan komen de boeien en de rode.... 06-320.330.61 - 50 ct p/m

Blonde Mieke
brengt boodschappen. Buurvrouw had nog geen kleren aan. "Kom binnen Mieke, kom toch" Lesbisch. 06-320.330.19 - 50 ct p/m

2 knullen
voelen het voor 't eerst als ze samen douchen. Eerste bruisende Homo-ervaring. Ja, nog eens... 06-320.321.33 - 50 ct p/m

Trio-bisex-box.
Voor vrouw vrouw man- en man man vrouwrelatie. De enige Box die deze contacten waarmaakt. 06-320.326.88 - 50 ct p/m

nieuw life-sex
Alle dagen een ander paar. Soms schuchter, soms woest en uitzinnig... Grieks 06-320.321.32 - 50 ct p/m

Oh heerlijk joh! Saskia verwent haar vriend
heel apart
maar Bert komt binnen en wil ook.... 06-320.321.30 - 50 ct p/m

Dat blote gympakje deed 't. De man laat haar nablijven. Oefeningen aan het wandrek. Hoger die mooie benen ...! (50ctpm).
06-320.326.93

Op bisex-box
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje vrouwtje. 06-320.328.38 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox.
06-320.326.27 - 50 ct p/m

Jessica vindt het wel vreemd dat voor de controle echt alles uit moet maar ja als de man het zegt.(50cpm)
06-320.326.90

Als Carla zich diep bukt geniet mevrouw van het uitzicht. "Kindje bedien jij maar in enkel dat kleine slipje...". (50cpm)
06-320.329.25

De ondeugende meid heeft het verdiend.
Over de knie
maar hoe reageert ze als de man haar....streelt?? 06-320.329.24 - 50 ct p/m

De super-
contacten-box
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste De Heetste Box van NL. 06-320.328.29 - 50 ct p/m

Een mooie getrouwde vrouw bezoekt een knul op zijn
SM-zolder.
Zal ze zich onderwerpen tot ze naakt...?? 06-320.329.23 - 50 ct p/m

De wip-in-box
heet zo omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens, de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook en... jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p/m

Strippoker. Drank 2 dames 2 heren. Als de kleertjes vergokt zijn komt de afrekening.
Life-Grieks!!
06-320.329.22 - 50 ct p/m.

Als ze haar zo neerleggen ziet Wendy in de wandspiegel alles wat die mannen met haar gaan doen. 50 ct p/m
06-320.330.09

Opname van een blondje dat weigert het op zijn chinees te doen. Maar toch.. het wordt waanzinnige Life-Sex. 50 ct p/m
06-320.340.88

Life-Sex- Alleen echte diepgaande Life-Sex. Dagelijks een ander stel. Van voorspel tot slot de waarheid...LIFE!! 50 ct p/m
06-320.340.95.

Een stel nodigt SM man uit. Haar heetste droom komt uit Met armen en benen aan de zoldering....50ct p/m
06-320.340.77

Sidderend wacht ze. Ogen dicht, zonder kleren, haar mooie benen licht gespreid. Dan nadert die onbekende... 50 ct p/m
06-320.340.06

S.M.
Complete opname op SM zolder. 2 Paren onderwerpen zich onvoorwaardelijk. Mannen zien hoe hun vrouwen....
06-320.340.75 - 50 ct p/m.

Hij betrapt ze in het bos. Dan moeten 2 jongens alles doen bij een strenge man in uniform. HOMO (50cpm)
06-320.326.91

Een knappe inbreekster in bodystocking betrapt. Vastgebonden op tafel doet ze boete... 50 ct p/m
06-320.340.01

Eva is pas getrouwd, maar als John werkt en Robby komt langs, geven ze toe aan hun grootste verlangen. 50 ct p/m
06-320.340.69

De Rosie-
relatielijn
Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie jan. zie je hun 'naakt' foto's.

De gyser is lek. Dory mag bij de blonde buurvrouw in bad. "Kom schatje, we gaan er samen in"
lesbisch
06-320.340.55 - 50 ct p/m

Leo en Eva leven zich uit met Life-Sex. Alex kijkt toe. Als Leo het meer kan, laat Eva Alex bij zich, en vlug 50 ct p/m
06-320.326.73

Het meisje ontdekt hun geheim. Nu is ze oppermachtig Meneer en mevrouw zullen
haar slaven zijn!
06-320.323.85 - 50 ct p/m

Sexcontactlijn
Meisjes en meiden
Bel 06-320.320.33(50 c.pm)

Homo
Danny ontdekt in de gloeiende sauna, dat die naakte mannen nog gloeiender zijn als ze hem langzaam... 06-320.340.45 - 50 ct p/m

De vaseline doet 't waanzinnig bij Marian, trouwens ook het trillende
apparaat
en dan... 2 mannen tegelijk!! 06-320.323.84 - 50 ct p/m

Al zijn ze .... maakt niet uit. Deze vrouw legt zo'n knul over de knie. Haar sterke handen...
een sensatie
06-320.323.86 - 50 ct p/m

Anne belt en vertelt haar man van begin tot eind wat ze in het bordeel met 2 donkere mannen aan 't doen is. (50cpm)
06-320.326.72

Saskia stript om een naaktscene te spelen. Plots zijn er 2 mannen die Grieks eisen. Nee..ooh. Ja jaa 50 ct pm
06-320.340.41

In de spiegel ziet ze zichzelf en twee mannen achter haar Ze aarzelt, maar dan fluistert ze "Ja, doe het"
Grieks!!
06-320.326.71 - 50 ct p/m

Wim ontdekt dat het vriendje Sjaak niet in het logeerbed is, Wim is woest, dat kan hij beter met....50 ct p/m
06-320.340.36

Een knap stel in zwart leer, geeft Elna een lift, die nacht leert ze haar..kennen 50cpm
06-320.340.33

Een knap stel in zwart leer, geeft Elna een lift, die nacht leert ze haar..kennen 50cpm
06-320.340.33

"Niet doen, m'n man kan zo thuis komen". Toch gaat de buurjongen met haar door, zo ontzettend...heerlijk!! (50cpm)
06-320.326.70

Zoek je een sexrelatie met
'n lekkere meid?
Bel 06-320.320.44 (50 cpm)

Bij een mooie eenzame vrouw leert Irene hoe hartelijk en heerlijk als plotse
lesbische liefde
kan zijn. 06-320.330.52 - 50 ct p/m

Zoek je een hete meid?
06-320.320.55 (50 cpm)
Live afspreeklijn

Als Dieuwertje na het douchen door 2 logerende jongens onder handen wordt genomen verzet ze zich wel, maar...(50cpm)
06-320.330.51

Mooie vrouwen zijn op zoek
Sexkontakten
Bel 06-320.321.44(50 cpm)

Nieuw: Bi-sex
afspreeklaan
Bel 06-320.325.01 (50 cpm)
Inspr. 01720-45111

Meer dan 100 hete meisjes zoeken
sexcontact:
Bel 06-320.326.66 (50cpm)

Voor sex-afspraakjes
Meisjeskontakt:
06-320.328.00 (50 cpm)

Niet doen zei Loesje tegen Anita, maar ze ging door..!
Bel 06-320.328.88 (50 cpm)

Non/stop harde liveporno!
50 cpm. Boven de 18 jaar!
06-340.340.40

Ze is mooi en gehuwd. Ze lacht om een jongen die met haar uit wil. Maar als ze voelt hoe sterk hij beweegt... (50cpm)
06-320.340.22

Nieuw: Direkt
apart met 'n strenge man of met een onderdanige man. Bel gay S.M. voor twee 06-320.329.99 (50 cpm)

Onverwacht bezoek. Op haar knieën leert Diana van een donkere man, het angstig heerlijke van...
Grieks
06-320.340.15 - 50 ct p/m

De leider betrapt 2
homo-knulletjes
onder de douche. Voor straf meteen bukken...Ik zal je leren hoe het moet! 06-320.340.11 - 50 ct p/m

Opgelet. Zoek je 'n vriend of 'n leuke vriendin? Voor een avondje stappen of een spannende relatie.
Flirtbox
Bel. 06-320.330.01

Homo
Zoek je 'n lekkere boy? Bel 06-320.330.18. Inspreken 01720-22484.

Heterokontakt
Sexafspraken
06-320.330.66
Inspreken 01720-39319
50 ct p/m

Homo
Het is wel slikken voor die hete jongens, 06-320.330.88 - 50 ct p/m

Wil jij een lekkere meid? Bel de hete vrouwenlijn:
06-320.320.36
50 ct p/m

Avontuurtjes
tijdens ....
06-320.328.69 (50 ct.min.)

Iedere opdracht
wordt uitgevoerd.....
06-320.329.69 (50 ct p/m)

Teleservice
Heb 't lef: draai eerst 06-320 en dan:
PARTY-LINE
Party-Line-Dating ... 330.00
Party-Line-Boxen ... 330.10
SEXDATING
Versiercentrale 320.11
Sexgids-Dating 320.04
Sexofoon-Box 329.50
PORNOLIJNEN
Sexofoon-special 323.65
Sex-interviews-3 ..... 323.17
Onschuldig? 321.18
Vrouwen bellen 321.25
Diana de Koning 321.50
Plas-Tiks 321.77
P.O.B. 5810 A'dam -50 cpm

Bi-sex
voor twee, direct apart met een heet meisje of een lekkere jongen: ook trio 06-320.330.91

Direct afspreken met een hete meid.

Tippelcomputer
Bel 06-320.330.79
50 ct p/m

Zoek je een lekkere boy?
Homokontakt computer
Bel. 06-320.330.95

Buurvrouw Chantal en haar hete buurjongens, live-sex 50 ct p/m
06-320*326*01

Nieuw h-o-m-o dating
Vanaf vandaag is het wel heel gemakkelijk om met een andere gay in kontakt te komen!! Bel gay privé als je zoekt naar 'n lekkere jongen voor 'n afspraak of wil jij een heet opwindend gesprek van man tot man???

Bel gay privé
voor Limburg (direkt apart) 06-320.322.75 (50 cpm)

De mooiste/de heetste dames hoor je bij
Sexkontakt
06-320*328*02 - 50 ct p/m

Lingerie
draagsters sexen alleen voor liefhebbers 06-320.327.34 (50 ct.min)

Blonde Natasja doet het met 2 buurjongens - 50 ct p/m
06-320*330*98

Sexgesprek
Gratis? Ook Escort-shows, striptease. Info via 06-320.324.98 (50 ct p/m)

Marion de Wilde
Belt zomaar mannen en lokt ze uit 06-320.326.31 (50 ct.min)

Iedere opdracht
wordt uitgevoerd..... 06-320.329.69 (50 ct p/m)

als ze 35
geworden zijn barsten ze pas echt los.... 06-320.327.35 (50 ct.min.)

Hete meisjes
Fantaseren speciaal voor jou 06-320.327.69 (50 ct.min.)

Vreemdgaanders vertellen alles aan Anja
luister....
06-320.322.08 (50 ct.min.)

Anoniem
Marcel en Andre en iedere Gay doet mee 06-320.320.21 (50 ct.min)

Mr. Martin
Gay tele SM, danst naar zijn pijpen... 06-320.323.05 (50 ct.min)

Tele-Sex
Op z'n heet, heter, heetst 06-320.322.07 (50 ct.min)

Gay-Escort
Hot Gay info, call-boys openen hun mond 06-320.323.04 (50 ct.min)

Gay-Phone
hot Gay stories zo als ze horen te zijn... 06-320.322.06 (50 ct.min)

Rijpe Vrouwen
320.325.45
Ervaren tante - 50 ct p/m

Voor Piccolo's zie verder pagina 22



Geen sport in Noorwegen na dood koning

OSLO – In Noorwegen hebben gisteren geen sportwedstrijden plaats gevonden. Het land is in rouw na het overlijden van Koning Olaf donderdagavond. Dit houdt in dat ook het internationale handbaltoernooi werd stilgelegd. Het Nederlands mannenteam onder leiding van bondscoach Guus Cantelberg zou in Drammen tegen Oostenrijk spelen. Het toernooi wordt vandaag, zaterdag, hervat met een dubbel programma. Eerst speelt Oranje in de ochtenduren tegen Oostenrijk. 's Avonds is Noorwegen tegenstander. Op zondag wordt het zeslandentoernooi tegen de Deense selectie besloten.

Nederland bezet in het zeslandentoernooi na twee wedstrijddagen zonder punten de laatste plaats. Het klassement wordt aangevoerd door Duitsland.

Basketbalduo uit Amerika niet meer terug naar Israël

SALONIKI – Twee Amerikaanse basketballers van de Israëlische landskampioen Maccabi Tel Aviv hebben hun ploeggenoten vrijdag Saloniki uitgewuifd. Ed Horton en Donald Royal besloten in verband met de oorlogssituatie in Israël niet met de ploeg terug te reizen. „De situatie in Israël is gevaarlijk. We vrezen voor ons leven", liet het tweetal weten. Ze hebben hun advocaten geraadpleegd of ze verplicht zijn volgende week met hun ploeg in Duitsland tegen Leverkusen te spelen.

Maccabi Tel Aviv speelde donderdag in het Europa Cup-toernooi derlandskampioenen tegen de Griekse ploeg Aris Saloniki. De autoriteiten zetten bij de wedstrijd 800 agenten in om de veiligheid van de spelers te garanderen.

Engelsen halen honderd procent

WIJK AAN ZEE – De twee Engelse grootmeesters John Nunn en Michael Adams zijn het 53ste Hoogovens schaaktoernooi in Wijk aan Zee voortvarend begonnen. Titelverdediger Nunn versloeg met zwart de Joegoslaaf Zdenko Kozul, Adams wees John van der Wiel met wit hardhandig op de zwakke plekken in zijn Siciliaanse opstelling. Intussen heeft Sovjet-schaker Artoer Joesoepov de organisatoren van het toernooi in Wijk aan Zee laten weten, dat hij niet op 23 januari zijn kandidatenduel tegen zijn landgenoot Sergej Dolmatov kan beginnen. In een telegram schreef hij wegens onderzoek aan een nierkwaal pas 24 januari te kunnen komen om drie dagen later zijn eerste partij te spelen.

Roger Milla technisch directeur

YAOUNDE – Roger Milla wordt in Kameroen technisch directeur van de tweede divisieclub Olympic de Mvolye. De voetbalvedette van Kameroen wordt geassisteerd door twee veldtrainers en start binnenkort de voorbereiding op het nieuwe seizoen. Eerder had Milla een aanbod van zijn vroegere club Tonnere de Yaounde afgeslagen. De laatste maanden probeerde Milla tevergeefs een spelerscontract bij een westerse profclub te verwerven.

oefenvoetbal

ZONDAG

Voerendaal-SVN	(14.30 uur)
Born-Leonidas	(11.30 uur)
Born 2-OVCS 2	(11.30 uur)
SV Treebeek-Neerbeek	(11.30 uur)

trainerscarrousel

SITTARD – Limburgs succesvolste hoofdklasser van de afgelopen jaren, Venray, heeft met ingang van het nieuwe seizoen Sittard-trainer Bèr Lejeune voor de duur van minimaal een jaar gecontracteerd. Lejeune, die bij Panningen en Sittard al eerder in de hoofdklasse als trainer actief was, volgt bij Venray Ruud Wouters van den Oudeweijer op. De Hapertse oefenmeester gaat op zijn beurt na vijf jaar naar de Brabantse eerste klasser De Valk uit Valkenswaard.

HEERLEN – Wiel Bruls zal ook volgend seizoen werkzaam zijn bij voetbalclub Weltania. De 32-jarige oefenmeester is momenteel reeds aan zijn tweede seizoen bij de Heerlense derdeklasser bezig.

MAASTRICHT – Bert van Marwijk wordt met ingang van het volgende seizoen de nieuwe trainer bij de Maastrichtse eersteklasser RKVCL uit Limmel. Hij volgt Ton Houben op die vanwege drukke werkzaamheden voorlopig als trainer stopt.

Petra Kronberger temt concurrentie

MERIBEL – Drie dagen voor de wereldkampioenschappen skiën in Saalbach heeft Petra Kronberger de concurrentie en de Olympische piste van Meribel getemd. In de Franse Haute Savoye boekte de 21-jarige Oostenrijkse vrijdag de zevende overwinning van het seizoen.

Het was de vierde zege op de afdaling in de competitie om de wereldbeker. Tweede werd Carole Merle op 0,78, derde Veronika Wallinger. Kronberger voert het algemeen klassement aan en is ook eerste in de tussenstand van de afdaling.

Na een lichte terugval eind vorig jaar, mede veroorzaakt door een gebroken middenhandsbeentje, pakte de talentvolle Oostenrijkse zondag in Kranjska Gora op de slalom de draad weer op. Die overwinning werd evenwel toegeschreven aan het falen van de rivalen en niet aan de teruggekeerde vorm. Vrijdag snoerde de beste Oostenrijkse all-round skister na Anne-Marie Moser Proell de mond op het lastige, door de Zwitser Russi uitgezet, traject.
Tijdens de trainingen voor de afdaling voor mannen in Wengen raakten twee deelnemers ernstig gewond. De Oostenrijker Gernot Reinstadler werd na een val vlak bij de finish met een slagaderlijke bloeding en gebroken heup per helicopter naar het ziekenhuis van Interlaken vervoerd. Daar werd ook de Zwitser Mario Summermatter opgenomen met gescheurde kruisbanden.

Oranje-kwartet in zesdaagse van Antwerpen

ANTWERPEN – Aan de 49ste zesdaagse van Antwerpen, die volgende week vrijdag begint, nemen vier Nederlanders deel: Michel Cornelisse, Peter Pieters, Johan Lammerts en Michel Legrand.

De twee laatstgenoemden vormen een puur Nederlands koppel. Cornelisse en Pieters daarentegen hebben een Belg aan hun zijde, respectievelijk Patrick Roosbroeck en Johnny Dauwe.

Tot de deelnemende ploegen behoren ook Vanderaerden - Doyle en Dhaenens - De Wilde. Als wedstrijdleider fungeert oud-renner Patrick Sercu.

In het omlijstingsprogramma vindt, met uitzondering van de slotavond, een sprinttoernooi plaats voor profs en amateurs met deelname van onder meer wereldkampioen Michael Hübner uit de vroegere DDR, de Amerikaan Nelson Vails en de Belg Michel Vaarten. De Antwerpse zesdaagse eindigt in de late avonduren van woensdag 30 januari. Gisteravond is de zesdaagse van Stuttgart begonnen.

Krajicek, de magiër van Australische titelstrijd

Becker maakt overuren

MELBOURNE – Het is bijna heiligschennis. Richard Krajicek vergelijken met Boris Becker. De een heeft vrijwel alles bereikt in tennis; de ander komt pas kijken. Maar vrijdag in de derde ronde van de Open Australische kampioenschappen in Melbourne, had de grote Boris best even van schoenen willen ruilen met de kleine Richard.

Richard Krajicek speelde op het centrecourt tegen Darren Cahill voor magiër: 6-7 (5-7), 6-3, 6-3, 7-6 (7-4). Lang genoeg om indruk te maken, kort genoeg om niet al te vermoeid het weekeinde in te gaan. „Dank U", zei hij beleefd tegen de enige Australische supporter, die hem op matchpoint aanmoedigde. Waarna hij met een ace - de 22ste - het optreden afsloot. Boris Becker moest tot het uiterste - en waarschijnlijk eroverheen - gaan om zich op de tweede showbaan Omar Camporese van het lijf te houden. Dat lukte pas na vijf uur en twaalf minuten bij 14-12 in de vijfde. Een nieuw record in de geschiedenis van de Australian Open. „Ik had geen idee meer hoe ik het af moest maken", erkende Becker.



● *Ruim vijf uur duurde het voordat Boris Becker (foto) zijn Italiaanse opponent Omar Camporese had verslagen.*

Weggeslagen

Hij kwam in de 22ste game van de vijfde set op 40-0, had drie matchpoints en zag ze alle drie weggeslagen door Camporese, die ook al tegen Paul Haarhuis had bewezen over een uitstekende forehandreturn te beschikken. De Italiaan, die zijn voornaam ontleent aan de beroemde voetballer van Juventus Omar Sivori, ging pas na 13-12 definitief onderuit.

Becker hield zware benen aan het duel over. Maar hij troostte zich met de gedachte, dat nu hij eenmaal de test heeft doorstaan de Open Australian misschien wat aardiger voor hem wordt.
De volgende dompteur staat echter alweer op de Duitse leeuw te wachten: Wayne Ferreira. Een 19-jarige Zuidafrikaan, zo uit de kwalificatie. Nummer 173 momenteel in de wereld, maar begiftigd met een slagenarsenaal, dat hem in een minimum van tijd een stuk hoger moet brengen.

Mocht Becker eruit gaan, dan ligt de onderste helft wijd open. Woodbridge sloeg in de avondpartij Svensson (8) eruit, zodat daar alleen Becker (2) en Forget (10) zijn overgebleven.

Gat

Richard Krajicek profiteert van het gat dat de late afzegging van Pete Sampras in het schema sloeg. Zijn komende tegenstander Christiano Caratti in feite nog meer. De 20-jarige Italiaan, die zelf net buiten de eerste honderd staat, kwam op zijn weg naar de achtste finales geen speler uit de top-100 tegen. Zijn laatste tegenstander was Layendecker; die als lucky loser het toernooi binnenkwam. Tegen hem had de Italiaan een matchpoint tegen.

Status

Caratti, evenals Camporese een pupil van Piatti, is de eerste tegen wie Richard Krajicek iets van status te verdedigen heeft. Tegen Cahill was dat nog niet het geval. Krajicek legde bij de laatste voorbereiding een ongewone vastberadenheid aan de dag. „Ik ga gewoon winnen", gaf hij Franker en Laudin te verstaan. Inplaats van hem moed in te spreken, moesten de coaches hem waarschuwen niet overmoedig te worden.

Op papier was de Australiër zelfs een iets minder geduchte tegenstander dan Krajiceks eerdere slachtoffers Santoro en Korda, die bij de eerste vijftig figureerden. Maar wel een echte „Aussie" taai tot op het onverzettelijke af.

Hij knokte vier sets lang. Bij een achterstand van 0-3 in de tiebreak van de vierde set dacht Krajicek zelfs, dat hij voor het eerst van zijn leven aan een vijfde set zou moeten geloven. Het was echter de ervaren Australiër, die kraakte. Twee dubbele fouten, gaven de machtig serverende Krajicek het opstapje dat hij nodig had.

Volendam vanavond in Geusselt aan de slag

Optimisme bij MVV en Fortuna Sittard

MAASTRICHT/SITTARD – Vanaf dit weekeinde wordt in de hoogste klasse van het vaderlandse betaald voetbal weer een volledig programma afgewerkt. Van de drie Limburgse teams moest Roda JC gisteravond reeds opdraven. MVV speelt vanavond in de Geusselt tegen Volendam. Aftrap om 19.30 uur. Fortuna Sittard trekt morgenmiddag naar RKC. Zowel in het kamp van de Maastrichtenaren als bij de Fortunezen is sprake van optimisme.

Belangrijkste opdracht voor MVV in de komende maanden is handhaving in de eredivisie. Psychologisch gezien zou een overwinning tegen Volendam daarvoor de ideale basis zijn. De eerste klappen zijn ook in het voetbal een daalder waard. „En dat beseft elke MVV'er," gaf trainer Sef Vergoossen gisteren na afloop van de middagtraining te kennen.

Met veel meer vertrouwen dan daags tevoren keerde Vergoossen terug van het trainingsveld. „Gezien de afwisseling van vorst en dooi vreesde ik donderdag nog voor afgelasting van de wedstrijd tegen Volendam, maar gezien de huidige gesteldheid van het speelveld gaat het duel vrijwel zeker door. Hoewel het trainingsveld erg glad en moeilijk bespeelbaar is, ligt het hoofdterrein er redelijk bij."

Niettemin wordt vanmorgen om 11.00 uur pas definitief beslist of de grasmat vanavond bespeeld kan worden. „Volgens mij wel," aldus Vergoossen.

De oefenmeester van de sterrenbrigade kon gisteravond nog geen opstelling vrijgeven. Zoals bekend kan hij vanwege schorsingen niet beschikken over zijn belangrijke pionnen Huub Driessen en Reginald Thal. Overigens is deze laatste door Vergoossen weer in genade aangenomen en mag opnieuw met de hoofdselectie trainen. Vergoossen: „Armand Benneker, de vervanger van Thal, is grieperig. Ik weet nog niet of ik hem kan opstellen. Daar beslist de dokter over. Tot overmaat van ramp is Willy Roumans zeker niet inzetbaar wegens een enkelblessure. Als Armand Benneker niet kan spelen, word ik verplicht binnen het elftal te gaan schuiven. Ik hoop van niet. Ik laat het liefst iedereen op zijn gebruikelijker plaats staan."

Reservekeeper Theo van den Boogaard sukkelt met een handblessure. Zijn plaats op de wisselbank zal, indien nodig, door Peter Heffels ingenomen worden.

Volgens Sef Vergoossen kan het veld vanavond een belangrijke rol gaan spelen. „Zoals alle tegenstanders zit een overwinning in eigen huis er ook tegen Volendam in. Maar als het veld er hard en hobbelig bij ligt, gaat de factor geluk meespelen. Uiteraard hoop ik op een overwinning. Als we tegen Volendam twee punten pakken, kunnen we gezien het programma van dit weekeinde enkele plaatsen op de ranglijst stijgen. Voor het moreel is dat heel belangrijk."

Accu opladen

Fortuna Sittard begint weer met frisse moed aan de competitiehervatting. De ploeg van trainer Han Berger heeft de afgelopen dagen voldoende gelegenheid (onder andere onder de Spaanse zon) gekregen om de accu voor de tweede seizoenhelft fysiek en mentaal weer op te laden. „Ik ben zeer tevreden over de laatste twee weken. De jongens hebben hard gewerkt, zodat we goed beslagen ten ijs komen", zegt Han Berger. Morgen moet hij met zijn ploeg in Waalwijk aantreden tegen RKC. „Ik hoop dat de spelers de arbeid kunnen omzetten in een goed resultaat". Berger kan zondag niet beschikken over De Jong, Taihuttu (beiden geblesseerd) en Doufikar (geschorst).

sport in cijfers

TENNIS

● **Melbourne. Open Australische kampioenschappen – Mannen, enkelspel,** derde ronde: Woodforde - Conell 6-4, 3-6, 7-5, 6-3; Forget - Stich 7-6 (7-5), 7-6 (8-6), 4-6, 6-3; Patrick McEnroe - Berger 6-1, 7-5, 7-5; Ferreira - Eltingh 6-2, 6-4, 6-2; Krajicek - Cahill 6-7 (5-7), 6-3, 6-3, 7-6 (7-4); Becker - Camporese 7-6 (7-4), 7-6 (7-5), 0-6, 4-6, 14-12; Caratti - Layendecker 6-4, 6-4, 5-7, 4-6, 7-5. **Vrouwen, enkelspel,** derde ronde: Frazier - Cunningham 3-6, 6-2, 6-2; Sabatini - Strnadova 6-1, 6-1; Habsudova - Smylie 6-0, 3-6, 8-6; Aranxta Sanchez - McNeil 6-3, 3-6, 6-0; Graf - Provis 6-4, 6-2; Garrison - Dechaume 6-2, 6-4; Novotna - Stafford 6-7, 6-1, 8-6; McQuillan - Schaffling 6-4, 6-0; Fernandez - Romano 6-1, 6-1. **Mannen, dubbelspel,** tweede ronde: Garrow/Pearce - Pozzi/Rostagno 6-1, 6-4; Davis/Pate - Devries/MacPherson 6-2, 7-5; Bates/Jones - Doohan/Warder 6-2, 7-6 (7-4); Haarhuis/Koevermans - Evernden/Pereira 3-6, 6-4, 6-3; Masur/Stoltenberg - Frana/Miniussi 7-6 (7-1), 1-6, 8-6; Fitzgerald/Järryd - Fromberg/Stolle 7-6 (7-3), 3-6, 6-3; Broad/Muller - Doyle/Eagle 6-3, 6-1; Nick Brown/Oosting - Kinnear/Shelton 6-3, 2-6, 8-6; Jeff Brown/Salumaa - Beckman/Cannon 5-7, 7-6, 6-4. **Vrouwen, dubbelspel,** tweede ronde: Burgin/Fairbank - Borneo/Salmon 6-1, 6-1; Bollegraf/Gregory - Minter/Morton 6-2, 6-4; Appelmans/Reggi - Devries/Driehuis 6-3, 6-3; Caverzasio/Wasserman - Van Lottum/Wood 6-1, 2-6, 6-2; Seles/Smith - Radford/Smoller 6-2, 7-5; Fendick/Fernandez - Cordwell/Richardson 6-0, 6-0. **Gemengd dubbelspel,** eerste ronde: Smylie/Fitzgerald - Bollegraf/Nijssen 6-3, 7-5.

BADMINTON

● **Tokio. Open Japans kampioenschap**: Vrouwen, enkel, derde ronde: Zhou Lei - Coene 7-11, 11-8, 11-4; Troke - Van den Heuvel 10-12, 11-3, 11-1; Nedergaard - Van der Knaap 7-11, 11-3, 11-4. Vrouwen, dubbel, derde ronde: Coene/Van den Heuvel - Soyoung/Hye-young 8-15, 12-15. Gemengd dubbel, derde ronde: Van den Heuvel/Svarrer - Mogensen/Holst-Christensen 15-9, 4-15, 11-15. Mannen, dubbel, derde ronde: Bruil/Meijer - Gandrup/Knudsen 15-12, 3-15, 4-15.

HOCKEY

● **New Dehli. Indira Gandhi-toernooi**: Jong Oranje - Zuid-Korea 0-3 (0-1); Sovjetunie - Polen 2-0 (1-0); India - Kenia 4-1 (2-0). Stand: 1. Sovjetunie 4-7; 2. India 3-5; 3. Zuid-Korea 4-5; 4. Kenya 3-3; 5. België 3-2; 6. Jong Oranje 4-2; 7. Polen 3-0.

BRIDGE

● **Den Haag, wereldtoptoernooi –** Stand na drie ronden: 1. Fucik-Terraneo 52; 2. Arnolds-Vriend 52; 3. Chamla-Mari 52; 4. Chagas-Branco 50; 5. Eisenberg-Garozzo 49; 7. Leufkens-Westra 48; 13. Kreijns-Tammens 39.

GOLF

● **Sanctuary Cove Classic –** Stand na 2e dag: 1. Parry 133 slagen (67, 66); 2. Nobilo 134 (69, 65); 3. Makino 137 (70, 67); 4. Joyner, Power en Ferguson, allen 138.

SKIËN

● **Meribel. Wereldbeker afdaling vrouwen:** 1. Kronberger 1.57,59; 2. Merle 1.58,37; 3. Wallinger 1.59,02; 4. Gutensohn 1.59,06; 5. Stoeckl 1.59,15. Algemeen klassement: 1. Kronberger 251 punten; 2. Gutensohn 81 p; 3. Ginther 78 p; 4. Merle 77 p; 5. Bournissen, Schneider 72 p. Afdaling: 1. Kronberger 73 punten; 2. Gutensohn 72; 3. Merle 50; 4. Ginther 39; 5. Bournissen 35.

SCHAATSEN

● **Sarajevo. EK allround – Mannen, 500 meter:** 1. Goeljajev (Sov) 38,13 (baanrecord), 2. Söndral 38,48, 3. Adeberg 38,63, 4. Van der Burg 39,19, 5. Visser 39,42, 6. Koss 39,43, 7. Garajev 39,48, 8. Sighel 39,57, 9. Anoefrienko 39,65, 10. Tveter 39,73, 11. Bos 39,79, 14. Veldkamp 39,99, 30. en laatste Moeratov (Sov) 1.12,40 (val); Hadschieff (Oos) gediskwalificeerd wegens finish in verkeerde baan na val. **5000 meter:** 1. Koss 6.53,28, 2. Veldkamp 6.55,93, 3. Visser 6.59,07, 4. Karlstad 6.59,47, 5. Radke 7.01,60, 6. Eminger 7.04,44, 7. Van der Burg 7.05,34, 8. Hadschieff 7.08,14, 9. Bos 7.08,23, 10. Garajev 7.10,46, 24,13. **Stand na twee afstanden:** 1. Koss 80.758 punten; 2. Visser 81.327; 3. Veldkamp 81.583; 4. Van der Burg 81.724; 5. Söndral 81.802; 6. Adeberg 82.316; 7. Garajev 82.526; 8. Bos 82.613; 9 Tröger 82.885; 10. Anoefrienko 83.038; 11. Goeljajev 83.072; 12. Sighel 8S.220; 13. Tveter 83.667; 14. Sarlstad 83.377; 15. Radke 83.810; 16. Kumm 84.125; 17. Zakarias 84.606; 18. Horvath 84.990; 19. Eminger 85.104; 20. De Tadei 85.209; 21. Ledergerber 85.509; 22. McNicoll 85.558; 23. Maslanka 85.718; 24. Jaervinen 86.669; 25. Kyncl 86.723; 26. Jeklic 87.269; 27. Lamberton 87.330; 28. Dolp 87.873; 29. Mahmutovic 92.364; 30. Moeratov 116.350. **Vrouwen, 500 meter:** 1. Poloskova (Sov) 42,48, 2. Kleemann 42,69, 3. Nemeth 42,80, 4. Prokasjeva 42,82, 5. Dascalu 43,18, 6. Yttredal 43,31, 7. Van Gennip 43,77, 8. Kivipelto 43,90, 9. Zwolle 43,92, 10. Grimbergen 43,93, 13. Zijlstra 44,46.

SCHAKEN

● **Wijk aan Zee. Hoogovenstoernooi –** Grootmeestergroep A, eerste ronde: Tsjernin - Hansen ½-½; Seirawan - Sokolov ½-½; Olafsson - Lautier 1-0; Adams - Van der Wiel 1-0; Kozul - Nunn 0-1; Fedorowicz - Salov ½-½; Piket - Khalifman ½-½. Stand: 1. Adams, Olafsson en Nunn, allen 1 punt; 4. Tsjernin, Hansen, Seirawan, Sokolov, Fedorowicz, Salov, Piket en Khalifman, allen ½ p; 12. Lautier, Van der Wiel en Kozul, allen 0 p.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Roda JC - Willem II 1-0

Vandaag, 19.30 uur:
Heerenveen - FC Twente
PSV - Groningen
MVV - Volendam

Zondag, 14.30 uur:
Sparta - Feyenoord
Ajax - SVV
Den Haag - Vitesse
RKC - Fortuna Sittard
NEC - FC Utrecht

PSV	15	11	3	1	25	41-10
Ajax	14	9	5	0	23	37- 8
Groningen	15	7	7	1	21	30-16
Den Haag	15	8	2	5	18	27-23
Fortuna Sittard	15	6	5	4	17	18-18
Vitesse	15	5	6	4	16	19-14
Roda JC	15	7	2	6	16	21-22
FC Utrecht	15	7	2	6	16	15-19
Feyenoord	15	3	7	5	13	21-21
RKC	15	4	5	6	13	19-23
Volendam	15	4	5	6	13	18-22
SVV	15	4	5	6	13	10-14
Sparta	15	3	7	5	13	19-31
Willem II	16	5	3	8	13	25-27
FC Twente	15	4	4	7	12	15-19
MVV	15	4	3	8	11	18-31
NEC	15	2	7	6	11	11-28
Heerenveen	15	2	2	11	6	14-32

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
VVV - Eindhoven
Telstar - Cambuur
Veendam - Haarlem
Heracles - FC Zwolle
GA Eagles - Emmen
Wageningen - AZ

Morgen 14.30 uur:
RBC - Vlissingen
Excelsior - Dordrecht
Den Bosch - Helmond Sp
De Graafschap - NAC

Graafschap	22	16	6	0	38	48-21
NAC	22	12	8	2	32	58-31
VVV	22	14	4	4	32	44-24
AZ	22	11	6	5	28	34-21
Eindhoven	21	11	4	6	26	36-26
Helmond Sp	21	9	7	5	25	32-25
GA Eagles	22	8	8	6	24	40-28
Heracles	20	7	9	4	23	27-16
Haarlem	22	8	7	7	23	33-36
RBC	22	7	8	7	22	30-32
Dordrecht'90	22	6	9	7	21	40-39
Emmen	22	5	10	7	20	31-41
Den Bosch	22	7	4	11	18	34-30
Telstar	21	5	7	9	17	26-35
Cambuur L	21	5	7	9	17	19-35
Vlissingen	22	5	5	12	15	25-47
Excelsior	22	5	4	13	14	33-54
Wageningen	21	5	3	13	13	36-47
Veendam	22	3	7	12	13	30-47
FC Zwolle	21	2	7	12	11	18-39

De Graafschap, Eindhoven en VVV periodekampioen

buitenland

BELGIË
Antwerp-Ekeren 0-1

Vandaag 20.00 uur
Luik-Kortrijk
St. Truiden-Anderlecht
KV Mechelen-Charleroi
Gent-Genk
Morgen 15.00 uur
RWDM-Standard Luik
Waregem-Beerschot
Cercle Brugge-Lierse SK
Lokeren-Club Brugge

FRANKRIJK
Lyon - Monaco 1-0

mvv-volendam

Vandaag 19.30 uur
MVV (selectie): De Haan, Van den Boogaard of Heffels, Linders, Libregts, Vincent, Verhoeven, Maurice Benneker, Dikstaal, Nollgen, Van Berge-Henegouwen, Armand Benneker, Delahaye, François, Quaden, Hofman en Lanckohr.

Volendam (opstelling): Schilder, Kromheer, Binken, Steltenpool, Sier, Stuvt, Pastoor, Steur, Peters, Clayton, Berghuis.

rkc-fortuna sittard

Morgen 14.30 uur

RKC (opstelling): Teeuwen, Hutten, Brandts, Joore, Treffers, Maas, Jalink, Brard, Van Hintum, Boogers, De Wijs.

Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Maessen, Kicken, Mordang, Samuel, Frijns, Barmentloo, Sneekes, Van Helmond, Brusselers, Reijners, Smits, McLeod, Meijer en Van Zwam.

vvv-eindhoven

Vandaag 19.30 uur

VVV (opstelling): Laurs, Janfada, Verberne, Rutten, Derix, Minten, Driessen, Janssen, Venetiaan, Boere, Gerestein.

Eindhoven (opstelling): Van der Sleen, Schiffer, Teuben, Holtkamp, Van Gestel, Maas, Wasiman, Borrenbergs, Vroomans, De Leeuw, Custers.

sport kort

● ULESTRATEN – De competitiewedstrijd driebanden tussen Ford Cannerweg en BC Heer leverde een 8-0 zege op voor Ford Cannerweg. Het team uit Ulestraten blijft daardoor ongeslagen de ranglijst aanvoeren. Jean Bessems (moyenne 1.210) en Johan Ekkerink (1.300) speelden beiden een sterke partij.

● ROERMOND – In de Jo Gerrishal te Roermond wordt volgende week woensdag de bekerwedstrijd dameshandbal gespeeld tussen de teams van Swift Roermond en Vlug en Lenig. Start 20.15 uur.

● KOPENHAGEN – De Deense handbalkampioen bij de dames, GOG Gudme, heeft zich afgemeld voor de Europacup-return tegen Rotselmasj in Rostov (Sovjetunie). De Denen geven als reden voor de afzegging de toestand in de Baltische staten en de golfoorlog op.



'In de Sovjetunie kennen ze mij helemaal niet. Wielrennen is er niet populair'

De bevrijding van Dimitri Konychev

GORINCHEM – Het heeft heel wat voeten in de aarde gehad vooraleer TVM-ploegleider Cees Priem zijn Russische aanwinst Dimitri Konychev naar Nederland kon halen. Priem vloog medio december persoonlijk naar Moskou om Konychev naar het westen te loodsen. Na dagen praten en onderhandelen met de Russische legerleiding slaagde de Zeeuw er uiteindelijk in de eerste nationale profkampioen van de USSR mee te kunnen nemen. Diens twee ex-Alfa Lum-helpers Sergei Uslamin en Vassili Zdanov kregen van de autoriteiten geen toestemming om hun land te verlaten. Ruim een maand later heeft hun nieuwe werkgever, die overigens de clubsponsoring van CSKA Moskou voor zijn rekening gaat nemen, nog steeds niets van hen vernomen. Voorlopig is Dimitri Konychev derhalve de enige Sovjet-renner in de TVM-equipe. Een interview met de man, die in 1989 in de strijd om de wereldtitel alleen Greg Le Mond voor moest laten gaan en vorig jaar als eerste Rus een Touretappe op zijn naam schreef.

door **bennie ceulen**



● *Dimitri Konychev, Russische kopman van Nederlandse TVM-ploeg.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Dimitri Konychev heeft allesbehalve het typische voorkomen van een Rus. De bijna 25-jarige derdejaars prof heeft een moderne, stijlvolle uitstraling. Een man met flair, zeker als hij, zoals afgelopen donderdag tijdens de presentatie van de ploeg in Gorinchem, gekleed is in maatpak van Italiaanse snit. Italiaanse journalisten bombardeerden hem reeds tot de playboy van het peloton. Daarmee geconfroneerd, wordt hij fel. „Ik zou een mooi leventje in Italië leiden, in een snelle sportauto rondrijden en me omringen met mooie vrouwen. Niets daarvan is waar. Als wielrenner heb je geen tijd voor zulke dingen. Ik rijd in een Alfa Romeo 164, een sportbolide derhalve. Die auto kreeg ik van mijn sponsor omdat ik tweede was geëindigd in het wereldkampioenschap in Chambéry. Bovendien heb ik zelfs geen verkering. Mijn manager is mijn enige huisgenoot. Die Italiaanse journalisten schrijven maar wat. Toen Alfa Lum twee jaar geleden een ploeg met Russen op de been bracht, werd geschreven dat wij contactarm waren, geen vrienden hadden en ons dag en nacht in het hotel verstopten. Een jaar later werden andere verhalen de wereld ingestuurd. We zouden niet leven als profs, niets anders doen dan stappen, drinken en vrouwtjes versieren. Het ene noch het andere verhaal is waar. Ook het bericht, dat ik dronken achter het stuur van mijn auto een ongeluk veroorzaakte is gelogen. Wel was ik betrokken bij een aanrijding, maar buiten mijn schuld én ik had geen druppel alcohol gedronken. Gelukkig sta ik boven al die roddelverhalen."

Snelle jongen

Dimitri Konychev, een snelle jongen. Niet alleen op de fiets; ook in het dagelijkse leven. Cees Priem was reeds lang gecharmeerd van de beloftevolle Rus. „Priem was de eerste ploegleider die me een aanbod deed," vertelt Konychev. „Dat gebeurde vorig jaar tijdens de Giro. De Italiaanse ploegen Chateaux d'Ax en Carrera toonden ook interesse. Maar niet zo concreet als TVM. In de Tour bereikte ik overeenstemming met Cees Priem. Ik tekende meteen een tweejarig contract, omdat die ploeg me aanspreekt."

Hoewel nadien berichten de wereld werden ingestuurd, dat Dimitri Konychev en zijn Alfa Lumploegmakkers allen naar het Spaanse Seur zouden overstappen, bleef Cees Priem hardnekkig volhouden dat de Sovjet-renner in 1991 in TVM-outfit zou rijden. Konychev: „Daarvan ben ik ook steeds uitgegaan. Sovjetski Sport, het bureau dat mij aan Seur probeerde te slijten, had daar geen recht toe. Toen ik naar de profs overstapte werd de afspraak gemaakt, dat ik na twee jaar Alfa Lum mijn eigen weg zou mogen gaan. Die periode is nu achter de rug. Ik mocht dus zelf bepalen voor welke ploeg ik in 1991 zou uitkomen. TVM dus. De problemen die er waren om in december mijn geboorteland te kunnen verlaten, hadden met die keuze echter niets te maken. Door alle toestanden van de afgelopen maanden is het gewoon veel moeilijker geworden om uit Rusland te geraken. Ik was so-wie-so al een groter probleem omdat ik een Nederlandse werkgever heb en in Italië woon. Dat kunnen ze in Moskou niet goed begrijpen. Daarom wilden ze me aanvankelijk geen uitreisvisum verstrekken. Dankzij de hulp van Cees Priem mocht ik uiteindelijk wel gaan. Ik hoop dat de visumproblemen van mijn ploegmakkers Uslamin en Zdanov binnenkort ook opgelost zullen worden. Maar je weet het nooit. In Rusland is alles mogelijk. Bovendien hebben de superieuren en de mensen die zich met sport bezighouden nu veel problemen, die veel belangrijker zijn dan de sport. Daarvan dreigen jongens als Uslamin en Zdanov het slachtoffer te worden. Toch ga ik ervan uit, dat ze binnenkort een visum zullen krijgen."

Gorki

Dimitri Konychev wil geen uitspraken doen over de politieke vraagstukken en problemen in zijn land. „Omdat ik me daarin niet wil verdiepen en er ook geen tijd voor heb. Mijn beroep eist alle aandacht van me op," omzeilt hij handig de vraag. In ieder geval keert hij voorlopig niet meer terug naar de Sovjetunie. De kopman van TVM, die overigens perfect Italiaans spreekt, heeft zijn huurflat aan het Gardameer onlangs verruild voor een mooi eigen huis in het dorpje Tremosine. „Ik ben gek op Italië. Een schitterend land en ideaal voor een wielrenner om te trainen. Zolang ik coureur ben, blijf ik daar dan ook wonen. Daarna keer ik beslist terug naar de Sovjetunie. Naar mijn geboorteplaats Gorki. Volgens mij de mooiste stad van de wereld," geeft hij zijn chauvinisme bloot.

Twee jaar professioneel zwoegen op de fiets heeft de man, die eigenlijk voorbestemd was om als lasser de kost te verdienen, bepaald geen windeieren gelegd. Dimitri Konychev kan nu al beschouwd worden als een van de bestbetaalde wielrenners ter wereld. Zijn jaarsalaris gaat ver boven het half miljoen. „Maar daarvan moet ik veel belasting betalen. Twintig procent in Italië en veertig in Rusland. Maar ik mag niet ontkennen, dat ik veel geld verdien. Daarvan laat ik mijn ouders ook profiteren. Mijn vader is wielertrainer in Gorki. Eén broer of zus heb ik niet."

Volgens Dimitri Konychev is het cyclisme in de Sovjetunie allesbehalve populair. „In de Sovjetunie kennen ze mij helemaal niet. Zelfs mijn ritsucces in de Tour de France heeft daaraan niets veranderd. De Ronde van Frankrijk wordt in mijn geboorteland niet eens gevolgd. De media hebben er dan ook geen enkele belangstelling voor."

TVM

In Italië heeft Dimitri Konychev de afgelopen twee seizoenen een goede leerschool gehad. Niettemin is hij blij, dat hij zijn wielerloopbaan dankzij TVM een nieuwe wending kan geven. Konychev: „Ik was uitgekeken op Alfa Lum. Ik had het zeker niet slecht bij die ploeg, maar ik miste er een goede begeleiding. Na twee jaar had ik het gevoel dat ik nog steeds op hetzelfde niveau zat. Na de Tour had ik dan ook niet meer veel moraal om te koersen. TVM beschouw ik als een nieuwe start. Ik heb weer het nodige enthousiasme om mijn carrière verder uit te bouwen. Dit jaar zal moeten blijken welke capaciteiten ik precies heb. Kan ik een goed ronderenner worden of ben ik meer geschikt voor het klassieke werk? Ik weet het nog niet. Ik ken nu bijvoorbeeld de Tour. Ik won vorig seizoen als eerste Rus een etappe. In de komende Ronde van Frankrijk wil ik kijken hoever ik in het klassement kan geraken. Een plaats bij de eerste tien zou al heel mooi zijn. En ik heb er geen enkel probleem mee om het kopmanschap met Gert-Jan Theunisse te moeten delen. Het is een voordeel om met meerdere leiders te werken. Het verloop van de koers zal uitwijzen wie voor wie dient te werken. Indien Theunisse beter dan ik fietst, offer ik me graag voor hem op. Waarom niet? Tegen die tijd zal de communicatie ook geen probleem zijn, want ik ben bezig met een spoedcursus Engels. Ook dat is voor mij een must om het in de wielersport ver te brengen."

Inwoners Saalbach/Hinterglemm moeten nog 40 jaar betalen voor organisatie

Golfoorlog werpt schaduw over ski-WK



SAALBACH/HINTERGLEMM – Vrees voor terroristische aanslagen, een verhoogde staat van paraatheid bij de politie en stringente controles. De Golfoorlog heeft ook zijn angstaanjagende schaduw geworpen over het wereldkampioenschap skiën, dat nochtans van 21 januari tot en met 3 februari in Saalbach-Hinterglemm (in Oostenrijk) op het programma staat. Op het ogenblik worden nog in allerijl uitgebreide maatregelen getroffen om de veiligheid van de skiërs, officials en toeschouwers te waarborgen. Het WK skiën is immers een van de voornaamste sportieve blikvangers de komende weken (800 miljoen tv-kijkers). „In de huidige situatie moeten we op alles zijn voorbereid. Uit voorzorg hebben we daarom de openingsceremonie van het programma geschrapt. Het is op dit moment niet verstandig om veel sporters bijeen te roepen. Bovendien is er geen aanleiding voor feestvieren", sprak een bezorgde burgemeester Peter Mitterer.

door **frans dreissen**



● *NOC-bobo Ard Schenk temidden van de Nederlandse WK-gangers. V.l.n.r. Bram van Es, Michiel Slootweg en Harald de Man II.* Foto: SOENAR CHAMID

Alberto Tomba, Marc Girardelli, Armin Bittner, Petra Kronberger en consorten strijken morgen na de Worldcupschermutselingen in Wengen neer in het Glemmertal. De nomaden van het witte circus, met name de Amerikaanse en Britse skiërs, zullen mits zij ook daadwerkelijk deelnemen, de klok rond worden bewaakt. „De sporters zelf zullen echter weinig van die extra bewaking merken. We proberen alles zo soepel en onopvallend mogelijk te laten verlopen", aldus Mitterer, die niet verder wilde uitweiden over de veiligheidsmaatregelen.

In Saalbach/Hinterglemm staat alles ondanks de bloedige strijd in het Golfgebied in het teken van de mondiale titelstrijd. De uit meerdere dorpen bestaande gemeente is helemaal in de ban van het skicircus. De plaatselijke bevolking is vriendelijk, behulpzaam en zelfs enigszins feestelijk gehumeurd. Ofschoon een deel van het randgebeuren inmiddels van de affiches is afgevoerd, wordt er toch nog heel wat sportieve spanning en spektakel verwacht. „Het wordt een gezellig gekkenhuis, waarin ongemeen boeiende wedstrijden centraal zullen staan", denkt VVV-directeur Klaus Schrötter. „Mocht daar echter aanleiding toe zijn, dan zullen we uiteraard onmiddellijk alle festiviteiten schrappen".

Wie op de Kohmaiskopf (1794 meter) staat heeft een adembenemend uitzicht op een uitgestrekt gebied dat baadt in een zee van zonlicht. Het geluid van boormachines en andere bouwwerkzaamheden draagt ver. Aan de vooravond van het alpine-evenement is er nog volop bedrijvigheid in Saalbach/Hinterglemm. Haastig worden de laatste voorzieningen in orde gebracht. Dit weekeinde verwacht men de grote invasie. 8000 officials, 2000 journalisten, een recordaantal van 420 sporters zullen de komende veertien dagen de dorpen bevolken. „Daarnaast rekenen we op in totaal 120.000 toeschouwers. Het wordt ongetwijfeld een vrolijke chaos", meent Schrötter.

Skicircus à la carte. Jaarlijks worden met deze reclameslogan circa een kwart miljoen wintersportliefhebbers naar het chique Glemmertal gelokt. Met de organisatie van de wereldkampioenschappen skiën probeert de gemeente echter de anonimiteit van het zoveelste mondaine vakantieparadijs te ontstijgen. „Niet dat het zo slecht gaat met het toerisme, we investereren gewoon in de toekomst. We gaan ons namelijk helemaal richten op de Japanse markt", verklapt de VVV-directeur de ambities van het 2500 inwoners tellende gemeente.

Toch is het niet allemaal goud dat er in Saalbach/Hinterglemm blinkt. Een perfecte organisatie kan niet verhullen dat het ski-eldorado door het WK-evenement met een hoge schuldenlast worstelt. De financiële kater die de gemeente aan het spektakel overhoudt, bedraagt 360 miljoen schilling (ongeveer 60 miljoen gulden). Verantwoordelijk voor dat gat in de begroting zijn onder meer de twee tunnels, die in Saalbach en Hinterglemm werden gegraven om de groteske verkeerslawine rond de WK-dorpen (met nu verkeersvrije centra) meester te worden. De kosten waren geraamd op een slordige 300 miljoen schilling. De totale uitgaven voor de bouwwerkjes bedroegen echter 441 miljoen schilling.

Om het aanzien voor de buitenwereld te redden, werd besloten de tunnelkosten van de WK-begroting te schrappen. De plaatselijke bevolking vreest niettemin nog jaren te moeten zuchten onder de financiële tegenvaller. De burgemeester kondigde inmiddels een aantal gemeentelijke belastingverhogingen aan. Ter vergelijking: Schladming, de WK-stad van 1982, heeft zijn schulden pas dit jaar helemaal afgelost. Saalbach/Hinterglemm, dat met een veelvoud van de schuld van Schladming zit, lijkt veertig jaar te moeten boeten voor de WK-organisatie. Maar uiteindelijk zal het er wel op neerkomen dat een en ander gewoon wordt doorberekend aan de toerist.
Andere oorzaken voor het negatieve saldo op de begroting zijn de waardevermindering van de dollar (alle reclamecontracten werden in dollars afgesloten) en de geringe inkomsten via tv-rechten (te snel afgesloten). Bovendien mag het Franse skimerk Rossignol voor een habbekrats (800.000 gulden) het WK-logo voeren.

Een zeer actueel vraagstuk is de weersverwachting. De vooruitzichten zijn redelijk: aanhoudend zonnig en droog. De sneeuwsituatie is minder florisant: twintig centimeter in het dal en slechts vijftig centimeter op de hellingen. De afgelopen weken is er met man en macht gewerkt aan de preparatie van de pistes. Omdat een wet in het Salzburgerland het gebruik van sneeuwkanonen boven 1500 meter verbiedt, moest er bij gebrek aan voldoende echte sneeuw eerst kunstsneeuw in het dal worden aangemaakt. Via helikopters werd het 'witte goud' vervolgens in twee dagen naar de pistes getransporteerd. Een geldverslindende operatie. „Toegegeven, een kolderieke manier van werken, maar uit milieu-oogpunt was dit de beste oplossing", aldus de burgemeester.

Keiharde en razendsnelle pistes zullen het decor vormen voor de evenwichtskunstenaars. „De afdaling, de hoofdschotel van de WK, is volgens mij de snelste en meest gevaarlijke van het huidige winterseizoen', meldde de voormalige skivedette Franz Klammer. Er zal veel van de techniek worden gevergd.

Het belooft bovendien een spannend WK te worden. Kan Marc Girardelli zijn opmars voortzetten? Hoe explosief is Tomba la Bomba nog? Wordt Petra Kronberger de onbetwiste WK-koningin? Wat doen de Noren en hoe zullen de 'oudjes' Stock en Müller presteren? Voor de in totaal tien gouden medailles komen tal van skiërs en skiester in aanmerking.

programma

22-1	slalom mannen 10.00 en 13.00 uur
23-1	super-G mannen 12.30 uur
25-1	combinatie-afdaling vrouwen 12.30 uur
26-1	afdaling vrouwen 12.30 uur
27-1	afdaling mannen 12.30 uur
28-1	combinatie-afdaling mannen 12.30 uur
29-1	super-G vrouwen 12.30 uur
30-1	combinatie-slalom mannen 10.00 en 13.00 uur
31-1	combinatie-slalom vrouwen 10.00 en 13.00 uur
1-2	slalom vrouwen 10.00 en 13.00 uur
2-2	reuzenslalom vrouwen 10.00 en 13.00 uur
3-2	reuzenslalom mannen 10.00 en 13.30 uur
	sluitingsceremonie 15.00 uur

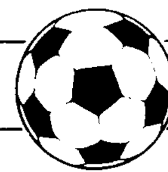
De titelverdedigers van Vail 1989: slalom: Tauscher en Walliser. Reuzenslalom Girardelli en McKinney. Super-G: Hangl en Maier. Afdaling: Nierlich en Schneider. Combinatie: Nierlich en Svet.

De Nederlandse enclave heeft op sportief gebied uiteraard weinig te zoeken in Saalbach/Hinterglemm. De vier skiërs, Bram van Es, Michiel Slootweg, Harald de Man II en Frits Avis, zijn bovendien veroordeeld tot hogere en dus ongunstige startnummers. „We gaan vooral om ervaring op te doen. Kijken en vergelijken", zegt cheftrainer Peter Prodinger.

Bram van Es is met zestien jaar de jongste deelnemer aan de titelstrijd. De duraf en lachebek uit het ski-internaat droomt ervan om de ooit de perfecte slalom of reuzenslalom te skiën. „Maar zover ben ik nog lang niet. Over een jaar of zes hoop ik in de top een rol van betekenis te kunnen spelen", aldus Van Es met veel jeugdige bravoure.

Voor Michiel Slootweg (18) staan de zaken er anders voor. De 'skiprofessional' uit Hilversum vergaapte zich twee jaar geleden in Vail reeds aan het WK-circus. „Toen ging ik min of meer als toerist. Dit keer ga ik puur als wedstrijdskiër. Ik wil toch echt heel wat beter presteren dan de 64ste plaats op de super-G in Vail", aldus Slootweg, die met het Atheneum-diploma op zak het ski-internaat 'ontgroeid' en zich met geld uit het Topsportfonds en van de NSF full-time met skiën kan bezig houden.

Harald de Man II, die op de afdaling in Vail een 45ste plek scoorde, hoopt dat hij op tijd in vorm komt voor de WK. „Ik heb geen uitgesproken verwachtingen. Ik zie wel waar ik uitkom". Frits Avis is in het Glemmertal van de partij als reserve.



Zaalvoetbal als kijkspel op sterven na dood

Drama zonder dribbels

door harry muré

HEERLEN – Het gaat slecht met het zaalvoetbal in Limburg. Geen doelpunten, geen publiek, geen cracks. De competitie is een zouteloze hap. Het voetbal op de gladde vloer glijdt uit over de meest bizarre obstakels, van gebrek aan mentaliteit tot en met de volstrekte onmacht van clubs en bond om de verdeelde visies te bundelen in een doeltreffend beleid. Nog maar zes jaar geleden was zaalvoetbal razend populair. De Haantjes in Beek trokken zevenhonderd toeschouwers. Het zijn er nu nog twintig. Zaalvoetbal, geen bal aan. Een verontrustende conclusie.



● Vic Hermans: zaalvoetbal is een plaatje, maar dan moet je wel de goede verf gebruiken. Foto: DRIES LINSSEN

„Het spelletje heeft bewezen dat het volle zalen kan trekken," zegt Vic Hermans. „Het moet dus ergens fout zijn gegaan." Vic Hermans is een autoriteit op het gebied van zaalvoetbal. Als rechterhand van het Rodaduo Jan Reker – Willy van der Kuijlen prefereert de voormalige nummer één van Europa tegenwoordig het veldwerk, maar diep in zijn hart is hij begaan met het (nood)lot van zijn ware passie. Zoals begin deze week bij het toernooi van Vouersveld in Geleen. „Er zaten zestien mensen op de tribune."

In ijskast

Vic Hermans, twee jaar geleden nog uitgeroepen tot beste speler van het WK zaalvoetbal, ging op Kaalheide als assistenttrainer aan de slag, omdat de KNVB hem als coach van het indoor-voetbal niet voldoende kon bieden. 'Zeist' aarzelde te lang, waarop Vic Hermans de aanbieding van Roda JC accepteerde. Daarmee gaat niet alleen een bezielende persoonlijkheid, maar ook een massa know-how verloren. Hij had een meerjarenplan ontworpen, beogende de opvijzeling van het nationale zaalvoetbal. „Want de dalende tendens is landelijk." Het plan ligt nu thuis in de ijskast.

Ad interim steekt hij bondscoach Ron Groenewoud een handje toe. Volgende week pept hij Oranje op tijdens de dubbelwedstrijd in Doesburg en Wychen tegen Italië. Dan kan hij, bij verstek van Groenewoud, weer 'even zijn ei kwijt', als ex-aanvoerder van Oranje en als een van de kleurrijkste spelers die Nederland ooit voortbracht.

Met honderdvijftigduizend leden is het zaalvoetbal een stevige poot van de KNVB. In Limburg beoefenen negenduizend spelers de sport in competitieverband, verdeeld over tweehonderd teams. Imposante getallen, die echter niet terug te vinden zijn in het beleid. Financieel is zaalvoetbal het stiefkind. „Ofschoon de pot alleen al op grond van de contributies rijk gevuld is. Dan moet je ook durven investeren." Als coach van Limburg kreeg Vic Hermans de beschikking over een budget van zegge en schrijve achtduizend gulden om de jeugd, de dames en het A-team te runnen. „Alles inbegrepen, van masseur tot en met reis- en verblijfkosten. Daar red je het niet mee."

Mentaliteit

Knip op de beurs. „Het zaalvoetbal hangt er maar wat bij." Volgend jaar is in Hong Kong het wereldkampioenschap. Nederland zal zich via een goede voorbereiding moeten plaatsen. „Maar ik houd mijn hart vast." Het hapert overal. „Aan de mentaliteit van de spelers die met een sigaret op de mond de zaal binnenstappen, aan interesse, entertainment en vooral aan duidelijkheid." Hij vat de teloorgang samen onder de noemer 'drama'. Natuurlijk, het is Hermans die het zegt, voor veel mensen 'een etter, maar ik ben alleen wat harder'.

Is er in die paar jaar dan echt zoveel veranderd? Hij signaleert met verdriet dat de vlam van de uitstraling een flakkerend sudderpitje is geworden. Gilbert Heygele, Willy Venhovens, Leen Kiers, Jonkie Franciscus. Dat waren namen. Daar kon de supporter zich mee identificeren. Ook met Vic Hermans, de kei van De Haantjes en Hasselt. Hij herinnert zich zijn debuut bij Oranje als de dag van gisteren. Een Maastrichtenaar in Zeist onder de douche na zijn eerste centrale training. „Vergeet ik nooit. 'Die Limburger moeten we eruit spelen,' hoorde ik in de cabine naast me. 'Over mijn lijk,' dacht ik." Hermans, 37 alweer, zaalvoetbalt nog steeds, bij Stap In. Ooit gehoord van die club? Een van de velen en even anoniem als Molier Intramast, Norma Koestiek en ZVV Toyota Postpoort. Geen touw aan vast te knopen.

Natte Keek

De sponsornamen veranderen om de haverklap. Dat is fnuikend voor de herkenbaarheid. 'Vroeger' had je Merpati en Drei Keuninge. Kon je je iets bij voorstellen. Varenbeuk, Canton Reiss, Stap In. Eén en dezelfde club, in vier jaar drie keer een andere naam. Houdt geen mens uit elkaar. „Bij de presentatie voor een interland wordt Rein van de Heuvel, ex-Vitesse, voorgesteld als speler van Natte Keek.

Dan sla je toch achterover... Natte Keek." Vic Hermans vindt dat de clubs iets moeten doen aan hun etiket. „Minimaal drie jaar dezelfde herkenbare naam." De Haantjes hebben dat goed aangevoeld. „Die naam blijft een begrip."

Het zaalvoetbal etaleert en profileert zich niet. Zaalvoetbal is iets voor mislukte veldvoetballers. Dat is het beeld. „Een verkeerde indruk. Zaalvoetballers worden geboren, maar dan moet je die jongens ook iets bieden. Dat kan niet met één wedstrijd per week, tweemaal vijfentwintig minuten, waarvan je ook nog de helft op de wisselbank zit. Van de tien clubs trainen er acht niet." Geen mogelijkheden, de ontwikkeling staat stil, de ambitie bloedt dood. „Toen het minivoetbal van de televisie verdween, holde de belangstelling achteruit." En draaide het flitsende festival uit op een flets fiasco.

Merkwaardig genoeg, taxeert Hermans, is het spelpeil niet minder geworden. „Al speelt het resultaatvoetbal een te grote rol. Logisch, de grote jongens laten zich niet afslachten. De coach móet wel. Als Roda drie keer op rij verliest, krijgt Jan Reker het ook moeilijk." De pijn zit 'em in het kijkspel. „Iedereen schreeuwt: het zaalvoetbal is niet om aan te zien." Hoe kan het aantrekkelijker?

Boarding

Vic Hermans doet een greep uit zijn meerjarenplan. „Grotere doelen. Drie corners strafschop, net als bij het minivoetbal. Drie periodes zuivere speeltijd." Vaste scheidsrechterskoppels, een andere competitie-opzet. „Maar vooral spelen met boarding." Een steekhoudende voorzet, die tot leedwezen van Vic Hermans is afgewezen door de Fifa. „Het is duur, het kan niet in elke hal, je moet demontabele wanden hebben, maar spelen met boarding is schitterend." Doe het dan ook. „Benut elk actieverhogend element."

Ideeën genoeg, maar versplintering is troef. De regelgeving moet worden samengesmeed tot een hanteerbaar geheel. „Het is overal verschillend. Italië, België, Frankrijk, Hongarije, er zijn geen twee landen die dezelfde regels gebruiken." Al zitten er best leuke dingen bij. „In Spanje mag je niet terugspelen op de keeper. Dat is goed. Zoiets zou je kunnen overnemen." Plus, als het aan Vic Hermans ligt, nog een hele reeks stiftballetjes en dribbeltjes. Anders zitten er straks nog maar zes in plaats van zestien toeschouwers op de tribune.

Zaalvoetbal vandaag

De zaalvoetballers hervatten hun activiteiten dit weekeinde met een beker- en inhaalprogramma. Vanaf volgende week draait de competitie weer op volle toeren. De sportieve vreugde over de start van de tweede helft van het seizoen staat echter in schril contrast met de actuele situatie. De gouden tijden van het zaalvoetbal, ooit een serieuze concurrent van het veldvoetbal, lijken voorbij. Daarom vandaag een pagina zaalvoetbal. Meningen, feiten, verwachtingen.

Patrick Duysings: 'Met techniek alleen kom je niet ver'

Oranje hoofdzaak

door tjeu stemkens

MAASTRICHT – Hij oogt sloom, maar de tegenstander krijgt geen kans hem de bal te ontfutselen. Spiedend houdt hij alle situaties in de gaten. Op het juiste moment volgt een splijtende pass. Of hij forceert met enkele passeerbewegingen zelf de opening. De successen van Sphinx, voorheen Drei Keuninge, kunnen voor een groot deel op het conto van Patrick Duysings worden geschreven. Zijn club veroverde alle titels die te behalen waren. Dit seizoen is hij geselecteerd voor het Nederlands team. „Ik zou graag een vaste plaats veroveren in Oranje." Hij droomt nu al van het WK '92 in Hong Kong.



Patrick Duysings (29 jaar) was drie jaar MVV'er. Hij redde het niet in De Geusselt, verhuisde voor een jaar naar Bilzen en keerde terug naar zijn oude nest, de derdeklasser Berg in Berg en Terblijt. Johan Dijkstra, zijn vroegere ploegmakker bij MVV en nadien coach van Drei Keuninge, maakte hem warm voor het zaalvoetbal.

Trainers

Bij MVV mislukte hij 'door gebrek aan mentaliteit'. Maar dat was het niet alleen. „Ik heb er veel geleerd, al kreeg ik steeds weer te maken met andere trainers. Ik heb er in drie jaar wel vijf versleten." Patrick Duysings viel voortdurend uit de basis. „MVV trok regelmatig nieuwe spelers aan. Dat ging altijd ten koste van de youngsters. Ik heb er snel een punt achter gezet." Ook al omdat hij een vaste baan in het onderwijs kreeg.

Als 'broekje' heeft hij nog net de grote jongens van het zaalvoetbal meegemaakt. „Er werd toen veel nonchalanter en vrijer gespeeld. Je kreeg meer ruimte en kans om acties te ondernemen. Je kon voetballen zoals je zelf wilde." Dat is fors veranderd. De tactiek verdreef de vrijheid. „Persoonlijk vind ik dat een grotere uitdaging. Je wordt nu gedwongen in moeilijke situaties een oplossing te zoeken." De tegenstander louter op techniek aftroeven kan niet meer. „Je moet veel alerter reageren dan vroeger."

Veld

Tot voor kort combineerden de meeste zaalvoetballers hun overdekte activiteiten met het veldvoetbal. Is dat samenspel nog vol te houden nu de tendens van de 'verlandelijking' doorzet, waardoor althans in de top meer wordt geëist van de zaalvoetballer? „Ik heb de combinatie van binnen en buiten altijd een goede zaak gevonden. Op het veld kun je lekker conditie opdoen, terwijl je in de zaal je technische kwaliteiten beter kunt ontplooien."

Op amateurniveau acht Patrick Duysings de combinatie zaal-veld nog steeds ideaal, ofschoon hij zelf de zaal de voorkeur geeft. „Je bent vaker aan de bal, de afstanden zijn klein en het spel is dus doelgerichter." Maar als het zaalvoetbal op professionele leest wordt geschoeid, zul je een keuze moeten maken. „Dan is de combinatie geen haalbare zaak meer. Je moet ook oppassen voor overvoering, leren doseren. Dat heb ik zelf ondervonden."

Schifting

Zijn speelwijze, uitmondend in klinkende resultaten, leverde hem de belangstelling van bondscoach Ron Groenewoud op, met onder andere een trip naar Spanje afgelopen december. Enkele jaren geleden werd hij al eens geselecteerd, maar toen haakte hij af. „We waren met een groep van vijftig spelers." Dat betekende, dat hij elke zaterdag moest opdraven om in Zeist de selectieprocedure te doorlopen. „Dat heb ik geweigerd. Ik vond dat de eerste schifting in een veel eerder stadium moest plaatsvinden." De nationale groep telt nu slechts vijftien kandidaten. „Die test wil ik wel aangaan. Geeft ook meer voldoening als ik slaag."





● Zaalvoetbal, een sport in beweging. Het vinden van openingen is een moeilijke zaak.

Eredivisie, redding of ondergang

HEERLEN – Structureel is er de laatste jaren veel veranderd in het zaalvoetbal, maar de positie is eerder verslechterd dan verbeterd. Eerst ging de pure Zuidlimburgse hoofdklasse, waarin ooit het beste zaalvoetbal van Nederland werd gespeeld, op in een provinciale klasse. Sinds het begin van dit seizoen is een eerste divisie operationeel met zes Limburgse en zes Brabantse ploegen. De KNVB wil volgend jaar een landelijke eredivisie opstarten.

De heroriëntatie, noodzakelijk door de niveaudaling, leidt in rap tempo tot 'verlandelijking'. De Limburgse topteams reageren verdeeld op de ontwikkeling. Zij constateren, dat de eerste divisie nog minder toeschouwers trekt dan de oude formule. De nieuwe opzet heeft geen aantrekkelijker voetbal en uitsluitend meer kosten opgeleverd. De toekomstige eredivisie roept wat dat betreft nog meer vraagtekens op.

Sponsors

Het is een veeg teken, dat de meeste clubs de terugloop van de toeschouwers uitgerekend toeschrijven aan de 'verlandelijking'. De sponsorfactor speelt een grotere rol, de prestatiedruk wordt zwaarder en daarmee het spel defensiever. In de zogenoemde Zonnerandacompetitie is geëxperimenteerd met nieuwe regels, die de snelheid in het spel moeten terugbrengen.

Dousberg Parc ziet de 'verlandelijking' niet als redmiddel. Arno Cuppen: „Prestatief doen we het uitstekend, maar er is te weinig publiek. We missen de derby's." Hij denkt met weemoed aan de wedstrijden tegen De Haantjes en Merpati. „Daarom zie ik een eredivisie al helemaal niet zitten." Cuppen vreest, dat in dat systeem het geld nog belangrijker wordt. Het accent zal nog meer op defensief voetbal komen te liggen. „Er komt nu al geen hond meer kijken."

Duur

Secretaris Albertz van regerend kampioen Stap In Entree noemt de eerste divisie een 'ramp'. De publieke belangstelling is minimaal. „De kosten worden veel te hoog en de afhankelijkheid van de sponsor groter." Spelregelveranderingen mogen er voor hem komen, maar die lossen niet alles op. „We hebben als kampioen vorig jaar door heel Nederland moeten zwerven voor duels van vijftig minuten. Als er een eredivisie komt, gebeurt dat een hele competitie. Zeer problematisch en duur."

ZVV Roermond en FC Brunssum beoordelen de eerste divisie in sportief opzicht positief. Manager Tuinstra van Roermond: „We zijn een aanvallend ingestelde ploeg. We willen graag op een hoog plan spelen, maar de defensieve instelling van veel tegenstanders heeft ons vaak punten en toeschouwers gekost. Dat heeft tot gevolg dat de interesse van de sponsors verflauwt."

Volgens FC Brunssum 'heeft het geld veel kapot gemaakt'. Spelers worden voor een paar centen geronseld bij andere clubs. Omdat de sponsors resultaten willen zien, kiezen de coaches te vaak voor een verdedigend concept. FC Brunssum predikt creativiteit en spektakel. De club is voorstander van een landelijke eredivisie, maar betwijfelt of het plan financieel haalbaar is. Binding met één grote geldschieter, die zich bij tegenvallende resultaten terugtrekt, is een riskante zaak. „Liever tien kleine sponsors, die elk jaar weer terugkomen."

Kwaliteit

Bouwfonds en FC Wierts zijn de twee enige Limburgse ploegen die de 'verlandelijking' ronduit positief bejegenen. Als de eredivisie doorgaat, willen ze erbij zijn. Coach Jo Beckers van Bouwfonds: „Het publiek laat het afweten. Dat ligt puur aan het voetbal. Een eredivisie werkt kwaliteitverhogend. Je hebt dan wel een sterke sponsor nodig. In Limburg zullen er misschien twee teams overblijven. Door het betere voetbal trek je ook de aandacht van de televisie." Spelregelveranderingen bieden volgens Beckers geen soelaas. „Met goed materiaal moet je ook binnen de bestaande regels spektakel kunnen leveren."

FC Wierts, geschraagd door de gebroeders Wierts, heeft nooit onder stoelen of banken gestoken dat het in de top wil spelen. Joop Wierts, de voorzitter van de Nederlandse Zaalvoetbalfederatie en de stuwende kracht achter de Zonnerandacompetitie, vindt dat de KNVB zich te weinig bekommert om het zaalvoetbal. „Invoering van de eredivisie is absolute noodzaak. Fundamenteel is verbetering van de attractiviteit. Er zijn lichtpuntjes. Dat is in de Zonnerandacompetitie aangetoond. Het niet terugspelen op de keeper bijvoorbeeld resulteerde in sneller spel en meer doelpunten."

T.S.

imburgs agblad

DE OPERATIE VAN HET JAAR



● *Dr J. Carpay: Randwijck prima lokatie.*

● *J. van Diemen: Kan me geen biet schelen.*

e chirurgen staan voor dag en dauw aan het bed van de patiënt. Deze heeft waarschijnlijk van de opwinding geen oog dichtgedaan. Ettelijke miljoenen zijn er voor de ingreep uitgetrokken. De pers staat met de pen in de aanslag om er maar niets van te missen; de operatie van het jaar. Scalpels maken plaats voor steekwagentjes en patiëntstatussen voor vrachtbrieven. Het Academische Ziekenhuis Maastricht verhuist heel zijn hebben en houden van het St. Annadalcomplex naar de nieuwe behuizing in Randwijck.

Op 1 april gaat het gebeuren, het hele academische ziekenhuis moet dan op zijn nieuwe lokatie foutloos functioneren. De o.k.'s gaan draaien, in de keuken worden honderden maaltijden klaargemaakt en de ruime welkomsthal zal een stroom van bezoekers verwerken. Het veertig miljoen gulden kostende project zal dan zijn geld gaan opbrengen. Wie op dit moment een kijkje gaat nemen bij de nieuwbouw in Randwijck haalt ongelovig zijn schouders op. Er moet nog zoveel gedaan worden en het ziet er allemaal nog zo kaal uit. „Het mag dan vrijwel onmogelijk lijken, maar ik heb er alle vertrouwen in. We liggen prima op schema," zegt de heer Van Diemen, adjunctdirecteur Verpleegkundige Bouwzaken.

Van Diemen is belast met de coördinatie van de verhuizing; van het inventariseren en 'bestickeren' van iedere stoel tot en met het oplossen van alle 'last minute' moeilijkheden. Een jaar of vijf geleden, toen alleen nog de omtrek van het nieuwe gebouw vaststond, is men begonnen met informatie in te winnen bij andere ziekenhuizen die een dergelijke klus al geklaard hadden. Fouten of onhandigheden die men elders al gemaakt had, werden in de planning zoveel mogelijk omzeild. Een voorbeeld daarvan is het vervoeren van de patiënt samen met al zijn persoonlijke bezittingen, zijn status en zijn eigen medicijnen. Op die manier kunnen er geen verwisselingen plaatsvinden.

„Eerlijk gezegd kan mij die hele verhuizing geen biet schelen," glimlacht Van Diemen, „Dat is maar een fysiek moment en dat loopt wel dank zij ons gespecialiseerde verhuisbedrijf. Het meeste werk zit in de voorbereiding. Hoe deel je een ziekehuis zo handig mogelijk in? Hoe maak je het iedereen, maar vooral de patiënten zoveel mogelijk naar de zin? Allemaal vragen waar je zo snel geen antwoord op hebt omdat je zo'n verhuizing maar eens in je leven doet. Een heel goede zet vonden we zelf was, dat we vanaf de eerste minuut gebruik maakten van computerprogramma's. Hoewel het ontwerpen daarvan veel werk is geweest, hebben we er enorm veel tijd mee bespaard bij het inventariseren en het plannen," aldus een wat vermoeid kijkende van Diemen.

Negentig procent van de oude inboedel gaat mee naar de nieuwbouw. De tijd dat in een nieuw gebouw automatisch een nieuwe inventaris kwam is voorbij, ook hier heeft de bezuiniging toegeslagen. Aleen de inrichting van de patiëntenkamers, zoals de nachtkastjes en stoelen, worden niet meegenomen. Ook de keuken is in zijn geheel nieuw gekocht. In totaal is er voor 40 à 50 miljoen aan nieuwe inventaris uitgegeven. De oude spullen die niet meegaan zijn volgens Van Diemen rijp voor het stort.

Een probleem bij de verhuizing is, dat er in Maastricht geen tweede ziekehuis bestaat waarop men kan terugvallen. De ziekenhuizen in Heerlen en Sittard zijn wel 'stand by', maar de afstand is toch te groot om alle patiënten en spoedgevallen te kunnen onderbrengen. Vanaf eind februari tot half maart draait het AZM op twee lokaties, zij het op halve kracht. Dit zal betekenen dat er na de carnaval een opnamestop komt en dat er zoveel mogelijk patiënten ontslagen zullen worden vóór de eigenlijke verhuizing. Toch zullen er nog ongeveer 350 patiënten vervoerd moeten.

Verhuisdepressie

Ellen Jaspers, die belast is met de voorlichting rondom de verhuizing, vertelt dat alle patiënten een brief zullen krijgen, met alle nuttige informatie. Hoe laat ze vertrekken en waar ze precies naar toe gaan. Wie ze kunnen bellen bij problemen. De verpleging heeft al kennismakingsrondes in het nieuwe ziekenhuis achter de rug en is nu een beetje gewend. De verpleegkundigen hebben nu de taak patiënten op hun gemak te stellen en eventuele verhuisdepressies te lijf te gaan. „Dat moet je niet onderschatten. Iedereen weet dat het weken kan duren voordat je je lekker voelt tussen die nieuwe muren," zegt Jaspers.

De aanwezige zieken zullen in ieder geval in hun eigen vertrouwde bed worden vervoerd. Dit gebeurt in speciale vrachtwagens, waarin alle apparatuur voor behandeling en noodgevallen aanwezig is. Zo is er bijvoorbeeld reanimatie- en beademingsapparatuur en altijd een arts aanwezig om die te bedienen. Zelfs het baren van een kind zal geen enkel probleem zijn in een dergelijke rijdende ziekenkamer. Een verpleegkundige van de eigen afdeling zal meerijden om de patiënten gerust te stellen als dat nodig mocht zijn. De vrachtauto's zijn zo geconstrueerd dat, mocht er een noodgeval plaatsvinden, de meest achterin gelegen patiënt via een zijwand naar buiten geheveld kan worden. Een ambulance zal voortdurend paraat staan om spoedgevallen naar de eerste hulp te vervoeren. Alleen de baby's op de afdeling neonatologie gaan met een ambulance naar Randwijck."

Wat met de in stervensfase verkerende patiënten moet gebeuren, zal op de ochtend van de verhuizing zelf beoordeeld worden. De artsen die om vier uur 's ochtends al aan hun ronde beginnen, bekijken wie wel en wie niet vervoerd kan worden. Zij hebben in deze de eindverantwoording. Wanneer een stervende patiënt vervoerd wordt krijgt de familie de kans om mee te reizen. Dit geldt ook voor de couveusekindjes op neonatologie. Iedereen die besmettingsgevaar oplevert of van de intensive care-afdeling komt, wordt individueel verhuisd. Verder verwacht de verpleging geen moeilijke gevallen.

Puddinkje

„Uit ervaring is gebleken dat de patiënten het altijd enorm leuk vinden om te verhuizen. Ze maken van alles mee. Allerlei mensen, zoals afgevaardigden van het ministerie van WVC en journalisten, reizen mee en de patiënt staat volop in de belangstelling," aldus Jos Arits, hoofd verplegingsdienst.

„Wanneer de patiënten aankomen in Randwijck krijgen ze wellicht een attentie en een extra feestelijk puddinkje. Menig patiënt heeft daar wel een slapeloos nachtje voor over. Ook het personeel maakt helemaal geen punt van alle extra inspanningen die ze moeten leveren. Een dergelijke verhuizing maak je maar één keer in je leven mee. Bovendien gaat men naar een betere werksituatie en dat motiveert natuurlijk," verteld Herman Dewalque, voorzitter van de werkgroep patiëntenverhuizing.

De gebruikers van het ziekenhuis zijn ook van meet af aan betrokken bij het inrichten van het gebouw. Van Diemen: „Dat geeft enorme voordelen. Je kunt het zo modern mogelijk maken. Zo hebben we het laboratorium tijdens de bouwfase nog aangepast voor aidsonderzoek, met gescheiden luchttoevoer. Ook hartchirurgie werd pas actueel toen de bouw al bezig was. Gelukkig is de inrichting dan zo flexibel, dat extra voorzieningen kunnen worden getroffen. Het is natuurlijk wel spannend of bijvoorbeeld de benodigde aansluitingen voor de apparatuur straks ook functioneren. Want je kunt alles nog zo precies plannen, iemand anders moet het uitvoeren. En er zal altijd iets te klagen zijn, want de gebreken gaan pas opvallen als het gebouw echt in gebruik wordt genomen."

Irreëel

En daar kan dr J. Carpay, directeur van het AZM zich wel bij aansluiten. „Randwijck is een prima lokatie en ik ben er ook wel blij mee. Maar waar we straks enorme problemen mee krijgen is de verkeerssituatie rondom het gebouw. De gemeente is bij de ontsluiting uitgegaan van een verkeersreductie van dertig procent de komende jaren. Dat is volstrekt irreëel. Ook de voorzieningen van het openbaar vervoer zijn niet voldoende. Verbindingen naar de omliggende dorpen zijn niet zo frequent dat bezoekers en personeel daarop terug kunnen vallen. Bovendien is het nabegelegen MECC een piekbelaster. Ik vrees dat het AZM in de spitsuren niet of nauwelijk bereikbaar zal zijn. Ongeveer tachtig procent van onze cliëntele komt met de auto. Het is jammer dat nu net die laatste vijfhonderd meter ons de das om gaat doen," zegt een bezorgde Carpay.

De patiënten hoeven zich in ieder geval niet bezorgd te maken. Noch om een das, noch om die laatste vijfhonderd meter. Tussen de vrachtauto en de ziekenhuisingang bevindt zich isolerend tentdoek en in de vrachtauto's zelf heerst een bijna tropisch temperatuurtje. Met een heel leger van motoragenten dat staat te trappelen om het konvooi met loeiende sirenes door de groene zone te escorteren, zullen zij in korte tijd achter hun feestpuddinkje zitten of liggen.

angeli poulssen

DE LIMBURGSE  PERSONEELSGIDS

Randstad heeft volop werk

Commercieel medewerker m/v

Voor een kaasproducerend bedrijf in Kerkrade. U bent tussen de 20-25 jaar en heeft een MAVO- of HAVO-opleiding met verkoopervaring. Het werk bestaat zowel uit binnen- als buitendienstwerkzaamheden. Daarvoor krijgt u eerst een interne opleiding.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Fit-gym-instructeur m/v

Voor een fitnesscentrum in Kerkrade. Gedurende 12 weken kunt u m.i.v. 9 februari aan de slag op de dinsdagavond. Mensen met opleiding en/of ervaring in fit-gym e.d. genieten de voorkeur. Het belangrijkste is echter dat u in staat bent om enthousiasme over te brengen op de groep waaraan u les geeft.
Informatie bij Jos Nota, tel. 045-45 74 44,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Produktiemedewerkers m/v

U bent op zoek naar een baan voor lange tijd in de [illegible] van Vaals. U zult voornamelijk overdag werken. Wij [illegible] verschillende plaatsingsmogelijkheden bij diverse bedrijven.
Informatie bij Irmgard Vluggen, tel. 045-46 08 52,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Produktiemedewerker m/v

Voor een bedrijf in de omgeving van Vaals. U helpt [illegible] pallets te slopen en nieuwe te prepareren. Indien u als vooropleiding LTS Timmeren heeft, bent u de geschikte kandidaat. Deze baan gaat per direct in en is voor lange tijd.
Informatie bij Moniqe op den Kamp, tel. 045-46 08 52,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Produktiemedewerkers m/v Elektronica

Voor een relatie in Heerlen [illegible] wij op zoek naar produktiemedewerkers voor een bedrijf [illegible] produceert. U dient over [illegible] te beschikken en moet [illegible] kunnen werken. Stressbestendigheid is van belang [illegible] is een pre, [illegible] niet noodzakelijk. [illegible] Het bedrijf [illegible] goede toekomstm[illegible] voor lange tijd.
Informatie bij Ang[illegible]
Heerlen, Akerstraat [illegible]

Bedrijfsleider/verkoper m/v

Voor een automa[illegible] verkoper die een [illegible] computer-apparatuur [illegible] U [illegible] minimaal een HAVO[illegible] representatief [illegible] voldoende affinitei[illegible] bent verantwoord[illegible] Deze [illegible] voor lange tijd en [illegible]
Informatie bij Ang[illegible]
Heerlen, Akerstraat [illegible]

Produktiemedewerkers m/v

U bent op zoek naar een baan voor lange tijd. [illegible] 5-ploegendienst en betreft het verwerken van kunststof banden. Wij verwachten van u [illegible] en verantwoordelijkheidsgevoel. U beschikt over eigen vervoer.
Informatie bij Truus Rutjens of Ellis Tonglet, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Oproepkracht m/v

Voor een piepschuimverwerkend bedrijf in Heerlen zoeken wij mensen die enkele dagen per week willen werken. Het bedrijf kent een 3-ploegensysteem en u bent flexibel genoeg om in alle diensten te kunnen worden ingezet. U werkt op de afdeling expeditie, waar u zich bezighoudt met het afvullen van zakken. Het bedrijf kent een goede werksfeer.
Informatie bij Truus Rutjens of Ellis Tonglet, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Bijrijder m/v

Voor een bierbrouwerij in Heerlen. Het betreft een vervangende functie, waarbij u 2-3 dagen per week werkt. De functie is op oproepbasis. U heeft geen rugklachten en geen moeite met het tillen van kratten en vaten.
Informatie bij Truus Rutjens of Ellis Tonglet, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Chauffeur/ magazijnmedewerker m/v

U bent in het bezit van een groot rijbewijs en chauffeursdiploma. Voor een bedrijf dat handelt in antieke bouwelementen zoeken wij iemand die deze elementen kan opbouwen, afbreken en [illegible] van en naar klanten. Het chauffeurswerk bedraagt ca. [illegible] functie; de overige tijd houdt u zich bezig met [illegible]. Verantwoordelijkheidsgevoel, integriteit, [illegible] vooral ook liefde voor het vak zijn vereisten.
Informatie bij Truus Rutjens of Ellis Tonglet, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Stomer m/v

Voor een bedrijf in Nuth zoeken wij een stomer. Het werk bestaat uit het [illegible] stomen van stalen onderdelen. De functie is voor lange tijd [illegible] dienst.
Informatie bij Marcel Michiels of Pascalle [illegible]
tel. [illegible]
Nuth, Stationsstraat 67.

Onderhoudsmonteur m/v

[illegible]

[illegible]

[illegible]
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Bejaardenverzorgende m/v

Wij hebben [illegible] in de omgeving van Nuth. Het werk [illegible] Een diploma is vereist.
Informatie bij Marcel Michiels of [illegible]
tel. 045-24 35 35,
Nuth, Stationsstraat 67.

randstad uitzendbureau

DELTECH

Deltech Europe is de Europese vestiging van een internationaal (Amerikaans) concern. Wij zijn gespecialiseerd op het gebied van persluchtbehandeling (droger- en filtertechnologie).

Wij zoeken op korte termijn een:

MEDEWERKER CREDITEUREN-ADMINISTRATIE M/V

(voor 24 uur per week)

Functie-inhoud:
- ⋆ verwerken van alle binnenkomende facturen;
- ⋆ het vezorgen van alle betalingsopdrachten;
- ⋆ beantwoorden van vragen m.b.t. betalingsopdrachten;
- ⋆ bijhouden van leveranciers bestanden;
- ⋆ diverse administratieve werkzaamheden.

Functie-eisen:
- ⋆ MEAO BA of gelijkwaardig;
- ⋆ communicatievaardigheden in drie of meer talen, waaronder Engels en Duits.

Sollicitatieprocedure:
Indien uw belangstelling uitgaat naar bovenstaande functie, kunt u uw sollicitatie binnen 8 dagen sturen naar:

Deltech BV
t.a.v. mevr. B. Spruit
Langs de Heij 20
[illegible] Sittard
Tel. [illegible]23030

STICHTING KINDEROPVANG NUTH

[illegible]

VOOR DE PEUTERSPEELZAAL in Nuth
wordt gevraagd een leider of leidster die als oproepkracht werkzaam wil zijn.
[illegible] u over het een of ander nog vragen [illegible]n, kunt u a.s. maandag 21 januari [illegible] dinsdag 22 januari tussen 13.30 en [illegible].00 uur bellen met mevr. Willems, tel. [illegible]5-243914.
Schriftelijke reacties graag binnen een week richten aan:
Stichting Kinderopvang Nuth, t.a.v. mevr. Willems, postbus 22139, 6360 AC Nuth.

Total Management Systems

TMS B.V., Heistraat 76, 6467 LR Kerkrade
Profiel van TMS
TMS is een klein dynamisch bedrijf werkzaam in de Benelux en Duitsland. TMS ontwerpt, bouwt en levert als „sleutelklaar" projekt automatiserings- en besturingssystemen voor industriële processen met name in de betonindustrie.

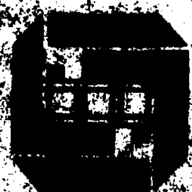
Door een steeds toenemende klantenkring zoeken wij op korte termijn een

APPLICATIEPROGRAMMEUR

Funktie-inhoud:
De kandidaat:
- ontwerpt en vervaardigt projektsoftware;
- test intern en/of extern de applicatie;
- stelt de applicatie zelf ter plaatse in bedrijf, instrueert het bedienend personeel en zorgt voor een correcte afwerking van het projekt.

Funktie-eisen:
- opleiding MTS-E/MTS-I of gelijkwaardig niveau;
- kennis van Unix is een vereiste;
- enkele jaren programmeerervaring;
- bereidheid tot het volgen van cursussen;
- rijbewijs B-E;
- zelfstandig en in teamverband kunnen werken;
- klantgericht denken en handelen;
- leeftijd 23-35 jaar.

Bent u geïnteresseerd in deze [illegible] uitdagende baan? Stuur dan uw brief met c.v. binnen 14 dagen aan:
TMS BV, postbus 6030, 6401 SB Heerlen.



TESKA INTERNATIONAL B.V.

Postbus 1100
Wanckebachstraat 14
6460 BC Kerkrade-West

Wij zijn een textielbedrijf dat in 3-ploegendienst hoogwaardige en modische dames- en herenbovenkledingstoffen vervaardigt.

Ter versterking van onze produktie-afdelingen weverij voorbereiding zijn wij op zoek naar sollicitanten voor de volgende functie

MEDEWERKER AFD. VOORBEREIDING M/V

[illegible]
welke tevens als plaatsvervangend afdelingschef zal dienen te fungeren.
Gezien de doorgroeimogelijkheden naar hogere functies [illegible] kandidanten minimaal een LTS-C ([illegible]) of gelijkwaardige [illegible]d moeten hebben.
Leeftijd vanaf 18 jaar.

Vakopleiding voor deze functie geschiedt zowel binnen als buiten het bedrijf, in het kader van de Betex-opleiding, binnen het leerlingstelsel.
Salariëring volgens de CAO voor de textielindustrie. Loongroep C max ƒ 2374,00/mnd.
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties t.a.v. dhr. G. Volmer.

Voor ons filiaal te Schaesberg zoeken wij:

VERKOOPMEDEWERKERS M/V

voor 40 uur per week.

Je bent bevoorrader, etaleur en organisator tegelijk. Je ziet erop toe dat er geen lege vakken ontstaan in de winkel. Je zorgt ook voor een goede produktpresentatie, het nauwgezet prijzen van de artikelen en voor een nette winkel. Kortom, de sfeer en de presentatie in de Jac. Hermans supermarkt hangen voor een groot deel van jou af. En als je het in je vingers hebt, zijn er prima doorgroeimogelijkheden.

CAISSIÈRES M/V

voor 16-32 uur per week.

Je gaat de hele dag met mensen om. Je bent vriendelijk en behulpzaam en je werkt samen met een gezellig team collega's. Het werk dat je doet is belangrijk. Door jouw handen en die van je collega-caissières gaat de hele omzet van het bedrijf. Vandaar de grondige interne opleiding.

Wij kennen arbeidsvoorwaarden zoals:
- een uitstekende beloning;
- waar nodig een reiskostenvergoeding;
- 8% vakantietoeslag en een compensatieregeling voor het werken op zaterdagmiddag;
- 100% studiekostenvergoeding.

Enthousiaste kandidaten die tevens voldoen aan de gestelde functie-eisen, nodigen wij uit onderstaande bon op te sturen naar Jac. Hermans, t.a.v. afd. personeelszaken, antwoordnummer 697, 3740 WB Baarn.

JAC. HERMANS SUPERMARKTEN, Schaesberg.
Ja, ik heb interesse in de door u aangeboden functie van:
verkoopmedewerker
caissière
Naam: .... m/v
Adres: ....
Postcode en woonplaats: ....
Telefoon: ....
Geboortedatum: ....
Opleiding: ....
Ervaring: ....

De Hermans Groep exploiteert onder de naam Jac. Hermans circa 110 filialen (en is daarmee in Nederland één van de grootste supermarkt-organisaties). Onze Groep maakt deel uit van het Duitse Tengelmann concern met wereldwijd ± 110.000 medewerkers en een jaaromzet van ca. 35 miljard.

Jac.Hermans

Jíj hebt de motivatie. Wíj geven je de opleiding

(en daar hoeft 't niet bij te blijven!)



Wie zijn wij?
Met totaal circa 3.000 medewerkers behoort de Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek tot één van de grotere werkgevers in Nederland op het gebied van intramurale gezondheidszorg.

Vakatureno: AS-68

Voor het Maaslandziekenhuis Sittard/Geleen leiden we leerlingen op tot A-verpleegkundige.

De Centrale Opleiding heeft nog plaatsingsmogelijkheden voor de kursussen die respektievelijk 1 september en [illegible] oktober 1991 van start gaan.

Struktuur van de opleiding.
Je krijgt een 'inservice-opleiding' hetgeen wil zeggen dat leren en werken samen gaan. De theorielessen van deze opleiding worden op de lokatie Sittard gegeven. De praktijkstages vinden plaats in het ziekenhuis Sittard ofwel in Geleen.

De duur van de opleiding is 3 jaar en 10 maanden waarvan de eerste 30 weken een zogenaamde beroepsvoorbereidende periode is.

Theorie en praktijk.
Het leerplan van de opleiding omvat ondermeer de volgende leergebieden: verpleegkunde, omgangskunde, gezondheidskunde, ziektenkunde en een aantal algemeen beroepsondersteunende vakken.

Het praktisch gedeelte omvat o.a. het leren verplegen van patiënten van verschillende leeftijden, met verschillende soorten ziekten op diverse afdelingen (chirurgie, interne geneeskunde, kindergeneeskunde, kraamafdeling).

Aanbod vast dienstverband.
Leerlingen die hun beroepsvoorbereidende periode met goed gevolg beëindigen, krijgen een vast dienstverband aangeboden.

Hoe kan je loopbaan er in de toekomst verder uitzien?
Heb je de opleiding tot A-verpleegkundige met goed resultaat voltooid dan hoeft het daar vanzelfsprekend niet bij te blijven!

Na het behalen van je diploma kun je binnen onze Stichting zelf verder werken aan je carrière, waarbij er diverse interne vervolgopleidingen mogelijk zijn zoals bijvoorbeeld: intensive care, operatie-assistent, neonatologie, etc.

Toelatingsvoorwaarden.
Je kunt solliciteren als je bij de aanvang van de opleiding minimaal 17 jaar bent en tenminste in het bezit van het diploma MAVO met alle vakken op D-nivo.
Daarnaast kun je óók toegelaten worden met één van de volgende diploma's: Ziekenverzorgende, B- of Z-verpleegkundige of MDGO-VP.
Het spreekt vanzelf dat de opleiding A-verpleegkundige open staat voor zowel mannen als vrouwen.

Salaris.
Tijdens de eerste 30 weken van de opleiding ontvang je ƒ 495,- netto zakgeld per maand. Daarna start je met een salaris van ƒ 1326,- bruto per maand exclusief de vergoeding voor onregelmatige diensten.
Alle overige arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de CAO-Ziekenhuiswezen.

Intern wonen.
Zowel op de lokatie Sittard als Geleen is interne huisvesting mogelijk.
In beide gemeenten zijn grote winkelcentra en uitstekende rekreatieve voorzieningen.

Heb je belangstelling?
Als je geïnteresseerd bent in de opleiding, vul dan onderstaande bon in en stuur deze aan: Dienst Personeel en Organisatie van de Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek, Postbus 5500, 6130 MB Sittard.
Vermeld in de linkerbovenhoek van de enveloppe: vakatureno. AS-68.

Ja, u heeft mij enthousiast gem[aakt] voor de opleiding A-verpleegkundige. AS-6[8]

Ik heb de motivatie en wil graag een sollicitatieformulier ontvangen.

Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Woonplaats: ....

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Deze stichting met ruim 2800 medewerkers, beheert de volgende instellingen:
- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (857 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen, Geleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (110 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg Sittard (75 bedden)

LD

Al vanaf 5 november wordt er gepoetst in nieuwbouw AZM

De grootste schoonmaak

Een verhuizing brengt veel werk met zich mee. Niet alleen wat betreft het inpakken en versjouwen van spullen en meubilair, maar ook aan poets- en opruimwerk. Iedereen wil dat het nieuwe huis er 'pico bello' uitziet, voordat de verhuiswagen voorrijdt.

De schoonmaakdienst van het Academisch Ziekenhuis Maastricht kan ervan meepraten. Al vanaf november vorig jaar zijn de mensen die bij deze dienst werken (120 formatieplaatsen waaronder erg veel part-timers) bezig met het nieuwe AZM te Randwijck schoon te maken. Het ziekenhuis Annadal, de oude locatie, mag echter ook niet vergeten worden. Al met al een massa organisatorisch werk voor Henk Levy, hoofd van de Civiele Dienst van het AZM waaronder ook de schoonmaakdienst valt, en Ger Hanssen, hoofd van die dienst.

Het is even zoeken waar je naar binnen moet in die grote witte blokkendoos te Randwijck. De hoofdingang is op de dag van dit interview nog niet klaar. Er zijn wel al bordjes opgehangen met de tekst 'bewaking', maar een bordje 'ingang' is niet te vinden. Dan moet de 'bewaking' me maar de ingang wijzen. Dat doet ze ook en nog meer! Want wie de weg niet weet in het nieuwe AZM kan er gemakkelijk verdwalen, daarom word ik opgehaald. Via gangen die op straten lijken en hallen zo groot als pleinen gaat het daarna naar het kantoor van de Civiele Dienst. „Hartelijk welkom, U bent de eerste bezoeker van onze dienst hier, want we zijn vandaag aan het verhuizen," zegt Henk Levy.

De Civiele Dienst waar zo'n 350 mensen in totaal werken, kent vijf afdelingen. De schoonmaakdienst die we speciaal onder de loep willen nemen, de communicatie/bewaking, de centrale keuken, restauranten (voor patiënten en personeel) en de textiele voorziening want er worden wat lakens en slopen gebruikt in het AZM. „Gelukkig hoeven we die zelf niet te wassen, want dat is uitbesteed aan een wasserij in Hoensbroek," aldus Hanssen.

Twee zeer ingrijpende zaken heeft de schoonmaakdienst van het AZM de afgelopen tijd beziggehouden. In de eerste plaats natuurlijk de verhuizing, maar ook de interne organisatie. De Raad van Bestuur van het ziekenhuis wilde in juni 1989 namelijk de totale schoonmaak van het AZM uitbesteden aan een particuliere schoonmaakdienst. Een extern bureau had een offerte gemaakt die zeer gunstig uitviel terwijl binnen de schoonmaakdienst het allemaal niet echt lekker liep wat betreft organisatie en werk. Een ziekteverzuim van 43% was symptomatisch voor de problemen bij de dienst.

De directie besloot echter de schoonmaakdienst een faire kans te geven om aan te tonen dat het beter kan. De dienst moest 1,1 miljoen bezuinigen en een arbeidsomstandighedenonderzoek moest aantonen waar knelpunten in het werk zaten. Om het werk beter te kunnen doenen werdnieuw materiaal aangeschaft en er kwam meer en beter overleg. Ook de manier van ziekmelden werd veranderd. Kortom, de bezem werd eens fiks door de schoonmaakdienst gehaald, met als gevolg dat het werkklimaat verbeterde en er nu nog een ziekteverzuim is van 15% (november 1990). De schoonmakers van het AZM hebben er dan ook alle vertrouwen in dat de directie van het ziekenhuis per 1 april zal besluiten de dienst te handhaven.

Verhuizing

Maar ook de verhuizing vroeg aandacht. „Terwijl we in het oude gebouw moesten bewijzen dat we met minder geld, meer werk konden doen, moest ook de verhuizing worden voorbereid en het nieuwe gebouw schoongemaakt," vertelt Levy. In het oude gebouw bleven 66,5 formatieplaatsen over voor het schoonhouden van het ziekenhuis aldaar, de rest toog alvast naar Randwijk om daar aan de slag te gaan. Vanaf 5 november werd de nieuwbouw al schoongemaakt. „Toen zijn we begonnen; wat klaar was werd schoongemaakt. We moesten wel in november beginnen, anders krijgen we die gigantische klus niet geklaard. Vlak voor de patiënten komen, of de verhuiswagen komt, maken we nog een keer schoon. Het echte werk, weghalen van cementsluier van tegels, goed schoonmaken van vloeren en wanden etc. is dan echter gebeurd," vertelt Hanssen.

Het schoonmaken van de nieuwbouw is niet alleen het werk van de vaste medewerkers ook vier externe schoonmaakbedrijven zijn aangetrokken om mee te helpen.

„Wij zijn wel al begonnen met schoonmaken, maar er wordt nog overal gewerkt. Er moeten zo'n 750 wijzigingen aangebracht worden in het gebouw. Stopcontacten die verplaatst moeten worden of een leiding die anders gelegd moet worden. We zijn net klaar met poetsen en dan komen toch weer werklieden die gaan boren en zagen.

Maar dat zijn niet de enige problemen. Soms moeten er enorme toeren worden uitgehaald om bij het schoon te maken object te komen. Het dak van het AZM wordt gevormd door een zogenoemd 'spaceframe' een stalen constructie met allemaal glaskoepels. „Met een hoogwerker hebben we die ramen schoongemaakt. Die hoogwerker kan niet nog een keer komen want er zijn nu overal vaste plantenbakken neergezet, waardoor we niet meer met dat apparaat door het gebouw kunnen. Hoe we dat nog eens zouden moeten schoonmaken, weet ik niet. Dat moeten we nog eens bekijken," meent Levy.

Vaste plek

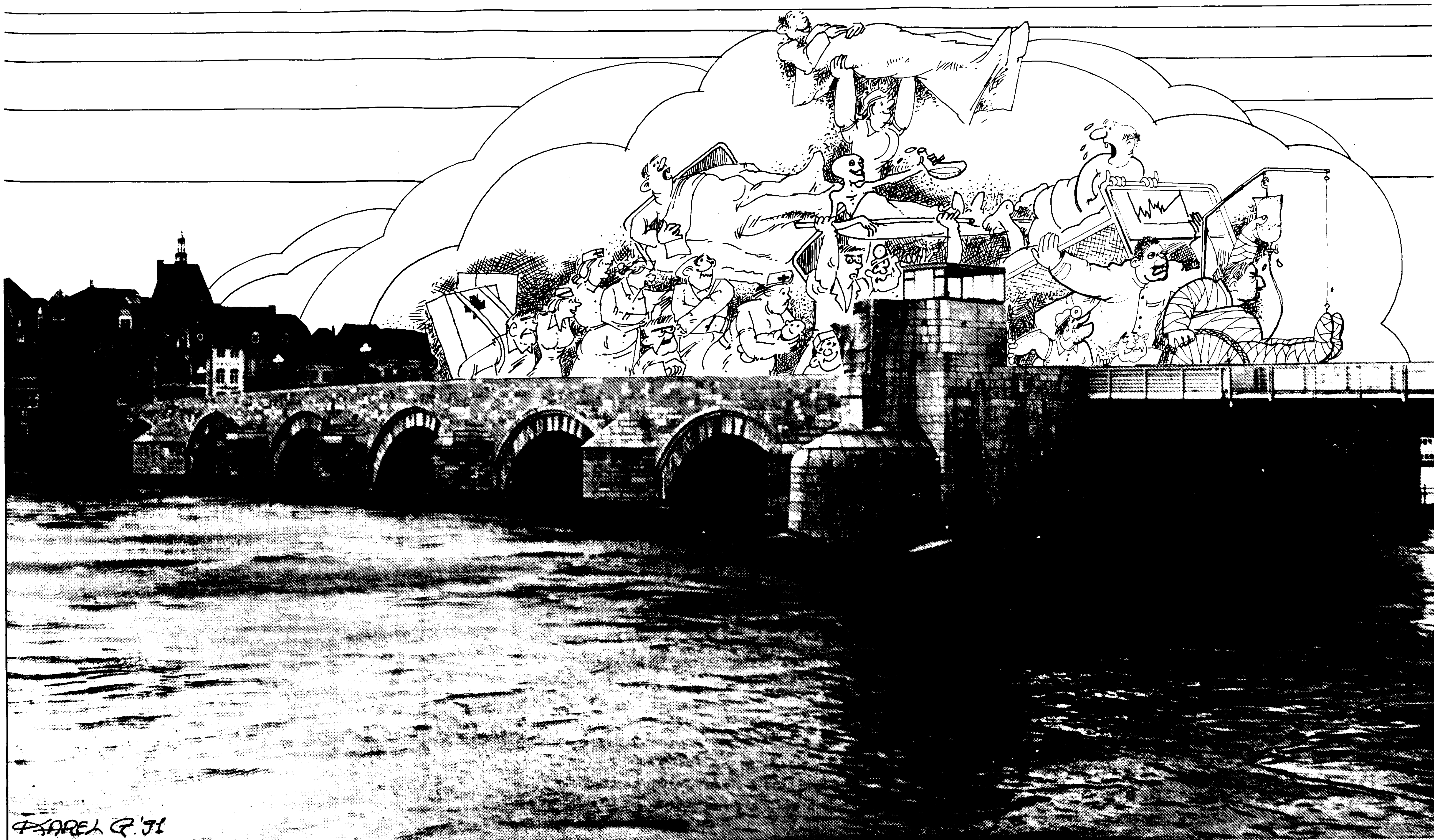
Praktisch alle schoonmakers hebben een vaste plek waar ze werken. Verhuist de afdeling naar de nieuwbouw, dan gaan de schoonmakers ook mee en poetsen vervolgens de nieuwe omgeving. De nieuwbouw is echter dertig procent groter dan het oude AZM. In Annadal werd 66.000 vierkante meter dagelijks gepoetst, nu wordt dat 96.000 vierkante meter.

Daarbij komt er ook nog meer gespecialiseerd werk. Overdag worden de afdelingen, trappenhuizen etc. gepoetst, maar in de avonduren komen gespecialiseerde schoonmakers die de poliklinieken, laboratoria etc. te lijf gaan. En bij de operatiekamers, waarvan het nieuwe AZM er maar liefst vijftien krijgt, wordt een heel strenge poets-procedure in acht genomen. Na ieder gebruik wordt zo'n kamer door vaste medewerkers schoongemaakt met specifieke producten. Er wordt heel veel gedesinfecteerd en in steriele ruimten opgeborgen. Daarvoor zijn protocollen opgesteld en de afdeling Ziekenhuishygiëne van het AZM controleert zeer nauwgezet of alles correct wordt uitgevoerd.

Behalve de operatiekamers, worden ook afdeling als de 'recovery', de 'intensive care', de hartchirurgie en de afdeling neo-natologie zo behandeld.

De schoonmaakdienst heeft in het oude gebouw nog een nieuw elan gevonden. Nu daarbij komt dat men een nieuw gebouw mag schoonhouden, war met toch wat meer eer van het werk heeft, wordt dat enthousiasme alleen maar vergroot. „Het is een prachtig gebouw, splinternieus, daar werk je natuurlijk met meer plezier aan dan een oud gebouw," aldus Hanssen. Toch hebben de schoonmakers niet alleen maar lovende woorden voor de nieuwbouw. „Bij de bouw is nu niet bepaald echt rekening gehouden met het schoonmaken. Er zijn erg veel richeltjes en er zijn massa's spijlen die doorlopen tot op de vloer waardoor veel hoekjes ontstaan die niet schoon te houden zijn. En dan dat 'space-frame'. Dat is allemaal erg arbeidsintensief en daar zullen de exploitatiekosten hoger door uitkomen. Dat had misschien ook anders gekund," meent Levy.

wim dragstra



Verhuizing testcase civiele dienst

Alfa en omega van gigantische klus

Voor Henk Levy, hoofd civiele dienst van het AZM, gaat geen zee te hoog. In de nog wat kale kolossale nieuwbouw, vertelt hij met enkele van zijn naaste medewerkers over de operatie, die al in gang is gezet: de lang verbeide exodus uit Annadal en de blijde inkomst in Randwyck. De civiele dienst en met name de afdeling bewaking is daarbij alfa en omega: het was de eerste instantie die op 1 september vorig jaar de sleutel kreeg en vaste voet zette in de nieuwbouw; het is tevens de laatste instantie die in het leeggehaalde Annadal over enkele maanden het licht zal uitdoen.

„Hét verhaal van de bewaking kunnen we natuurlijk niet vertellen; het belangrijkste is dat het publiek weet dat alles en iedereen in de nieuwbouw intensief wordt beveiligd. Dat gebeurt met de modernste technieken, met camera's en andere instrumenten vanaf een centrale post. Alle in- en uitgangen en in het het totale binnengebeuren wordt vanuit die centrale in de gaten gehouden; de omgeving van het ziekenhuis wordt bewaakt in het kader van het integrale beveiligingsproject Randwyck. Er wordt 24 uur per etmaal gesurveilleerd. Beveiliging hoort bij de service die de civiele dienst hoog in het vaandel heeft staan."

Imago

Henk Levy wil in het AZM de beste civiele dienst van Nederland op pootjes zetten. Het wordt een nieuw ziekenhuis met een nieuw élan. Binnen de Raad van Bestuur is dat ook al geopteerd. „De organisatie moet eerst z'n draai vinden natuurlijk in de nieuwe omgeving, maar als we twee jaar verder zijn en alle plooien zijn gladgestreken, moet het AZM zijn imago hebben waargemaakt."

Communicatie wordt in één adem genoemd met bewaking. Jacques Hensen is de verantwoordelijke man voor alle communicatieve elementen in het gebouw met alle daaraan verbonden technische hoogstandjes voor externe en interne communicatie. Wat moet er niet allemaal worden doorgegeven en bekend gemaakt. Het publiek moet op de hoogte zijn van de bezoektijden. Eenmaal droog binnengeloodst kan het wegwijs worden gemaakt aan de computergestuurde centrale receptie midden in de serrehal. Waar ligt de patiënt? Hoe is zijn afdeling bereikbaar? Er is voorzien in een duidelijke bewegwijzering en in een logische route. Rondom de voorhoven bevinden zich alle verpleegafdelingen. Wie naar de poli moet voor onderzoek of behandeling moet uitwijken naar de omgeving van de polihal. Hoofdportier Theo Hogeboom is ervan overtuigd dat niemand onnodig hoeft rond te dwalen in het nieuwe AZM.

Iedereen die het ziekenhuis betreedt in welke functie of met welk doel ook is cliënt van de civiele dienst. Naast communicatie en bewaking is er de voedingsdienst met de centrale keuken en de restaurants, is de linnenvoorziening en de schoonmaakafdeling. De eerste tastbare confrontatie van de nieuwe patiënt is die met de witte lakens van zijn opgemaakt steriele ziekenhuisbed.

Bernard

275 werknemers bemannen in totaal al deze afdelingen. De hotelmatige dienst heeft op twee locaties een restaurant; een voor het personeel en een restaurant, uitbesteed aan Le Grand Bernard, waar voor 250 bezoekers gelegenheid een hapje te eten en zo maar een kopje koffie te nuttigen. De inrichting ervan is in volle gang. De voedingsdienst zorgt vanuit de centrale keuken voor het grote personeelsrestaurant, met een capaciteit van 600 plaatsen. De chef-kok biedt elke dag meerdere keuzen bij zijn menu's; dat geldt ook voor de maaltijden die de patiënten krijgen geserveerd in de gezellige eetgelegenheden in de divisie-centra. Het wordt dus smikkelen en smullen op diverse locaties en dat volgens afgewogen gezondheidsnormen onder het motto: gezond en toch lekker.

In de serrehal wordt een serie winkeltjes ingericht: een fruitshop, een bloemenstand, een cadeauwinkel, een kapper. Er komt een vestiging van de Bank van Lanschot. Er wordt koortsachtig gewerkt om de winkelgalerij geopend te hebben als op zaterdag 16 en zondag 17 februari open huis wordt gegeven aan het publiek. De voorlichting van het AZM zegt dan weer een massale stroom kijkers te verwachten en om alles in goede banen kunnen leiden, worden er van tevoren kaarten verstrekt. Waar en wanneer de kaarten te verkrijgen zijn, wordt nog nader bekend gemaakt.

Open dagen in een vorig stadium hebben aangetoond dat er enorme belangstelling voor bestaat. Iedereen komt vroeg of laat, als bezoeker of als patiënt, over de vloer bij het AZM; alles wat in een medisch centrum gebeurt is spraakmakend; het imago van een ziekenhuis hangt niet alleen af van medische prestaties zoals die in Maastricht op academisch niveau er geleverd worden. De ontvangst, verzorging en behandeling van patiënt en bezoeker weegt zeker zo zwaar bij de beoordeling.

Parkeergeld

Toen bekend werd gemaakt dat er voor het parkeren bij het ziekenhuis betaald moet gaan worden, was dat direct al onderwerp van gesprek op menige plaats. Bij het AZM hoopt men dat er begrip zal bestaan voor het heffen van parkeergelden. Betalen voor een parkeerplaats wordt steeds meer een vanzelfsprekende zaak, vooral als er fors geïnvesteerd is voor de realisering daarvan, zegt Henk Levy. Wanneer het parkeren zich beperkt tot een, twee of drie uren, die tijd die doorgaans gemoeid is met ene bezoek aan een zieke of voor behandeling op de polikliniek, zal het parkeertarief relatief 'aag zijn. Bezoekers per auto kunnen via een overdekte brug het ziekenhuis betreden, de bezoekers via het openbaar vervoer zullen eveneens, en dat aan de oost-zijde van het gebouw via een aparte ingang, droog binnenkomen. De parkeergarage bestaat uit drie lagen: parterre (700 parkeerplaatsen), bestemd voor personeel, dat wel gratis mag parkeren, en 500 plaatsen in totaal op het eerste en tweede dek. Onder de parkeergarage wordt een fietsenstalling ingericht voor 1200 fietsen, die kostenloos is en die tevens kostenloos bewaakt zal worden. Ook hier komt de bewaking weer om de hoek kijken.

Open dagen betekenen voor de civiele dienst, en met name de beveiliging, uiteraard een extra brok werk. Maar men is er op voorbereid. Op elk voorval, op elk evenement, op elke toeloop. Geen zee gaat te hoog voor Henk Levy en zijn mensen. Dat wordt in deze weken vrijwel elke dag bewezen tijdens de operatie van de verhuizing, de testcase voor de 'CD van het AZM'...

pierre rousseau

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

ITW Bevestigingssystemen bv

Onderdeel van een wereldwijde organisatie en toonaangevend leverancier van kwaliteitsprodukten op het gebied van bevestigingssystemen voor de bouw en industrie zoekt met spoed twee:

VERTEGENWOORDIGERS M/V

die, na een inwerkperiode, de verantwoording op zich kunnen nemen voor de verkoop van bouwtechnische produkten in de rayons:

- provincie Limburg
en
- Den Haag en omstreken

Belangrijk is een commerciële instelling, technische interesse en woonachtig in één van deze rayons.

Geboden wordt:

- een goed salaris;
- provisieregeling;
- auto van de zaak;
- dagvergoeding
- 8% vakantietoeslag / 25 vakantiedagen;
- doorgroeimogelijkheden.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan:

ITW Bevestigingssystemen B.V. - t.a.v. dhr. E.D. van Diffelen, postbus 31, 2130 AA Hoofddorp.

181489

Bij de hoofdafdeling Medische Techniek van de Dienst Materiële Zaken is een vacature voor een

medisch electronicus

De afdeling Medische Techniek is belast met onderhoud en reparatie van medische apparatuur en instrumentatie; het maken van applicaties.

Functie-informatie

- verrichten van (preventief) onderhoud van apparatuur en installaties, o.a. ten behoeve van de afdelingen radiodiagnostiek en nierdialyse;
- toetsen van electrische veiligheidsaspecten aan de voorschriften;
- zorg dragen voor controle en begeleiding van derden bij onderhoud en reparatie.

Functie-eisen

- diploma MTS-electronica en kennis van informatica;
- kennis en ervaring met röntgentechniek (bij voorkeur Philips of Siemens);

De Wever-Ziekenhuis

HUIZE „DE BERG" Heerlen

Huize „De Berg" is naast het Moederhuis van de Congregatie de Kleine zusters van de H. Joseph tevens een verzorgings-/verpleeghuis voor religieuzen.

Voor het verzorgingshuis zoeken wij:

een VERPLEEGKUNDIGE/ ZIEKENVERZORGENDE

in de funktie van afdelingshoofd.

Functie-eisen:

- kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma ziekenverpleging A, ziekenverzorging of MDGO-VP;
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid te werken in wisselend dienstverband;
- leeftijd minimaal 25 jaar;
- enige ervaring in leidinggeven.

Tevens zoeken wij:

VERPLEEGKUNDIGEN OF VERZORGENDEN

voor de oproeppoule.

Het salaris en de secundaire arbeidsvoorwaarden worden vastgesteld conform de CAO-bejaardentehuizen.

Inlichtingen betreffende deze vakatures kunt u verkrijgen bij mevr. L. Maas, Hoofd Verpleging/Verzorging (tel. 045-718086).

Schriftelijke sollicitaties vòòr 2 februari te richten aan:
Direktie Huize „De Berg"
Gasthuisstraat 45 6416 AM Heerlen

181831

DOUVENRADE

Bejaardenzorg Douvenrade in beweging

Douvenrade is een service- en verzorgingscentrum voor bejaarden.
Het behelst thans een verzorgingshuis met 160 bewoners en twee service-flats met 230 woningen. Voor de kwaliteit van de zorg- en dienstverlening voor de 500 bewoners staat een team van 125 medewerkers samen met talloze vrijwilligers garant.

Douvenrade staat echter niet stil!
Naast de traditionele zorg biedt Douvenrade ook vele nieuwe en andere service-vormen aan, zowel aan eigen bewoners als aan ouderen die nog elders wonen. Voorbeelden zijn: sociale dienstverlening, aktiviteitenbegeleiding, zwevende hulp, groepszorg en groepsverzorging, tijdelijke opname, dag- en nachtverzorging.

Voor u, als ondernemende en enthousiaste man of vrouw, die ons team wil helpen versterken, ligt hier een fantastische uitdaging en een interessant takenpakket als:

COÖRDINATOR NIEUWE DIENSTVERLENING

Uw opdracht is:

- het coördineren, managen, evalueren en bijsturen van de alternatieve dienst- en zorgverlening Douvenrade;
- het signaleren van en inspelen op nieuwe ontwikkelingen en vragen van en voor ouderen in en buiten Douvenrade;
- het ontwikkelen van nieuwe taakvelden en functies passend binnen het strategisch beleid van Douvenrade;
- het daartoe leggen en onderhouden van relevante contacten.

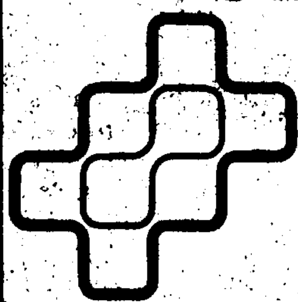
Wij kijken uit naar:

- een persoon van ongeveer 35 jaar, met een opleiding op HBO-niveau, met managementkennis en met ervaring in de omgang met ouderen;
- een sterke persoonlijkheid, goede sociale en contactuele vaardigheden, leidinggevende en mens-motiverende capaciteiten en inzet en zakelijke ondernemingszin zijn belangrijke criteria.

Ambitie tot verdere doorgroei op termijn hoort daarbij.
Loopbaanperspectief is immers aanwezig. De realisatie hangt af van eigen inbreng en prestatie.

Voor informatie over de functie, arbeidsvoorwaarden en sollicitatieprocedure kunt u terecht bij dhr. H.J.E. de Groot, directeur Douvenrade, tel. 045-711240 (tijdens kantooruren).
Uw sollicitatie met pasfoto richt u (voor 05-02-1991) aan de directie.

Bejaardenvoorziening Douvenrade, Douvenrade 1, 6419 AA Heerlen.



Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 2800 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen (205 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg, Sittard (75 bedden)

Ten behoeve van de afdeling O.K. Maaslandziekenhuis lokatie Geleen zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

operatie-assistent (differentiatie anaesthesie)

Vakaturenr. RS G 02

funktie-informatie:
- Verricht algemene anaesthesie-werkzaamheden, zoals het onderhoud en in gereedheid brengen van de benodigde apparatuur en hulpmiddelen.
- Assisteert de anaesthesist tijdens het in- en uitleiden en het bewaken van de patiënt tijdens de narcose;
- Assisteert op de recovery;

Het betreft een full-time funktie voor onbepaalde tijd.

funktie-eisen:
- Diploma verpleegkundige-A of HBO-V;
- Diploma operatie-assistent differentiatie anaesthesie.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats konform FWG-funktiegroep 45. Overige arbeidsvoorwaarden konform CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Mevrouw L. Hurkmans, hoofd afdeling O.K., lokatie Geleen, tel. nr. 046-786666 toestel 4239.

Voor de voedingsdienst op de lokatie Sittard zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

medewerkster personeelsrestaurant

Vakaturenr. WG 12

funktie-informatie:
- het verrichten van buffetwerkzaamheden en voorkomende huishoudelijke werkzaamheden in het personeelsrestaurant;
- de verzorging van koffie- en theerondes;
- het assisteren bij restauratieve evenementen;
- het, indien noodzakelijk, assisteren aan de voedselverdeelband.

Eenmaal per 3 weken dient weekenddienst te worden verricht. Het betreft een full-time funktie, die in eerste instantie van tijdelijke aard is i.v.m. vervanging wegens ziekte. Afhankelijk van interne omstandigheden is de mogelijkheid eventueel aanwezig dat de funktie daarna voor onbepaalde tijd kan worden ingevuld.

funktie-eisen:
- in het bezit zijn van het diploma MBO-CD of een gelijkwaardige opleiding hebben genoten;
- in de leeftijd zijn van ca. 18 tot 25 jaar.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats conform FWG-salarisgroep 15. De overige arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Telefonisch te verkrijgen bij dhr. H. Claus, hoofd Voedingsdienst, telefoon 046-597633 (rechtstreeks nummer) of dhr. W. Bergmans, hoofd Personeelsrestaurant, telefoon 046-597777, toestel 6132.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linkerbovenhoek van brief en enveloppe het vakaturenummer vermelden.

Gemeente  Simpelveld

De gemeente Simpelveld ligt in het zuiden van de provincie Limburg en telt bijna 12.000 inwoners. Deel uitmakend van de rand van het heuvellandschap biedt zij een aantrekkelijke woonomgeving met een gunstige ligging ten opzichte van de steden Heerlen en Aken.

Bij de sector Bouw- en Milieuzaken van de afdeling Grondgebiedzaken kan wegens uitbreiding worden geplaatst een

MEDEWERKER MILIEUZAKEN M/V

voor 32 uur per week

Functie-informatie

De te benoemen functionaris dient in teamverband de navolgende werkzaamheden te verrichten:

- uitvoerende en adviserende werkzaamheden in het kader van de milieuwetten en -verordeningen;
- het procedureel en juridisch behandelen van vergunningaanvragen en meldingen, tevens het mede opstellen van (ontwerp)vergunningen;
- het opstellen van aanschrijvingen naar aanleiding van (milieu)inspectie-resultaten;
- het in algemene zin bijdragen aan beleidsvoorbereiding op milieugebied;
- afhandeling van klachten;
- controle en toezicht op de naleving van wettelijke regels en vergunningvoorschriften;
- het invoeren en in stand houden van databestanden;
- assisteren bij de overige werkzaamheden van de sector.

Functie-eisen

- een relevante opleiding op H.B.O.-niveau, bijvoorbeeld een technische H.B.O.-opleiding aangevuld met applicatie Milieurecht;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid, alsmede goede contactuele eigenschappen;
- in teamverband kunnen werken.

Gerichte ervaring strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden

Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring ƒ 3.152,- tot ƒ 4.258,- bruto per maand (niveau 8).
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Informatie

Inlichtingen over de functie kunnen worden verkregen bij de heer J.C.M. Olfen, hoofd afdeling Grondgebiedzaken of mevr. H.J.G. Franssen-Slenter, chef sector Bouw- en Milieuzaken, telefoon 045-440200.

Sollicitaties

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie met uitvoerig curriculum vitae binnen 14 dagen te zenden aan burgemeester en wethouders van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld, met vermelding van 'sollicitatie medewerker milieuzaken' in de linkerbovenhoek van de enveloppe.

lieben wegenbouw bv Maastricht Venlo

Lieben Wegenbouw b.v., een van de werkmaatschappijen van Lieben Beheer b.v., met vestigingen te Maastricht en Venlo, vraagt ter ondersteuning van haar uitvoerende activiteiten een

ervaren uitvoerder G.W.W.

U stelt in overleg met het bedrijfsburo de werkplanning en de werkbegroting van uw projecten samen.
Gedurende de uitvoering van de projecten laat u zien dat u met de nodige inventiviteit en kreativiteit een goed organisator bent.
Daarnaast heeft het kosten-aspect uw volle aandacht. Het dagelijks overleg met de opdrachtgevers, het opstellen van afrekeningen en verrekeningen, behoort eveneens tot uw taak.
Naast een medische keuring kan een psychologische test deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.
Voor de juiste man worden zeer goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden geboden.
Herkent u zich in het bovenstaande, neem dan kontakt met ons op.

Ankerkade 78
6222 NM Maastricht
F. Hendrix

Telefoon 043-631333
Telex 66240- Liebe NL
Telefax 043-631463

Marinus Dammeweg 96
5928 PW Venlo
L. van Doorn

Telefoon 077-822227

G. Kieft

Adviesburo voor Bouwkosten, Projektmanagement en Bouwbegeleiding B.V.

Ons adviesburo biedt een uitgebreid dienstenpakket aan bouwheren, uitvoerende en ontwerpende bedrijven in de bouw, waarbij gebruik wordt gemaakt van geavanceerde automatiseringstechnieken. Ons werkgebied is Limburg met enige landelijke uitspreiding.

Binnen het buro is een vakature voor een

allround bouwkundig kalkulator

c.q.

bouwkostendeskundige

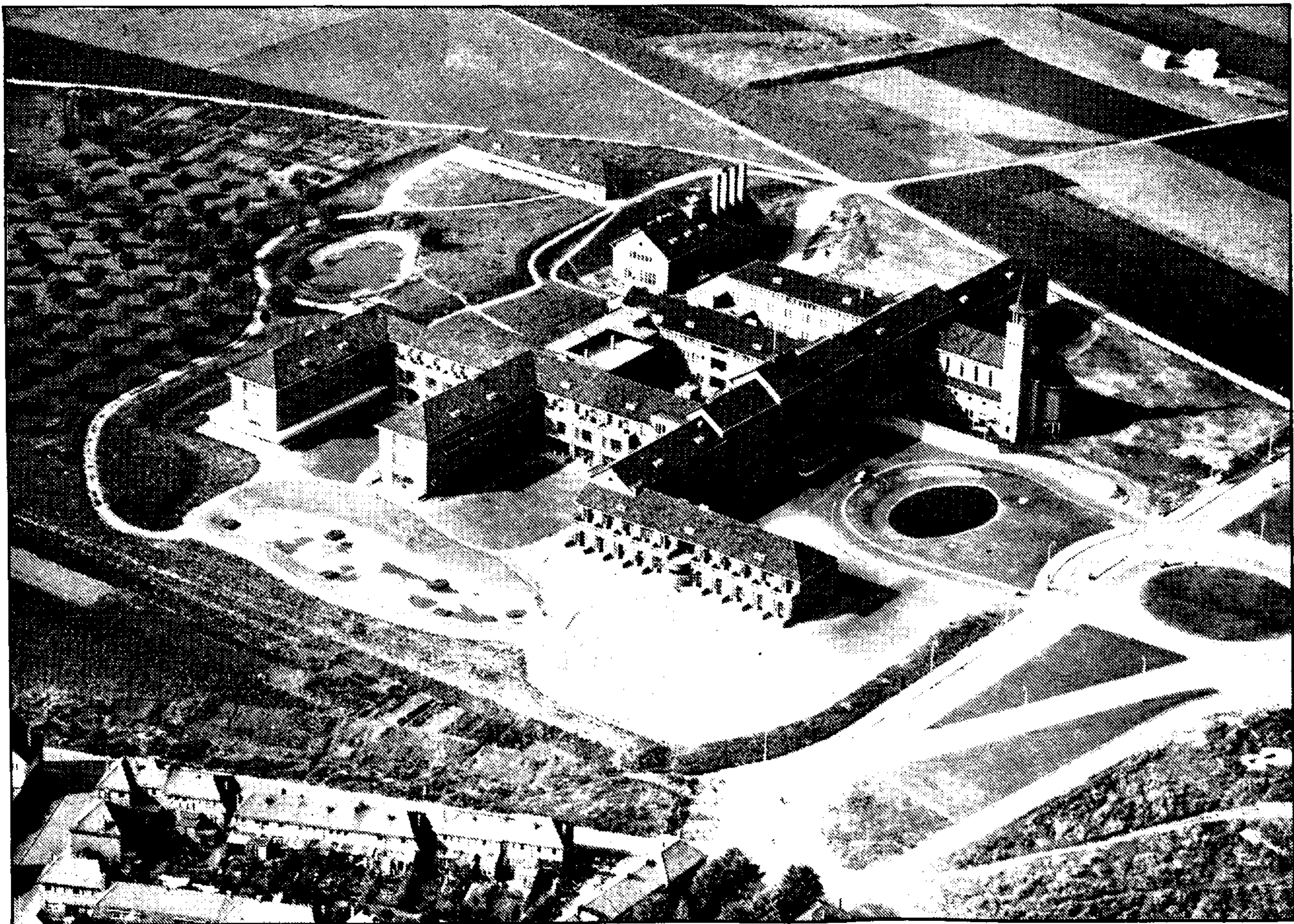
met veelzijdige interesse en ervaring in het uitvoerend bouwbedrijf en/of bouwadviesburo. Kennis en ervaring voor het maken van begrotingen en bestekken met de komputer is een eerste vereiste. Leeftijd tussen 25 en 40 jaar. Minimaal opleidingsnivo MTS-bouw, aangevuld met vakgerichte kursussen en praktische ervaring in soortgelijke funktie. In bezit van rijbewijs B-E. Representatieve kwaliteiten. Ingevoerd in de Limburgse bouwwereld.

Voorkeur hebben sollicitanten, welke geschikt en bereid zijn tot het vormen van een

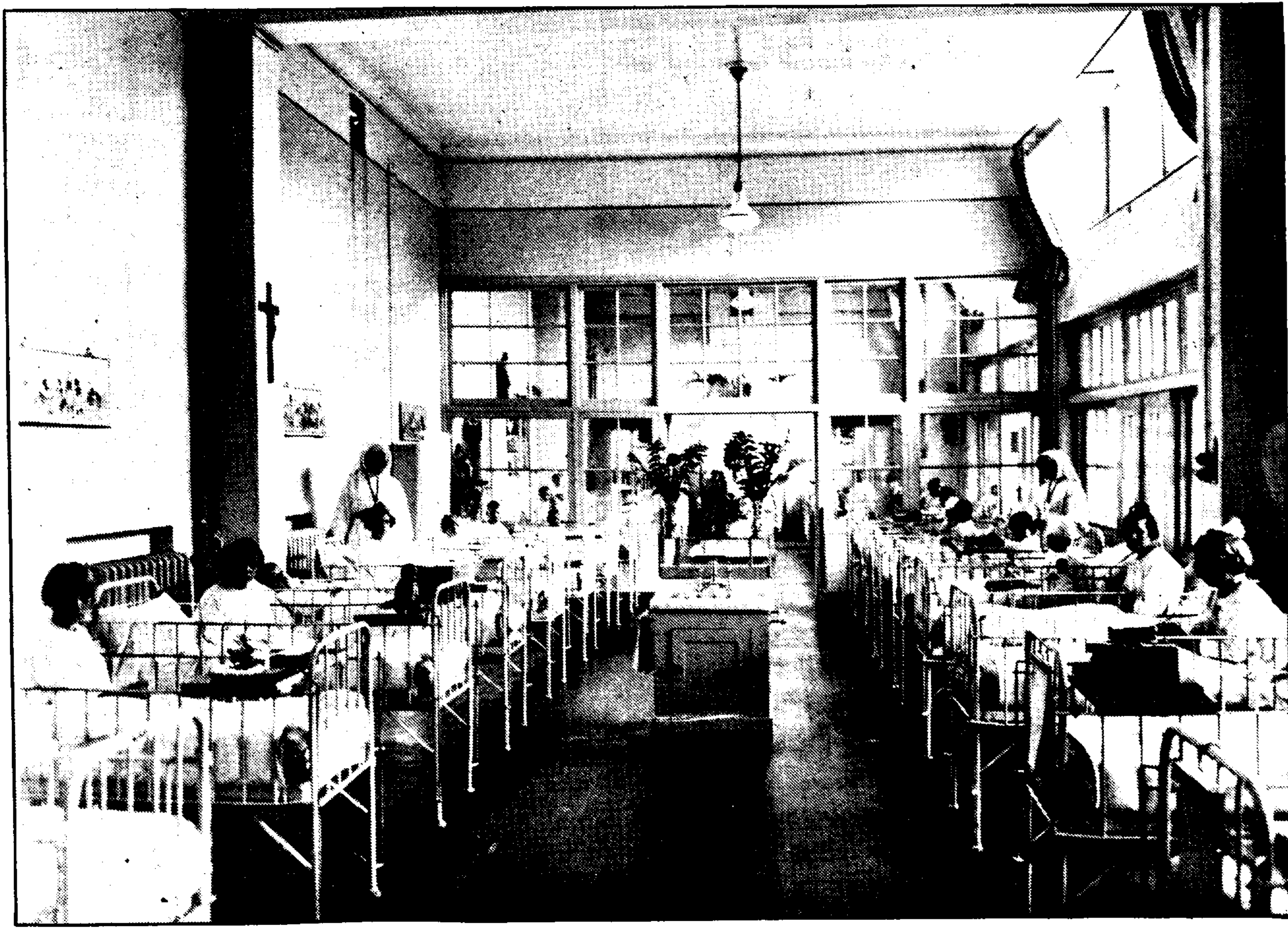
partnerschap

Wij bieden een salaris c.q. basisfee in overeenstemming met de funktie resp. in te brengen knowhow en goodwill, alsmede op termijn overname van ons buro.

Sollicitaties met c.v. schriftelijk te richten aan de direktie van ons buro, Postbus 152, 6300 AD Valkenburg Lb.
Ons buro is gevestigd Meesweg 1 Vilt, 6325 BE Berg en Terblijt.



● *Het Annadalcomplex direct na de oplevering in 1950. Het ziekenhuis lag toen praktisch aan de rand van de stad.* Foto: AZM.



● *Zo zag rond het jaar 1930 een kinderzaal van het oude ziekenhuis Calvariënberg in Maastricht er uit.* Foto: AZM.

Annadal herinnert aan oud convent

Situering van Maastrichts ziekenhuis zorgde voor discussie

et zal voor menigeen wennen zijn. Velen zullen zich in gedachten automatisch richting Annadalcomplex begeven voor ziekenhuisbezoek. Het stuur moet echter omgegooid; het academisch ziekehuis ligt nu aan de andere kant van stad en Maas, in Randwyck. De lange hallen van het Annadalcomplex zullen voortaan worden bevolkt door onder andere rechters, geboeide criminelen, giechelende Japanse studentes en huisartsen. Niet langer hoeven patiënten eindeloos te zoeken naar de afdeling waar ze geholpen worden en is het afgelopen met de ouderwetse ziekenzalen waarop zes patiënten samen lagen. Toch zullen veel Maastrichtenaren met een soort van weemoed terugdenken aan het gebouw waar ze het eerste levenslicht aanschouwden.

De naam St. Annadal is ook in het verleden verbonden geweest aan de ziekenzorg in Maastricht. De Japanse kopers van de Teikyo University houden dus een traditie in ere door in het complex een groot medisch keuringscentrum voor Japanners uit de Euregio te huisvesten. De naam Annadal grijpt terug naar de Franciscanessen die in 1441 een klooster begonnen aan de Kapoenstraat. Dat klooster heette 'Convent van St. Annadael'. Het kloostergebouw werd na een kwijnend bestaan van de orde in de zeventiende eeuw verkocht aan een weeshuis en de zusters verhuisden naar klooster Calvariënberg, alwaar zij zieken gingen verzorgen. „Tot aan de algemene opheffing van de kloosters in 1796 bleef het klooster bestaan onder de naam Calvariënberg op de Kommel en Anndal," zo vermeldt de geschiedschrijving. Het Burgerlijk Armbestuur vond dat de naam St. Annadal in de nieuwe ziekenhuislokatie moest herleven als eerbetoon aan de religieuzen die in het donkere verleden reeds zieken verzorgden, temeer omdat de naam Clavariënberg in al aan de ziekenzorg van Maastricht verbonden was.

Tot aan de Franse tijd was de ziekenzorg in handen van particulieren. Het St. Servaasgasthuis was de plek waar de zieke Maastrichtenaren werden verzorgd. Direct na de Franse tijd werd gewerkt aan een nieuwe opzet. Het Burgerlijk Armbestuur kocht het klooster Calvariënberg en vestigde daar een verpleeg- en ziekenhuis. Tot de ingebruikname van Annadal is Calvariënberg gebruikt als Maastrichts ziekenhuis.

Frontlinie

Niet alleen over de naam, maar ook over de plaats waar het nieuwe complex moest komen is veel discussie geweest. Lange tijd is men van plan geweest het complex te vestigen bij het 'Witte vrouwenveld'. Dit stuk grond bij het riviertje de Geusselt maakte grote kans, alhoewel het in de windrichting van de 'onfrisse' fabrieksdampen lag. Het toenmalige Cabergerveld werd afgekeurd omdat het te dicht bij de fortenlinie van het Albertkanaal zou liggen. „Bij een eventuele oorlog moet een ziekenhuishuis niet in het schootsveld van de forten gelegen zijn," schreef het Vrije Volk in 1936. De kosten van beide terreinen ontliepen elkaar niet veel. Een stemming door 36 doktoren uit Maastricht en omgeving wees uit dat de nieuwbouw toch op het terrein Cabergerveld zou komen.

De bouw werd lange tijd uitgesteld en pas in 1940 werd er besloten tot het bouwrijp maken van de grond. De oorlog zorgde voor vele moeilijkheden. Een groot tekort aan hout en bakstenen, veroorzaakte een aanzienlijke vertraging van de bouw en een flinke budgetoverschrijding. Het glas voor de ramen werd bijvoorbeeld gebruikt om de huizen in de wijk Blauwdorp na een bombardement te dichten. Het Amerikaanse leger dat in september 1944 Zuid-Limburg bevrijdde, nam zijn intrek in de reeds bewoonbare gedeelten. Toen het gebouw in 1945 weer vrij werd gegeven bleek dat de soldaten alle houten kozijnen en steigerbalken hadden gebruikt om zich te warmen. Door de algemene schaarste na de oorlog duurde het dus nog tot 1950 vooraleer de eerste zieke in St. Annadal kon worden opgenomen.

Groei

Na feestelijke opening bleek het ziekenhuis St. Annadal meteen al capaciteitsproblemen te hebben. (Zo herhaalt de geschiedenis zich want het nieuwe gebouw in Randwyck zal ook bij de ingebruikneming al uit zijn voegen barsten.) Hoewel de neurologische afdeling nog op Calvariënberg bleef waren de 367 bedden direct bezet en werden de wachttijden steeds langer. In 1954 werd daarom een 2 miljoen kostende uitbreiding van het ziekenhuis gevierd. De neurologische afdeling werd er gehuisvest en het eerste centrum voor kankerbestrijding in Nederland. Het ziekenhuis groeide gestaag. Er kwamen nieuwe afdelingen en de beddencapaciteit werd telkens uitgebreid tot zelfs 780 bedden in 1973.

Door de enorme ontwikkelingen in de medische wetenschap was het steeds vaker nodig dat men in het ziekenhuis opgenomen werd. Voor 1950 werd de helft van de ziekte- of sterfgevallen veroorzaakt door micro-organismen. Deze zorgden voor besmettelijke ziektes als tuberculose, roodvonk en tyfus. De helft van de sterftegevallen was toentertijd te wijten aan een van deze epidemieën. Na de oorlog veranderde het ziektebeeld. Kanker en hart- en vaatziekten werden langzaam volksvijand nummer één. Deze verandering had tot gevolg dat ook in St. Annadal het medische onderzoek en de zorg aan de nieuwe ziektes moesten worden aangepast. Van 1950 tot 1985 kwamen er allerlei specialismen bij zoals cardiologie, psychiatrie, oogheelkunde, bacteriologie, plastische chirurgie en revalidatiegeneeskunde. In 1985 kwam er een hartchirurgisch centrum bij, waar jaarlijks 600 operaties worden uitgevoerd.

Sinds 1 januari bestaat St. Annadal niet meer. De intentieverklaring uit 1968, dat dit ziekenhuis een academische status zou krijgen, werd toen uitgevoerd. Voortaan was het 'Academisch Ziekenhuis Maastricht' (AZM). De academisering verliep niet zonder kinderziektes. Maastricht was niet voorbereid op de komst van een universiteit. Niet alleen de financiële afwikkeling -de specialisten werden nu door rijksoverheid betaald en gingen veel minder verdienen- maar ook de komst van faculteitsspecialisten leidde tot grote strubbelingen met de zittende medische staf. Vooral bij cardiologie en interne geneeskunde waren er vaak twee kapiteins op een afdeling. Dit schiep bijna net zo veel verwarring als de studenten die plots overal rondliepen.

Ook het ziekenhuisgebouw zelf was niet meer op z'n taak berekend. Door de toenemende instroom van specialisten, assistenten en studenten barstte het uit zijn voegen. Dus moest er uitgebreid worden, want de regering had de bouw van een nieuw ziekenhuis uitgesteld tot 1984. De uitbreiding werd gerealiseerd, maar begin jaren tachtig was het aantrekken van de broekriem aan de orde. De academisering van St. Annadal kwam in gevaar. Minister Deetman wilde de hele medische faculteit in Maastricht opheffen. In 1983 wilde de minister zelfs St. Annadal laten verbouwen tot een academisch ziekenhuis. De bezuinigingen bleven echter bij een vermindering van de geplande beddencapaciteit, de ruim 700 begrote bedden werden teruggeschroefd naar 650.

Kapitaal

Het zijn er uiteindelijk 600 geworden, maar de meesten geven wel een riant uitzicht op de Maasvallei. In Randwijck kan de patiënt hoogstens met drie anderen op een ruime, lichte kamer liggen. De medische faculteit is direct met het verpleeggedeelte verbonden. En zo kan er nog uren doorgegaan worden over de voordelen van de nieuwbouw. Het Annadalcomlex dat in januari 1986 voor een symbolische gulden aan het AZM is verkocht, is nu in handen van een steenrijke Japanse zakenman. Wellicht kan het kapitaal uit het land van de rijzende zon dit gebouw weer uit zijn dal helpen.

angeli poulssen

Verhuizers met stalen zenuwen

Twintigduizend kubieke meter op rolletjes

et wordt oppassen geblazen voor het ziekenhuispersoneel. De sterielgroene maskers en jassen verhullen tijdens de verhuizing van de operatiekamers niet alleen chirurgen, maar ook verhuizers. Terwijl in de linker kamer een nieroperatie plaatsvindt, ruimen rechts de steriele verhuizers een andere kamer leeg. „Je moet er toch maar tegen kunnen, want onwillekeurig kijk je toch. En dan word je als verhuizer geconfronteerd met een bloederige operatie. Dan moet je je zenuwen in bedwang kunnen houden," aldus Herman Bruijnestein, coördinator van het verhuisbedrijf Nijman uit Rotterdam dat de verhuizing van het AZM helemaal regelt.

Het is hun grootste ziekehuisverhuizing tot nu toe. Het bedrijf Nijman is gespecialiseerd in het verhuizen van grote instellingen en heeft daarom ook alle faciliteiten in huis om zowel vrouwen in het kraambed als peperdure röntgenapparatuur te kunnen vervoeren. In totaal moet er 20.000 kubieke meter verplaats worden. Een gemiddeld huisgezin heeft zo'n 25 à 30 kubieke meter in huis. De verhuizing van de inhoud van St. Annadal is dus vergelijkbaar met het verplaatsen van een hele wijk met 700 gezinnen.

Hoewel verhuizen bekend staat als een stressverhogende activiteit zitten de woordvoerders van het verhuisbedrijf er nog ontspannen bij. „We zijn al vijf jaar geleden begonnen met lobbyen. Toen we de opdracht binnen hadden zijn we precies een jaar van te voren begonnen met de planning. Twee van onze mensen zijn van de koude kelderruimten tot in de stoffigste uithoekjes van de zolder geweest om de inhoud van alle kamers te bekijken en de omvang ervan te schatten. Vervolgens ga je kijken hoe groot de deuren zijn en hoeveel kubieke meter daar per uur doorheen kan. We hebben een goed computerprogramma, waarmee we een vrij precieze schatting kunnen maken hoeveel tijd en werk er in de operatie gaat zitten. Door dit programma aan het inventarisatieprogramma van het AZM zelf te koppelen waren we in staat op korte termijn een gedegen draaiboek te maken. Die verhuizing loopt dan verder wel," aldus Peter Verhulst, sales manager bij Nijman.

Rolletjes

Verhuizen is een vak apart. Hoewel de meeste sjouwers nog steeds uit de kluiten gewassen kerels zijn, wordt er nauwelijks meer getild. Alles wordt op verrijdbare tableautjes vervoerd. Wel moeten de medewerkers alles zelf inpakken, onder andere vijf kilometer archief. Alles gaat in grote dozen en voor grote apparatuur zijn er speciaal bestelde buitenmaatse dozen uit Duitsland aangevoerd. In toaal zullen er 17.000 manuren werk in de hele verhuisoperatie gaan zitten. Gemiddeld zullen er een 70-tal mensen aan het werk zijn, maar tijdens topdrukte kan dit oplopen tot 100.

De voorwerpen zullen via het trein- of lopende bandsysteem vervoerd worden. Eén iemand pakt in, de ander brengt het naar de lift en weer eenander rijdt het naar de vrachtwagen. Zo kunnen ze per uur 25 tot 40 kubieke meter verplaatsen. Het re operaties, zoals het uitbreken van wanden voor grote installaties. plan laat ook ruimte voor bijzonde- En als het moet, komt er een kraanwagen aan te pas. De verhuizers voorzien nog geen problemen omdat ze vaker met dit bijltje gehakt hebben, maar ze blijven wel 'stand by' voor crisissituaties.



● *Herman Bruijnesteijn, de coördinator van de verhuizing van het Academisch Ziekenhuis Maastricht.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Sperma

Bij het verhuizen van een ziekenhuis zouden er levensgevaarlijke of hele pijnlijke situaties kunnen ontstaan. Denk maar aan het verwisselen van onderzoeksstoffen in het laboratorium, het kwijtraken van reserveonderdelen of bloedplasma en verkeerd terugzetten van donorsperma. „De verhuizing van het laboratorium is voor ons het meest spannende gedeelte. Daar ben ik best wel een beetje nerveus voor. Stoelen, boeken en nachtkastjes dat geloof ik allemaal wel, maar al dat onderzoeksmateriaal en die dure installaties dat is toch een serieuze zaak," vertelt coördinator Bruynestein. Daarom worden alle koelkasten en verwarmkasten mét hun inhoud vervoerd. Bloed, sperma en donororganen kunnen zo veilig op hun plaats blijven liggen. De vrachtauto's beschikken over electriciteit en de koel- en verwarmkasten blijven dus functioneren.

Vijftien vrachtauto's zullen vier keer per dag heen weer blijven rijden. En dat gaat volgens de verhuizers nog het grootste probleem worden. „Het ziekenhuis blijft gewoon doordraaien, terwijl wij aan het leegruimen zijn. Dat kan nog wel eens tot kleine botsinkjes leiden, als we met onze grote pakken door de bezoekhal rijden. Ook het autoverkeer blijft functioneren. Ik ben heel benieuwd of de mensen begrip kunnen opbrengen voor deze situatie. Als we de weg afzetten of een stuk van de parkeerplaats, zal ons dat niet in dank worden afgenomen. Daarom vragen we de medewerking van medewerkers en bezoekers die tijdens de verhuisperiode in St. Annadal moeten zijn," vertelt Verhulst.

Dodenarchief

De hele operatie duurt nog tot ongeveer eind maart. Maar de deadline voor alle noodzakelijke voorwerpen staat op 13 maart. Dan is het hele ziekenhuis in Randwijck operationeel en zijn alle patiënten daar aanwezig. De verhuizer zal zich dan nog bezig houden met onder andere de dodenarchieven, die als laatste verhuisd worden. „Ja, we zien er nu nog goed uit, maar over drie maanden kun je ons ook opvegen. Het is niet voor niks ons grootste ziekenhuis tot nu toe. Maar we hebben gelukkig al twintig jaar ervaring en bij ziekenhuizen als het Dijkzigt in Rotterdam en OLV-gasthuis in Amsterdam ging het ook allemaal goed," meent Bruijnestein.

De ziekenhuisverhuisbranche loopt uitstekend. Het bedrijf heeft al opdrachten voor de komende vijf jaar. Sinds de commissie Dekker is de gezondheidsbranche 'on the move'. „Zo rond carnaval gaan we het kleinste ziekenhuis in Nederland verhuizen, het Will Betesta ziekenhuis in Dirksland in de provincie Zeeland. Een makkie vergeleken met dit project. En ons volgende grote project is het Ignatius Ziekenhuis in Breda. Maar eerst nog St. Annadal. Het grote werk, de voorbereiding, is al gedaan. Ik verwacht de verhuizing verder op rolletjes zal verlopen," zegt Peter Verhulst vol vertrouwen.

angeli poulssen

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Werk dat je het gevoel geeft op vakantie te zijn.

Bohemen Resorts genieten landelijke bekendheid door het exclusieve karakter van de chalets in een prachtige omgeving en de uitgebreide faciliteiten, zoals specialiteiten-restaurants, bars, een fitness- en beautycenter, sauna, in- en outdoor golfcenter, tennis- en squashbanen etc.

Voor Resort Hoog Vaals in Vaals zoeken wij op korte termijn enthousiaste medewerkers voor de functie van:

VAKBEKWAAM HOVENIER

* Leeftijd 18-25 jaar
* Studerend voor of in het bezit van het diploma vakbekwaam hovenier
* In bezit van rijbewijs
* Bereidheid om ook in het weekend te werken.

Werkzaamheden: onderhoud en aanleg groenvoorziening en andere voorkomende werkzaamheden.

Wij bieden u een zeer afwisselende baan met fijne collega's. Werken in Rosert Hoog Vaals betekent werken in prettige omstandigheden met goede arbeidsvoorwaarden.

Bent u geïnteresseerd? Stuur dan uw schriftelijke sollicitatie aan: Resort Hoog Vaals, Randweg 1, 6291 DC Vaals, t.a.v. de heer R. van Veen.

181782

Binnen onze gecombineerde Algemene Intensive Care en Algemene Recovery Room (AIC/ARR) bestaan diverse full-time vacatures voor

IC-verpleegkundigen

Functie-informatie
Beide afdelingen maken deel uit van de Paramedische en Medisch Ondersteunende Dienst. Samen met ruim 30 collega's draagt u als IC-verpleegkundige zelfstandig zorg voor een goede opvang, begeleiding en verzorging van post-operatieve, traumatologische en beademings-patiënten, alsmede bij patiënten waarvan de vitale functies zijn verstoord. De AIC/ARR is een afdeling die volop in ontwikkeling is, waar wordt gewerkt met geavanceerde technologische (beademings-) apparatuur. De medisch-professionele leiding valt onder de verantwoordelijkheid van intensivisten.

Functie-eisen
Wij zoeken A-verpleegkundigen die (binnenkort) beschikken over een IC-aantekening. Belgische kandidaten dienen te beschikken over een A1- verpleegkundige diploma en een IC-vervolgopleiding. Goede collegiale verhoudingen en contactuele eigenschappen zijn binnen ons team medevereist.

Arbeidsvoorwaarden
De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen, waarbij de salariëring plaatsvindt in FWG-groep 45. Afhankelijk van ervaring bedraagt dit minimaal ƒ 2.584,- en maximaal ƒ 3.953,- bruto per maand.

Inlichtingen
Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij de heer G. de Esch, Alg. Hoofd PMOD/Behandelafdelingen, tel. (045)-76 7052.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van een overzichtelijk curriculum vitae kunnen tot uiterlijk 28 januari gericht worden aan de Personeelsdienst. Vermeldt in de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief JL-IC.

Het De Wever-Ziekenhuis is een groot algemeen ziekenhuis dat een belangrijke centrumfunctie vervult in Zuid-Limburg. Samen met het St. Gregorius-Ziekenhuis en Verpleeghuis Schuttershof maakt het deel uit van de Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Jaarlijks worden circa 20.000 patiënten opgenomen in de kliniek en 5.000 in de dagverpleging; het aantal polikliniekbezoeken bedraagt ruim 250.000. Aan het ziekenhuis is een medische staf verbonden van 100 specialisten. Met 2.000 medewerkers is het De Wever een grote werkgever in de regio.



landbouw, natuurbeheer en visserij

vraagt voor de Landinrichtingsdienst t.b.v. de provincie Limburg een

administratief medewerker districtsbureau van uitvoering (v/m)

De Landinrichtingsdienst heeft als voornaamste taak de inrichting van het landelijk gebied. Dit gebeurt door middel van verbetering van wegen en waterbeheersing, door verfraaiing van het landschap, door het nemen van maatregelen voor de natuur en door het maken van voorzieningen voor de openluchtrecreatie. De uitvoering van deze taken vindt plaats in projecten. Op dit moment zijn er ongeveer 200 projecten in Nederland in voorbereiding en uitvoering. Ieder jaar wordt er zo'n 36.000 ha. in uitvoering genomen. Bij de Landinrichtingsdienst werken ongeveer 600 mensen, verspreid over de Centrale Directie en de Provinciale Inspecties.

Taak:
- het verrichten van secretariaatswerkzaamheden zoals: typewerkzaamheden, het registreren van de inkomende post en het verzorgen van de uitgaande post, het bijhouden van de agenda, het bedienen van de telefoon;
- het voeren van de grond- en schade-administratie;
- het ontvangen van bezoekers.

Vereist:
- MAVO, met aanvullend een administratieve opleiding;
- ervaring met betrekking tot bovengenoemde taken;
- ervaring met tekstverwerking.

Standplaats: Wijlre.

Salaris: max. ƒ 3.071,- bruto per maand, met uitloopmogelijkheid op grond van diensttijd.

Telefonische inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer ir H.L.J. Thijssen, districtsingenieur, onder nr. 04750-96777 of mw K.M.H. Collombon-Smeets, chef DBU, onder nummer 04450-2626.

Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van vacaturenummer 52.11.00.56.15 binnen 14 dagen na verschijning van dit blad, richten aan de Landinrichtingsdienst, t.a.v. de heer ir J. van Rheenen, hoofd Personeelszaken, Postbus 20021, 3502 LA Utrecht.



Budé Beek B.V. is een gezond groeiend bedrijf, dat een stevige positie veroverd heeft als toeleverancier van hout, bouwmaterialen en plaatmaterialen naar de bouwsector in Zuid-Limburg. Zij kan bogen op een meer dan 75-jarige ervaring.

Momenteel is er op de afdeling binnendienst behoefte aan een:

commercieel-technisch medewerker

die service-bereidheid hoog in het vaandel heeft staan.

Showroomverkoop is naast het onderhouden van telefonische contacten en balieverkoop een wezenlijk bestanddeel van de taak. Het ontvangen van potentiële klanten binnen het bedrijf en het op een professionele manier informeren en adviseren van deze klanten behoort tot het takenpakket van de nieuw aan te stellen functionaris. Naast het zelfstandig optreden wordt van betrokken medewerker ook een bijdrage verwacht in het goed functioneren van het commerciële binnendienstteam. Een collegiale instelling dient duidelijk bij hem of haar aanwezig te zijn. Gezien de veelheid en diversiteit van de contacten die zij onderhoudt met klanten passen woorden als onderhandelingsvaardigheid en alertheid bij hem of haar. Representativiteit is gezien de verantwoordelijkheid van de functie een vanzelfsprekendheid.
Voor de uitoefening van deze functie kan de nieuw aan te stellen functionaris rekenen op de nodige ondersteuning vanuit de eigen organisatie. Bovendien zal bij aanvang van de werkzaamheden aandacht besteed worden aan een inwerkprogramma.

Het bedrijf vraagt:
- een opleiding op MBO-niveau, bijvoorbeeld MEAO-CE of MTS;
- goede contactuele vermogens;
- bereidheid om zich produktkennis snel eigen te maken;
- ervaring in showroomverkoop is een pré;
- leeftijd tussen de 20 en 23 jaar;
- interesse voor en affiniteit met technische toepassingen in de bouw.

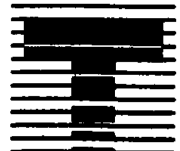
Het bedrijf biedt:
- een functie binnen een collegiaal team;
- een veelzijdige, maar ook veeleisende baan waarin veel afhangt van inzicht en eigen initiatief;
- een goed aanvangssalaris en door inzet, motivatie en commercieel succes bepaalde doorgroei.

Gezien de samenstelling van het team gaat, bij gelijkluidende kwaliteiten, de voorkeur uit naar een vrouwelijke medewerker.
Heeft u interesse in bovenstaande functie? Stuurt u dan uw sollicitatiebrief en c.v. naar onderstaand adres! Wilt u allereerst meer informatie, neemt u dan contact op met 046-372300.

181492



Aida Consultants
Postbus 14
6190 AA Beek



TILTRA is een dynamische, snel groeiende onderneming met een totaal personeelsbestand in de Tiltra Holding van 105 vakbekwame medewerkers.

Tiltra Steigerbouw B.V., Mauritslaan 39 te Geleen vraagt met spoed:

VOORMAN

Met ruime ervaring en goede bekendheid met de Nederlandse markt.

EERSTE STEIGERBOUWERS

Met voornamelijk ervaring in de industriële bouw.

HULPSTEIGERBOUWERS

Ervaring gewenst.

Tiltra steigerbouw is aangesloten bij het Sociaal Fonds Bouwnijverheid. Voor alle funkties geldt de CAO conform Bouwnijverheid (o.a. vakantiebonnen).

Voor informatie kunt U op werkdagen bellen tussen 8.30 en 18.00 uur, tel. 046-756020 en vragen naar de heer Van Tilburg.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Tiltra Steigerbouw B.V.
Postbus 485
6160 AK GELEEN



VAKMAN VOOR FOTO-FILM

Filmpost is een snelgroeiend bedrijf met momenteel 27 foto/videospeciaalzaken in Nederland. Wegens uitbreiding van ons verkoopteam in Zuid-Limburg zoeken wij op korte termijn nog enkele part-time

VERKOPERS m/v

Voor deze job gaan onze gedachten uit naar kandidaten met enige verkoopervaring die meer willen dan alleen maar verkopen.

Bij gebleken geschiktheid behoort een doorstroming naar een betere functie beslist tot de mogelijkheden.

Spreekt deze functie jou aan, stuur dan een sollicitatiebrief met c.v. en recente pasfoto naar Filmpost, Perosistr. 91 5049 LA Tilburg, t.a.v. R. Schillings.



Kuron Europa Bv is onderdeel van een Japanse multinational, actief in de ontwikkeling van onder meer remote controles (RC's) voor CD, video, TV etc. en printed circuit boards (PCB's).
Tot de afnemers behoren bedrijven als Sony, Mitsubishi, Toshiba.
Onlangs is in Heerlen een nieuwe fabriek gebouwd, die medio maart 1991 operationeel moet zijn.
In deze vestiging zullen zowel handmatige als semi-automatische productielijnen voor het monteren van RC's en PCB's staan opgesteld. Verder is er een afdeling voor het automatisch plaatsen van chips en diskrete componenten.
In totaal zal de fabriek 120 medewerkers gaan tellen.
Om de productie mee op te starten, te leiden en verder te ontwikkelen bieden wij een uitdagende functie als:

Groepsleider M/V

MTS W/E met ervaring in de productie van electronica.

Na een opleiding van enkele weken in Japan, krijgt u de leiding over de afdeling hand/semi-automatische montage. Kwaliteit, effectiviteit en personeelsbeleid zijn daarbij belangrijke aandachtspunten. Productie en kwaliteitscontrole zullen volgens Kuron-standaard plaatsvinden. Daartoe zult u nauw samenwerken met Japanse technici. U rapporteert aan de productiemanager en onderhoudt daarnaast contacten met de afdelingen kwaliteitsdienst, logistiek, personeelszaken, productie-engineering en de administratie.

Voor deze uitdagende en veeleisende functie heeft u nodig een technische opleiding op MBO-niveau bij voorkeur enkele jaren ervaring in de productie van electronica. Ervaring in het leiding geven aan grotere groepen, voornamelijk vrouwen, is een pré.

De functie vraagt verder een resultaatgerichte instelling, een systematische en flexibele houding, uitstekende communicatieve vaardigheden en een stevige persoonlijkheid. Een goed ontwikkeld gevoel voor kwaliteit en het vermogen om mensen te motiveren zijn essentieel. U spreekt behoorlijk Engels en uw leeftijd is ongeveer 25 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan Kuron Europe BV, Postbus 2595, 6401 DB Heerlen, t.a.v. ir. W.J.G. Fincken, die u tevens telefonisch nadere inlichtingen kan geven. Tel.: 045-427337. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Uw gegevens worden uiteraard strikt vertrouwelijk behandeld.

GEMEENTE VAALS

De gemeente Vaals is een aantrekkelijke woon- en werkgemeente met ca. 10.700 inwoners, gelegen in het Zuidlimburgse Heuvelland.
De gemeentelijke organisatie bestaat uit de afdelingen Grondgebiedzaken, Burgerzaken en Middelen.

In verband met de benoeming van de huidige functionaris elders komt bij de afdeling Grondgebiedzaken, die bestaat uit de secties Civiel Techniek, Bouwtechnische zaken en Administratief/juridische zaken, de functie vacant van:

1E MEDEWERKER CIVIEL-TECHNISCHE ZAKEN (M/V)

(vacaturenr. 91/03)

Algemene informatie:
Tot de taken van de sectie Civiel Techniek behoren onder andere:
- het adviseren, voorbereiden en uitvoeren van plannen voor de aanleg, reconstructie en onderhoud van wegen, rioleringen, plantsoenen en andere openbare voorzieningen;
- verkeersveiligheid en techniek;
- mede uitvoeren van de Afvalstoffenwet.

Functie-informatie:
De aan te stellen functionaris wordt belast met:
- coördinatie, in overleg met het afdelingshoofd, van de civiel-cultuurtechnische werken;
- het optreden als projectleider voor bestaande en nieuwe kapitaalswerken (beleidsvoorbereiding, programmering, begeleiding) op civiel- en cultuurtechnisch gebied;
- het adviseren omtrent verkeerstechnische problemen;
- het opzetten en beheren van geautomatiseerde systemen voor riool-, weg- en groenbeheer;
- het mede adviseren omtrent de uitvoering van de Afvalstoffenwet.

Functie-eisen:
- HTS weg- en waterbouwkunde en bij voorkeur (ruime) ervaring op de genoemde onderdelen;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden;
- een flexibele en klantgerichte instelling;
- in staat zijn om zelfstandig en onder druk te werken;
- kennis van of ervaring met automatisering.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring bedraagt het salaris maximaal ƒ 4891,- bruto per maand (nivo 9).

Inlichtingen:
Nadere informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij de heer W. Vandeweijer, hoofd van de afdeling Grondgebiedzaken (tel. 04454-4040).

Sollicitaties:
Belangstellenden worden uitgenodigd om binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad hun sollicitatie in te zenden aan burgemeester en wethouders van Vaals, postbus 450, 6290 AL Vaals, onder vermelding van het betreffende vacaturenummer in de linker bovenzijde van de brief en envelop.



Een 5-sterrenhotel, behorende tot de Bilderberg Groep, met 111 luxe hotelkamers en 23 zeer luxe appartementen, een exclusief à la carte restaurant, een petit restaurant, een "Club d'Artagnan", een uitgebreide banquetafdeling, congres-accommodatie tot 350 personen en een Japans restaurant.

Wij zoeken op korte termijn een

CHASSEUR

die een groot gevoel voor gastheerschap heeft. Wij denken hierbij aan een energieke kandidaat, die enige kennis heeft van de moderne talen, een minimale opleiding op MAVO-niveau heeft genoten en in het bezit is van rijbewijs BE.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de heer F. Vermeulen, tel. 043-254171.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan:
Hotel Maastricht
t.a.v. mw. M.J.A.J. van Roij
Ruiterij 1
6221 EW Maastricht



De Mourik-organisatie is toonaangevend in technische en technologische dienstverlening voor overheid en industrie. Sinds de oprichting in 1929 behoort grondverzet en wegenbouw tot ons werkterrein. Inmiddels zijn we gespecialiseerd in burgerlijke en utiliteitsbouw, mechanisch werk en grootschalige constructie- en onderhoudsprojecten. Een aparte milieudivisie is actief in de zuivering van bodem, water en lucht. Bovendien geeft Mourik professionele adviezen en verzorgt opleidingen op het gebied van veiligheid en milieu. Bij Mourik werken 1.400 mensen. Het beleid is gericht op maximale ontplooiïngskansen voor iedereen. Een modern en innovatief arbeidsklimaat met eigen opleidingsprogramma's biedt mannen en vrouwen aantrekkelijke mogelijkheden.

Voor onze dochteronderneming Mourik Limburg B.V. te Echt, die zich bezighoudt met staal- en apparatenbouw, pijpleiding- en montageprojekten, industrieel onderhoud en milieutechniek, zoeken wij een:

SALES MANAGER

Hij is verantwoordelijk voor het verwerven van opdrachten, het onderhouden van de kontakten met bestaande afnemers en het opbouwen van nieuwe relaties. U bent lid van het management team en rapporteert rechtstreeks aan de direktie.

Wij denken, voor deze uitdagende funktie, aan een ervaren sales manager met een langdurige ervaring in het verwerven van opdrachten en het begeleiden van projekten in de (petrochemische) industrie. Noodzakelijk is een TU-/HTS-opleiding werktuigbouwkunde en/of chemische technologie, beheersing van de Engelse en Duitse taal en een leeftijd tussen de 35 en 45 jaar.

Bent u geïnteresseerd in deze funktie, dan kunt u uw sollicitatie richten aan:

De directie
ing. B.E.P.N. de Kousemaeker, op onderstaand adres.

mourik limburg b.v.
trambaan 15, postbus 17
6100 aa echt
telefoon 04754-82900

Doe asjeblieft gewoon

Kindermusical belicht onvrede van gehandicapten



● *Karin en Elja spreken nog enkele details voor de musical door.* Foto: JEROEN KUIT

Je ziet een vriendinnetje van vroeger samen met haar moeder bij jou door de straat gaan. Ze ziet jou ook, maar jij aarzelt om naar haar toe te gaan. Want ze zit in een electrische rolstoel en ze ziet er zo 'anders' uit. Je raapt alle moed bij elkaar en stapt met lood in de schoenen op haar af. Je wilt haar iets vragen maar je durft het niet. Je stem stokt. En het enige wat je doet is aan haar moeder vragen of je met je vriendinnetje mag praten. Want je bent bang dat zij niet *kan* praten.

Wie behoorlijk baalt van dergelijk gedrag is Elja Nelissen uit Horn. Ze is 18 jaar. Tot haar negende was ze een jong, levenslustig kind met lange blonde haren. Ze was een echte spring-in-'t-veld. Toen kreeg ze een ziekte die later bekend werd als dermatomyositis. Binnen acht maanden zat ze in een rolstoel, verhuisde ze van ziekenhuis naar ziekenhuis en van verpleegkliniek naar revalidatiecentrum. Nu woont ze door de week in een Nijmeegse kliniek waar ze wordt behandeld en de Havo-opleiding volgt. Elk weekeinde komt ze naar huis. Het gezin Nelissen is in de loop der jaren een geheel andere koers moeten gaan varen met Elja als middelpunt, maar dat hebben ze er graag voor over. Elja mag dan wel invalide zijn en alles veel langzamer kunnen dan gezonde kinderen, gek is ze beslist niet. En dermatomyositis is niet besmettelijk. *Je mag Elja aanraken.*

Talent

Karin Koolen in Horn is moeder van vier kinderen. Ze is nu, op 36-jarige leeftijd, net zo'n spring-in-'t-veld als Elja vroeger is geweest, vandaar dat het ook zo goed klikt tussen die twee. Karin heeft een bijzonder talent: behalve dat zij een druk huisgezin runt schrijft zij ook toneelspelen en musicals voor de basisschool. Karin componeert muziek, schrijft teksten, regelt, regisseert, zorgt dat iedereen op zijn plaats staat. En dit alles onder het motto 'iedereen moet meedoen'. Vooral het vertrouwen van de kleintjes, die uitgerekend niet goed kunnen zingen en voordragen, die nooit eerder voor een groep stonden en last hebben van faalangst, wordt door het spelen in zo'n musical behoorlijk opgekrikt.

Aldus Karin Koolen, die 'n tijd geleden middenin de nacht een liedje over Elja Nelissen 'in de kop had'. En een nieuwe musical was geboren. Hij is klaar en gaat over enkele maanden op basisschool De Wieken in première. Hij handelt over die af en toe lompe en foute wijze waarop *wij* met gehandicapten omgaan.

En wie zou er beter aan de voorbereidingen van zo'n musical kunnen meewerken dan Elja Nelissen, die als gehandicapte bij wijze van spreken dagelijks geconfronteerd wordt met misplaatste gêne en onbeholpen gedrag van volwassenen. De musical 'Elja' is dan ook háár visie op de buitenwacht. Niet dat daar al te veel teleurstelling uitspreekt maar vanuit haar optiek kan de omgeving af en toe de plank behoorlijk misslaan. De integratie van gehandicapten in de samenleving wordt nog altijd meer met de mond beleden dan in de praktijk waargemaakt.

In de musical worden drie waar gebeurde situaties nagespeeld, die Elja als vervelend heeft ervaren, en die worden gevolgd door scènes waarin die 'fouten' worden gecorrigeerd. 'Gezonde' mensen zullen zich onmiddellijk herkennen in de scènes die niet als verwijt maar als les zijn bedoeld.

Wassen

Een treffend voorbeeld vormen de opmerkingen die werden gemaakt toen Elja tijdens een carnavalsbal in Horn de zaal werd binnengereden en omstanders reageerden in de trant van „Waarom is dat kind hier?" en „Dit is niet om aan te zien." Ouders waarschuwen hun kinderen uit de buurt te blijven van de rolstoel, blijkbaar bang als ze zijn dat hun kroost 'geïnfecteerd' wordt.

Hoe anders reageren de kinderen zelf. Vorige week brachten Karin en Elja een bezoek aan de leerlingen van de basisschool die straks de musical gaan opvoeren. „Hallo, ik ben Elja Nelissen en jullie mogen me alles vragen," zo brak Elja het ijs. De kinderen maakten hier gretig gebruik van. 'Ben je ziek?', 'welke ziekte heb jij?', 'hoe lang ben je al ziek?', 'waarom ben je ziek', 'moet jij ook naar de WC?', 'hoe schrijf jij?', 'hoe eet jij?' enzovoort.

In het musicalliedje 'Wij zouden wel eens willen weten' wordt die kinderlijke nieuwsgierigheid uit de doeken gedaan:

'Wij zouden wel eens willen weten
hoe wast een verlamde zich
we hebben wel eens iets gelezen
hoe komt dat als ik steeds maar lig?
Hoe komt een mongool zijn dag
door?
gaat hij zelf naar de WC?
we zitten nog met heel wat vragen
Of de zuster helpt ons mee'

Karin Koolen hoopt dat de kindermusical ook elders, voor een groter publiek, kan worden opgevoerd zodat meer mensen geconfronteerd met de achtergrond ervan. Elja Nelissen intussen is dik tevreden met de manier waarop Karin Koolen zich van haar taak gekweten heeft. Als het zover is zal ze op de eerste rij zitten. Ze heeft meegezongen toen de muziekband werd opgenomen en ook staat ze achter de teksten, „al had het links en rechts nog wat harder gekund." Elja Nelissen gebruikt haar mond immers als compensatie voor het gebrek aan beenkracht. „Want af en toe zou ik wel 's iemand een schop onder de kont willen geven," lacht ze hardop.

peter hamans

Dermatomyositis?

Even moeilijk als het uitspreken van de naam is het begrijpen van het ziektebeeld. Slechts enkele kinderen in Nederland lijden momenteel aan de ziekte. Elja Nelissen heeft dermatomyositis in de ergste vorm. Over de oorzaak is helemaal niets bekend. De ziekte begint sluipend met vermoeidheid, haaruitval, gewichtsverlies en toenemende stoornissen van de spieren in de schouders en het bekkengordel. Later ontstaan huidafwijkingen met een typische paarsrode kleur in het gelaat. Zwakker wordende spieren bezorgen de patiënt(e) een depressieve, vermoeide gelaatsuitdrukking. De spierontstekingen kunnen extreme vormen aannemen met als gevolg een belemmerde ademhaling en slikklachten terwijl de patiënt(e) ook niet meer uit een liggende houding kan opstaan of lopen. Dermatomyositis is een zogeheten auto-immuunziekte, dat wil zeggen dat zij anti-stoffen tegen het eigen lichaam maakt. Volgens medici is er geen peil te trekken op het verloop van het ziektebeeld. Hoewel de prognose gunstig is voor jeugdige patiënten zal bij vrijwel iedereen blijvende invaliditeit ontstaan.

Sporen van verbrande longen

Door de verbranding van de biomassa in de tropische gebieden komt jaarlijks naar schatting drie tot vier miljard ton extra kooldioxide in de dampkring terecht, alsmede enige miljoenen tot honderden miljoenen tonnen koolmonoxide, methaan, NOX'n (verbindingen tussen stikstof en zuurstof), stof, roet en vele andere gassen.

Evenals aan industriële activiteiten bij de verbranding van fossiele brandstoffen (bijvoorbeeld aardolie) zijn aan het verbranden van bomen en struiken op grote schaal grotendeels nog onbekende maar daarom niet minder ingrijpende klimatologische consequenties verbonden.

Dat zijn enkele conclusies van een omvangrijk verhaal dat Paul Crutzen en Meinrat Andreae, beide verbonden aan het Duitse Max Planck Instituut voor Chemie in Mainz, schreven in het wetenschapsblad 'Science'.

Crutzen is op het gebied van klimatologische veranderingen door toedoen van de mens geen onbekende. Met enkele wetenschappelijke artikelen legde hij de basis voor het inmiddels (ten onrechte) vervaagde spookbeeld 'Postnucleaire Winter', dat later uitmondde in het veel wereldschokkender TTAPS-rapport (naar de auteurs Toon, Turco, Ackermann, Pollack en Sagan) dat in 1980 onder dezelfde titel verscheen.

Met deze publikatie werd aan een breed publiek de klimatologische gevolgen van een kernoorlog uitgelegd: na een nucleair treffen zouden overlevenden worden geconfronteerd met een door stof verduisterde en daardoor ijzig koude wereld met een langzame dood als enig toekomstperspectief.

Crutzen en Andreae hebben zich de laatste jaren beziggehouden met onderzoek naar de hoeveelheden en soorten gassen die bij de verbranding in de tropen van kolossale hoeveelheden begroeiing (onder de verzamelnaam 'biomassa') in de dampkring terecht komen en wat daarvan de consequenties zijn.

Het bekendste gebied waar ontbossingen op grote schaal plaatsvinden zijn de oerwouden rond de Amazonerivier. Ten behoeve van landbouw, veeteelt en een handvol grootgrondbezitters die bijna de gehele handel in Braziliaans tropisch hardhout in handen hebben, wordt daar jaarlijks een gebied gerooid en platgebrand dat bijna zo groot is als de voormalige Bondsrepubliek Duitsland.

Dat komt overeen met het verdwijnen van 60 voetbalvelden biomassa... per seconde.

Andere gebieden waar grote aanslagen worden gepleegd op tropische wouden zijn onder andere Borneo, Maleisië, Ivoorkust, Gabon en de Filipijnen. Eind 1987 kwamen de door de Indonesische regering als 'moordlustige inboorlingen' afgeschilderde bewoners van Noord-Borneo, de Dayak en de Penan, in het nieuws toen zij met inzet van hun vege lijf de voortgaande verwoestingen van hun leefomgeving tot staan wilden brengen. Hoe het deze mensen in hun machteloze strijd tegen de rijkelijk met corrupte regeringsambtenaren gezegende milieumafia is vergaan, blijkt misschien nog het best uit de gevangenneming van hun (pro deo) advocaten die in aller ijl waren toegeschoten.

Naast het kappen, of liever gezegd: het veel efficiëntere, massaal tegen de vlakten trekken en rijden van bomen en struiken met behulp van bulldozers, worden ook enorme hoeveelheden simpelweg verbrand.

Dat gebeurt voornamelijk om terreinen geschikt te maken voor landbouw. Het mag overigens gerust opvallend genoemd worden dat het aantal branden dat 'per ongeluk' heet te zijn ontstaan hand over hand toeneemt. Alleen al in het Amazonegebied verbrandde vorig jaar aan tropisch regenwoud een totaaloppervlak vijfmaal zo groot als Nederland. Vrijwel het gehele jaar door hangen boven het gebied soms meer dan duizend kilometer lange rookslierten die op satellietfoto's als brede, zwarte vegen zijn te zien.



● *Bosbrand brengt veel vuil in de lucht.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Andreae en Crutzen hebben een schatting gemaakt van de totale hoeveelheid biomassa die jaarlijks wordt verbrand en wat daar aan gassen, rook- en roethoeveelheden allemaal bij vrijkomt. Zij maakten een onderverdeling naar ontbossingen ten behoeve van tijdelijke landbouw (als de grond is uitgeput trekt men weer verder), het verbranden van hout als brandstof en voor de produktie van houtskool, het verbranden van organisch afval en het opzettelijk verbranden van stukken bos als preventieve maatregelen tegen grote bosbranden.

De laatste categorie komt hoofdzakelijk in de Verenigde Staten en Australië voor en kost jaarlijks 250 miljoen ton biomassa. Toch zinkt die hoeveelheid in het niet bij wat er jaarlijks in de tropen allemaal in rook opgaat. Ironisch genoeg zijn het vooral de ontwikkelingslanden waar de verwoesting van bodembegroeiing, bossen en oerwouden en rende tempo voortschrijdt als de bevolkingsaanwas.

Elk jaar gaat wereldwijd tussen drie- en zeven miljard ton biomassa in vlammen op. Dat is maar liefst meer dan de helft van de totale hoeveelheid fossiele brandstoffen die jaarlijks wordt verstookt (acht miljard ton).

Bij de verbrandingsprocessen komen volgens Crutzen onder meer tussen de 1,6 en 4,1 miljard ton kooldioxide, een sterk broeikasbevorderend gas, naast vele miljoenen tonnen methaan, zwaveldioxide en verbindingen tussen zuurstof en stikstof (NOX'n) extra in de atmosfeer terecht.

Deze waarden liggen veel hoger dan die welke door onder andere de Voedsel- en Landbouworganisatie FAO zijn gegeven.

De twee onderzoekers wijzen op de invloeden op de atmosferische processen van de talrijke verbrandingsgassen. Hun laboratoriumproeven tonen bovendien aan dat de vrijkomende hoeveelheden sterk afhankelijk zijn van de wijze van verbranding. Onvolledige verbranding en smeulen produceren doorgaans meer schadelijke stoffen.

De berekeningen laten ook zien dat het vrijkomende koolmonoxide (CO), waarvan satellietmetingen reeds grote hoeveelheden in de dampkring boven de tropen hebben aangetoond, het oxiderende effect van de dampkring sterk verkleind. Hierdoor kunnen schadelijke gassen niet of nauwelijks worden ontbonden waardoor de concentraties daarvan nog extra zullen stijgen. Methaan (CH_4), een nog veel sterker broeikasgas dan CO_2, kan bij het bereiken van de stratosfeer niet alleen indirect de ozonlaag bedreigen maar ook het gehalte aan waterdamp, zeer belangrijk voor de energiehuishouding op die hoogte, beïnvloeden.

Net als methaan spelen ook andere bij verbranding vrijkomende gassen een grote rol bij het ontleden van ozon hoog in de dampkring. Naast de beruchte ozonvernietigers, CFK's, is dit dus een extra bedreiging voor de ozonlaag die ons (nog) tegen te veel ultraviolette straling van de zon beschermt.

Ook de verspreiding van rook en roet baart zorgen. Metingen vanuit de Space Shuttle en andere satellieten tonen aan dat de rookpluimen zich tot hoogten van vele kilometers kunnen uitstrekken en dat het materiaal zich over de gehele aarde verspreidt. Dat gebeurt elk jaar met naar schatting tussen de 400 en 1400 miljoen ton. Het is zeker dat de atmosfeer daardoor gaandeweg steeds meer zonlicht zal absorberen en dat het aan het aardoppervlak zou moeten gaan afkoelen.

Alleen: wàt krijgt precies de overhand? De afkoeling of de globale verwarming als gevolg van de broeikasgassen? En wat is de reactie daarop van een troposfeer (de onderste atmosfeerlaag) waarvan de chemische samenstelling ingrijpend is gewijzigd, zoals in vergelijking met twintig jaar terug nu al duidelijk is aangetoond?

Men laat zich slechts spaarzaam uit over dit soort zaken. De processen zijn dermate complex en deels nog onbegrepen dat duidelijke uitspraken op dit gebied wetenschappelijke zelfmoord zou betekenen, want industrieën en regeringen hebben veelal een machtige lobby in en op universiteiten waar wetenschappers zoekende zijn.

En dan hebben we het nu nog over de 'bij-effecten' van het verdwijnen van de oerwouden, wat niet over honderden maar over hoogstens enkele tientallen jaren het geval zal zijn. Dat is op zich een catastrofe van ongekende omvang.

Misschien kunnen we ons beter de vraag stellen wat de som is van alle rampzalige ontwikkelingen bij elkaar.

ben apeldoorn

ander-zijds

Knaltaks

Een knalgoed idee in dit – ondanks de Golf-crisis – nog frisse jaar komt van prof. dr L. G. M. Stevens, hoogleraar fiscale economie aan de Erasmus Universiteit. Hij ergerde zich rond oud en nieuw hevig aan het vele knalharde vuurwerk. Zo erg was zijn misnoegen dat hij op het idee kwam om een zogenaamde knaltaks in te voeren op vuurwerk. Een heffing van vijftig procent van de vastgestelde verkoopprijs lijkt hem 'niet onredelijk'.

Stevens geeft in het Weekblad voor Fiscaal Recht van deze week volmondig toe dat het idee inderdaad rond de jaarwisseling bij hem is opgekomen. Niet alleen de beproeving van de trommelvliezen, maar ook de milieuschade en het lichamelijke letsel die van vuurwerk het gevolg zijn inspireerden Stevens om alle argumenten voor de knaltaks op een rijtje te zetten, zo schrijft hij.

De hoogleraar stelt dat de oudste en meest vertrouwde rechtsgrond om tot invoering van de knaltaks over te gaan is, dat de overheid minder wenselijke consumptiepatronen dient te ontmoedigen. En knallen met vuurwerk is ongewenst, zeer ongewenst zelfs. Belasting op dergelijke onnutte uitspattingen past dan ook prima in de belastingcultuur van ons calvinistische landje, veronderstelt de fiscaal-econoom.

De knaltaks tast de inkomensverhoudingen in zijn visie bovendien niet al te zeer aan. De belasting wordt slechts geheven op inkomen dat verknald wordt. Nou ziet de geachte professor waarschijnlijk over het hoofd dat het meeste geld aan vuurwerk wordt uitgegeven door jongeren en mensen uit – zeg maar – arbeidersmilieus. Hoewel, ik laat me op oudjaar ook niet onbetuigd, maar dat bevestigt voornoemde zijsprong waarschijnlijk alleen maar.

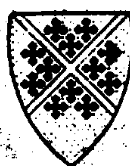
De knaltaks past verder prima in het arsenaal van milieuheffingen. Daarnaast kan het principe dat de vervuiler betaalt met recht en reden als rechtsgrond worden aangevoerd. Het extra geld – volgens de berekeningen van Stevens zo'n twintig miljoen gulden – kan de actuele noden van de schatkist enigszins helpen verlichten.

De overheid rekent het tot haar taak vuurwerk met de nodige zorg te omgeven. Vooral de gemeentelijke autoriteiten hebben het druk met de afgifte van de vereiste vergunningen. Een knaltaks als gemeentelijke accijns zou daarom het mooiste zijn, maar Stevens voelt toch meer voor een centraal geheven knaltaks, met banderols die meteen aangeven dat het om legaal vuurwerk gaat. Illegale handel in vuurwerk zonder banderol is dan ook meteen een fiscaal delict en dient streng te worden bestraft. Strijkers en dergelijke, die voor de meeste verminkten onder de vuurwerkafstekers zorgen, zijn dan volstrekt uit den boze. Kreten als 'dank zij die zelfgemaakte strijker, ben ik nu een kunsthand rijker' verliezen eveneens hun waarde.

Helaas, ook hier dreigt de EG roet in het eten te gooien. Het zal enige handigheid vergen om de knaltaks als milieuheffing in de EG aanvaardbaar te maken (accijnsheffing staat namelijk op gespannen voet met EG-afspraken), maar dat erkent Stevens volmondig. Nadere bestudering van de mogelijkheden acht hij echter zeker 'de moeite waard'.

En heel misschien krijgt zijn idee navolging. In de Golf-oorlog bij voorbeeld. Wat zou het een geld opleveren als daar op ieder gelost schot, op iedere afgevuurde raket eveneens een knaltaks van vijftig procent zou worden geheven. Ten bate van de landen in de Derde Wereld bij voorbeeld, waar ze met miljoenen tegelijk dreigen te creperen van de honger, terwijl enkele landen een prestige-oorlog uitvechten om de olie, met alle gevolgen voor het milieu vandien. Maar aan die optie had de hoogleraar kennelijk nog niet gedacht.

peter stiekema



gemeente Echt

Echt is een aantrekkelijke woon- en werkgemeente in Midden-Limburg, die bestaat uit 13 kernen met ruim 18.000 inwoners en een goed voorzieningenniveau. De gemeentelijke organisatie bestaat uit een stafbureau Personeelszaken en en 3 hoofdafdelingen, te weten Middelenbeheer, Inwonerszaken en Grondgebiedszaken.

Wegens vertrek van enkele medewerkers zoekt de gemeente Echt twee energieke medewerk(st)ers in algemene dienst, die bij aanstelling worden geplaatst in een van de navolgende functies op de afdeling Financiën van de hoofdafdeling Middelenbeheer:

A. MEDEWERK(ST)ER BELASTINGEN

die bereid is binnen een team van 3 personen mee te werken aan de beleidsvoorbereidende en -uitvoerende taken ten aanzien van de gemeentelijke belastingen.

De werkzaamheden voor deze funktie bestaan hoofdzakelijk uit:
- redigeren/aanpassen en uitvoeren van bepaalde belastingverordeningen;
- meewerken aan de controle van kohieren en mutaties;
- verzorgen van aanslagbiljetten, aanmaningen en dwangbevelen;
- behandelen van kwijtscheldings- en ontheffingsverzoeken en van bezwaar- en beroepschriften;
- meewerken aan het verrichten van andere voorkomende taken.

Voor deze functie is tenminste vereist een adequate MBO-opleiding aangevuld met een diploma of vergevorderde studie Heffingsambtenaar Lagere Overheid (H.A.L.O.) en kennis van geautomatiseerde gegevensverwerking.
Aan de mondelinge, schriftelijke en contactuele vaardigheden van de functionaris worden hoge eisen gesteld.

B. MEDEWERK(ST)ER FINANCIËN

met contactuele vaardigheden, die bereid is binnen een team van 7 personen mee te werken aan de uitvoerende taken ten aanzien van de gemeentelijke financiën, begroting en jaarrekening.

De werkzaamheden voor deze functie bestaan hoofdzakelijk uit:
- in teamverband verwerken en samenstellen van de gemeentebegroting en -rekening;
- uitvoering van interne controletaken;
- meewerken aan het automatiseringsproces en assistentieverlening bij de boekhouding;
- meewerken aan en het verrichten van andere voorkomende taken.

Voor deze functie is tenminste vereist een MBO-opleiding aangevuld met kennis van automatisering (LOTUS 123 en WordPerfect), terwijl kennis van de overheidsadministratie tot aanbeveling strekt.

Salarisindicatie:
Bij aanstelling kan afhankelijk van opleiding en ervaring een brutosalaris per maand worden geboden tot max. ƒ 3.736,– voor functie A. en tot max. ƒ 3.393,– voor functie B.
De voor het gemeentelijk personeel gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Informatie:
Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij het hoofd van de afdeling Financiën, de heer J. Vossen. Tel.: 04754-81777, tst. 248.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatiebrief binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie zenden aan het college van burgemeester en wethouders van Echt, Postbus 450, 6100 AL Echt, onder vermelding van „soll. fin." op de envelop.

Gelet op het gevoerde beleid worden vrouwen, gehandicapten en personen uit etnische minderheden, die aan de eisen voldoen, uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.



DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

TILTRA

TILTRA is een dynamische, snel groeiende onderneming met een totaal personeelsbestand in de Tiltra Holding van 105 vakbekwame medewerkers.

TILTRA MAINTENANCE & SERVICES BV is een onderdeel van de Holding en is aktief op het gebied van onderhoud en montage van procesinstallaties; industriële apparaten- en constructiebouw in binnen- en buitenland.

KWALITEIT IS ONS DEVIES

Voor onze afdeling piping zoeken wij op korte termijn voor diverse projekten in de montage of werkplaats:

- **VAKBEKWAME PIJPBEWERKERS**
- **FOTO-LASSERS**
(met geldige certificaten v. d. materialen RVS en koolstofstaal-TIG en Electrisch)

Voor alle funkties geldt de CAO conform de Metaalindustrie (Bedrijfsvereniging 10).

Voor informatie kunt U op werkdagen bellen tussen 8.30-18.00 uur, tel. 046-755522 en vragen naar de heer Van Tilburg.
Na 18.00 uur kunt U contact opnemen met de heer Frans de Jong, tel. 045-227719.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Tiltra Maintenance & Services B.V.
Postbus 485
6160 AK GELEEN

r+m, Research en Marketing b.v.
een bureau voor markt- en opinie-onderzoek in Heerlen, zoekt in haar direkte omgeving:

ENTHOUSIASTE MEDEWERKERS (M/V)

die thuis telefonische vraaggesprekken willen voeren over allerlei onderwerpen (absoluut géén verkoop).
Onze voorkeur gaat daarbij uit naar huisvrouwen met (schoolgaande) kinderen, gepensioneerden en vutters, die graag gedurende een aantal uren per week iets extra's bij willen verdienen. Bent u minimaal 23 jaar, in het bezit van een telefoon en beschikt u over een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid, bel dan tijdens kantooruren met mevr. M. Peters: tel. 048-719071.

Tevens zoeken wij:

MEDEWERKERS GEAUTOMATISEERDE GEGEVENSVERWERKING (M/V)

die op ons kantoor in Heerlen, op oproepbasis, pons- en kodeerwerkzaamheden verrichten. Ervaring als pons- en datatypist(e) is hierbij een pré. Heeft u interesse en bent u minimaal 18 jaar, schrijf dan een brief ter attentie van dhr. I. van Zandvoort, hoofd afd. Verwerking, Honigmanstraat 37A, 6411 LJ Heerlen. Telefonische inlichtingen: [illegible]



Gemeente Maastricht

Maastricht behoort met circa 117.000 inwoners tot de grotere steden in Nederland. Het is de oudste stad van het land, maar ook een vitale stad met ambities. Maastricht ligt in het centrum van een internationale omgeving en richt zich sterk op de ontwikkeling van het nieuwe Europa. Maastricht stelt hoge eisen aan de kwaliteit van het voorzieningen-niveau op ruim maatschappelijk, economisch en cultureel vlak. Diezelfde kwaliteit w gevraagd van de ambtenaren van de stad. Dus ook van de nieuwe

Senior medewerker gronduitgifte (m/v)

Dienst Stadsontwikkeling en Grondzaken

Uw plaats in de organisatie. De dienst S.O.G. wordt sterk gekenmerkt door de dynamiek, die noodzakelijk is voor een samenhangend beleid op het terrein van de ruimtelijke ontwikkeling en vernieuwing van Maastricht. Bij de dienst werken ongeveer 140 mensen bij verschillende afdelingen (Grondzaken, Stedelijke Inrichting, Bouwen en Wonen, Milieu en het Projectbureau). De afdeling Grondzaken (16 mensen) is verantwoordelijk voor de ontwikkeling en uitvoering van het grondbeleid van het gemeentelijk (on-)bebouwd onroerend goed. Dit beleid krijgt onder meer gestalte via particuliere grondexploitatie, verwerving van onroerende goederen alsmede via beheer, exploitatie en uitgifte van gemeentelijk onroerend goed.

Uw taken en verantwoordelijkheden. U geeft adviezen over het uitgiftebeleid en de privaatrechtelijke juridische aangelegenheden met betrekking tot onroerend goed. Bouwterreinen voor woningen en industrieën worden door u uitgegeven. U voert zelfstandig onderhandelingen met externe gegadigden. Exploitatie- en projectontwikkelingsovereenkomsten worden evenals samenwerkingscontracten door u opgesteld. U bent betrokken bij de acquisitie. U geeft bovendien richting aan de samenstelling van de uitgifteportefeuille.

Uw kennis en kwaliteiten. Ruime ervaring op de onroerend goed markt is vereist. Commerciële feeling en onderhandelingsvaardigheden vormen namelijk wezenlijke kenmerken voor de functie.

Voor een adequate invulling van de functie is e opleiding op HBO-niveau noodzakelijk. De economisch-juridische richting ligt daarbij v de hand. De aard van het werk vraagt nadruk om een flexibele instelling en de bereidheid o binnen de dienst S.O.G. ook op andere taakonderdelen te werken.

Ons aanbod. Het salaris is afhankelijk van ervaring maximaal f 5.442,- per maand (schaal De werktijden bij onze gemeente zijn variabel.

Inlichtingen. Inlichtingen over de functie kunt telefonisch inwinnen bij Jo van Wersch, hoofd afdeling Grondzaken, telefoon 043-292231.

Hebt u belangstelling? Richt uw sollicitatie dan binnen 14 dagen aan de Directeur van de dienst S.O.G., postbus 1115, 6201 BC Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer 4143 in de linkerbovenhoek van zowel de enveloppe als uw sollicitatiebrief.

Een psychologisch onderzoek kan en een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Onze voorkeuren. Wij vinden dat het gemeentelijk apparaat een goede afspiegeling m zijn van onze samenleving. Daarom hanteren w een voorkeursbeleid voor vrouwen, mensen uit etnische minderheden en gehandicapten. Mogelijkheden voor kinderopvang zijn aanwezig.

HOTEL-RESTAURANT
Gerardushoeve**



Ter versterking van onze keukenbrigade zoeken wij op korte termijn een

zelfstandigwerkend kok

die verantwoordelijk is voor zijn afdeling binnen de keuken van ons à la carte restaurant.

Leeftijd 20-23 jaar.

Functie-eis:
in het bezit zijn van minimaal het diploma 3e jaars leerlingkok.

Spreekt deze job u aan, neemt u dan telefonisch contact op of stuur een brief aan:
dhr. G. Vaessen
Julianastraat 23, 6285 AH Epen
Telefoon 04455-1793

MOURIK

De Mourik-organisatie is toonaangevend in technische en technologische dienstverlening voor overheid en industrie. Sinds de oprichting in 1929 behoort grondverzet en wegenbouw tot ons werkterrein. Inmiddels zijn we gespecialiseerd in burgerlijke en utiliteitsbouw, [illegible] Een aparte milieudivisie is actief in de zuivering van bodem, water en lucht. Bovendien geeft Mourik professionele adviezen en verzorgt opleidingen op het gebied van veiligheid en milieu. Bij Mourik werken 1.400 mensen. Het beleid is gericht op maximale ontplooiingskansen voor iedereen. Een modern en innovatief arbeidsklimaat met eigen opleidingsprogramma's biedt mannen en vrouwen aantrekkelijke mogelijkheden.

Voor onze dochteronderneming Mourik Limburg B.V., gevestigd te Echt, die zich bezighoudt met staal- en apparatenbouw, pijpleiding- en montageprojecten, industrieel onderhoud en milieutechniek hebben wij vakatures voor:

BANKWERKERS/ SAMENSTELLERS

voor konstruktiewerk en apparatenbouw. Opleiding minimaal LTS-niveau, aangevuld met vakgerichte cursussen.

CHAUFFEURS/ MACHINISTEN

voor de bediening van hogedrukunits en vacuümtankwagens.

Opleiding LTS-niveau. Groot rijbewijs/chauffeursdiploma. Het bezit van een VLG/ADR-certificaat strekt tot aanbeveling.

CLEANERS/ MONTAGEWERKERS

voor alle voornoemde reinigings- en/of montagewerkzaamheden binnen de industrie. Enige ervaring met betrekking tot bovengenoemde werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

Bent u geïnteresseerd in één van de bovengenoemde funkties, dan kunt u een sollicitatieformulier aanvragen op onderstaand adres bij mevr. D. Diederen.

mourik limburg b.v.
trambaan 15, postbus 17
6100 aa echt
telefoon 04754-82900

Transcarbo kunststof ramen b.v.

Door konstante uitbreiding van onze bedrijfsaktiviteiten vragen wij met spoed:

COMMERCIEEL MEDEWERKER / CALCULATOR (m/v)

MTS-Bouwkunde nivo

Gelieve bij voorkeur schriftelijk te solliciteren.

TRANSCARBO KUNSTSTOF RAMEN BV
Handelsstraat 20 6433 KB Hoensbroek
Tel. 045-753700

Medtronic



Medtronic Inc. is reeds meer dan 30 jaar de toonaangevende fabrikant van cardiovasculaire- en neurologische produkten zoals implanteerbare pacemakers, elektroden, hartkleppen, zenuwstimulatoren, katheters en medicijnpompjes.

Met ca. 7.700 medewerkers is Medtronic wereldwijd aktief in meer dan 85 landen. Het moederbedrijf is gevestigd in Minneapolis, U.S.A.

In Nederland is Medtronic met een viertal bedrijven, waar totaal zo'n 850 medewerkers werkzaam zijn, sterk vertegenwoordigd.

Het Europese Service en Technologie Centrum, gevestigd in Kerkrade, is dit op moderne principes gebaseerde produktiefaciliteit, die ook verantwoordelijk is voor het geven van technologische ondersteuning aan de andere Europese vestigingen en de distributie van alle Medtronic produkten binnen Europa, Afrika en het Midden Oosten.

Wegens terugkeer naar Amerika van de huidige medewerker, zoeken wij op korte termijn voor onze afdeling DATA CENTER een ervaren

SYSTEEM ANALIST/PROGRAMMEUR

De afdeling DATA CENTER bestaat uit 8 personen. Men is verantwoordelijk voor de administratieve automatisering van een aantal bedrijfsonderdelen van Medtronic: het Europese Service en Technology Center en de Cardiopulmonary Divisie beide te Kerkrade, het Bakken Research Center te Maastricht en de diverse verkoopkantoren in Europa.
Deze lokaties zijn alle verbonden met de hoofdcomputer in Kerkrade (een I.B.M. System AS/400 - model B60) via vaste of inbel-lijn-verbindingen.

Voor deze boeiende funktie stellen wij de navolgende eisen:
- een afgeronde HAVO/HBO-opleiding, aangevuld met de AMBI-modules: HE1, HE2, HB1 en HP1 t/m 5
- ruime ervaring in systeemanalyse en met de programmeertaal RPG III
- daarnaast is kennis van distributiesystemen en het IBM System AS/400 een pre
- naast inventiviteit, kreativiteit en doorzettingsvermogen goede kontaktuele eigenschappen
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in de moderne talen.

Medtronic biedt u naast een pakket uitstekende primaire en sekundaire arbeids-voorwaarden een plezierige werksfeer in een dynamische omgeving.

Uw schriftelijke sollicitatie met uitgebreid curriculum vitae en een recente pasfoto kunt u binnen 14 dagen sturen naar: Medtronic BV, t.a.v. dhr. J. Mesters, afdeling Personeelszaken, Wenckebachstraat 10, 6466 NC Kerkrade. Voor algemene informatie kunt u kontakt opnemen met dhr. J. Mesters. Verdere informatie betreffende de bovenstaande funktie kan opgevraagd worden bij dhr. H. Henegens (manager Data Center). Beiden te bereiken onder telefoonnummer 045-438585.

Toward Man's Full Life — Medtronic

Medtronic

Hoofd Administratie

...lid Management Team...

Locatie: Limburg — **Salaris: ƒ 60 - 80.000,--**

Onze opdrachtgever, onderdeel van een grote Nederlandse onderneming, is een middelgroot bedrijf actief in de technische dienstverlening. Binnen de branche waarin zij werkzaam is neemt zij een vooraanstaande positie in. Door promotie van de huidige functionaris bestaat momenteel de vacature van **Hoofd Administratie**, die rechtstreeks zal rapporteren aan de Vestigingsdirecteur en lid is van het Management Team.

Taken en verantwoordelijkheden:
- financiële administratie
- verzorgen van periodieke financiële rapportages
- projectadministratie en -bewaking
- samenstellen van budgetten en jaarplannen
- verbeteren en onderhouden van de administratieve organisatie
- analyseren en interpreteren van financiële gegevens
- systeembeheer
- adviseren van de vestigingsdirectie inzake het financieel-economische beleid

Het profiel van de geschikte kandidaat:
- opleiding HEAO-BE/SPD
- leeftijd tussen de 30 en 35 jaar
- minimaal 4 jaar relevante ervaring, bij voorkeur met een projectadministratie
- flexibele instelling en overtuigingskracht
- goede contactuele eigenschappen en leidinggevende capaciteiten
- een goed analyserend vermogen

Naast goede primaire arbeidsvoorwaarden wordt de geschikte kandidaat een aantal aantrekkelijke secundaire voorzieningen geboden, zoals een winstdelingsregeling.

Geïnteresseerde kandidaten kunnen contact opnemen met Els Klück, telefoon 040-433735, of hun curriculum vitae sturen naar Michael Page International, Begijnenhof 35, 5611 EK Eindhoven, onder vermelding van referentienummer EK/648.



Michael Page International
Specialists in Finance Recruitment
Amsterdam - Eindhoven - Antwerp - Brussels - London - Lyon - Paris

Alsof een veldheer het veld ruimt; die fluistersfeer hangt er rond de afmars van Nino Tomadesso, 62 en veteraan in een vak waar je zo goed bent als je jongste verhaal: de journalistiek.

Juist omdat omgaan met deze, nu uitgeraasde reporter van het Limburgs Dagblad zelden zonder lach of stoot eindigt, hebben vriend en vijand zoete broodjes en koekjes van eigen deeg aangereikt voor het voederen van deze 'papieren tijger'.

Een laatste ontmoeting met Nino Tomadesso, een dekselse donderaar die schrijft zoals hij leeft. Eigenzinnig en in uitersten. En die maar voor een vrouw thuis blijft: Anna Magnani, ooit de Italiaanse wervelwind van het witte doek.



● *Nino Tomadesso in zijn geliefde stad Maastricht.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van 'grijs' verschiet Nino van kleur

Langer dan hem lief is, hapt Nino naar adem.

Toch is de vraag niet onder de gordel: of hij ergens spijt van heeft? Of alsnog iemand zijn excuses wil maken?

Handen voor zijn praatgrage mond. Met zijn ogen tast hij het berookte plafond van zijn Maastrichts stamcafé af op schimmen uit het verleden.

Kijkt me dan blanco aan. En vraagt 'time out' voor het antwoord. „Hoewel ik geneigd ben nee te zeggen... Maar mag ik er straks op terugkomen."

'Au Mouton Blanc', een half uur eerder.

Nino Tomadesso zit zoals en waar hij het liefst zit. Alleen en in dit café, zijn huiskamer.

Ook het namiddagse tijdstip zint hem zichtbaar. Voor tweeën krijg je uit deze kleine, grote man niet meer dan een grauw en een snauw. Wie het toch waagt hem voor 'high noon' aan de jas te trekken, wacht een verbale salvo verwensingen.

Loert over zijn leesbrilletje. „Anderen hebben meer last van mijn ochtendhumeur dan ikzelf. Een verklaring? Heel simpel, ik ben geen matineus mens. Omdat ik het altijd laat maak, soms tot vroeg in de ochtend, ben ik voor mijn omgeving niet te hebben. Bovendien heb ik altijd veel van mijn lichaam gevergd. Toch stond en sta ik op minimaal acht uur slaap. Inderdaad, als anderen al lang en breed op hun werk zijn. Maar ik ben nu eenmaal een nachtmens. 's Nachts voel ik me het beste; schrijf ik ook het beste. Maar hoe ouder ik word, des te meer onderken ik mijn ochtendhumeur als een slechte karaktertrek."

Alsof hij met deze uitleg al te veel heeft bloot gegeven van die blanke pit onder zijn ruwe bolster, bast hij: „Ik ben vaak een onhebbelijk mens. Take it or leave it. Laat me gewoon een uur of wat met rust met mijn krantje en een kop koffie."

Speelgoed

Ongevraagd volgt een anekdote.

Over die late avond na een smoorhete dag in de Tour de France, toen hij 'door het dak ging' omdat de hotelhoudster ondanks gedane belofte geen warm eten wilde voorschotelen. Dat wielervedette Rik van Looy hem toen gekalmeerd heeft, komt over als de spil van deze anekdote.

Nino etaleert nu eenmaal graag zijn speelgoed, overgehouden aan 43 jaar (sport)journalistiek, dat hij te voorschijn haalt, opdraait en door zijn levensverhaal laat paraderen.

Nino Tomadesso is ijdel, zeer ijdel zelfs.

Grof, ook dat kan hij zijn. Maar daartegenover zet hij ook een fijnbesnaarde Nino.

Kritiek, bijtend als thinner, op anderen die uit de neus eten. Of, nog erger, uit de muur grazen. Maar daarentegen is hij niet te beroerd menigeen wegwijs te maken in een perfecte combinatie tussen een visschotel en de juiste wijn.

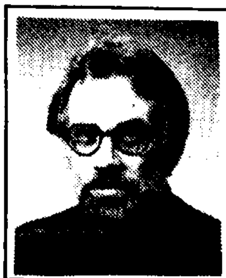
Beledigen tegenover strelen; schreeuwen versus luisteren.

Kortom, een Limburger – pardon, Maastrichtenaar – die alleen maar negens en drieën uitdeelt. En krijgt.

Grijs is een kleur waar Nino Tomadesso van verschiet.

„Ik hou niet van een zes. Grijs benauwt me. Ik ben een Italiaan. Daar ben ik erg trots op. Wij zijn mensen die meestal geen middelmaat kennen. Niet in ons werk en leven. Noch in onze manier van expressie. Kijk maar naar Fernandel. Of nog beter naar films met Anna Magnani. Voor haar blijf ik thuis. Dat temperament, dat herken ik ook bij mezelf.

„Wat je zegt, ik leef wel in een land waar je met gewoon doen al gek genoeg doet. Verschrikkelijk. Helaas leven te veel mensen zo. Daar zit geen knal noch kleur meer in. Tuurlijk is er op mij, die graag boven het maaiveld uitsteekt, geschoten. Maar dat is de prijs die je betaalt als je niet grijs wilt zijn."



door **hans toonen**

Oorlog

Waar zijn verzet tegen de terreur van de middelmaat vandaan komt? Uit zijn jeugd misschien?

Travesio, een verbleekte vlek in Friuli, de landbouwstreek ten noorden van Venetië. Daar loopt het spoor terug van Nino's vader en grootvader (Jos Lizier), die aan het begin van deze eeuw neerstrijken in de meest zuidelijke stad van een nieuw, waterig vaderland: Maastricht. Met mozaiek, Venetiaans terrazzo en noeste vlijt bouwen de Liziers & Tomadesso's een goed bestaan op.

Dan komt mei 1940. Nino is elf, enig kind en een wildebras. Een jaar later duikt zijn vader onder. En Nino blijft achter bij moeder die na elk bombardement op Aken nog banger wordt.

Eigenlijk wil Nino, nu bijna vijftig jaar later, dit hoofdstuk niet teruglezen. Daags na onze ontmoeting neemt hij me apart. „Al die rottigheid van toen, laat die nou liggen," probeert hij tevergeefs. En doelt op het gekoeioneer met voedselbonnen, waardoor er steeds minder op tafel kwam.

Zachte stem: „Wat ik van mijn leven niet zal vergeten, is die middag waarop mijn lieve moeder me meenam naar het stadspark, hier in Maastricht. En met mij uitgedroogde paardebloemen uitgroef. Daaraan zitten van die lange wortels, onze groente die dag. Aangevuld met twee aardappelen."

Net vijftien is Nino als hij met de Amerikanen mee de Ardennen intrekt. Om er met lijken te sjouwen.

„Hou het er maar op dat deze man als jongen te vroeg volwassen moest zijn. Vergeet al die rotzooi. Akkoord, de oorlog heeft me een stempeltje gegeven. Maar het leven gaat door."
Allez dan.

IJdel

Van zijn 43 journalistieke jaren is meer dan een kwart eeuw besteed aan sport. Snelle, mannelijke sport. Autorace, wielrennen en voetbal. En dan let hij meer op de mens dan op de victorie. Tranen trekken eerder zijn aandacht dan gladiolen, beker of lauwerkrans. Op harde primeurs hoef je bij Nino niet zo te rekenen. Wel op een sfeerverslag, dat vaak een negen verdient. Door zijn 'ik-en-Eddy Merckx/Niki Lauda'-stijl kijkt de lezer mee over de schouders van een meelevende verslaggever. Deze ik-stijl, toen onorthodox, komt ook nu nog op menigeen over als een draaimolen op de kermis der ijdelheid.

„Ik doe niet gewoon. Ik schrijf niet zomaar een stukkie. Mijn ijdelheid ligt in het verlengde van mijn eerzucht om het beste te geven van wat je die dag uit je schrijfmachine kunt rammen. En mag ik asjeblief een beetje ijdel zijn..."

Tomadesso grossiert niet in beetjes, werp ik tegen.

Hoofd tussen de schouders als een vuistvechter vlak voor een opstoot: „Weet je wat mijn ijdelheid streelt? Als ik in een Limburgs café kom, waar mensen mijn koppie uit de krant kennen. En dan vragen: hé, Nino, ga je weer naar de Tour... Terwijl ik al meer dan tien jaar uit de sport ben."

Tellen

Waar twee 'loodrechte' journalisten bij elkaar zitten, ruikt het snel naar drukinkt. Komt heimwee naar verslaggevers die maar op twee plekken wilden staan: in de krant of in de kroeg.

Nino: „Kom daar nu eens om! Kijk 'ns met welk een nonchalance menig jongere collega zijn werk verricht. Nee, niet tegensputteren. Hoe verklaar jij anders al die fouten in de krant? Gedrevenheid, ook die herken ik nog nauwelijks. Jonge snaken die zich nog moeten bewijzen, hoor ik zeggen dat ze liever niet op zaterdag op pad willen. Daar word ik wild van. Het is een vak van uren tellen geworden. Heb jij vroeger eerst naar de cao gekeken voordat je op karwei ging? Nee, ik ben geen oude lul als ik volhou dat het vroeger beter was. Het is allemaal zo zakelijk, zo supermarktachtig geworden, op de krant. Ik mis de kraal met wilde paarden."

En hapt in de schuimkraag van zijn pils.

Happen

Over happen gesproken.

Terugbladerend in 'Hapje her, slokje der', zijn culinaire keek-op-de-keuken, lijkt Nino Tomadesso kind aan huis in restaurants waar het gros van de abonnees van deze krant nooit over de drempel komt.

Fel: „Daar is totaal niets van waar. Ik weet van lezers die met onze krant onder de arm restaurants bezoeken. En willen dan dat eten wat daags daarvoor mij is voorgeschoteld."

Maar bij Van der Valk, waar met Kerstmis vijfduizend gasten zijn geweest, schuif je niet aan.

„Ik eet daar niet omdat het niet past in wat ik onder goed eten versta. Getallen overtuigen me niet. Er staan dagelijks ook tienduizenden mensen 'open benen' te eten. Kan ik het helpen dat die mensen geen smaak hebben. Nee, goed eten hoeft niet duur te zijn. Je moet gebruik maken van wat de markt op dat moment biedt. Trouwens, als ik ergens slecht eet, dan zwijg ik ze liever dood. Iemand de grond in boren, dat is mijn stijl niet."

'Gezellig uit' hangt bij Nino van meer af dan alleen 'patrijs aan het been' eten. „Ik wil me omringen met goede vrienden. Die heb ik niet veel. Met hen wil ik lachen. En genieten van een goed glas, goed eten en een goed gesprek dat van mij best vijf minuten serieus mag zijn. Liefst in Maastricht, dat wel."

Na 25 januari, de vrijdag waarop Nino na een receptie (aanvang half vijf) zijn beeldscherm ter redactie voorgoed uit zet, blijft hij toch schrijven. Een boek over zijn sportbelevenissen. Het voorwoord is al geschreven door iemand die hem Nino Trappatoni noemt: Toon Hermans. Het andere levenswerk wordt een boekje met geromantiseerde verhalen over zijn tweede binnenwereld, die van de horeca. Dat hij voor beide boeken nog geen uitgever heeft, ziet hij me graag noteren.

Spijt

Op naar het dessert van deze ontmoeting.

Zijn slechtste eigenschap?

Zonder slikken: „Mijn egoisme. Wat ik in mijn kop heb, moet gebeuren. Daarin past ook mijn leven dat ik precies zo heb willen leven, inclusief vergissingen."

Weet dan ineens het antwoord op mijn eerdere vraag. „Dat ik uit de sport ben gegaan, daar heb ik spijt van. Achteraf gezien had ik moeten blijven. Daar had ik meer kunnen betekenen dan in de reis- en culinaire verslaggeving."

Wat er op z'n bidprentje moet staan?

Dreigt even op tilt te vallen. Grijnst: „Zet er maar op: bedankt jullie allemaal. En blijf lachen."

Veel aluminium in grondwater

Als gevolg van verzuring komt aluminium uit het grondwater vrij. In 1989 echter zijn in dit water veelal te hoge aluminiumconcentraties gemeten. Zeventig procent van de gemeten aluminiumconcentraties in grondwater onder bos- en heidegebieden overschreed in dat jaar de drinkwaternorm van 200 mg/m3.

Dat is een van de opmerkelijke punten uit het jaarverslag van de 'Coördinatie-commissie voor de metingen van radioactiviteit en xenobiotische stoffen' (CCRX) over 1989. Volgens ir IJ. Buurma, plaatsvervangend algemeen secretaris van de CCRX en verbonden aan het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) in Bilthoven, leveren deze hoge gehalten aan aluminium vooralsnog geen gevaar op voor de kwaliteit van ons drinkwater.

„Deze hoge gehalten zijn gevonden op een diepte van niet meer dan een meter of tien. Het water voor ons drinkwater wordt van een diepte van zo'n zestig meter opgepompt. De normoverschrijdingen zijn wel een signaal aan de waterleidingbedrijven om de komende jaren alert te zijn op verhoogde aluminiumconcentraties in het grondwater."

Drinkwaterput

Volgens drs A. Minderhoud, op het RIVM betrokken bij het drinkwateronderzoek, is het voor waterleidingbedrijven in principe vrij eenvoudig het aluminium uit het grondwater te halen door het water licht basisch te maken. „Wel is het zo," aldus Minderhoud, „dat mensen op zandgronden die een eigen drinkwaterput hebben die niet veel verder gaat dan tien meter diepte, het risico lopen water een relatief hoog aluminiumgehalte naar binnen te krijgen. Op den duur zou dat schadelijk voor de gezondheid kunnen zijn."

Uit nog niet gepubliceerde gegevens over 1990 blijkt dat vorig jaar op 90 procent van de plaatsen waar de aluminiumconcentratie werd gemeten, de drinkwaternorm van 200 mg/m3 werd overschreden.

In het jaarverslag van de CCRX zijn de metingen verzameld van een groot aantal van voor het biologische milieu schadelijke (xenobiotische) stoffen als zwavel- en stikstofverbindingen, zware metalen, polychloorbifenylen en gechloreerde koolwaterstoffen.

Luchtvervuiling

De meetgegevens zijn afkomstig van een groot aantal rijksinstituten. Met betrekking tot de luchtvervuiling signaleert het verslag dat in 1989 de piekconcentraties van oxydant, dat is de som van de ozon- en de stikstofdioxyde-concentraties, aanzienlijk hoger lagen dan in 1988. Dit als gevolg van het veelvuldig (zevenmaal) voorkomen van zomersmog.

Verder wordt vermeld dat het cadmiumgehalte van het water van de Maas weer gedaald is tot waarden van vóór 1987, toen zich een sterke stijging voordeed. Het gehalte blijft echter veel hoger dan het cadmiumgehalte van de Rijn en voldoet nog niet aan de normen voor de basiskwaliteit van oppervlaktewater en voor de bereiding van drinkwater. Dat laatste geldt ook voor de gehalten aan polycyclische aromaten in de Maas.

Over de radioactieve effecten van het ongeluk met de kerncentrale in Tsjernobyl in 1986 schrijft het jaarverslag dat deze nog steeds meetbaar zijn in de besmetting van gras, melk en zoetwaterslib.

henk hellema

STANDPLAATS:
Rome
Eelco van der Linden



'Classimo'

Oudejaarsdag. „Goedemiddag, mag ik twee flessen Spumante Classimo van u?"

„Wat zegt u?"

„Mag ik twee flessen spumante, maar wel Classimo"!

De Romeinse winkelier reageert enigszins geïrriteerd, maar bevroedt buitenlandse onwetendheid. „U bedoelt Classico?"

„Nee, Classimo met de m van massimo."

„Luister ik heb prachtige wijnen voor u, Champenoise, Blanc de Blancs, Nature e pas dosi..."

„Nee, ik wil een echte Italiaanse Classimo."

„Sorry, die heb ik niet."

Ze liggen nog niet overal in de winkel, maar de kogel is al wel door de kerk. Vóór 1992 moeten flessen Italiaanse mousserende wijn die overeenkomsten vertonen met de Champagne, zijn ontdaan van Franse aanduidingen. Dit gebeurt op bevel van de EG, die een Frans verzoek daartoe al in 1986 honoreerde. De Italiaanse champenoise heet voortaan 'classimo'.

De Fransen willen dat er duidelijkheid komt omtrent de Franse Champagne en de Italiaanse Spumante. Er moet een einde komen aan de onhebbelijke Italiaanse eigenschap de koninklijke Franse taal te gebruiken op hun flessen 'knalwijn'.

Alle wijnen die nu nog met Classico of Metodo Champenois worden aangeduid – en zijn gemaakt volgens het procédé van dubbele gisting, gedurende 24 maanden – moeten van naam veranderen.

Het Italiaanse Instituut voor Spumante Classico heeft lang zijn hoofd gebroken over een toepasselijk antwoord op de Franse eisen. Maar men is er uitgekomen. Gekozen is voor een neologisme: 'Classimo' (met het accent op a): een samentrekking van 'classico' (klassiek) en 'massimo' (maximaal) - in het Nederlands het best te vertalen met 'klammiek'. De betiteling wordt gegeven op basis van het gistingsproces en het soort druif.

Alleen wijn gemaakt van de druiven pinot (wit, grijs en zwart) en chardonnay, die worden geteeld in de Noorditaliaanse streken Franciaforte, Trento en Oltrepr Pavese, komen voor de naam in aanmerking.

'Classimo' moet ook een kwaliteitsgarantie bieden. De spumantes 'charmat', wijnen die niet gisten in de fles en dus niet concurrerend zijn met champagne, mogen de aanduiding 'charmat' blijven voeren.

Classimo of niet, in Italië zijn op 31 december en 1 januari 30 miljoen spumanteflessen ontkurkt. De Italianen, die op oudejaarsavond traditiegetrouw een 'supermaal' aanrichten, een Cenone, hebben daar met zijn allen 2.000 miljard lire (3 miljard gulden) voor uitgegeven. Gehesen in rood ondergoed, dat in het nieuwe jaar geluk brengt - echter alleen als het je cadeau is gedaan - en gezeten achter een bord met varkenspoot en linzen, die je in het nieuwe jaar, volgens het zelfde bijgeloof, veel geld zullen opleveren, is 1991 begroet.

De Italiaanse passie het nieuwe jaar in te luiden met veel en liefst illegaal vuurwerk en geweerschoten, heeft 2 doden en 1000 gewonden opgeleverd. Vooral in Napels, waar behalve de dodelijke slachtoffers 200 gewonden vielen, ging het er heet toe. Het eerste camorra-slachtoffer viel precies om 12 uur 's nachts. De dader spreekt van een afgezwaaide feestkogel.

In Rome was de oud-en-nieuw viering relatief rustig; de gevestigde traditie om om 12 uur meubilair, serviesgoed en lege flessen uit het raam te gooien lijkt in de vergetelheid te raken. In mijn straat lag één fles. Een Classimo.



DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



WERKVOORBEREIDER

POLYDESIGN
advies- en ingenieursbureau

Polydesign b.v. is een advies- en ingenieursbureau met zo'n 550 medewerkers. Het bureau, heeft verspreid over Nederland en België verschillende regionaal gerichte werkmaatschappijen en maakt deel uit van Comprimo Engineers & Contractors. Bij dit concern werken wereldwijd ca. 3200 mensen.

FUNCTIE - EISEN:
- Ervaring in werktuigbouwkundig onderhoud
- VOA I en II opleiding
- Kennis van geautomatiseerde gegevensverwerking
- Werkervaring binnen de proces-industrie vanuit uitvoeringsbegeleiding of tekenkamer

FUNCTIE - INHOUD:
- Definiëren van uit te voeren werkzaamheden
- Aan de hand van opnames in de installatie uittrekken van materiaalhoeveelheden vanaf tekening
- Maken van voorcalculaties
- Bepalen van werkmethoden
- Maken van technische omschrijvingen van uit te voeren
- Werkzaamheden en producten
- Samenstellen van activiteitenplanningen
- Selecteren van uitvoerende bedrijven op basis van technische capaciteit
- Financieel/administratief afhandelen van project-werkzaamheden

WIJ BIEDEN
geschikte kandidaten voor deze functie een afwisselende baan met perspectief in een sterke en snel groeiende organisatie. De honorering is in overeenstemming met persoonlijke kwaliteiten en de zwaarte van de functie.

MEER INFORMATIE
kunt U tijdens kantooruren telefonisch krijgen bij de heren P.R.J. Hardy en M.W.G.M. Winthagen. Beiden kunt U bereiken onder nummer 046 - 52 78 00.

SOLLICITATIES
kunt U binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie schriftelijk richten aan de afdeling: Personeelszaken van ingenieursbureau
POLYDESIGN B.V. Walramstraat 19, 6131 BK SITTARD.

---

tempo-team
uitzendbureau

KANTOOR

Receptionist(e) m/v
voor een metaalbedrijf in Hoensbroek. U gaat ook eenvoudig typewerk verrichten. Het betreft een baan als oproepkracht. U bent flexibel inzetbaar. Ervaring met een grotere telefooncentrale is vereist.
Voor informatie:
045 - 71 83 32, Marie-Cecile van den Noort
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

TECHNIEK

Elektro-monteurs m/v
voor een bedrijf in Landgraaf. U gaat op lokatie werken, in de nieuwbouw, in fabrieken en dergelijke. Er wordt gewerkt in dagdienst. We zijn op zoek naar LTS-ers en MTS-ers die de opleiding elektro-techniek hebben gevolgd. Relevante werkervaring als elektromonteur strekt tot aanbeveling. De baan is voor langere tijd. Hebt u interesse, kom dan maandag snel bij ons langs.
Voor informatie:
045 - 71 99 40, Sigrid Nijenhuis
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

LTS-ers m/v
voor een relatie in Nuth. We zoeken LTS-ers met als afstudeerrichting metaal. Enige werkervaring in de metaalsector is gewenst. U zult meewerken aan de produktie van rubber-onderdelen. Er wordt in 2- en 3-ploegendienst gewerkt. Deze baan kan voor langere tijd zijn. Hebt u interesse, bel ons dan.
Voor informatie:
045 - 71 99 40, Sigrid Nijenhuis
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

AANNEMINGS- EN WEGENBOUWMAATSCHAPPIJ
BAARS BV

BAARS BV, een middelgroot aannemings- en wegenbouwbedrijf gevestigd te Ransdaal met een aantal regionale vestigingen, is werkzaam op diverse vakgebieden waaronder met name de grond-, weg- en waterbouw.

Als gevolg van uitbreiding van onze activiteiten is de volgende vacature ontstaan voor:

WALSMACHINIST

met enige jaren ervaring.

Geboden wordt:
goede arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen veertien dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan:

BAARS BV
t.a.v. dhr. Rutten
Kampstraat 5
6311 AT Ransdaal

Gevraagd
DIERENARTS-ASSISTENTE

voor de kleine huisdierenpraktijk.

Ervaring gewenst. Schriftelijke sollicitaties aan:

Kliniek voor kleine huisdieren
N.J.G. Crombach
Diependaalstraat 21
6171 JD Stein

B.V. Technische Handelsonderneming WKP

Handel en import van:
meetgereedschappen - meetmachines - software snij- en spangereedschappen alsmede hulpapparatuur.

WKP is een succesvolle, nog steeds snelgroeiende technische handelsonderneming. Als meestal exclusief vertegenwoordiger voor buitenlandse fabrikanten voorzien Benelux van o.a. meetgereedschappen - software en hulpapparatuur, waarbij pri teit en service hoog in ons vaandel staan.

Om dit blijvend te kunnen realiseren zoeken wij voor onmiddellijke indiensttreding:

KOMMERCIEEL/ADMINISTRATIE medewerk(st)er

Funktie-inhoud: alle voorkomende kantoorwerkzaamheden, zoals:
- fakturatie;
- dataverwerking;
- orderverwerking;
- archivering.

Funktie-eisen:
- leeftijd 20-25 jaar;
- opleiding: MTS-MEAO;
- administratieve ervaring;
- in staat zijn zelfstandig eenvoudige correspondentie te voeren de Duitse, Engelse en liefst ook Franse taal;
- kommerciële interesse
- accuratesse en inventiviteit;
- bereidheid tot het volgen van branche-gerichte opleidingen.

Wij bieden de geschikte kandidaat:
- salaris naar kennis en ervaring;
- prettige werksfeer in een hardwerkend team;
- ruime zelfstandigheid binnen het kader van de mogelijkheden in de onderneming;
- optimale inwerkmogelijkheden.

Stuur uw met de hand geschreven sollicitatie naar:
B.V. Technische Handelsonderneming WKP
Postbus 24200
6367 ZV Voerendaal.

Van der Biesen BV is een van de snelstgroeiende zelfstandige reisburoketens in Limburg.
Die snelle groei wordt mede gerealiseerd dankzij een constante hoge kwaliteit, die in grote mate afhankelijk is van onze medewerkers.

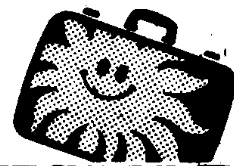
Voor een onze filialen zoeken wij op korte termijn een

OFFICE-MANAGER M/V

die een aantal onontbeerlijke eigenschappen heeft:
- **een ruime ervaring in de verkoop van pakketreizen;**
- **minimaal een opleiding SEPR-I of gelijkwaardig;**
- **zelfstandig kunnen werken;**
- **klantgericht kunnen denken;**
- **enthousiast en verantwoordelijk zijn;**
- **stressbestendig onder druk kunnen werken.**

Daar deze vacatures een zelfstandige adviesfunctie voor de verkoop van vakantiereizen inhoudt, gelieve alleen te solliciteren indien ervaring en opleiding gelijk aan het gevraagde is.
Uw sollicitatie, schriftelijk met c.v. en liefst met een pasfoto, te richten aan directie Van der Biesen BV, Postbus 173, 6460 AD Kerkrade.

REISADVIESBURO



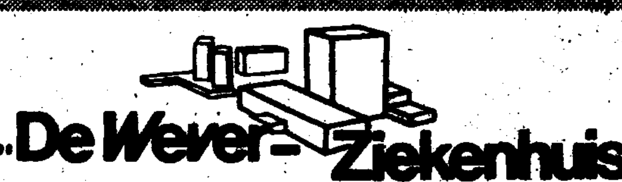
VAN DER BIESEN BV
voor al uw reizen

KERKRADE	HEERLEN	VAALS	GELEEN	LANDGRAAF
[illegible]	Dr. Poelsstraat 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

---

instrumentmaker

De Wever-Ziekenhuis



Esso zoekt Process Technicians voor haar moderne raffinaderij in Rotterdam.

Esso Nederland B.V. is de Esso werkmaatschappij die in nauwe samenwerking met de andere werkmaatschappijen in de Benelux, aktiviteiten ontplooit op het gebied van de verwerking van ruwe olie en de distributie en verkoop van olieprodukten aan de konsument en de industrie. Wij beschikken over twee moderne raffinaderijen in Antwerpen en Rotterdam.

De raffinaderij.

De Esso Raffinaderij in Rotterdam-Botlek heeft een reeks wijzigingen ondergaan om in te blijven spelen op de veranderende marktbehoefte. Met de grondige vernieuwing en de uitbreiding met een Flexicoker in 1986 behoort de raffinaderij nu tot de meest geavanceerde in de wereld.

De baan.

Wij zijn op zoek naar Process Technicians in de volkontinu-dienst voor zowel de produktie-afdelingen (Onsites) als de opslag- en verladingsafdelingen (Offsites).

Veiligheid, betrouwbaarheid en een kontinue produktie zijn voor een raffinaderij van het allergrootste belang. Daarom draagt u in uw werk verantwoordelijkheid en dient u doortastend te kunnen handelen.

Als Onsites Technician is uw aandacht voortdurend gericht op preventie: het kontroleren van pompen, kompressoren, fornuizen, ketels, instrumenten, enz. Indien nodig, verricht u kleine, eenvoudige onderhoudswerkzaamheden tijdens uw werk. Ook bij het in en uit gebruik nemen van de fabrieken speelt u met uw kollega's een sleutelrol.

Offsites omvat tanks voor de opslag van half- en eindprodukten, een grote LPG-opslaginstallatie, uitgebreide laad- en losinstallaties en een waterzuiveringsinstallatie. De werkzaamheden van een Offsites Technician bestaan o.a. uit: het samenstellen van een aantal eindprodukten, het uitvoeren van ladingen en lossingen van zeegaande tankschepen en binnenvaartschepen en het kontroleren van de bovengenoemde installaties.

Interne opleiding.

U krijgt eerst een theoretische opleiding van circa 2 maanden en vervolgens 3 maanden training in het veld. Na deze training bent u gereed voor het eerste zelfstandige werk in de 5/4 ploegendienst in een van de afdelingen. Dankzij een verdere gedegen theoretische en praktische training van in totaal ongeveer 5 jaar zult u tenslotte in staat zijn in een aantal fabrieksonderdelen zelfstandig te werken.

De eisen.

Voor deze funkties zijn wij op zoek naar mensen (maximum leeftijd tot 30 jaar) met een van de volgende diploma's:

- Scheepswerktuigkundige A (eventueel B1 of B2)
- Machinistenopleiding Koninklijke Marine (Korporaal Machinist)
- Machinistenopleiding KHV
- Bedrijfswerktuigkundige A en B (Centrales)
- MTS Procestechniek
- VAPRO A en B
- Chemisch Technicus
- Stuurman GHV 2e of 3e rang (uitsluitend voor de Offsites Technician funktie).

Voor alle opleidingen geldt dat de kandidaat bij voorkeur enige jaren ervaring moet hebben opgedaan met een bovengenoemde opleiding.

Als Process Technician werkt u veel samen met andere Process Technicians en met kollega's uit de onderhouds- en technische afdelingen. Goede kontaktuele eigenschappen en een kollegiale houding zijn daarom van groot belang.

Wat Esso biedt.

Allereerst een interessante funktie met het perspektief dat u van een bedrijf als Esso mag verwachten. Verder kunt u rekenen op een goed salaris, 30% ploegentoeslag en een uitstekend pakket secundaire arbeidsvoorwaarden.

Interesse?

Als u wilt solliciteren kunt u voor het opvragen van een sollicitatieformulier tijdens kantooruren kontakt opnemen met de afdeling Personeelzaken, telefoon 010-48 74 200 of 010-48 74 301.
U kunt ook een brief schrijven naar Esso Nederland B.V., Afdeling Personeelzaken, Postbus 7150 (Botlekweg 121), 3000 HD Rotterdam-Botlek.
Een psychotechnisch onderzoek maakt deel uit van de sollicitatieprocedure.



„Ik sla heel snel aan."
„Ook bij onze klanten?"
vroeg die vrouw van AH.

Voor de uitbreiding van onze AH supermarkt in Spekholzerheide zoeken wij op korte termijn

GEDIPLOMEERD SLAGER

Je moet tussen 21 en 35 jaar oud zijn om in aanmerking te komen.
Het slagersdiploma is echt noodzakelijk, evenals ervaring in een slagerij.

AFDELINGSCHEF A.G.F.
AFDELINGSCHEF ZUIVEL DIEPVRIES

Om in aanmerking te komen moet je tussen 18 en 30 jaar oud zijn en een MDS-diploma hebben.
Ervaring in de detailhandel is een voordeel.

Ben je goed genoeg voor onze klanten? ah

VERKOPER/STER VOOR DE BEDIENINGSAFDELI

vers vlees, vleeswaren, kaas en brood/gebak.
Wie bij Albert Heijn aan de slag gaat op een bedieningsafdeling, moet allereerst goed met mensen om kunnen gaan. Want onze klanten vinden het prettig om vriendelijk te woord te worden gestaan. Maar het is ook leuk als je hen wat meer kunt vertellen van de kazen, vers vlees, vleeswaren, broden of salades die je verkoopt.

KASSIERE/KASSIER

Tussen 16 en 25 jaar, met of zonder diploma, je bent welkom. Als je tenminste inzet en het nodige initiatief meebrengt. Want wie bij ons werkt moet er wel alles aan doen om onze klanten tevreden te stellen. Tja, we zijn niet alleen 's lands grootste kruidenier, we willen dat ook graag blijven.

Belangstellenden die aan bovenstaande profielen beantwoorden, kunnen hun sollicitatiebrieven sturen aan:

Ben je goed genoeg voor onze klanten? ah

A.H. Carboonstraat 65
6466 CV Spekholzerheide, t.a.v. dhr. F. Kleynen
of
F.J.G. Kleynen
St. Josephstraat 11, 6431 XH Hoensbroek

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

walram college sittard
instituut voor open beroepsonderwijs

sector techniek
voorheen MTS - Sittard

lange opleidingen	korte opleidingen
■ werktuigbouwkunde	electrotechniek ■
■ fijnmechanische techniek	metaal ■
■ electrotechniek - energietechniek - elektronica - installatietechniek	
■ materiaaltechnologie	

Valkstraat 16 Sittard Telefoon 046 - 514943
7 min. lopen vanaf station

open dag
woensdag 23 januari 1991
15.30 uur tot 21.00 uur

Walram College: 'n wereld aan mogelijkheden

Hommerterweg 224
Hoensbroek

driessen
INFORMATICA INSTITUUT

Erkend door Ministerie O&W, rijkserkende diploma's

Wordperfect 4.2 en 5.1
dBase III+ en IV
Lotus en PlanPerfect
Startcursus MS-DOS
MS-DOS voor gevorderden
Typen en notuleren
DTP met Ventura
Praktijk Dipl. Infor. I en II

Ook voor speed-, privé- en bedrijfscursussen in en uit huis. Elke cursist werkt alleen op een PC met hard-disk. Vraag de gratis brochure aan.

Bel (045) 21 17 33
Opleiding - advies - begeleiding

VOORLICHTING
ZATERDAG
26
JANUARI 1991

HBO-Verpleegkunde

Vrijstellingen HBO-V
voltijd/deeltijd/avond

Maatschappelijke Gezondheidszorg
wijk/basisgezondheidsdienst
Geestelijke Gezondheidszorg

Managementopleiding
kaderopleiding

Post-HBO

Aanvang: 10.00 uur
Einde: 12.00 uur

Gouv. van Hövellstraat 2
Sittard
Telefoon (046) 59 13 03

HOGESCHOOL SITTARD

---

châtelaine
Prachtige kollektie v... de Eerste H. Commu...
Heerlen, Saroleastraat
tel. 045-714840

Junge Wirtschafterin/ Haushaltshilfe

3-Personen-Villenhaushalt (Stadtrand Aachen), von erfahrener junger Wirtschafterin geführt, sucht baldmöglichst zu deren Unterstützung eine tüchtige junge Mitarbeiterin, die haushaltsführung perfekt lernen möchte. Gutes Gehalt, geregelte Arbeitszeit, Wohnappartement vorhanden. Jüngere Dame mit Tierliebe bevorzugt. Bewerberinnen bitten wir um Telefonanruf: 09-49-241/169056 oder Zuschrift: Postfach 213, D-5100 Aachen.

HÖRMA... garagede...
HÖRMA...
een sluit... geheel
Steffanie...
Schipperswal
Roermond
Tel. 04750-17...

DUO'S

Erkend door de minister van onderwijs en wetenschappen op grond van de wet op de erkende onderwijsinstellingen.

Begin maart starten de volgende cursussen:
- **middenstand**
- **praktijkdiploma boekhouden**
- **moderne bedrijfsadministratie**

Informatie en aanmelding:
de heer Verstappen
tel. 045-312566

TECHNISCHE SCHOOL HEERLEN
LTS - ITS

Open Dag
OOK VOOR MEISJES

ZATERDAG
26 JANUARI '91
van 9.30 uur tot 13.00 uur

Burg. ... 31
6411 CH Heerlen
Tel. 045-713687

Technisch Onderwijs voor leerlingen vanaf 12 jaar op A-B-C-D niveau

---

Gehandicapt ...
en ~~toch~~ ook gewoon leven

Bijwerk, scholing en recreatie

INTEGRATIE GEHANDICAPTEN

ALARM
06-11
ALS ELKE SECONDE TELT
Maak er verstandig gebruik van.

OPHEFFINGSUITVERKO...
BIJ ROVAN DANKER
OPHOVEN, LUIK EN GENK

Nog enkele weken profiteren. De verkoop be... vandaag. Ruim 10.000 stuks

korting van 20 tot 50%

Lederen baseballjacks
¾ dames- en herenjassen
Lederen en suède lammycoats
Dames- en herenjacks
Suède dames- en herenjacks
Lederen en suède kinderjasjes
Lederen jurken
Lederen motorjassen
Wijde lederen rokken
Lederen broeken

Aanbieding van de week: dames- en herensuède lammy's geen 599.- maar 19...

Inruil leder, bont en bruidskleding moge...
Zondags geopend in België
Ophoven: Venlosesteenweg no. 17 (vlakbij Ma...) Tel. 0932 11566901
Luik: La Batte no. 9 tel. 0932 41210635
Genk: Bosdel no. 26 (bij wooncentrum van de V...)
Helmond: Hurksestraat no. 21 Tel. 04920-2...

Een Horeca-opleiding volg je bij een erkend instituut!

CURSUS CAFÉBEDRIJF

Start: dinsdag 5 maart
Lessen: 10 avonden van 19.00 - 22.00 uur
Lesadres: Economisch College Horeca MHS Willemstraat 2 - Heerlen
Kosten: *f* 395,– incl. cursusboek en examentraining
(cursus wordt ook in Maastricht gegeven)

Voor informatie of inschrijving:

Economisch College Horeca MHS
Willemstraat 2, Heerlen
Telefoon: 045-716139 (Wilma Flier)

ECONOMISCH COLLEGE HORECA MHS
SPEH *horeca-opleidingen*

EUROMANAGEMENT
HOTELMANAGEMENT
SECRETARESSE
TOERISME
RECEPTIONISTE
HOST/HOSTESS

Ben jij ook geïnteresseerd in een dynamische toekomst en goed onderwijs met een europees karakter (1 of 2 jarig). Stuur dan snel onderstaande bon op of bel even.

OPEN DAG
MAASTRICHT
Helmstraat 3-5
2 febr. '91
TOERISME/HOST(ESS)/HOTELMANAGEMENT/RECEPTIONISTE, aanvang 11.00 u.
EUROMANAGEMENT/SECRETARESSE, aanvang 13.00 u.

VENLO
Stalbergweg 1
23 jan. '91
TOERISME/HOST(ESS)/HOTELMANAGEMENT/RECEPTIONISTE, aanvang 18.30 u.
EUROMANAGEMENT/SECRETARESSE, aanvang 20.15 u.

INSTITUUT NOTENBOOM
EINDHOVEN, MAASTRICHT, ROOSENDAAL en VENLO

Algemeen secretariaat tel.: 040 - 32 00 29
Instituut Notenboom verzorgt in samenwerking met het EuroCollege (te Den Haag, Rotterdam, Apeldoorn en Hilversum) de Host/Hostess opleiding.

BON VOOR CARRIÈREPERSPECTIEF
Ja, stuurt u mij de uitgebreide studiegids.
naam:
adres:
p.c./plaats:
gefrankeerd sturen naar:
Instituut Notenboom Postbus 307, 5600 AH Eindhoven

COMMUNIEKLEDING
VOOR HEM EN HAAR

Onze nieuwe collectie is er weer, kort en lang, sportief en klassiek (Sissy)

WILT U ECHT IETS APARTS DAN MOET U BIJ ONS ZIJN.

BRUIDSHUIS PEREBOOM

Grote Gracht 27, Maastricht, 043-212269 tussen Markt en Vrijthof

BRUIDSSHOW

... 25 februari van 15.00 en 20.00 uur in de schouwburg te Maastricht. Reserveer tijdig kaarten.

Sanders Meubelstad grote opruiming

KORTINGEN TOT 60%

op bankstellen, kasten, tafels, stoelen, bedden, kleinmeubelen, lampen en posters.

Valkenhuizerlaan 20 (verlengde Heerlerbaan) Kerkrade.
Tel. 045-415990.

't Wordt meteen anders met meubels van Sanders.

Sanders
MEUBELSTAD

---

walram college sittard
instituut voor open beroepsonderwijs

MIDDELBAAR LABORATORIUM ONDERWIJS

4-jarige opleidingen	2½-jarige opleidingen
■ chemie	chemie ■
■ medisch	laboratoriumtechniek ■
■ laboratoriumtechniek – laboratoriumtechnisch/technisch onderwijsassistent – materiaaltechnologie	

Montgomerystraat 7 (nabij station) Sittard. Tel. 0446 - 519204

open dag
zaterdag 26 januari 1991
10.00 uur tot 14.00 uur

Walram College: 'n wereld aan mogelijkheden

Importeur introduceert primeur voor Nederland

Kartonnen meubel milieuvriendelijk

Het stevig golfkarton kun je meer doen dan er flessen in verpakken. De Duitse ontwerper Rolf Heidemeier kwam op het originele idee het te gebruiken als meubelmateriaal. Oorspronkelijk hield hij zich voornamelijk bezig met uitstallingen voor winkels, maar nu zijn meubelen en kamerobjecten van karton min of meer zijn levenswerk geworden. Het kartonnen meubel is onlangs ook in ons land geïntroduceerd. Esman Verpakking & Handelsonderneming uit Hengelo levert het exclusief voor Nederland, waarschijnlijk zelfs voor de hele Benelux.

De meest gestelde vraag ligt voor de hand. „Meubelen van karton, die zakken toch als een plumpudding in elkaar als er nattigheid op komt?" Martijn Esman is er al op voorbereid. „De mogelijkheden van het materiaal zijn niet algemeen bekend", verklaart hij de scepsis van mensen die voor het eerst meubilair van karton zien. „Het materiaal is bewerkt met een laklaag die bescherming biedt tegen vocht en krassen. Als je er wat op morst, hoeft dat geen probleem te zijn. Je moet een vochtplek natuurlijk niet een hele dag laten liggen, maar dat geldt ook voor bijvoorbeeld hout. Bovendien leveren we naar wens een op maat gemaakte glasplaat voor zuilen, tafels en bureaus."
En in permanent vochtige ruimten zoals badkamers? Martijn Esman: „Ik zal dit soort meubelen er niet echt voor aanbevelen, maar het is niet onmogelijk. De stevigheid van de meubelen gaat in vochtige vertrekken niet verloren, in elkaar zakken is er beslist niet bij."

Stevig

'Goede tweede' van de vragen is of je op een kartonnen stoel kunt zitten zonder angst dat je met zitting en al op de vloer belandt. Dat misverstand kan Martijn Esman eveneens uit de weg ruimen. „Het zijn geen relaxfauteuils om er eens lekker onderuitgezakt een avondje voetbal op te gaan zitten kijken, maar ze zijn behoorlijk stevig. Ze kunnen heel wat gewicht dragen."
Het beste bewijs dat aan de stevigheid veel aandacht is besteed zijn de een- en tweepersoonsbedden, waarvan niet alleen ombouw en nachtkastjes, maar zelfs bedbodem en raatvormig onderstel van karton zijn. Martijn Esman schuift een matras aan de kant en stampt enige keren hard met een voet op de bedbodem. Er gebeurt niets, geen deukje te bespeuren. „Zie je wel?"

Esman senior kwam bij toeval in aanraking met meubelen van stevig papier. „Ik zit vijftien jaar in de verpakkingsindustrie en heb al lange tijd contact met de Duitse firma waar de ontwerper Rolf Heidemeier werkt. Zodoende zag ik waar hij mee bezig was. Ik vond het allemaal heel leuk en zag er meteen brood in. Het is voor mij niet zo'n onlogische stap. Karton ken ik als verpakkingsmateriaal. Het is in dit geval alleen op een andere wijze toegepast."

Karton heeft veel voordelen, zegt hij. „Je kan het stanzen, het is sterk, licht in gewicht en milieuvriendelijk." De reacties van interieurzaken die Esman en zijn twee zonen benaderen zijn, sinds ze eind vorig jaar met hun nieuwe produkt de markt opgingen, overwegend positief. Bij een paar zaken zijn bepaalde stukken uit de collectie inmiddels te koop.

Geen massa-produkt

Als het aan Esman sr. ligt, komen er binnen een paar jaar, verspreid over het land, zo'n veertig à vijftig verkooppunten, uitsluitend bij exclusievere interieurzaken of luxe warenhuizen. „Het kartonnen meubel mag geen massa-produkt worden. Daar is niet alleen de prijs niet zo naar, maar we willen vooral voorkomen dat door één te brede verspreiding afbreuk wordt gedaan aan de exclusiviteit van de ontwerpen", zegt hij.
De stijl van de meubelen omschrijven de Esmans als een mengeling van Bauhaus (bouwkundige en architectonische richting in Duitsland omstreeks 1920) en Memphis (Italiaanse, controversiële ontwerpersgroep onder leiding van Ettore Sotsass uit de jaren tachtig). De zware dessins van zwart/witte, grijs/groene en grijs/zwarte marmerstructuren en wiskundige rasters zijn met speciale druktechnieken aangebracht. Als vrolijk tegenwicht worden laden, pilaren en de soms functieloze ornamenten bedrukt met de primaire kleuren geel, rood en blauw.

De ontwerper heeft duidelijk, net als Memphis, een voorliefde voor pilaren, die verrassend opduiken onder bureaus en tafels en in kasten.
Rolf Heidemeier heeft er enige jaren over gedaan om een produktieproces te ontwikkelen dat een goede stabiliteit garandeert van zijn meubelen. „Daarmee hebben we een voorsprong van jaren op eventuele concurrenten. Het kost een fabriek zeker twee jaar om hetzelfde te bereiken wat Rolf Heidemeir nu kan", aldus Esman. „Dat is ook de reden dat wat ons betreft de produktie in Duitsland blijft."

Kamerschermen

De achterpanelen van een aantal kastjes en een lessenaar is niet loodrecht, maar omwille van een beter evenwicht naar binnen 'geknikt'. Kamerschermen worden niet gevormd uit één, als een harmonika gevouwen stuk karton, maar bestaan uit drie delen die met een soort papieren scharnieren met elkaar verbonden zijn. Een houten stok die daar doorheen wordt gestoken zorgt ervoor dat het scherm gemakkelijk in de gewenste stand is te zetten.
De wandmeubelen zijn steviger dan op het oog lijkt. Er kan zonder problemen een televisietoestel of stereo-installatie op worden gezet. Een 'aanleunmeubel', waarop bijvoorbeeld de telefoon of een kunstobject kan worden gezet, is aan de onderzijde verstevigd met een houten wals.

De collectie van Heidemeier is onderverdeeld in voor het oog bedoelde 'eye-lights', zoals op zich weinig functionele objecten als zuilen, en de 'study-lights' – de voor dagelijks gebruik bedoelde stukken als bedden en kasten. Volgens Esman loopt de verkoop naar wens. Klanten zijn volgens hem mensen die eens wat anders dan anders in hun huis willen en oog hebben voor aparte ontwerpen. „Ze kiezen in de eerste plaats voor het ontwerp. Dat het allemaal van karton is, is de grap. Het prijskaartje mag overigens geen belemmering zijn."
Echt goedkoop zijn de produkten niet. Esman haast zich echter te zeggen dat een vriend van zijn zonen nog geen 2000 gulden kwijt was voor de bijna volledige inrichting van zijn appartement met kartonnen meubelen. Zo is de adviesprijs voor een aanleunmeubel 319 gulden, voor een eenpersoonsbed 425 gulden en komt een kamerscherm op 219 gulden.

anja kruise



● *Wie op een kartonnen stoel plaatsneemt, hoeft niet bang te zijn om er door te zakken.*



● *Het is zelfs mogelijk om bijna het hele huis met kartonnen meubels in te richten.*

'Gemaakt om te zitten'

Ter gelegenheid van haar 100-jarig bestaan opende Artifort in oktober de tentoonstelling 'Gemaakt om in te zitten'. In de historische bierkelders van het bedrijf werd de geschiedenis van de stoel, van de bolle rookfauteuil, via felgekleurde sculpturele modellen tot hele strakke ontwerpen, in beeld gebracht. Vanwege de 'enorme belangstelling' is de expostie verlengd tot en met zaterdag 16 maart.

'Huren in steden fors duurder'

„Nederland wordt een duur woonland. Er zullen in de toekomst in de grote steden minder sociale huurwoningen beschikbaar zijn, de verbeteringen van de woningen zullen op de huurders worden afgewenteld en in de steden bestaat de tendens meer voor de marktsector dan voor de huursector te bouwen." Dat stelde de Haagse wethouder N. Dijkhuizen van volkshuisvesting woensdag tijdens de FNV-themadag Volkshuisvesting in de jaren negentig in Den Haag.
In verhouding tot de toenemende vraag naar huurwoningen kan in de grote steden wegens ruimtegebrek weinig nieuwbouw meer worden gepleegd. Verbeteringen aan huurwoningen, zoals groot onderhoud, zal in de toekomst na een wetswijziging in de huur mogen worden verwerkt.

Het rijk heeft inmiddels gekort op subsidies van niet-ingrijpende verbeteringen met 25 procent. Omdat de corporaties kosten van de woningverbeteringen naar verwachting niet zelf kunnen betalen, zullen de huurders in de toekomst moeten gaan betalen voor verbeteringen aan hun woning, voorziet Dijkhuizen.

Wat betreft de woningvoorraad richten de grote steden zich volgens Dijkhuizen de laatste jaren weer op het bouwen voor de middengroepen, nadat eerder deze inkomensgroepen alleen in naburige groeikernen voor een betaalbare woning terecht konden. Grote steden willen de middengroepen wegens hun koopkracht behouden. Beschikbare bouwplaatsen worden zodoende niet voor huurwoningen bestemd. Doorstroming van goedkopere naar duurdere woningen wordt volgens Dijkhuizen bemoeilijkt omdat binnen de grote steden de diversiteit ontbreekt.

Stijgend aantal woningzoekenden

Het aantal mensen dat een woning zoekt is in de periode 1985 tot en met 1989 met acht procent (89.000 mensen) gestegen. In Limburg nam het aantal woningzoekenden in deze periode met vijf procent toe, van 64.200 tot 67.200 mensen.

Eind 1989 telde Nederland 1,2 miljoen woningzoekenden, tegenover 1,11 miljoen eind 1985. Dat blijkt uit cijfers van het CBS.
De procentuele toename ligt in dezelfde orde van grootte als de toename van zowel het aantal woningen als het aantal huishoudens in die periode. Van de 1,2 miljoen woningzoekenden beschikten 376.000 nog niet over een zelfstandige woning (plus vier procent ten opzichte van 1985). Het begrip woningzoekende is overigens gelijkgesteld aan het aantal gezochte woningen: twee personen die willen gaan trouwen of samenwonen en die een woning willen, vormen dus één woningzoekende.

De overige 824.000 woningzoekenden beschikten wel over een een woning, maar wilden een andere (tien procent meer dan in 1985).
Van de 1,2 miljoen woningzoekenden eind 1989 wilde 35 procent een koopwoning (eind 1985 plus 30). 61 procent wilde huren (eind 1985 was dat 63 procent).
Eind 1989 was het aantal woningzoekenden dat nog geen woning heeft en al langer dan een half jaar zoekt, lager dan eind 1985. Eind 1989 lag dat percentage op 60 en vier jaar eerder op 65. Van de huishoudens met een zelfstandige woning zocht eind 1989 ruim 68 procent al langer dan een half jaar (vier jaar eerder 67 procent).
Bij de woningzoekenden die voor het eerst zelfstandig willen gaan wonen, daalde de vraag naar flats van 58 tot 45 procent.

Spelen met wandmeubels

Jonge mensen beginnen vaak met luttele bezittingen. Een rek of een stelling biedt aanvankelijk al voldoende opbergruimte, maar haast ongemerkt komen er steeds meer spullen bij, zaken van de meest uiteenlopende aard. Er zijn een aantal aanbouwsystemen waarmee men letterlijk alle kanten in kan.

Een voorbeeld daarvan is het aanbouwsysteem van de firma Combirek in Zwolle. Vooral in gevallen van een beperkte woonruimte is dit systeem ideaal.
Zo is een slaapkamer met schuine wanden geen probleem meer; tot in het verste hoekje kan de ruimte worden benut. Dank zij de vele componenten zijn er allerlei variaties mogelijk. Van linnenkastje tot nachtkastje met een bijpassend bed.
Voor de keuken is er een keur aan elementen die naar eigen smaak kunnen worden ingedeeld. Met diverse flexibele onderdelen zijn in de keuken handige composities te maken.
Mogelijkheden om te veranderen, aan te vullen of uit te breiden zijn er te over; dit geldt natuurlijk niet alleen voor de keuken. Een en ander komt goed van pas bij verhuizingen en mensen die van variaties houden kunnen zich daarin heerlijk uitleven.
Door toepassing van het zelf-opbouw-systeem kan een woonkamer ook geheel naar eigen smaak worden ingericht met o.a. tafels, boekenkasten, een bar, opbergruimte voor tv, radio en hifi-apparatuur, rekken voor lp's, cd's, etcetera. Op die manier kan een praktisch en aangepast wandmeubel worden samengesteld.
Met de zelf-opbouwkasten kan men letterlijk en figuurlijk alle kanten uit, als het gaat om efficiënt opbergen, ophangen, leggen, schuiven; alle elementen zijn daarvoor in huis. Zaken die niet gezien hoeven te worden gaan schuil achter deuren en wat wel in het gezicht moet blijven of zelfs uitgesteld, zoals bijvoorbeeld verzamelingen, krijgt een plaatsje in de open schappen.

Vroeger werden de opbouwsystemen vrijwel uitsluitend via de meubelbranche geleverd. Dit gebeurt hier en daar nog wel, maar tegenwoordig worden ze voornamelijk in de betere 'doe het zelf-winkels' verkocht. Die zijn daarin meer gespecialiseerd en bieden daardoor een ruimere keus.

Wat is er mis met het mes

De Stichting 'Consument en Veiligheid' heeft onlangs nogal wat (onbedoelde) paniek veroorzaakt door de gevaren met het omgaan van dhz-gereedschappen in statistisch gerangschikte cijfers te publiceren. Dat stond in nummer 8 van het blad Safe Druk, onder de waarschuwende titel 'Doe-het-zelven, de risico's in kaart gebracht'. Per jaar belanden ca. 29.000 doe-het-zelvers in het ziekenhuis, vanwege verwondingen die ze bij het werken met gereedschap oplopen. En als grootste boosdoener kwam daar het stanleymes uit te voorschijn, nummer één-tophit op de lijst van riskante gereedschappen.

Het zal zeker niet de opzet van de Stichting Consument en Veiligheid geweest zijn om op grond van die bevindingen het stanleymes als een soort 'volksmoordenaar-bij-uitstek' te kwalificeren. De indruk die het betoog in het blad Safe Druk op de onzorgvuldige lezer maakt, roept echter een schrikreactie op. Van enige onzorgvuldigheid kan de Stichting eveneens beschuldigd worden: alle messen zijn over één kam geschoren. Elk dhz-mes heet in de volksmond 'stanleymes', ook als er een heel andere merknaam op staat. In het in 1979 uitgegeven 'Handboek Gereedschap' wordt dan ook terecht de term 'vakmes' gebruikt. In de dagelijkse praktijk is de merknaam echter tot een soortnaam geworden, net zoals met aspirine, formica, bahco-sleutel, enzovoorts is gebeurd.

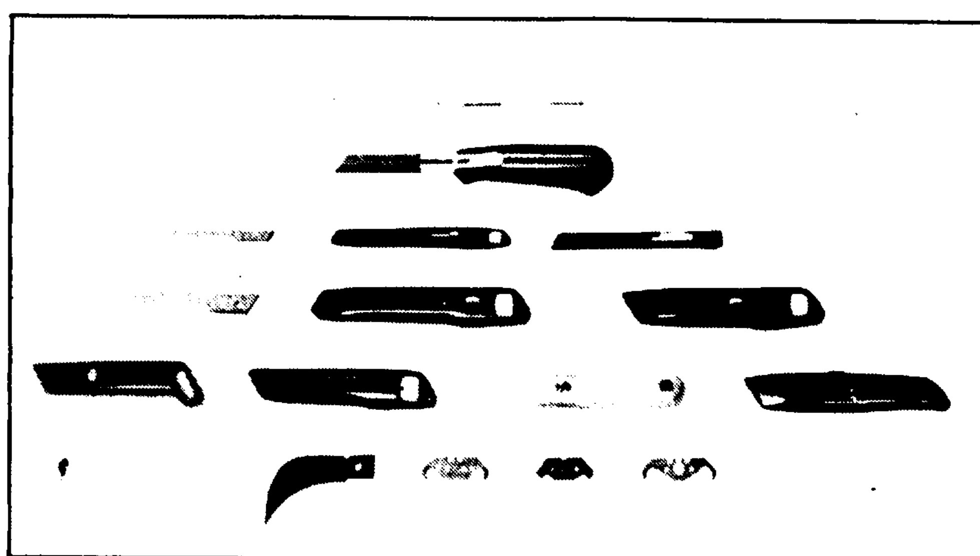
De enorme populariteit van het 'stanley'mes keert zich nu regelrecht tegen de uitvinder. Wannéér dat mes is uitgevonden weten zelfs de grijze eminenties van Stanley zich nauwelijks meer te herinneren; het moet er al wel een leeftijd van bijna een driekwart eeuw op hebben zitten. In al die jaren zijn er vele tientallen miljoenen stuks, over de hele wereld, van verkocht... en versleten. Tijdens het gebruik hebben ongetwijfeld vele honderdduizenden mensen ermee in hun vingers gesneden. Is dat te wijten aan slechte eigenschappen van dat mes? Of gingen de gebruikers er te onvoorzichtig mee om?

Vlijmscherp

Als eerste heeft Stanley, vooral in de laatste jaren, veel aandacht besteed aan beveiliging en gerichte informatie. Het in- en uitschuifbare mes, het afbreekmes en als laatste nieuwe ontwikkeling het terugverende mesblad, dat meteen in het hecht terugschiet wanneer je de bedieningsknop loslaat. De fabrikant verzuimt ook niet ervoor te waarschuwen dat je met een mes voorzichtig moet omgaan; een mes moet nu eenmaal vlijmscherp zijn om zijn werk te kunnen doen.
Dat het stanleymes boven aan het lijstje van riskante gereedschappen prijkt, heeft domweg te maken met het feit dat het (waarschijnlijk) het meest gebruikte dhz-werktuig is èn met de onnadenkendheid waarmee de gebruikers ermee omgaan. Met een aardappelschilmesje kun je je ook lelijk in de vingers jassen. Om over passers, priemen, handzagen, briefopeners, vijlen en scharen maar te zwijgen.

Het betoog in Safe Druk is weliswaar niet ingegeven door een aversie jegens het mes en de overige genoemde gereedschappen die mensen naar de dokter of het ziekenhuis doet hollen, maar legt onzes inziens toch te weinig nadruk op de persoonlijke verantwoordelijkheid van degenen die ermee omgaan.

mar groen



● *De vier onderste exemplaren op deze foto zijn stanleymessen, de andere zijn zogenaamde vakmessen.*

Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

WOONRUIMTE te huur gevraagd in centrum Maastricht plm. ƒ 900,-. Bellen na 19.00 uur 04750-11303.

Te huur gevr. BOERDERIJ met stallen en weiland voor paarden. Br.o.nr. B-6920, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Docente HBO-opl. zoekt met spoed etage in MAASTRICHT tot ƒ 800,-, met douche en toilet. Tel. 043-613017, op werkdagen na 18.00 uur.

GARAGE of kleine loods te huur gevr. in Hrl. of omg. Tel. 045-723872.

Te huur gevr. GARAGEBOX Hoensbroek en omgeving. Tel. 045-228527.

I.v.m. bouwaktiviteiten dringend te huur gevr. voor plm. 1 jaar woonruimte (liefst 4 slpks.) in NUTH e.o. Tel. 045-244738 / 045-244591.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur aangeboden:

timmerwerkplaats

inl. aanwezige machines, regio Valkenburg a/d Geul. Verder informaties uitsluitend schriftelijk opvraagbaar bij: Bedrijfsadviesbureau Habets & Royen, Postbus 8, 6269 ZG Margraten.

Te huur centrum Geleen

luxe benedenappartement

(Voor ouder echtpaar), direct aanvaardbaar. Ruime vertrekken, div. muurkasten, hobbyruimte, ruime kelder, overdekt terras m. gr. muurkast, achtertuintje. Br.o.nr. B-6927 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Friture-snackbar De Streep

in Schaesberg. Goedlopend, compleet ingericht bedrijf op top-locatie. Direkt te aanvaarden. Gedeeltelijke financiering mogelijk. Huur ƒ 1.750,- per mnd. Koopprijs bedrijf ƒ 55.000,-. Horecabureau Frits v. Dijck (beëd. taxateur horeca). Tel. 043-475732

VERHUIZEN??? Doe-het-zelf. Te huur bestel- en vrachtwagen (hydr. laadlift). Ook ruime keuze in personenauto's, 9 pers. busjes en campers. Bastiaans, Auto-Rent, Heerlen, Spoorsingel 50. Tel. 045-724141.

Te huur appartement en kamer te KUNRADE. Inl. na 19.00 uur 045-750229.

Te h.: Opslag-loods en GARAGE-BOXEN in centr. te Heerlen. Inl. iedere dag na 18.00 uur. 046-377260.

Te h. APPARTEMENTEN voor alleenst., 100 mtr. van station Sittard. Tel. 046-514861 b.g.g. 04498-57991

Te h. KERKRADE-W. app. woonk. keuken, 3 slpkmrs. douche, w.c. berging, excl. ƒ 650,-. Tel. 045-440887.

Te huur: prachtig gelegen appartementen op de Heesberg, 4/5 kmrs. flats, voorz. van c.v. ged. gerenov. gunstig gel. t.o.v. het centr. van HEERLEN, v.a. ƒ 600,- p. mnd. (excl. serv. kosten) Inl. De Boer Den Hartog Hooft B.V. Tel. 020-465301 (tussen 9.00 en 12.00 uur.)

Te h. BEDRIJFSRUIMTE te Kerkrade/Chevremont 50 tot 10 m2. Tel. 045-460564.

INDUSTRIEHAL te huur 200 m2, bij de Sluis te Born, afmeting 20x10x5 mtr. Tel.09-32-11-866949.

Te h. Vanaf 1 febr. woon ik, j. vrouw 29 jr., niet meer samen, hierdoor kan ik twee kamers verhuren aan bijv. student. Of mijn ruime flat, (Vrieheidepark Hrl) grote woonkamer, aparte keuken, w.c., badk., berging, ruilen tegen kleinere woning. Br.o.nr. B-6953, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

NUTH, pracht. vrijst. herenhuis te huur voor 2 à 3 jr. Huurpr. ƒ 1.500,- p.mnd. Te bevr. 045-410500, 9.00-17.00 uur.

Te huur in SCHINVELD: Luxe woning voor 1 à 2 pers. Ind. beg.grond, hal, toilet, douche en berging. 1e verd. woonk. en keuken, 2e verd. slaapk. Woning is voorz. van c.v. Luxe sanitair en schoon metselwerk. Buitenterras. Inl. 045-272795.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Hypotheeknieuws

Bij wie U ook koopt, kosteloos kunnen wij met behulp van de hypotheekcomputers offertes printen van meerdere banken, die U binnen 12 uur in huis heeft. Bel 045-712255 of 's avonds en weekend Hypotheekadviseur: J. Wetsels 045-440731.

Stienstra Hypothekenservice

Snel en goed Uw huis verkopen?

Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550

Geen Verkoop! Geen kosten

*** Een spoedtaxatie? ***

van de Pas zorgt ervoor, binnen 24 uur. Even bellen dus.

VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG

Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen • Telefoon: 045 - 741616

Van de Pas, de makelaar van de koper!

Een Postbank - Hypotheek?

voor een uitgebreide offerte en prima advies:

Hypotheekcentrum Limburg

☎ 045 - 74 16 16

VIJGEN

ONROEREND GOED • BEDRIJFSONROEREND GOED AANKOOP • VERKOOP • TAXATIE • BEMIDDELING

Tel. 045-71161?

BOCHOLTZ de Weyer 5: Halfvrijst. woonhuis met 3 slpks., garage, tuin, in perf. st. van onderh., pr. ƒ 134.000,-k.k.

LANDGRAAF Veldbrand 3: Herenhuis, 3-5 slpks., garage, aanbouw keuken, perfekt pand, prijs ƒ 179.000,-k.k.

ECHT/ MARIA HOOP uitst. huis op ca 2000 m2 grond incl. apart bouwperceel, ƒ 259.000,-k.k.

ECHT Bellekesweg 15: Uniek landhuis op ca 1780 m2 grond, woonkamer ca 75 m2, 4 ruime slpks., kantoorruimte geheel onderkelderd etc., ƒ 389.000,-k.k.

KERKRADE Maria Gorettistr. 156: Mooie bungalow, 4 slpks., op 60 m2, prijs ƒ 264.000,-k.k.

HEERLEN Roerstr. 13: Mijnwerkerswoning, nw. dak, C.V., 3 ruime slpks., grote tuin, prijs slechts ƒ 106.000,-k.k.

VREDESTR. 5: Tussengel. woonhuis met garage, prijs ƒ 124.000,-k.k.

ZOEKT U INTERESSANTE BELEGGINGS-MOGELIJKHEDEN MET RENDEMENTEN TOT 15%? VIJGEN VRAGEN!!!!

Huis kopen of verkopen? Vijgen vragen!

☎ 045 - 71 16 17

Hoensbroek

Te koop goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Perceelsoppervlakte 305 m2. Indeling: entrée, L-vormige woonkamer, keuken, berging. Verdieping: 3 slaapkamers en badkamer. Zolderverdieping bergruimte. Prijs: ƒ 105.000,- k.k.

Op Heij Makelaardij

Burg. Janssenstraat 16, 6191 JC Beek (L) Tel. 046-376969 (b.g.g 046-742042)

Te koop in MAASEIK

Naast elkaar gelegen 650 m van centrum. Bouwgrond open bebouwing breed 30 m, diep 88 m. Riante vrijstaande woning. Ind.: Hal, woonkamer, woonkeuken, bijkeuken, badkamer, 4 slpk., zolder, kelder, garage. Modern comfort. Perceel 1600 m2, frontbr. 21 m. Geschieden aankoop is mogelijk. Inl. tel. België 09-32.11564960

Brunssum, Wieenweg 28

Geh. opgeknapt woonh. m. berg. terras, carport, bet. keuk. m. compl. aanb., ruime woonk., 3 slk. Vraagprijs: ƒ 140.000,- k.k.

Ass. Kantoor Van Oppen b.v.

Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

Amstenrade, Parallelstraat 91

Vrijst. boerenwoonh. m. gr. garage, gr. keld., woonk. m. open haard, bijkeuk., 4 gr. slk., zold., nieuw dak. Vraagprijs: ƒ 174.000,- k.k.

Ass. Kantoor Van Oppen b.v.

Lindeplein 5, Brunssum 045-254543, vraag de infofolder.

Amstenrade, Hommerterweg 266

Vrijst. woonh. op goede stand m. garage en gr. tuin, keuk. en bijkeuk., zold. m. vaste trap. Vraagprijs: ƒ 184.000,- k.k.

Ass. Kantoor Van Oppen b.v.

Lindeplein 5, Brunssum 045-254543, vraag de infofolder.

Open Huis!!!

Heden van 15.00 tot 16.00 uur.

NIEUWSTADT, Markies de Schenkweg 58.

Rustig gel. halfvrijst. woonhuis, bwj '82, met garage, c.v. en mooie privé tuin. Oppervl. ca. 370 m2. Ind.: hal, l-vormige woonkamer pls. 45 m2. moderne tegelvloer, dichte moderne keuken m. alle app. Verd: 3 r. slaapks., luxe badk. m. ligbad, 2e toilet. ect. Mog. v. vaste trap n. zolder. Luxe en degelijke afwerking. Opt. isolatie en rolluiken rondom. Vr. prijs ƒ 169.000,- k.k. Deze woning moet van binnen worden gezien!!! Inl: Marinus Krijntjes, Makelaar & tax. og. Geleen. Tel. 046-751544.

VIJGEN

ONROEREND GOED • BEDRIJFSONROEREND GOED AANKOOP • VERKOOP • TAXATIE • BEMIDDELING

Tel. 045-711617

Uw huis verkopen? Wij kopen!

VIJGEN ONROEREND GOED St. Franciscusweg 16, Heerlen.

☎ 045 - 71 16 17

Bedrijfs- Beleggingspand

Valkenburg-centrum. Gr. pand met blijk geheel onderkelderde parterre-bedrijfsgedeelte van ca. 143m2. (geschikt voor o.a. horeca, kantoor, showroom etc.) met aparte vierkamerwoning. De 9 verhuurde appartementen brengen jaarlijks ƒ 66.000,- bruto op. Vraagprijs ƒ 625.000,- k.k.

Makko-Gulpen

(W. Timmermans, NVM-makelaar). Rijksweg 67, Gulpen. Telefoon: 04450 - 2182.

Riante bungalow

Te k. in Schinnen, prachtig gelegen in landel. omgev. Ind.: woonk. plm. 65 m2, hal, 3 slaapk., badk., eetk., keuken, bergruimte, inpand. garage, tuin, terrassen met schitterend uitzicht. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-714258.

Riante bouwkavels

te koop in

Landgraaf

voor

vrije sector

bebouwing (landhuizen en woningen). Percelen van 385 m2 tot 784 m2 in het bouwplan "VOGELZANKHEIDE" (hoek Vogelzankweg/Stenenkruisweg) Prijzen v.a. ƒ 61.800,- v.o.n. Vraag meteen de situatietekening en speciale projekt-rente-aanbieding v.a. 8,2%.

aquina Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek- • Adviescentrum. Ruys de Beerenbrouckiaan 28, 6411 CB Heerlen, Tel.: (045) 71 55 66. NVM MAKELAAR

Berg aan de Maas Te k. Bungalow op goede stand

Schoorweg 14

Ind.: hal, toilet, ruime woonkamer, keuken, 3 slpkmrs. badkamer met ligbad. Geheel onderkelderd, 2 ruimtes t.b.v kantoor/woondoeleinden. Perceel plusm. 550m2. Vraagprijs ƒ 309.000,- k.k. Alleen kijkdagen na tel. afsraak. Tel. 046-335355.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Oirsbeek

Ons prachtig gelegen nieuwbouw

Landhuis met garage

op ca. 490 m2 is te koop. Ind.: gr. hal, toilet, roy. woonk. Zeer LUXE woonkeuken (wit) met inbouwapp. o.a. koelk., halogeen kookpl., vaatwasser, combi-magnetron, bijkeuken, open trap naar verd. met 4 roy. slaapk. en ZEER LUXE BADK. Het gehele pand is voll. geïsoleerd en voorz. van kunststof kozijnen. De geh. benedenverd. is voorz. van vloerverw. en tegelvloer. Vr.pr. ƒ 325.000,- k.k. Inl. 04454-2680.

Schaesberg

Lambermonstraat 10.

Goed onderhouden en geïsoleerd halfvr. woonhuis met garage/berging en tuin. Woon/eetk. plm 47m2. 3 slaapk. badkamer met ligbad. Op de 2e verd. 1 werkkamer met dakkapel, c.v gas, pr. ƒ 164.000,- k.k. Laura en Vereeniging, Rimburgerweg 2, Eygelshoven. Tel. 045-352324. (maandag t/m vrijdag).

Open huis heden 19 en zondag 20 januari van 14.00 tot 16.00 uur

* Sittard, Paulus Potterstraat: Voor bewoning gereed. Sfeervolle halfvrijst. tuinkamerwoningen ten noord-oosten van centrum Sittard. Woonk. ca. 32 m2 incl. open keuken. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot gar.), 3 slaapk., badk. met douche en aansluiting wasautomaat. Zolder (bereikbaar via vlizotrap). Prijs ƒ 136.571,- v.o.n. (excl. een max. rijksbijdrage van ƒ 41.000,-). Exclusieve hypotheekaanbieding 8%, 10 jaar vast. Netto maandlast ca. ƒ 550,-. Adres: Paulus Potterstraat 8 te Sittard.

Inl. Stienstra Makelaardij b.v.

Tel. 045-712255

Oirsbeek Centrum

Te koop goed onderhouden vrijstaand woonhuis met aanbouw, garage en tuinberging. Perceel opp. 822 m2. Begane grond: hal, toilet, woonkamer, eetkeuken, kamer en berging/nutsruimte. Verd.: overloop met muurkasten, 4 slaapkamers en badkamer. Het pand is voorzien van provisiekelder en zolder. Koopprijs ƒ 160.000,-k.k. inl.tel. 04492-2264

Uw huis verkopen met behulp van de

echte makelaar

Bel de onroerend goed lijn

046 - 750 000 !

Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

Mooi gr. huis met tuin 10 are

Zutendaal (B)

Tel. 09.32.11715091.

Simpelveld ƒ 250.000,-k.k.

Vrijstaand herenhuis met garage, werkruimte en berging. Thans is hier een

Tuincentrum

gevestigd. Oppervlakte 737 m2. Het royaal ingedeelde woonhuis is goed onderhouden en optimaal geïsoleerd.

Troost onr.goed Heerlen Tel 045-717976

Kerkrade

Erensteinerstr. Oud woonhuis, aan één kant vrijst. m. naastgelegen terrein. (m. toepassing v. art. 19 mogelijkheid v. bouwplaats). Tot. opp. 643m2, pr. ƒ 90.000,-k.k. Inlichtingen:

Taxateurs, Makelaarskant. van Wersch BV

Mak. o.g. Stationsstr. 54, 6461 EJ Kerkrade. Tel. 045-452234

Te k. gevr. ruime 1 pers. WONING met garage en kl. tuin, omg. station V.daal/ Ransdaal. Br.o.nr. B-6801, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Topaanbieding! In rustige omg. en voor alle doeleinden te gebr. BOERDERIJ met 4 ha. land, ca. 20 km van Maastricht. Zien is kopen! Tel. 09-32.41810564.

Te k. halfvrijst. WONING, event. met garage, opp. 305a. Augustinusstr. Geleen Ind.: beg. gr. hal, toilet, keuken en berging. 1e verd. 4 slpkmrs. badk. met ligb. v.w. vaste trap n. zolder, 5e slpkmr. veel bergruimte. g.st.v.onderh. v.v. rolluiken. Direct te aanv. vr.pr. ƒ 167.000,- k.k. incl. garage en overname. 04498-53132

Weg. verh. naar Nrd. Holland te huur Pr. Mauritsln. 37, BEEK, nieuw een voll. inger. zonnig appertement, bwj. '89, Ind.: hal, grote woonk. (ca. 30m2) open keuken (5x3.20) badk. met ligb. 2.8x2.8mtr. toilet, wasmachineaansl. ruim balkon met toegang tot de woonk. 2e verd. overloop, 2 gr. slaapkmrs. 5x5en 5x4 mtr. met veel bergr. Het geh. is voorz. van dubb. begl. Aparte berging op de beg. gr. Huurpr. ƒ 960,- incl. serv. kosten. Aanv. in overleg. Tel. 046-379741.

OIRSBEEK- halfvrijst. woonhuis met zolder en kelder, L-kamer met plavuizen, aanbouwkeuken, 3 slaapk., badk. met ligbad en vw. Pand geh. voorzien van kunststof iso-glas en schuifpui. Moet van binnen gezien worden. Vraagpr. ƒ 134.000,- k.k. René Joosten Ass. 046-753125.

GELEEN, halfvrijst. hoekhuis, kelder, woonkamer 45 m2, keuken, bijkeuken, 2 garages, 3 slpkrs, ligbad en douchecab., 2 toilet, beschoten zolder, c.v., boiler, lage energiekosten. Voorzij en achtertuin terras, uitst. onderh. Pr.n.o.t.k. Moet u van binnen zien! Maak een afspraak voor bezichtiging 04493-1644 / 046-371624.

OIRSBEEK: Bungalow, schitterend gelegen op mooi perc. 1180m2, met o.a. woonk. met openhaard, woonkeuken, 4 slpk., badk. m. ligbad en bidet, inpandige garage (2 auto's) en kelders. Vraagprijs ƒ 310.000,- k.k. Mak. Kant. Rob Dassen bv 046-375757.

Te koop gevraagd HOTEL-BEDRIJF incl. onroerend goed, discrete behandeling. Reacties aan: B & B, Postbus 330, 5460 AH Veghel.

WONING met garage, stal, schuur, tuinberging en huiswei. Groot 2850 m2. Direct aanv., pr.n.o.t.k. Klimmenderstraat 14, Klimmen. Tel. 04405-1927, b.g.g. 04405-2534 na 18.00 uur.

Te k. gevr. woonh. met loods. Liefst in HOENSBROEK. Tel. 045-231810, na 17.00 uur 420841.

EYGELSHOVEN, M.L. Kingstraat 30, geschakeld woonhuis met gar. en tuin. Ind. o.a.: hal, Z-vorm. woonk., open aanb.keuken voorz. van alle comfort. Verd.: c.v.ruimte, 3 slpk., badk., voorz. v. ligbad, v.w., 2e toilet. Dak vernieuwd in 1989. Vr.pr. ƒ 165.000,- k.k. Makelaarskantoor Ruber, tel. 04498-51900.

HEERLEN, uitst. onderh. tussenwoning met overal rolluiken, ind.: inp.garage, woonk. met parket, 3 slpk., badk. met douche bad en w.c., vaste trap naar de zolder. Vr.pr. ƒ 144.000,- k.k. Tel. 045-723640.

WYLRE: geschakelde tussenwoning met garage, geh. geïsoleerd en dubbel glas. Ind.: hal met woilet, woonk. open keuken. Verd.: 3 slpkmrs. badk. met ligbad, gr. zolder, gas-c.v. voor- en achtertuin, parketbl. bwj. '80, vr.pr. ƒ 139.500,- k.k. Tel. 04450-3268.

Bedrijfsruimte

Te KOOP goedlopende

slagerij met ruim winkelpand

en mooie bovenwoning, perceelgrootte 1800 m2, waarvan 750 m2 onbebouwd,

in winkelcentrum van Schaesberg

Pand is geschikt voor alle doeleinden. Verkoopprijs pand ƒ 475.000,-k.k. Br.o.nr. B-6897 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Te huur aangeboden representatieve

Kantoorruimte

ca 100 m2 in Maastricht, direct te aanvaarden. Inl. tijdens kantooruren, tel. 043-617454.

TE HUUR OF TE KOOP:

Bedrijfspand met woonhuis

gelegen: Sperwerweg te Landgraaf. Voor inf. 045-311413.

Te huur Heerlen-Centrum

Winkelpand 75 m2, magazijn 150 m2. Geleenstraat 74. Inlichtingen 045-718030 / 724234.

Op zoek naar een huurwoning met een royale keuken? Kom naar onze modelwoning!

Als u op zoek bent naar een comfortabele huurwoning, moet u beslist eens modelwoning aan de Navolaan 54 te Heerlen komen bekijken. Dit royale gezinswoningen in de wijk Vrieheide bieden u vele aantrekkelijke extra's. Zo vindt u op de begane grond de hal en een praktische werkkamer. De keuken en de woonkamer bevinden zich op de 1e verdieping; op de 2e verdieping vindt u 3 ruime slaapkamers, alsmede een fraai betegelde badkamer. Elke woning heeft een vloeroppervlak van in totaal ruim 128 m² en beschikt over een flinke tuin. De woningen zijn nagenoeg volledig geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing. Na inschrijving is eventuele toewijzing mogelijk.

Modelwoning elke zaterdag te bezichtigen

De volledig ingerichte modelwoning aan de Navolaan is elke zaterdag van 13.00 tot 16.00 uur te bezichtigen. Kom beslist langs en overtuig u van de royale afmetingen. U kunt ook bellen voor een afspraak: 045-219898.

De huurprijzen bedragen vanaf ƒ 692,50 per maand, excl. servicekosten.

ABC Vastgoedbeheer

045-219898, b.g.g. 045-712040

Te h. BEDRIJFS/OPSLAG-RUIMTE in Maasmechelen (B). Goed gel., opp. 500 m2. Inl. 09-32.11762212.

Gezocht WERKRUIMTE tot max 100 m2 in oostelijke mijnstreek. Bellen na 18.00 uur 045-316908.

Winkel- of kantoorruimte te h. plm. 60 m2 en bergruimte, centrum v. HEERLEN, 045-724690

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te koop z.g.a.nw. met hout beklede KANTELPOORT ca 235X240 cm. Inl. Kouvenderstr. 130, Hoensbroek, op zaterdag v.a. 14.00 uur of 045-231657.

VERHUUR Snelkieper 1 m3. Tel. 045-751653

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

UNDERLAYMENTPLATEN, balken, tr.tegels, golfplaten, zw. bandtakels, diab. koelceldeur etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 045-251964.

Te k. KUNSTSTOF ramen, deuren en serre's van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. 045-324870.

Te koop 350 m2 R.B.B. BETONPAN, zwart, incl. hulpst. vaste pr. ƒ 1.000,-. Tel na 18.00 u. 045-451607

Schimmert

goed gelegen geheel vrijstaand woonhuis met o.a. kelder, hal, woonk. ruime keuken, gar./berging, overd. terras, badk. drie slpkmrs. en zolder c.v. prachtig perc. 1.735m2. Spoedig te aanv. Pr. ƒ 235.000,- k.k. Inl. KERKHOFFS Makelaardij O.G. Beek. Tel. 046-373427.

Brunssum

Goed geleg. degelijk gebouwd halfvrijst. herenhuis (bwj. '79), met garage en tuin. Ind.: beg.gr.: hal, toilet, woonk. met open keuken, gr. kelder. Verd.: 3 ruime slpks., badk., C.V. Pr.n.o.t.k.

LIVAC bv

Akerstraat Nrd. 11 Brunssum. Tel. 045-220550

Vaesrade

landelijk gelegen te renoveren tussenwoning met grote tuin. Ind. beg.gr.: gang, woonkamer, eetkeuken. Verd.: 2 slpks. Ruime subsidie op renovatie mogelijk. Pr. ƒ 52.000,- k.k.

LIVAC bv

Akerstraat Nrd. 11 Brunssum. Tel. 045-220550

Hypotheek Centrale

Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,8%. Spaarhyp. v.a. 9,5%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

WIJNANDSRADE, Meyesstr. 14 halfvrijst. woonh. met o.a. L-vorm. woonk. met open keuken, 3 slaapk., badk. met ligb., beschoten zolder, garage en tuin. Voorz. van kunstst. ramen en roll. Vr.pr. ƒ 149.000,-. 045-241086.

HEERLEN, Safierstraat, rustig gelegen mooie tussenwoning, met veel ruimte en i.g.st. O.a. 2 slaapk., pr.n.o.t.k. Kuckelkorn BV. Tel. 046-516189

BOUWGROND gevraagd in Zuid-Limburg. Tel. 045-413711.

Ruim vrijst. woonh. te k. grondopp. 900m2, gelegen KERKRADE, Puth, vr.pr. ƒ 200.000,-. 045-351753.

Te k. HOEKHUIS met garage te Eygelshoven, 220 m2. Bwj. '83, z. goed geïsoleerd, dubb. beglaz., voorz. v. rolluiken. ƒ 149.000,- k.k. Inl. 01114-1256.

OBBICHT: Half vrijst. woonhuis, c.v., Indeling woonkamer, gr. hal, gr. keuken, gr. bijkeuken, kelder, 2 slpkrs, gr. badk., zolder met vaste trap, garage en opslagruimte. Tot. opp. plm. 1000 m2. Pr. ƒ 160.000,-k.k. Tel. 04498-51101.

Te koop gevr. WOONHUIS, omg. Hulsberg, Klimmen, Voerendaal; tot ƒ 160.000,-. Tel.045-218608.

ROOSTEREN te k. halfvrijst woning met garage, ind: keuken met aanb. keuken, woonk. met open haard en parketvloer, verd: 3 slkps., douche en zolder. Ged. voorz. v. dubb. glas en roll., geheel geïsol. Vr.pr. ƒ 143.000,-k.k. Lage Bongerd 18, tel. 04499-4218.

STEIN: Halfvrijst. woonhuis met verl. gar. doorzonwoonk met open-haard en parketvl. keuken, 3 slpkmrs. badk. met ligb. ruime tuin (perc. 361 m2) en rustig gel. Pr. ƒ 137.500,-k.k. Mak. kant. Rob Dassen. 046-375757.

Te k. gem. VOERENDAAL: Groot kantoor, magazijnruimte met grote bovenwoning. Voor verschillende doeleinden geschikt, met grote gar. Plm 3 min. van autoweg. Inl. 04492-2421.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen.... Probeer maar! Tel. 045-719966.

jos stor[...] onroerend g[...]

GELEEN-ZUID, Groothertogjanstraat 12
Perf. onderh. halfvrijst. hoekp. met garage (9 bij 3,5), rond Ind.: woonk. 35 m², aparte eetkeuk., nieuwe witte aanbou volled. apparat., 4 ruime slpk., luxe grijs/witte badk. met li toil., alles nieuwe kozijnen/wit kunstst., dubb. gl., nw. c.v. pand ƒ 169.000,– k.k.

OUD-GELEEN, Knapenstraat 43
Keurig onderh. goed geleg. halfvrijst. woonh. met garage slpk., zolder, woonk., 35 m², met parket ƒ 145.000,– k.k.

OUD-GELEEN, Antoniusstraat 66
Ruim woonh. met garage, grote tuin (25 m diep), 3 slpk., douche, zolder, vaste tr.kelder ƒ 105.000,– k.k.

GELEEN, Mezenstraat 20
Ruim woonhuis met grote tuin, 3 slpk., zolder, kelder, aa Perf. pand. ƒ 123.000,– k.k.

GELEEN-ZUID, Luxemburgstraat 18
Leuke bungalow, prima ligging met zonnige tuin, 35 m² woo aparte tuinkamer 25 m², geheel onderkelderd, 2 slpk., bad Nieuwe, witte kunstst. kozijnen en dubb. gl., vernieuwd d bouwk., nieuwe c.v. ƒ 149.000,– k.k.

GELEEN, Hyacintenlaan
Halfvrijst. woonh. [...] slpk., zolder, ƒ 125.000,– k.k. VERKOCHT

OUD-GELEEN, Gansbeek 83
Ruim stijlvol (type herenhuis), woonh. met grote woonk., tu ging; 4 slpk., ligb., 2e toil., aanbouwk. ƒ 159.000,– k.k.

GELEEN, Evertsenstraat 21
Halfvrijst. woonh. met garage, besloten tuin, aparte be slpk., tegelvl., dubb. gl., zolder ƒ 135.000,– k.k.

GELEEN-ZUID, Debijestraat 6
Schitter. vrijst. semi-bungalow (1987) met garage, woonk., witte aanbouwk., 1 slpk., gelijkvl. (4 bij 4.5), 2 slpk. op 1e pracht. tuin. Moet binnen gezien worden ƒ 215.000,– k.k.

GEEN VERKOOP GEEN KOST[...]

(ook geen advertentiekosten)

GELEEN, Corneliusstraat 7
Ruim halfvrijst. woonh. met vrijst. bedrijfsruimte met keld toor en berging (perceel 527 m²) ƒ 239.000,– k.k.

GELEEN, Burg. Lemmenstraat 134
Groot winkel/woonhuis met vrije achterom, grote loods c.q. plaats (100 m²), winkelruimte 55 m². Geschikt zowel zak particulier of voor kamerverhuur (10 kamers) ƒ 125.000,– k

GELEEN, Burg. Lemmenstraat 138
Groot cafépand met bovenwoning, vrije achterom, 2 gar slpk., zolder, kelder ƒ 165.000,– k.k.

SCHINNEN, Dk. Packbierstraat 1
Vrijst. bungalow gel. op 520 m² tuin met garage, 3 slpk., woonk., aanbouwk. ƒ 198.000,– k.k.

AMSTENRADE, Helberg Voetpad 2B
Landel. gel. vrijst. woonhuis (gelijkvloers) met schuren, werkpl. (70 m²) met garage en grote tuin (1400 m²). Zien is ƒ 99.000,– k.k.

SITTARD, P. Verbeekstraat 7
Ruim rustig gel. halfvrijst. woonh. met tuinkamer, ruime wo m² met grote garage, 4 slpk., kelder, nwe. c.v., tuin (20 mtr.) den. Perf. pand ƒ 159.000,– k.k.

SITTARD, Leyenbroekerweg 123
Prima gel. gerenov. vrijst. woonh. met garage (aparte c stall.), grote tuin op zuiden (488 m²) met tuinhuisje. Ind.: met open haard, planken vl., ruime eetkeuk., aparte was slpk., zolder, vaste tr., badk., ligb., 2e toilet. Pand moet bin zien worden. ƒ 169.000,– k.k.

LIMBRICHT, Dorpskern
Vrijst. woonhuis (1975) met garage en 1100 m² tuin, duurza terialen, hardh./dubb. gl. leistenen vloeren, alles rolluiken, 4 slpk., 48 m² woonk., zolder (vaste tr.), ruime kelder. Info kantoor. ƒ 259.000,– k.k.

SITTARD, Merovingenstraat 46
Keurig onderhouden woonh. met mooie zonnige tuin, 3 slpk port, zolder (vaste tr.), aanbouwk., luxe uitgevoerd ƒ 129.000

SITTARD, Dagobertstraat 9
Halfvrijst. hoekp. met garage, tuin, 3 slpk., zolder (vaste tr.) bouwk. Keurig onderh. pand ƒ 129.000,– k.k.

PUTH, Onderste Puth 79
Goedlopend dorpscafé gel. in oude dorpskern met ruim bo woonhuis met 2000 m² grondperc. (uit te breiden tot 2 h eigen oprit, parkeerpl. (30 auto's) met schuren stallen. Ze schikt voor paardeliefhebber. Zowel zakel. als particul. ƒ 295 k.k.

MUNSTERGELEEN, St. Jans-Minnestr. 1
Ruim halfvrijst. hoekp. met garage, zonnige tuin rondom. In m² woonk., tegelvl., aanbouwk. (licht eiken), dubbel gl., 3 slpk., zolder, nieuwe c.v. Perf. ligging. ƒ 169.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Gouv. Houbenlaan 21
Halfvrijst. hoekp. met garage, zonnige tuin, 4 slpk., zolder, va badk., ligb., 2e toil., woonk. met parket, aanbouwk. Moet b gezien worden ƒ 165.000,– k.k.

EINIGHAUSEN, Bergerweg 34
Halfvrijst. woonh. [...] tuin (528 m²), 4 slpk., z kelder ƒ 129.0[...] VERKOCHT

GUTTECOVEN, Swentiboldstraat 12
Ruim halfvrijst. woonh. met grote tuin (450 m²) met garage, k zolder (vaste tr.), c.v., 4 slpk., badk., ligb., 2e toil., woonk., p rolluiken ƒ 149.000,– k.k.

ELSLOO, Op de Dries 60
Vrijst. uniek gel. bungalow op 2260 m² grondperc. met paard de. Ind.: woonk. 56 m² tegelvl. en open haard, aanbouwk., ligb., 3 slpk. Perfecte ligging. Perf. pand. ƒ 349.000,– k.k.

SIBBE, Bergstraat 58
Ruim wit boerenwoonhuis met garage en 2670 m² weiland. L gel. ƒ 159.000,– k.k.

BOCHOLTZ, Baneheide 5 (gem. Simpelveld)
Vrijst. wit woonh. met garage, grote tuin, 4 slpk., kelder, woonk. met tuinkamer ƒ 189.000,– k.k.

SCHAESBERG, Veldstraat 17
Halfvrijst. hoekp. met 52 m² winkelruimte, grote garage, be tuin, 3 slpk., zolder, woonk., parketvloer, kelder, aanb ƒ 145.000,– k.k.

TE HUUR:

BORN, Koningstraat 3
Ruime bovenwoning (boven winkel de STER). Ind.: 3 slpk., 45 m², badk., berging, keuken. Ook voor kantoor. ƒ 1.000 mnd.

Tel. 046-742550
Past. Vonckenstraat 44, Geleen
Zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.

U HEEFT GEEN DOORSNEE SMAAK EN HET MOET IN HUIS ECHT MOOI WORDEN...

Dan past u goed bij deze bijzondere zitbank, gemaakt van massief grenen en verkrijgbaar in 1-, 2-, 2½- of 3-zits, met of zonder lade en in diverse dessins. Prijs 2-zits v.a. ƒ 2100,–.

PINE HOME

Wycker Brugstraat 59, Maastricht. Tel. 043-251306

Oude en nieuwe grenen meubelen, riet en rotan

'Huiseigenaren duurder uit dan huurders'

AVBB tegen hoger huurwaardeforfait

Eigenaar-bewoners zijn in vergelijkbare gevallen naar verhouding duurder uit dan huurders. Dat stelt het Algemeen Verbond Bouwbedrijf (AVBB) op grond van een onderzoek door Bouwcentrum Advies bv. Het AVBB schaart zich achter de aanbeveling van de onderzoekers dat van een verhoging van het huurwaardeforfait dient te worden afgezien, als de woonlasten van eigenaar-bewoners en die van huurders in onderling verband worden beschouwd.

Volgens het AVBB (een federatie van negen ondernemersorganisaties in het uitvoerend bouwbedrijf) overtreffen de hogere woonlasten als gevolg van het verhogen van het huurwaardeforfait vele malen het voordeel voor de eigenaar-bewoners van een lagere overdrachtsbelasting.

Bouwcentrum Advies heeft een beschouwing gegeven over alle uitgaven van huurders en eigenaar-bewoners gedurende een periode van (de komende) dertig jaar. Daarbij is uitgegaan van drie situaties: een huishouden met een minimum-inkomen, waarvan de hoofdbewoner 40 jaar is, een hoofdbewoner van 25 jaar met een modaal inkomen en een hoofdbewoner van 30 jaar met een inkomen van twee keer modaal.

In alle drie onderzochte woonsituaties krijgt de eigenaar aanzienlijk hogere woonlasten dan de huurder, aldus het onderzoeksrapport. Als de woonlasten worden vertaald in een zogeheten netto contante waarde is de eigenaar-bewoner van 40 jaar zo'n 40 procent duurder uit, die van 25 jaar ongeveer 25 procent en die van 30 jaar bijna 10 procent.

Het AVBB vindt dat niet alleen op grond van deze vergelijking van een verhoging van het huurwaardeforfait moet worden afgezien. Het ministerie van financiën onderschat de onderhoudskosten. Bovendien moet rekening worden gehouden met een toename van de onderhoudskosten met 2 tot 3 procent per jaar op grond van de veroudering van de woningvoorraad en met de ontwikkeling van de bouwkosten. Ook moet volgens het AVBB kritisch worden gekeken naar de vaststelling van de aan de eigen woningen toe te rekenen huurwaarde.

Huurverhoging

Het AVBB vindt daarom dat de bijdrage die staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting moet leveren aan de bezuinigingen in het kader van de tussenbalans, het best gehaald kan worden uit een eenmalige huurverhoging van 6 procent. Door de huurverhoging van 6 procent, zo meent het AVBB, komt een extra bedrag vrij van circa drie miljard gulden. Door dit geld kan een versnelde afbouw plaatsvinden van de objectsubsidies. Dit zijn subsidies van de overheid op de bouw van huur- en koopwoningen.

In het kader van de discussies over de tussenbalans zijn de objectsubsidies nog nauwelijks aan de orde gekomen. Topambtenaren hebben eerder voorgesteld in de huursector komend jaar zo'n 1 à 1,5 miljard te besparen door verlaging van de objectsubsidies in combinatie met een hogere dan de trendmatige huurverhoging (4 à 5, in plaats van 2 à 3 procent).

Met de extra huurverhoging wenst het AVBB ook de doorstroming in de huursector te bevorderen. Nog steeds is het zo dat te veel mensen met een relatief hoog inkomen een voor hen te goedkope huurwoning bezitten. De huurverhoging zou het financieel verschil tussen huren en kopen verkleinen, zodat zij eerder voor een koopwoning kiezen en ruimte maken voor nieuwe huurders.

Snoerloze stofzuiger

Een steelstofzuiger heeft weinig bergruimte nodig en je pakt hem gemakkelijk even om een paar kruimels op te vegen. Alleen zit bij dit soort stofzuigers het snoer sneller in de weg. Een snoerloze uitvoering is dan ook heel plezierig.

AEG presenteert op de Domotechnica in Keulen de Accurette, een soort gesteelde kruimelveger op batterijen, uitgerust met papieren stofzakken. Vooral dit laatste is voor dit type zuigapparaten nieuw. De nieuwe Accurette is er in verschillende uitvoeringen, met vier dan wel vijf batterijen.

Het oplaadstation is ondergebracht in een praktische wandhouder, die tevens dienst doet als bergplaats voor verschillende zuigmonden. De steel is afneembaar, zodat het apparaat ook snel even als tafelkruimelveger gebruikt kan worden.

Amerikaanse blokhutten

In het artikel over de Amerikaanse eikehouten huizen in het Woonblad van het Limburgs Dagblad van vorige week is een verkeerd telefoonnummer genoemd. Voor meer informatie kan men bellen met importeur Falcon Oak, telefoon 09-3287787040.



● *In een glazen accubak kan de parapluplant heel decoratief uitgroeien.*

'Wateroverlast' doet parapluplanten niets

Het parapluplantje (of cypergras) heeft zich al sinds jaar en dag in onze huiskamers genesteld. De laatste jaren staat het decoratief te wezen in vooral de moderne interieurs. Voor mensen die regelmatig treuren om 'verdronken' kamerplanten is het een ideale groene huisgenoot. Er zijn er zelfs enkele die zich niets aantrekken van natte voeten, want het zijn van oorsprong moerasplanten.

Bekend is de papyrusplant (Cypérus papyrus) die al sinds de oudheid in hoog aanzien stond omdat de Egyptenaren al zo'n 6000 jaar geleden van de stengels papier wisten te maken, dat later in de vorm van boekrollen teruggevonden is. Ons woord 'papier' komt er vandaan.

Natte voeten

Deze Egyptische papyrus kan in de huiskamer een sta-in-de-weg worden, want hij kan een hoogte van meer dan twee meter bereiken. Soms zie je er in de zomer in de vijver van een botanische tuin zelfs wel van vier meter hoog. Lange dunne stengels, bekroond met een pruik van ijle bladeren en vaak ook bloeiwijzen daartussen. In de winter heeft deze plant in de huiskamer al gauw gebrek aan licht, waardoor de bladpunten bruin worden en afsterven.

Een verkleinde versie is Cyperus hàspan, die maar een halve meter hoog wordt. Deze zie je dan ook veel vaker als kamerplant aangeboden. De grote papyrusplant houdt van constant natte voeten, deze kleinere vorm echter niet. Giet met lauwwarm water, liefst regenwater. Leidingwater veroorzaakt al gauw vieze, géel-witte kalkneerslag onder aan de stengels, die trouwens bij élke soort droog moeten blijven.

Winterzon

In de donkere maanden moet de parapluplant op een zo licht mogelijke plaats staan dus op de vensterbank voor een raam op het zuiden. Overigens is dat de rustperiode van de plant, waarbij ze tamelijk koel mag staan, maar niet onder de 12 graden. In deze maanden géén plantenvoedsel in het water doen. Begin daar in maart/april weer mee. Tot in september geeft u elke week een beetje. In het voorjaar en de zomer mogen parapluplanten niet meer direct door de zon beschenen worden. Ze kunnen ook in de huiskamer overwinteren bij de gebruikelijke 18 à 20 graden. Ze willen graag vaak geneveld worden.

Elk voorjaar kan de plant verpot worden. Neem een vochthoudend grondmengsel met turfmolm, scherp zand, bladaarde, klei en wat oude koemest. Wie de parapluplant in een glazen bak wil zetten, kan dit het best met pot en al doen. Daarna bijvullen met grind en dergelijke. In een cilinder van kunststof voelen ze zich ook thuis.

Bruine bladpunten kunt u zó afknippen dat er nog een dun bruin randje aan het blad blijft zitten. Knip dode en uitgebloeide stengels weg; er komen snel nieuwe voor in de plaats. Door bij het verpotten de plant te scheuren maakt u er meerdere. Stekken en zaaien is ook mogelijk. Een stek bestaat uit een steeltje van zo'n 5 cm lang, waarop een pruik met bladeren (géén bloemhoofdjes!)

Zet de stek ondersteboven in een glas water. Er komen al gauw worteltjes en blaadjes aan, als u de oude blaadjes halveert. In vochtig zand kan ook. Staat de parapluplant in een grote bak of pot, dan kan ze zich zelf uitzaaien.

Als u een kat hebt, zult u bemerken dat het beest graag een hapje van de parapluplant neemt. Dat is om de binnengekregen haren gemakkelijk te kunnen uitbraken.

● *De variabele vertanding van de VIP-gatenzaag werkt sneller en gemakkelijker.*

Zevengatenzaag werkt nauwkeurig en snel

Voor de meeste doe-het-zelvers is de zogeheten 'zevengatenzaag' een bekend stukje gereedschap. De ietwat komisch aandoende naam betekent niet dat je er zeven gaten tegelijk mee kunt zagen; je kunt kiezen uit zeven diameters, voor elk waarvan een 'zaagring' beschikbaar is. Het is een handig accessoire voor de boormachine dat gebruikt kan worden voor het maken van gaten van een zo grote diameter, dat er geen boor voor bestaat, maar te klein om dat met de decoupeerzaag te doen.

In de professionele wereld wordt dit gereedschap niet gebruikt. Daar doet men zulk werk met de 'echte' gatzaag. Doe-het-zelvers tonen daarvoor tegenwoordig ook steeds meer belangstelling. De professionele gatzaag werkt niet met losse zaagringen, maar bestaat uit een 'vaste kom'. Voor elke diameter is dus een afzonderlijk exemplaar nodig. Daardoor is voor een zelfs bescheiden sortering diameters een vrij forse investering vereist. Maar je beschikt dan wel over een set kwaliteitsgereedschap. De losse zaagringen van de zevengatenzaag, op de voetplaat bevestigd, veroorzaken nogal wat trilingen. De echte gatzaag werkt echter aanzienlijk stabieler.

Dat zelfs ook aan dit gereedschap nog te verbeteren viel, bewees de Zweedse fabrikant Sandvik, die op de beurs Karwei de nieuwe VIP-gatzaag introduceert. Eén van de kenmerken is de speciale vertanding.

Die heeft een variabele vorm, dat wil zeggen dat de tanden niet allemaal dezelfde afmeting hebben. Samen met de 'agressieve' spaanhoek van 6 graden levert dit een aantal voordelen op. Het werk gaat een stuk sneller, de trilling is nog verder teruggebracht en de spaanafvoer gaat vlotter.

Met de nieuwe 'VIP's kan in hout en in vrijwel alle metalen, ook roestvaststaal, gewerkt worden. De totale serie omvat 54 zagen, met diameters van 14 tot 152 mm. Natuurlijk kan de gemiddelde doe-het-zelver met een klein aantal van die diameters volstaan.

Bij de introductie geeft Sandvik de gebruiker enkele nuttige tips mee. De interessantste daarvan is het trucje om de zaag bijvoorbeeld tijdens het werken in staal, met een in olie gedompeld sponsje te koelen. Met de zaag zelf kun je uit een stevige kunststof spons een precies in de 'zaagkom' passend koelsponsje maken.

De tip om bij het zagen in taai of anderszins moeilijk materiaal toch goed te kunnen werken is ook de aandacht waard: eerst aan de binnenkant van de zaaglijn enkele gaatjes voorboren. Dat levert een betere afvoer van de spanen op en het werkt 'schoner'.

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel van 6 januari t/m 12 januari 91

Bij een normaal jaarverbruik in m³ van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het weekstreefverbruik kost u:	en een totaal streefverbruik sinds 14 oktober 1990 (meterkaart kolom 4)
800	22	ƒ 11,88	292
900	25	ƒ 13,50	331
1000	27	ƒ 14,58	367
1100	30	ƒ 16,20	405
1200	33	ƒ 17,82	443
1300	36	ƒ 19,44	479
1400	39	ƒ 21,06	517
1500	41	ƒ 22,14	553
1600	44	ƒ 23,76	590
1700	47	ƒ 25,38	629
1800	50	ƒ 27,00	668
1900	53	ƒ 28,62	705
2000	55	ƒ 29,70	742
2200	61	ƒ 32,94	817
2400	66	ƒ 35,64	890
2600	72	ƒ 38,88	964
2800	78	ƒ 42,12	1040
3000	83	ƒ 44,82	1116
3300	92	ƒ 49,68	1227
3600	100	ƒ 54,00	1340
3900	108	ƒ 58,32	1449
4200	117	ƒ 63,18	1562
4600	128	ƒ 69,12	1712
5000	139	ƒ 75,06	1866
5500	153	ƒ 82,62	2050
6000	167	ƒ 90,18	2238
6500	181	ƒ 97,74	2423

Tip: Hoog gasverbruik? Oude ketel? Uw energiebedrijf adviseert.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 14 januari 1991

Onzekerheid troef op de financiële markten, nu deze week het VN-ultimatum tegen Irak afloopt. De rentetarieven op de kapitaalmarkt zijn niettemin nog slechts gering gestegen, zodat tot nu toe van verhoging van de hypotheekrente geen sprake behoefde te zijn. moet voor de hypotheekrente gevreesd worden.

				rentepercentages		
Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1 %	50 %
ABN	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,06**	**4,02**
ABN	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,06**	**4,02**
ABN	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**10.30**	**6,35**	**4,25**
ABN	ann. hyp.	variabel	**1,50**	**9,60**	**6,59**	**5,10**
ABN	ann. hyp.	5 jaar	**1,50**	**9,70**	**6,66**	**5,15**
ABP	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,82**	**3,83**
ABP	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,82**	**3,83**
ABP	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,82**	**3,83**
ABP	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**6,42**	**4,97**
ABP	ann. hyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**6,42**	**4,97**
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	**1,25**	**9,90**	**6,08**	**4,04**
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	**1,25**	**9,90**	**6,08**	**4,04**
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,04**	**4,00**
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,04**	**4,00**
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**10,30**	**6,34**	**4,24**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	**1,00**	**9,80**	**5,98**	**3,96**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	**1,00**	**9,80**	**5,98**	**3,96**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	**1,00**	**9,80**	**5,98**	**3,96**
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**6,49**	**5,03**
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	**1,00**	**9,50**	**6,49**	**5,03**
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,80**	**5,99**	**3,96**
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,06**	**4,02**
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	**1,00**	**9,40**	**6,42**	**4,97**
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,60**	**6,56**	**5,08**
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	**0,25**	**9,90**	**6,01**	**3,98**
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	**0,25**	**9,90**	**6,01**	**3.98**
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,75**	**3,77**
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,70**	**5,90**	**3,89**
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,28**	**4,87**
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**6,42**	**4,97**
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	**1,00**	**10,00**	**6,04**	**3,98**
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	**1,25**	**9,90**	**6,08**	**4,03**
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	**1,25**	**9,90**	**6,08**	**4,03**
NMB	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,02**	**3,98**
NMB	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,02**	**3,98**
NMB	ann. hyp.	1 jaar	**1,50**	**9,50**	**6,52**	**5,05**
NMB	ann. hyp.	5 jaar	**1,50**	**9,70**	**6,66**	**5,15**
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,80**	**5,98**	**3,95**
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,80**	**5,98**	**3,95**
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	**1,00**	**10,00**	**6,12**	**4,07**
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	**1,00**	**9,40**	**6.30**	**4,87**
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,60**	**6,43**	**4,98**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	**1,00**	**9,80**	**5,97**	**3,94**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,04**	**4,00**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	**1,00**	**9,90**	**6,04**	**4,00**
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	**1,00**	**9,40**	**6,40**	**4,96**
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	**1,00**	**9,70**	**6,62**	**5,13**
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,70**	**5,90**	**3,89**
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,80**	**5,97**	**3,95**
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,21**	**4,82**
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**6,49**	**5,03**
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	**1,00**	**9,80**	**5,95**	**3,92**
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	**1,00**	**9,70**	**5,91**	**3,90**
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	**1,00**	**9,70**	**5,91**	**3,90**

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Alarm waarschuwt bij wateroverlast

Wanneer de slang van de wasautomaat of de vaatwasser losschiet, of er ontstaat een breuk in, dan kan dat een heleboel narigheid geven: plenzen water die in een oogwenk de vloer blank zetten. Een beveiliging daartegen is het op de beurs Karwei geïntroduceerde Zircon Wateralarm.

Voeler

Een klein apparaatje dat je op de vloer naast de wasmachine legt. Het is aan de buitenkant voorzien van een metalen voeler die bij het minste of geringste contact met water onmiddellijk reageert met een snerpend signaal. Dan kun je meteen ingrijpen door de watertoevoer af te sluiten. Het geluid is zó doordringend dat je er, mocht een huiselijke watersnood zich 's nachts voordoen, beslist van wakker schrikt.

Behalve voor wastoestellen is het apparaatje ook bruikbaar op andere plaatsen waar het risico van wateroverlast bestaat, zoals bijvoorbeeld in de kelder of op de boot.
De Zircon werkt op een batterijtje van 9 Volt. De prijs van het alarm ligt iets onder de vijftig gulden.



● *De Zircon snerpt onmiddellijk wanneer hij nattigheid voelt.*

NVM MAKELAARS

aquina

UNSSUM OFDBROEKERWEG 23

woning met kleine achtertuin en berging. provisiekelder, L- woonkamer, keuken, e/toilet. 1e Verd.: 3 slaapkamers. erd.: zolder. Mogelijkheid voor garage. centrale verwarming, wel gashaard en kachels.
f. 79.000,- k.k.

HEERLEN PERMSTRAAT 5

Goed onderhouden woonhuis met garage en c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open keuken en plavuizenvloer, tuin, gar. 1e Verd.: 3 slaapks., badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolderberging. Bouwjaar 1989. De woning is geïsoleerd en voorzien van rolluiken. Aanvaarding in overleg.
Prijs: f. 109.000,- k.k.

TARD, TEMPELHOF ARIA VAN BOURGONDIESTR. 1

aie jonge wijk gelegen halfvr.st. woonh. c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonk. arketvloer, half open keuken en bergkast. Verd.: 3 slaapks., ruime badk. m douche, v.w. en wasmachine aansl. 2e Verd.: vaste trap bereikbare ruime bergzolder. 1988. Volledig geïsoleerd en deels zien van dubb. beglz. en rolluiken. De dieregeling bij doorverkoop van premie-ngen is van toepassing.
f. 139.000,- k.k.

SPOED
Wegens de grote vraag en onze snelle verkoop vragen wij ter bemiddeling woningen en landhuizen in de Oostelijke Mijnstreek.
Maak vrijblijvend een afspraak

RLEN, HEERLERHEIDE MPSTRAAT

VANDAAG OPEN HUIS van 14.00-15.00 uur

zijn 3 royale woningen met garage ds voor bewoning gereed. Ind.: hal, woonkamer open keuken, tuin. Verd.: 3 slaapks., betegelde badkamer. Verd.: zolder. Blijvend betaalbaar door nieuwe premie-A regeling.
maal **f. 41.000,- subsidie.**
andlasten ca. **f. 620,-*** netto p mnd.

BINGELRADE, KELDERSDAAL 35

ZONDAG OPEN HUIS van 14.00-17.00 uur

Modern rustig gelegen vrijst. woonhuis. Ind.: hal, toilet, L- vorm. living, keuken met luxe install., garage/bijkeuken, tuin. 1e Verd.: 3 slaapks., luxe badk. 2e Verd.: royale hobby-/slaapkamer. De woning is geheel geïsoleerd. Bouwjaar. 1988. Aanvaarding in overleg.
Prijs: f. 217.000,- k.k.

aquina NVM MAKELAAR
Makelaardij O.G., Taxaties
Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur
Tel : (045) 715566

Wij bieden in vooral
HOGERE PRIJSKLASSEN
bungalows en (land-)huizen aan, waarmee op verzoek van opdrachtgevers niet geadverteerd wordt.
Geef ons uw wensen te kennen; misschien kunnen wij u van dienst zijn.
Wij zoeken – voor serieuze gegadigden en ter uitbreiding van onze portefeuille – betere woonobjecten in onder meer
(OMGEVING) SCHAESBERG van ± f 350.000,–
KERKRADE tot ± f 400.000,–
HEERLEN (ZUID) van ± f 350.000,–
VOERENDAAL tot ± f 425.000,–
Maak met ons kantoor een afspraak om GEHEEL KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND de verkoopmogelijkheden van uw pand te bespreken.
TROOST
ONROEREND GOED
HEERLEN. TEL. 045-717976

TROOST ONROEREND GOED HEERLEN. TEL. 045-717976

---

weru®
ramen + deuren

● **advies in onze showroom**

Hoensbroek:
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
en 046-374739

Langbroich:
Quellstraße 40

Gangelt (Selfkant)
Tel. 09-4924546016

25
KRINGS

Geven om cultuur die je lief is.

Cultuur heb je in heel veel soorten en maten. Vandaar dat er voor iedereen wel iets in ons werk is waar hij of zij zich door aangesproken voelt. Want het Prins Bernhard Fonds en de Anjerfondsen zetten zich in voor het behoud van de cultuur in Nederland in de ruimste zin: muziek, letterkunde, toneel, dans, beeldende kunst, film, fotografie. Ook wetenschap, monumenten- en natuurbehoud horen daar bij. Een belangrijk deel van de projecten wordt gefinancierd met giften van particulieren. Wilt u ook donateur worden of wilt u meer informatie? U kunt ons bereiken op telefoonnummer 020-230951. Uw bijdrage zien we graag tegemoet op giro 5050 of bank 707070155.

Prins Bernhard Fonds | Anjer fondsen

HEERLEN MEEZENBROEK

Aan de Henri Jonasstraat zullen een 10-tal bijzonder fraaie Premie-A-woningen worden gerealiseerd van uitstekende klasse.

***Zeer fraaie architektuur.**

***Bijzondere ruime en zonnige tuinen.**

***Vele wijzingen mogelijk.**

***Garantie-regeling is van toepassing**

Wat misschien eerder niet financieel te realiseren was, is nu misschien mogelijk. prijzen ƒ136.000,- v.o.n.

REAGEER SNEL! REAGEER NU!

BEL 04754-85999

Bel nu voor informatie of documentatie 04754-85999. (Ook op zaterdag geopend van 10.00-13.00 uur). U kunt ook de bon inzenden voor vrijblijvende documentatie.

GGV
GELRE GULICK VASTGOED BV

Stuur mij geheel vrijblijvend documentatie van de woningen te Heerlen-Meezenbroek.
Naam ______
Adres ______
Woonpl. ______ Postcode ______
Tel.privé ______ Tel. werk ______
Zenden in een ongefrankeerde enveloppe aan:
GGV bv, Antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt.

'De makelaar in tevredenheid'

NEDU MAKELAARDIJ

beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assurantiën

TE KOOP

BRUNSSUM: 'Degelijk halfvrijstaand woonhuis!'
Ind. kelder, woonk., open keuken, 3 slaapk., badk., zolder. Achtertuin ± 20 m. diep m. mogelijkh. v. gar. Aanvaarding in overleg.
Prijs f 90.000,- k.k.

HEERLEN: 'Zeer ruim halfvrijstaand woonhuis (type A)!'
Ind. ruime hal, woonk., woon-/eetkeuken (6.65 x 3.0 x 2.25) m. compl. app., berging, 4 zeer ruime slaapk., badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. Nieuw geïsoleerd dak. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 182.500,- k.k.

HEERLEN: 'Leuke, ruime woning in jonge buurt!'
Ind. hal, woonk., keuken m. witte compl. inr., ruime garage, berging, 3 slaapk., badk., zolder. Geïsoleerd, ged. dubbel beglaasd en voorz. v. roll. Aanvaarding in overleg.
Mogelijke rijkspremie: f 10.500,-
Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Ons probleem:
Veel kopers,
te weinig panden!!
Dus wilt u uw huis ook snel en vakkundig verkopen,
dan even bellen!!

SCHAESBERG: 'Leuk appartement voor jong stel!'
Ind. grote berging, woonk., keuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk. Ramen/kozijnen ged. in kunststof m. dubb. begl. Aanv. 1-3-1991.
Vraagprijs f 72.500,- k.k.

UBACHSBERG: 'Moderne woning in landelijke, rustige omgeving!'
Ind. hal, ruime woonk., lichte keuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk. m. ligb. en v.w., zolder. Geïsoleerd en voll. dubbel beglaasd. Uitstek. onderh. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 125.000,- k.k.

Kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur.
Emmaplein 12 te 6411 JR Heerlen.
Telefoonnummer 045-711500.
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur.

Gemeente Beek
Notaris L.L.M. Haanen
te
Beek

zal op woensdag 23 januari as. om 15.00 uur in hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek, krachtens artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, in het openbaar bij opbod en afslag in één zitting verkopen:
- appartement, plaatselijk bekend als Oranjesingel 5 te Beek, kadastraal bekend als gemeente Beek, sectie G nummer 1491-A-84;
- appartement, plaatselijk bekend als Margrietstraat 5 te Beek, kadastraal bekend als gemeente Beek, sectie G nummer 1491-A-86.

Aanvaarding:
vrij van huur of andere gebruiksrechten na betaling van de koopsom, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 6 maart as.
Bezichtiging op afspraak.
Inlichtingen:
kantoor notaris L.L.M. Haanen, Maastrichterlaan 45 te Beek, 046-372454.

ZONNERANDA

MET ZONNERANDA GENIETEN VAN ELKE ZONNESTRAAL!

Seizoenen oefenen voortaan geen invloed meer uit op uw leefklimaat. Met Zonneranda bepaalt u niet alleen zelf uw woonruimte maar ook de temperatuur. Het elektrisch openschuivend dak laat u van elke zonnestraal genieten zonder dat het op een sauna lijkt en houdt de kou buiten als u dat wenst. Het uitzicht wordt bovendien niet belemmerd door beslagen ruiten. 10 jaar garantie.

ZONNERANDA®

Bel gratis voor een uitgebreid info-magazine. 06-0699.

Postbus 2701, 6030 AA Nederweert
Pannenweg 6c, 6031 RK Nederweert. Tel. 04951-26665

Bon
Ja, ik wil graag alles weten over ZONNERANDA. Stuur mij GRATIS en vrijblijvend uw uitgebreid info-magazine.
Naam ______ m/v
Adres ______
Postkode ______
Plaats ______
Tel. ______
Bon ingevuld opsturen naar: Postbus 2701, 6030 AA Nederweert.
LD 19.1

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:
Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
VERKOCHT

UW EIGEN HUIS

NU HAALBAAR EN LATER OOK BETAALBAAR! MET DE LOON-VAST HYPOTHEEK (8,1 %).

DE LOONVAST HYPOTHEEK KENMERKT ZICH O.A. IN HOOFDZAAK, DOORDAT DE RENTE NIET GEKOPPELD IS AAN DE KAPITAALMARKT. DE RENTE VAN DEZE HYPOTHEEK IS GEKOPPELD AAN DE ALGEMENE LOONSTIJGINGEN EN -DALINGEN, WAARDOOR DE ZEKERHEID VAN BETAALBARE LASTEN EEN GEGEVEN IS. DIT IS SLECHTS ÉÉN VAN DE KENMERKEN. EEN ANDER VOORDEEL IS, DAT U EEN HOGER HYPOTHEEKBEDRAG KUNT LENEN IN VERGELIJKING MET DE TRADITIONELE HYPOTHEEKVORMEN. NEEM DAAROM VOOR MEER INFORMATIE KONTAKT OP MET STIENSTRA MAKELAARDIJ.

Eygelshoven, Waubacherveld

Aan bosrand gelegen royaal halfvrijstaand woonhuis met tuin en garage. Living ca. 40 m², incl. keuken met kunststof keukeninstallatie. 3 slaapkamers. Badkamer met ligbad. Vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Het huis is goed geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing en hardhouten kozijnen.

Prijs ƒ 197.623,-- v.o.n. Netto maandlast ƒ 796,-- op basis van LoonVast Hypotheek. nr. 01006060

Limbricht, Zuid Oost

Sfeervolle bungalow met gerieflijke indeling nabij de Provinciale Weg. Living ca. 51 m², incl. ged. open keuken. Aparte berging. 3 royale slaapkamers. Badkamer met ligbad. Witte buitengevels. Terrasschuifpui. Hardhouten kozijnen. Nagenoeg in gehele bungalow dubbele beglazing. Carport. Perceelsoppervlakte ca. 380 m²

Prijs ƒ 204.525,-- v.o.n. Netto maandlast ƒ 810,-- op basis van LoonVast Hypotheek. nr. 10010913

Schaesberg, Willem II laan/Mauritslaan

In dit plan zijn vrijstaande herenhuizen in aanbouw. L-vormige woonkamer variërend van 36 m² tot 44 m², incl. open keuken. Nagenoeg alle woningen zijn voorzien van een bijkeuken. Garage. 3 slaapkamers. Badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Via vaste trap naar zolder. Perceelsoppervlaktes variërend van 245 m² tot 585 m².

Prijzen vanaf ƒ 187.500,-- v.o.n. tot ƒ 237.500,-- v.o.n. Netto maandlast vanaf ƒ 752,-- op basis van LoonVast Hypotheek. nr. 10089106

Ubach over Worms, Namiddagsche Driesen

Halfvrijstaand landhuis, voor bewoning gereed. U-vormige living ca. 42 m², incl. open keuken. Inpandige berging. Garage. De verdieping is voorzien van 3 royale slaapkamers en een luxe badkamer. Zolder (bereikbaar via vlizotrap).

Prijs ƒ 179.500,-- v.o.n. Netto maandlast ƒ 716,-- op basis van LoonVast Hypotheek. nr. 01000000

LOON VAST

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen
Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over projekt nr.: ......
Naam: ......
Straat: ......
Postcode/Plaats: ......
Tel.: ......
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

VL

Jabeek, In de Dreef

en landelijke ligging worden herenhuizen gebouwd: vrijstaand, geschakeld of halfvrijstaand. Met een ruime woonkamer met open keuken, garage, 3 slaapkamers en complete badkamer op 1e verdieping en vaste trap naar 2e verdieping hobbyruimte.
n: ƒ 169.450,– v.o.n. en ƒ 188.550,– v.o.n.

stuur mij vrijblijvend dokumentatie van de staande/halfvrijstaande woningen in Jabeek
am: ......
res: ......
stcode/woonpl.: ......
efoon: ......
nder postzegel sturen naar:
Loo Limburg b.v. Antwoordnummer 1087, 6130 VB Sittard

AN DER LOO LIMBURG

end: ma. t/m vrij. van 9.00-17.30 u., za. 10.00-13.00 u.
TARD, Rijksweg-Zuid 38, tel. 046-522323

NOTARIS A.J.L.M. MURIS TE KERKRADE

zal op donderdag 24 januari 1991 's middags om 15.00 uur op verzoek van zijn opdrachtgever in café Herpers, Markt 56 te Kerkrade in het openbaar bij opbod en afslag ex artikel 1223 BW verkopen.

Woonhuis

en ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Kerkrade, Jan van Goyenstraat 24, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie L nummer 397, groot 3,19 aren.

Aanvaarding: Koper kan na betaling van de koopsom met de grosse der akte van veiling ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.
Betaling: De koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 14 maart 1991.
Bezichtiging: In overleg met genoemd notariskantoor.

Terzake van de onderhavige veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Koninklijke Notariële Broederschap.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Grupellostraat 6 te Kerkrade, tel.nr.: 045-457251.

Woonhuis te Heerlen

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Prof. Mr. A.Fl. Gehlen te Heerlen zullen op donderdag 24 januari 1991 om 15.00 uur in café "De Kroon", Gravenstraat 2 te Heerlen, in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 BW, bij opbod en afslag in één zitting, verkopen:
woonhuis met garage, ondergrond en tuin, staande en gelegen aan de Geulstraat 27 te Heerlen, kad. bek. als gemeente Heerlen sectie R nummer 421, groot 3.80 aren;
Indeling: entree, toilet, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad en toilet; 1e verd.: 3 slaapkamers. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd.
Aanvaarding: terstond en in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Het pand is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 8 maart 1991.
Algemene voorwaarden: op deze veiling zijn de Algemene veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van toepassing, behoudens die uitzonderingen zoals vermeld in de veilingakte.
Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Tempsplein 25 te Heerlen, tel.nr. 045-719430.
177667

BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag dan ons Huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

VOERENDAAL H
Ubachsberg. Rustig en blijvend goed gel., uitst. onderh. landhuis met inpandige gar./berging. Bwjr. 1985. Ruime hal. Kelder. Woonk. ca. 39 m² met luxe openhaard. Aparte studeerk. Keuken met compl. comb.+ app. Bijkeuken. 3 slaapk. Royale badk. met o.a. ligb. en douche. Rondom de woning ligt een fraai aangelegde tuin.
Prijs ƒ 299.500,– k.k. 5339

EYS H
Wittem. Uitst. onderh. halfvrijst. semi-bungalow. Hal. Toilet. Hobbyruimte 16 m² Royale woonkamer. Ged. open keuken. 5 slaapk. Badk. met ligb., douche en 2e toilet. Berging. Huis is opt. geïsol. en voorz. van thermopane begl. Opp. 467 m² Bwjr. 1980.
Prijs ƒ 235.000,– k.k. 2344

HEERLEN H
Heerlerheide. Luxe afgewerkt, royale bung. met schitterend uitzicht. Ruime woonk. Aparte keuken met install. Serre. 3 slaapk. op woonniveau. Badk. met ligb., douche en dubb. v.w. Sout.: royale inpand. gar., hobby-ruimte, 4e slaapk., 2e toilet en prov. kelder.
Prijs ƒ 375.000,– k.k. 5369

HEERLEN H
Heksenberg. Vrijst. bung. met inpand. gar. Hobby-ruimte en berging. Perceelsopp. 720 m². Royale woonk. met eiken parketvl. en openhaard. Aparte keuken met luxe, eiken install. Overdekt terras. 3 slaapk. Badk. met ligb. Geh. voorzien van roll.
Prijs ƒ 275.000,– k.k. 5393

KERKRADE H
Carisborg. Schitterend gel. landhuis met schitterend uitzicht. Kelder. Sauna. Inpand. zwembad. Dubb. gar. Tuin. Royale woonk. ca. 70 m². Eetkeuken compl. met app. 4 slaapk. Studeer- c.q. hobbyk. Badk. met o.a. ligb. en toilet. Vliering. Pand is optimaal geïsol.
Prijs ƒ 550.000,– k.k. 4449

KERKRADE H
Dominale. Nagenoeg vrijst. villa met royale entree. Woonk. ca. 48 m² met openhaard. Dichte keuken compl. met app. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb., 2 v.w. en bidet. Ruime tuin. Gar. met vliering. De woning is uitst. geïsol., geh. voorzien van hardh. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 298.000,– k.k. 5395

MERKELBEEK H
Landelijk gel. royaal type landhuis met inpand gar. en huiswei. Tot. opp. ca. 970 m². Groot souterrain. Ruime hal. Woonk. en keuken (met app.) tot. ca. 44 m². Study/slaapk. Badk. met o.a. ligbad en douche. 3 slaapk. Bergruimte. Bwjr 1980. Goed geïsol.
Prijs ƒ 259.000,– k.k. 5352

NUTH H
Mooi gel. halfvrijst. woonhuis met leuke tuin en inpand. gar. Waskelder. Prov. kelder. Woonk. met parketvl. en inbouwhaard. Moderne eetkeuken en eetbar. 3 slaapk. Badk.
Prijs ƒ 185.000,– k.k. 5223

UBACH O/WORMS H
Royaal landhuis met goed aangelegde tuin en inpand. gar. Ca. 1100 m³ inhoud. Sout. verdeeld in div. ruimten, hobbykelder 48 m². Grote hal. Living ca. 65 m² met openhaard. Zeer luxe keuken met app. Bijkeuken. 4 royale slaapk. Badk. met ligb., douche en dubb. v.w. Merbau koz. en dubb. begl. Dit pand moet u beslist van binnen zien.
Prijs ƒ 379.000,– k.k. 5207

UBACH O/WORMS H
Groot vrijst. landhuis met royale tuin. Dubb. gar. Kelder. Hobbyruimte ca. 40 m². Hal. Living ca. 65 m². Terras ca. 40 m² met buiten- openhaard. Luxe, dichte keuken voorzien van alle app. 4 slaapk. Badk. met dubb. v.w. Het geh. woonhuis is voorzien van hardh. koz. Inhoud ca. 1.000 m³.
Prijs ƒ 335.000,– k.k. 5399

AMSTENRADE H
Bungalow, geschakeld gebouwd met gar. en fraaie goed omsloten tuin. Woonk. 38 m². Dichte keuken met luxueuze aanbouwkeuken met app. Ruime slaapk. met aansl. badk. met ligb. en douche. Verd. 2e slaapk. C.v ruimte. Uitst. geïsol. Goede mat. Bwjr. 1985.
Prijs ƒ 169.000,– k.k. 5262

BRUNSSUM H
Op goede lokatie gel., nabij centrum, uitst. onderhouden vrijst. herenhuis met gar. en op het zuiden gel. tuin. Bwjr. 1937. Kelder. Royale hal. Woonk. met erker. Eetk. met eiken aanbouwkeuken en alle app. 3 grote slaapk. Badk. met o.a. ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolderverdieping met mansardekamers en bergruimte/bergzolder. Grotendeels kunstst. koz./dubb. begl.
Prijs ƒ 229.000,– k.k. 5329

BRUNSSUM H
Op de Vos. Goed gel. royaal woonhuis met gar. en tuin op het zuidwesten. Royale hal. Woonk. met parketvl. (L-vorm. 43 m²). Bijkeuken. Keuken. 4 ruime slaapk. Badk. met o.a. ligb. en 2e toilet. Vliezotrap naar bergzolder.
Prijs ƒ 179.000,– k.k. 5386

EYGELSHOVEN H
Uitst. gel. halfvrijst. woonhuis met ruime tuin. Garage met zadeldak en bergzolder. Doorzonwoonk. ca. 33 m², ged. open keuken met kunstst. install. 3 slaapk. voorzien van parketvl. Badk. met ligb. en 2e toilet. Optimale isol. Ged. roll. Ged. dubb. begl.
Prijs ƒ 132. 000,– k.k. 5325

HEERLEN H
Heksenberg. Uitst. onderhouden woonhuis met tuin, berging en kelder. Aparte eetkeuken. Woonkamer. Fraaie serre. 4 slaapk. Bet. badk. Nagenoeg geh. voorzien van kunststof koz., thermopane begl. en roll.
Prijs ƒ 103.000,– k.k. 5143

HEERLEN H
Heerlerheide. App. op 2e etage met kelderberging. Woonk. met plav. vl. Keuken. 2 slaapk. Luxe badk. met douche. 2 balkons. Bergruimte.
Prijs ƒ 79.000,– k.k. 5147

HEERLEN H
Welten. Gezellig en rustig gel. één-, evt. 2 slaapk. app. met eigen parkeerplaats en berging. 1e verd. Woon-/eetk. ca. 30 m². Keuken. Badk. Balkon met uitzicht op weide. 2e verd. Ruime slaapk. Berging.
Prijs ƒ 109.000,– k.k. 4933

HEERLEN H
Welten. Op uitst. lokatie gel. type vrijst. woonhuis met zonnige tuin en brede gar. Royale hal. Woonk. ca. 34 m². Gesl. keuken. 4 slaapk. Badkamer. Dak recentelijk vernieuwd.
Prijs ƒ 229.000,– k.k. 5291

HEERLEN H
Heerlerbaan. Sfeervol appartement met berging en parkeerplaats. Riante woonk. ca. 38 m² met balkon. Aparte keuken met Poggenpohl install. 3 ruime slaapk. Fraaie badk. met douche.
Prijs ƒ 136.000,– k.k. 5221

HEERLEN H
De Erk. Oudere hoekwoning met veel ruimte. Kelder. Voor- en achterk. ca. 33 m². Gesl. keuken. Tuin met div. bergingen. 3 slaapk. Vaste trap naar ruime bergzolder.
Prijs ƒ 92.500,– k.k. 5351

HEERLEN H
Nabij centrum. App. met dubbel balkon en berging. L-vormige woonk. 2 slaapk. Badk. met ligb. Aparte keuken.
Prijs ƒ 75.000,– k.k. 5368

HEERLEN H
Eengezinswoning met tuin. Woonk. met parketvl. Keuken met luxe install. ca. 38 m² 3 slaapk. Badk. met douche. Ruime hobbyzolder. Woning ged. met roll. en dubb. begl. Bwjr. 1985. Mogelijkheid voor overdraagb. rijkssub. Gar.
Prijs ƒ 115.000,– k.k. 5144

HOENSBROEK H
Maria Gewande. Eengezinswoning met tuin, achterom bereikbaar. Woonk. met parketvl. Halfopen keuken. Bergkast. 3 slaapk. Bet. badk. met ligbad, douchecabine en 2e toilet. Zolderk. middels vaste trap bereikbaar. Deels dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 130.000,– k.k. 5394

HOENSBROEK H
Eengezinswoning met zonnig gel. tuin. Woonk. Gesl. keuken met app. Kelderkast. 3 slaapk. Bet. badk. met zitb. Zolder. Grotendeels roll.
Prijs ƒ 98.000,– k.k. 5366

KERKRADE H
Chevremont. Souterainwoning met garage. Wasruimte. Hobbyk. Woonk. met travertinvl. Keuken compl. met app. 3 ruime slaapk. Badk. met ligb. en douche. Vlizotrap naar zolder. Overal hardh. koz. Ged. dubb. begl. Onder architektuur aangelegde tuin.
Prijs ƒ 185. 000,– k.k. 5238

KERKRADE H
Spekholzerheide. Perceel bouwgrond van 379 m². Frontbreedte 9 meter. Diepte 40 meter.
Prijs ƒ 39.000,– k.k. 5249

KERKRADE
In jonge woonwijk rustig gel. tussengel. woonhuis met tuin en berging. Royale indeling. Eetk. 2.50 x 2.50. Open keuken met alle app. Living ca. 37 m² met plavuizen vloer en schoonmetselwerk. 3 slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Nieuw dak en ged. kunstst. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 125.000,– k.k. 5209

KERKRADE H
Kaalheide. Zeer goed onderhouden woonhuis met kelder. Doorzonwoonk. Gesl. keuken compl. met app. 3 slaapk. Badk. met douche 2 v.w. en 2e toilet. Verwarmde gar. Overal aluminium koz. Ged. dubb. begl.
Prijs ƒ 127.500,– k.k. 5239

MERKELBEEK H
Gezellig woonhuis met terras en mogelijkheid voor gar. Kelder. Royale woonk. Keuken. Bijkeuken. Badk. met o.a. douche. 2 grote slaapk. Vaste trap naar zolder met 3e slaapk. Bergruimte.
Prijs ƒ 93.000,– k.k. 5126

NIEUWENHAGEN H
Halfvrijst. woonhuis met tuin en gar. Hal met garderobehoek. Living ca. 45 m² met plav. vl. Ged. open keuken met kunstst. install., plav. vl. en eetbar. Serre 6.00 × 4.00. 3 slaapk. (mogelijkh. 4e slaapk.). Pand is voorzien van hardh. koz., dubb. begl. en ged. roll.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 5210

SCHINVELD H
Type woonhuis met gar. en goed op zon gel. tuin. Overdekte entree. Woonk. en keuken met plav. vl. ca. 32 m² 2 royale slaapk. (mogelijkh. voor 3e) Badk. met douche. Vaste trap naar zolderverdieping. Hobby-ruimte. Goed geïsol. Bwjr. 1988.
Prijs ƒ 147.000,– k.k. 5279

UBACH O/WORMS H
Uitstekend onderhouden woonhuis met berging en ruime tuin. Woonk. ca. 28 m². Keuken met aanrechtcomb. Berging. 3 slaapk. Badk. met o.a. ligbad en 2e toilet. Bergzolder. De woning is ged. voorzien van roll. en dubb. begl.
Prijs ƒ 129.000,– k.k. 4938

UBACH O/WORMS H
Rimburg. Uitst. onderhouden en gerenov. halfvrijstaand woonhuis met tuin. Bwjr. 1896. Royale hal. Woonk. ca. 49 m². Keuken met compl. install. Badk. met douche. 3 slaapk. 2e verd. via vaste trap bereikbaar, 2 slaapk. Bergzolder.
Prijs ƒ 165.000,– k.k. 4989

UBACH O/WORMS H
Halfvrijst. karakteristiek boerenwoonhuis. Bwjr. ca. 1710, gerenov. in 1984. Prov. kelder. Zitk. ca. 18 m². Eetk. 20 m² met aanrechtcomb. Bijkeuken ca. 20 m². Tuin en berging. 4 royale slaapk. Badk. met ligb. en douche. Grote zolder op 2e verd. Pand met c.v.
Prijs ƒ 179.000,– k.k. 4626

NUTH/VAESRADE H
Rustig gel. halfvrijst. semi-bung. Gar. Was- en droogkelder. Prov. kelder. Voor- en achterkamer met open eetkeuken ca. 64 m². 3 slaapkamers. Badk. met douche.
Prijs ƒ 185.000,– k.k. 5376

WITTEM-WAHLWILLER H
Rustig gel., op goede woonstand, goed onderhouden woonhuis met grote tuin en gar. Prov. kelder. Woonk. Woonkeuken en bijkeuken tot. 35 m². 3 slaapk. douche. Ruime bergzolder. Bwjr. 1958. Opp. 600 m².
Prijs ƒ 165.000,– k.k. 5247

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW

Voor inlichtingen:
H = Kantoor Heerlen, Tel. 045-712255.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
M = Kantoor Maastricht, Tel. 043-252933.
Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht.

BON
Gaarne vrijblijvend volledige informatie over:
○ Bestaande woning nr.: ______
Naam: ______
Straat: ______
Postcode/plaats: ______
Tel.: ______
In ongefrankeerde gesloten enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij B.V. Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.
○ Stuur mij GRATIS het HUIZENMAGAZINE nr. 190.

BESTAANDE BOUW

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Infour

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A massief eiken stroken, 22 mm, kant-en-klaar gelegd en geborsteld
ƒ 120,- p.m2
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel.: 045-750305
Sittard, Rijksweg Nrd. 48
Tel. 046-525157

BORN, HOLTUM Adelaarstr. 3
T.k. ruim halfvrijst. woonhuis met garage. Ind. o.a.: woonkam. met parket 32 m2, eetkeuken, 3 slaapkam., vaste trap n. zolder. Vraagprijs ƒ 147.500,– k.k.
MAX HENDRIX B.O.G.

TERMAAR-MARGRATEN

Notaris mr. H.Ch.M. van Slijpe te Eijsden, zal o… dag 6 februari 1991 om 14.00 uur precies in … Weustenraad te Margraten, Eijkerstraat 10, kracht… terlijk bevel, publiek verkopen in één zitting, bij op… slag: woonhuis met ondergrond en tuin te Margr… maar 99, kad. GEMEENTE MARGRATEN, sectie … mer 1863, groot 12.45 are.
Bezichtiging: zaterdag 26 januari en 2 februari … 9-12 uur.
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten, u… 15 maart 1991. Het pand is vrij te aanvaarden.
Betaling: 10% der koopsom binnen 8 dagen na … restant en kosten uiterlijk 15.3.1991.
Van toepassing zijn de AVV.1987 met inachtnemin… in de akte opgenomen afwijkingen.
Legitimatie en schriftelijk aantonen van financiële… heid zijn bij het bieden verplicht.
Inl. kantoor not. van Slijpe, tel. 04409-1477, Ke… Eijsden.

TE HUUR
Ter overname aangeboden
WINKELUNIT
in winkelcentrum De Plu, Promenade Heerlen ingericht als boetiek voor DAMES- EN/OF HERENMODE ENZ. Aanvaarding direkt.
Brieven onder nummer HK 153, postbus 2610, 6401 DC Heerlen

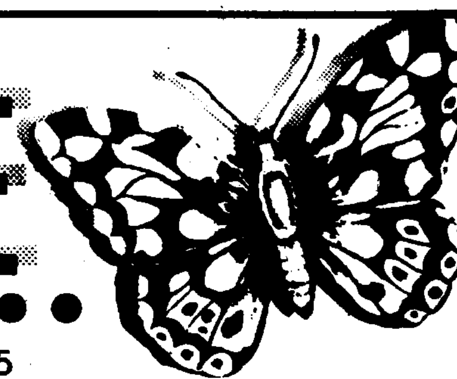
OPMERKELIJKE OPRUIMING VAN Design MEUBELEN

	van	voor
Leolux salontafel Maya incl. 2 bijzettafels	1.465,-	995,-
Moroso 4 eetkamerstoelen stof afneembaar	3.440,-	2.495,-
Montis 3-zitsbank Bolero stof	6.725,-	3.495,-
Leolux fauteuil Saga stof	1.585,-	1.275,-
Molteni wandkast zwart-wit hoogglans zelf monteren	9.276,-	5.495,-
Arcon 2 1/2-zitsbank Alcantara stof	7.130,-	4.995,-
Moroso fauteuil stof	1.275,-	895,-
Leolux 4 stoelen Saga samen	6.952,-	4.895,-
Tonon eetkamerstoelen leer p.st	1.195,-	795,-
Pastoe eetkamertafel uitklapbaar Micro Point	2.890,-	1.595,-
Lesser fauteuil leer	3.496,-	1.995,-
H. de Jong eetkamerstoel stof	830,-	450,-
Arco salontafel wit essen 70 x 170 cm	1.270,-	595,-
Gelderland fauteuil 5350 stof	1.645,-	995,-
Artifort fauteuil 815	1.791,-	1.195,-
H. de Jong fauteuil Artzan	1.275,-	695,-
Metaform eetkamertafel uitklapbaar	2.395,-	1.595,-
Dolmen 4 eetkamerstoelen grijs leer	936,-	595,-
Ligne Roset zitgroep Scala alcantara	13.850,-	7.950,-
Artifort fauteuil 065 1 x groen	1.290,-	995,-
H. de Jong eetkamertafel wit Duropal uittrekbaar 120 x 120 x 60 cm	3.475,-	1.995,-
Montis 3-zitsbank Giovanni soft leer	7.100,-	2.995,-
Ligne Roset fauteuil Zen leer	2.122,-	1.495,-
H. de Jong 2 fauteuils Betty p.st.	1.575,-	995,-
Pastoe 1 dressoir Vision lak aubergine/zwart	6.586,-	4.575,-
Musterring aanbouwwand 'Chateau'	6.495,-	5.195,-
H. de Jong fauteuil Lametto leer	2.425,-	1.695,-
Musterring aanbouwwand 'Chateau'	4.451,-	3.559,-
H. de Jong fauteuil Space stof	3.150,-	1.995,-
Touché 2- + 2 1/2-zitsbank Tucana	4.490,-	3.895,-
Harvink 2 1/2-zitsbank Wings suède	3.998,-	3.398,-
Rolf Benz hoekbank 7900	7.450,-	6.595,-
Massive Works 2-deurs kast, wit lak	4.995,-	2.995,-
Ligne Roset fauteuil 1789	1.706,-	995,-
Vibieffe 3-zitsbank	4.390,-	2.495,-
Tonon 4 eetkamerstoelen zwart lak	2.868,-	1.995,-
Molteni eetkamertafel 136 x 136 cm glas	2.985,-	1.995,-
B + B Italia zitgroep Sity	12.995,-	8.450,-

	van	voor
Artifort Pouffe 532 stof	1.230,-	7[illegible]
Gelderland 2- + 3-zitsbank 5010 leer	10.040,-	7.9[illegible]
Rolf Benz 3-zitsbank verstelbaar	7.199,-	4.9[illegible]
Gelderland 2-zitsbank 4800 stof	2.385,-	1.[illegible]
Artifort fauteuil 532 stof	2.100,-	1.[illegible]
Westnefa fauteuil stof 2 stuks p.st.	1.214,-	79[illegible]
Saporiti hoekkombinatie	15.085,-	9.99[illegible]
Ligne Roset fauteuil Zen stof	1.239,-	69[illegible]
Dercom wandsysteem glas	2.340,-	1.5[illegible]
Dercom wandsysteem glas-hout	6.293,-	3.99[illegible]
H. de Jong fauteuil Melano	1.650,-	7[illegible]
Artifort fauteuil Wave	2.618,-	1.[illegible]
Tonon eethoek zwart lak	6.845,-	4.7[illegible]
Leolux 2-zitsbank Ippo verstelbaar	6.220,-	3.9[illegible]
Traneker uitklaptafel zwart essen met graniet	4.095,-	3.49[illegible]
H. de Jong fauteuil Arc stof rood	1.395,-	79[illegible]
H. de Jong fauteuil Artzan hoog	1.400,-	79[illegible]
Artifort fauteuil 065 1 x geel	1.290,-	[illegible]
Casas fauteuil stof 2 stuks p.st.	1.650,-	79[illegible]
Leolux fauteuil Divi Divi stof	1.425,-	99[illegible]
Ligne Roset fauteuil Zen stof	1.589,-	9[illegible]
Artifort fauteuil 150	2.329,-	1.7[illegible]
Leolux fauteuil Divi Divi leer	1.785,-	1.39[illegible]
Saporiti fauteuil Dabn verstelbaar	4.590,-	2.99[illegible]
Montis 3-zitsbank Giovanni stof	4.100,-	2.87[illegible]
Leolux 3-zitsbank Axent leer Saiga	6.560,-	3.99[illegible]
Pastoe bijzettafel	495,-	2[illegible]
Arco projektzitgroep leer	6.285,-	3.9[illegible]
Leolux fauteuil Accolade leer	2.795,-	1.99[illegible]
Montis 4 eetkamerstoelen Face stof	2.720,-	1.9[illegible]
Castelijn wandkast	2.394,-	1.7[illegible]
Ligne Roset zitgroep Togo	7.165,-	4.49[illegible]
Lande Design 4 eetkamerstoelen stof	3.860,-	2.69[illegible]
Cattalan eetkamertafel Zeus glas 100x200 cm	3.255,-	2.49[illegible]

SIJBEN ROERMOND
wooncenter
Maasnielderweg 33, Roermond.
Telefoon: 04750-16141.
Maandag gesloten.
Geopend: di. t/m vr. 9.00-18.00 uur, za. 9.30-17.00 uur, do. koopavond.

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 33 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Waddeneilanden

KOOG-TEXEL, t.h. op camping ± 600 m. v. zee, pers. stacaravans/châlets, d/wc, 2 sl.kamers, woonk., keuken. Tel. (02220) 17728. WA61R

Vakantie, Texel natuurlijk***

Boek nu uw comfortabele bungalow- of kampeervakantie op vijfsterren vrijetijdspark met nieuw subtropisch zwembad. DE KRIM/TEXEL, 02220-16275. WA-61R

AMELAND. T.h. bij zee, bos en duinen vrijst. stenen vakantiebungalows, 2 of 3 sl.kam., voll. inger., vrij vóór 27/7, na 10/8. Inl. 05180-1206 (n.o. zond.). WA-61R

TERSCHELLING PANORAMA WEST
Bungalows en appartementen te huur in de duinen van West Terschelling. Inl. G. Bergsma tel. 05620-3040. WA-61R

TEXEL
Vakantiecentrum 'Dennenoord'
Postbus 12, 1790 AA Den Burg. Tel. 02220-12423
km v.h. strand - schitterend gelegen
***** 4-pers. stenen bungalows met ligbad, ktv en radio
**** 4-6 pers. stenen bungalows
4-6 pers. houten huisjes en 4-pers. luxe stacaravans. Camping, bar, restaurant, winkel, tennisb., fietsenverh., speeltuin.
Vakantiecentrum Dennenoord is het hele jaar geopend.

AMELAND. Te huur zeer luxe LANDHUIS. Rustig gelegen bij zee in duinen. Voorzien van alle comfort. Vol van 7-7 tot 10-8. Tel. 035-46460. WA-61R

Friesland

FRIESE MEREN. Verhuur van bungalows en open zeilboten, bij het huren van een bungalow van 29-3/6-5, 24-6/5-7, 16-8/28-10, een zeilboot of een visboot gratis erbij. De zeilboot is, met dekzeil, ook ideaal voor het maken van trektochten. Vraag kleurenfolder, Sjerp de Vries Terherne (05668) 265. FR61R

Drenthe

Camping De Hondsrug is een modern ingerichte gezinscamping met o.a. buitenbad en een verwarmd overdekt binnenbad.

camping de hondsrug
Annerweg 3 - 9463 TA eext tel. 05922-1292
* Arrangementen met Pasen, Hemelvaart en Pinksteren.
* Toeristische plaatsen met eigen sanitaire unit.
* Stacaravans te huur.

NIEUWSGIERIG?? Vraag dan folder aan.

BENT U AL IN VAKANTIESTEMMING?
Wij reserv. voor u luxe bung.'s of ruime campingpl. in z. boerijke omg. Ook voor Krokus- en Paasvak. Recr. park GROOT BARTJE. De Gavere 1, Zorgvlied, 05212-7249. Dr-61R

HOTEL RESTAURANT 'DE WAPSER HERBERG'
In het bosrijkste gebied van Drenthe. Logies + ontbijt v.a. ƒ 35.- p.p. Gehele jaar geopend, 05211-1278. Dr-61R

Op de boerijke Hondsrug ligt 5 km van Emmen camping en bung.park 'DE FRUITHOF'. Vrijst. bungalows, gezellige fam. camping, tel. 05919-12427. DR-61R

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erk. bung.'s. Geh. jr. luxe bung.'s t.h. Inf. en kl.folder: Heemraadschapsln. 85, Amstelveen, 020-459541/413940. DR-61R

Wilt u voor korte of lange tijd een 5-7 pers. bungalow met alle comfort? Op een klein en rustig bungalowpark? Zonnig geprijsd? Bel dan nu 05280-65876. DR-61R

Stacaravans, zomerhuisjes v.a. ƒ 385,- p.w. hoogseiz. Gezellige camping met zwembad 'De zorg vliedt', Wateren. Folder 05612-1368/05212-7258. DR-61R

Overijssel

'PONYPARK SLAGHAREN' voor een onvergetelijke vakantie! Vakantiehuisjes voor week-, midweek- en weekendverhuur met gratis gebruik van ruim 40 fantastische attracties, spannende westernshows, gezellige familieavonden en het unieke Fujibergbad voor sprankelend veel zwemplezier! Ga langs uw postkantoor of postagentschap en haal gratis de nieuwe vakantiefolder. Of bel (05231) 3000.

OMMEN. T.h. inger. sta-caravans op vak. centrum 'Bestmenerberg' in de bossen, met verw. overdekt zwembad. Recr.team aanw. Inl. of folder 05274-1267. OV-61R

Verlies je hart in Overijssel

VAKANTIE IN OVERIJSSEL? BESTEL DE NIEUWE VAKANTIEREISGIDS 1991!
Overijssel heeft veel te bieden. Campings en bungalowparken, uitstekende accommodaties en leuke arrangementen Verder bijzonder mooie, afwisselende landschappen met vele kilometers fietspaden. Ga eens lekker weg in eigen land! Bel de Provinciale VVV Overijssel 05490-18767 en vraag nu de GRATIS vakantiereisgids 1991 aan (ma. t/m vr. tijdens kantooruren).

UIT IN DENEKAMP NATUUR-RIJKER KAN HAAST NIET!
Een wel heel bijzonder natuurgebied, grensoverschrijdend in rust en recreatieve mogelijkheden. Prachtige wandel- en fietsroutes, huifkartochten, vele bezienswaardigheden met dit jaar de unieke **DINOSAURIËRS - TENTOONSTELLING!** De 90-jarige VVV-Denekamp (1991) haakt daarop uiteraard in met zeer interessante mogelijkheden! Een wel heel bijzonder gebied met dorpjes als Lattrop, Tilligte en kleine buurtschappen. Prima toeven, want je bent in **Denekamp Natuur-rijk uit!**
Meer informatie bij VVV-Denekamp, postbus 36, 7590 AA Denekamp. Telefoon: 05413-1205.

HOLTEN: vak.oord „De Lindenberg". Vraag gratis folder over de 33 in het bos gelegen vrijst. bung.'s met alle comf. zoals k.t.v., incident. video, verw. zwembad, kantine, speelt., wasserette, enz. Buiten het seizoen 50+ extra korting. Tevens spec. aanbieding. Ons adres: Postweg 1, 7451 TS Holten of tel. 05483-61364. OV61R

GEZINSCAMPING
verw. zwem-kinderbad waterglij - tennisb. recr.-team. Folder aanvr. 05729-1564.

Gelderland

Recreatiecentr. 'HET EIBERNEST', EIBERGEN. Verh. v. 2-11 pers. bungalows/stacaravans en kamp.pl. Inl. + gr. folder, Kerkdijk 1, 7152 DB Eibergen, (05454) 71268/71269. Nieuwe jaarpl. '91 ƒ 500 korting. GE-61R

HOTEL DELLENHOVE, PARADIJS OP DE VELUWE
Zowel voor een winterweekend als voor een zomerweek is het EurOase-hotel Dellenhove een paradijs op de Veluwe. Ons luxe maar betaalbare hotel beschikt o.a. over overdekt zwembad, bowling, tennisbaan, sauna, solarium, zonneweide, fietsverhuur en tijdens de schoolvakantie een recreatieprogramma voor jong en oud.
Een winterweekend (vrij-ma) is mogelijk v.a. 250,- p.p.h.p.
Een zomerweek is mogelijk v.a. 545,- p.p.h.p.
Kinderkortingen t/m 12 jr. 50%
Bel voor informatie: 05780-12814
of vraag het TRANS-programma bij uw reisagent
eurOase
Hotel Dellenhove, Dellenweg 115, Epe

Nunspeet: 'De parel der Veluwe'
HOTEL-PENSION 'HET JAGERSHOF'
Uit en toch thuis, is gelegen op 50 m afstand van het centrum. Voll. pension vanaf ƒ 335,- p.p. p.w. + nieuwe fiets voor ƒ 15,- p.w. Ook in krokusvak. geopend. Kl. folders op aanvraag bij fam. C. J. van Olst, Spoorlaan 12-14, 8071 BP Nunspeet. Tel. 03412-52393. GE-61R

VELUWE APELDOORN
Camping De Veldekster 20 ha, tel. 055-424711, modern sanitair, verw.zw.bad, kl. bad, babyroom. Vr. folder. GE-61R

WINTERSWIJK. T.h. 4 tot 6-pers. vakantieverblijf midden in de natuur. Ideaal voor kinderen. Kleinvee en o.a. pony aanwezig. Info: 05430-62421. GE-61R

Subtropen in de Gelderse Achterhoek
Te huur tot 19-7 en vanaf 9-8; 4-6-8 persoons bungalows of chalets op recreatiecentrum, o.a. subtropisch zwembad, sauna, solarium, fitness, hairstyling, bar/bowling, restaurant, tennisbanen, supermarkt, vis- en roeivijvers en verwarmd openluchtzwembad. MARVELD RECREATIE, Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-61638. Folder op aanvraag. Tevens uw ideale gezinsvakantiecamping. GE-61R

IJsselmeerpolder

Bungalowpark 'DE BREMERBERG'
Te h. 4- en 6-p. recreatiebungalows nabij het VELUWEMEER. Ideaal v. watersport. Gratis tennisbanen - verwarmd open zwembad - speeltuin - sportveld. Tevens fietsverhuur, winkel, wasserette, restaurant. Inl. tel. (03211) 1659.

Utrecht

CAMPING DIJNSELHOEK - ZEIST
gel. op de Utrechtse Heuvelrug naast verw. natuurzwemb., in bosrijke omg., centr. v.h. land. Toer./seiz.- en jaarpl. Res. mog. Folder op aanvr. 03404-31324/60293. UT-61R

Noord-Holland

ST. MAARTENSZEE/CALLANTSOOG t.h. 4-6 pers. bungalows aan zee, nabij subtropisch zwembad. Tel. (02246) 1596, na 18.30 u. (02230) 22662. NH-61R

Zuid-Holland

HOTEL 'AAN ZEE' - 1 min. van strand. Voor een geslaagde zomervakantie V.P. v.a. ƒ 285 p.p.p.wk. Vr. folder 01719-12919, P.boulevard 206, Noordwijk a/Zee. ZH-61R

Zeeland

NIEUW NOORDZEE-PARK
Ouddorp aan Zee. Te huur 5***** bungalows. Op 400 m van zee. Info + folder tel. 01878-3099. ZE-61R

VAKANTIELAND SCHOUWEN-DUIVELAND

STRAND	Burgh-Haamstede	01115/1513	RESERVEREN AANBEVOLEN!
ZEE	Renesse aan Zee	01116/2120	
NATUUR	Zierikzee	01110/12450	

Te huur 4- en 6-pers. STACARAVANS, toiletten kort bij zee. Te Westkapelle. Tel. (01180) 36723. ZE-61R

Plezier & ontspanning
Nieuwe energie tanken. Genieten van een korte vakantie in Domburg aan de Zeeuwse kust. Gezonde zeelucht, komfortabele vakantiebungalows en hét DORIMARE-recreatiebad. Een super-zwemparadijs met een eigen kuurafdeling.
Bovendien squash, bowling, restaurants, cafetéria, bar. **Een bungalow voor 4 personen kost in het weekend, vrij.-ma. of midweek, ma.-vrij. Hfl 345 (Geldig tot 8. febr.) Gratis toegang tot hét DORIMARE (3,5 uur p. dag) inbegrepen.**
Vakantiepark Hof Domburg
4357 RD Domburg/Zeeland · Schelpweg 7
Telefoon: 0 11 88 - 32 10 · Fax: 0 11 88 - 36 68
Onder management van Dorint Hotels & Vakantieparken b.v.

OOSTKAPELLE. T.h. luxe vak.appartementen, 700 m van bos en strand. Gehele jr. geopend. Res. + inl.: appartementen DUNO. 01189-1334 of 01180-15811. ZE-61R

Een vroege bungalow- of kampeer-krokusvakantie?
ROOMPOT RECREATIE
En nu met last-minute korting.
Bijv. een 4-persoons bungalow met uitzicht op zee, een bruisbad, sauna en openhaard, van ƒ 1075.- voor ƒ 875.- (per week).
Bijv. laatste weekend van de krokusvakantie, vanaf donderdag: 14/2 t/m zondag 17/2 kamperen voor maar ƒ 75.- all in (5 personen).
Alle gasten hebben gratis toegang tot Roompot Zwemparadijs.
Tel. 01107-4200. ZE-61R

Noord-Brabant

BAARLE-NASSAU, VAKANTIEOORD DE STEPPE 4, 6 of 12 pers. vakantiehuisjes. Hoogseiz. ƒ 485.- p.w. Kamperen tegen aantrekkelijke tarieven in land. bosr. omg. Fam.park met voor ieder wat wils! Tel. 04249-246. NB-61R

Limburg

Kuren in Valkenburg
Arrangementen met
* Logies in hotel
* Uitgebreide ontbijtbuffetten
* Driegangen diners
* Twee volle dagen thermae 2000 ter waarde van ƒ 96.-
* Taxivervoer hotel-thermae 2000 (en terug)
* Bezoek casino met speluitleg

Weekendarrangement
Vrijdag-maandag vanaf ƒ 290.-
Midweekarrangement
Maandag-vrijdag vanaf ƒ 320.-
Tourist Service holiday highlights 04406-14153

4 + 6 PERS. STACARAVANS TE HUUR. Spec. voordeelweken van 29 juni t/m 13 juli. Stacaravan voor 2 weken v.a. ƒ 595.- all in. CAMPING HIGH CHAPARREL-OIRSBEEK 12 km v.a. Valkenburg. Ook voor eigen tent of caravan. Vraag folder, tel. 04492-2044. Li-61R

CAMPING DE SCHANS, ARCEN, NRD.-LIMB.
De gezellige 4**** familiecamping, zwembad, strandbad, visvijver, restaria, friture, winkel, speeltuin, sportveld, gezell. kantine, moderne disco. Ruime vak.-seizoen-jaarplaatsen. Spec. Hemelv./Pinkst. Arrang.
Bel voor info of reserveren 04703-1957

Luxe vakantiebungalows
Uw luxe 3- of 5 sterrenbungalow op het "schoenste plakske" van Zuid-Limburg.
"5 STERREN"-VOORZIENINGEN:
w.o. subtropisch zwembad etc.
Wordt het niet tijd om even bij te tanken?
B.v. midweek of lang weekend v.a. ƒ186.-
Tevens nog enige ruimte in de crocusvakantie.
Vakantiecentrum Schin op Geul
Bel 04459-1400 voor alle info en gratis folder.

Voor een heerlijke ontspannen vakantie kom naar CAMPING 'DE LEISTERT' in Roggel. NIEUW: OVERDEKTE WATERRECREATIE, 29°, verw. binnen- en buitenbaden met waterglijbaan, roeivijver, grote speeltuin, kinderboerderij, sportcentrum, tennishal, jeugd-ontspanningszaal, uitgebreid activiteitenprogramma. Spec. Pasen/Hemelv./Pinkst.arrang. Vraag info: 04749-3030. LI-61R

HOTEL DE OUDE HOEVE, ARCEN (L.)
Een Bourgondische ervaring in huiselijke sfeer. Nabij Kasteeltuinen en Thermaalbad. Spec. Arrangementen. WIJ STUREN U GRAAG ONZE FOLDER. TEL. 04703-2098

Belgie Luxemburg

CARAV.'S t.h. Pracht. natuur bij La Roche (Ardennen) op kl. camping 100 km v. Maastricht. Ook m. eig. tent of carav. fold. 01172-1446 b.g.g. 09-3284411488. BL-61R

STACARAVANS te huur in de Belgische Ardennen v.a. ƒ 190,- p.w. all-in. Nu ook kleuren-tv mogelijk. Inl.: 04459-1598. BL-61R

LA BUTTE AUX BOIS HOSTELLERIE
specialiteitenrestaurant en hotel, maar 10 km. van Maastricht!
Droomweekend 5 km over de grens bij Maastricht
Dat kan in onze familie hostellerie La Butte aux Bois, midden in de bossen, vlakbij Thermae 2000, op 25 km van Aken, Luik en Hasselt. U logeert in een luxe kamer met zeer luxe badkamer. U geniet van onze Belgische keuken en u kunt natafelen in onze gezellige bar. Drie-daags arrangement 8.500 Bfr. p.p. Aankomst: vrijdag voor het diner. Welkomstaperitief, 3 overnachtingen, 2 ontbijten, 2 vier-gangen menu's, 1 vijf-gangen menu, brunch op zondag.
Hostellerie La Butte aux Bois, Paalsteenlaan 90, 3620 Lanaken (België), tel.: 09.32.11.72.12.86, fax: 09.32.11.72.16.47

T.h. 6-pers. STACARAVANS en compl. ingerichte bungalowtenten op 4* camping met zwembad en restaurant in de Ardennen. Inl.: ELIANS 02510-40818/37602. BL-61R

Te koop houten vakantie CHALET 4-5 pers. in bung.-park met vele fac. in Gellik, 7 km van Maastricht. Voll. ingericht, rustig gel. aan rand park in bos op ruim grond. Vr.pr. ƒ 26.000. Tel. 02290-62422. BL-62R

TE KOOP: Nog enk. nieuwe SUNSEEKER stacaravans m. douche en toilet. Prijs incl. BTW + transport en riolering, slechts ƒ 26.500,-. Ook financiering mog. Deze caravans kijken uit op prachtig Ardens landschap. Architektenburo Peters heeft hiervan een prachtig plan gemaakt, welke wij u gaarne toesturen. Ook verhuur van deze caravans, of plaatsbespr. voor uw eigen caravan + tent mogelijk. Telefoneer naar Camp. 'Hohenbusch', **** ANWB, Luxemburgerstr. 44, Burg-Reuland 4791 (St. Vith) 09-32 80 22 7523. BL-61R

Villa's * bungalows * chalets
bij strand, bos & water * lid SGR
HAPPY HOME: 072-15.11.25
BL-61R

Frankrijk

Chalets en caravans in de Ardèche en Dordogne. Voor- en naseizoen extra kortingen. Inl. NATUURREIZEN (04406) 42428. FA-61R

COTE D'AZUR bij Fréjus t.h. wooncaravans met 2 slpk./douche, toilet. Inl. WILMAR CARAVANS, 070-3463220 b.g.g. 3652802. FA-61R

DORDOGNE/LOT
Luxe 4 sterren camping aan rivier. Tevens verhuur huisjes, tenten en caravans. Bel nu 074-666499.

Te hr.: LANGUEDOC: luxe en eenv. vak.won. (ook met zwembad), gîtes en boerderijen, appart. aan Midd. Zee en caravans. Doc. en inl. SARI MOERLAND, Prades sur Vern. 34360, St. Chinian (Ned. spr.), tel. 09-33 67380791, fax 09-33 67381521. FA-61R

Compl. inger. bung.tenten/caravans en huisjes aan meer in Z-Fr. incl. surfplanken en les. Ook reserv. voor eigen caravan of tent.
EUROSPORVAC HOLLAND 078-155485/153045. FA-61R

ROUEN-NORMANDIE, HOTEL LE VIKING**
Ned. dir., 37 kamers met douche of bad en w.c.
KORTING: vrijdag-, zaterdag- en zondagavond + juli en augustus. Tel. 09-3335703495, 21 Quai du Havre, 76000 Rouen. FA-61R

Villa's * bungalows * chalets
bij strand, bos en water * lid SGR
HAPPY HOME: (072) 15.11.25.
FA-61R

PRIVÉ VAK. HUIZEN Z.O. Frankrijk, Bureau Intermediaire Residences Secundaires, 07170 Saint Maurice-D'Ibie, Fr. tel. 09-3375948567 of 040-570619. FR-61R

LOT / DORDOGNE
Gezellige familiecamping 'Le Ch'Timi', ANWB*** met zwembad, tennis, winkel, bar, snacks, kanocentrum. 70 plaatsen en 10 caravans te huur. Inl. 05972-1696. FA-61R

AUVERGNE-BOURBONNAIS: oever Allier fam. camping 'DENEUVRE'. Tev. verhuur caravans, kano's, fietsen. Gr. folder + info 05230-12603 na 18.00 uur. FA-61R

Duitsland

Vulkaneifel. Vakantiewoningen tot 6 personen.
D-5562 Manderscheid **Haus Lucia**
(schitterend gelegen), tel. 09-49.6572.4949.

VAARVAKANTIES
OVER DE MOOISTE RIVIEREN VAN EUROPA
Keuze uit verschillende 6-, 8-, 9-, en 14-daagse cruises over de Rijn, Moezel, Neckar en door Nederland.
Onze comfortabele cruiseschepen de 'MR. JAN ELSHOUT' en de 'ESMERALDA' hebben ruime salons en gerieflijke hutten, voorzien van douche en toilet.
Vraag inlichtingen bij uw ANVR-reisbureau of gratis prospectus bij WATERTRANSPORT, Groenendaal 35A, 3011 SL ROTTERDAM.
Tel. 010-411.86.60. Lid ANVR en SGR.
DU-61R

HOTEL AM BERGHANG
Ideaal voor 'n korte vakantie!
Gezellig familiehotel in magnifiek gelegen Bad Bentheim. Luxe woon/slaapkamers met KTV, op het zuiden. Sfeervolle lounge, bar, restaurant. Café/terras, relax-center met solarium, Romeins stoombad, whirl-pool en binnenbad (29°C). Ons aanbod incl. royaal ontbijt-buffet en elke avond 4-gangen-keuzemenu's:
luxe 6-daags arrangement vanaf DM 285,- p.p.
Vraag ook naar onze weekend-arrangementen
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder.

Villa's * bungalows * chalets
bij strand, bos en water * lid SGR
HAPPY HOME: (072) 15.11.25.
WD-61R

Een bijzondere ontmoeting
HOTEL MOZART
Het nieuwe en gezellige familiehotel in Bad Bentheim.
Idyllisch gelegen tegenover het fraaie slotpark. Zeer gerieflijke en rustige zitslaapkamers, voorzien van ligbad, toilet, KTV, minibar en telefoon.
Zeer vele recreatieve faciliteiten.
Luxe 6-daags arr. DM 295,- p.p., incl. elke dag ontbijtbuffet en 4-gangen diner. Tevens week-end arrangementen.
Gratis prospectus op aanvraag. Tel.: 09-49 5922 3128

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar, en Konditorei.
4-daags superarrangement DM 255.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Eveneens aantrekkelijke weekendarrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49

Family Camping Club
Een droomvakantie voor het hele gezin! Ga met onze luxe touringcars (of eigen auto) naar ons mooie, gezellige vakantiepark a.d. Moezel bij Cochem (Dtsl.). Een schitterend inger. bungalowtent met o.a. vloerbedekking, koelkast en elektrisch licht staat voor u klaar en de Ned. leiding zorgt ervoor dat uw vakantie onvergetelijk wordt. Ons rekr.progr. (zie folder) is uniek en de omgeving is een stukje paradijs op aarde. Veel zon! Natuurlijk hebben we een zwembad, fietsen en kano's. En dan onze prijzen! Ja, u leest het goed! Hoogseizoen: 2 weken inclusief busreis ƒ 430,- pp., kind ƒ 360,-. En voor eigenaars van caravan of tent zijn prachtige plaatsen m. elektr. en water. Ook pensions/vak.won. Bel direkt voor gratis inform. (ook 's av. + weekend) tel. 02502-48567.
Family Camping Club - Spieringweg 1047 - Zwaanshoek

Italie

LEVICO - CALDONAZZO - LEDROMEER de meest uitgebreide info over vak.woningen - hotels - reservering Opera Verona v.a. ƒ 20,- p.p.p.n. Vakantie Valsugana. Tel. 03463-51161 (gratis gids). IT-61R

PARK MONTEROSSO. Italiaanse bloemenrivièra. Comf. 1, 2 en 3 slp.k. bung. en app., zwemb., kinderb., zonneterras en speelplaats. Inl. tel. 023-285637. IT-61R

Spanje Portugal

BOOSTEN REIZEN (Lid SGR), 2x per week Royal Class naar Spanje (toeslag ƒ 50,-), Lloret de Mar, hotel Samba h.p. 10 dgn vertrek 8 febr. ƒ 419,- en 29/03 ƒ 439,-; hotel Dex v.p. vertrek 8 febr. of 29 mrt. ƒ 459,-. Vraag GRATIS zomergids 045-227777 en 072-613555. Open van 9.00-20.00 uur. Zondag 10.00-16.00 uur. SP-61R

FUTURO-ROSAS
Verk. en verh. van luxe app. en villa's m/z zwemb., 12 j. Ned. service in Spanje. 046-581915 / fax 529591. SP-61R

SPANJE DUUR!!!? 10 dgn. naar Salou, Hotel Las Vegas of Augustus. Let op: 3-sterren hotels met volp.! Paasvak. ƒ 339; 1-5-8-12-15-19-22 april ƒ 299; mei v.a. ƒ 325; juni ƒ 349; juli/aug. v.a. ƒ 499. Toeslag Royal Class ƒ 35. Bel Solmar Tours voor gratis folder. Extra voordelig door verkoop zonder tussenpersonen naar Tossa, Malgrat, Lloret, Blanes, Calella, Benidorm. De nieuwste bussen, vast gereserv. plaatsen, dus nooit dringen, roken/niet-roken. Lid garantie fonds, enz. Bel 040-460560. SP-61R

PROFITTOURS B.V. Iedere vrijdag (in het hoogseizoen ook maandag) rechtstreeks naar de Spaanse zon: 10 dagen v.a. ƒ 335,- p.p., 17 dagen v.a. ƒ 370,- p.p., Royal Class mogelijk (tsl. ƒ 50,- p.p.). Ook vele excursiereizen naar overige bestemmingen. Vraag naar ons gratis programma. Profittours B.V. Roermond, (04750) 19900. SP-61R

Denemarken

je reinste rust en ruimte...
DENEMARKEN vakantieland voor het hele gezin!
Een vakantiewoning huren?
De Deense vakantiewoningspecialist Troll Travel biedt u een ruime keuze uit meer dan 6.000 vrijstaande woningen, verspreid over geheel Denemarken. Een overzicht vindt u in één gratis catalogus. DanCenter, ook wel de "Dikke Deen" genoemd.
Vraag en reserveer bij Troll Travel bv (lid ANVR-Reisorganisatoren en Stichting Garantiefonds Reisgelden).
Trollstraplein 8. 3332 JB ZWIJNDRECHT.
Telefoon 078-191700-195955 of telefax 078-191549.

Indonesie

Indonesië Tours '91
De nieuwe brochure van dé Indonesiëspecialisten bij uitstek ligt voor u klaar! 100 pagina's kleurige informatie over onze VOLLEDIG VERZORGDE rondreizen, inclusief alle maaltijden, excursies en Nederlandse reisleiding.
Tevens hebben wij in dit programma rondreizen opgenomen naar India, Nepal, Thailand en Sri Lanka.
Informatieve dia-presentaties Indonesië
Iedere zaterdag diapresentatie in Heemstede.
Ook komen wij in het land met onze diashow en wel in:
Eindhoven 19-1, 3-2, 24-2, Utrecht 24-1 + 15-2, Maastricht 27-1, Breda 16-2.
Komt u ook? Bel ons even: 023-339151
Vraag de brochure aan bij uw ANVR-reisbureau of bij
De Boer & Wendel BV
dé Indonesiëspecialisten
Raadhuisstraat 6 - 2101 HG Heemstede - ANVR/GAR.FONDS/IATA
023-33 91 51

Met stichting het 'SCHONE STREVEN' kunt u in '91-'92 een fijne vakantie in Indonesië beleven. Bali-Djokja-Bogor, 21 dgn. all-in voor ƒ 2500. De Voorstreek 73b, 8911 JS L'warden. Tel.: 058-137706/05185-1501. IN-61R

Vervolg Vakantie & Recreatie pagina 44

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 33 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Oost-Europa

PRAAG, BUDAPEST, ROME, MOSKOU
Bus- en vliegreizen naar PRAAG, Budapest, Warschau, Rome, Florence, Venetië, Moskou, Leningrad en New York. 6- of 7-daagse busreizen incl. logies/ontbijt al v.a. ƒ 299. 8-daagse busreizen incl. halfpension en excursies v.a. ƒ 399. Ook diverse, prachtige rondreizen door Egypte, Thailand, China en Oost-Europa en de USSR. Wij sturen U graag onze gratis reisgids. Speciale Reizen Centrale: 050-145800 of 020-209796 ANVR.

KROKUSVAKANTIE - PRAAG. 7-dgs. busreis, Hotel Centrum h.p., 3 excursies + avondvoorstelling ƒ 375,-. MEVO Reizen, 05725-1547. OE-61R

Azie

CHINA, TIBET, MONGOLIE, JAPAN.
Voor een actieve vakantie bel je
CHINAWINKEL KONING AAP.
Tel. (020) 226934. Fax (020) 380774

VAN MONDAINE LUXE NAAR OERBESTAAN IN DE JUNGLE, een 22-daagse kennismakingsreis door Exotisch Thailand. Hoogtepunten o.a. Nakon Sawan, Tak, Prae, Sukothai, Ayutthaya, Gouden driehoek, Bangkok, NamTok etc. Ned. begeleiding. Prijs ƒ 4750,- p.p. Informatie: IMPALA TOURS (lid ANVR/SGR), tel. 05178-16970 of stuur ongefr. envelop aan antw.nr. 222, 8800 XT Harlingen, of bij uw ANVR reisburo. TH-61R

Actieve rondreis INDONESIË 27 dgn ƒ 3095,-, Thailand 25 dgn ƒ 2895,-, India/Nepal 30 dgn ƒ 2895,-. Folder? Djoser 071-126400, lid SGR. AZ-61R

Afrika

SPECIALE RONDREIZEN door Zuid-Afrika: 22-daagse WEERZIENREIS een nieuwe route die u een ander Afrika laat zien. Hoogtepunten o.a.: Tzaneen, Venda, Noord Transvaal en Krugerpark, Golden Gate Highlandpark, Bloemfontein, De Karoo, Graaff Reinet enz. Ned. begeleiding. Prijs ƒ 7250,- p.p. Vertrekdata: 24 maart, 10 mei en 23 augustus. De LAATSTE NATUURPARADIJZEN.. een 22-daagse ontdekkingstocht door de mooiste natuurparken van Afrika! U bezoekt o.a. Het Krugerpark, Addo Olifanten Park, Karoo Nat. Park, de Kalahari, Golden Gate Park, Bergzebra Park, Bontebok Park maar ook Kaapstad en Durban staan op het programma. Een reis voor de echte natuurliefhebber! Ned. reisleiding. Prijs ƒ 7995,-. Vertrekdata: 26 april en 31 mei a.s. Informatie: IMPALA TOURS (lid ANVR/SGR), tel. 05178-16970 of stuur ongefr. envelop aan antw.nr. 222, 8800 XT Harlingen, of bij uw ANVR reisburo. AF-61R

Oostenrijk

TE HUUR TIROL-ITTER
5-pers. toercaravan ƒ 325,- p. wk.
Voor- en naseizoen ƒ 200,-. 05430-14327.
OS-61R

Griekenland

CORFU. Zomer '91 vak.won. 2-8 pers., alle vlak aan zee, v.a. ƒ 145 p.wk., evt. ook busreis v.a. ƒ 310 p.p. of vlucht. Gr. broch. 05908-17274. Ross Holidays, lid SGR. GR-61R

Caravans tenten boten

T.h. 4-5-6 en 8-pers. compl. inger. campers (ook automaat). Reserveer nu voor UW DROOMVAKANTIE OP WIELEN. Camper Recreatie Vinke, tel. 055-424434, b.g.g. 337609.

Diversen buitenland

Luxe appartementen nabij Legoland
v.a. ƒ 44,- per persoon per nacht.
Bel voor het gratis 'Scandinavië-Zomer'-programma de
Brochurelijn: 072-61.15.80
Buro Scandinavia

Indonesië/India/Nepal
v.a. ƒ 2.595,-. Ook Egypte v.a. ƒ 1.375,-, div. data v.a. 24-2. Rondreizen incl. hotel, excur., desk. Ned. begel. Folder? LITO 071-142847 (Ook cursussen en esotherische Ankh-reizen). DB-61R

(VAKANTIE)WERK IN EUROPA?
Vraag gratis Europa '92 infobrochure. Guide lines.
Tel. (02290) 46140.
DB-61R

ZIMBABWE MALAWI BOTSWANA NAMIBIË.
Avontuurlijke en aktieve reizen met specialist
THIKA TRAVEL, 020-473568. Lid SGR. Dia-info: 9/2.
GUATEMALA BELIZE MEXICO COSTA RICA. DB-61R

COMP. PRIVÉHUIZEN T.H., BED & BREAKFAST ADRESSEN EN PRIVÉ TAALCURSUSSEN in Europa, o.a. in Italië (b.v. Toscane), Frankrijk, Engeland, Duitsland etc.
Verhuur van uw huis ook mogelijk.
Drs. R. D. Binkhuysen. Tel. 02518-57953. DB-61R

AVONTUURLIJKE reizen met BAOBAB
Met Baobab dichtbij natuur en bevolking door onze manier van reizen met kleine groepen en mooie wandelingen, veel individuele vrijheid.
Hotelrondreizen, kampeerexpedities en safari's.

Sum/Java/Bali	N/Z/ India	Madagaskar
Kl. Sunda[illegible]	[illegible]/Nepal	Mali/ Senegal
[illegible]	[illegible]/Japan	Marokko
[illegible]	[illegible]/Turkije	Egypte
Molukken/N-Sul.	Kenia	Egypte/Jord.
[illegible]	Kenia/Tanz.	Brazil/Venez.
Thailand	Zaïre/Rwanda	Equador/Galáp.
Ladakh/Nepal	[illegible]/Bots.	Mexico/Guat.

Wandeltochten van BAOBAB door niet toeristische gebieden met bagage-vervoer.

Spanje, Madeira, Turkije, Marokko, Kenia, India.

Brochure:
TERRA TRAVEL Tel.: 020 - 2[illegible]29
Haarlemmerstraat 24-26, 1013 ER Amsterdam

Unieke Kennismakingsreis naar AUSTRALIË & NIEUW-ZEELAND *? Vertrek 8 maart a.s. *? (andere vertrekdata op aanvraag). Hoogtepunten van de reis o.a. SINGAPORE, DARWIN, CAIRNS / CRUISE OVER HET BARRIÈRE RIF, SYDNEY, KAKADULAND, AUCKLAND, ROTURUA, QUEENSTOWN, MILFORD SOUND, DUNEDIN, MOUNT COOK, CHRISTCHURCH etc. Ned. reisbegeleiding. Prijs ƒ 9259,- p.p. GRATIS REISVERZEKERING. Informatie: IMPALA TOURS (lid ANVR/SGR), tel. 05178-16970 of stuur ongefr. envelop aan antw.nr. 222, 8800 XT Harlingen, of bij uw ANVR reisburo. TH-61R

10 DGN SKIËN EN LANGLAUFEN, wekelijks t/m Pasen ƒ 495 incl. Royal Class-bus. Vol pens., lift, lessen. World Travel. Tel.: (077) 519807. PO-61R

CANADA
Vluchten per lijndienst en charter
incl. gratis reisverzekering (max. 90 d.)

	Lijndienst:	Charter:
TORONTO/MONTREAL	v.a. ƒ 1199	ƒ 990
CALGARY/VANCOUVER	v.a. ƒ 1699	ƒ 1390

10% VROEGBOEKKORTING op charter (tot 1/3)
Voorts luxe campers en huurauto's
(evt. met kampeeruitrusting) tegen zeer lage prijzen.
Programma bij Reisburo BBI Groningen,
Vismarkt 30, 9711 KT Groningen
Tel. 050-128318/180246
VC-61R

Watersport

Zeilen in Heeg!
ANWB-Bondszeilscholen 'It Beaken', (v.a. 8 jr. en gezinnen) en 'Heegermeer' (v.a. 21 jr.). Vraag een folder, tel. (05154) 2363 / 2258. WS-61R

ZEE-ZEILEN

ZEILEN in de CARIBBEAN, GRIEKENLAND, NOORD- en OOSTZEE m/z schipper.
SAIL A WAY. (02158) 24469.
ZZ-61R

Friesland

HERBERG 'OER 'T HOUT', GROU (Frl.) Een schitterende accommodatie voor scholen en groepen met een uitgebreid programma aanbod. Inl. Raadhuisstraat 18, 9001 AG Grou. Tel. 05662-1528. Fr-61R

Duitsland

Feriendorf Hilchenbach-Müsen
Goed ingerichte, gezellige vak.huizen, gelegen i.h. bos. Uitgebreide recreatiemogelijkheden v.d. hele familie.
Informatie en boeking: Feriendorf Hilchenbach GmbH, Am Wäschebach 3, D-5912 Hil.-Müsen. Tel. 09.49.2733/6688.

[illegible] v.d. [illegible], of geeft u de voorkeur a.h. binnenland, ook omgeving Hamburg, v.d. heide? Vraagt u vandaag nog vrijblijvend onze lijst m. objecten aan. Philipp Immobilien. Tel. 09.49.40./862907 ook op za. v. 14-19 uur!

Spec. [illegible] = 1 week v. 2 personen [illegible] i.h. [illegible] vs. DM 299,50. Brochures en informatie: Fremdenverkehrsamt - Tourist Information Pointhgasse 5. Tel. 09-49928368296, fax 09-4992826829. D-8674 Naila 1. Deze aanbieding geldt het hele jaar. Wij vertellen u graag meer over uw vakantie bij ons.

Wintervakantie in de Allgäu.
Vak.woningen v. 2-6 personen te huur. Fam. M. Kränzle, D-7989 Argenbühl. Tel. 09.49.7566/340.

[illegible] biedt ontspannende vakantie. Skigebied Hagen-Wildewiese. Kmr. m. stromend w/k water, of do/w.c. Dagverblijf m. TV. VP va. 32.- DM. Kinderkorting. K.-H. Ermes, D-5768 Sundern-Hagen. - Hohes Lenscheid 1. Tel. 09.49.2395/340.

Urlaub zu jeder Jahreszeit.
Komm nach
Waldbronn
Informatie:
Kurverwaltung, Bergstr. 32, D-7517 Waldbronn, tel. 09-49-7243/609-550.
Aktieve vrijetijd, gezond zwemplezier in de "albtherme" goede lucht.. . Het noordelijke Zwarte Woud verwacht u.

Lichtenberg/Oberfranken
3 comfort-vakantiewoning v. 2-6 pers. incl. stroom, linnengoed, ideaal v. families en kl. groepen. Ca. 1 km v. dorp, dichtbij Hollental. Goede wandelmogelijkheden. Tel. 09.49 30 4338604.

Friesland

'OER 'T HOUT', GROU (Frl.) A.N.W.B.-erkende zeil- en surfschool. Zeil-, windsurf- en laserkursussen. Diverse watersportkampen. V.a. 14 jaar. Inl. 05662-1528. Fr-61R

Frankrijk

KAMPEERVAKANTIES kant-en-klaar kamperen in een compleet ingerichte bungalowtent op prachtige campings in Frankrijk. Comfortabel én betaalbaar! Folder? 071-146431. FA-61R

RENT A TENT, Voll. inger. bung.tenten op camping in Ardennen. Luxemb., Hunsrück en Vogezen. Tel. 05765-1071, Postbus 19, 7370 AA Loenen.

Italie

[illegible], heerlijk strand, [illegible] ter, vak.woningen/bungalows, [illegible] huur. Tel. 09.49.7327/58[illegible] real/Gluckschalt, Drosselweg 1[illegible] Dischingen Eglingen.

Friesland

WATERSPORTHERBE[RG] 'OER 'T HOUT', G[ROU] (Frl.) Watersportar[range]menten en week[...] voor groepen, ge[...] personeelsverenigi[...] of familiereünies. [...] 05662-1528. F[...]

Belgie

RENT A TENT. Voll. [...] bung.tenten op ca[...] in Ardennen. Lu[...] Hunsrück en Vo[...] Tel. 05765-1071, P[...] 19, 7370 AA Loene[n]

Afrika

Ontvlucht de winter [...] niet van de zomer [...] prachtige Zuid-Afrik[a ...] daagse Kennisma[...] reis met Ned. reisle[...] Vertrek 15 februa[ri ...] Hoogtepunten o.a. [...] land, Durban, [...] Park, Shakaland, Tu[...] te, Kaapstad, Preto[ria ...] Transvaal enz. [...] ƒ 6995,- p.p. Info[...] IMPALA TOURS (li[d AN]VR/SGR), tel. 0[5178-] 16970 of stuur onge[fr. en]velop aan antw.nr. [222,] 8800 XT Harlingen, [of bij] uw ANVR reisburo. A[F-61R]

Joegoslavie

[illegible]
Van mei t/m eind sept. biedt u [...] spannende vakantie. Mijn huis [...] a.h. eigen zandstrand. Ben [...] samenzijg. Alle kmrs. m. wc/d[...] en zeezicht. Sportvoorzieningen [...] zig. Keuken voortreffelijk. S.v.p. [...] chure [...] 09.49.491/61339.

Het bestuur van de Vereniging voor Voortgezet Onderwijs in Limburg roept sollicitanten op voor de volgende vacature:

Scholengemeenschap „Heuvelland" voor LTO, ITO, LEAO, LHNO en IHNO te Wittem

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER M/V

40 uren per week (vervanging)

Werkzaamheden:
tekstverwerking (WP 4,2),
telefoonbediening en overige lichte administratieve werkzaamheden.

Een goede beheersing van de Nederlandse taal is vereist en enige ervaring is een pré.

Opleidingsniveau: HAVO + tekstverwerking.

Sollicitaties te richten aan de directeur van de school, de heer J.G.M. Raets, Hofstraat 14, 6286 CG Wittem.
Inlichtingen: 04451-1559 (school), 04451-2518 (privé).

AANNEMINGS- EN WEGENBOUWMAATSCHAPPIJ
BAARS BV

BAARS BV een middelgroot aannemings- en wegenbouwbedrijf werkzaam op diverse vakgebieden zoekt voor de vestiging te Ransdaal een

ADMINISTRATIEF MEDEWERK(ST)ER

die voorkomende administratieve en secretariële werkzaamheden, zoals het maken van afspraken, het opnemen en verwerken van gegevens alsmede het beantwoorden van de telefoon, verricht.

Wij denken aan een representatief iemand met goede contactuele eigenschappen en in het bezit van een HAVO of MEAO (secretariële richting) diploma.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen veertien dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan:

BAARS BV
t.a.v. de directie
Kampstraat 5, 6311 AT Ransdaal

De Bakken Research Center organisatie roept kandidaten op voor de functie van:

Software Design Engineer (M/V)

Functie-informatie:
Zijn/haar voornaamste taken omvatten het ontwikkelen van software aan de hand van software specificaties ten behoeve van implanteerbare producten.
Dit houdt eveneens in, dat hij/zij zorg draagt voor de haalbaarheids studie, het testen en evalueren van de ontworpen software.

Functie-eisen:
- Technisch (E/I) universitaire opleiding met (bio)medische specialisatie en ervaring in programmeren en/of HTS-E met minimaal 4 jaren ervaring in een medisch/technische omgeving.
- Kennis van de programmeertaal C en kennis van Assembler, in microprocessor hardware omgeving (realtime), strekt tot aanbeveling.
- Affiniteit met hardware ontwikkeling.
- Bereidheid tot het maken van buitenlandse reizen.
- Bereidheid tot het volgen van aanvullende cursussen.
- Goede mondelinge en schriftelijke vaardigheid in de Engelse taal is een vereiste (ervaring met Frans en/of Duits is een pré).

Wij bieden:
Een boeiende functie, waaraan U voor een groot deel zelf inhoud kunt geven.
Tevens bieden wij U een pakket uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voor nadere inlichtingen over de functie kunt U bellen met de heer A.H. van der Weij, Afd. Personeelszaken, telefoon 043-820820.

Uw schriftelijke sollicitatie met een uitgebreid curriculum vitae gelieve U te richten aan: Bakken Research Center B.V., Afd. Personeelszaken, Endepolsdomein 5, 6229 GW Maastricht.

Medtronic is 's werelds toonaangevende producent van actieve en niet actieve implanteerbare medische apparaten zoals pacemakers, zenuwstimulatoren, catheters, hartkleppen.
De omzet bedraagt meer dan $ 750 miljoen.

Het moederbedrijf is gevestigd in Minneapolis, terwijl er produktiefaciliteiten zijn in de V.S., Canada, Frankrijk en Nederland. In totaal werken bij Medtronic meer dan 6500 mensen in 85 landen.

Research is geconcentreerd in de V.S. en Nederland. Daartoe vestigde Medtronic in 1987 in Maastricht het Bakken Research Center met als hoofdaktiviteiten: research, klinische evaluatie programma's en wetenschappelijke opleiding en informatievoorziening.

DOOR SERVICE LEER JE DE BESTE ZIEKTEKOSTENVERZEKERAAR KENNEN.

Als u onverhoopt ziek zoudt worden, is het voor u van het grootste belang te weten, dat u hiervoor goed verzekerd bent. Als u al verzekerd bent bij LIASS zit u goed. Dan hoeft u zich geen zorgen te maken. Want LIASS is de grootste ziektekostenverzekeraar in Limburg. Met een enorme ervaring en know-how op het gebied van ziektekostenverzekeringen. Onze service is optimaal: ruim 400 vakkundige, sterk-gemotiveerde en vriendelijke medewerkers staan voor u klaar.

Wij zijn bovendien uitstekend bereikbaar, omdat wij overal in Limburg service-centra hebben, waar u vlot en goed geholpen wordt. Er zijn intussen al bijna een half miljoen mensen bij ons verzekerd; daarom kunt u uw volste vertrouwen aan LIASS geven. Bent u nog niet bij LIASS verzekerd tegen ziektekosten? Dan wordt 't nu de hoogste tijd, dat u de bon hiernaast snel aan ons opstuurt. Want u moet LIASS leren kennen. Om te ontdekken, dat LIASS een onmisbare partner is.

Ja, ik wil graag nadere informatie over LIASS ziektekostenverzekering.
Naam: ....
Voorletters: .... Geb.datum: .... m/v
Adres: ....
Postcode: .... Woonplaats: ....
Telefoon: ....
Beroep: ....

Deze bon uitknippen en in gesloten envelop, zonder postzegel, opsturen aan:
LIASS, Antwoordnummer 42, 6130 VB Sittard.

LIASS ZIEKTEKOSTENVERZEKERING
Onderdeel van de AZM/CZF groep.

LIASS. WAAR LIMBURG GEZOND VERZEKERD IS.

Nederland 1

VARA
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.45 **Matinee.** Radio Filharmonisch Orkest o.l.v. Jean Paul Penin en Yvonne Loriod, piano. 1. La péri, Dukas. 2. La ville d'en haut, Messiaen.
14.51 **Neighbours.** Australische serie. Madge wil het gezin nader tot elkaar brengen en organiseert een etentje in een restaurant.
15.35 **Jules unlimited.** Programma over techniek en avontuur. (herh.).
15.58 **Howard's way.** Engelse serie. Omdat ze zich verantwoordelijk voelt voor de fraude van haar broer David, verkoopt Vanessa haar Relton-aandelen om Avril terug te betalen.
16.52 **Museumschatten.** Vandaag: De Nieuwenhuiskamer. (herh.).
17.00 **Brainstorm.** Quiz gepresenteerd door Peter Lusse.
17.30 **●●Journaal.**
17.40 **Kassa!** Consumentenmagazine.
18.19 **Boes.** Tekenfilmserie. Afl.: De Boenhoes;
18.31 **(TT)Alfred J. Kwak.** Tekenfilmserie. Afl.: De watersnood.
19.00 **●●Journaal.**
19.22 **Twaalf steden dertien ongelukken.** Serie. Afl.: Concert in Cadzand (Vlissingen).
19.47 **●●Flying doctors.** Australische doktersserie. Afl.: Wrak op wielen.
20.38 **●●Zeg eens AAA.** Serie. Afl.: De portefeuille.
21.00 **Sonja op zaterdag.** Talkshow vanuit de Rode Hoed in Amsterdam.
21.56 **Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek.
22.31 **Per seconde wijzer.** Quiz gepresenteerd door Kees Driehuis.
23.04 **De wereld van Boudewijn Büch.** Columbus achterna, serie reisprogramma's in het voetspoor van Columbus. Afl. 8. Domenica.
23.35 **Langs de kade.** Belgische serie. Afl.: De hormonendealer.
00.33 **Natuurmoment.** Vandaag: Wilde zwijnen in het National Park Veluwezoom.
00.44-00.49 **●●Journaal.**


● *Nathalie Wood, Laurence Olivier en Robert Wagner in 'Cat on a hot tin Roof'. (Nederland 3 – 20.00 uur)*

Nederland 2

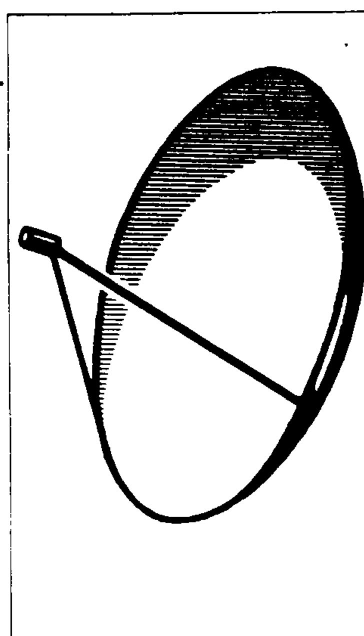
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 **●●Journaal.**
AVRO
17.41 **Post!!** Brievenrubriek voor de jeugd.
18.08 **Wordt vervolgd.** Tekenfilmmagazine.
18.30 **Pauze tv.** Jongerenmagazine.
18.56 **(TT)Jackpot.** Spelprogramma gepresenteerd door Eddie Keur.
19.27 **AVRO's entertainment magazine.** Tweewekelijks showmagazine.
20.00 **(TT+●●)Journaal.**
20.28 **Van der Valk.** Serie. Afl. 3: A sudden silence. Als minister Van Hoorn vermoord wordt krijgt Piet van der Valk de zaak toegewezen.
22.16 **Land in zicht!** Ontdekkingsreis door ons verleden. Afl. 4.
22.49 **Karel.** Talkshow vanaf het Rembrandtplein.
23.40 **Voor de overlevenden.** Boudewijn de Groot, documentaire over deze tekstschrijver en zanger.
00.16-00.21 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
10.55 **Studio Sport.** Met Worldcup skiën vanuit Wengen en EK Schaatsen Serajevo.
16.00 **Internationaal christelijk steunfonds/Interaid.**
17.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.15 **Studio Sport.** Met Worldcup skiën in Wengen.
18.00 **Paspoort Marokkanen.** Wekelijks magazine in het Marokkaans, Arabisch en het Nederlands.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal-extra.**
19.10 **Transantarctica.** Franse documentaireserie over de Noordpool. Afl. 3: Op weg naar de Zuidpool.
19.54 **Trekking der lottogetallen.**
20.00 **8 x Tennessee Williams.** Cat on a hot tin roof, tv-film uit 1958 van Richard Brooks naar het gelijknamige toneelstuk van Tennessee Williams.
22.00 **●●Journaal.**
22.15 **Studio Sport.**
22.50-00.25 **Rituelen.** Nederlandse speelfilm uit 1989 naar de gelijknamige roman van Cees Nooteboom. De beurskrach van 19 oktober 1987, wordt voor de in Amsterdam wonende speculant Inni Wintrop een keerpunt in zijn leven.

RTL 4

07.00 **Ochtendprogrammering.** Met o.a. Rete Mia.
08.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
12.00 **Katts & Dog.** Amerikaanse serie (herh.).
12.30 **Jukebox.** Presentatie: Wessel van Diepen.
13.00 **Live.** Fleedwood Mac.
13.45 **The adventures of Robin Hood.** Amerikaanse film uit 1938 van Michael Curtiz. Het is het jaar 1190. In Engeland regeert de gemene prins John, terwijl zijn broer Richard elders een oorlog voert. Dan komt het bericht dat Richard wordt vastgehouden door de vijand en dat er veel losgeld voor hem moet worden betaald.
15.30 **Villa Lux.** Jongerenprogramma.
16.30 **De Flintstones.** Tekenfilmserie.
17.00 **Wijnexpress.**
17.30 **Tineke.** Rechtstreeks.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Tineke.** Deel 2.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Weerbericht.**
19.55 **Rad van Fortuin.** Presentatie: Hans van der Togt.
20.25 **Scrabble.** Presentatie: Manon Thomas.
20.35 **America's funniest people.**
21.05 **Scrabble.** Presentatie: Manon Thomas.
21.10 **Wie is wie?** Presentatie: Caroline Tensen.
21.40 **Scrabble.** Presentatie: Manon Thomas.
21.55 **Mag het iets meer zijn?** Afl. 17.
22.15 **Scrabble.** Presentatie: Manon Thomas.
22.20 **Hunter.** Amerikaanse politieserie.
23.20 **Journaal.**
23.30 **Phantasm.** Amerikaanse film uit 1979 van Don Coscarelli. Twee broers krijgen te maken met een vliegend voorwerp dat schedels doorboort, alsmede met een griezelige beheerder van een begraafplaats.
01.05 **Nachtprogramma.** Met o.a. Classique en Rete Mia.



Wijzigingen mogelijk

HEERLEN – In verband met de Golfoorlog zullen óók zaterdag en zondag diverse tv- en radioprogramma's op het allerlaatste moment worden gewijzigd. Met name zal dat het geval zijn voor Nederland 3. De kijker moet er dus rekening mee houden dat een aantal programma's in dit door NOS en gezamenlijke omroepen verstrekte overzicht zullen worden geschrapt, c.q. gewijzigd. Ook bij diverse buitenlandse stations zal dit het geval zijn.

RTL Plus

06.00 **Reporter des Verbrechens.** (Herh.).
06.45 **Notarztwagen 7.** Afl.: Letzter Anruf für Dr. Reimann. (herh.).
07.10 **Die Schöngrubers.** Afl.: Die Demonstration. (herh.).
07.35 **Lieber Onkel Bill.** Afl.: With this ring. (herh.).
08.00 **Konfetti.** Kinderprogramma.
09.10 **Tennis.** Open Australische kampioenschappen '91. (De volgende programma's onder voorbehoud i.v.m. live tennis).
11.00 **Pit und Hercule.** Tekenfilmserie. Afl. 3: Main basse sur l'orteil sacré.
11.15 **Marvel Universum.** Sf-tekenfilms.
12.35 **He Man.** Tekenfilmserie. Afl.: Der Schwerkraft-Generator.
13.00 **C.O.P.S.** Tekenfilmserie. Afl.: Der Fall der grossen Intrige.
13.25 **Teenage mutant hero turtles.** Tekenfilmserie. Afl.: Die Flutkatastrophe.
13.50 **Ragazzi.** Muziekmagazine.
14.20 **Tennis.** Australische kampioenschappen '91, samenvatting.
15.10 **Daktari.** Afl.: Der Jagdleopard.
16.05 **Lassie.** Afl.: Eine gefährliche Wette.
16.25 **Katts and Dog - Ein Herz und eine Schnauze.** Afl.: Liebe auf den ersten Schuss.
16.55 **Der Engel kehrt zurück.**
17.45 **Wunderbare Jahre.** Afl.: Tapfere Männer.
18.10 **Action - Neu im Kino.** Filmtips door Isolde Tarrach.
18.45 **RTL aktuell.**
19.00 **Anpfiff.** Voetbal-show met Ulli Potofski.
19.30 **Ihr Auftritt, Al Mundy.**
20.15 **Der elektrische Reiter.**
22.15 **Alles nichts oder?** Amusementsprogramma.
23.15 **Liebesgrüsse aus der Lederhose VI.** Die wilden Stuten vom Rosenhof, Duitse erotische speelfilm uit 1981.
01.00 **Sexy Folies.**
01.35 **Verführung einer Sizilianerin.** Italiaanse erotische speelfilm uit 1973.
02.55 **Liebesgrüsse aus der Lederhose VI.** Die wilden Stuten vom Rosenhof, Duitse erotische speelfilm. (herh.).
04.30 **Der Bagnosträfling.** Duitse avonturenfilm uit 1949.

BBC Europe

09.25 Today's Viewing. **09.30** Dooby's Duck Truck. **09.40 Gordon The Gopher. 09.50** Billy Webb. **10.15** Clean Slate. **10.45** First Sight. **11.15** Behind the Headlines. **11.45** Gardens by Design. **12.15** Food and Drink. **12.45** Holiday '91. **13.15** Grandstand. **18.05** News and Weather. **18.20** 40 Minutes. **19.05** Jim 'll fix it. **19.40** Allo, Allo. **20.10** The Paul Daniels Magic Show. **20.55** Bergerac. **21.45** News and Sport. **22.05** Late again. **22.55** Ruby Wax Chat Show. **23.30** Volgens aankondiging. **00.00** Volgens aankondiging. **00.30** Volgens aankondiging. **01.00-01.05** Sunday's Viewing.

Eurosport

08.30 Fun Factory. **10.00** Surfen. **10.30** Motor sport. **11.00** Afwisselend: Ski report; Boksen; Zeilen. **15.00** Snooker. **19.00** Worldcup skiën. **20.00** Snooker. **23.00** Zeilen. **23.15** WWF worstelen. **00.45** Boksen. **01.45-02.45** Worldcup skiën.

Super Channel

07.00 The Mix. **15.00** Robotech. **17.00** Videofashion. **17.30** Coca Cola Eurochart. **18.00** Ultra Sport. **19.50** Weather Report. **20.00** The best of blue night. **21.00** The Opel Supersports News, followed by Weather Report and Late night mix.

MTV Europe

08.00 VJ Paul King. **10.00** Club MTV. **11.00** The MTV spotlight. **11.30** MTV's US Top 20 Countdown. **13.30** XPO. **14.00** VJ Pip Dann. **17.00** The MTV Spotlight. **17.30** Yo! MTV Raps. **18.30** The big picture. **19.00** MTV's Braun European top 20. **21.00** The Party Zone. **23.30** Club MTV. **00.00** VJ Ray Cokes. **03.00** Night videos.

CNN

07.00 Headline News Update. **07.30** Moneyline. **08.00, 08.30** Headline News Update. **09.00** World Business This Week. **09.30, 10.00, 10.30** Headline News Update. **11.00** News Update. **11.10** Larry King. **12.00, 12.30** Headline News Update. **12.40** The International Correspondent. **13.00, 14.00** Headline News Update. **14.10** The Big Story. **14.30, 15.00** Headline News Update. **15.10** Healthweek. **15.30** News Update. **15.40** Moneyweek. **16.00** News Update. **16.10** Science and Technology Week. **16.30** News Update. **16.40** Style with Elsa Klench. **17.00** News Update. **17.10** Showbiz This Week. **17.30** College Football Preview. **18.00, 18.30** Headline News Update. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World Business This Week. **19.30** News Update. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.00** News Update. **20.10** Healthweek. **20.30** News Update. **20.40** Style with Elsa Klench. **21.00** News Update. **21.10** Your Money. **21.30** News Update. **21.40** The International Correspondent. **22.00, 22.30** Headline News Update. **22.40** Futurewatch. **23.00, 23.30** Headline News Update. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.00** Headline News Update. **00.40** Pinnacle. **01.00** News Update. **01.10** The Big Story. **01.30, 02.00, 03.00** Headline News Update. **03.10** Showbiz this Week. **03.30, 04.00, 05.00** Headline News Update. **05.10** The Capital Gang. **05.30, 06.00** The Headline News Update.

Duitsland 1

09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Durch die Heimat des Eises und der Stürme.** Documentaire serie over een expeditie van Reinhold Messner en Arved Fuchs in Antarctica. Afl. 3. (herh.).
09.45 **Sport treiben - fit bleiben.** Chinese gymnastiek. Afl. 5.
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **Dekor wie Algen und Lianen.** Jugendstil in de Pfalz.
10.30 **Worldcup skiën.** Super G voor dames vanuit Méribel. Commentaar: Gerd Rubenbauer.
11.30 **Weltenbummler.** Mit Hardy Kröger naar Marokko. (herh.).
12.00 **Umschau.**
12.20 **Worldcup skiën.** Afdaling voor heren vanuit Wengen. Commentaar: Fritz von Thurn und Taxis.
13.30 **Erfolgsgeheimnis ...** Reportage over mensen die succes hebben.
14.15 **Galerie der Strasse.** Serie korte films. Vandaag: Brüder, die keine waren.
14.30 **Lieder - Rhythmen - Melodien.** Volksmuziek uit Canada en Amerika.
15.00 **(TT)Gesundheit!** Medizin im Ersten, medisch magazine. Thema: Gokververslaving.
15.45 **Erstens.**
16.00 **Disney-Club.** Gevarieerd tekenfilmmagazine.
17.25 **Hier und Heute unterwegs.**
17.55 **Tagesschau.**
18.00 **Sportschau-Telegramm.**
18.15 **Sportschau.**
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT)Tagesschau.**
20.15 **(TT)Die Schlange.** Frans/Duits/Italiaanse speelfilm uit 1973 van Henri Verneuil. De Russische KGB-officier Vlassov loopt over en doet spectaculaire onthullingen over Russische infiltratie in de NAVO-top. De verwarring in het Westen is groot.
22.05 **●●Lottotrekking.**
22.10 **Tagesschau.**
22.20 **(TT)Das Wort zum Sonntag.** Meditatie door Jürgen Werth uit Wetzlar.
22.25 **Musik-Mix International.** Muziekprogramma.
23.10 **Nevada Pass.** Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Tom Gries. Een trein met soldaten en materieel op weg naar Fort Humboldt wordt doelwit van sabotage en moordaanslagen.
00.40 **Tagesschau.**
00.45-00.50 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

08.30 **Nachbarn in Europa.** Informatie in het Grieks en Italiaans en Portugees.
09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Durch die Heimat des Eises und der Stürme,** Documentaireserie. Afl.: 3: Auf der Todesroute zur McMurdo-Bucht. (herh.).
09.45 **Sport treiben - fit bleiben.** Chinese heilgymnastiek. Afl. 5.
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **Auslandsjournal.**
10.45 **ZDF-info Gesundheit.** Medisch magazine.
11.00 **Tagesschau.**
11.03 **Nachbarn in Europa.** Internationaal magazine.
11.35 **Diese Woche.** Weekmagazine met ondertiteling voor doven en slechthorenden.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Tageschau.**
13.05 **Musik aus Russland.** Russische koren m.m.v. het Nordrussischer Akademischer Volkschor, Pjatnitzky Chor, Volkschor Omsk e.a. (herh.).
14.30 **Mensch und Natur.** Serie over de relatie tussen mens en natuur. Afl. 2: Umwelt - Zukunft der Erde.
14.20 **Wir stellen uns.** ZDF-hoofdredacteur Klaus Bresser in gesprek met kijkers. Thema: Wat is belangrijke informatie voor de kijker.
15.05 **Alfred J. Kwak.** Tekenfilmserie naar een idee van Herman van Veen. Afl. 14: Skrupellose Geschäfte.
15.25 **Immer dieser Michel.** Serie naar een vertelling van Astrid Lindgren over een jongentje dat altijd kattekwaad uithaalt. Afl. 3: Michel bringt die Welt in Ordnung.
17.00 **Heute.**
17.05 **Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert.** Amerikaanse sf-serie. Afl.: Die Sorge der Aldeaner. Aansl.: Hol Dir die Sonne auf den Tisch, culinaire tips. Vandaag: Pizza.
17.35 **Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert.** Vervolg.
18.10 **Länderspiegel.** Aansl.: Programma-overzicht.
19.00 **Heute.**
19.30 **Insel der Träume.** Das Ende ist der Anfang, tv-film van Hans Jürgen Tögel. Lisa en Robert Schelansky waren de sterren bij een ijsrevue. Maar sinds een zwaar ongeluk is Robert aan een rolstoel gekluisterd en een verbitterd man geworden.
20.15 **●●Wetten, dass ...?** Quiz met Thomas Gottschalk.
22.00 **Heute.**
22.05 **Das aktuelle Sport-Studio.** Presentatie: Bernd Heller. Aansl.: Lottotrekking.


● *Yul Brynner in 'Die Schlange'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)*

23.25 **Killing Blue.** Duitse speelfilm uit 1988 van Peter Patzak. Berlijn: Commissaris Glass heeft wel erg veel pech. Zijn huwelijk is naar de maan, een collega is gewond bij een schietpartij en zelf heeft hij per ongeluk een klein meisje verwondt.
01.00 **Heute.**

Duitsland 3 West

09.45 **Wer rastet, der rostet.** Gymnastiek. Afl. 12.
10.00 **This Week.** Nieuws in het Engels.
10.15 **Actualités.** Nieuws in het Frans.
10.30 **Avanti! Avanti!** Cursus Italiaans. Les 15. (herh.).
11.00 **Family Album, USA.** Cursus Amerikaans Engels. Les 2.
11.30 **Aus Forschung und Lehre.**
12.15 **Die Abenteuer des Thor Heyerdahl.** Documentaire. Afl. 2: Die Insel der steinernen Riesen.
13.00 **Telekolleg II.** Cursus Duits. Afl. 15. (herh.).
13.30 **Telekolleg II.** Cursus wiskunde. Les 28. (herh.).
14.00 **Rückblende.** Vor 20 Jahren: Der Assuan-Staudamm, documentaire over deze dam. (herh.).
14.15 **West 3 aktuell.** Met Blickpunkt Düsseldorf.
15.00 **Sport 3 extra.**
17.00 **Was Kinder so denken.** Vandaag: Turkse Derya in Duitsland.
17.45 **Das andere Mallorca.** Culinaire reisgids.
18.00 **Aktuelle Minute.**
18.01 **Kulturweltspiegel.**
18.30 **(TT)Die Sendung mit der Maus.** Kinderprogramma.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Met om 19.35 Sport im Westen.
20.00 **Hundert Nächte für einen Fuchs.** Documentaire over de vos.
20.45 **Die Reise nach Prag.** Speelfilm van Peter Weigl over een dag uit het leven van Mozart.
22.30 **Auf den Spuren von Alexandra David-Néel durch Tibet.** Documentaire over een groep vrouwen die door Tibet reizen. Afl. 2: Zu den Heiligen Bergen von Amnye Machen.
23.00 **Zukunftsgespräche.** Unter der Müll-Lawine, Georges Fülgraff in gesprek met Mathias Greffrath.
00.00 **Rocklife.**
01.00 **West 3 aktuell.**

Duitsland 3 SWF

13.00 **Telekolleg II.** Cursus Duits. Les 15. (herh.).
15.00 **Sport 3 extra.**
17.00 **Mimm's Dritte.** Magazine met Gérard Ruddies.
17.30 **Das Heilige Reich.** Documentaire serie over Karel de Grote en zijn tijd. Afl. 3: Wo die Wölfe bei den Lämmern wohnen.
18.00 **Beim Wort genommen.**
18.30 **Das Südwest Journal aus Rheinland-Pfalz.**
19.00 **Lindenstrasse.** Serie. Afl.: Luxus.
19.30 **Planet Erde.** Leben auf unserer Erde, BBC-documentaire. Afl. 3: De eerste bossen.
20.15 **In 80 Tagen um die Welt.** serie over de reis gemaakt door Michael Palin in de sporen van Jules Verne. Afl. 3.
21.00 **Schlagende Beweise.** Vanavond: Bomaanslag op het Greenpeace-schip de Rainbow Warrior.
21.45 **Nieuws.**
21.50 **Nachtcafé.** Praatprogramma o.l.v. Wieland Backes.
23.20 **Mary & Gordy.** Spass an der Verwandlung, travestieshow.
00.20 **Schlagzeilen.**

RAI UNO

14.34 **Sabato sport.**
16.30 **Sette giorni al parlamento.**
17.00 **Il sabato dello Zecchino.**
18.00 **TG 1 - flash.**
18.05 **Estrazioni del lotto.**
18.10 **Piu' sani piu' belli.**
19.25 **Parole e vita.**
19.40 **Almanacco del giorno dopo.**
19.50 **Che tempo fa.**
20.00 **Telegiornale.**
20.40 **Creme caramel varieta.**
23.00 **Telegiornale.**
23.10 **Speciale TG 1.**
00.00 **TG 1 -** Notte - Che tempo fa.
00.20 **Sabato club.** Cinque pezzi facili, film.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** Paradise. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Programma-overzicht. **10.05** Köpfchen, Köpfchen. **10.30** Musikanten-Fest. **11.00** Frank & Frei. **11.50** T.J. Hooker. **12.45** SAT.1. **13.10** Hotel. **14.00** ■Lemkes selige Witwe. **15.45** Décolleté. **16.15** Zapp. **16.40** Neon Rider. **17.40** Gewinn in SAT.1. Aansl. SAT.1 Wetter. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** Wir lieben Kate. **18.15** Chance. **18.45** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **18.50** Quadriga. **19.30** Bezaubernde Jeannie. **20.00** Geliebte Brigitte. **21.45** SAT.1 Blick. **22.00** Alien Nation. **22.55** Die Pranke des Tigers. **00.40** Auf leisen Sohlen kommt der Tod. **02.10-02.20** Programmaoverzicht.

SSVC

06.00 Sky News. **07.30-09.00** Breakfast Television. **10.00** Children's SSVC. **10.15** Land of the Giants. **11.05** The Jetsons. **11.40** Happy Days. **12.00** Trivial Pursuit. **12.30** The Waltons. **13.15** Grandstand. **18.05** News and Weather. **18.10** Pop Spot. **18.50** Blind Date. **19.40** Challenge Amerika. **20.30** You rang M'Lord? **21.20** Birds of a feather. **22.00** News. **22.20** Screenplay. **23.05-00.45** Sport (Onder voorbehoud).

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
ØØ = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
RTL 4: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
RAI Uno: Satelliet
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
TV 5: satelliet
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
SAT 1: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
BBC Europe: satelliet
Eurosport: satelliet
Super Channel: satelliet
MTV Europe: satelliet
CNN: satelliet
LD-TV: Heerlen en Hoensbroek 59, Kerkrade 64

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limbúrg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 4.00-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

09.30 **Pronto.** Cursus Italiaans voor beginners. Afl. 16: Ripasso.
10.00 **I.O. op zaterdag.**
10.00 **Schooltelevisie.** Ezelsoor: Wereldoriëntatie: Heb je 'it al gehoord, Alice? Les 3: Het konijn in de krant (2e graad B.O.).
10.25 **Aardrijkskunde.** Geografisch kennen Les 6: Cartografie of hoe je problemen oplost (3e graad B.O.).
10.45 **Snuffeltip.** Telescoop.
11.00 **Economie.** Vervoer. Les 1: Een vervoermiddel moet je kiezen.
11.25 **Technologische opvoeding.** Les 6: Industrie.
11.50 **Maatschappijleer.** Uitdagingen in de derde wereld. Les 2: Strijd tegen de woestijn.
12.15 **Meegenomen.** Gesprek met Johan van Heddegem over Eurostep.
12.30-13.30 **Babel.** Wekelijkse nieuwsbrief voor Turkse en Marokkaanse migranten.
16.15 **■De bende van Lady Appleby.** Engelse speelfilm uit 1960 van Robert Asher.
17.40 **Puur natuur.**
17.50 **Nieuwskrant.**
17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik Tak.** Animatieserie. Afl. 234.
18.05 **Schoolslag.** Spelprogramma.
18.45 **Vlaanderen vakantieland.**
19.20 **Joker- en lotto-trekking.** Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 **Nieuws.**

● *Terry Thomas in 'De bende van lady Appleby'. (België/TV 1 – 16.15 uur)*

20.00 **Zeg maar Jessie.** Tv-show rond BRT's first lady Jessie de Caluwé met reportages, studiogasten en muzikale optredens.
21.15 **The Hollywood-Connection.** Quiz.
22.25 **Kunst-zaken.**
22.30 **Vandaag.**
22.50 **Sport op zaterdag.**
23.20 **Een jaar in Vietnam.** 57-delige Amerikaanse serie. Afl. 15.
00.10-00.15 **Coda.** The easy winners, van Scott Joplin, uitgevoerd door het Arundo klarinetkwartet.

België/RTBF 1

09.40 Allô bonjour! 20-delige cursus alfabetisering. Les 10. **09.50** Interwallonië: Spotkania, magazine voor Polen. **10.30** Ciao Italia, 26-delige cursus Italiaans. Les 26. **11.00** Spreek met ons mee, cursus Nederlands. Les 19 en 20. **11.30** Espanol con Victor, cursus Spaans. Les 1 en 2. **12.00** Vidéothèque, thematisch discussieprogramma. Vandaag: Tweede generatie immigranten. **13.00** Au nom de la loi, juridisch magazine. (herh.). **14.05** Les copains d'alord de Herman de Croo, schoolherinneringen van een bekende Belg. (herh.) **15.10** Shogun, 12-delige Amerikaanse serie naar de roman van James Clavell. Afl. 1. **16.05** Ecran témoin: Débat, discussie over vivisectie. **17.30** Docteur Doogie, Amerikaanse serie. Afl.: Otages d'un soir. **17.50** Noubanimé, met de tekenfilms Cubitus en Les Tifou. **18.25** Gourmandises, culinair magazine. **18.40** Télétourisme, toeristisch magazine. **19.15** Paardenkoersen en joker- en lottotrekking. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. **20.40** Radio Corbeau, Franse speelfilm uit 1988 van Yves Boisset. **22.15** Contracts, verkeerstips. **22.20** Match 1, sportprogramma. **23.20** Uitslagen lotto en joker. Aansl.: 92 Secondes pour l'Europe: Bernard Six, boer. **23.25-23.45** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

13.00 Reflets du libéralisme, politieke uitzending. **13.30** Le coeur et l'esprit. (herh.). **14.00** W Magazine, regionaal magazine over cultuur en taal. **16.00** Vidéothèque. **17.00** Arts magazine, cultuur magazine. **17.30** Retour à Samarkan, documentaire serie. Afl. 2: Le pays de l'attente. **18.30** Majnoun ou Conte de la folie ordinaire à Beyreouth, documentaire over de oorlog in Beiroet. (herh.). **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal, weerbericht en beursberichten. **20.00** Concert 21: Womack & Womack, popconcert. **21.00** Laatste journaal en weerbericht. **21.35** Retro 21: Année 1964 - Constance aux enfers, Franse speelfilm uit 1963 van François Villiers. **23.05-23.35** Coup de film.

TV5

07.00 Journal Canadien. **07.30** Bonjour la France, bonjour l'Europe. **08.20** Corps accords. **08.35** Le club de l'enjeu. **09.00** Objectif médecine. **09.30** Cours de Français. **10.00** Mémoires d'un objectif. **11.00** Portrait. **12.00** Triathlon historique. **13.00** Journal Télévisé Français. **13.30** Horizon 93. **14.30** Petit écran, grands Romans. **16.05** Journal TV5. **16.15** Faut pas rèver. **17.15** Magazine module. **17.30** Félix. **18.00** Génies en herbe. **18.30** Francofolies de Montréal. **19.00** Journal TV5 et Météo. **19.15** Clin d'oeil. **19.30** Journal Télévisé Suisse. **20.00** Thalassa. **21.00** Journal télévisé et Météo. **21.35** Petit écran, grands romans. **23.20** Journal TV5. **23.35** Caractères. **00.50-01.20** Ramdam.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 Nieuwsshow. (7.30 Nws.). 12.05 Kamerbreed. (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 13.10 Aktua. 14.05 Aktua sport. (17.05 Actua. 17.30 Nws.). 18.10 Aktua. 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de Lijn, sport en muziek. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04-16.00 Vrije zaterdag, met om 7.04 De opening. 9.04 De ronde van Hilversum. 11.04 Bal op 't dak. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.04 Typisch Hollands. 16.04 Muzifax. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 Country time. 19.04 Glas in lood. 20.04 Jazz uit het historisch archief. 20.30 Jazzgeschiedenis. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 Zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.04 Paperclip-radio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Mooi zo... 8.00 Nws. 8.02 Wakker worden... 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Pianoconcert. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Klassiek: Kamerorkest van Stockholm met piano. 14.28 Kamermuziekserie: Raphael Kwartet. 15.13 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 Klassiek: Charles Gounod. 22.16 Literair: Camera obscure. 23.00 Orgels in de Elzas. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 Muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen...! 12.44 Metterdaad hulpverlening. 12.44 Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 Vijf op 5. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavond-uur.

Omroep Limburg

9.03 Postbus 94. Muziek op verzoek. 10.03 De onderstroom. Magazine met culturele onderwerpen. 12.03-13.00 Het evenement. Het muziekleven in Limburg. 17.03 Limburg aktueel. Nieuws en aktualiteiten. 17.15-18.00 Vrij spel. Pop in Limburg.

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 06.05 Welkom weekend met om 06.30, 07.00, 07.30 en 07.45 Nieuws en in het spionnetje. 08.00 Nieuws. 08.10 Ochtendkuren met Somers en Verschueren. Ontbijtshow met amusement en lichte informatieve bijdragen. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. Spelprogramma met Luc Appermont en drie bekende Vlamingen. 11.30 De Vlaamse top tien. 12.00 Top 30 (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. Swingend entertainment voor iedereen. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Romantische muziek met herinneringen van luisteraars (22.00 Nieuws en lotto-uitslagen). 23.30-06.00 Nachtradio met nieuws om 24.00 uur.

België/BRF

06.35 Radiofrühstück. (+ Spiel 'Glückstreffer'). 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 'Hit oder Niete'. 12.00 Musik bei Tisch (12.15 Veranstaltungskalender). 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Forum Kulturmagazin. 18.10 BRF - Aktuell. 18.35 Freie Tribüne. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturday Night Rock show. 21.05 Lottozahlen.

Luxemburg/RTL

06.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Beste Grüsse aus Hollywood. 10.00 RTL Live dabei. 13.00 Wunsch dir was. 15.00 Der Sportshop. 18.00 Dance-Party. 02.00-06.00 Kuschelrock.

Duitsland/WDR 4

04.05 Radiowecker. 06.00 Nachrichten und Wetter. 06.05 Morgenmelodie. 07.55 Morgen Andacht. 08.00 Nachrichten. 08.07 In unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 POP-report. 14.00 Nachrichten und Wetter. 14.07 Orchester der welt. 15.00 Café Carlton. 17.05 Fünf Uhr Tee. 19.05 Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Samstagskonzert. 22.00 Nieuws en weer. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen

Te koop

Brunssum, Bijvoet H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp.: 361 m²). Ind.: ruime hal, woonkr. met parketvl., keuken ca. 11 m². 1e verd.: overloop, 3 ruime slaapkrs., mod. badkr. met ligb. v.w. 2e toilet. 2e verd.: zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ168.000,- k.k.

Brunssum, Pr. Hendriklaan H
Nabij centrum goed gel. appartem. met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, woonkr., open keuken, balkon, 2 slaapkrs., c.v.-ruimte/berging, badkr. met ligb., v.w. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ89.000,- k.k.

BRUNSSUM, Dr. A. Kuijperstraat H
rustig gel. woonh. met c.v., berging en tuin. (perc. opp. 236 m²). ind.: entree, toilet, L-woonkr., werkkr., keuken (± 22 m²), berging. 1e verd.: overloop, 2slaapkrs. met v.w., badkr. met ligb., v.w. ap. doucheruimte 2e verd.: vaste trap naar hobby-/slaapkr., c.v. en bergruimte. Aanv.: i.o. Prijs ƒ98.000,- k.k.

DOENRADE, Kerkstraat S
Goed onderh., modern verb. woonh. met c.v., kelder, binnenplaats, berging en tuin.Perc. opp. 425 m². Ind.: o.a. mod. keuken met app., eetkr., woonkr., 3 slaapkrs., luxe badkr. met dubb. v.w., ligb.,douche, en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ159.000,- k.k.

GELEEN, Geraniumstraat S
Vrijst. woonh. met c.v., kelder en zonnige tuin met optim. privacy. Perc.opp.: 700 m² Ind. o.a.: roy. living, study, mod. keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., 2 badkrs., zolder. Zien is kopen! Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

GELEEN, Rijksweg Noord S
Op uitst. stand gel., zeer luxe afgewerkt, vrijst. landh. met praktijk-/kantoorruimte, c.v., inpand. garage, gesch. v. 2 auto's, sout. en roy. tuin met optim. privacy. Perc.opp.: 1.200 m². Ind. o.a.: 2 livings, eetkr., roy. luxe keuken, 3 slaapkrs., 3 mod. compl. inger. badkrs., Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

Heerlen, Douve Weienstraat H
Uitst. gel. halfvr. herenh. met c.v., inpand. garage en tuin. Ind.: Sout.: garage, hobbyruimte, berging/wasruimte. Beg. gr.: woonkr. met open hrd., eetkr., keuken met app. Verd.: 4 slaapkrs., toilet, badkr. met ligb. en douche. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ280.000,- k.k.

Heerlen, Geleenstraat H
In centrum gel. riant appartem. met c.v. en 2 balkons Ind.: woonkr., mod. keuken met app., luxe badkr. met ligb.,douche en v.w., 2 toiletten, berging c.q. bijkeuken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ189.000,- k.k.

Heerlen, Raadhuisstraat H
In centrum gel. appartem. met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ99.000,- k.k.

Heerlen, Ververstraat H
Rustig gel. woonh. met c.v., berging en tuin met achterom. Ind.: Souterr.: 2 kelders. Beg. gr.: hal, toilet, woonkr., keuken. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. 2e Verd.: vaste trap naar 4e slaapkr. en grote zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ170.000,- k.k.

Hoensbroek, Dr. Philipsstraat H
Rustig gel. woonh. met c.v., tuin en achterom. Ind.: Souterr.: kelder. Beg. gr.: entree, toilet, woonkr., open keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. 2e Verd.: zolder. Het pand is voorzien van kunststof kozijnen met dubb. beglazing. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ108.000,- k.k.

Hoensbroek, Hommerterweg H
Goed gel. winkel/woonh. met c.v., garage en tuin. (perc. opp.: 1010 m²). Ind.: 3 kelders. Beg. gr.: winkel, 2 werkruimten, berging. Woonh.: kamer-ensuite, keuken, toilet. 1e Verd.: overloop, 4 ruime slaapkrs., badkr. met ligb. 2e Verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ229.000,- k.k.

Hoensbroek, Heuwerstraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., dubb. garage en tuin. Ind.: o.a. hal, toilet, woonkr. met open hrd., eetkr., keuken. 1e Verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, wasruimte. 2e Verd.: grote zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ165.000,- k.k.

Hoensbroek, Markt H
In centrum goed gel. appartem. met lift en berging. Ind.: Souterr.: berging. Appartem.: hal, woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., toilet met fonteintje. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ84.000,- k.k.

Hoensbroek, Pr. Willemstr H
Rustig gel. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken, 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. 2e Verd.: vaste trap naar hobbykr. Het geheel verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ113.000,- k.k.

S-Inlichtingen kantoor Sittard
H-Inlichtingen kantoor Heerlen

Hypotheken-Financieringen
Taxaties-Verzekeringen

Hoensbroek, Verl. Wilhelminastraat H
Prima gel. woonh. met praktijkruimte, c.v., dubb. garage en tuin (perc. opp. 850 m²). Ind.: Sout.: c.v.-kelder, waskelder, provisiekelder. Beg. gr.: hal, toilet, keuken, woonkr. met open hrd. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb, v.w., douche en toilet. 2e Verd.: grote hobbykamer met dakterras. Praktijkged. ca. 80 m², verdeeld in div. units. Het geheel verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ365.000,- k.k.

Kerkrade, J. v. Goyenstraat H
Riant gel., vrijst. landh. met c.v., garage en tuin. (perc.: ca. 2500 m²). Ind.: Souterr., garage, wijnkelder, c.v.-/waskelder. Beg. gr.: ruime hal, toilet, L-woonkr.(ca. 56 m²) met open hrd., keuken met app. (3.00x4.50 m), slaapkr., badkr. met ligb. en dubbele v.w. 1e Verd.: slaapkr., douche met v.w., hobbyruimte, grote zolder met mog. voor 3e slaapkr. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

Kerkrade, Lindenlaan H
Prima gel. winkel/woonhuis met c.v. Ind.: Sout.: kelder. Beg. gr.: showroom (ca. 105 m²), kantoor, magazijn. 1e Verd.: L-vorm. woonkr., keuken, berging, toilet, dakterras (ca. 32 m²). 2e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet. 3e Verd.: vliering. Het geheel is voor diverse doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ235.000,- k.k.

Schaesberg, Streeperstraat H
Goed gel. woonh. met berging en tuin. Ind.: kelder. Beg. gr.: entree, 2 kamers, keuken, berging, doucheruimte. 1e Verd.: overloop, 4 kamers, keuken, doucheruimte met toilet. 2e Verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ135.000,- k.k.

Schin op Geul, Hoogbeek H
Rustig gel. vrijst. woonh. met c.v., berging, tuin en appartem. (perc. opp.: 768 m²).Ind.: Woonh.: hal, toilet, woonkr.,keuken, bijkeuken. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., hobbykr., douche met v.w. 2e verd.: vliering. App.: Beg. gr.: woonkr., keuken, douche, toilet. 1e Verd.: 1 slaapkr. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

SITTARD, Dagobertstraat S
Woonh. met c.v., berging, carport en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met douche en v.w., zolder. Overname subsidie is mogelijk. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ109.000,- k.k.

SITTARD, Holleweg S



Op goede stand gel., vrijst. bungalow met c.v., inpand. garage, div. kelders en tuin. Perc.opp.: ± 800 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met mog. v. open hrd., keuken, 3 slaapkrs., badkr. Aanv.: spoedig. Koopprijs: ƒ225.000,- k.k.

SITTARD (Kolleberg), Kapellerweg S
Op goede stand gel., uitst. onderh., vrijst. landh. met c.v., study, sout., grote garage gesch. voor 5 auto's en roy. tuin. Perc.opp.: 1.745 m². Ind. o.a.: L-vorm. living (± 48 m²), luxe keuken met app., 5 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w., bidet, toilet. Pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ495.000,- k.k.

SITTARD, Leyenbroekerweg S
Op eerste stand gel., uitst. onderh., vrijst. landhuis met c.v., sout., inpand. garage, gesch. voor 2 auto's en zeer roy. tuin met optim. privacy. Perc.opp.: 1.510 m². Pand biedt zeer veel extra's. Ind. o.a.: zeer roy. living (± 110 m²) met open hrd., luxe keuken met app., 4 slaapkrs., 3 badkrs., kantoorruimte, zolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

SITTARD, Overhoven S
Centr. gel., goed onderh., halfvr. woonh. met c.v., berging, tuin en ondergrond. Ind. o.a.: keuken, woonkr., 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ110.000,- k.k.

SITTARD, (Kolleberg) Ross. v. Lenneplaan S
Op uitst. locatie gel., vrijst. landh. met c.v., sout., inpand. garage en grote tuin. Perc.opp.: ± 1.000 m². Ind. o.a.: L-vorm. living, grote keuken, 2 tuinkrs., badkr., 5 slaapkrs., wasruimte Aanv.: n.o.t.k. Koopprijs: ƒ398.000,- k.k.

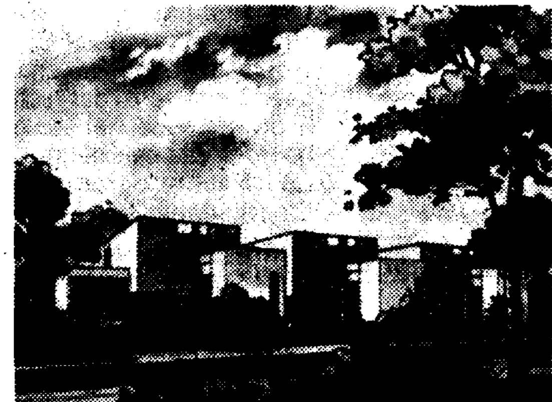
SITTARD, RIJKSWEG ZUID S
Op goede stand gel., vrijst. woonh. c.q. kantoorpand met c.v., kelder, roy. garage en tuin. Perc.opp.: 415 m². Ind. o.a.: living, keuken, serre, badkr. met ligb., 5 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Pand is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ215.000,- k.k.

Valkenburg ad Geul, Beekstraat H
Uitst. gel. vrijst. boerderij met appartem., schuur, paardestallen en tuinhuis. (perc. opp.: 2,3 ha). Ind.: Woonh.: hal, L-woonkr., keuken met app., c.v.-ruimte, 3 slaapkrs, badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. App.: woonkr./open keuken met app., 2 slaapkrs., badkr. met douche. Tuinhuis: totale opp. 52 m². Schuur bestaande uit werkplaats, bergruimte en hooizolder. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Verdere gegevens op aanvraag. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ540.000,- k.k.

Nieuwbouw

Brunssum, Hemelder H
Aan plantsoen gelegen vrijstaande woningen met toonaangevende architectuur en hoge mate van privacy. Met gunstige bezonning van de achtertuin. Ind.: L-vormige woonkamer, eethoek, open keuken (41,5 m², bijkeuken, garage, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, v.w. en 2e toilet. De zolder is te bereiken via vaste trap. Koopprijs vanaf f. 210.500,- v.o.n.

Heerlen, Welten H



Op een prima ligging, centraal in Welten is een nog te bouwen split-level woning te koop. Door het niveauverschil buiten de directe woon- en leefruimte te houden, heeft de woning een bijzonder aardig en apart interieur, waarin optimaal gebruik is gemaakt van de beschikbare ruimte. Op de beg. grond liggen de zit-/eetkamer (37 m²), de open keuken en de berging op 0-niveau. De garage en de entreehal liggen ver-hoogd. Het terras is te bereiken via een schuifpui. De verdieping heeft 3 slaapkamers, badk. met ligb. en v.w., kast, c.v.-ruimte en apart 2e toilet. De woningen worden goed afgewerk met o.m. hardh. buitendeuren, ramen en kozijnen, dubb. beglazing, combiketel, goede isolatie en tegelwerk. Koopprijs: f. 198.000,- v.o.n.

Bouwkavels

Brunssum H
Nog 2 bouwkavels te koop voor particuliere bouw in plan De Hemelder. Prima gelegen, met tuin op het zuiden. Perc. opp. vanaf 380 m². Prijzen vanaf f. 54.600,- v.o.n. incl. B.T.W.

Te huur

SITTARD, Rijksweg Zuid S
Gunstig gel., goed onderh., halfvr. kantoorpand (beg. grond). Ind. o.a.: diverse kantoor- c.q. praktijkunits, keuken. Aanv.: direct. Huurprijs: ƒ1.100,- p.mnd.

SITTARD, Vijverweg S
Schitt. op 1e stand gel., vrijst. landh. met c.v., garage, sout. en roy. tuin. Perc.opp.: ± 1.400 m². Ind. o.a.: grote living (± 60 m²) met parketvl., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k. Bezicht. uitsl. op afspraak.



RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

Het St. Joseph Rustoord is een tehuis voor verzorging en verpleging met een capaciteit van 105 bewoners.

Op korte termijn ontstaan twee vacatures binnen de sector verzorging. Wij zijn dan ook op zoek naar gegadigden voor de functie van:

a) VERPLEEGKUNDIGE-B M/V
en
b) ZIEKENVERZORGENDE M/V
op full-time basis.

Voor beide functies geldt:
- in het bezit van een relevant diploma verpleegkundige-B, HBO-IW, MBO-IW óf ziekenverzorgende;
- men moet goede contactuele eigenschappen bezitten;
- in staat zijn om in een teamverband te kunnen werken.

Tevens zoeken wij:

c) GEDIPLOMEERD ZIEKENVERZORGENDEN M/V
voor oproepkracht.

Zij die in aanmerking willen komen kunnen binnen 14 dagen zich schriftelijk wenden tot de directie.

Inlichtingen over deze functie kunt u verkrijgen bij het hoofd verzorging, de heer Crutzer.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden conform de CAO-bejaardentehuizen en opname in het pensioenfonds PGGM.

st. joseph rustoord
Gasthuisstraat 6
6411 KE Heerlen
telefoon 045-740074

ST. GREGORIUS ZIEKENHUIS
BRUNSSUM

De Stichting H. Gregorius de Grote beheert een algemeen ziekenhuis van 230 bedden, het Gregoriusziekenhuis en verpleeghuis Schuttershof met 200 bedden. Samen met het De Weverziekenhuis te Heerlen vormen wij de Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Binnen de voedingsafdeling, die werkt voor zowel verpleeghuis als ziekenhuis, hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor

VOEDINGSASSISTENTEN M/V
op afroepbasis

Voor deze funktie zoeken wij personen die 's morgens, 's middags en/of in de weekends op afroepbasis werkzaam willen zijn in zowel verpleeghuis als ziekenhuis.

Funktie-inhoud:
De voedingsassistent(e) is werkzaam op verpleegafdelingen en verzorgt de voedsel-/drankverstrekking aan patiënten en bewoners.
In voorkomende gevallen wordt ook hulp verleend bij het eten.

Funktie-eisen:
Van kandidaten verwachten wij dat zij beschikken over een opleiding op het nivo van IN(T)AS, MBO-CD of vergelijkbaar.
Ervaring in deze of een soortgelijke funktie is gewenst.
Bovendien moet men in staat zijn volledig zelfstandig te kunnen werken.

De funktie is ingeschaald in funktiegroep FWG 25. Reiskostenvergoeding, uniformverstrekking, verlofdagen zijn analoog aan de CAO-ziekenhuiswezen geregeld.
Inlichtingen worden gaarne verstrekt door mevrouw H. van Elderen, coördinator voedingsassistenten en de heer E. Alma, hoofd voedingsafdeling (tel. 045-279308).

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 31 januari 1991 gericht te worden aan de personeelsdienst van de Stichting H. Gregorius de Grote, postbus 255, 6440 AG Brunssum, t.a.v. de heer P. Goossens, personeelsfunctionaris.

94031

Op 1 augustus 1989 is in het stadsdeel Bleijerheide de openbare basisschool „'t Drieluik" van start gegaan.
De Commissie voor het openbaar basisonderwijs in de gemeente Kerkrade (commissie ex artikel 61 van de gemeentewet) is het bevoegd gezag van deze school: in deze commissie zijn ook de ouders van de leerlingen vertegenwoordigd.

In verband met het ontstaan van een vacature nodigt de Commissie belangstellenden uit te solliciteren naar de functie van:

DIRECTEUR (M/V)

aan de openbare basisschool „'t Drieluik" te Bleijerheide (vac.no. 91-I).

Functie-informatie:
De directeur dient, in samenwerking met onder meer het bevoegd gezag en het team, deze school gestalte te geven. Hij/zij geeft leiding aan de school en geeft samen met het team vorm aan het onderwijs volgens de door het bevoegd gezag vastgestelde profielschets. De profielschets is samen met de ouders ontwikkeld.
Aanstelling van de directeur zal geschieden per 1 augustus 1991.

Functie-eisen:
- in staat en bereid zijn deze nieuwe basisschool verder uit te bouwen en darin onderwijs te geven volgens de uitgangspunten van de Wet op het basisonderwijs en de beginselen van het openbaar onderwijs;
- kennis van de nieuwe ontwikkelingen in het onderwijs;
- ruime onderwijservaring, bij voorkeur in een leidinggevende functie;
- ruime organisatorische, contactuele en leidinggevende capaciteiten;
- bereid zijn tot het verrichten van buitenschoolse activiteiten en het stimuleren van ouderparticipatie.

Arbeidsvoorwaarden:
Salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform het rechtspositiebesluit onderwijspersoneel.

Een medisch en psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen:
nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de secretaris van de commissie, de heer W. van der Voort, telefonisch bereikbaar onder nr. 045-467505.

Sollicitaties:
Sollicitatiebrieven, voorzien van het desbetreffende vacaturenummer, dienen vóór 2 februari te worden gezonden aan de secretaris van de Commissie voor het openbaar basisonderwijs, de heer W. van der Voort, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.



BEJAARDENCENTRUM DR. ackensh
Willem Beckmanstraat 2 - 6271 CZ Gulpen - Telefoon 04450-1542

VACATURE

In verband met het opstarten van een zgn. substitutieprojekt komt op de afdeling Begane Grond per 1-3-1991 een vacature vrij voor de functie van:

ZIEKENVERZORGENDE
(full-time)

Opleidingseisen:
- diploma ziekenverzorging of MDGO-VP

Overige functie-eisen:
- aantoonbare ervaring in het begeleiden en verzorgen van psychisch disfunctionerende bejaarden;
- goed in teamverband kunnen functioneren.

Arbeidsvoorwaarden:
- Conform CAO Bejaardenzorg inschaling in schaal 6 met een maximum salaris van ƒ 3102,– per maand (afhankelijk van leeftijd en ervaring).

Nadere informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij het hoofd verzorging, dhr. Berns en sollicitaties dienen voor 1 februari gericht te worden aan de directie, dhr. Silvertand.

De Stichting „Jan Baptist" te Maastricht behartigt de belangen van de verstandelijk gehandicapten in de regio „Heuvelland".
Onder de Stichting ressorteren de sociaal pedagogische dienst, het gespecialiseerd jeugd- en volwassenenwerk, 1 kinderdagverblijf, 1 ZMLK-school, 4 dagverblijven voor ouderen en 5 gezinsvervangende tehuizen.

Wegens het vertrek van de huidige functionaris vraagt de Stichting een

COÖRDINATOR ZORG/ORTHOPEDAGOOG (M/V)

in volledig dienstverband

Functie-omschrijving:

a.
- de coödinator neemt deel aan verschillende overlegsituaties binnen de Stichting en leidt de vergaderingen van de klusters woon- en dagopvangvoorzieningen;
- hij/zij draagt zorg voor het verstrekken van informatie van en naar de verschillende voorzieningen;
- hij/zij bezint zich op en bevordert mede ontwikkelingen binnen de zorg;
- hij/zij fungeert tevens als hoofd van de deskundigen;

b.
- als orthopedagoog is hij/zij werkzaam in het kinderdagverblijf en in een dagverblijf voor ouderen, om samen met de leiding vorm te geven aan begeleidingsplannen;
- de orthopedagoog levert een bijdrage aan het te voeren beleid in de genoemde voorzieningen;
- indien nodig begeleidt hij/zij individuele kinderen c.q. dagverblijfbezoekers en onderhoudt contacten met ouders.

Functie-eisen:
- universitaire opleiding orthopedagogiek, specialisatie verstandelijk gehandicaptenzorg;
- enige jaren ervaring in de verstandelijk gehandicaptenzorg;
- belangstelling voor beleidsmatige activiteiten;
- communicatieve vaardigheden;
- leidinggevende kwaliteiten;
- kunnen werken in teamverband;
- goede stilistische kwaliteiten.

Arbeidsvoorwaarden:
Van toepassing is de CAO voor dagverblijven en tehuizen voor gehandicapten. Salaris max. ƒ 6325,13.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan het Bestuur van de Stichting „Jan Baptist", Prins Hessen Casselstraat 15, 6211 JZ maastricht. Voor infrmatie: (043) 254281.

TOENEMENDE RESTAURATIEVE ACTIVITÉITEN VRAGEN OM EEN ZELFSTANDIGE MEDEWERKER

De activiteiten van de afdeling Restauratieve Voorzieningen nemen toe. Daarom zoeken we versterking met een servicegerichte medewerk(st)er.

/ VERANTWOORDELIJK WERK
U bent verantwoordelijk voor de praktische uitvoering van onder meer lunches, diners en recepties. Bij de organisatie van bijzondere evenementen biedt u de nodige assistentie. Ook begeleidt u oproepkrachten.

/ ORGANISATIETALENT
U heeft een diploma MDGO-CCD, Middelbare Horecaschool dan wel een gelijkwaardige opleiding. Organisatorische en leidinggevende kwaliteiten combineert u met goede contactuele eigenschappen. Daarbij beschikt u over een hoge mate van flexibiliteit en zelfstandigheid.
U bent servicegericht en u heeft geen bezwaar tegen variabele werktijden.
U bent in bezit van rijbewijs B(E).
Uw leeftijd: 20-25 jaar.

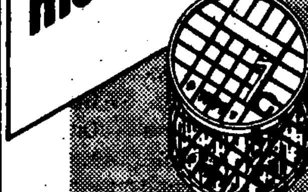
Uw salaris bedraagt, afhankelijk van leeftijd en ervaring, maximaal ƒ2.826,- bruto per maand.
U wordt vooralsnog aangesteld voor één jaar. Verlenging is niet uitgesloten.

De RL wil meer vrouwen in dienst nemen, met name in wetenschappelijke functies. Er zijn faciliteiten voor kinderopvang, ouderschapsverlof en flexibele werktijden.

/ UW REACTIE
Als u eerst meer wilt weten kunt u bellen met de heer Y. Maris of de heer F. Crombag, telefoon 043-888204.
Uw sollicitatie kunt u binnen 14 dagen richten aan de Dienst Personeel & Organisatie van de Rijksuniversiteit Limburg, postbus 616, 6200 MD Maastricht, onder vermelding van vacaturenummer LD 91/0001 op brief en envelop.

Rijksuniversiteit Limburg
Internationaal en innovatief

Hoe krijgt een fabrikant méér detaillisten in de krant met minder moeite?



Nederland 1

KRO

11.00 **Eucharistieviering vanuit de H. Laurentius te Heemskerk.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
14.15 **De verbeelding.** Portret van de Pieta van beeldhouwster Désrirée Tonnaer.
14.55 **Napoleon en Josephine.** Amerikaanse serie. Afl. 2. (herh.). Napoleon voert oorlog in Italië en Josephine wordt door Barras naar hem toegestuurd.
16.00 **Lamers, middagmagazine.** Presentatie: Mieke Lamers.
17.00 **Hou nou toch op.** Serie over stoppen met roken, waarin ook bekende Nederlanders worden gevolgd bij hun afkickpogingen.
17.30 **••Journaal.**
17.35 **KRESJ.** Met Kiekeboe, gevarieerd peuterprogramma;
17.45 **Oren van je kop.** Poppenserie. Afl.: Geheim;
17.55 **De gezusters Kokkel.** Serie. Afl. 3: Natuurromance.
18.15 **CRASH.** Met Het liefdespalet, liefdesboodschappen.
18.20 **Loods 6.** Jongerenprogramma vanaf de oever van het Amsterdamse IJ. Presentatie: Dolf Janssen.
19.00 **••Journaal.**
19.05 **(TT)Waku waku.** Spelprogramma gepresenteerd door Rob Fruithof.
19.35 **Zondagavond met Van Willigenburg.** Programma met gasten uit binnen- en buitenland.
20.30 **Ook dat nog.** Consumentenrubriek met een knipoog.
21.15 **Hollywood connection.** Tv- en filmquiz met Carl Huybrechts.
22.25 **Brandpunt.** Actualiteitenmagazine.
23.00 **The chief.** Engelse politieserie. Afl. 3. Plaatsvervangend hoofdcommissaris Anne Stewart doet alle moeite te ontdekken wie John Stafford een hak heeft gezet.
23.54-23.59 **••Journaal.**

Nederland 2

VPRO
09.00 **Babar de olifant.** Canadees-/Franse tekenfilmserie. Afl.: Babar op school.
09.25 **Fitless.** Kinderprogramma gepresenteerd door Arnold Vanderleijde.
09.30 **Peter Papier.** IJslandse kleuterserie. Afl.: Het Marsmannetje.
09.45 **Toren van pizzas.** Jeugdmagazine.
10.05 **Mannetje & mannetje.** Serie slapsticks. Afl. 8: Platenzaak.
10.10 **De freules.** Serie. Afl. 6: Huisknechtenbal. Adèle en Thérèse kunnen een miljoen verdienen als hun neefje Arie-Frits slaagt voor het Goede Manierena-examen.
10.45 **Het fluitje.** Amerikaanse korte film.
11.00 **Reiziger in muziek.** Muziekprogramma met Han Reiziger.
12.00 **Voetbal plus.** Sportprogramma.
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **The wonder years.** Amerikaanse comedy-serie. Afl.: Walk out. Kevin is geschokt door de wreedheden van de Vietnamoorlog en gaat naar een studentenbijeenkomst waar besloten wordt een betoging te houden.
18.25 **Lokolé.** Tweewekelijks magazine over Nieuwe Nederlanders.
19.00 **Moord-tv.** Aandacht voor de moordlijst en andere actuele pop.
19.10 **In living colour.** Comedyshow.
19.30 **Onrust!** Subcultureel magazine. Vandaag: De Franse filosoof Georges Bataille.
20.00 **(TT+••)Journaal.**
20.10 **Belevenissen.** Portret van een Nederlander die in de belagstelling staat.
20.37 **Berlin Alexanderplatz.** Duitse serie. Afl. 4: Een handvol mensen in diepe stilte. (herh.). Vanwege zijn teleurstellende ervaringen trekt Franz zich terug in een huurkamer en begint te drinken.
21.38 **VPRO-cinema.** Echos aus einem düsteren Reich, Duitse film uit 1990 van Werner Herzog over de dictator Jean Bedel Bokassa.
23.50-23.55 **••Journaal.**

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
10.00 **Omrop Fryslân Edukatyf.** De Wyk (2).
10.30 **Studio Sport.** Met EK schaatsen in Sarajevo en Worldcup skiën in Wengen.
12.00 **Het Capitool.** Discussieprogramma.
12.45 **Studio Sport.** Met Worldcup skiën te Wengen en EK schaatsen Sarajevo.
16.15 **Golfcrisis.** Gesprek met deskundigen.
16.45 **(TT)Gereformeerde kerkdienst.** (Vrijgemaakt) Te Ommen.
17.43 **Een bericht van de Wilde Ganzen.**
17.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **Het Griekse vuur.** Les 1.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Studio Sport.**
20.00 **••Journaal.**
20.10 **Kenmerk.** Actualiteitenrubriek.
20.35 **Een bericht van de Wilde Ganzen.**
20.37 **Tussen eten en afwas.** Informatieve serie waarin zeven jongeren hun ouders ondervragen. Afl. 4.
21.05 **Legergroen.** Werken aan werkprogramma over werken bij de landmacht.
21.30 **Ischa.** Tweewekelijks praatprogramma met Ischa Meijer.
22.00 **Oog in oog.** Serie van twaalf tv-spelen. Afl. 2: Annie Chanovsky goes solo! Bij een klein theater hangen grote aanplakbiljetten, waarop Annie en Sonja Chanovsky staan afgebeeld.
22.21 **De gulden snede.** Documentaire serie over de normen van kunstenaars en vormgevers. Afl. 2: Maak je geen zorgen, zegt de piloot.

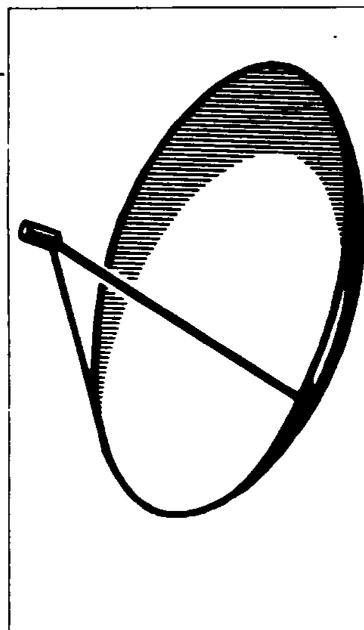

● *Nora Tilley in 'Oog in oog'. (Nederland 3 – 22.00 uur)*

22.51 **Revolutie en genade.** Tweedelig programma over Tsjechoslowakije, deel 1.
23.31-23.36 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL 4

07.00 **Ochtendprogramma.** Met o.a. Rete Mia.
08.00 **Telekids.** Gepresenteerd door Irene Moors.
11.00 **Studio Rembrandt.** Cultureel programma.
12.00 **Middagprogramma.** Met o.a. Hei Elei.
15.00 **Classique.**
15.45 **The Living Planet.** Engelse natuurserie.
16.15 **Operation Petticoat.** Amerikaanse comedyserie.
16.40 **Love boat.** Amerikaanse serie.
17.30 **Skimagazine.**
18.00 **Journaal.**
18.15 **Bios.** Presentatie: Ruud ter Weijden.
19.00 **Scrabble.** Presentatie: Bart Bosch.

19.05 **Full House.** Amerikaanse comedyserie.
19.30 **Journaal en weerbericht.**
19.40 **Jake & the Fatman.** Amerikaanse detectiveserie.
20.25 **Scrabble.** Presentatie: Bart Bosch.
20.35 **Columbo.** Amerikaanse detectiveserie.
22.10 **Scrabble.** Presentatie: Bart Bosch.
22.15 **Murphy Brown.** Amerikaanse comedyserie.
22.40 **Match.** Actueel sportprogramma.
23.55 **Journaal.**
00.05 **Dallas.** Amerikaanse serie.
00.55 **Nachtprogramma.** Met o.a. Rete Mia, Beton Bidon en Classique.



RTL Plus

06.00 **Daktari.** Serie. (herh.).
06.45 **Lassie.** Serie. (herh.).
07.10 **Yogi Bär.** (herh.).
07.35 **Scooby Doo.** (herh.).
08.00 **Li-La-Launebär.**
09.10 **Tennis.** Open Australische kampioenschappen '91, samenvatting.
11.00 **Die Woche mit Geert Müller-Gerbes.** Talkshow.
12.05 **Klassik à la carte.** Presentatie: Peter Girth.
12.35 **Die unglaublichen Geschichten.** Serie. Afl.: Die Legende vom Schneemenschen.
13.00 **Junior Zeit.** Mein Vater ist ein Ausserirdischer, Amerikaanse serie. Afl.: Mit 16 hat man noch träume.
13.30 **Es leuchten die Sterne.** Interview met Axel Scholtz. Aansl.: Wege im Zwielicht, Duitse speelfilm uit 1949 van Gustav Fröhlich.
15.05 **Tennis.** Open Australische kampioenschappen '91, samenvatting.
15.55 **Samurei - Drei Halunken erster Klasse.** Spaans/Frans/Italiaanse western uit 1973 van Sergio Corbucci.
17.45 **Kunst und Botschaft.**
17.50 **Wahltreff '91.**
18.45 **RTL aktuell.**
19.10 **Ein Tag wie kein anderer.** Toeristische quiz. Vandaag: Tahiti.
20.15 **Zärtlich, aber frech wie Oskar.** Duitse speelfilm uit 1983 van F.J. Gottlieb. (herh.).
21.50 **Spiegel TV.** Actualiteiten.
22.20 **Prime Time-Spätausgabe.**
22.40 **Chefarzt Dr. Westphal - Das turbulente Krankenhaus.** Amerikaanse serie. Afl.: Die Gewissensfrage.
23.30 **Kampf gegen die Mafie.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Der Firmenhai.
00.15 **Nachts wenn das Blut gefriert.** Monsters, Amerikaanse serie. Afl.: Mein Freund der Zombie.
00.35 **Unbekannte Dimensionen - Twilight zone.** Amerikaanse serie verhalen. Vandaag: Hilferufe der Seelen.
01.00 **Alfred Hitchcock zeigt.** Amerikaanse serie verhalen. Vandaag: Lebenshilfe.
01.25-01.30 **Aerobics.**

SAT 1

08.05 Zapp. **08.30** Neon Rider. Aansl. tekenfilms. **09.30** Jukebox. **10.00** Tier + Wir. **10.30** Auf und davon. **11.00** So gesehen. **11.05** Geliebte Brigitte. **12.45** Bleib gesund. **13.10** Hotel. **14.00** Programmaoverzicht. **14.05** Kino News. **14.30** SAT.1 Sport Live. **17.10** Strasse der Verdammnis. **18.45** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **18.50** SAT.1 – Sportclub. **19.30** Von Herz zu Herz. **20.00** Hab'ich nur deine Liebe. **21.35** SAT.1 BLICK. **22.00** Talk im Turm. **23.15** Valentina. **23.45** Der grosse Santini. **01.35-01.45** Programmaoverzicht.

SSVC

10.00 Kinderprogramma's. **10.15** Scooby Doo. **10.35** The Jetsons. **10.55** Look stranger. **11.00** Language in the national curriculum. **11.30** Children's SSVC. Nellie the Elephant. **11.45** The Jetsons. **12.05** A week in politics. **12.45** The Chart Show. **13.35** Sportsmasters. **14.00** News and weather. **14.10** Songs of praise. With the Boy's Brigade. **14.50** Family Fortunes. **15.10** Star trek: The next generation. **15.55** Match. Derby – Tottenham Hotspur. **18.00** The chronicles of Narnia. **18.30** Eastenders. **19.30** News and BFG Weather report. **19.35** Catchphrase. **20.00** The Ruth Rendell Mysteries. **20.50** London's Burning. **21.45** Ski Sunday. **22.20** Small objects of desire. History of the Tampon. **22.40** News and BFG weather report. **20.55** That's life special Prelude to a new series starting next week. **11.55-12.30** Heart of the matter.

BBC Europe

09.50 Today's viewing. **09.55** Volgens aankondiging. **10.15** Articles of Faith. **10.30** This is the day. **11.00** A vous la France. **11.25** Espana Viva. **11.50** Step up to word. **12.15** A Way with numbers. **12.40** Volgens aankondiging. **13.05** See hear. **13.30** Country File. **14.00** News Summary. **14.05** On the Record. **15.00** Eastenders. **16.00** Scrutiny. **16.30** In the garden January. **17.00** Crufts. **18.05** The Clothes Show. **18.30** Antiques Roadshow. **19.15** Lifeline 2. **19.25** News and Weather. **19.40** Songs of Praise. **20.15** Only fools and Horses. **21.05** Lovejoy. **21.55** News and Weather. **22.10** That's Life Special. **22.50** Screen two. **00.20** Ski Sunday. **00.55-01.00** Monday's Viewing.

Eurosport

07.00 The hour of power, religieus programma. **08.00** WK Circus. **08.30** Fun factory, kinderprogramma. **10.00** Trans world sport. **11.00** Boksen vanuit Australië. **12.00** Afwisselend: Basketball: Europacup voor heren; Worldcup skiën: slalom voor heren, live vanuit Wengen; Worldcup bobsleeën: 4-mans vanuit St. Moritz. **15.00** Snooker: World masters toernooi, live. **19.00** Internationale motorsport. **20.00** Snooker: World masters toernooi, live. **23.00** Worldcup skiën voor heren, samenvatting. **00.00** Rallysport: Parijs-Dakar, samenvatting. **01.00-02.00** Handbal: Ystad Cup vanuit Zweden.

Super Channel

07.00 The Mix. **11.00** Coca-Cola Eurochart. **11.30** The Mix. **13.30** Hello Australia Hello Vienna. **14.00** The Mix. **15.00** It is written with George Vanderman. **15.30** The Mix. **16.00** Touristic Magazin. **16.30** E.R.F. **17.00** The Mix. **17.30** The World Tomorrow. **17.55** Goodyear Weather Report. **18.00** Financial Times business weekly. **18.30** Opel Supersports News. **18.35** Inside View. **19.30** Videofashion. **20.00** Spin. **21.00** Goodyear Weather Report. **21.05** Opel supersports news. **22.00** Captain Apache. Followed by the Late Night Mix.

MTV Europe

08.00 VJ Paul King. **10.00** Club MTV. **10.30** VJ Paul King. **11.00** The MTV spotlight. **11.30** MTV's Braun European Top 20. **13.30** XPO. **14.00** VJ Pip Dann. **18.30** MTV spotlight. **19.00** MTV's US Top 20 Countdown. **21.00** 120 Minutes. **23.00** XPO. **23.30** Club MTV. **00.00** Headbangers Ball. **00.30** VJ Ray Cokes. **03.00** Night videos.

CNN

07.00 News Update. **07.10** Moneyweek. **07.30** News Update. **07.40** Healthweek. **08.00** News Update. **08.10** Showbiz this Week. **08.30** News Update. **08.40** Science and Technology Week. **09.00, 09.30** News Update. **09.40** The Big Story. **10.00** News Update. **10.10** Pinnacle. **10.30** World Business This Week. **11.00** News Update. **11.15** Larry King Weekend. **12.00** News Update. **12.10** Showiz This Week. **12.30** News Update. **12.40** Style with Elsa Klench. **13.00, 14.00, 14.30** Headline News Update. **14.40** Evans and Novak. **15.00, 15.30** Headline News Update. **15.40** Your Money. **16.00** News Update. **16.10** On the Menu. **16.30** News Update. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.00** News Update. **17.10** CNN Travel Guide. **17.30** NFL Preview. **18.00** World Business This Week. **18.30** News Update. **18.40** International Correspondents. **19.00** Headline News Update. **19.30** News Update. **19.40** Moneyweek. **20.00** Füturewatch. **20.30** Headline News Update. **21.00, 22.00, 23.00, 23.30** World Report. **00.00, 00.30** News Update. **00.40** Inside Business. **01.00** News Update. **01.10** This Week in Review. **01.45, 02.00, 03.00, 03.30, 04.00, 05.00, 05.30, 06.00** Headline News Update.

● *Manfred Krug en Charles Brauer in 'Tatort, Finale in Rotterdam'. (Duitsland 1 – 20.45 uur)*

Duitsland 1

08.35 **Disney Club.** Gevarieerd tekenfilmmagazine. Herh.
10.00 **Die Supersinne der Tiere.** Serie. Afl. 3: Laute der Natur.
10.30 **Besuch bei....** In gesprek mnet Norbert Schultz sr.
11.00 **Kopfball.** Spelprogramma.
11.30 **(TT)Die Sendung mit der Maus.** Kinderserie.
12.00 **••Presseclub.**
12.45 **Tagesschau.** Met Wochenspiegel.
13.10 **Programma-overzicht van Eins Plus.**
13.15 **Der Schelm von Bergen.** Melodrama's.
13.45 **Babar.** Frans/Canadese tekenfilmserie. Afl. 16: Freund oder nicht Freund.
14.10 **Degrassi Junior High.** Canadese serie. Afl.: Heisse PLäne.
14.35 **A - Z Lifeshow.** Gevarieerd kindermagazine.
15.00 **Tagesschau.**
15.05 **ARD-Sport extra.** Worldcup skiën, Tennis en Worldcup rodelen.
16.50 **Bilder aus der Wissenschaft.** Vandaag: Vezels en stoffen.
17.20 **Weltspiegel.** Reportages van buitenlandcorrespondenten.
17.55 **Landtagwahl in Hessen.** Met Sportschau en ca. 18.30 Tagesschau.
19.30 **Bonner Runde.**
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT)Tagesschau.**
20.15 **(TT)Lindenstrasse.** Serie. Afl.: Verspätungen.
20.44 **Die Goldene 1.** Bekendmaking van de winnaars.
20.45 **Tatort.** Misdaadserie. Afl.: Final am Rothenbaum.
22.10 **Tagesschau met Wahl unter der Lupe.**
22.30 **Die Kriminalpolizei rät.** Tips ter voorkoming van misdrijven.
22.35 **Kulturreportage,**
23.05 **Das Geheimnis des Tatunca Nara.** Reportage over de Braziliaanse gids Tatunca Nara.
00.05 **Magnum.** Amerikaanse serie. Afl.: Die schwarze Orchidee.
00.50 **Tagesschau.**
00.55-01.00 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

09.28 **Programma-overzicht.**
09.30 **Eucharistieviering.** Voorganger: Antoine Lapp.
10.15 **Mosaik.** Thema: Vreemde talen leren.
11.00 **Der Sperber von Maheux.** Filmverslag over deze roman.
12.00 **••Das Sonntagskonzeret.** Placido, hoogtepunten uit een concert vanuit Wembley Stadion in Londen.
12.47 **Blickpunkt!**
13.13 **Damals.** Serie oude weekjournaals.
13.30 **Siebenstein.** Kinderserie. Afl.: Rudi frisst'n Besen.
13.55 **Guckloch.** Blik achter de schermen van kinder- en jeugdprogramma's.
14.15 **Hals über Kopf.** Jeugdserie. Afl.: Abgeschleppt.
14.45 **Grünen Daumen.** Deutsche Blumenwunder, documentaire.
15.15 **Heute.**
15.20 **Danke schön.** Actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars.
15.30 **Gigi.** Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Vincente Minelli..
17.20 **Die Sport-Reportage.**
17.55 **Wahl in Hessen.**
19.00 **Heute met Wahl in Hessen.**
19.30 **Das hätten Sie sehen sollen.** Fragmenten uit films en tv-programma's.
20.00 **(TT)Wenn der weisse Flieder wieder blüht.** Duitse speelfilm uit 1953 van Hans Deppe.
21.35 **Heute met Wahl in Hessen.** Aansl.: Sport am Sonntag.
22.20 **Platonov.** Tv-film naar het toneelstuk van Tsjechov.
009.35 **Heute.**

Duitsland 3 West

09.00 **Telekolleg II.** Cursus Engels.
09.30 **Telekolleg aktuell.** Cursusinformatie.
10.00 **Telekolleg II.** Cursus scheikunde. Afl. 2. (herh.).
10.30 **Telekolleg II.** Cursus dataverwerking. Afl. 2. (herh.).
11.00 **Ihre Heimat - unsere Heimat.** Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
12.00 **Tele-Akademie.** Dr. Vinod Verma over het Hindoeïsme.
12.45 **Sehen statt Hören.** Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
13.15 **Europa-Magazin.**
13.40 **West 3 aktuell.**
13.45 **Fenster-Platz.**
14.00 **Handwerker der Welt.** Serie. Vandaag: De poppenmaker.
14.15 **■The purple Rose of Cairo.** Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Woody Allen.
15.35 **Das Bernsteinzimmer.** Das Ende einer Legende, documentaire.
17.00 **WDR-Treff.**
18.00 **Aktuelle Minute.**
18.01 **Es war einmal...das Leben.** Afl. 2: Ein Mensch entsteht oder Die Geburt.
18.30 **Gott und die Welt.** Documentaire over priester Patrick Ryan.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine (19.30-19.45 Sport im Westen).
20.00 **Beerdigungszeremonie.** Japanse speelfilm uit 1984 van Juzo Itami. (herh.).
22.00 **West 3 aktuell.**
22.05 **Ich stelle mich.** Vandaag: Gerhard Boeder, Präsident Bundesamt für Verfassungsschutz.
23.35 **Politisches Feature.** Giftgas - documentaire over chemische wapens.
00.25 **West 3 aktuell.**

Duitsland 3 SWF

07.55 **Denkanstösse.**
08.00 **Spanien.** Les 3. (herh.).
08.30 **Telekolleg II.** Wiskunde. Les 28. (herh.).
09.00 **Telekolleg II.** Engels. Les 2. (herh.).
09.30 **Telekolleg aktuell.** Informatie.
10.00 **Telekolleg II.** Scheikunde. Les 2. (herh.).
10.30 **Telekolleg II.** Informatica. Les 2.
11.00 **Musik um Elf.** Vandaag: Uitvoering van Eroica, Beethoven.
11.25 **Symfonie nr. 4 in d opus 120.** Van Schumann.
12.00 **Tele-Akademie.** Dr. Vinod Verma over mens en kosmos in de Hindoe-traditie.
12.45 **Sehen statt Hören.** Magazine voor doven en slechthorenden.
13.15 **Ihre Heimat - Unsere Heimat.** Gastarbeiders uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
14.15 **The purple rose of Cairo.** Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Woody Allen.
15.35 **Sport im Dritten extra.** Halve finale en finale vanuit de Europahalle in Karlsruhe.
17.00 **Komik, Kautschuk, Kapriolen.** Verhalen uit de variétéstad Stuttgart.
17.45 **Die sechs Siebeng'scheiten.** Quiz tussen twee middelbare scholen.
18.30 **Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz.**
19.00 **Prominenz im Renitenz.**
19.45 **Reisewege zur Kunst.** Sizilien, verslag van een kunstreis langs de noordkust van Sicilie.
20.30 **Kopf mit Herz.** Chansonprogramma van en met Susanne en Gerhard Folkerts. Deel 2.
21.00 **Gilbert Bécaud präsentiert.** Serie over chansons. Deel 3: Van Brel tot Brassens.
22.00 **Nieuws.**
22.05 **Flutlicht.** Sportmagazine.
23.00 **Auf der Couch.** Oplossing.
23.05 **Wortwechsel.**
23.45 **Weisser Fleck.**
00.35 **Halbzeit.** Discussieprogramma.
23.55 **Schlagzeilen.**

RAI UNO

07.00 **Ochtendfilm.**
08.30 **Tekenfilms.**
09.15 **Il mondo di quark.**
09.55 **Skiën.**
10.50 **Eredienst.**
11.55 **Parola e vita.**
12.15 **Linea Verde.**
13.30 **Nieuws.**
14.00 **Domenica in...**
18.10 **90 minuto.**
18.35 **Domenica in...**
19.50 **Nieuws en weerbericht.**
20.40 **Cane sciolto.**
22.20 **La dominica sportieva.**
00.00 **Nieuws en weerbericht.**
00.20 **Nachtfilm.**

België/TV 1

09.00 **Samson.** Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer, met de tekenfilms Bolke de beer, Bouli, Foofur en Babar.
10.15 **Look.** Mode- en lifestyle magazine. Onderwerpen: Modereportage van Feeling: skipakken; Enscenering over brillen; De kleerkast van Madame Germaine de Coeur-Brisé; Overzicht van de geschiedenis van de mode en Computerlook: pas je kapsel aan via de computer.
11.00 **De zevende dag.** Praatcafé met Tony van den Bosch en Ivo Belet.
13.00 **Huizen kijken.** Reeks over bouwen, verbouwen en wonen.
13.15 **Sunday Proms.** Dennis O'Neill, reeks van zeven uitzendingen rond deze Engelse tenor. Deel 3.
14.30 **Schoolslag.** Spelprogramma waarin leerlingen en leraren van twee lager secundaire scholen het tegen elkaar opnemen.
15.10 **Jakob achter de blauwe deur.** Duitse jeugdfilm van Haro Senft.
16.50 **Het pleintje.** 27-delige Vlaamse serie. Afl. 19.
17.30 **Kilimanjaro.** Compilatie ;van het afgelopen seizoen.
17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 235.
18.05 **Plons.** Afl.: Plons en de roddelaarster.
18.10 **In het wilde weg.** Tweewekelijks milieuprogramma met Gil Claes. Vandaagg: De laatste lemuren van


● *Hilde van Mieghem in 'Sailor's don't cry'. (België/TV 1 – 20.30 uur)*

Madagascar en aandacht voor het unieke dierenleven en de plantengroei op dit Afrikaanse eiland.
19.00 **Sportweekend.**
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws.**
19.45 **Sportweekend.** Vervolg. Aansl.: Kijk uit, verkeerstip.
20.35 **Sailors don't cry.** Belgische speelfilm uit 1988 van Marc Didden.
21.55 **Het ei van Christoffels.** Reportage over hoe mensen naar zichzelf kijken, over hun omgeving en de feiten van de dag.
22.25 **I.Q.** Quiz met denk- en weetvragen gepresenteerd door Herman van Molle.
22.55 **Vandaag.**
23.15 **Oog in oog.** Serie. Vandaag: Laura, van Carel donck, door Chris Nietvelt.
23.50-00.00 **Coda.** Plastische kunsten: De heilige Maria van Alexandrië, van Emil Nolde (Kunsthalle Hamburg). Uit de reeks 100 meesterwerken.

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

10.30 Terre et soleil, agrarisch magazine. **11.00** Dimanche de l'unité des chrétiens, eucharistieviering. **12.00** Faire le point. **13.00** Nieuws. **13.25** Le jeu des dictionnaires, spelprogramma. **14.00** Adieu, je reste, Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Herbert Ross. **15.50** Coup de foudre, serie. Afl.: La journaliste. **16.20** Destination le monde: La Côte d'Ivoire, natuurdocumentaire. **17.10** Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. **17.40** Noubanimé. kinderprogramma met tekenfilms. **18.20** Clip à la Une. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Journaal en Weerbericht. **20.05** Billets de faveur: Bossemans et Coppenolle, toneelstuk van Paul van Stalle en Joris d'Hanswijk. **22.45** Pas si bête, portretten van dieren. Vandaag: De pad. **22.50** 92 Secondes pur l'Europe: Georges Debunne. **22.55-23.15** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

14.30 Annaée Mozart: La flûte enchantée, Zweedse speelfilm uit 1975 van Ingmar Bergman. **16.40** Coup de film. **17.00** Felaix, gevarieerd magazine. **17.30** Concert 21: Womack & Womack. (herh.). **18.35** Cargo: Spécial Flandre, popmagazine. **19.30** Journaal met simultaanvertalaing in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Retro 21: Année 1964 - Eddie Constantineda-cyclus: Laissez tirer les tireurs, Frans/Italiaanse speelfilm uit 1964 van Guy Lefranc. **21.30** Laatste journaal en weerbericht. **22.00-23.00** Week-end sportif.

TV5

07.00 Journal Canadien. **07.30** Envoyé spécial. **08.30** Feux verts. **09.00** Découvertes. **09.30** Cours de Francais. **10.00** Archives musicales. **11.00** Portrait musical. **12.00** Concert. **13.00** Journal télévisé francais. **13.15** L'école des fans. **14.00** Comédie d'un soir. **16.05** Journal TV5. **16.15** Destination le monde. **17.05** Hit NRJ. **18.00** Flash varicelle. **18.30** Francofolies de Montréal. **19.00** Journal TV5 et météo. **19.15** Clin d'oeil. **19.30** Journal télévisé Belge. **20.00** Sept sur sept. **21.00** Journal Télévisé et météo. **21.35** Spécial Cinéma: Repérages. **23.05** Journal TV5. **23.20** Cinérama. **00.20-01.05** Carré noir.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.02 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier. (NOS: 12.30 Nws). 13.08 Hier en Nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. 18.08 NOS Aktueel (18.30 Nws.). 19.03 Archie. 20.02 The bands. 21.02 The great American songbook. 22.02 New age magazine. 23.05 Met het oog op morgen. TROS: 0.02-7.00 Nachtwacht.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 8.08 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Coen Stork (VII). 10.30 Cappuccino in de morgen. 11.02 Muziek-mozaïek. 12.02 Cappuccino in de morgen, vervolg met om ca. 12.15 AVRO Radiotheater presenteert de Marx Brothers' radioshow: Advocatenkantoor Flywheel, Shyster & Flywheel. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het punt. 18.02 Album. 20.02 De sofa. 20.30 The great American songbook. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's Hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden. 20.02 Leidse Kade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Muziek voor beginners. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Oecumenische dienst. 11.00 Vokalise. 13.00 Nws. 13.02 De Nederlanden. 14.00 Concert op de zondagmiddag, met om 14.15 Brabants Orkest met viool. (In de pauze: Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert: Wiener Festwochen 90: Muziek voor piano, viool en cello. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Kerkdienst. 10.58 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. ZvdK: 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg

9.02 Postbus 94: Muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt: interviews, discussies, live-muziek. 11.02 Sport. 12.02-13.00 Het concert. 18.05-19.00 Sport.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Kop of Flet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt (2). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino – die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

RTL Radio

2.00 Kuschelrock. 6.00 Sonntag-Morgen. 9.00 Ausgequetscht, Geert Müller Gerbes. 11.00 Hits der Woche, Top 30. 14.00 Sternstunden. 17.00 Endsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grössten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio. Die Nacht lebt.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf, Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-schätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. (22.00 Nachrichten). 22.05 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.



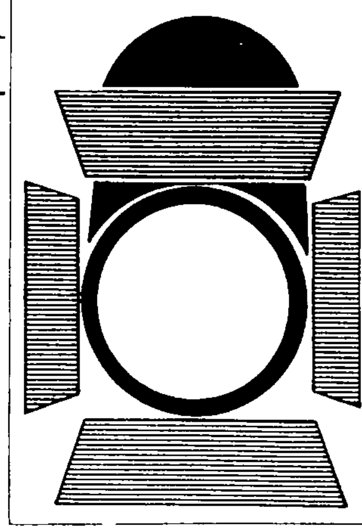
Marc en Dave opnieuw naar de Zesdaagse

Van onze showpagina-redactie

BREMEN/HOENSBROEK – Samen met de Wildecker Herzbuben ('Herzilein') en Klaus & Klaus ('An der Nordseeküste', 'Der Eiermann', enzovoort) zijn Marc en Dave in de Stadthalle van Bremen een paar dagen lang bejubeld door ruim 200.000 bezoekers tijdens de jaarlijkse Wielerzesdaagse. Het publiek was duidelijk onder de indruk van het gevarieerde en uitgebreide repertoire van het duo.

De Limburgse artiesten, die 'en passant' ook optraden met de bekende acteur en zanger David Haselhoff (uit de tv-serie 'Knightrider'), hebben van de organisatoren inmiddels een nieuw contract op zak voor de volgende Wielerzesdaagse in 1992. Radio en tv in Noord-Duitsland hebben aan het showgebeuren rond de Wielerzesdaagse in Bremen uitgebreid aandacht besteed. Marc en Dave werden daarbij meerdere malen voor microfoon en camera gehaald.

● *Drie duo's, die voor volop stemming zorgden: Wildecker Herzbuben (in rode sporttrui en samen ruim 300 kilo schoon aan de haak), Marc en Dave (in bruin costuum) en Klaus en Klaus (voor de variatie in een groene sweater).*



Tv-portret van zanger Boudewijn de Groot



● *Boudewijn de Groot: 'levende legende'.*

Van onze rtv-redactie

HEERLEN - Het leven en werken van zanger Boudewijn de Groot in 35 minuten samenvatten, lijkt schier onmogelijk. Producent en regisseur Geert de Bruin is die uitdaging aangegaan en heeft een vrij volledig beeld van Boudewijn de Groot kunnen maken. Vanavond (zaterdag) is de documentaire over de zanger, die alweer 25 jaar in het vak zit, bij de AVRO te zien vanaf 23.24 uur op Nederland 2. Een portret van een unieke zanger/componist, die ontroerend eerlijk vertelt over zijn belevenissen in de artiestenwereld.

Natuurlijk is de documentaire doorspekt met muziek. Bijna alle grote hitsuccessen van Boudewijn de Groot en zijn vaste tekstschrijver en vriend Lennaert Nijgh komen, sterk ingekort, aan bod. Het is bijna verbazingwekkend hoe veel informatie, emotie en muziek in een dik half uur kan worden verwerkt. Naast een dubbel-interview met Boudewijn en Lennaert, geven ook nog Tineke de Nooy, Tony Vos, zoons Marcel en Jim en dochter Caya hun mening over Boudewijns leven en werken. Aan de hand van die vertellingen en ontboezemingen van Boudewijn en Lennaert zelf, ontstaat het beeld van een onzeker man die per ongeluk een ster is geworden en daar van tijd tot tijd erg veel moeite mee heeft.

Zelfspot

Boudewijn de Groot kan met een glimlach terugkijken op de jaren waarin hoogte- en dieptepunten elkaar snel afwisselden.

De maker van de documentaire, Geert de Bruin, heeft het programma gebruikt als eindexamenproject voor de Filmacademie. De Bruin zegt dat hij min of meer toevallig op het idee is gekomen om Boudewijn de Groot te portretteren. „Het is vaak heel moeilijk om een origineel onderwerp voor een documentaire te bedenken dat ook haalbaar is. In de tijd dat ik daarover brainstormde, draaide ik toevallig de lp Voor de Overlevenden van Boudewijn de Groot. De teksten troffen me weer als vanouds en ik vroeg me af hoe het met de man ging. Het was toch al weer enige tijd redelijk rustig rond het duo De Groot en Nijgh. Juist omdat mijn voorstel samenviel met het 25-jarig jubileum van Boudewijn, was de zanger ook snel te porren voor een gefilmd portret".

Het interview met Boudewijn en Lennaert is opgenomen op de boot van Lennaert. Heeft die lokatie nog een diepere betekenis? Geert de Bruin: „Ik wilde graag een rustige plaats waar we niet zouden worden afgeleid. Nu hadden we ook in een hutje op de hei kunnen gaan zitten, maar Lennaert heeft de boot al sinds 1970 en vormt dus voor Boudewijn en Lennaert heel vertrouwd terrein. In zo'n sfeer kan je vaak de meest persoonlijke gesprekken voeren".

De documentaire van Geert de Bruin is een juweeltje geworden. Boudewijn de Groot is na het bekijken van het portret méér dan een zanger. De kijker leert hem kennen als een mens met fouten, twijfels en een redelijke portie humor en een enorm relativeringsvermogen. Jammer dat het programma maar een half uur duurt, waardoor alle mooie muziek in flarden over het scherm komt. Liedjes als het Land van Maas en Waal, Noordzee, Een Meisje van Zestien en Prikkebeen, worden tegenwoordig niet meer gemaakt en zijn het waard integraal te worden uitgezonden. Om maar te zwijgen van de enige echte protestsong die Nijgh schreef voor Boudewijn de Groot, Meneer de President. Dat lied handelde over het leed dat de Vietnam-oorlog berokkende. Actueler kan het bijna niet.

Intriges, bedrog en passie belangrijkste ingrediënten van tv-serie

Goede Tijden, slecht acteren

Van onze rtv-redactie

AALSMEER – Een wandeling door de Aalsmeerse studio waar de RTL 4-serie Goede Tijden, Slechte Tijden wordt opgenomen, is voor de fan van de populaire soap een feest van herkenning. Meer dan twintig sets op een heel klein oppervlak: de huiskamer van de familie Alberts, het luxe kantoor van het reclamebureau Stenders, de koffieshop waar de plaatselijke jeugd elkaar ontmoet. Bijna onafgebroken en in een moordend tempo worden hier de opnamen voor de veelbesproken serie gemaakt. Vijf afleveringen per week. „We moeten dus snel werken, zonder diepgaande spel-analyses", zegt creatief producente Olga Madsen.



● *Hoofdrollen in 'Goede Tijden, slechte Tijden' worden gespeeld door Reinout Oerlemans, Wilbert Gieske en Jet van der Mey.*

Een flinke dosis intrige, een scheut bedrog, een snufje passie, en een moord. Dat zijn de belangrijke ingrediënten van de inmiddels drie maanden oude serie Goede Tijden, Slechte Tijden, die voorlopig tweehonderd afleveringen lang, elke werkdag vanaf vijf voor zeven een half uur op het scherm te zien is. Het - van oorsprong Australische- recept valt echter niet bij iedereen in de smaak. In de pers werd deze eerste 'neverending story' van Europese makelij ondermeer beticht van een dermate slechte kwaliteit dat „leerlingen van groep acht van de eerste de beste basisschool zich er diep voor zouden schamen".

Maar bij de belangrijkste consument, de kijker, slaat de serie in. Het programma trok al snel na de eerste uitzending een vast publiek van rond de anderhalf miljoen kijkers. Het worden er steeds meer. Vooral jeugdige kijkers tot 18-19 jaar lijken in toenemende mate rond de klok van zeven naar RTL4 over te schakelen. Niet slecht voor een serie die op de vooravond staat geprogrammeerd.

Het geheim van dit succes is niet moeilijk te verklaren, zo meent Stefan Warnik, die de kijkcijfers voor RTL 4 bijhoudt. „Belangrijk is de vaste programmering aan de vooravond. Die is door de andere omroepen altijd vreselijk verwaarloosd met de gedachte dat het weggegooid geld zou zijn om daar programma's te plannen. Nu blijkt dus dat onze uitgekiende strategie voortreffelijk werkt. Ik verwacht dat als wat oudere mensen de serie ook zullen ontdekken, het aantal kijkers flink zal stijgen. De serie wordt een soort huisvriend, iets heel vertrouwds. Uit nieuwsgierigheid wordt elke dag toch weer even gekeken".

Brein

Het verhaal van Goede Tijden, Slechte Tijden is niet nieuw. Vijftien jaar eerder was de serie, - voortgesproten uit het brein van de bedenker van 'Sons and daughters'- gedurende vier jaar dagelijks op de Australische televisie te zien onder de titel 'The restless years'.
Grundy Television/JE Productions, een samenwerkingsverband tussen de Australische televisiemaatschappij Grundy en Joop van den Ende Productions, besloot de draad in het Nederlands weer op te pakken. Daarvoor werden de situaties 'vernederlandst' en actueel gemaakt.

Het verhaal, dat is opgebouwd uit zowat dertig verschillende verhaallijnen vertelt de wetenswaardigheden van een aantal jonge mensen dat, net van school, hun weg in het leven proberen te vinden. De cast bestaat -naast wat oudere, ervaren acteurs- voornamelijk uit jonge aankomende talenten. Op de set in de Aalsmeerse studio, waar druk gerepeteerd wordt, lijkt de gemiddelde leeftijd van de op dat moment aanwezige spelers niet hoger dan begin twintig.

Elke maandag worden de scripts met de cast en één van de drie vaste regisseurs -Frank Schoutens, Vivian Pieters en de Australiër Russel Webb- doorgenomen. De rest van de week is gereserveerd voor opnamen. Ook vandaag wordt snel doorgewerkt. Regisseur Frank Schoutens geeft zijn instructies aan Anthonie Kamerling en Reinout Oerlemans, die een scène draaien in de koffieshop. Geen uitgebreide spelanalyses, geen discussies over de rollen. Een korte opmerking volstaat.

Leiding

Madsen heeft de leiding over ongeveer zeventig mensen die meewerken aan de serie. Madsen, toch zeker niet de minste in het Nederlands filmlandschap, is bitter over alle kritiek die ze kreeg toen zij de overstap maakte naar Van den Endes amusementsfabriek. Vooral van veel collega's uit de filmwereld kreeg ze de volle laag.

„Ik heb lang gepoogd om van Nederland een écht filmland te maken, maar de hoop dat dat nog gebeurt heb ik maar laten varen. Ik ben blij dat ik 'Goede Tijden' doe, het vereist lef omdat het nog nooit eerder in Nederland gedaan is. Het schijnt het dan niet te 'mogen', maar mensen die één of twee afleveringen zien, en dan meteen een oordeel klaar hebben, dat kan voor mij niet. De kritiek op Goede Tijden, Slechte Tijden is ten onrechte. We krijgen geen enkele kans om te bewijzen dat dit soort drama wel heel aardig kan zijn".
Madsen beschrijft de serie als 'een schets van de Nederlandse cultuur'. „Een soap bestaat uit archetypes, op de invulling ervan kun je je eigen fantasie loslaten. Het gaat over primaire gevoelens van mensen. Over leven, dood, over ziekte. Iedere scène op zich lijkt misschien niet bijzonder, maar het geheel aan elkaar geregen maakt dat je er met een glimlach naar kijkt. Die simpelheid heb ik in de Nederlandse filmcultuur vaak gemist. Er wordt zo afstandelijk, zo intellectueel gefilmd, te veel generaliserend. Dit is een naïevere manier, maar dat wil niet zeggen dat het niet goed is. Het is ánders".

De cast bestaat voor een groot deel uit onervaren spelers, met uitzondering dan van bekende namen als Wilbert Gieske, Marlous Fluitsma en Frits Lambrechts. De keuze voor onbekend talent, hoe lovenswaardig ook, draagt natuurlijk risico's met zich mee. De scènes verlopen niet altijd even vlekkeloos, het spel komt nogal eens onnatuurlijk over. Sommige teksten klinken alsof ze voorgedragen worden.
„Onzin", reageert Olga Madsen kortaf. „Natuurlijk zie ik dat het soms beter kan, maar we hebben maar weinig tijd om te repeteren, en iedereen moet ook nog in de serie groeien. Bij een speelfilm ben je soms dagen bezig met een paar shots, hier moeten we tempo draaien. Maar er is duidelijk een opgaande lijn als je de eerste tien afleveringen vergelijkt met de huidige afleveringen. We gaan gewoon door. Een zware mentale druk hoor, het idee dat het nooit ophoudt".

Lustigen Dorfmusikanten eerste Sloveens orkest in Limburg

'Oberkrainers' in feeststemming

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Die lustigen Dorfmusikanten oftewel Veseli Vaški Godci uit Heerlen vieren volgend weekeinde 25 en 26 januari hun zilveren jubileum. Het opmerkelijke van deze Oberkrainerformatie is dat de bezetting in de voorbije 25 jaar vrijwel dezelfde is gebleven. Zoiets is een zeldzaamheid en Veseli Vaški Godci maakt daarom een goede kans voor een vermelding in het Guiness Book of Records. Gezien de populariteit van dit genre muziek (met als grote voorbeeld de componist, tekstschrijver en musicus Slavko Avsenik), laten ook in Limburg steeds meer Oberkrainerorkesten van zich horen. Die lustigen Dorfmusikanten kunnen er echter prat op gaan dat zij de eerste 'Sloveense Limburgers' zijn, die in 1966 met Oberkrainermuziek van start zijn gegaan.

Als de dag van gisteren herinneren de muzikanten zich nog de beginjaren, die hebben geleid tot het ontstaan van Veseli Vaški Godci. Net zoals andere buitenlanders trekken in de beginjaren van de Tweede Wereldoorlog óók veel Joegoslaven naar Limburg om te gaan werken in de mijnen. In die tijd is het traditie dat in vrijwel iedere Sloveense familie iemand zingt, danst of musiceert. En ook Slavko Sterman, de muzikaal leider van het nu jubilerende orkest, vormt daarop geen uitzondering. Hij volgt geen speciale muzikale opleiding, maar leert wel diverse instrumenten bespelen, zoals de klarinet, saxofoon, gitaar en de zogeheten 'Wiener' oftewel 'Steierische Harmonika'. De uit Joegoslavië afkomstige muzikant doet dat van de vroege ochtend tot de late avond. In de jaren vijftig maakt hij vervolgens deel uit van The White Stars, een razend populair in de Limburgse danszalen. Naast deze muzikale activiteiten wordt Sterman vervolgens gevraagd om de folkloristische dansgroep Slovenska Folklorna Skupina te leiden. Hij fungeert niet alleen als dansleraar, maar ook als accordeonist. Omdat Slovenska Folklorna Skupina bij uitvoeringen ook behoefte heeft aan muzikale intermezzi, gaat hij op zoek naar een accordeonist en trompettist. Hij komt dan terecht bij Otto en Doortje Zerdoner, ooit muzikanten bij de legendarische Regento Stars (bekend van plaatsuccessen als Laila). Dat werd dan het begin van de eerste formatie van Oberkrainer muzikanten in Limburg.

Twee namen

En, omdat de Sloveense taal nu niet direct voor iedereen gemakkelijk toegankelijk is, krijgt het orkest meteen twee namen. Behalve Veseli Vaški Godci ook Die lustigen Dorfmusikanten. In een volgend stadium komen ook Leo Sterman (de zoon van Slavko) en Nico Michon (actief lid van de dansgroep) bij het orkest. Het eerste optreden is op 14 maart 1966 een feit. Wanneer in de loop der jaren Otto Zerdoner zich tijdelijk om gezondheidsredenen moet terugtrekken, dan vindt men in trompettist John Roering een goede vervanger. Deze op zijn beurt wordt (Otto is inmiddels al weer lang terug) in 1989 opgevolgd door Martin Geurten. Behalve optredens in het Limburgse land dringt de naam van het orkest ook door in



● *Die lustigen Dorfmusikanten (Veseli Vaški Godci) met v.l.n.r. Slavko Sterman, Leo Sterman, Martin Geurten en Doortje Zerdoner. Op de voorgrond: Nico Michon en Otto Zerdoner.*

België, Duitsland en - hoe kan het anders - Slovenië. Samen met de dansgroep gaat men op toernee en ook de tv (NCRV) laat zich niet onbetuigd.

Ondanks veel vraag van fans naar hun muziek duurt het toch tot 1979 voordat Die lustigen Dorfmusikanten met hun eerste elpee op de markt komen. In samenwerking met volksmuziekliefhebber (en zelfs fanaat) Henk Aldewereld komt in de platenstudio van Jan Theelen in Munstergeleen de elpee 'Mi se mamo radi' tot stand. In recordtijd gaan daarvan zo'n tienduizend exemplaren over de toonbank. Aangemoedigd door dit succes wordt in 1983 dan opnieuw een elpee opgenomen. Ditmaal met als titel 'Bei Slavko zuhause'.

Receptie

De feestelijkheden rond het zilveren jubileum worden volgende week zaterdag in het Corneliushuis van Heerlerheide ingeluid met een onvervalste Oberkraineravond waarop uiteraard ook de dansgroep Slovenska Folklorna Skupina Nizozemska van de partij zal zijn. En behalve Oberkrainer muziek van Die lustigen Dorfmusikanten zijn er ook vele Sloveense gerechten en drankjes. Kaarten (vijf gulden) zijn vanaf vandaag nog uitsluitend in voorverkoop verkrijgbaar, onder anderen aan de kassa van het Corneliushuis in Heerlerheide, maar ook in Vrieheide bij Slavko Sterman (Navolaan 43); Heksenberg: Otto Zerdoner (Arendstraat 54) en Eygelshoven: Nico Michon (Lijsterstraat 3).

Zondag 27 januari wordt, na een receptie van 12.00 tot 13.30 uur, eveneens in het Corneliushuis, een gezellig (en gratis) Frühschoppen gehouden.